3 1761 11633694 2


Digitized by the Internet Archive
in 2023 with funding from
University of Toronto

https://archive.org/details/31761116336942

Catalogue no. 62-001-XPB

N° 62-001-XPB au catalogue

Government Publications

103

LIBRARY SEP 0 1 2005 University of Toronto

The consumer price index

July 2005

L'indice des prix à la consommation

Juillet 2005



Statistics Canada Statistique Canada

Canada

How to obtain more information

Specific inquiries about this product and related statistics or services should be directed to: Client Services Unit, Prices Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (telephone: (613) 951-9606) toll free: 1 866 230-2248 (fax: (613) 951-1539) Internet: infounit@statcan.ca.

For information on the wide range of data available from Statistics Canada, you can contact us by calling one of our toll-free numbers. You can also contact us by e-mail or by visiting our website.

National inquiries line	**1 800 263-1136**
National telecommunications device for the hearing impaired	**1 800 363-7629**
Depository Services Program inquiries	**1 800 700-1033**
Fax line for Depository Services Program	**1 800 889-9734**
E-mail inquiries	**infostats@statcan.ca**
Website	**www.statcan.ca**

Ordering and subscription information

This product, Catalogue no. 62-001-XPB, is published monthly as a standard printed publication at a price of CAN$12.00 per issue and CAN$111.00 for a one-year subscription. The following additional shipping charges apply for delivery outside Canada:

	Single issue	Annual subscription
United States	CAN$6.00	CAN$72.00
Other countries	CAN$10.00	CAN$120.00

This product is also available in electronic format on the Statistics Canada Internet site as Catalogue no. 62-001-XIB at a price of CAN$9.00 per issue and CAN$83.00 for a one-year subscription. To obtain single issues or to subscribe, visit our website at **www.statcan.ca**, and select Products and Services.

All prices exclude sales taxes.

The printed version of this publication can be ordered by

- Phone (Canada and United States) **1 800 267-6677**
- Fax (Canada and United States) **1 877 287-4369**
- E-mail **infostats@statcan.ca**
- Mail Statistics Canada
  Finance Division
  R.H. Coats Bldg., 6th Floor
  120 Parkdale Avenue
  Ottawa, ON K1A 0T6
- And, in person from authorised agents and bookstores.

When notifying us of a change in your address, please provide both old and new addresses.

Standards of service to the public

Statistics Canada is committed to serving its clients in a prompt, reliable and courteous manner and in the official language of their choice. To this end, the Agency has developed standards of service which its employees observe in serving its clients. To obtain a copy of these service standards, please contact Statistics Canada toll free at 1 800 263-1136. The service standards are also published on www.statcan.ca under About Statistics Canada > Providing services to Canadians.

Comment obtenir d'autres renseignements

Toute demande de renseignements au sujet du présent produit ou au sujet de statistiques ou de services connexes doit être adressée à : Sous-section du service à la clientèle, Division des prix, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (téléphone : (613) 951-9606) sans frais: 1 866 230-2248 (télécopieur : (613) 951-1539) Internet : infounit@statcan.ca.

Pour obtenir des renseignements sur l'ensemble des données de Statistique Canada qui sont disponibles, veuillez composer l'un des numéros sans frais suivants. Vous pouvez également communiquer avec nous par courriel ou visiter notre site Web.

Service national de renseignements	**1 800 263-1136**
Service national d'appareils de télécommunication pour les malentendants	**1 800 363-7629**
Renseignements concernant le Programme des bibliothèques de dépôt	**1 800 700-1033**
Télécopieur pour le Progamme des bibliothèques de dépôt	**1 800 889-9734**
Renseignements par courriel	**infostats@statcan.ca**
Site Web	**www.statcan.ca**

Renseignements sur les commandes et les abonnements

Le produit nº 62-001-XPB au catalogue est publié mensuellement en version imprimée standard et est offert au prix de 12 $ CAN l'exemplaire et de 111 $ CAN pour un abonnement annuel. Les frais de livraison supplémentaires suivants s'appliquent aux envois à l'extérieur du Canada :

	Exemplaire	Abonnement annuel
États-Unis	6 $ CAN	72 $ CAN
Autres pays	10 $ CAN	120 $ CAN

Ce produit est aussi disponible sous forme électronique dans le site Internet de Statistique Canada, sous le nº 62-001-XIB au catalogue, et est offert au prix de 9 $ CAN l'exemplaire et de 83 $ CAN pour un abonnement annuel. Les utilisateurs peuvent obtenir des exemplaires ou s'abonner en visitant notre site Web à **www.statcan.ca** et en choisissant la rubrique Produits et services.

Les prix ne comprennent pas les taxes de ventes.

La version imprimée peut être commandée par

- Téléphone (Canada et États-Unis) **1 800 267-6677**
- Télécopieur (Canada et États-Unis) **1 877 287-4369**
- Courriel **infostats@statcan.ca**
- Poste Statistique Canada
  Division des finances
  Immeuble R.-H. Coats, 6e étage
  120, avenue Parkdale
  Ottawa (Ontario) K1A 0T6
- En personne auprès des agents et librairies autorisés.

Lorsque vous signalez un changement d'adresse, veuillez nous fournir l'ancienne et la nouvelle adresse.

Normes de service à la clientèle

Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois, et ce, dans la langue officielle de leur choix. À cet égard, notre organisme s'est doté de normes de service à la clientèle qui doivent être observées par les employés lorsqu'ils offrent des services à la clientèle. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec Statistique Canada au numéro sans frais 1 800 263-1136. Les normes de services sont aussi publiées sur www.statcan.ca sous À propos de Statistique Canada > Offrir des services aux Canadiens.

Statistics Canada
Prices Division
Consumer Prices Section

The consumer price index

July 2005

Statistique Canada
Division des prix
Section des prix à la consommation

L'indice des prix à la consommation

Juillet 2005

Published by authority of the Minister responsible for Statistics Canada

© Minister of Industry, 2005

All rights reserved. Use of this product is limited to the licensee and its employees. The product cannot be reproduced and transmitted to any person or organization outside of the licensee's organization.

Reasonable rights of use of the content of this product are granted solely for personal, corporate or public policy research, or educational purposes. This permission includes the use of the content in analyses and the reporting of results and conclusions, including the citation of limited amounts of supporting data extracted from the data product in these documents. These materials are solely for non-commercial purposes. In such cases, the source of the data must be acknowledged as follows: Source (or "Adapted from", if appropriate): Statistics Canada, name of product, catalogue, volume and issue numbers, reference period and page(s). Otherwise, users shall seek prior written permission of Licensing Services, Marketing Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, Canada, K1A 0T6.

August 2005

Catalogue no. 62-001-XPB, Vol. 84, No. 7
ISSN 0703-9352

Catalogue no. 62-001-XIB, Vol. 84, No. 7
ISSN 1496-2225

Frequency: monthly

Ottawa

Note of Appreciation

Canada owes the success of its statistical system to a long-standing partnership between Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses, governments and other institutions. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued cooperation and goodwill.

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, 2005

Tous droits réservés. L'utilisation de ce produit est limitée au détenteur de licence et à ses employés. Le produit ne peut être reproduit et transmis à des personnes ou organisations à l'extérieur de l'organisme du détenteur de licence.

Des droits raisonnables d'utilisation du contenu de ce produit sont accordés seulement à des fins de recherche personnelle, organisationnelle ou de politique gouvernementale ou à des fins éducatives. Cette permission comprend l'utilisation du contenu dans des analyses et dans la communication de résultats et conclusions de ces analyses, y compris la citation de quantités limitées de renseignements complémentaires extraits du produit de données dans ces documents. Cette documentation doit servir à des fins non commerciales seulement. Si c'est le cas, la source des données doit être citée comme suit : Source (ou « Adapté de », s'il y a lieu) : Statistique Canada, nom du produit, numéro au catalogue, volume et numéro, période de référence et page(s). Autrement, les utilisateurs doivent d'abord demander la permission écrite aux Services d'octroi de licences, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada, K1A 0T6.

Août 2005

N° 62-001-XPB au catalogue, vol. 84, n° 7
ISSN 0703-9352

N° 62-001-XIB au catalogue, vol. 84, n° 7
ISSN 1496-2225

Périodicité : mensuelle

Ottawa

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises, les administrations canadiennes et les autres organismes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.

SYMBOLS

The following standard symbols are used in Statistics Canada publication:

. not available for any reference period
.. not available for a specific reference period
... not applicable
0 true zero or a value rounded to zero
0^s value rounded to 0 (zero) where there is a meaningful distinction between true zero and the value that was rounded
p preliminary
r revised
x suppressed to meet the confidentiality requirements of the *Statistics Act*
E use with caution
F too unreliable to be published

SIGNES CONVENTIONNELS

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada:

. indisponible pour toute période de référence
.. indisponible pour une période de référence précise
... n'ayant pas lieu de figurer
0 zéro absolu ou valeur arrondie à zéro
0^s valeur arrondie à 0 (zéro) là où il y a une distinction importante entre le zéro absolu et la valeur arrondie
p provisoire
r rectifié
x confidentiel en vertu des dispositions de la *Loi sur la statistique*
E à utiliser avec prudence
F trop peu fiable pour être publié

NOTE ON CANSIM

Most of the data published in *The Consumer Price Index* (Catalogue 62-001-XPB) is also available in machine readable form through CANSIM (Canadian Socio-Economic Information Management System). In general, CANSIM provides a longer historical series. For further information on CANSIM call (613) 951-8200 or write to Electronic Data Marketing Division, Statistics Canada, R.H. Coats Building, Ottawa, K1A 0T6.

Data that appears in this publication are also available electronically in our Cansim database through the Internet tables 326-0001, 326-004, 326-0009, 326-0010 and 326-0012 at a cost of $3.00 per series.

NOTE CONCERNANT CANSIM

La plupart des données publiées dans *L'indice des prix à la consommation* (nº 62-001-XPB au catalogue) peuvent être obtenues, sous forme lisible par machine, de CANSIM (Système canadien d'information socio-économique). Les séries historiques sont généralement plus longues dans CANSIM. Pour plus d'information sur CANSIM, signaler (613) 951-8200 ou écrire à Division du marketing, Statistique Canada, Immeuble R.H. Coats, Ottawa, K1A 0T6.

Les données qui apparaissent dans cette publication sont aussi disponibles électroniquement dans notre banque de données Cansim Internet, tableaux 326-0001, 326-0004, 326-0009, 326-0010 et 326-0012 moyennant un coût de 3 $ par série.

This publication was prepared under the direction of:
George Beelen,
Director, Prices Division
Joanne Moreau,
Chief, Consumer Prices Section

Cover design concept by:
Rachel Penkar, Dissemination Division

The feature articles are prepared under the direction of:
George Beelen,
Director, Prices Division
Robin Lowe
Chief, Quality Assurance and Client Services Section

Cette publication a été rédigée sous la direction de:
George Beelen,
Directeur, Division des prix
Joanne Moreau,
Chef, Section des prix à la consommation

Conception de la page couverture par :
Rachel Penkar, Division de la diffusion

Les études spéciales sont rédigées sous la direction de:
George Beelen,
Directeur, Division des prix
Robin Lowe
Chef, Section du contrôle de la qualité et du service à la clientèle

The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standard for Information Sciences – Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48 – 1984.

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'"American National Standard for Information Sciences" – "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 – 1984.

TABLE OF CONTENTS

	Page
National Index Highlights	7
Part I - National Charts and Tables	11
Part II - Charts and Tables by Province, Whitehorse, Yellowknife and Iqaluit	23
Part III - Urban Centre Tables	33
Technical Notes	47

Tables

1 The Consumer Price Index and Major Components (Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100	6
2 The Consumer Price Index (Not Seasonally Adjusted), Provinces, Whitehorse, Yellowknife and Iqaluit, 1992=100	6
3 The Consumer Price Index and Major Components, Selected Sub-groups and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100	14
4 The Consumer Price Index for Canada, All-items (Not Seasonally Adjusted), 1986-2005, 1992=100	19
5 The Consumer Price Index for Canada, Major Components and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted), 1986-2005, 1992=100	20
6 The Consumer Price Index, Major Components, Selected Sub-groups and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted), Provinces, Whitehorse and Yellowknife, 1992=100	24
7 The All-items Consumer Price Index (Not Seasonally Adjusted), Provinces, Whitehorse, Yellowknife and Iqaluit, 2000-2005, 1992=100	30
8 The Consumer Price Index and Selected Sub-groups (Not Seasonally Adjusted), by Urban Centre, 1992=100	33
9 The All-items Consumer Price Index (Not Seasonally Adjusted), by Urban Centre, 2000-2005, 1992=100	36
10 Average Retail Price for Gasoline and Fuel Oil, by Urban Centre - Cents per Litre, 2004-2005	38
11 Average Retail Prices, monthly, Canada	40
12 Inter-city Indexes of Retail Price Differentials, as of October 2003, for Selected Groups of Consumer Goods and Services, Combined City Average=100	42

TABLE DES MATIÈRES

	Page
Points saillants de l'indice national	7
Partie I - Graphiques et tableaux nationaux	11
Partie II - Graphiques et tableaux par province, Whitehorse, Yellowknife et Iqaluit	23
Partie III - Tableaux par centre urbain	33
Notes techniques	47

Tableaux

1 L'indice des prix à la consommation et composantes principales (non désaisonnalisés), Canada, 1992=100	6
2 L'indice des prix à la consommation (non désaisonnalisé), provinces, Whitehorse, Yellowknife et Iqaluit, 1992=100	6
3 L'indice des prix à la consommation et composantes principales, certains sous-groupes et agrégats spéciaux (non désaisonnalisés), Canada, 1992=100	14
4 L'indice des prix à la consommation pour le Canada, indice d'ensemble (non désaisonnalisé), 1986-2005, 1992=100	19
5 L'indice des prix à la consommation pour le Canada, composantes principales et agrégats spéciaux (non désaisonnalisés), 1986-2005, 1992=100	20
6 L'indice des prix à la consommation, composantes principales, certains sous-groupes et agrégats spéciaux (non désaisonnalisés), provinces, Whitehorse et Yellowknife, 1992=100	24
7 L'indice d'ensemble des prix à la consommation (non désaisonnalisé), provinces, Whitehorse, Yellowknife et Iqaluit, 2000-2005, 1992=100	30
8 L'indice des prix à la consommation et certains sous-groupes (non désaisonnalisés), par centre urbain, 1992=100	33
9 L'indice d'ensemble des prix à la consommation (non désaisonnalisé), par centre urbain, 2000-2005, 1992=100	36
10 Prix de détail moyens, essence et mazout, par centre urbain - cents par litre, 2004-2005	38
11 Prix de détail moyens, mensuels, Canada	40
12 Indices comparatifs des prix de détail entre les villes, octobre 2003, pour certains groupes de biens et services à la consommation, moyenne des villes combinées=100	42

TABLE OF CONTENTS - Concluded

Page

Tables

Text Tables

I Comparison of the 2001 and 1996 Distribution of Expenditures used in the Consumer Price Index, by Major Component, for Canada - Effective from January 2003 to June 2004 48

II Comparison of the 2001 Distribution of Expenditures used in the Consumer Price Index, by Major Component, for Canada - Effective July 2004 49

Charts

1 The Consumer Price Index (Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100 11

2 Percentage Change in the Consumer Price Index (Not Seasonally Adjusted) from the Same Month of the Previous Year, Canada 11

3 Percentage Change in the Consumer Price Index and Major Components (Not Seasonally Adjusted) from the Same Month of the Previous Year, Canada 12

4 Percentage Change in the All-items Index from the Previous Month and from the Same Month of the Previous Year, Provinces, Whitehorse, Yellowknife and Iqaluit 33

TABLE DES MATIÈRES - fin

Page

Tableaux

Tableaux explicatifs

I Comparaison des ventilations des dépenses de 2001 et 1996 utilisées pour l'indice des prix à la consommation, par composante principale, pour le Canada - en vigueur de janvier 2003 à juin 2004 48

II Comparaison des ventilations des dépenses de 2001 utilisées pour l'indice des prix à la consommation, par composante principale, pour le Canada - en vigueur à partir de juillet 2004 49

Graphiques

1 L'indice des prix à la consommation (non désaisonnalisé), Canada, 1992=100 11

2 Taux de variation de l'indice des prix à la consommation (non désaisonnalisé) par rapport au mois correspondant de l'année précédente, Canada 11

3 Taux de variation de l'indice des prix à la consommation et des composantes principales (non désaisonnalisés) par rapport au mois correspondant de l'année précédente, Canada 12

4 Taux de variation de l'indice d'ensemble, par rapport au mois précédent et au mois correspondant de l'année précédente, provinces, Whitehorse, Yellowknife et Iqaluit 33

Release Dates for the Consumer Price Index

Index for the month of	Release Date
November 2004	December 17, 2004
December 2004	January 19, 2005
January 2005	February 22, 2005
February 2005	March 23, 2005
March 2005	April 22, 2005
April 2005	May 20, 2005
May 2005	June 24, 2005
June 2005	July 22, 2005
July 2005	August 26, 2005
August 2005	September 22, 2005
September 2005	October 25, 2005
October 2005	November 22, 2005
November 2005	December 20, 2005
December 2005	January 18, 2006

Dates d'émission de l'indice des prix à la consommation

Indice pour le mois de	Date d'émission
Novembre 2004	Décembre 17, 2004
Décembre 2004	Janvier 19, 2005
Janvier 2005	Février 22, 2005
Février 2005	Mars 23, 2005
Mars 2005	Avril 22, 2005
Avril 2005	Mai 20, 2005
Mai 2005	Juin 24, 2005
Juin 2005	Juillet 22, 2005
Juillet 2005	Août 26, 2005
Août 2005	Septembre 22, 2005
Septembre 2005	Octobre 25, 2005
Octobre 2005	Novembre 22, 2005
Novembre 2005	Décembre 20, 2005
Décembre 2005	Janvier 18, 2006

Since May 2001, Statistics Canada is calculating, on behalf of the Bank of Canada, an index series for All-items excluding the eight most volatile components. Those eight components, as defined by the Bank, are: fruit, fruit preparations and nuts; vegetables and vegetable preparations; mortgage interest cost; natural gas; fuel oil and other fuel; gasoline; inter-city transportation; and tobacco products and smokers' supplies. The Bank of Canada further adjusts this series to obtain their measure of core inflation, which also excludes the effect of changes in indirect taxes. For data and information on core inflation, please consult the Bank of Canada Web site: http://www.bankofcanada.ca/en/inflation/index.htm.

Statistics Canada is also now calculating, on behalf of the Bank of Canada, a seasonally adjusted index series for All-items excluding the eight most volatile components. This series is available through CANSIM, Statistics Canada's official database, or by contacting us through the means mentioned on the inside cover of this publication.

Depuis le mois de mai 2001, Statistique Canada calcule pour la Banque du Canada, un indice d'ensemble sans les huit composantes les plus volatiles. Ces huit composantes, telles que définies par la Banque du Canada, sont: fruits, préparations à base de fruits et noix; légumes et préparations à base de légumes; coût d'intérêt hypothécaire; gaz naturel; mazout et autres combustibles; essence; transport interurbain; produits du tabac et articles pour fumeurs. La Banque du Canada ajuste ensuite cette série pour obtenir son indice de référence qui exclut également l'effet des modifications des impôts indirects. Pour obtenir des données et des renseignements au sujet de l'inflation mesurée par l'indice de référence, prière de consulter le site de la Banque du Canada à l'adresse suivante: http://www.banqueducanada.ca/fr/inflation/index.htm.

Statistique Canada calcule aussi maintenant pour la Banque du Canada, un indice désaisonnalisé pour l'ensemble sans les huit composantes les plus volatiles. Cette série est disponible par le biais de CANSIM, la base de données officielle de Statistique Canada, ou en communiquant avec nous d'une des façons mentionnées à l'intérieur de la couverture de la présente publication.

Additional Information and Related Publications

Detailed information on the methodology and concepts of the CPI is contained in *The Consumer Price Index Reference Paper, Updating Based on 1992 Expenditures,* (Occasional), Catalogue no. 62-553. Information regarding the *Survey of Household Spending* is contained in two volumes: *Family Food Expenditure in Canada, 2001,* Catalogue no. 62-554, and *Spending Patterns in Canada, 2001,* Catalogue no. 62-202.

A brief non-technical document entitled "Your Guide to the Consumer Price Index" (Occasional) Catalogue no. 62-557-XPB is available on request from the information unit (613-951-9606) or on the Statistics Canada Internet Site (http: //www.statcan.ca). It answers the frequently asked questions about the construction and use of the CPI. For further information, contact the Consumer Prices Section, Prices Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario K1A 0T6.

Renseignements supplémentaires et publications connexes

Les méthodes et les concepts de l'IPC sont décrits en détail dans le *Document de référence de l'indice des prix à la consommation, Mise à jour fondée sur les dépenses de 1992,* (hors série), nº 62-553 au catalogue. Des renseignements au sujet de l'enquête sur les dépenses des ménages se retrouvent dans deux volumes distincts: *Dépenses alimentaires des familles au Canada, 2001,* nº 62-554 au catalogue; et *Les habitudes de dépenses au Canada, 2001,* nº 62-202 au catalogue.

Un court document non technique intitulé «Votre guide d'utilisation de l'indice des prix à la consommation», (hors série), nº 62-557-XPB, au catalogue est disponible sur demande à la sous-section du service à la clientèle (613-951-9606) ou en visitant notre site sur le Web (http://www.statcan.ca). La brochure répond aux questions les plus fréquemment posées relativement à la construction et l'utilisation de l'IPC. Pour plus de renseignements, communiquer avec la Section des prix à la consommation, Division des prix, Statistique Canada, Ottawa (Ontario) K1A 0T6.

TABLE - 1

The Consumer Price Index and Major Components (Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100

TABLEAU - 1

L'indice des prix à la consommation et composantes principales (non désaisonnalisés), Canada, 1992=100

	Relative importance[1]	Indexes			Percentage change July 2005 from		
		Indices			Taux de variation juillet 2005 contre		
	Importance relative[1]	July 2005 Juillet	June 2005 Juin	July 2004 Juillet	June 2005 Juin	July 2004 Juillet	
All-items	**100.00(2)**	**127.5**	**127.2**	**125.0**	**0.2**	**2.0**	**Ensemble**
Food	16.89	128.6	128.9	125.6	-0.2	2.4	Aliments
Shelter	26.75	124.5	123.8	120.6	0.6	3.2	Logement
Household operations and furnishings	10.58	115.7	115.7	114.9	0.0	0.7	Dépenses et équipement du ménage
Clothing and footwear	5.37	100.9	101.3	100.9	-0.4	0.0	Habillement et chaussures
Transportation	19.79	150.3	149.7	146.2	0.4	2.8	Transports
Health and personal care	4.52	121.5	121.1	119.2	0.3	1.9	Santé et soins personnels
Recreation, education and reading	11.96	128.5	127.8	128.9	0.5	-0.3	Loisirs, formation et lecture
Alcoholic beverages and tobacco products	4.13	147.7	147.7	144.2	0.0	2.4	Boissons alcoolisées et produits du tabac
All-items (1986=100)		163.3					Ensemble (1986=100)
Purchasing power of the consumer dollar expressed in cents, compared to 1992		78.4	78.6	80.0			Pouvoir d'achat du dollar à la consommation (en cents), par rapport à 1992
Special aggregates							**Agrégats spéciaux**
Goods	48.84	122.4	122.1	120.2	0.2	1.8	Biens
Services	51.16	133.3	133.0	130.4	0.2	2.2	Services
All-items excluding food and energy	74.27	123.5	123.6	122.2	-0.1	1.1	Ensemble sans les aliments et l'énergie
Energy	8.84	166.3	160.9	152.3	3.4	9.2	Énergie
All-items excluding the 8 most volatile components (Bank of Canada definition)[3]	82.75	126.6	126.6	124.9	0.0	1.4	Ensemble sans les 8 composantes les plus volatiles (définition de la Banque du Canada)[3]

1. 2001 CPI basket weights at June 2004 prices, Canada - Effective July 2004. Detailed weights are available under the Documentation section of survey 2301 at http://www.statcan.ca/english/sdds/index.htm
2. Figures may not add to 100% due to rounding.
3. Excluded from the All-items CPI are the following eight volatile components, as defined by the Bank of Canada: fruit, fruit preparations and nuts; vegetables and vegetable preparations; mortgage interest cost, natural gas, fuel oil and other fuel; gasoline; inter-city transportation; and tobacco products and smokers' supplies. The Bank of Canada further adjusts this series to obtain their measure of core inflation which also excludes the effect of changes in indirect taxes. For data and information on core inflation, please consult the Bank of Canada Web site: http://www.bankofcanada.ca/en/inflation/index.htm.

1. Pondérations de l'IPC, panier de 2001 selon les prix de juin 2004, Canada - En vigueur à partir de juillet 2004. Les pondérations détaillées sont disponibles sous la section Documentation de l'enquête 2301 à http://www.statcan.ca/francais/sdds/index_f.htm
2. Le total des chiffres ne donne pas forcément 100 % à cause de l'arrondissement.
3. Les huit composantes les plus volatiles, telles que définies par la Banque du Canada, qui sont exclues de l'IPC d'ensemble sont: fruits, préparations à base de fruits et noix; légumes et préparations à base de légumes; coût d'intérêt hypothécaire; gaz naturel; mazout et autres combustibles; essence; transport interurbain; produits du tabac et articles pour fumeurs. La Banque du Canada ajuste ensuite cette série pour obtenir son indice de référence qui exclut également l'effet des modifications des impôts indirects. Pour obtenir des données et des renseignements au sujet de l'inflation mesurée par l'indice de référence, prière de consulter le site de la Banque du Canada à l'adresse suivante: http://www.banqueducanada.ca/fr/inflation/index.htm.

TABLE - 2

The Consumer Price Index (Not Seasonally Adjusted), Provinces, Whitehorse, Yellowknife and Iqaluit, 1992=100

TABLEAU - 2

L'indice des prix à la consommation (non désaisonnalisé), provinces, Whitehorse, Yellowknife et Iqaluit, 1992=100

	Indexes			Percentage change July 2005 from		
	Indices			Taux de variation juillet 2005 contre		
	July 2005 Juillet	June 2005 Juin	July 2004 Juillet	June 2005 Juin	July 2004 Juillet	
Newfoundland and Labrador	126.6	126.1	123.9	0.4	2.2	Terre-Neuve-et-Labrador
Prince Edward Island	128.3	128.2	124.6	0.1	3.0	Île-du-Prince-Édouard
Nova Scotia	129.4	129.0	126.7	0.3	2.1	Nouvelle-Écosse
New Brunswick	127.5	126.8	124.8	0.6	2.2	Nouveau-Brunswick
Québec	123.6	123.4	120.9	0.2	2.2	Québec
Ontario	128.4	128.2	126.0	0.2	1.9	Ontario
Manitoba	131.7	131.3	128.3	0.3	2.7	Manitoba
Saskatchewan	132.4	132.1	130.1	0.2	1.8	Saskatchewan
Alberta	135.0	133.9	132.1	0.8	2.2	Alberta
British Columbia	125.7	125.4	123.4	0.2	1.9	Colombie-Britannique
Whitehorse, Yukon	124.1	123.9	121.8	0.2	1.9	Whitehorse, Yukon
Yellowknife, Northwest Territories	123.8	123.8	121.4[1]	0.0	2.0[1]	Yellowknife, Territoires du Nord-Ouest
Iqaluit, Nunavut (Dec. 2002=100)	103.0	103.0	101.8	0.0	1.2	Iqaluit, Nunavut (déc. 2002=100)

1 Refer to Table 7 for footnote.

1. Voir tableau 7 pour la note de bas de page

National Index Highlights

July 2005

In July 2005, consumers paid 2.0% more than in July 2004 for the goods and services included in the Consumer Price Index (CPI) basket, as compared to the 1.7% increase recorded in June. However, the 12-month change in the All-items excluding energy index was 1.4% between July 2004 and July 2005 as compared to 1.5% in June 2005.

Gasoline prices were the primary reason for the increase in the 12-month change in the All-items index between June and July. After rising 4.2% between June 2004 and June 2005, gasoline prices jumped 12.3% between July 2004 and July 2005. In June 2004, gasoline prices began a downward trend for the rest of 2004. Since January 2005, gasoline prices have been climbing, with one exception in May. These two opposing trends have increased the gap between the indexes for July 2004 and July 2005.

Points saillants de l'indice national

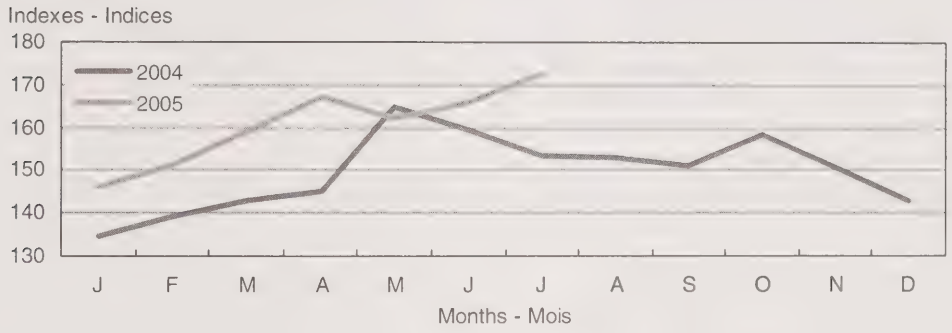
Juillet 2005

En juillet 2005, les consommateurs ont payé 2,0 % de plus qu'en juillet 2004 pour les biens et services compris dans le panier de l'Indice des prix à la consommation (IPC), comparativement à la hausse de 1,7 % enregistrée en juin. Par contre, la variation sur 12 mois de l'indice d'ensemble sans l'énergie a été de 1,4 % de juillet 2004 à juillet 2005 comparativement à 1,5 % en juin 2005.

Les prix de l'essence ont été la raison majeure de l'augmentation de la variation sur 12 mois de l'indice d'ensemble entre juin et juillet. Après avoir crû de 4,2 % entre juin 2004 et juin 2005, les prix de l'essence ont grimpé de 12,3 % entre juillet 2004 et juillet 2005. En juin 2004, les prix de l'essence avaient amorcé une tendance à la baisse qui s'est terminée avec la nouvelle année. Depuis janvier 2005, les prix de l'essence ont crû, sauf en mai. Ces deux tendances inverses ont résulté en un plus grand écart entre l'indice du mois de juillet 2004 et celui de juillet 2005.

Gasoline, Canada (1992=100)

Essence, Canada (1992=100)



The increase in the All-items 12-month change would have been greater had the gasoline price increases not been partially offset primarily by price decreases for the purchase and leasing of automotive vehicles, and for computer equipment and supplies.

The All-items index excluding the eight volatile components identified by the Bank of Canada rose by 1.4% between July 2004 and July 2005, a slowdown compared to the 1.5% rise recorded in June.

Between June and July, the All-items index rose by 0.2 %, the same increase as in June. On a monthly basis, the All-items index excluding the eight volatile components identified by the Bank of Canada remained constant for a second month in a row.

Twelve-month percentage change in the CPI: +2.0%
Twelve-month percentage change in the CPI excluding energy: +1.4%

In July, the CPI posted an increase of 2.0% over July 2004. Upward pressure was exerted primarily by gasoline, restaurant meals, and homeowners' replacement cost.

The main contributors towards moderating these increases were lower prices for the purchase and leasing of automotive vehicles, computer equipment and supplies, and traveller accommodation.

L'augmentation de la variation sur 12 mois de l'indice d'ensemble aurait été encore plus importante si la hausse des prix de l'essence n'avait pas été partiellement contrebalancée principalement par les diminutions de prix de l'achat et de la location de véhicules automobiles et du matériel et des fournitures informatiques.

L'indice d'ensemble sans les huit composantes volatiles telles que définies par la Banque du Canada a augmenté de 1,4 % entre juillet 2004 et juillet 2005, un ralentissement comparativement à la hausse de 1,5 % enregistrée en juin.

De juin à juillet, l'indice d'ensemble a augmenté de 0,2 %, soit la même majoration qu'en juin. Sur une base mensuelle, l'indice d'ensemble sans les huit composantes volatiles telles que définies par la Banque du Canada est demeuré constant pour un deuxième mois consécutif.

Variation sur 12 mois de l'IPC, en pourcentage : +2,0 %

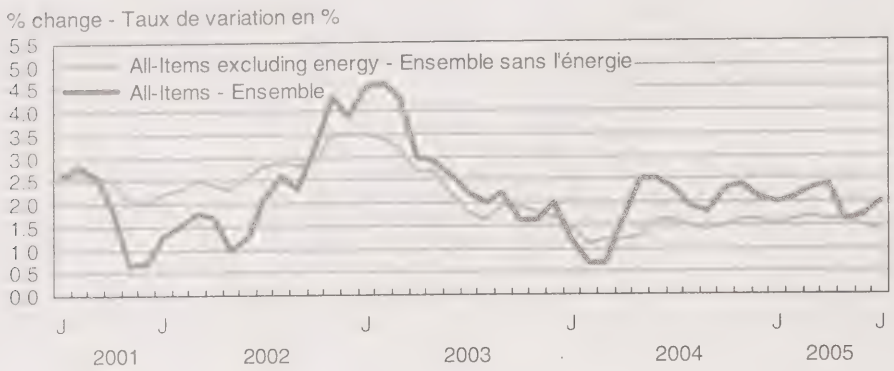
Variation sur 12 mois de l'IPC sans l'énergie, en pourcentage : +1,4 %

En juillet, l'IPC a enregistré une hausse de 2,0 % comparativement à juillet 2004. Les facteurs principaux de cette hausse ont été l'essence, les repas achetés au restaurant ainsi que le coût de remplacement par le propriétaire.

Ces augmentations ont été atténuées surtout par les prix plus faibles de l'achat et de la location à bail de véhicules automobiles, du matériel et des fournitures informatiques et de l'hébergement pour voyageurs.

Percentage Change from the Same Month of the Previous Year, Canada

Taux de variation par rapport au mois correspondant de l'année précédente, Canada



Gasoline, which accounts for 4.6% of the expenditures on the goods and services included in the CPI basket, was the main contributor to the 12-month change in the All-items index with a 12.3% increase in prices. Increases were registered in all provinces, ranging from 9.5% in Nova Scotia to 16.3% in Alberta.

Prices for restaurant meals were up 3.0% between July 2004 and July 2005. Higher operating costs were the main reasons behind the higher prices experienced by consumers.

Homeowners' replacement cost, which represents the worn out structural portion of housing and is estimated using new housing prices (excluding land), rose by 4.4% over July 2004.

Among the factors that exerted a moderating effect on the 12-month change in the All-items index was the purchase and leasing of automotive vehicles which was down 1.7% as a result of the greater number of financial incentives offered throughout the year by automobile manufacturers.

The index for computer equipment and supplies plunged 23.1% compared to July 2004.

Continuing the downward trend that started in July 2001, the index for traveller accommodation was down 4.8% compared to July 2004. All provinces recorded year-over-year decreases with the exception of Saskatchewan, Manitoba and Alberta where increases were noted.

All major components of the CPI posted 12-month increases except recreation, education and reading which showed a slight decrease of 0.3% due to lower prices for computer equipment and supplies. Shelter (+3.2%), transportation (+2.8%), food (+2.4%) and alcohol and tobacco (+2.4%) exerted the strongest upward pressure on the All-items index. Health and personal care (+1.9%) and household operations and furnishings (+0.7%) showed more moderate increases, while clothing and footwear remained unchanged.

Monthly percentage change in the CPI: +0.2%
Monthly percentage change in the CPI excluding energy: -0.1%

Between June and July, the CPI rose by 0.2%, from a level of 127.2 to 127.5 (1992=100). Higher prices for energy, particularly gasoline, but also natural gas, were behind the increase. Seasonal increases

L'essence, qui constitue 4,6% des dépenses en biens et services compris dans le panier de l'IPC a été le contributeur principal à l'augmentation de la variation sur 12 mois de l'indice d'ensemble avec une majoration de 12,3 %. Des augmentations de prix variant entre 9,5 % en Nouvelle-Écosse et 16,3 % en Alberta ont été enregistrées dans toutes les provinces.

Les prix des repas achetés au restaurant ont augmenté de 3,0 % entre juillet 2004 et juillet 2005. Les coûts d'exploitation plus élevés ont été les principales raisons de l'augmentation des prix qu'ont connue les consommateurs.

Le coût de remplacement par le propriétaire, qui représente la portion usée de la structure des logements et qui est estimé à partir des prix des maisons neuves (excluant le terrain), a monté de 4,4 % par rapport à juillet 2004.

Ayant exercé un effet modérateur sur la variation sur 12 mois de l'indice d'ensemble, on comptait l'indice de l'achat et de la location à bail de véhicules automobiles qui a reculé de 1,7 % à la suite d'un plus grand nombre d'incitatifs financiers offerts par les constructeurs automobiles durant l'année.

L'indice du matériel et des fournitures informatiques a chuté de 23,1 % comparativement à juillet 2004.

Continuant la tendance qui s'est amorcée en juillet 2001, l'indice de l'hébergement pour voyageurs a diminué de 4,8 % comparativement à juillet 2004. Toutes les provinces ont enregistré des baisses sur douze mois sauf la Saskatchewan, le Manitoba et l'Alberta où des augmentations ont été notées.

Toutes les composantes majeures de l'IPC ont affiché des augmentations sur 12 mois sauf celle des loisirs, de la formation et de la lecture (-0,3 %) qui a légèrement diminué sous la contrainte des prix plus bas du matériel et des fournitures informatiques. Les indices du logement (+3,2 %), des transports (+2,8 %), des aliments (+2,4 %) et des boissons alcoolisées et des produits du tabac (+2,4 %) ont été ceux ayant eu le plus d'influence sur la pression à la hausse de l'indice d'ensemble. L'indice de la santé et des soins personnels (+1,9 %) ainsi que celui des dépenses et équipement du ménage (+0,7 %) ont augmenté dans une moindre mesure, alors que celui de l'habillement et des chaussures est demeuré stable.

Variation mensuelle de l'IPC, en pourcentage : +0,2 %
Variation mensuelle de l'IPC sans l'énergie, en pourcentage : -0,1 %

Entre juin et juillet, l'IPC a augmenté de 0,2 %, son niveau étant passé de 127,2 à 127,5 (1992=100). L'augmentation a été attribuable à la majoration des prix de l'énergie, particulièrement de l'essence ainsi que du gaz naturel.

for traveller accommodation also contributed to the rise in the All-items index. Lower prices for the purchase and leasing of automotive vehicles were the main factor in moderating these upward trends. Fresh vegetables prices also had a mitigating effect.

The gasoline index in July 2005 was 4.0% higher than in June 2005, having risen from 165.9 to 172.5 (1992=100). All provinces experienced price increases, ranging from 1.9% in British Columbia to 6.4% in New Brunswick.

A 10.7% increase in natural gas prices was the most significant since October 2002. The largest increases were in Alberta (+27.6%) and Ontario (+7.8%) with British Columbia (+4.4%) and Quebec (+2.1%) also showing higher prices.

Prices for traveller accommodation were up 5.5% between June and July 2005. With the exception of Newfoundland and Labrador, where a 4.0% decrease was recorded, all provinces posted increases ranging from 3.6% in Manitoba to 11.2% in Nova Scotia. It is normal for prices to increase in July as the tourist season peaks across the country.

Increases in financial incentives offered by automotive vehicle manufacturers led to a monthly decrease of 1.7% in prices for the purchase and leasing of automotive vehicles. It is not unusual, at this time of the year, for manufacturers to increase their incentive programs to help reduce stock before the arrival of the new models. This year, some manufacturers enhanced their financial incentives by offering their employee discount packages to the general public. As a result, the price decline generally observed for a month of July for the purchase and leasing of automobiles was the largest since 2000.

Seasonally lower prices as a result of the availability of new local harvests served to bring down the index for fresh vegetables by 5.0%. Lower prices in Québec (-11.0%) were the main contributor to the decrease in the national index. All other provinces showed decreases except for and Saskatchewan.

Seasonally adjusted CPI up 0.2% between June and July

Seasonally adjusted, the CPI was up 0.2% between June and July 2005.

Upward pressure came from the indexes for shelter (+0.6%), transportation (+0.4%), recreation, education and reading (+0.2%), health and personal care (+0.4%), and alcoholic beverages and tobacco products (+0.1%).

Downward pressure came from the clothing and footwear index (-0.3%). The indexes for household operations and furnishings and for food remained unchanged.

L'augmentation saisonnière des prix de l'hébergement pour voyageurs a aussi contribué à la hausse de l'indice d'ensemble. Les prix de l'achat et de la location à bail des véhicules automobiles ont été le principal facteur mitigeant la hausse, aidés par la baisse des prix des légumes frais.

L'indice de l'essence en juillet 2005 a été supérieur de 4,0 % à celui de juin 2005, ayant passé de 165,9 à 172,5 (1992=100). Toutes les provinces ont affiché des augmentations des prix se situant entre 1,9 % en Colombie-Britannique et 6,4 % au Nouveau-Brunswick.

La majoration de 10,7 % des prix du gaz naturel a été la plus forte depuis octobre 2002. Les hausses des prix en Alberta (+27,6 %) et en Ontario (+7,8 %) ont été les plus importantes, bien que la Colombie-Britannique (+4,4 %) et le Québec (+2,1 %) aient aussi affiché des hausses.

Les prix de l'hébergement pour voyageurs ont augmenté de 5,5 % entre juin et juillet 2005. Toutes les provinces ont affiché des augmentations ayant varié entre 3,6 % au Manitoba et 11,2 % en Nouvelle-Écosse sauf à Terre-Neuve-et-Labrador où une diminution de 4,0 % a été enregistrée. Les prix de l'hébergement pour voyageurs connaissent habituellement une majoration en juillet, la saison touristique étant à son apogée.

Des majorations dans les incitations financières offertes par les constructeurs de véhicules automobiles ont engendré une baisse mensuelle de 1,7 % des prix d'achat et de location à bail de véhicules automobiles. C'est normal à ce temps de l'année, pour les constructeurs d'accroître leur programme d'incitations financières afin de réduire leur stock avant l'arrivée de nouveaux modèles. Cette année, certains constructeurs ont majoré leurs incitations financières en offrant leur prix escompté pour employés au grand public. En sorte que, la baisse de prix qu'on observe habituellement en juillet pour l'achat et la location à bail de véhicules automobiles a été la plus importante depuis 2000.

Les baisses de prix engendrées par les nouvelles récoltes locales ont contribué à faire reculer l'indice des légumes frais de 5,0 %. Les faibles prix au Québec (-11,0 %) ont contribué en grande partie à la baisse de l'indice national. Toutes les autres provinces ont affiché des reculs, sauf la Saskatchewan.

L'IPC désaisonnalisé a augmenté de 0,2 % entre juin et juillet

Après ajustement pour tenir compte des variations saisonnières, l'IPC a augmenté de 0,2 % entre juin et juillet 2005.

La pression à la hausse est venue des indices du logement (+0,6 %), des transports (+0,4 %), des loisirs, de la formation et de la lecture (+0,2 %), de la santé et des soins personnels (+0,4 %), ainsi que des boissons alcoolisées et des produits du tabac (+0,1 %).

L'indice des dépenses et de l'équipement du ménage et des aliments n'ayant pas changé, seul l'indice de l'habillement et des chaussures (-0,3 %) a poussé légèrement à la baisse l'indice d'ensemble désaisonnalisé.

Special aggregates

All-items index excluding the eight most volatile components (Bank of Canada definition)

The All-items index excluding the eight volatile components identified by the Bank of Canada rose by 1.4% between July 2004 and July 2005. The main contributors to this increase were homeowners' replacement cost (+4.4%), property taxes (+4.3%) and restaurant meals (+3.0%). These increases were partially offset by lower prices for the purchase and leasing of automotive vehicles (-1.7%) and computer equipment and supplies (-23.1%).

Between June 2005 and July 2005, the All-items index excluding the eight volatile components identified by the Bank of Canada remained stable. The main contributor to the downward pressure was the purchase and leasing of automotive vehicles (-1.7%). Most of the upward pressure came from prices for traveller accommodation (+5.5%), restaurant meals (+0.3 %), cablevision (+1.7 %), and women's clothing (+1.0%).

Energy

After rising 3.9% between June 2004 and June 2005, the energy index was up 9.2% between July 2004 and July 2005.

All components contributed to the increase: prices for gasoline (+12.3%), fuel oil (+27.2%), electricity (+2.8%), natural gas (+5.0%), and parts and supplies for recreational vehicles (+7.6%).

On a monthly basis, the energy index increased by 3.4%, mainly due to gasoline prices (+4.0%). Prices for natural gas (+10.7%), electricity (+0.4%) and parts and supplies for recreational vehicles (+2.0%) also exerted upward pressure on the index while the fuel oil index did not change.

Goods and services

Prices in the goods sector rose by 1.8% between July 2004 and July 2005.

All of this increase can be accounted for by the rise in prices for non-durable goods (+4.2%) since prices for durable goods were down (-2.0 %) while semi-durable goods index remained stable.

In July, the strongest upward pressure on the index for non-durable goods came from gasoline prices (+12.3%), fuel oil (+27.2%), and electricity (+2.8%). The effect of these price increases was attenuated by lower prices for chicken (-3.8%), pork (-4.2 %), and beef (-1.3 %). The index for durable goods decreased by 2.0%, largely owing to lower prices for purchase of automotive vehicles (-1.8%) and computer equipment and supplies (-23.1%). The index for semi-durable goods remain unchanged largely due to the opposing effects of higher prices for women's clothing (+0.9%) and lower prices for men's clothing (-1.4%).

The services index increased by 2.2% over July of last year. Increases for restaurant meals, (+3.0%), homeowners' replacement cost (+4.4%), and property taxes (+4.3%) were the main factors behind this increase. Most of the downward pressure came from traveller accommodation (-4.8%), travel tours (-1.9%), and leasing of automotive vehicles (-1.0%).

The goods index was up 0.2% between June 2005 and July 2005. Decreases in the indexes for durable goods (-0.9 %) and semi-durable goods (-0.3%) were not sufficient to offset the increase in the non-durable goods index (+0.9%).

Between June 2005 and July 2005, the cost of services increased by 0.2%. An increase in prices for traveller accommodation (+5.5%) was the main reason behind this rise.

Agrégats spéciaux

Indice d'ensemble sans les huit composantes les plus volatiles (définition de la Banque du Canada)

L'indice d'ensemble sans les huit composantes volatiles telles que définies par la Banque du Canada a augmenté de 1,4 % entre juillet 2004 et juillet 2005. Les principaux facteurs ayant contribué à cette hausse ont été le coût de remplacement par le propriétaire (+4,4 %), les impôts fonciers (+4,3 %) et les repas achetés au restaurant (+3,0 %). La hausse a été atténuée par une diminution de l'achat et de la location à bail de véhicules automobiles (-1,7 %) et du matériel et des fournitures informatiques (-23,1 %).

Entre juin 2005 et juillet 2005, l'indice d'ensemble sans les huit composantes volatiles telles que définies par la Banque du Canada est demeuré stable. Le principal facteur de la pression à la baisse a été les prix plus bas de l'achat et de la location à bail de véhicules automobiles (-1,7 %). L'essentiel de la pression à la hausse est provenu des prix de l'hébergement pour voyageurs (+5,5 %), des repas achetés au restaurant (+0,3 %), de la câblodistribution (+1,7 %) ainsi que des vêtements pour femmes (+1,0 %).

Énergie

Après avoir augmenté de 3,9 % entre juin 2004 et juin 2005, l'indice de l'énergie a crû de 9,2 % entre juillet 2004 et juillet 2005.

Toutes les composantes ont contribué à la hausse: l'essence (+12,3 %), le mazout (+27,2 %), l'électricité (+2,8 %), le gaz naturel (+5,0 %) et les pièces et les fournitures pour véhicules de loisirs (+7,6 %).

Sur une base mensuelle, l'indice de l'énergie a augmenté de 3,4 %, sous l'influence principale des prix de l'essence (+4,0 %). Les prix du gaz naturel (+10,7 %), de l'électricité (+0,4 %) ainsi que des pièces et des fournitures pour véhicules de loisirs (+2,0 %) ont également contribué à l'augmentation de l'indice tandis que l'indice du mazout est demeuré inchangé.

Biens et services

Les prix dans le secteur des biens ont augmenté de 1,8 % entre juillet 2004 et juillet 2005.

Cette hausse a été attribuable entièrement à la majoration des prix des biens non durables (+4,2 %) puisque les prix des biens durables ont enregistré une diminution (-2,0 %) et que l'indice des biens semi-durables est demeuré stable.

En juillet, la plus forte pression à la hausse sur l'indice des biens non durables a été attribuable aux prix de l'essence (+12,3 %), du mazout (+27,2 %) et de l'électricité (+2,8 %). L'effet de ces augmentations de prix a été atténué par les baisses des prix du poulet (-3,8 %), du porc (-4,2 %) et du bœuf (-1,3 %). L'indice des biens durables a diminué de 2,0 % sous l'influence principale de la baisse des prix de l'achat de véhicules automobiles (-1,8 %) et du matériel et des fournitures informatiques (-23,1 %). L'indice des biens semi-durables est demeuré inchangé majoritairement à cause des effets contraires des prix plus élevés pour les vêtements pour femmes (+0,9 %) et des prix plus bas pour les vêtements pour hommes (-1,4 %).

L'indice des services a augmenté de 2,2 % par rapport au mois de juillet de l'an dernier. Les hausses des prix des repas achetés au restaurant (+3,0 %), du coût de remplacement par le propriétaire (+4,4 %) et des impôts fonciers (+4,3 %) ont été les facteurs dominants de cette augmentation. Les principales pressions à la baisse sont provenues de l'hébergement pour voyageurs (-4,8 %), des voyages organisés (-1,9 %) et de la location à bail de véhicules automobiles (-1,0 %).

L'indice des biens a crû de 0,2 % entre juin 2005 et juillet 2005. La diminution de l'indice des biens durables (-0,9 %) et celui des biens semi-durables (-0,3 %) n'a pas réussi à contrebalancer la hausse de l'indice des biens non durables (+0,9 %).

Entre juin 2005 et juillet 2005, le coût des services a augmenté de 0,2 %. La hausse des prix d'hébergement pour voyageurs (+5,5 %) a été le facteur principal de cette augmentation.

The Consumer Price Index

L'indice des prix à la consommation

Part I

Partie I

National Charts and Tables

Graphiques et tableaux nationaux

CHART - 1

The Consumer Price Index (Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100

GRAPHIQUE - 1

L'indice des prix à la consommation (non désaisonnalisé), Canada, 1992=100

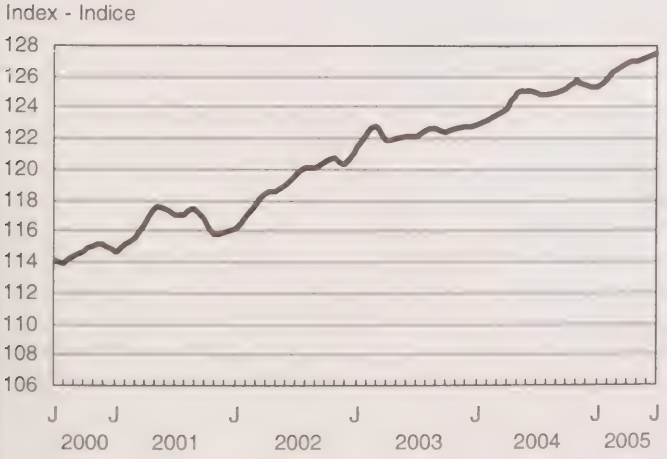


CHART - 2

Percentage Change in the Consumer Price Index (Not Seasonally Adjusted) from the Same Month of the Previous Year, Canada

GRAPHIQUE - 2

Taux de variation de l'indice des prix à la consommation (non désaisonnalisé) par rapport au mois correspondant de l'année précédente, Canada

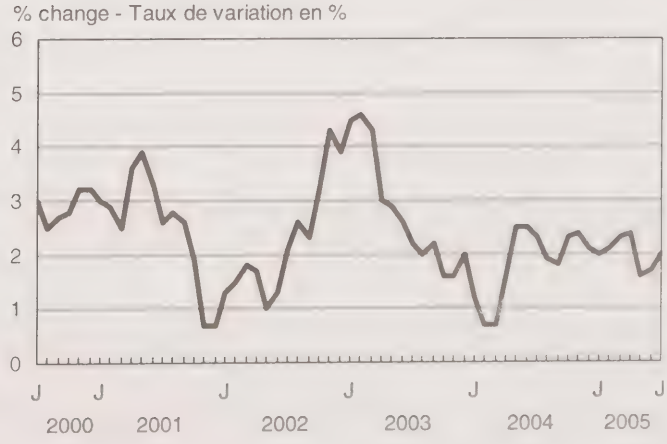
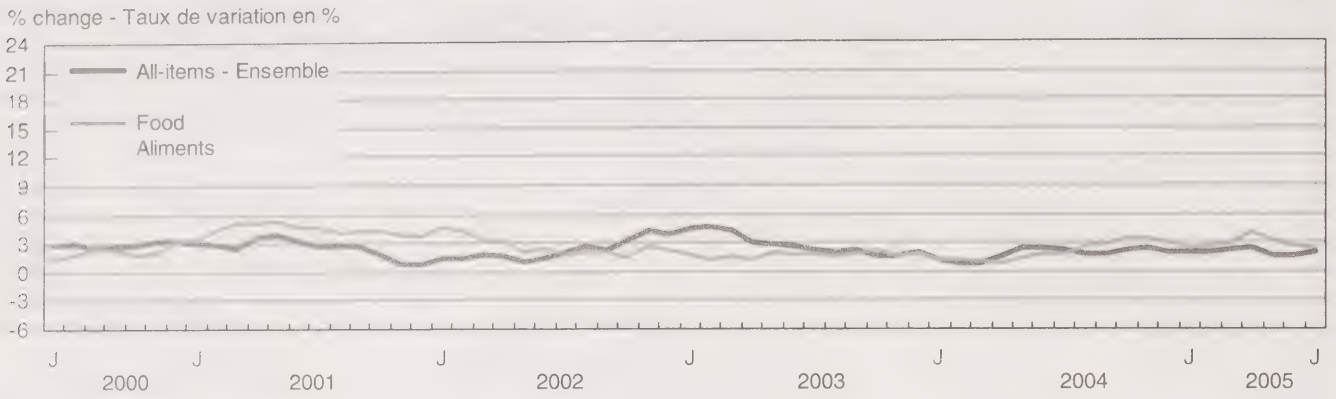


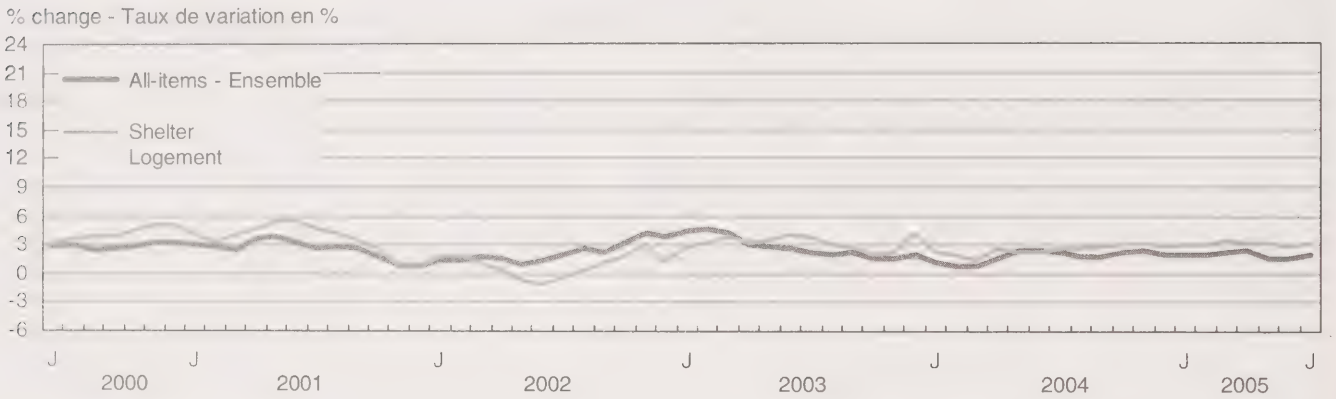
CHART - 3

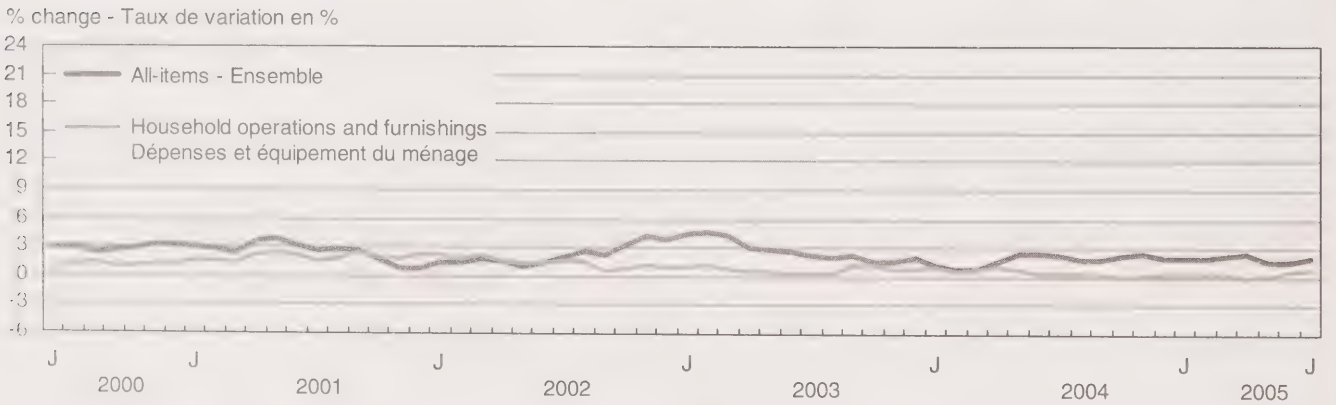
Percentage Change in the Consumer Price Index and Major Components (Not Seasonally Adjusted) from the Same Month of the Previous Year, Canada

GRAPHIQUE - 3

Taux de variation de l'indice des prix à la consommation et des composantes principales (non désaisonnalisés) par rapport au mois correspondant de l'année précédente, Canada







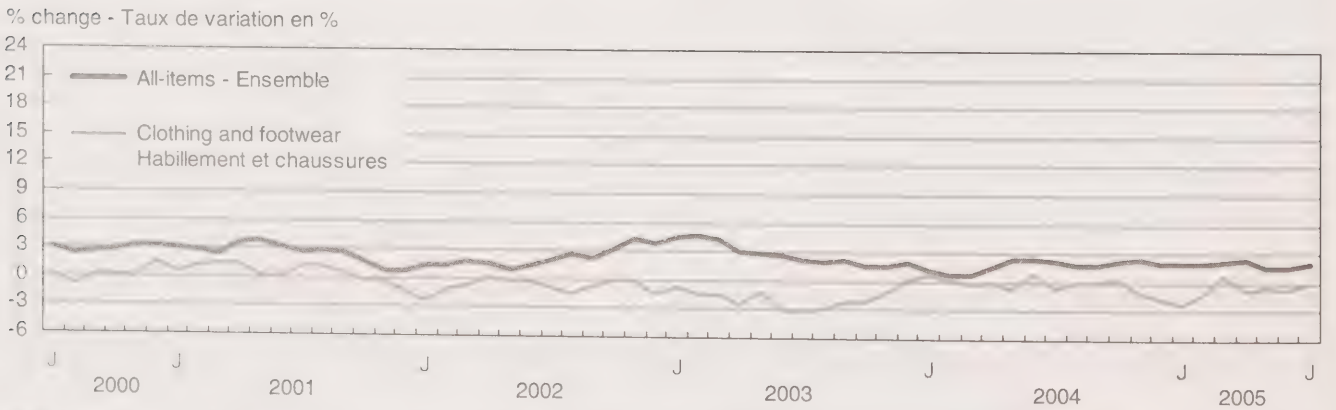
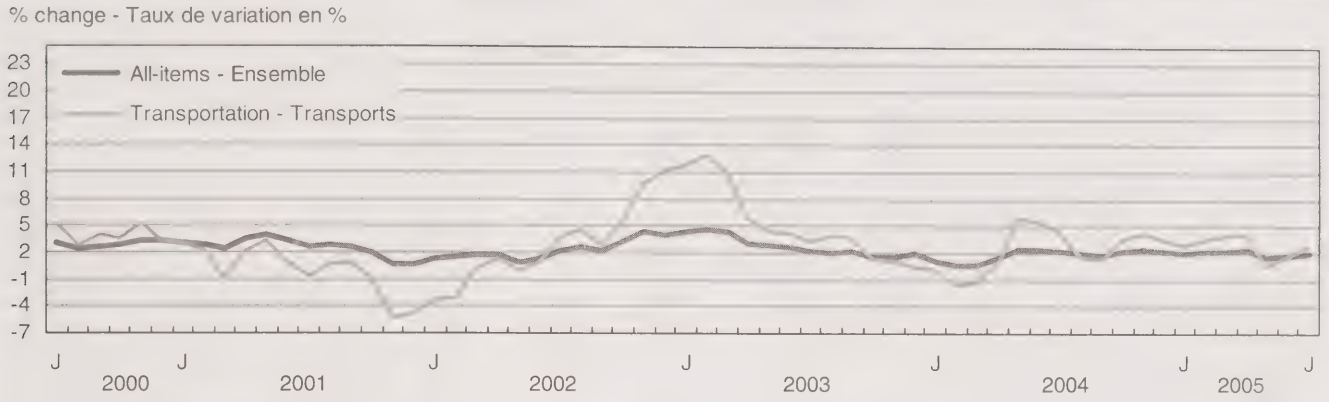


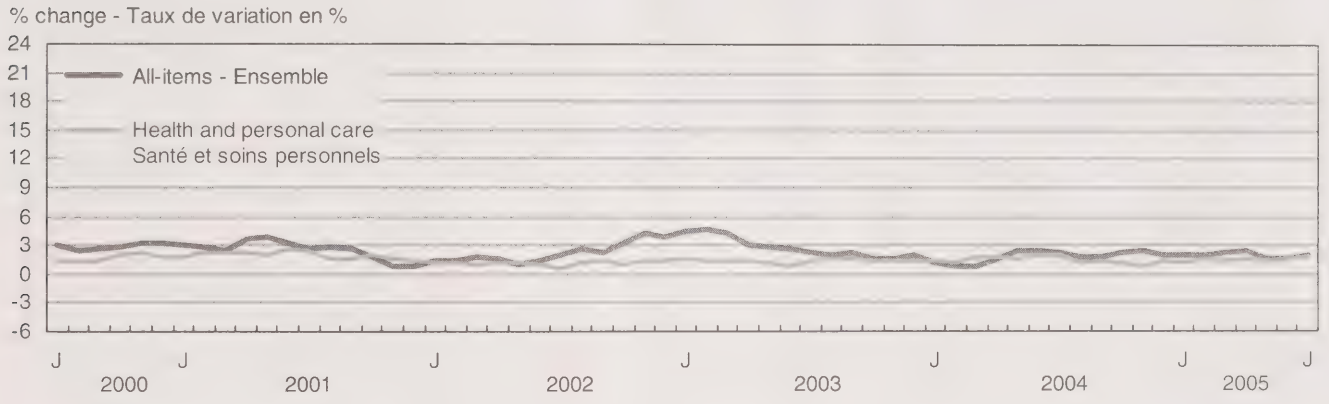
CHART - 3

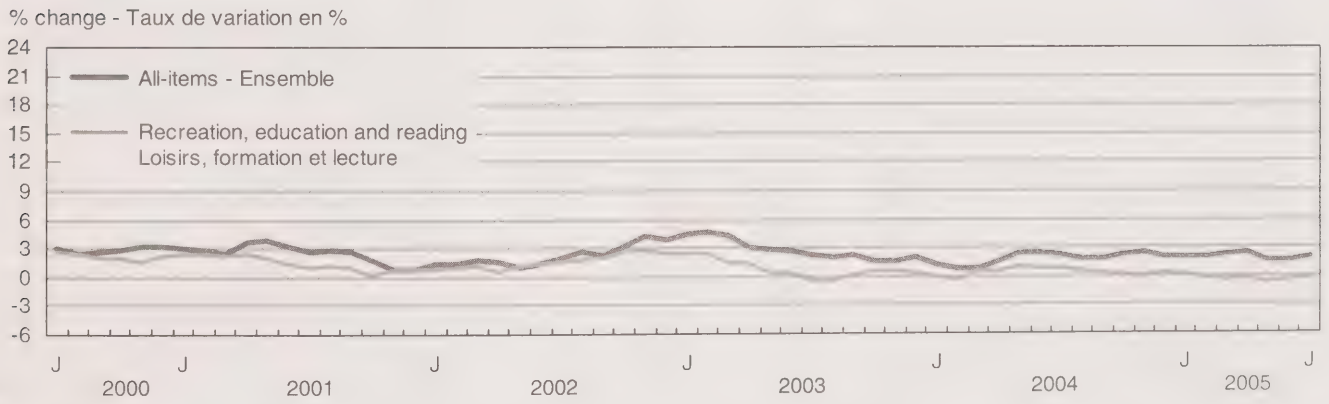
Percentage Change in the Consumer Price Index and Major Components (Not Seasonally Adjusted) from the Same Month of the Previous Year, Canada

GRAPHIQUE - 3

Taux de variation de l'indice des prix à la consommation et des composantes principales (non désaisonnalisés) par rapport au mois correspondant de l'année précédente, Canada







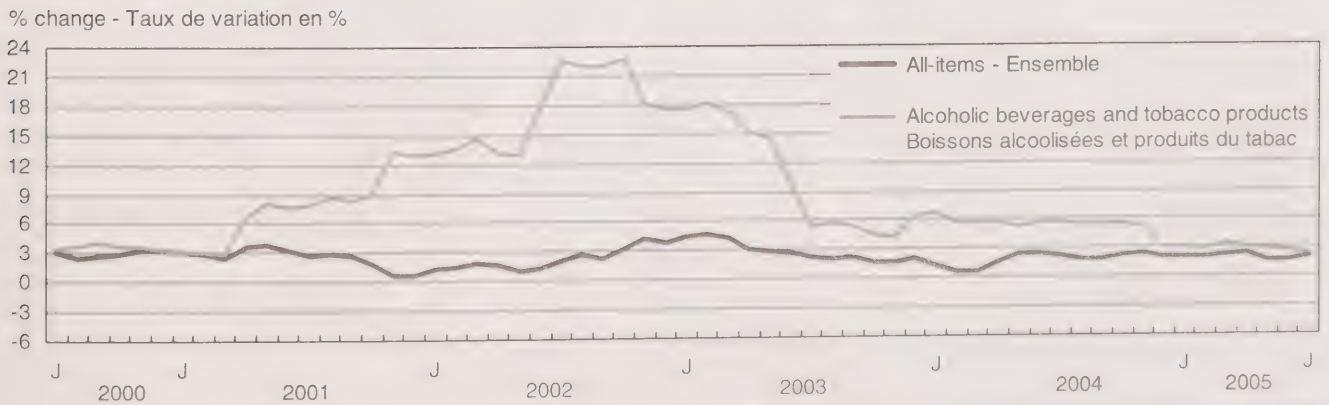


TABLE - 3

The Consumer Price Index and Major Components, Selected Sub-groups and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100

TABLEAU - 3

L'indice des prix à la consommation et composantes principales, certains sous-groupes et agrégats spéciaux (non désaisonnalisés), Canada, 1992=100

	Indexes / Indices			Percentage change July 2005 from / Taux de variation juillet 2005 contre		
	July 2005 Juillet	June 2005 Juin	July 2004 Juillet	June 2005 Juin	July 2004 Juillet	
ALL-ITEMS	**127.5**	**127.2**	**125.0**	**0.2**	**2.0**	**ENSEMBLE**
FOOD	**128.6**	**128.9**	**125.6**	**-0.2**	**2.4**	**ALIMENTS**
Food purchased from stores	**127.3**	**127.9**	**124.7**	**-0.5**	**2.1**	**Aliments achetés au magasin**
Meat	137.2	138.4	138.6	-0.9	-1.0	Viande
Fresh or frozen meat (excluding poultry)	138.7	140.6	141.1	-1.4	-1.7	Viande fraîche ou congelée (sauf la volaille)
Fresh or frozen beef	140.6	142.5	142.5	-1.3	-1.3	Boeuf frais ou congelé
Fresh or frozen pork	126.6	128.9	132.2	-1.8	-4.2	Porc frais ou congelé
Fresh or frozen poultry meat	134.0	134.1	137.6	-0.1	-2.6	Volaille fraîche ou congelée
Fresh or frozen chicken	132.8	133.3	138.1	-0.4	-3.8	Poulet frais ou congelé
Processed meat	134.3	135.2	132.5	-0.7	1.4	Viande traitée
Ham and bacon	158.3	162.1	162.3	-2.3	-2.5	Jambon et bacon
Other processed meat	123.3	123.2	119.5	0.1	3.2	Autres viandes traitées
Fish and other seafood	122.9	122.8	123.3	0.1	-0.3	Poisson et autres produits de la mer
Fish	120.6	120.5	120.2	0.1	0.3	Poisson
Fresh or frozen fish (including portions and fish sticks)	127.3	127.5	127.1	-0.2	0.2	Poisson frais ou congelé (incluant les portions et les bâtonnets de poisson)
Canned and other preserved fish	109.2	108.4	108.4	0.7	0.7	Poisson en boîte ou autrement conservé
Dairy products and eggs	134.3	134.7	127.5	-0.3	5.3	Produits laitiers et oeufs
Dairy products	133.0	133.5	125.7	-0.4	5.8	Produits laitiers
Fresh milk	127.0	127.0	120.9	0.0	5.0	Lait frais
Butter	148.2	148.7	136.0	-0.3	9.0	Beurre
Cheese	137.9	138.2	129.2	-0.2	6.7	Fromage
Ice cream and related products	124.9	127.3	121.1	-1.9	3.1	Crème glacée et produits connexes
Eggs	146.8	144.9	146.8	1.3	0.0	Oeufs
Bakery and other cereal products	133.6	133.0	130.3	0.5	2.5	Produits de boulangerie et autres produits céréaliers
Bakery products	134.8	134.3	130.6	0.4	3.2	Produits de boulangerie
Bread, rolls and buns	142.7	142.8	136.5	-0.1	4.5	Pains et petits pains
Biscuits	119.9	120.2	118.8	-0.2	0.9	Biscuits
Other bakery products	132.6	130.8	129.1	1.4	2.7	Autres produits de boulangerie
Other cereal grains and cereal products	132.7	131.9	131.2	0.6	1.1	Autres grains céréaliers et produits céréaliers
Rice (including mixes)	130.8	130.0	129.1	0.6	1.3	Riz (y compris les mélanges)
Breakfast cereal and other cereal products	134.5	133.2	132.8	1.0	1.3	Céréales de table et autres produits céréaliers
Pasta products	128.3	128.9	126.0	-0.5	1.8	Pâtes alimentaires
Flour and flour based mixes	133.2	131.6	134.6	1.2	-1.0	Farine et autres mélanges à base de farine
Fruit, fruit preparations and nuts	112.1	111.3	111.7	0.7	0.4	Fruits, préparations à base de fruits et noix
Fresh fruit	115.8	114.0	115.2	1.6	0.5	Fruits frais
Apples	126.1	124.7	142.9	1.1	-11.8	Pommes
Oranges	177.1	161.2	167.1	9.9	6.0	Oranges
Bananas	92.0	94.6	94.5	-2.7	-2.6	Bananes
Other fresh fruit	102.4	102.3	98.5	0.1	4.0	Autres fruits frais
Preserved fruit and fruit preparations	106.3	106.7	105.8	-0.4	0.5	Fruits en conserve et préparations à base de fruits
Fruit juices	101.1	102.0	100.4	-0.9	0.7	Jus de fruits
Other preserved fruit and fruit preparations	117.2	115.9	117.2	1.1	0.0	Autres fruits en conserve et préparations à base de fruits
Nuts	112.1	113.3	113.6	-1.1	-1.3	Noix

TABLE - 3 (Continued)

The Consumer Price Index and Major Components, Selected Sub-groups and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100

TABLEAU - 3 (Suite)

L'indice des prix à la consommation et composantes principales, certains sous-groupes et agrégats spéciaux (non désaisonnalisés), Canada, 1992=100

	Indexes / Indices			Percentage change July 2005 from / Taux de variation juillet 2005 contre		
	July 2005 Juillet	June 2005 Juin	July 2004 Juillet	June 2005 Juin	July 2004 Juillet	
Vegetables and vegetable preparations	111.1	115.4	105.0	-3.7	5.8	Légumes et préparations à base de légumes
Fresh vegetables	111.0	116.9	104.1	-5.0	6.6	Légumes frais
Potatoes	119.4	109.7	120.3	8.8	-0.7	Pommes de terre
Tomatoes	100.4	112.1	87.0	-10.4	15.4	Tomates
Lettuce	65.4	86.6	61.8	-24.5	5.8	Laitue
Other fresh vegetables	115.9	120.3	108.8	-3.7	6.5	Autres légumes frais
Preserved vegetables and vegetable preparations	112.4	112.0	108.9	0.4	3.2	Légumes en conserve et préparations à base de légumes
Frozen and dried vegetables	120.6	120.9	117.5	-0.2	2.6	Légumes congelés et déshydratés
Canned vegetables and other vegetable preparations	109.1	108.2	105.3	0.8	3.6	Légumes en conserve et autres préparations à base de légumes
Other food products	125.3	125.4	122.4	-0.1	2.4	Autres produits alimentaires
Sugar and confectionery	153.2	153.3	153.5	-0.1	-0.2	Sucre et confiserie
Fats and oils	137.3	136.7	136.5	0.4	0.6	Matières grasses et huiles
Coffee and tea	133.6	132.3	128.7	1.0	3.8	Café et thé
Condiments, spices and vinegars	121.7	121.5	119.1	0.2	2.2	Condiments, épices et vinaigres
Other food preparations	122.5	122.5	119.5	0.0	2.5	Autres préparations alimentaires
Non-alcoholic beverages	103.7	104.6	100.2	-0.9	3.5	Boissons non alcoolisées
Food purchased from restaurants	**132.4**	**132.0**	**128.5**	**0.3**	**3.0**	**Aliments achetés au restaurant**
Food purchased from table-service restaurants	135.2	134.9	131.0	0.2	3.2	Aliments achetés de restaurants à service aux tables
Food purchased from fast food and take-out restaurants	125.9	125.4	122.7	0.4	2.6	Aliments achetés de restaurants à service rapide et de comptoirs de mets à emporter
SHELTER	**124.5**	**123.8**	**120.6**	**0.6**	**3.2**	**LOGEMENT**
Rented accommodation	**119.4**	**119.3**	**118.4**	**0.1**	**0.8**	**Logement en location**
Rent	119.2	119.1	118.2	0.1	0.8	Loyer
Owned accommodation	**117.6**	**117.5**	**113.9**	**0.1**	**3.2**	**Logement en propriété**
Mortgage interest cost	88.0	88.0	87.0	0.0	1.1	Coût d'intérêt hypothécaire
Replacement cost	136.3	135.9	130.5	0.3	4.4	Coût de remplacement
Property taxes (including special charges)	132.1	132.1	126.6	0.0	4.3	Impôts fonciers (incluant les frais spéciaux)
Homeowners' insurance premiums	176.4	176.0	167.1	0.2	5.6	Primes d'assurance de propriétaire
Homeowners' maintenance and repairs	129.4	129.3	125.9	0.1	2.8	Entretien et réparations par le propriétaire
Water, fuel and electricity	**160.4**	**156.6**	**151.3**	**2.4**	**6.0**	**Eau, combustible et électricité**
Electricity	126.7	126.2	123.3	0.4	2.8	Électricité
Water	158.6	158.6	150.7	0.0	5.2	Eau
Natural gas	236.8	214.0	225.5	10.7	5.0	Gaz naturel
Fuel oil and other fuel	202.4	202.4	159.1	0.0	27.2	Mazout et autres combustibles
HOUSEHOLD OPERATIONS AND FURNISHINGS	**115.7**	**115.7**	**114.9**	**0.0**	**0.7**	**DÉPENSES ET ÉQUIPEMENT DU MÉNAGE**
Household operations	**121.8**	**121.7**	**120.2**	**0.1**	**1.3**	**Dépenses du ménage**
Communications	119.8	119.8	119.4	0.0	0.3	Communications
Telephone services	118.5	118.4	117.8	0.1	0.6	Services téléphoniques
Internet access services (Dec. 2002=100)	96.7	96.8	99.1	-0.1	-2.4	Services d'accès Internet (déc. 2002=100)
Postal and other communication services	152.2	152.2	147.4	0.0	3.3	Services postaux et autres services de communication

TABLE - 3 (Continued)

The Consumer Price Index and Major Components, Selected Sub-groups and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100

TABLEAU - 3 (Suite)

L'indice des prix à la consommation et composantes principales, certains sous-groupes et agrégats spéciaux (non désaisonnalisés), Canada, 1992=100

	Indexes / Indices			Percentage change July 2005 from / Taux de variation juillet 2005 contre		
	July 2005 Juillet	June 2005 Juin	July 2004 Juillet	June 2005 Juin	July 2004 Juillet	
Child care and domestic services	123.2	123.2	122.0	0.0	1.0	Soins pour enfants et services d'aide familiale
Child care	120.1	120.1	119.3	0.0	0.7	Soins pour enfants
Domestic services	133.4	133.4	131.3	0.0	1.6	Services d'aide familiale
Household chemical products	107.4	107.3	106.5	0.1	0.8	Produits chimiques ménagers
Paper, plastic and foil supplies	133.8	133.9	130.7	-0.1	2.4	Articles ménagers en papier, en plastique et en papier d'aluminium
Other household goods and services	122.6	122.3	119.5	0.2	2.6	Autres produits et services ménagers
Pet food and supplies	120.2	119.1	118.5	0.9	1.4	Nourriture et articles pour animaux domestiques
Seeds, plants and cut flowers	125.8	125.7	121.5	0.1	3.5	Semences, plantes et fleurs coupées
Other horticultural goods	106.0	105.9	106.6	0.1	-0.6	Autres produits horticoles
Financial services (Dec. 2002=100)	107.5	107.5	105.3	0.0	2.1	Services financiers (déc. 2002=100)
Household furnishings	**106.2**	**106.5**	**106.9**	**-0.3**	**-0.7**	**Équipement du ménage**
Furniture and household textiles	110.7	111.4	109.4	-0.6	1.2	Meubles et articles ménagers en matière textile
Furniture	111.9	112.2	110.1	-0.3	1.6	Meubles
Household textiles	109.3	111.6	109.6	-2.1	-0.3	Articles ménagers en matière textile
Household equipment	95.3	95.3	98.5	0.0	-3.2	Équipement ménager
Household appliances	95.2	95.2	96.6	0.0	-1.4	Appareils ménagers
Kitchen utensils, tableware and flatware	101.2	101.2	106.2	0.0	-4.7	Ustensiles de cuisine, couverts et articles de table
Services related to household furnishings	144.1	143.3	140.6	0.6	2.5	Services relatifs à l'équipement du ménage
CLOTHING AND FOOTWEAR	**100.9**	**101.3**	**100.9**	**-0.4**	**0.0**	**HABILLEMENT ET CHAUSSURES**
Clothing	**97.6**	**97.4**	**98.0**	**0.2**	**-0.4**	**Habillement**
Women's clothing	98.1	97.1	97.2	1.0	0.9	Vêtements pour femmes
Men's clothing	99.4	99.5	100.8	-0.1	-1.4	Vêtements pour hommes
Children's clothing	91.1	92.9	92.9	-1.9	-1.9	Vêtements pour enfants
Footwear	**100.6**	**103.2**	**100.4**	**-2.5**	**0.2**	**Chaussures**
Clothing accessories and jewellery	**101.8**	**102.4**	**101.8**	**-0.6**	**0.0**	**Accessoires vestimentaires et bijoux**
Clothing material, notions and services	**130.6**	**130.6**	**126.8**	**0.0**	**3.0**	**Tissus pour vêtements, articles de mercerie et services vestimentaires**
TRANSPORTATION	**150.3**	**149.7**	**146.2**	**0.4**	**2.8**	**TRANSPORTS**
Private transportation	**147.3**	**147.0**	**143.4**	**0.2**	**2.7**	**Transport privé**
Purchase, leasing and rental of automotive vehicles	121.7	123.7	123.7	-1.6	-1.6	Achat, location à bail et location de véhicules automobiles
Purchase and leasing of automotive vehicles	122.2	124.3	124.3	-1.7	-1.7	Achat et location à bail de véhicules automobiles
Purchase of automotive vehicles	123.3	125.4	125.5	-1.7	-1.8	Achat de véhicules automobiles
Rental of automotive vehicles	127.4	127.4	125.8	0.0	1.3	Location de véhicules automobiles

TABLE - 3 (Continued)

The Consumer Price Index and Major Components, Selected Sub-groups and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100

TABLEAU - 3 (Suite)

L'indice des prix à la consommation et composantes principales, certains sous-groupes et agrégats spéciaux (non désaisonnalisés), Canada, 1992=100

	Indexes Indices			Percentage change July 2005 from Taux de variation juillet 2005 contre		
	July 2005 Juillet	June 2005 Juin	July 2004 Juillet	June 2005 Juin	July 2004 Juillet	
Operation of automotive vehicles	167.9	165.2	157.9	1.6	6.3	Utilisation de véhicules automobiles
Gasoline	172.5	165.9	153.6	4.0	12.3	Essence
Automotive vehicle parts, maintenance and repairs	128.5	128.5	124.6	0.0	3.1	Pièces, entretien et réparations de véhicules automobiles
Other automotive vehicle operating expenses	185.0	185.7	183.2	-0.4	1.0	Autres dépenses d'utilisation des véhicules automobiles
Automotive vehicle insurance premiums	199.4	200.4	199.9	-0.5	-0.3	Primes d'assurance de véhicules automobiles
Automotive vehicle registration fees	112.3	112.3	109.7	0.0	2.4	Frais d'immatriculation de véhicules automobiles
Drivers' licences	136.2	136.2	104.0	0.0	31.0	Permis de conduire
Parking fees	152.5	152.5	149.3	0.0	2.1	Frais de stationnement
Public transportation	**183.1**	**179.6**	**178.4**	**1.9**	**2.6**	**Transport public**
Local and commuter transportation	152.9	152.4	148.0	0.3	3.3	Transport local et de banlieue
City bus and subway transportation	159.0	158.3	153.6	0.4	3.5	Transport urbain en autobus et métro
Taxi and other local and commuter transportation	132.3	132.1	128.6	0.2	2.9	Taxi et autres transports locaux et de banlieue
Inter-city transportation	207.1	201.4	202.7	2.8	2.2	Transport interurbain
Air transportation	214.0	207.8	209.2	3.0	2.3	Transport aérien
Rail, bus and other inter-city transportation	172.5	168.5	169.5	2.4	1.8	Transport par train, autobus, et autres transports interurbains
HEALTH AND PERSONAL CARE	**121.5**	**121.1**	**119.2**	**0.3**	**1.9**	**SANTÉ ET SOINS PERSONNELS**
Health care	**128.3**	**127.8**	**124.8**	**0.4**	**2.8**	**Soins de santé**
Health care goods	116.2	115.4	114.8	0.7	1.2	Produits de soins de santé
Medicinal and pharmaceutical products	117.6	116.8	116.0	0.7	1.4	Médicaments et produits pharmaceutiques
Prescribed medicines	117.1	116.6	115.2	0.4	1.6	Médicaments prescrits
Non-prescribed medicines	119.1	117.7	117.9	1.2	1.0	Médicaments non prescrits
Health care services	137.0	136.8	131.7	0.1	4.0	Services de soins de santé
Eye care	108.6	108.0	106.9	0.6	1.6	Soins des yeux
Dental care	145.9	145.9	141.4	0.0	3.2	Soins dentaires
Personal care	**116.1**	**115.9**	**115.0**	**0.2**	**1.0**	**Soins personnels**
Personal care supplies and equipment	106.3	105.9	106.5	0.4	-0.2	Articles et accessoires de soins personnels
Personal care services	132.1	132.1	128.8	0.0	2.6	Services de soins personnels
RECREATION, EDUCATION AND READING	**128.5**	**127.8**	**128.9**	**0.5**	**-0.3**	**LOISIRS, FORMATION ET LECTURE**
Recreation	**114.3**	**113.4**	**116.2**	**0.8**	**-1.6**	**Loisirs**
Recreational equipment and services (excluding vehicles)	61.1	61.2	65.6	-0.2	-6.9	Matériel et services de loisirs (excluant les véhicules)
Purchase and operation of recreational vehicles	142.0	141.4	140.3	0.4	1.2	Achat et utilisation de véhicules de loisirs
Home entertainment equipment and services	87.3	87.3	89.7	0.0	-2.7	Matériel et services de divertissement au foyer
Travel services	140.5	137.0	145.4	2.6	-3.4	Services de voyage
Traveller accommodation	115.6	109.6	121.4	5.5	-4.8	Hébergement pour voyageurs
Travel tours	183.3	183.3	186.9	0.0	-1.9	Voyages organisés

TABLE - 3 (Concluded)

The Consumer Price Index and Major Components, Selected Sub-groups and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100

TABLEAU - 3 (Fin)

L'indice des prix à la consommation et composantes principales, certains sous-groupes et agrégats spéciaux (non désaisonnalisés), Canada, 1992=100

	Indexes / Indices			Percentage change July 2005 from / Taux de variation juillet 2005 contre		
	July 2005 Juillet	June 2005 Juin	July 2004 Juillet	June 2005 Juin	July 2004 Juillet	
Other recreational services	163.3	162.2	159.8	0.7	2.2	Autres services récréatifs
Spectator entertainment (excluding cablevision)	165.1	164.8	162.6	0.2	1.5	Spectacles (sauf la câblodistribution)
Cablevision (including pay TV)	186.7	183.6	181.2	1.7	3.0	Câblodistribution (incluant la télévision payante)
Use of recreational facilities and services	145.6	145.6	143.0	0.0	1.8	Utilisation d'installations et de services de loisirs
Education and reading	**182.4**	**182.1**	**176.5**	**0.2**	**3.3**	**Formation et lecture**
Education	201.4	201.4	194.6	0.0	3.5	Formation
Tuition fees	239.2	239.2	229.5	0.0	4.2	Frais de scolarité
Reading material and other printed matter (excluding textbooks)	146.5	145.4	142.1	0.8	3.1	Matériel de lecture et autres imprimés (sauf les manuels scolaires)
Newspapers	149.8	149.0	145.2	0.5	3.2	Journaux
Magazines and periodicals	163.0	159.1	154.8	2.5	5.3	Revues et périodiques
ALCOHOLIC BEVERAGES AND TOBACCO PRODUCTS	**147.7**	**147.7**	**144.2**	**0.0**	**2.4**	**BOISSONS ALCOOLISÉES ET PRODUITS DU TABAC**
Alcoholic beverages	**127.4**	**127.3**	**125.0**	**0.1**	**1.9**	**Boissons alcoolisées**
Served alcoholic beverages	128.7	128.5	125.2	0.2	2.8	Boissons alcoolisées servies dans les débits de boisson
Served beer	128.8	128.8	125.2	0.0	2.9	Bière servie dans les débits de boisson
Served liquor	130.5	130.5	127.9	0.0	2.0	Spiritueux servis dans les débits de boisson
Alcoholic beverages purchased from stores	126.6	126.6	124.9	0.0	1.4	Boissons alcoolisées achetées au magasin
Beer purchased from stores	137.8	138.3	135.9	-0.4	1.4	Bière achetée au magasin
Wine purchased from stores	122.0	121.8	120.5	0.2	1.2	Vin acheté au magasin
Liquor purchased from stores	110.9	110.3	109.7	0.5	1.1	Spiritueux achetés au magasin
Tobacco products and smokers' supplies	**148.5**	**148.5**	**144.3**	**0.0**	**2.9**	**Produits du tabac et articles pour fumeurs**
Cigarettes	147.2	147.3	143.0	-0.1	2.9	Cigarettes
SELECTED SPECIAL AGGREGATES						**CERTAINS AGRÉGATS SPÉCIAUX**
Goods	122.4	122.1	120.2	0.2	1.8	Biens
Durable goods	105.9	106.9	108.1	-0.9	-2.0	Biens durables
Semi-durable goods	104.3	104.6	104.3	-0.3	0.0	Biens semi-durables
Non-durable goods	135.4	134.2	130.0	0.9	4.2	Biens non durables
Services	133.3	133.0	130.4	0.2	2.2	Services
All-items excluding food	127.4	126.9	124.9	0.4	2.0	Ensemble sans les aliments
All-items excluding food and energy	123.5	123.6	122.2	-0.1	1.1	Ensemble sans les aliments et l'énergie
All-items excluding energy	124.5	124.6	122.8	-0.1	1.4	Ensemble sans l'énergie
Energy	166.3	160.9	152.3	3.4	9.2	Énergie
All-items excluding alcoholic beverages and tobacco products	127.5	127.2	125.0	0.2	2.0	Ensemble sans les boissons alcoolisées et les produits du tabac

TABLE - 4

The Consumer Price Index for Canada, All-items (Not Seasonally Adjusted), 1986-2005, 1992=100

TABLEAU - 4

L'indice des prix à la consommation pour le Canada, indice d'ensemble (non désaisonnalisé), 1986-2005, 1992=100

	Jan.	Feb.	March	April	May	June	July	Aug.	Sept.	Oct.	Nov.	Dec.	Annual average[1]
	Jan.	Fév.	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Moyenne annuelle[1]
Indexes													**Indices**
1986	76.7	77.0	77.2	77.3	77.7	77.8	78.4	78.6	78.6	79.0	79.4	79.5	78.1
1987	79.7	80.1	80.4	80.8	81.3	81.5	82.0	82.1	82.1	82.4	82.7	82.8	81.5
1988	83.0	83.3	83.8	84.0	84.5	84.7	85.2	85.4	85.5	85.9	86.1	86.1	84.8
1989	86.6	87.1	87.6	87.8	88.8	89.2	89.8	89.9	90.0	90.3	90.6	90.6	89.0
1990	91.3	91.9	92.2	92.2	92.7	93.1	93.5	93.6	93.8	94.6	95.2	95.1	93.3
1991	97.6	97.6	98.0	98.0	98.4	98.9	99.0	99.1	98.9	98.8	99.1	98.7	98.5
1992	99.1	99.2	99.5	99.6	99.8	100.0	100.2	100.2	100.2	100.3	100.8	100.8	100.0
1993	101.2	101.5	101.4	101.4	101.6	101.6	101.9	102.0	102.0	102.2	102.7	102.5	101.8
1994	102.5	101.7	101.6	101.6	101.4	101.6	102.0	102.1	102.2	102.0	102.6	102.7	102.0
1995	103.1	103.6	103.8	104.1	104.4	104.4	104.6	104.4	104.5	104.4	104.7	104.5	104.2
1996	104.8	104.9	105.3	105.6	105.9	105.9	105.9	105.9	106.1	106.3	106.8	106.8	105.9
1997	107.0	107.2	107.4	107.4	107.5	107.7	107.7	107.9	107.8	107.9	107.7	107.6	107.6
1998	108.2	108.3	108.4	108.3	108.7	108.8	108.8	108.8	108.6	109.0	109.0	108.7	108.6
1999	108.9	109.1	109.5	110.1	110.4	110.5	110.8	111.1	111.4	111.5	111.4	111.5	110.5
2000	111.4	112.0	112.8	112.4	113.0	113.7	114.1	113.9	114.4	114.6	115.0	115.1	113.5
2001	114.7	115.2	115.6	116.4	117.4	117.5	117.1	117.1	117.4	116.8	115.8	115.9	116.4
2002	116.2	116.9	117.7	118.4	118.6	119.0	119.6	120.1	120.1	120.5	120.8	120.4	119.0
2003	121.4	122.3	122.8	121.9	122.0	122.1	122.2	122.5	122.7	122.4	122.7	122.8	122.3
2004	122.9	123.2	123.6	123.9	125.0	125.1	125.0	124.8	124.9	125.2	125.7	125.4	124.6
2005	125.3	125.8	126.5	126.9	127.0	127.2	127.5	..	..	..	..	..	..
Percentage change from the corresponding month of the previous year													**Taux de variation par rapport au mois correspondant de l'année précédente**
1986	4.4	4.2	4.2	3.9	4.2	3.7	4.1	4.4	4.1	4.4	4.5	4.2	4.1
1987	3.9	4.0	4.1	4.5	4.6	4.8	4.6	4.5	4.5	4.3	4.2	4.2	4.4
1988	4.1	4.0	4.2	4.0	3.9	3.9	3.9	4.0	4.1	4.2	4.1	4.0	4.0
1989	4.3	4.6	4.5	4.5	5.1	5.3	5.4	5.3	5.3	5.1	5.2	5.2	5.0
1990	5.4	5.5	5.3	5.0	4.4	4.4	4.1	4.1	4.2	4.8	5.1	5.0	4.8
1991	6.9	6.2	6.3	6.3	6.1	6.2	5.9	5.9	5.4	4.4	4.1	3.8	5.6
1992	1.5	1.6	1.5	1.6	1.4	1.1	1.2	1.1	1.3	1.5	1.7	2.1	1.5
1993	2.1	2.3	1.9	1.8	1.8	1.6	1.7	1.8	1.8	1.9	1.9	1.7	1.8
1994	1.3	0.2	0.2	0.2	-0.2	0.0	0.1	0.1	0.2	-0.2	-0.1	0.2	0.2
1995	0.6	1.9	2.2	2.5	3.0	2.8	2.5	2.3	2.3	2.4	2.0	1.8	2.2
1996	1.6	1.3	1.4	1.4	1.4	1.4	1.2	1.4	1.5	1.8	2.0	2.2	1.6
1997	2.1	2.2	2.0	1.7	1.5	1.7	1.7	1.9	1.6	1.5	0.8	0.7	1.6
1998	1.1	1.0	0.9	0.8	1.1	1.0	1.0	0.8	0.7	1.0	1.2	1.0	0.9
1999	0.6	0.7	1.0	1.7	1.6	1.6	1.8	2.1	2.6	2.3	2.2	2.6	1.7
2000	2.3	2.7	3.0	2.1	2.4	2.9	3.0	2.5	2.7	2.8	3.2	3.2	2.7
2001	3.0	2.9	2.5	3.6	3.9	3.3	2.6	2.8	2.6	1.9	0.7	0.7	2.6
2002	1.3	1.5	1.8	1.7	1.0	1.3	2.1	2.6	2.3	3.2	4.3	3.9	2.2
2003	4.5	4.6	4.3	3.0	2.9	2.6	2.2	2.0	2.2	1.6	1.6	2.0	2.8
2004	1.2	0.7	0.7	1.6	2.5	2.5	2.3	1.9	1.8	2.3	2.4	2.1	1.9
2005	2.0	2.1	2.3	2.4	1.6	1.7	2.0	..	..	..	..	..	..

1. The annual index level is the average of the 12 individual monthly indexes. The percentage change for a given calendar year is calculated using the annual average indexes.

1. Le niveau de l'indice annuel est la moyenne des 12 indices individuels mensuels. Le taux de variation en pourcentage pour une année civile donnée est calculé en utilisant les indices de la moyenne annuelle.

TABLE - 5

The Consumer Price Index for Canada, Major Components and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted)[1], 1986-2005, 1992=100

TABLEAU - 5

L'indice des prix à la consommation pour le Canada, composantes principales et agrégats spéciaux (non désaisonnalisés)[1], 1986-2005, 1992=100

	Major components / Composantes principales								Special aggregates / Agrégats spéciaux			
	Food / Aliments	Shelter / Logement	Household operations and furnishings / Dépenses et équipement du ménage	Clothing and footwear / Habillement et chaussures	Transportation / Transports	Health and personal care / Santé et soins personnels	Recreation, education and reading / Loisirs, formation et lecture	Alcoholic beverages and tobacco products / Boissons alcoolisées et produits du tabac	Goods / Biens	Services / Services	All-items excluding food and energy / Ensemble sans les aliments et l'énergie	Energy / Énergie
Annual average												**Moyenne annuelle**
1986	82.8	76.8	84.8	77.2	82.1	76.1	76.6	59.2	80.7	75.2	76.7	81.0
1987	86.4	80.3	87.3	80.5	85.1	80.0	80.4	63.1	84.0	78.7	80.2	83.1
1988	88.7	84.0	90.6	84.7	86.7	83.5	84.9	67.8	87.0	82.3	84.0	83.6
1989	92.0	88.9	93.8	88.1	91.2	87.1	88.8	74.1	90.8	87.1	88.7	86.5
1990	95.8	93.9	95.8	90.6	96.3	91.4	92.5	80.6	94.5	92.0	92.6	95.1
1991	100.4	98.2	99.5	99.1	98.0	97.8	98.9	94.4	99.2	97.8	98.0	99.7
1992	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
1993	101.7	101.4	101.0	101.0	103.2	102.7	102.4	101.6	101.6	102.1	102.0	101.3
1994	102.1	101.8	101.2	101.8	107.8	103.6	105.5	85.0	100.5	103.8	102.1	101.8
1995	104.5	102.9	103.1	101.7	113.4	103.5	109.5	84.9	102.4	106.4	104.3	103.2
1996	105.9	103.1	105.3	101.4	117.8	104.1	112.1	86.6	104.0	108.1	105.8	106.2
1997	107.6	103.3	106.6	102.7	121.5	105.9	114.9	89.3	105.6	109.9	107.5	108.7
1998	109.3	103.7	108.2	103.9	120.5	108.1	117.5	92.6	105.8	111.9	108.9	104.3
1999	110.7	105.1	109.0	105.3	124.5	110.2	119.6	94.5	107.7	113.8	110.5	110.2
2000	112.2	108.8	110.0	105.5	130.7	112.0	122.5	97.6	111.1	116.4	112.2	128.1
2001	117.2	112.8	112.2	106.0	130.8	114.2	124.3	105.1	113.9	119.3	114.4	132.3
2002	120.3	113.8	113.8	105.2	134.4	115.5	126.3	123.6	115.8	122.8	117.5	129.6
2003	122.4	117.5	114.6	103.3	141.4	117.0	127.3	136.0	118.0	127.2	120.5	139.9
2004	124.9	120.5	115.2	103.1	144.8	118.8	127.7	143.3	119.7	130.1	122.0	149.3
2004												**2004**
J	123.7	118.7	114.9	102.3	142.2	117.7	125.3	140.8	117.9	128.5	121.1	138.9
F	123.4	119.0	115.2	104.0	141.9	117.7	126.6	141.1	118.2	128.8	121.2	141.9
M	123.6	119.0	115.3	105.3	142.8	118.3	127.3	141.3	118.8	129.0	121.6	143.3
A	123.4	119.6	115.6	103.8	143.5	119.0	127.1	142.2	119.1	129.3	121.7	146.2
M	124.4	119.8	115.4	102.8	148.2	119.0	128.4	143.4	120.8	129.8	122.0	156.2
J	125.6	120.3	115.0	101.9	147.1	119.1	128.5	144.0	120.7	130.0	122.0	154.8
J	125.6	120.6	114.9	100.9	146.2	119.2	128.9	144.2	120.2	130.4	122.2	152.3
A	125.3	120.9	115.0	101.8	144.7	118.8	128.6	144.7	119.7	130.5	121.9	152.4
S	124.7	121.2	115.4	104.9	143.7	119.2	129.4	144.6	119.7	130.8	122.3	151.7
O	125.3	121.8	115.0	105.4	144.6	119.1	128.4	144.5	120.1	131.0	122.3	154.9
N	126.6	122.2	115.1	103.2	146.7	118.8	127.4	144.7	120.7	131.2	122.9	151.7
D	127.2	122.3	115.3	100.8	145.8	119.1	126.9	144.5	120.1	131.4	122.9	147.3
2005												**2005**
J	126.8	122.4	115.3	100.0	146.3	119.0	125.5	145.1	119.8	131.4	122.6	149.1
F	126.6	122.6	115.5	103.0	147.0	119.7	126.3	145.2	120.5	131.7	123.0	152.3
M	127.1	123.0	115.7	106.0	148.3	120.0	126.8	146.3	121.8	131.9	123.4	156.9
A	128.3	123.4	115.5	102.9	149.5	120.9	126.8	146.5	122.2	132.1	123.2	161.9
M	128.5	123.6	115.6	102.3	149.0	120.7	127.5	147.6	121.9	132.6	123.5	158.8
J	128.9	123.8	115.7	101.3	149.7	121.1	127.8	147.7	122.1	133.0	123.6	160.9
J	128.6	124.5	115.7	100.9	150.3	121.5	128.5	147.7	122.4	133.3	123.5	166.3
A												
S												
O												
N												
D												

1. For information on the continuity of the series, see "Technical Notes (The Consumer Price Index) - Weights and Linking" at the end of this publication.

1. Pour de l'information concernant la continuité des séries, voir "Notes techniques (L'indice des prix à la consommation) - pondération et enchaînement" à la fin de cette publication.

FEATURE ARTICLES

January 1996
International Comparisons of Canada's Economic Growth, Based on Purchasing Power Parties - 1980 to 1994.

March 1996
Some Aspects of the Consumer Price Index in 1995.

May 1996
Some Recent Macroeconomic Influences on the CPI in 1995.

October 1996
Housing Depreciation in the CPI.

December 1996
Forty Years of Gasoline Prices.

January 1997
Relationship of What Consumers Pay for Goods to What Manufacturers Get for them.

February 1997
Selected Issues in the Seasonal Adjustment of Consumer Price Index Series.

April 1997
Major Contributors to the Change in the CPI in 1996.

August 1997
Changing the CPI to a New Official Time Base (1992=100).

January 1998
Historical Consumer Price Indexes.

February 1998
1996 Based Weighting Diagram of the CPI.

April 1998
Changing of the consumer price index weights from 1992 to 1996: An analysis of the spending patterns of Canadians

May 1998
1997 Consumer Prices in Review

December 1998
Evolution of the Price Index for Regulated Commodities in the 1990s

April 1999
Behavior of the Canadian Consumer Price Index in 1998

January 2004
2003 Annual Review of the Consumer Price Index

June 2004
The Soaring Loonie and Prices: Lower Inflation for Consumers?

ÉTUDES SPÉCIALES PARUES

Janvier 1996
Comparaisons internationales de la croissance économique du Canada, fondées sur les parités de pouvoir d'achat - 1980 à 1994.

Mars 1996
Certains aspects de l'indice des prix à la consommation en 1995.

Mai 1996
Quelques influences macroéconomiques récentes sur L'IPC en 1995.

Octobre 1996
La dépréciation du logement en propriété dans l'IPC.

Décembre 1996
L'évolution du prix de l'essence pendant quarante ans.

Janvier 1997
Rapport entre ce que paient les consommateurs pour des biens et ce que les fabricants en tirent.

Février 1997
Certaines questions de désaisonnalisation des séries de l'indice des prix à la consommation.

Avril 1997
Principaux facteurs ayant contribué à la variation de l'IPC en 1996.

Août 1997
Vers une nouvelle période de base officielle pour l'IPC (1992=100).

Janvier 1998
Indices historiques des prix à la consommation.

Février 1998
Diagramme de Pondération sur Base 1996 de l'IPC.

Avril 1998
Changements des pondérations de l'Indice des prix à la consommation de 1992 à 1996 : Une analyse des habitudes de consommation des Canadiens

Mai 1998
Revue des prix à la consommation en 1997

Décembre 1998
L'évolution de l'indice des prix des produits réglementés au cours des années 1990

Avril 1999
Le comportement de l'indice des prix à la consommation en 1998

Janvier 2004
Revue annuelle 2003 de l'Indice des prix à la consommation

Juin 2004
La montée du dollar et les prix : une baisse de l'inflation pour les consommateurs?

The Consumer Price Index

L'indice des prix à la consommation

Part II

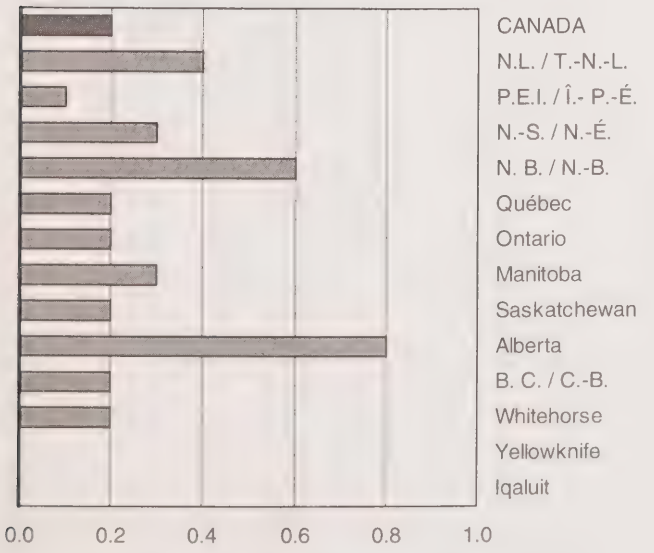
Partie II

Charts and Tables by Province, Whitehorse, Yellowknife and Iqaluit

Graphiques et tableaux par province, Whitehorse, Yellowknife et Iqaluit

CHART - 4

Percentage Change in the All-items Index from the Previous Month and from the Same Month of the Previous Year, Canada, Provinces, Whitehorse, Yellowknife and Iqaluit



GRAPHIQUE - 4

Taux de variation de l'indice d'ensemble, par rapport au mois précédent et au mois correspondant de l'année précédente, Canada, provinces, Whitehorse, Yellowknife et Iqaluit

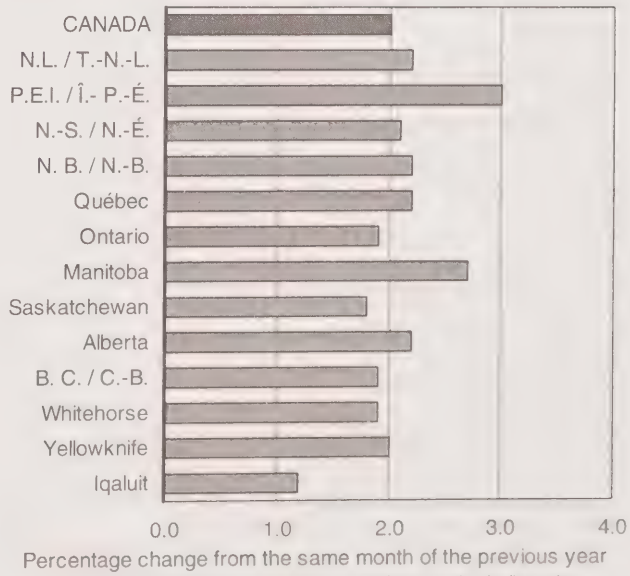


TABLE - 6

The Consumer Price Index, Major Components, Selected Sub-groups and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted), Provinces, Whitehorse and Yellowknife, 1992=100

	Indexes Indices	Percentage change July 2005 from Taux de variation juillet 2005 contre		Indexes Indices	Percentage change July 2005 from Taux de variation juillet 2005 contre	
	July 2005 Juillet	June 2005 Juin	July 2004 Juillet	July 2005 Juillet	June 2005 Juin	July 2004 Juillet
	Newfoundland and Labrador Terre-Neuve-et-Labrador			**Prince Edward Island Île-du-Prince-Édouard**		
ALL-ITEMS	**126.6**	**0.4**	**2.2**	**128.3**	**0.1**	**3.0**
Food	**123.2**	**0.4**	**2.1**	**125.5**	**0.1**	**2.0**
Food purchased from stores	123.6	0.5	2.1	126.1	0.0	2.1
Meat	128.6	-1.2	-0.3	153.3	3.3	1.9
Dairy products	133.8	1.0	6.1	132.4	-0.3	5.6
Bakery and other cereal products	139.2	3.8	4.0	129.7	0.4	4.5
Fresh fruit	140.4	0.3	2.4	110.4	-2.3	-1.8
Fresh vegetables	95.8	-3.0	-3.4	91.9	-0.8	-0.3
Food purchased from restaurants	121.3	0.0	2.2	123.8	0.3	1.7
Shelter	**126.4**	**1.1**	**5.2**	**126.8**	**0.3**	**7.9**
Rented accommodation	113.2	0.0	0.9	112.7	-0.1	0.5
Owned accommodation	116.9	0.1	3.3	113.0	0.1	3.5
Replacement cost	132.7	0.1	6.1	112.7	0.4	4.5
Homeowners' insurance premiums	140.4	0.1	6.0	124.0	0.5	6.3
Homeowners' maintenance and repairs	119.3	0.3	3.2	132.2	0.0	3.0
Water, fuel and electricity	150.5	3.2	10.7	170.8	0.9	21.9
Electricity	133.8	5.2	4.7	126.6	2.3	3.1
Natural gas	.	.	.	.	.	.
Fuel oil and other fuel	188.1	0.0	26.8	209.0	0.0	41.5
Household operations and furnishings	**111.5**	**-0.4**	**1.2**	**123.5**	**0.1**	**1.4**
Household operations	121.7	-0.2	1.8	133.4	0.1	2.1
Telephone services	127.6	0.0	0.0	132.2	0.0	0.0
Internet access services (Dec. 2002=100)	105.7	0.1	3.7	100.5	0.0	1.0
Household furnishings	96.9	-0.8	-0.1	106.4	-0.1	-0.3
Clothing and footwear	**103.0**	**-0.1**	**0.9**	**107.1**	**-2.4**	**-1.3**
Women's clothing	105.8	0.7	4.6	106.3	-9.0	-3.4
Men's clothing	92.3	-3.6	-6.8	102.9	-0.4	-5.7
Footwear	104.5	4.1	7.4	104.4	0.9	1.0
Transportation	**157.6**	**0.4**	**1.5**	**148.4**	**0.0**	**2.7**
Private transportation	153.8	0.2	1.4	146.3	-0.1	2.7
Purchase and leasing of automotive vehicles	114.4	-2.1	-2.1	119.2	-1.8	-1.8
Gasoline	168.3	4.1	11.4	162.6	3.8	10.8
Automotive vehicle insurance premiums	245.0	0.0	-8.8	189.4	-3.2	-0.3
Public transportation	200.2	2.2	3.4	184.2	1.5	1.2
Health and personal care	**108.3**	**0.1**	**-0.6**	**118.7**	**0.8**	**1.1**
Health care	112.1	0.4	1.5	122.8	0.7	2.2
Personal care	105.9	-0.1	-2.1	114.1	0.8	-0.3
Recreation, education and reading	**124.1**	**0.0**	**-0.3**	**126.2**	**0.6**	**-0.9**
Recreation	109.8	-0.2	-1.3	112.9	0.9	-3.0
Education and reading	160.9	0.1	2.6	173.8	0.2	4.8
Alcoholic beverages and tobacco products	**147.2**	**-0.2**	**3.3**	**160.6**	**0.1**	**3.0**
Alcoholic beverages	127.4	0.1	4.3	116.4	0.3	4.3
Tobacco products and smokers' supplies	161.0	-0.4	2.6	171.6	0.0	2.7
All-items excluding food	127.5	0.3	2.2	128.9	0.1	3.1
All-items excluding food and energy	122.8	-0.3	0.6	123.3	-0.3	0.8
All-items excluding energy	122.8	-0.2	0.8	123.8	-0.2	1.1
Energy	156.8	3.6	10.9	166.1	2.3	16.9
All-items (1986 = 100)	154.6			162.8		

TABLEAU - 6

L'indice des prix à la consommation, composantes principales, certains sous-groupes et agrégats spéciaux (non désaisonnalisés), provinces, Whitehorse et Yellowknife, 1992=100

Indexes / Indices	Percentage change July 2005 from / Taux de variation juillet 2005 contre		Indexes / Indices	Percentage change July 2005 from / Taux de variation juillet 2005 contre		
July 2005 Juillet	June 2005 Juin	July 2004 Juillet	July 2005 Juillet	June 2005 Juin	July 2004 Juillet	
Nova Scotia Nouvelle-Écosse			**New Brunswick Nouveau-Brunswick**			
129.4	**0.3**	**2.1**	**127.5**	**0.6**	**2.2**	**ENSEMBLE**
129.7	**0.6**	**2.9**	**127.3**	**0.3**	**2.7**	**Aliments**
130.4	0.9	2.6	127.8	0.3	2.6	Aliments achetés au magasin
162.1	2.1	2.9	152.4	0.6	1.1	Viande
131.8	0.2	5.7	131.1	0.5	5.8	Produits laitiers
132.5	-0.1	2.3	132.6	1.0	4.2	Produits de boulangerie et autres produits céréaliers
118.5	-0.5	-2.1	107.0	-1.7	-3.0	Fruits frais
96.8	-3.1	-2.9	87.4	-2.9	-0.8	Légumes frais
125.8	0.0	4.0	126.0	0.3	2.9	Aliments achetés au restaurant
130.3	**0.0**	**4.3**	**126.8**	**0.6**	**4.6**	**Logement**
114.0	0.0	0.7	114.4	0.0	0.7	Logement en location
122.4	0.0	1.1	111.8	0.1	2.8	Logement en propriété
141.8	0.0	0.0	111.2	0.5	4.3	Coût de remplacement
174.9	0.0	-0.8	142.4	0.1	3.8	Primes d'assurance de propriétaire
132.8	0.5	2.1	123.2	-0.1	1.7	Entretien et réparations par le propriétaire
162.6	0.0	14.2	168.5	1.8	10.4	Eau, combustible et électricité
127.4	0.0	6.1	159.5	2.5	5.5	Électricité
.	.	.	.	.	.	Gaz naturel
219.8	0.0	25.0	216.8	0.0	31.2	Mazout et autres combustibles
114.1	**0.2**	**1.3**	**113.5**	**-0.3**	**1.3**	**Dépenses et équipement du ménage**
121.5	0.1	1.6	126.0	0.0	2.4	Dépenses du ménage
121.1	0.0	0.1	119.4	0.0	0.1	Services téléphoniques
94.9	0.0	-1.7	97.8	0.0	-1.8	Services d'accès internet (déc. 2002=100)
100.8	0.6	0.8	94.4	-0.5	-0.6	Équipement du ménage
105.1	**-3.2**	**-3.1**	**104.5**	**-0.4**	**-1.4**	**Habillement et chaussures**
95.2	-11.2	-10.4	105.1	0.0	-1.2	Vêtements pour femmes
112.0	3.0	-0.7	109.1	2.2	1.0	Vêtements pour hommes
99.9	-1.7	-0.3	94.3	-3.5	-4.9	Chaussures
148.4	**0.9**	**2.1**	**150.8**	**1.1**	**1.7**	**Transports**
145.7	0.9	2.2	149.2	1.2	1.6	Transport privé
120.7	-1.5	-2.2	118.5	-1.7	-2.1	Achat et location à bail de véhicules automobiles
171.9	5.6	9.5	178.1	6.4	9.9	Essence
172.6	-1.1	-3.1	190.6	0.0	-7.4	Primes d'assurance de véhicules automobiles
185.0	1.5	2.3	183.9	2.1	1.9	Transport public
117.4	**0.0**	**0.7**	**113.0**	**0.1**	**0.8**	**Santé et soins personnels**
121.6	0.3	2.8	118.0	0.3	2.2	Soins de santé
113.5	-0.5	-1.4	109.3	-0.1	-0.5	Soins personnels
133.0	**1.0**	**-0.2**	**128.7**	**1.4**	**0.6**	**Loisirs, formation et lecture**
113.2	1.3	-2.2	113.7	1.9	-0.8	Loisirs
199.5	0.3	5.5	186.5	0.3	5.1	Formation et lecture
158.3	**1.0**	**3.1**	**138.5**	**-0.8**	**2.0**	**Boissons alcoolisées et produits du tabac**
117.0	1.9	4.7	112.8	0.0	3.8	Boissons alcoolisées
170.5	0.4	2.2	147.8	-1.1	1.2	Produits du tabac et articles pour fumeurs
129.3	0.2	2.0	127.6	0.6	2.0	Ensemble sans les aliments
123.8	-0.2	0.3	121.1	-0.1	0.6	Ensemble sans les aliments et l'énergie
124.8	0.0	0.8	122.3	0.0	1.0	Ensemble sans l'énergie
167.7	2.6	12.2	173.8	4.2	10.3	Énergie
162.4			159.4			Ensemble (1986 = 100)

TABLE - 6 (Continued)

The Consumer Price Index, Major Components, Selected Sub-groups and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted), Provinces, Whitehorse and Yellowknife, 1992=100

	Indexes Indices	Percentage change July 2005 from Taux de variation juillet 2005 contre		Indexes Indices	Percentage change July 2005 from Taux de variation juillet 2005 contre	
	July 2005 Juillet	June 2005 Juin	July 2004 Juillet	July 2005 Juillet	June 2005 Juin	July 2004 Juillet
	Québec			**Ontario**		
ALL-ITEMS	**123.6**	**0.2**	**2.2**	**128.4**	**0.2**	**1.9**
Food	**130.4**	**-0.2**	**2.3**	**129.5**	**-0.5**	**2.9**
Food purchased from stores	128.8	-0.4	2.4	128.8	-0.8	2.5
Meat	140.2	-0.1	-0.2	136.2	-2.1	-1.2
Dairy products	136.5	-0.9	6.2	135.0	-0.5	5.9
Bakery and other cereal products	134.4	0.9	3.1	138.6	0.1	1.9
Fresh fruit	116.1	-0.3	-2.5	124.5	3.5	4.3
Fresh vegetables	109.3	-11.0	6.7	117.8	-2.9	8.5
Food purchased from restaurants	134.3	0.6	2.2	130.6	0.3	3.6
Shelter	**123.5**	**0.1**	**3.3**	**125.8**	**0.3**	**3.0**
Rented accommodation	113.6	0.1	1.2	123.7	0.0	0.7
Owned accommodation	127.3	0.1	3.6	118.2	-0.1	3.2
Replacement cost	149.4	0.2	4.6	142.3	-0.1	4.3
Homeowners' insurance premiums	190.0	0.2	4.3	198.9	-0.1	6.4
Homeowners' maintenance and repairs	137.7	0.4	6.2	130.4	-0.5	1.1
Water, fuel and electricity	127.7	0.1	5.4	170.2	2.0	5.5
Electricity	114.1	0.0	1.2	139.5	0.0	6.6
Natural gas	190.4	2.1	-0.8	204.4	7.8	-2.2
Fuel oil and other fuel	193.6	0.0	32.7	203.6	0.0	25.1
Household operations and furnishings	**113.9**	**0.3**	**1.3**	**113.0**	**-0.4**	**0.0**
Household operations	119.6	0.0	1.8	118.3	-0.1	1.3
Telephone services	121.1	-0.1	0.3	111.4	0.0	0.5
Internet access services (Dec. 2002=100)	97.3	0.0	-2.8	96.7	0.0	-2.2
Household furnishings	105.6	0.5	0.5	105.1	-0.8	-2.1
Clothing and footwear	**99.1**	**-1.1**	**1.7**	**96.0**	**-0.6**	**-2.2**
Women's clothing	96.7	2.2	4.4	92.4	0.1	-2.6
Men's clothing	94.0	-3.6	0.4	96.2	1.1	-3.5
Footwear	107.1	-3.3	2.5	92.5	-4.4	-4.1
Transportation	**139.4**	**0.4**	**3.3**	**155.4**	**0.4**	**2.8**
Private transportation	137.3	0.4	3.5	152.8	0.3	2.8
Purchase and leasing of automotive vehicles	123.2	-1.1	-0.7	121.8	-1.5	-1.1
Gasoline	161.0	3.3	11.5	170.4	4.0	12.7
Automotive vehicle insurance premiums	147.9	0.0	1.9	242.5	0.0	-1.7
Public transportation	170.2	1.2	2.3	181.5	1.6	2.7
Health and personal care	**122.2**	**0.0**	**1.5**	**120.4**	**0.3**	**2.5**
Health care	127.6	0.0	1.3	130.7	0.5	4.5
Personal care	118.6	0.1	1.9	112.5	0.2	0.8
Recreation, education and reading	**115.2**	**0.8**	**-0.9**	**132.5**	**0.6**	**-1.0**
Recreation	109.4	0.9	-1.8	114.6	0.8	-2.1
Education and reading	134.8	0.2	1.9	197.8	0.1	1.6
Alcoholic beverages and tobacco products	**141.1**	**-0.1**	**2.3**	**149.8**	**-0.1**	**3.5**
Alcoholic beverages	125.5	-0.2	2.4	128.9	0.1	1.9
Tobacco products and smokers' supplies	141.2	0.0	2.2	146.3	-0.2	4.9
All-items excluding food	122.0	0.2	2.3	128.2	0.2	1.7
All-items excluding food and energy	119.4	-0.1	1.4	124.8	-0.1	0.9
All-items excluding energy	121.7	0.0	1.7	125.6	-0.2	1.3
Energy	144.3	1.8	8.6	169.9	3.2	9.0
All-items (1986 = 100)	159.1			165.6		

TABLEAU - 6 (Suite)

L'indice des prix à la consommation, composantes principales, certains sous-groupes et agrégats spéciaux (non désaisonnalisés), provinces, Whitehorse et Yellowknife, 1992=100

Indexes / Indices	Percentage change July 2005 from / Taux de variation juillet 2005 contre		Indexes / Indices	Percentage change July 2005 from / Taux de variation juillet 2005 contre		
July 2005 Juillet	June 2005 Juin	July 2004 Juillet	July 2005 Juillet	June 2005 Juin	July 2004 Juillet	
Manitoba			**Saskatchewan**			
131.7	**0.3**	**2.7**	**132.4**	**0.2**	**1.8**	**ENSEMBLE**
134.3	**-0.5**	**3.3**	**125.4**	**-0.2**	**0.6**	**Aliments**
131.3	-1.1	3.5	122.3	-0.4	0.0	Aliments achetés au magasin
142.6	0.4	0.1	135.9	-3.1	-3.6	Viande
126.7	-0.8	6.6	124.2	-0.2	3.6	Produits laitiers
134.1	-0.3	4.7	117.8	-0.1	0.3	Produits de boulangerie et autres produits céréaliers
120.5	-0.8	-0.7	107.0	4.1	-0.6	Fruits frais
130.9	-3.8	7.9	113.5	0.9	3.1	Légumes frais
141.2	0.4	2.8	132.4	0.1	1.8	Aliments achetés au restaurant
127.6	**0.6**	**4.3**	**142.1**	**0.1**	**3.6**	**Logement**
118.1	0.1	1.4	121.7	0.1	0.9	Logement en location
122.8	1.0	4.1	130.8	0.0	3.8	Logement en propriété
154.0	2.5	6.7	161.3	-0.2	6.5	Coût de remplacement
161.5	2.5	9.1	190.8	-0.2	8.8	Primes d'assurance de propriétaire
123.3	1.1	4.6	142.3	0.2	3.6	Entretien et réparations par le propriétaire
154.9	0.0	7.7	185.5	0.0	4.8	Eau, combustible et électricité
116.5	0.0	6.5	147.6	0.0	6.0	Électricité
215.3	0.0	9.5	239.9	0.0	0.0	Gaz naturel
197.6	0.0	25.1	198.4	0.0	20.0	Mazout et autres combustibles
123.8	**0.3**	**1.2**	**114.6**	**0.0**	**0.2**	**Dépenses et équipement du ménage**
128.0	0.5	2.4	120.2	0.1	0.4	Dépenses du ménage
132.7	0.8	0.7	112.2	0.0	0.1	Services téléphoniques
97.0	0.0	0.2	96.7	-0.3	-1.7	Services d'accès internet (déc. 2002=100)
115.6	-0.1	-0.7	103.7	-0.1	-0.3	Équipement du ménage
115.5	**-0.5**	**1.8**	**112.1**	**0.6**	**1.5**	**Habillement et chaussures**
115.5	-1.2	4.8	109.2	3.6	1.4	Vêtements pour femmes
111.5	-3.6	-0.5	115.0	-0.9	1.5	Vêtements pour hommes
107.1	3.8	-0.6	110.2	-0.6	2.9	Chaussures
147.3	**0.8**	**3.0**	**145.8**	**0.6**	**2.2**	**Transports**
142.8	0.6	3.0	143.2	0.4	2.2	Transport privé
126.0	-1.7	-2.4	124.8	-1.9	-1.8	Achat et location à bail de véhicules automobiles
183.5	5.3	15.6	184.2	4.7	11.6	Essence
141.4	0.0	1.1	149.6	0.0	-1.6	Primes d'assurance de véhicules automobiles
196.2	2.1	2.7	195.7	2.8	2.4	Transport public
126.9	**0.6**	**3.1**	**116.7**	**0.9**	**1.0**	**Santé et soins personnels**
130.4	0.8	2.6	118.5	0.8	1.4	Soins de santé
123.4	0.4	3.7	115.3	0.9	0.5	Soins personnels
126.2	**0.2**	**-0.3**	**131.4**	**0.7**	**1.3**	**Loisirs, formation et lecture**
117.4	0.2	-1.1	115.4	0.8	0.3	Loisirs
154.4	0.3	2.4	195.4	0.4	4.3	Formation et lecture
153.2	**0.1**	**0.8**	**162.8**	**0.2**	**1.4**	**Boissons alcoolisées et produits du tabac**
122.8	0.2	0.7	128.5	0.1	1.3	Boissons alcoolisées
180.4	0.0	1.0	187.4	0.4	1.4	Produits du tabac et articles pour fumeurs
131.1	0.5	2.4	134.0	0.4	2.1	Ensemble sans les aliments
127.3	0.1	1.2	127.9	0.0	1.2	Ensemble sans les aliments et l'énergie
128.5	-0.1	1.7	127.4	0.0	1.1	Ensemble sans l'énergie
167.4	2.8	12.3	185.5	2.2	7.7	Énergie
167.0			168.1			Ensemble (1986 = 100)

TABLE - 6 (Concluded)

The Consumer Price Index, Major Components, Selected Sub-groups and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted), Provinces, Whitehorse and Yellowknife, 1992=100

	Indexes Indices	Percentage change July 2005 from Taux de variation juillet 2005 contre		Indexes Indices	Percentage change July 2005 from Taux de variation juillet 2005 contre	
	July 2005 Juillet	June 2005 Juin	July 2004 Juillet	July 2005 Juillet	June 2005 Juin	July 2004 Juillet
	Alberta			**British Columbia Colombie-Britannique**		
ALL-ITEMS	**135.0**	**0.8**	**2.2**	**125.7**	**0.2**	**1.9**
Food	**127.1**	**0.1**	**2.3**	**126.8**	**-0.2**	**1.7**
Food purchased from stores	124.0	0.0	2.1	123.3	-0.2	0.7
Meat	130.1	0.6	0.1	132.0	-0.2	-4.3
Dairy products	129.4	0.9	6.3	129.4	-0.3	4.5
Bakery and other cereal products	129.3	0.3	2.9	125.5	0.5	2.2
Fresh fruit	106.3	3.0	-3.5	103.6	-0.8	-1.2
Fresh vegetables	113.1	-5.0	0.7	98.2	-2.7	9.2
Food purchased from restaurants	133.6	0.2	2.8	134.6	0.1	3.6
Shelter	**140.5**	**2.7**	**3.9**	**108.2**	**0.3**	**2.0**
Rented accommodation	125.6	0.2	0.9	116.2	0.1	0.3
Owned accommodation	125.7	0.4	3.4	95.7	0.2	2.7
Replacement cost	164.4	1.3	5.2	88.0	0.2	4.0
Homeowners' insurance premiums	173.3	1.3	7.0	101.2	0.1	4.7
Homeowners' maintenance and repairs	123.3	-0.5	1.1	121.1	1.6	5.0
Water, fuel and electricity	214.7	12.2	8.3	155.8	0.8	1.5
Electricity	149.2	2.8	-5.9	112.2	0.0	-1.6
Natural gas	362.7	27.6	23.5	235.0	4.4	5.3
Fuel oil and other fuel	.	.	.	203.3	0.0	18.7
Household operations and furnishings	**117.6**	**0.3**	**1.0**	**124.1**	**0.1**	**0.8**
Household operations	126.9	0.6	1.5	130.9	0.1	0.2
Telephone services	118.3	0.1	1.2	130.4	0.1	0.5
Internet access services (Dec. 2002=100)	96.3	0.0	-2.5	96.1	0.0	-3.3
Household furnishings	103.8	-0.3	0.1	114.7	0.1	2.0
Clothing and footwear	**102.1**	**1.1**	**3.1**	**113.9**	**1.3**	**1.5**
Women's clothing	100.2	2.3	8.7	112.8	3.1	0.2
Men's clothing	100.7	2.4	0.0	111.0	2.2	-0.4
Footwear	92.9	-1.7	0.7	115.4	0.3	7.6
Transportation	**160.8**	**0.1**	**2.0**	**148.8**	**0.1**	**2.8**
Private transportation	158.1	-0.3	2.0	144.2	-0.3	2.7
Purchase and leasing of automotive vehicles	122.2	-2.2	-2.4	122.6	-2.1	-3.7
Gasoline	187.9	5.9	16.3	186.3	1.9	10.0
Automotive vehicle insurance premiums	228.4	-3.9	-4.9	152.9	0.0	7.5
Public transportation	191.2	2.9	2.0	192.0	2.6	3.2
Health and personal care	**121.1**	**0.2**	**0.7**	**128.4**	**0.6**	**2.3**
Health care	126.0	0.2	2.1	133.3	0.6	2.5
Personal care	117.1	0.1	-0.7	123.4	0.6	2.0
Recreation, education and reading	**131.7**	**0.3**	**0.5**	**135.4**	**0.5**	**1.4**
Recreation	115.8	0.3	-0.9	119.3	0.7	-1.3
Education and reading	202.6	0.3	4.9	196.2	0.2	8.5
Alcoholic beverages and tobacco products	**163.5**	**0.1**	**1.0**	**145.0**	**0.1**	**1.6**
Alcoholic beverages	136.4	0.1	0.7	125.1	0.1	1.1
Tobacco products and smokers' supplies	179.3	0.0	1.2	163.1	0.1	2.1
All-items excluding food	136.5	1.0	2.2	125.4	0.3	1.9
All-items excluding food and energy	130.2	-0.1	0.9	121.9	0.2	1.4
All-items excluding energy	129.6	-0.1	1.2	122.9	0.1	1.5
Energy	208.1	10.1	12.9	168.0	1.4	5.7
All-items (1986 = 100)	170.6			159.9		

1 Refer to Table 7 for footnote

TABLEAU - 6 (Fin)

L'indice des prix à la consommation, composantes principales, certains sous-groupes et agrégats spéciaux (non désaisonnalisés), provinces, Whitehorse et Yellowknife, 1992=100

Indexes / Indices	Percentage change July 2005 from / Taux de variation juillet 2005 contre		Indexes / Indices	Percentage change July 2005 from / Taux de variation juillet 2005 contre		
July 2005 Juillet	June 2005 Juin	July 2004 Juillet	July 2005 Juillet	June 2005 Juin	July 2004 Juillet	
Whitehorse, Yukon			**Yellowknife, Northwest Territories Yellowknife, Territoires du Nord-Ouest**			
124.1	**0.2**	**1.9**	**123.8**	**0.0**	**2.0**[1]	**ENSEMBLE**
124.6	**-0.6**	**2.2**	**125.5**	**-1.0**	**6.6**	**Aliments**
117.5	-0.9	1.4	125.5	-1.4	6.6	Aliments achetés au magasin
128.1	3.5	-2.4	130.0	-0.4	5.5	Viande
126.0	-0.8	3.8	125.2	3.0	11.3	Produits laitiers
115.8	1.4	-1.0	137.9	0.6	5.6	Produits de boulangerie et autres produits céréaliers
117.3	-10.5	-4.2	104.8	-13.2	0.6	Fruits frais
113.8	-7.1	10.0	161.2	-10.9	12.5	Légumes frais
143.0	0.0	4.0	127.1	-0.2	6.4	Aliments achetés au restaurant
118.9	**0.3**	**4.0**	**121.9**	**0.6**	**3.6**[1]	**Logement**
.	.	.	.	.	.	Logement en location
.	.	.	.	.	.	Logement en propriété
.	.	.	.	.	.	Coût de remplacement
.	.	.	.	.	.	Primes d'assurance de propriétaire
.	.	.	.	.	.	Entretien et réparations par le propriétaire
160.5	0.1	7.7	155.7	2.4	10.9	Eau, combustible et électricité
126.0	0.0	0.0	141.1	5.3	5.9	Électricité
.	.	.	.	.	.	Gaz naturel
204.7	0.0	16.9	204.0	0.0	23.8	Mazout et autres combustibles
108.6	**0.5**	**0.8**	**108.6**	**0.2**	**1.5**	**Dépenses et équipement du ménage**
118.7	0.8	1.4	115.4	0.2	2.8	Dépenses du ménage
114.9	0.0	0.0	108.5	0.0	0.0	Services téléphoniques
102.4	0.0	0.0	72.8	0.0	0.0	Services d'accès internet (déc. 2002=100)
93.0	-0.1	-0.1	96.9	0.0	-1.5	Équipement du ménage
106.5	**-2.4**	**-2.0**	**104.7**	**0.6**	**2.1**	**Habillement et chaussures**
108.6	-0.5	-2.1	103.7	2.5	6.4	Vêtements pour femmes
115.7	-1.9	0.0	108.9	0.4	-1.4	Vêtements pour hommes
74.9	-10.0	-15.5	99.4	-1.6	1.2	Chaussures
153.3	**0.9**	**3.0**	**143.3**	**-1.2**	**-1.2**	**Transports**
145.1	0.6	3.1	130.4	-2.0	-1.9	Transport privé
126.8	-2.3	-1.6	121.0	-3.7	-5.7	Achat et location à bail de véhicules automobiles
177.0	5.2	8.9	154.5	0.5	2.5	Essence
171.7	0.0	8.8	148.8	0.0	7.8	Primes d'assurance de véhicules automobiles
202.2	2.5	1.7	199.6	2.8	2.2	Transport public
107.9	**0.2**	**0.4**	**115.7**	**2.5**	**-0.7**	**Santé et soins personnels**
115.7	1.0	1.6	118.9	0.8	0.0	Soins de santé
99.7	-1.0	-1.3	113.2	3.4	-1.1	Soins personnels
114.3	**1.0**	**-0.3**	**114.7**	**0.8**	**-0.5**	**Loisirs, formation et lecture**
105.5	1.1	-1.3	102.4	0.9	-1.3	Loisirs
165.9	0.2	3.8	192.5	0.2	2.7	Formation et lecture
153.2	**-0.1**	**1.0**	**164.8**	**0.1**	**1.3**	**Boissons alcoolisées et produits du tabac**
131.1	0.0	0.9	138.8	0.0	0.4	Boissons alcoolisées
176.4	-0.3	1.1	187.6	0.0	2.2	Produits du tabac et articles pour fumeurs
124.0	0.3	1.8	123.4	0.2	1.1[1]	Ensemble sans les aliments
119.2	0.0	0.8	120.4	0.0	0.4[1]	Ensemble sans les aliments et l'énergie
120.2	-0.2	1.1	121.3	-0.2	1.4[1]	Ensemble sans l'énergie
169.6	2.6	8.6	159.7	1.9	8.3	Énergie
152.8			154.1			Ensemble (1986 = 100)

1. Voir tableau 7 pour la note de bas de page

TABLE - 7

The All-items Consumer Price Index (Not Seasonally Adjusted), Provinces, Whitehorse, Yellowknife and Iqaluit, 2000-2005, 1992=100

TABLEAU - 7

Indice d'ensemble des prix à la consommation (non désaisonnalisé), provinces, Whitehorse, Yellowknife et Iqaluit, 2000-2005, 1992=100

	Jan. Janv.	Feb. Févr.	March Mars	April Avril	May Mai	June Juin	July Juillet	Aug. Août	Sept. Sept.	Oct. Oct.	Nov. Nov.	Dec. Déc.	Annual average Moyenne annuelle
NEWFOUNDLAND AND LABRADOR													**TERRE-NEUVE-ET-LABRADOR**
2000	111.6	112.5	113.0	112.3	112.2	113.3	113.8	113.8	114.0	114.2	114.3	114.0	113.3
2001	114.0	114.5	114.4	113.6	115.6	115.5	115.3	115.0	115.0	114.3	113.7	113.4	114.5
2002	113.8	114.2	114.9	116.9	118.0	117.7	117.9	117.8	118.1	119.2	119.6	119.0	117.3
2003	119.7	119.9	121.4	121.0	120.7	120.3	121.2	120.7	121.4	120.3	121.1	120.3	120.7
2004	120.9	120.8	121.3	121.6	122.8	123.2	123.9	123.6	123.8	124.2	124.5	124.1	122.9
2005	123.9	124.5	125.0	126.0	126.0	126.1	126.6	..	..	..	..	..	..
PRINCE EDWARD ISLAND													**ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD**
2000	109.1	109.2	110.3	110.7	111.5	111.9	112.0	112.5	112.9	113.3	114.1	113.4	111.7
2001	114.1	113.2	113.3	114.6	115.0	115.5	115.7	115.2	114.7	115.4	115.1	113.8	114.6
2002	113.4	113.7	114.5	116.8	118.0	117.6	118.6	118.8	119.2	120.3	121.0	120.3	117.7
2003	119.9	121.3	122.6	123.1	121.9	121.5	121.7	121.5	122.2	122.0	122.5	122.0	121.9
2004	121.8	122.4	123.2	123.9	124.3	124.9	124.6	124.6	125.2	125.5	127.3	126.4	124.5
2005	125.3	125.6	126.7	127.8	128.4	128.2	128.3	..	..	..	..	..	..
NOVA SCOTIA													**NOUVELLE-ÉCOSSE**
2000	112.0	112.9	113.5	113.1	113.5	114.2	114.1	114.0	115.0	115.4	116.2	116.0	114.2
2001	115.3	115.5	115.6	116.5	117.0	117.0	116.7	116.5	117.2	116.4	116.1	115.7	116.3
2002	115.8	116.4	117.1	118.9	120.0	120.1	120.8	120.7	121.2	122.0	122.5	121.7	119.8
2003	123.1	124.3	125.1	123.9	123.5	123.6	124.0	124.1	124.1	123.5	123.8	123.5	123.9
2004	123.6	124.2	125.0	125.1	126.0	126.5	126.7	126.6	126.8	127.2	127.8	127.5	126.1
2005	127.0	127.4	128.2	128.9	129.1	129.0	129.4	..	..	..	..	..	..
NEW BRUNSWICK													**NOUVEAU-BRUNSWICK**
2000	110.3	111.1	112.2	112.1	112.3	113.1	113.4	113.3	113.7	113.9	114.4	113.8	112.8
2001	113.4	113.8	114.1	114.8	115.8	115.6	115.1	115.1	115.4	114.8	114.5	114.3	114.7
2002	114.7	115.0	115.8	117.6	118.3	118.6	119.6	119.9	120.1	120.6	121.5	121.4	118.6
2003	122.4	123.3	123.7	123.0	122.1	122.1	122.6	122.7	123.0	122.2	122.2	122.0	122.6
2004	122.5	123.1	123.6	123.5	124.6	124.8	124.8	124.7	124.7	125.1	125.7	125.2	124.4
2005	125.2	125.6	126.6	127.1	126.9	126.8	127.5	..	..	..	..	..	..
QUÉBEC													**QUÉBEC**
2000	108.7	109.6	110.0	109.6	110.1	111.1	111.1	111.0	111.4	111.5	111.7	111.8	110.6
2001	111.7	112.4	112.7	113.8	114.3	113.7	113.6	113.8	113.7	113.2	112.9	113.1	113.2
2002	113.3	114.2	114.3	114.9	114.8	115.2	116.2	116.3	116.3	116.7	117.1	117.0	115.5
2003	117.8	119.1	119.3	118.3	118.3	118.1	118.3	118.4	118.2	118.3	118.6	118.6	118.4
2004	119.2	119.7	120.0	119.9	121.1	121.0	120.9	120.7	121.0	121.7	121.8	121.5	120.7
2005	121.6	122.0	122.9	122.9	123.1	123.4	123.6	..	..	..	..	..	..
ONTARIO													**ONTARIO**
2000	111.9	112.8	113.7	113.0	113.7	114.5	114.7	114.4	114.9	115.2	115.9	116.0	114.2
2001	115.9	116.6	117.3	117.9	118.5	118.5	118.3	118.3	118.5	118.2	117.3	117.3	117.7
2002	117.3	118.2	119.5	119.5	119.5	119.9	120.8	121.7	121.2	121.5	121.8	120.6	120.1
2003	122.4	123.4	123.5	122.3	122.7	122.9	123.1	123.8	123.9	123.6	123.9	124.2	123.3
2004	124.2	124.4	124.9	125.1	126.1	125.8	126.0	125.7	125.8	126.2	126.6	126.5	125.6
2005	126.2	127.1	127.8	128.0	128.0	128.2	128.4	..	..	..	..	..	..
MANITOBA													**MANITOBA**
2000	116.4	116.7	117.4	117.3	117.3	117.8	118.4	118.5	119.0	118.8	119.2	119.9	118.1
2001	119.1	120.5	120.7	121.0	122.1	122.9	122.2	121.9	122.4	121.5	120.2	120.1	121.2
2002	120.6	120.6	121.5	122.5	123.2	123.6	123.8	124.1	123.9	123.8	124.6	124.6	123.1
2003	125.0	125.5	125.7	125.4	125.1	124.9	124.9	125.2	125.9	125.1	125.3	125.6	125.3
2004	125.6	125.4	126.0	126.4	128.1	128.5	128.3	128.4	128.2	128.7	129.5	129.9	127.8
2005	129.2	129.5	130.0	130.8	131.1	131.3	131.7	..	..	..	..	..	..

TABLE - 7 (Concluded)

The All-items Consumer Price Index (Not Seasonally Adjusted), Provinces, Whitehorse, Yellowknife and Iqaluit, 2000-2005, 1992=100

TABLEAU - 7 (Fin)

Indice d'ensemble des prix à la consommation (non désaisonnalisé), provinces, Whitehorse, Yellowknife et Iqaluit, 2000-2005, 1992=100

	Jan. Janv.	Feb. Févr.	March Mars	April Avril	May Mai	June Juin	July Juillet	Aug. Août	Sept. Sept.	Oct. Oct.	Nov. Nov.	Dec. Déc.	Annual average Moyenne annuelle
SASKATCHEWAN													**SASKATCHEWAN**
2000	114.6	115.0	115.8	115.9	116.2	116.5	117.0	117.2	117.5	117.5	118.0	119.1	116.7
2001	118.3	118.9	118.8	119.2	120.4	121.6	121.1	121.2	122.1	121.2	120.4	120.3	120.3
2002	120.9	120.8	121.8	123.5	123.7	123.9	124.2	124.4	125.0	125.1	125.6	125.4	123.7
2003	125.6	126.2	126.7	126.1	126.4	126.3	126.5	126.8	127.2	126.6	127.1	127.0	126.5
2004	127.1	127.2	127.5	128.4	129.7	129.9	130.1	129.5	129.7	130.5	131.3	130.9	129.3
2005	130.6	130.9	131.6	132.5	131.8	132.1	132.4	..	..	..	..	..	..
ALBERTA													**ALBERTA**
2000	114.7	114.7	115.8	115.9	116.6	117.1	118.2	118.3	119.1	119.2	119.6	119.6	117.4
2001	116.0	118.8	118.7	118.9	123.2	123.5	121.6	121.5	122.4	121.0	116.6	118.5	120.1
2002	120.1	120.7	121.0	122.9	123.5	124.1	124.1	124.3	125.9	127.3	127.9	128.3	124.2
2003	128.6	129.0	130.2	130.2	129.4	130.1	129.6	129.3	130.1	129.6	130.0	129.9	129.7
2004	129.8	129.9	130.3	130.6	131.7	133.0	132.1	131.9	132.0	131.6	132.5	132.2	131.5
2005	131.7	131.9	132.7	133.6	133.4	133.9	135.0	..	..	..	..	..	..
BRITISH COLUMBIA													**COLOMBIE-BRITANNIQUE**
2000	111.3	111.4	112.3	112.4	112.8	113.2	114.2	114.1	114.3	114.5	114.5	114.3	113.3
2001	114.5	112.6	113.3	115.0	115.6	116.3	116.3	116.1	116.7	115.8	114.9	114.8	115.2
2002	115.4	115.9	116.6	117.7	118.1	118.2	118.5	118.7	118.8	118.7	118.9	118.8	117.9
2003	119.0	119.6	120.6	120.4	120.4	120.2	120.5	120.9	121.2	120.6	120.8	120.9	120.4
2004	120.8	121.3	121.6	122.4	123.4	123.6	123.4	123.3	123.5	123.5	123.7	123.5	122.8
2005	123.6	123.8	124.1	124.9	125.2	125.4	125.7	..	..	..	..	..	..
WHITEHORSE, YUKON													**WHITEHORSE, YUKON**
2000	112.3	112.9	113.3	113.7	114.3	115.1	115.7	115.9	115.8	115.1	115.6	115.8	114.6
2001	115.9	116.0	116.1	116.3	116.9	117.8	118.1	117.9	118.5	117.5	116.2	115.2	116.9
2002	115.2	115.2	115.4	116.7	117.3	117.8	119.0	118.9	118.8	118.8	119.3	119.4	117.7
2003	119.7	120.6	120.7	120.3	119.8	119.9	120.4	120.4	120.2	119.6	118.8	118.9	119.9
2004	118.9	119.3	119.9	120.2	121.5	121.8	121.8	121.3	121.6	121.8	123.1	122.3	121.1
2005	121.3	121.5	122.2	122.9	123.4	123.9	124.1	..	..	..	..	..	..
YELLOWKNIFE, NORTHWEST TERRITORIES													**YELLOWKNIFE, TERRITOIRES DU NORD-OUEST**
2000	109.6	109.9	110.4	110.8	111.2	111.4	112.0	111.9	112.0	111.5	111.9	112.1	111.2
2001	112.1	112.2	111.9	112.2	112.8	113.2	113.7	113.8	114.3	113.5	113.2	113.1	113.0
2002	113.8	114.2	114.3	115.1	116.0	116.2	117.3	117.4	117.7	117.6	117.8	118.7[1]	116.3
2003	118.9[1]	119.3[1]	119.5[1]	119.8[1]	119.5[1]	119.2[1]	118.9[1]	118.7[1]	118.5[1]	117.8[1]	118.7[1]	120.0[1]	119.1[1]
2004	120.0[1]	119.6[1]	120.0[1]	120.2[1]	121.0[1]	121.3[1]	121.4[1]	120.6[1]	120.6[1]	120.7[1]	121.8[1]	122.1[1]	120.8[1]
2005	121.7[1]	121.9[1]	122.0	122.4	123.4	123.8	123.8	..	..	..	..	..	..
IQALUIT, NUNAVUT (Dec. 2002=100)													**IQALUIT, NUNAVUT (déc. 2002=100)**
2002												100.0	.
2003	99.9	99.8	100.0	99.9	100.1	100.2	100.7	100.3	100.3	100.5	100.7	100.5	100.2
2004	100.0	99.9	100.2	100.8	101.4	101.8	101.8	101.4	101.6	101.2	101.8	102.2	101.2
2005	102.0	101.7	101.8	102.1	102.8	103.0	103.0	..	..	..	..	..	..

1. Part of the increase first recorded in the shelter index for Yellowknife for December 2004 inadvertently reflected rent increases that actually occurred earlier. As a result, the change in the shelter index was overstated in December 2004, and was understated in the previous two years. The shelter index series for Yellowknife has been corrected from December 2002. In addition, the Yellowknife All-items CPI and some Yellowknife special aggregate index series have also changed Data for Canada and all other provinces and territories were not affected.

1. Une partie de l'augmentation de l'indice du logement de Yellowknife qui a été montrée en décembre 2004 reflétait par inadvertance des augmentations de loyer qui s'étaient produites plus tôt. Donc, la variation de l'indice du logement a été surévaluée en décembre 2004 et sous-évaluée les deux années précédentes. La série de l'indice du logement pour Yellowknife a été rectifiée à partir de décembre 2002. De plus, la série de l'IPC d'ensemble pour Yellowknife et les indices de certains agrégats spéciaux pour Yellowknife ont également changé. Les données pour le Canada, les provinces et les autres territoires n'ont pas été touchées

Part III

Partie III

Urban Centre Tables

Tableaux par centre urbain

TABLE - 8

The Consumer Price Index and Selected Sub-groups (Not Seasonally Adjusted), by Urban Centre[1], 1992=100

TABLEAU - 8

L'indice des prix à la consommation et certains sous-groupes (non désaisonnalisés), par centre urbain[1], 1992=100

	Indexes / Indices			Percentage change July 2005 from / Taux de variation juillet 2005 contre		
	July 2005 Juillet	June 2005 Juin	July 2004 Juillet	June 2005 Juin	July 2004 Juillet	
ST. JOHN'S, N.L.						**ST. JOHN'S, T.-N.-L.**
All-items	**126.3**	**125.9**	**123.8**	**0.3**	**2.0**	**Ensemble**
Shelter	123.8	122.6	118.6	1.0	4.4	Logement
Rented accommodation	113.8	113.7	113.1	0.1	0.6	Logement en location
Owned accommodation	116.3	116.2	112.8	0.1	3.1	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	150.6	145.4	136.3	3.6	10.5	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	154.3					Ensemble (1986=100)
CHARLOTTETOWN-SUMMERSIDE, P.E.I.						**CHARLOTTETOWN-SUMMERSIDE, Î.-P.-É.**
All-items	**127.0**	**126.8**	**123.6**	**0.2**	**2.8**	**Ensemble**
Shelter	123.5	123.2	116.3	0.2	6.2	Logement
Rented accommodation	111.9	111.9	111.3	0.0	0.5	Logement en location
Owned accommodation	113.0	112.9	109.2	0.1	3.5	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	171.5	170.0	141.6	0.9	21.1	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	161.2					Ensemble (1986=100)
HALIFAX, N.S.						**HALIFAX, N.-É.**
All-items	**127.9**	**127.5**	**125.6**	**0.3**	**1.8**	**Ensemble**
Shelter	126.2	126.2	122.6	0.0	2.9	Logement
Rented accommodation	114.4	114.3	113.4	0.1	0.9	Logement en location
Owned accommodation	122.6	122.5	121.1	0.1	1.2	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	156.3	156.3	141.4	0.0	10.5	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	161.4					Ensemble (1986=100)
SAINT JOHN, N.B.						**SAINT JOHN, N.-B.**
All-items	**127.0**	**126.3**	**124.4**	**0.6**	**2.1**	**Ensemble**
Shelter	125.1	124.4	119.5	0.6	4.7	Logement
Rented accommodation	114.1	114.0	112.8	0.1	1.2	Logement en location
Owned accommodation	113.3	113.1	110.0	0.2	3.0	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	168.6	165.7	151.6	1.8	11.2	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	159.0					Ensemble (1986=100)
QUÉBEC, QUE.						**QUÉBEC, QC**
All-items	**124.3**	**124.1**	**121.6**	**0.2**	**2.2**	**Ensemble**
Shelter	121.3	121.2	117.8	0.1	3.0	Logement
Rented accommodation	118.8	118.8	116.8	0.0	1.7	Logement en location
Owned accommodation	122.4	122.4	118.9	0.0	2.9	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	120.5	120.5	114.9	0.0	4.9	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	158.5					Ensemble (1986=100)

TABLE - 8 (Continued)

The Consumer Price Index and Selected Sub-groups (Not Seasonally Adjusted), by Urban Centre[1], 1992=100

TABLEAU - 8 (Suite)

L'indice des prix à la consommation et certains sous-groupes (non désaisonnalisés), par centre urbain[1], 1992=100

	Indexes / Indices			Percentage change July 2005 from / Taux de variation juillet 2005 contre		
	July 2005 Juillet	June 2005 Juin	July 2004 Juillet	June 2005 Juin	July 2004 Juillet	
MONTRÉAL, QUE.						**MONTRÉAL, QC**
All-items	**123.5**	**123.5**	**120.8**	**0.0**	**2.2**	**Ensemble**
Shelter	123.5	123.4	119.7	0.1	3.2	Logement
Rented accommodation	114.7	114.6	113.0	0.1	1.5	Logement en location
Owned accommodation	128.0	127.8	123.5	0.2	3.6	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	128.8	128.6	122.9	0.2	4.8	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	159.7					Ensemble (1986=100)
OTTAWA, ONT.						**OTTAWA, ONT.**
All-items	**130.1**	**129.9**	**127.7**	**0.2**	**1.9**	**Ensemble**
Shelter	128.4	127.8	124.3	0.5	3.3	Logement
Rented accommodation	125.6	125.6	125.6	0.0	0.0	Logement en location
Owned accommodation	122.8	122.7	118.0	0.1	4.1	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	162.7	158.7	153.5	2.5	6.0	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	166.0					Ensemble (1986=100)
TORONTO, ONT.						**TORONTO, ONT.**
All-items	**128.6**	**128.5**	**126.5**	**0.1**	**1.7**	**Ensemble**
Shelter	125.8	125.4	123.0	0.3	2.3	Logement
Rented accommodation	126.8	126.7	125.6	0.1	1.0	Logement en location
Owned accommodation	116.5	116.6	113.8	-0.1	2.4	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	174.1	169.3	166.2	2.8	4.8	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	166.8					Ensemble (1986=100)
THUNDER BAY, ONT.						**THUNDER BAY, ONT.**
All-items	**125.6**	**125.6**	**124.0**	**0.0**	**1.3**	**Ensemble**
Shelter	113.7	113.6	112.7	0.1	0.9	Logement
Rented accommodation	111.5	111.4	110.7	0.1	0.7	Logement en location
Owned accommodation	100.7	101.0	99.7	-0.3	1.0	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	177.8	175.7	176.2	1.2	0.9	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	159.5					Ensemble (1986=100)
WINNIPEG, MAN.						**WINNIPEG, MAN.**
All-items	**131.7**	**131.4**	**128.4**	**0.2**	**2.6**	**Ensemble**
Shelter	127.8	127.1	122.7	0.6	4.2	Logement
Rented accommodation	119.5	119.4	117.6	0.1	1.6	Logement en location
Owned accommodation	121.5	120.4	116.9	0.9	3.9	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	163.4	163.4	152.2	0.0	7.4	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	167.1					Ensemble (1986=100)
REGINA, SASK.						**REGINA, SASK.**
All-items	**133.4**	**133.0**	**131.1**	**0.3**	**1.8**	**Ensemble**
Shelter	144.7	144.5	140.7	0.1	2.8	Logement
Rented accommodation	120.4	120.2	119.4	0.2	0.8	Logement en location
Owned accommodation	136.8	136.4	132.6	0.3	3.2	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	191.2	191.2	185.0	0.0	3.4	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	169.7					Ensemble (1986=100)

TABLE - 8 (Concluded)

The Consumer Price Index and Selected Sub-groups (Not Seasonally Adjusted), by Urban Centre[1], 1992=100

TABLEAU - 8 (Fin)

L'indice des prix à la consommation et certains sous-groupes (non désaisonnalisés), par centre urbain[1], 1992=100

	Indexes / Indices			Percentage change July 2005 from / Taux de variation juillet 2005 contre		
	July 2005 Juillet	June 2005 Juin	July 2004 Juillet	June 2005 Juin	July 2004 Juillet	
SASKATOON, SASK.						**SASKATOON, SASK.**
All-items	**131.5**	**131.2**	**129.0**	**0.2**	**1.9**	**Ensemble**
Shelter	136.4	136.7	131.5	-0.2	3.7	Logement
Rented accommodation	126.1	126.0	125.3	0.1	0.6	Logement en location
Owned accommodation	122.5	122.9	117.6	-0.3	4.2	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	184.0	184.0	175.2	0.0	5.0	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	166.1					Ensemble (1986=100)
EDMONTON, ALTA						**EDMONTON, ALB.**
All-items	**133.1**	**131.8**	**130.4**	**1.0**	**2.1**	**Ensemble**
Shelter	136.2	131.8	131.3	3.3	3.7	Logement
Rented accommodation	126.2	126.0	124.9	0.2	1.0	Logement en location
Owned accommodation	119.9	119.4	116.6	0.4	2.8	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	217.2	188.0	199.6	15.5	8.8	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	168.5					Ensemble (1986=100)
CALGARY, ALTA						**CALGARY, ALB.**
All-items	**135.9**	**134.9**	**133.1**	**0.7**	**2.1**	**Ensemble**
Shelter	142.6	139.7	137.6	2.1	3.6	Logement
Rented accommodation	126.4	126.3	125.5	0.1	0.7	Logement en location
Owned accommodation	129.7	129.3	125.3	0.3	3.5	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	219.3	198.3	205.2	10.6	6.9	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	171.6					Ensemble (1986=100)
VANCOUVER, B.C.						**VANCOUVER, C.-B.**
All-items	**126.3**	**125.9**	**123.9**	**0.3**	**1.9**	**Ensemble**
Shelter	108.8	108.6	107.1	0.2	1.6	Logement
Rented accommodation	116.2	116.2	115.7	0.0	0.4	Logement en location
Owned accommodation	96.3	96.2	94.2	0.1	2.2	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	163.9	162.2	163.1	1.0	0.5	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	160.9					Ensemble (1986=100)
VICTORIA, B.C.						**VICTORIA, C.-B.**
All-items	**125.9**	**125.6**	**123.3**	**0.2**	**2.1**	**Ensemble**
Shelter	109.0	108.7	106.2	0.3	2.6	Logement
Rented accommodation	115.9	115.9	115.3	0.0	0.5	Logement en location
Owned accommodation	98.2	97.9	95.1	0.3	3.3	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	139.5	139.5	135.2	0.0	3.2	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	159.1					Ensemble (1986=100)

1. The indexes for Whitehorse, Yellowknife and Iqaluit are available from Table - 6.

1. Les indices pour Whitehorse, Yellowknife et Iqaluit sont disponibles à partir du tableau - 6.

TABLE - 9

The All-items Consumer Price Index (Not Seasonally Adjusted), by Urban Centre[1], 2000-2005, 1992=100

TABLEAU - 9

L'indice d'ensemble des prix à la consommation (non désaisonnalisé), par centre urbain[1], 2000-2005, 1992=100

	Jan.	Feb.	March	April	May	June	July	Aug.	Sept.	Oct.	Nov.	Dec.	Annual average
	Jan.	Fév.	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Moyenne annuelle
ST. JOHN'S, NEWFOUNDLAND AND LABRADOR - TERRE-NEUVE-ET-LABRADOR													
2000	111.7	112.4	112.9	112.3	112.3	113.3	113.8	113.9	114.0	114.1	114.3	113.9	113.2
2001	113.9	114.4	114.4	113.6	115.6	115.4	115.3	115.0	115.1	114.4	113.8	113.6	114.5
2002	114.0	114.4	115.1	117.0	118.0	117.7	118.0	117.8	118.1	119.3	119.6	119.1	117.3
2003	119.7	119.9	121.3	120.9	120.7	120.2	121.1	120.7	121.4	120.4	121.0	120.3	120.6
2004	120.9	120.8	121.3	121.6	122.7	123.1	123.8	123.4	123.6	124.0	124.3	123.9	122.8
2005	123.7	124.3	124.8	125.7	125.8	125.9	126.3	..	..	..	..	..	..
CHARLOTTETOWN-SUMMERSIDE, PRINCE EDWARD ISLAND - ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD													
2000	108.9	109.0	110.1	110.5	111.2	111.5	111.7	112.0	112.5	112.9	113.6	112.9	111.4
2001	113.5	112.8	113.0	114.1	114.5	115.0	115.2	114.7	114.3	115.1	114.8	113.5	114.2
2002	113.2	113.4	114.3	116.4	117.4	117.0	118.0	118.1	118.5	119.6	120.2	119.5	117.1
2003	119.2	120.5	121.5	122.0	121.0	120.6	120.9	120.6	121.2	121.1	121.6	121.1	120.9
2004	120.9	121.6	122.3	122.9	123.3	123.8	123.6	123.6	124.2	124.5	126.0	125.3	123.5
2005	124.3	124.5	125.5	126.6	127.0	126.8	127.0	..	..	..	..	..	..
HALIFAX, NOVA SCOTIA - NOUVELLE-ÉCOSSE													
2000	111.2	111.9	112.5	112.3	112.7	113.4	113.2	113.2	114.0	114.4	115.1	114.8	113.2
2001	114.3	114.5	114.7	115.6	116.1	116.2	115.9	115.7	116.4	115.7	115.5	115.2	115.5
2002	115.3	115.9	116.5	118.2	119.4	119.4	120.1	120.0	120.4	121.1	121.5	120.8	119.1
2003	122.0	123.0	123.8	122.9	122.6	122.6	123.0	123.1	123.2	122.8	123.0	122.7	122.9
2004	122.8	123.2	124.0	124.1	125.0	125.4	125.6	125.6	125.7	126.1	126.7	126.2	125.0
2005	125.8	126.1	126.9	127.4	127.6	127.5	127.9	..	..	..	..	..	..
SAINT JOHN, NEW BRUNSWICK - NOUVEAU-BRUNSWICK													
2000	110.2	111.0	112.1	111.8	111.9	112.7	113.0	112.9	113.4	113.5	114.0	113.5	112.5
2001	113.2	113.6	113.9	114.6	115.5	115.4	114.9	115.0	115.2	114.6	114.3	114.1	114.5
2002	114.4	114.8	115.6	117.1	117.9	118.1	119.1	119.5	119.7	120.3	121.0	120.9	118.2
2003	121.8	122.7	123.1	122.4	121.7	121.6	122.1	122.2	122.5	122.1	122.0	121.8	122.2
2004	122.2	122.8	123.2	123.1	124.2	124.4	124.4	124.3	124.2	124.7	125.3	124.8	124.0
2005	124.7	125.1	126.2	126.6	126.5	126.3	127.0	..	..	..	..	..	..
QUÉBEC, QUÉBEC													
2000	109.5	110.3	110.7	110.4	110.9	111.9	111.9	111.7	112.0	112.1	112.3	112.3	111.3
2001	112.3	113.0	113.3	114.3	114.9	114.3	114.2	114.4	114.4	113.8	113.5	113.7	113.8
2002	113.9	114.8	115.0	115.5	115.4	115.8	116.8	117.1	117.0	117.4	117.7	117.6	116.2
2003	118.4	119.6	119.9	118.9	118.9	118.8	119.0	119.1	118.9	119.1	119.4	119.4	119.1
2004	120.0	120.4	120.7	120.6	121.9	121.8	121.6	121.5	121.7	122.3	122.5	122.1	121.4
2005	122.3	122.6	123.5	123.5	123.7	124.1	124.3	..	..	..	..	..	..
MONTRÉAL, QUÉBEC													
2000	108.8	109.6	110.0	109.7	110.3	111.3	111.3	111.1	111.5	111.6	111.8	111.9	110.7
2001	112.0	112.6	112.8	113.8	114.3	113.7	113.8	114.0	113.8	113.3	113.1	113.5	113.4
2002	113.5	114.4	114.5	115.1	114.9	115.4	116.4	116.5	116.4	116.9	117.1	117.1	115.7
2003	117.7	119.0	119.2	118.2	118.3	118.1	118.3	118.4	118.3	118.4	118.7	118.7	118.4
2004	119.3	119.8	120.0	120.0	121.0	121.0	120.8	120.8	121.1	121.8	121.8	121.5	120.7
2005	121.6	121.9	122.9	122.8	123.0	123.5	123.5	..	..	..	..	..	..
OTTAWA, ONTARIO													
2000	113.2	114.1	114.9	114.3	114.9	115.8	116.0	115.9	116.4	116.7	117.4	117.6	115.6
2001	117.5	118.3	119.0	119.4	120.2	120.2	120.1	120.1	120.1	119.4	118.8	118.9	119.3
2002	118.8	119.8	121.1	121.2	121.4	121.7	122.5	123.5	123.1	123.2	123.5	122.4	121.9
2003	124.0	125.1	125.2	123.7	124.2	124.4	124.8	125.4	125.5	125.1	125.6	125.8	124.9
2004	125.8	126.0	126.5	126.7	127.9	127.5	127.7	127.4	127.5	127.9	128.3	128.1	127.3
2005	127.9	128.8	129.6	129.7	129.7	129.9	130.1	..	..	..	..	..	..
TORONTO, ONTARIO													
2000	112.3	113.2	113.9	113.3	114.1	114.9	114.9	114.7	115.2	115.5	116.2	116.2	114.5
2001	116.4	117.1	117.8	118.4	118.8	118.6	118.5	118.4	118.7	118.5	118.0	118.1	118.1
2002	117.8	118.8	120.1	120.0	120.0	120.5	120.9	121.6	121.0	121.7	122.1	122.2	120.6
2003	123.2	124.1	124.3	123.5	123.4	123.7	124.0	124.6	124.8	124.5	125.0	125.4	124.2
2004	125.3	125.6	125.8	125.7	126.8	126.5	126.5	126.2	126.5	126.5	126.9	126.8	126.3
2005	126.6	127.3	128.2	128.1	128.4	128.5	128.6	..	..	..	..	..	..

TABLE - 9 (Concluded)

The All-items Consumer Price Index (Not Seasonally Adjusted), by Urban Centre[1], 2000-2005, 1992=100

TABLEAU - 9 (Fin)

L'indice d'ensemble des prix à la consommation (non désaisonnalisé), par centre urbain[1], 2000-2005, 1992=100

	Jan.	Feb.	March	April	May	June	July	Aug.	Sept.	Oct.	Nov.	Dec.	Annual average
	Jan.	Fév.	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Moyenne annuelle
THUNDER BAY, ONTARIO													
2000	112.1	112.9	113.8	113.2	113.8	114.5	114.7	114.4	114.9	115.2	115.7	115.8	114.3
2001	115.6	116.3	117.3	117.8	118.5	118.4	118.2	118.2	118.7	118.1	116.3	116.1	117.5
2002	116.6	117.4	118.4	118.3	118.3	118.9	120.3	121.3	120.9	120.7	120.8	119.3	119.3
2003	121.2	122.2	122.4	121.7	121.6	121.8	121.7	122.5	122.6	122.1	122.4	122.6	122.1
2004	122.3	122.5	122.9	123.3	124.3	123.9	124.0	123.7	123.8	124.2	124.5	124.3	123.6
2005	123.9	124.6	125.3	125.5	125.4	125.6	125.6	..	..	..	..	..	..
WINNIPEG, MANITOBA													
2000	116.4	116.7	117.4	117.3	117.4	117.8	118.4	118.7	119.1	118.9	119.3	120.0	118.1
2001	119.3	120.8	121.0	121.4	122.4	123.1	122.5	122.1	122.6	121.7	120.5	120.4	121.5
2002	120.8	120.8	121.7	122.7	123.4	123.9	124.1	124.3	124.2	123.9	124.7	124.7	123.3
2003	125.1	125.7	125.8	125.5	125.3	125.1	125.1	125.4	126.1	125.4	125.4	125.7	125.5
2004	125.7	125.6	126.2	126.6	128.2	128.6	128.4	128.5	128.2	128.8	129.6	129.9	127.9
2005	129.3	129.6	130.0	130.8	131.1	131.4	131.7	..	..	..	..	..	..
REGINA, SASKATCHEWAN													
2000	115.6	115.9	116.7	116.8	117.2	117.5	118.0	118.3	118.5	118.5	118.9	119.9	117.7
2001	119.2	119.8	119.8	120.2	121.3	122.6	122.1	122.2	123.1	122.2	121.4	121.2	121.3
2002	121.9	121.8	122.8	124.3	124.5	124.8	125.1	125.3	125.9	125.9	126.4	126.3	124.6
2003	126.5	127.1	127.6	127.0	127.3	127.3	127.4	127.8	128.2	127.6	128.2	127.9	127.5
2004	128.1	128.2	128.6	129.4	130.8	130.9	131.1	130.6	130.8	131.4	132.0	131.7	130.3
2005	131.3	131.7	132.4	133.2	132.7	133.0	133.4	..	..	..	..	..	..
SASKATOON, SASKATCHEWAN													
2000	114.2	114.6	115.4	115.6	115.9	116.1	116.6	116.9	117.1	117.2	117.6	118.5	116.3
2001	117.7	118.3	118.3	118.7	119.8	120.9	120.4	120.5	121.4	120.6	119.8	119.7	119.7
2002	120.3	120.2	121.2	122.9	123.2	123.4	123.7	123.9	124.4	124.4	125.0	124.7	123.1
2003	124.8	125.4	125.9	125.3	125.7	125.6	125.7	126.1	126.3	125.9	126.4	126.1	125.8
2004	126.3	126.5	126.6	127.5	128.8	128.8	129.0	128.6	128.7	129.6	130.3	130.0	128.4
2005	129.8	130.0	130.7	131.6	130.9	131.2	131.5	..	..	..	..	..	..
EDMONTON, ALBERTA													
2000	113.3	113.3	114.4	114.5	115.1	115.6	116.6	116.8	117.4	117.8	118.0	118.0	115.9
2001	113.6	117.1	117.0	117.2	121.5	121.8	120.1	119.9	120.9	119.4	115.1	117.5	118.4
2002	118.4	119.1	118.2	119.9	120.4	121.2	121.5	122.1	123.3	125.6	126.0	126.8	121.9
2003	127.4	127.8	128.9	128.8	128.0	128.7	128.5	128.2	128.9	128.1	128.5	128.4	128.4
2004	128.0	127.9	128.3	128.7	129.8	131.2	130.4	130.2	130.4	129.8	130.7	130.4	129.7
2005	130.1	130.1	131.0	131.6	131.5	131.8	133.1	..	..	..	..	..	..
CALGARY, ALBERTA													
2000	115.6	115.5	116.7	116.8	117.7	118.2	119.3	119.4	120.4	120.1	120.7	120.8	118.4
2001	118.0	120.1	120.1	120.3	124.6	125.0	122.8	122.6	123.4	122.2	117.6	118.8	121.3
2002	121.1	121.8	123.3	125.4	125.9	126.3	126.0	125.6	127.8	128.2	129.2	129.0	125.8
2003	128.9	129.3	130.7	130.9	130.1	130.7	129.8	129.7	130.5	130.2	130.7	130.7	130.2
2004	130.9	131.0	131.4	131.6	132.7	133.9	133.1	132.8	132.8	132.6	133.5	133.1	132.5
2005	132.5	132.7	133.4	134.4	134.3	134.9	135.9	..	..	..	..	..	..
VANCOUVER, BRITISH COLUMBIA - COLOMBIE-BRITANNIQUE													
2000	111.6	111.8	112.8	112.9	113.3	113.8	114.9	114.9	115.1	115.1	115.2	115.0	113.9
2001	115.3	113.9	114.0	115.7	116.3	117.0	117.0	117.0	117.5	116.5	115.6	115.8	116.0
2002	116.3	116.6	117.4	118.4	119.0	119.0	119.2	119.3	119.6	119.6	119.7	119.5	118.6
2003	119.7	120.3	121.2	121.0	120.9	120.8	120.9	121.5	121.8	121.3	121.4	121.6	121.0
2004	121.3	121.8	122.2	123.0	124.0	124.1	123.9	124.0	124.1	124.2	124.2	124.2	123.4
2005	124.3	124.4	124.8	125.4	125.7	125.9	126.3	..	..	..	..	..	..
VICTORIA, BRITISH COLUMBIA - COLOMBIE-BRITANNIQUE													
2000	111.1	111.3	112.2	112.3	112.7	113.1	113.7	113.6	113.9	114.0	114.1	113.9	113.0
2001	113.8	111.3	112.4	114.2	114.8	115.4	115.4	115.2	115.7	115.2	114.4	114.3	114.3
2002	114.9	115.4	116.1	117.1	117.6	117.8	118.1	118.3	118.4	118.3	118.6	118.4	117.4
2003	118.7	119.2	120.1	119.9	119.9	119.7	120.1	120.5	120.8	120.4	120.5	120.7	120.0
2004	120.6	121.0	121.3	122.2	123.2	123.5	123.3	123.3	123.6	123.6	123.8	123.6	122.8
2005	123.6	123.9	124.3	125.1	125.4	125.6	125.9	..	..	..	..	..	..

1. The All-items index for Whitehorse and Yellowknife is available from Table - 7.

1. L'indice d'ensemble pour Whitehorse et Yellowknife est disponible dans le tableau - 7.

TABLE - 10

Average Retail Prices for Gasoline and Fuel Oil, by Urban Centre - Cents per Litre, 2004-2005

TABLEAU - 10

Prix de détail moyens, essence et mazout, par centre urbain - cents par litre, 2004-2005

	St. John's, N.L. - T.-N.-L.	Charlottetown-Summerside, P.E.I. - Î.-P.-É.	Halifax, N.S. - N.-É.	Saint John, N.B. - N.-B.	Québec, Que. - Qc	Montréal, Que. - Qc	Ottawa, Ont.	Toronto, Ont.	Thunder Bay, Ont.	Winnipeg, Man.
Regular Unleaded Gas at Full Service Stations										
July-2004	96.3	90.5	94.2	92.5	90.5	89.7	83.9	80.9	87.4	80.6
August-2004	97.0	89.6	94.1	94.1	88.2	89.5	83.9	79.6	84.3	80.7
September-2004	97.1	89.5	91.8	92.4	87.5	88.1	79.5	80.6	82.3	78.8
October-2004	100.1	89.6	94.4	96.2	92.2	94.9	85.4	84.3	88.0	82.1
November-2004	99.4	92.4	90.3	92.9	87.4	87.8	79.8	79.5	84.8	81.9
December-2004	94.6	86.3	84.5	86.5	82.1	82.4	76.4	74.1	82.6	80.1
January-2005	89.7	82.3	86.7	85.8	83.7	85.5	78.7	78.7	81.5	77.1
February-2005	95.4	84.9	89.6	91.2	85.9	88.4	81.8	80.0	88.2	81.4
March-2005	96.4	88.2	94.6	96.2	92.3	92.4	85.1	85.3	91.6	84.7
April-2005	102.4	94.8	99.4	99.1	94.9	95.5	90.8	88.4	93.2	90.7
May-2005	102.9	98.4	96.3	98.7	93.8	92.6	86.2	86.0	90.5	88.3
June-2005	102.9	96.6	97.6	98.2	95.1	96.6	90.4	88.1	90.4	88.5
July-2005	106.7	100.6	103.2	103.5	101.4	98.4	94.6	91.9	95.2	93.3
Premium Unleaded Gas at Full Service Stations										
July-2004	102.3	95.7	100.1	99.2	96.8	96.7	93.9	91.7	98.2	90.7
August-2004	103.0	94.8	100.2	101.2	94.9	96.5	94.3	91.2	94.8	90.7
September-2004	103.2	94.6	97.2	99.5	94.3	95.1	89.9	92.2	92.6	89.2
October-2004	106.1	94.8	100.0	102.9	97.4	102.0	95.7	95.3	98.4	91.8
November-2004	105.1	97.7	96.4	99.8	94.1	95.2	90.6	90.8	95.0	91.6
December-2004	100.6	91.5	90.6	93.1	89.1	89.9	87.0	84.7	93.3	90.4
January-2005	95.7	87.7	92.4	92.4	90.6	92.5	89.5	90.5	92.4	86.7
February-2005	101.4	90.1	95.5	98.4	92.6	95.2	91.2	91.5	98.8	91.4
March-2005	103.7	93.4	100.4	103.0	98.3	99.0	95.6	96.8	102.4	94.6
April-2005	107.2	100.3	105.3	105.6	100.9	102.6	100.4	99.1	104.5	100.5
May-2005	108.9	104.1	102.4	105.6	99.5	100.1	96.9	95.8	101.5	98.2
June-2005	108.9	101.9	103.7	104.9	101.2	103.8	101.1	99.2	101.2	98.5
July-2005	112.7	105.8	109.2	110.1	107.9	104.0	104.6	103.5	105.8	102.2
Regular Unleaded Gas at Self Service Stations										
July-2004	93.2	88.6	91.5	90.2	90.7	87.2	81.3	76.3	86.9	79.7
August-2004	94.0	87.4	90.7	91.3	88.2	88.0	80.8	78.2	84.3	79.9
September-2004	94.1	87.6	88.8	89.2	87.4	87.0	74.9	78.7	82.3	78.6
October-2004	97.3	87.7	92.2	93.2	91.4	93.2	80.1	81.6	88.1	81.3
November-2004	94.9	90.6	87.3	90.1	87.4	84.5	76.9	77.3	84.9	81.1
December-2004	91.3	84.9	82.0	83.6	81.3	79.4	72.1	72.5	82.5	78.7
January-2005	87.5	80.4	83.6	83.6	83.2	83.7	76.8	78.0	80.7	76.6
February-2005	92.6	83.0	87.4	88.2	85.9	85.2	78.5	79.0	88.4	80.2
March-2005	93.9	86.4	91.8	92.3	92.7	91.4	82.4	83.8	90.9	84.1
April-2005	99.4	92.9	96.8	95.9	94.1	94.5	87.0	87.6	92.7	89.1
May-2005	99.9	97.2	93.6	95.4	93.3	89.9	82.9	84.2	90.1	87.5
June-2005	99.8	94.3	95.3	94.3	95.2	96.5	87.1	88.1	91.5	87.7
July-2005	104.0	97.7	100.4	100.3	101.4	98.9	91.6	90.1	94.6	92.5
Premium Unleaded Gas at Self Service Stations										
July-2004	99.3	93.9	97.7	97.1	97.1	93.4	91.7	86.7	97.5	89.8
August-2004	100.0	92.9	96.8	98.0	94.8	94.3	91.2	88.6	93.9	90.6
September-2004	100.1	92.8	94.6	96.6	94.0	93.2	85.6	89.3	92.1	88.7
October-2004	103.3	93.0	98.1	100.2	97.6	99.7	90.9	92.3	98.2	91.2
November-2004	101.0	95.8	93.3	97.0	93.8	91.0	87.0	88.1	94.0	91.2
December-2004	97.3	89.5	88.0	90.1	87.7	85.9	83.0	83.4	92.0	88.7
January-2005	93.2	85.7	89.5	90.5	89.6	89.9	87.8	88.7	90.7	86.6
February-2005	98.3	88.3	93.1	95.2	92.2	91.4	89.2	89.6	97.6	90.2
March-2005	99.9	91.7	97.9	98.9	98.4	97.9	93.2	94.6	100.6	94.1
April-2005	105.6	98.4	103.0	102.8	99.3	100.6	97.8	98.3	102.7	99.2
May-2005	106.1	102.4	99.6	102.2	99.6	96.3	93.7	95.0	99.3	97.3
June-2005	105.8	99.6	101.5	101.1	100.9	104.0	97.6	98.4	101.1	97.8
July-2005	109.3	102.9	107.0	107.1	107.8	104.2	102.4	101.0	104.3	101.6
Household Heating Fuel										
July-2004	60.3	52.2	68.4	62.4	58.2	53.7	60.5	61.6	59.9	62.5
August-2004	60.3	52.2	68.4	62.4	58.2	53.7	60.5	61.6	59.9	62.5
September-2004	65.3	61.4	70.4	66.5	59.3	53.7	63.4	65.0	63.8	67.5
October-2004	68.7	62.7	71.9	68.7	67.4	67.7	66.2	72.7	66.9	71.1
November-2004	75.1	71.0	78.5	77.3	73.5	70.5	70.9	73.1	71.9	71.2
December-2004	69.5	67.1	74.6	77.3	66.6	67.1	70.1	68.8	73.0	67.8
January-2005	68.2	63.9	74.6	74.1	69.7	68.0	70.2	68.1	70.8	69.2
February-2005	71.3	63.9	75.8	76.6	73.5	71.0	72.3	72.0	75.5	76.5
March-2005	72.7	67.6	80.4	80.0	76.6	74.9	75.5	75.0	76.2	77.7
April-2005	78.6	73.8	81.9	83.9	75.4	73.7	78.4	78.8	76.9	79.8
May-2005	76.8	73.8	81.5	82.0	75.0	72.1	75.1	75.9	76.9	75.6
June-2005	76.8	73.8	81.5	82.0	75.0	72.1	75.1	75.9	76.9	75.6
July-2005	76.8	73.8	81.5	82.0	75.0	72.1	75.1	75.9	76.9	75.6

TABLE - 10

Average Retail Prices for Gasoline and Fuel Oil, by Urban Centre - Cents per Litre, 2004-2005

TABLEAU - 10

Prix de détail moyens, essence et mazout, par centre urbain - cents par litre, 2004-2005

Regina, Sask.	Saskatoon, Sask.	Edmonton, Alta - Alb.	Calgary, Alta - Alb.	Vancouver, B.C. - C.-B.	Victoria, B.C. - C.-B.	Whitehorse, Yukon	Yellowknife, N.W.T. - T. N-O.	
								Essence régulière sans plomb aux stations avec service complet
84.3	86.8	78.7	77.4	89.9	95.5	97.5	101.8	Juillet-2004
84.7	85.6	77.5	77.1	92.2	95.4	96.6	101.2	Août-2004
84.1	82.9	76.3	75.9	90.4	95.4	96.6	99.9	Septembre-2004
87.3	87.3	80.2	81.7	91.0	95.3	100.7	99.9	Octobre-2004
85.3	83.3	78.5	80.2	85.1	93.6	100.9	98.9	Novembre-2004
79.8	80.0	74.5	74.6	81.9	88.0	94.7	96.4	Décembre-2004
80.0	78.7	74.8	72.9	84.2	84.3	91.4	95.9	Janvier-2005
85.7	84.6	79.0	77.4	89.7	89.7	94.6	98.5	Février-2005
89.8	90.1	82.5	83.1	93.3	94.4	99.1	98.3	Mars-2005
94.6	94.7	88.2	87.8	102.9	103.1	105.4	103.9	Avril-2005
90.0	90.1	82.4	84.6	98.6	101.9	103.7	104.4	Mai-2005
92.0	91.3	85.0	85.3	96.9	99.1	101.7	104.5	Juin-2005
92.7	97.0	90.4	91.9	100.8	102.6	106.5	105.0	Juillet-2005
								Essence super sans plomb aux stations avec service complet
93.8	96.9	88.9	87.9	100.9	106.2	107.3	106.8	Juillet-2004
94.1	95.7	87.3	87.3	103.1	106.1	106.2	106.2	Août-2004
93.5	93.0	86.1	86.5	101.5	106.1	106.2	104.9	Septembre-2004
96.8	97.4	89.8	92.1	101.6	106.1	109.2	104.9	Octobre-2004
95.3	93.3	88.4	90.6	96.1	104.4	109.9	104.4	Novembre-2004
89.4	90.3	84.6	85.0	93.0	98.8	107.3	101.8	Décembre-2004
89.4	88.7	84.7	83.2	95.2	95.9	102.2	101.9	Janvier-2005
95.2	94.7	89.1	88.0	100.7	100.5	104.2	104.0	Février-2005
99.4	99.7	93.0	94.0	104.1	105.5	106.9	104.0	Mars-2005
104.0	104.7	98.9	97.8	114.0	114.0	112.3	108.8	Avril-2005
99.4	100.2	93.0	95.4	109.4	112.7	111.2	108.9	Mai-2005
101.6	101.5	95.7	96.0	107.8	109.6	109.8	109.3	Juin-2005
102.2	107.0	100.0	101.9	111.6	113.1	112.9	109.4	Juillet-2005
								Essence régulière sans plomb aux stations libre service
84.4	86.5	77.4	76.4	88.2	93.9	97.3	101.8	Juillet-2004
84.2	85.3	77.0	75.6	90.4	93.9	95.8	99.9	Août-2004
84.0	82.2	75.1	74.3	88.0	93.9	96.3	99.9	Septembre-2004
87.2	87.4	79.3	79.9	89.5	93.9	99.3	99.9	Octobre-2004
85.1	83.4	77.4	78.7	85.6	92.2	99.8	98.9	Novembre-2004
79.7	81.0	73.7	73.1	80.8	86.5	94.5	95.9	Décembre-2004
79.8	78.8	73.6	72.0	82.2	83.2	90.3	95.9	Janvier-2005
85.4	84.6	77.4	76.4	88.0	88.4	93.5	96.8	Février-2005
89.6	90.0	80.8	81.7	92.0	92.8	97.4	96.9	Mars-2005
94.4	94.3	86.6	86.4	101.4	101.4	104.8	100.5	Avril-2005
89.5	89.0	80.8	83.1	97.0	100.3	103.5	102.8	Mai-2005
91.7	91.8	83.5	84.0	96.7	97.5	100.5	102.8	Juin-2005
92.7	96.9	88.6	90.2	99.5	101.4	106.3	103.5	Juillet-2005
								Essence super sans plomb aux stations libre service
94.7	96.7	87.5	86.6	99.5	105.0	103.2	108.4	Juillet-2004
95.0	95.6	87.6	85.9	101.7	105.0	101.5	106.7	Août-2004
94.3	92.4	84.7	84.2	99.2	105.0	102.0	105.5	Septembre-2004
97.5	97.4	88.8	90.1	100.7	105.0	105.3	106.8	Octobre-2004
95.5	93.5	87.8	89.0	96.9	103.5	105.8	106.2	Novembre-2004
90.1	90.8	84.1	83.3	92.0	97.6	100.9	105.4	Décembre-2004
90.2	89.1	83.9	82.2	93.4	94.2	97.2	105.4	Janvier-2005
95.2	94.8	87.9	86.7	99.2	99.4	99.8	105.4	Février-2005
99.9	100.2	90.9	91.9	103.3	103.8	103.7	105.4	Mars-2005
104.2	104.5	97.1	96.7	112.7	112.4	110.8	108.4	Avril-2005
99.4	99.3	91.4	93.4	108.4	111.3	109.8	110.3	Mai-2005
101.6	102.1	94.0	94.3	107.7	108.5	106.3	110.7	Juin-2005
102.7	107.0	98.8	100.7	110.8	112.4	111.7	112.0	Juillet-2005
								Mazout de chauffage domestique
58.5	63.8	.	.	72.0	73.3	71.3	60.1	Juillet-2004
58.5	63.8	.	.	72.0	73.3	71.3	60.1	Août-2004
65.5	67.6	.	.	71.6	73.1	74.4	65.2	Septembre-2004
71.3	71.1	.	.	72.8	78.4	79.8	69.6	Octobre-2004
72.5	73.1	.	.	77.3	80.9	83.3	71.7	Novembre-2004
70.3	71.3	.	.	71.8	77.3	79.8	69.6	Décembre-2004
69.9	69.2	.	.	72.9	76.0	77.7	68.1	Janvier-2005
77.5	73.8	.	.	79.8	81.6	81.2	75.2	Février-2005
80.0	75.8	.	.	88.1	89.4	80.7	78.5	Mars-2005
80.1	76.6	.	.	88.7	88.2	83.2	76.7	Avril-2005
74.5	73.1	.	.	86.2	88.6	83.4	74.5	Mai-2005
74.5	73.1	.	.	86.2	88.6	83.4	74.5	Juin-2005
74.5	73.1	.	.	86.2	88.6	83.4	74.5	Juillet-2005

TABLE - 11
Average Retail Prices, monthly, Canada

TABLEAU - 11
Prix de détail moyens, mensuels, Canada

			May 2005 Mai 2005	June 2005 Juin 2005	July 2005 Juillet 2005
1	Round steak – Bifteck de ronde	1 kg	12.27	12.28	11.93
2	Sirloin steak – Bifteck de surlonge	1 kg	15.13	15.38	14.44
3	Prime rib roast – Rôti de côtes de choix	1 kg	18.37	18.80	19.45
4	Blade roast – Rôti de palette	1 kg	9.19	8.81	8.67
5	Stewing beef – Boeuf à ragoût	1 kg	9.54	9.53	9.51
6	Ground beef, regular – Boeuf haché régulier	1 kg	5.63	5.63	5.64
7	Pork chops – Côtelettes de porc	1 kg	10.05	10.22	10.09
8	Butt roast – Rôti de soc	1 kg	...[1]	...[1]	...[1]
9	Chicken – Poulet	1 kg	5.36	5.30	5.37
10	Bacon	500 g	4.77	4.69	4.69
11	Wieners – Saucisses fumées	450 g	2.49	2.48	2.38
12	Canned sockeye salmon – Saumon sockeye en conserve	213 g	3.16	3.26	3.16
13	Homogenized milk – Lait homogénéisé	1 l	1.79	1.79	1.79
14	Partly skimmed milk – Lait partiellement écrémé	1 l	1.72	1.72	1.73
15	Butter – Beurre	454 g	3.97	4.01	3.96
16	Processed cheese food slices – Préparation de fromage fondu en tranches	250 g	2.64	2.66	2.68
17	Evaporated milk – Lait évaporé	385 ml	1.40	1.39	1.40
18	Eggs – Oeufs	1 dz	2.23	2.22	2.27
19	Bread – Pain	675 g	1.78	1.79	1.78
20	Soda crackers – Biscuits soda	450 g	1.98	2.01	2.02
21	Macaroni	500 g	1.01	1.00	1.00
22	Flour – Farine	2.5 kg	3.60	3.57	3.59
23	Corn flakes – Flocons de maïs	675 g	3.66	3.52	3.64
24	Apples – Pommes	1 kg	2.72	2.86	2.93
25	Bananas – Bananes	1 kg	1.21	1.18	1.13
26	Grapefruits – Pamplemousses	1 kg	2.49	2.90	3.08
27	Oranges	1 kg	2.44	2.75	3.02
28	Apple juice, canned – Jus de pommes en conserve	1.36 l	1.65	1.62	1.63
29	Orange juice, tetra-brick – Jus d'orange tetra-brick	1 l	3.20	3.24	3.16
30	Cabbage – Choux	1 kg	...[1]	...[1]	...[1]
31	Carrots – Carottes	1 kg	1.61	1.75	1.79
32	Celery – Céleri	1 kg	2.54	2.21	1.91
33	Mushrooms – Champignons	1 kg	6.74	6.94	6.82
34	Onions – Oignons	1 kg	1.09	1.17	1.43
35	Potatoes – Pommes de terre	4.54 kg	3.46	3.77	4.20
36	French fried potatoes, frozen – Pommes de terre frites congelées	1 kg	1.91	1.89	1.85
37	Baked beans, canned – Fèves au lard en conserve	398 ml	0.90	0.90	0.92
38	Tomatoes, canned – Tomates en conserve	796 ml	1.23	1.24	1.22
39	Tomato juice, canned – Jus de tomate en conserve	1.36 l	1.54	1.54	1.56
40	Ketchup	1 l	2.51	2.52	2.58
41	Sugar, white – Sucre blanc	2 kg	2.39	2.35	2.36
42	Coffee, roasted – Café torréfié	300 g	3.30	3.39	3.33
43	Coffee, instant – Café instantané	200 g	4.28	4.44	4.47
44	Tea (bags) – Thé (sachets)	72	3.42	3.41	3.44
45	Cooking or salad oil – Huile à frire ou à salade	1 l	3.45	3.46	3.51
46	Soup, canned – Soupe en conserve	284 ml	0.83	0.84	0.85
47	Baby food – Nourriture pour bébés	128 ml	0.59	0.59	0.60
48	Peanut butter – Beurre d'arachide	500 g	2.64	2.60	2.67
49	Fruit flavoured crystals – Cristaux à saveur de fruit	2.25 l	1.24	1.24	1.21
50	Soft drinks, cola type – Boissons gazeuses cola	2 l	1.38	1.36	1.33
51	Soft drinks, lemon type – Boissons gazeuses citron-lime	2 l	1.43	1.40	1.41
52	Paper towels (rolls) – Essuie-tout en papier (rouleaux)	2	2.02	2.05	2.08
53	Facial tissue – Papier-mouchoirs	200	1.81	1.84	1.85
54	Bathroom tissue (rolls) – Papier hygiénique (rouleaux)	4	2.07	2.06	2.07
55	Shampoo – Shampooing	300 ml	3.15	3.22	3.29
56	Deodorant – Désodorisant	60 g	3.22	3.31	3.31
57	Tooth paste – Pâte dentifrice	100 ml	1.28	1.32	1.36
58	Cigarettes	200	72.76	72.68	72.77

1. Series terminated as of May 2001.

1. Cette série se termine en mai 2001.

Note: For explanatory notes and details, see Appendix 1.

Note : Pour de plus amples renseignements et détails, consultez l'appendice 1.

Appendix 1

Average retail prices

Average retail prices for food, household supplies, personal care items and cigarettes

Table 11 shows, for the current month and the two previous months, average prices for selected food, household supply and personal care items and for cigarettes.

Prices for these items are collected as part of the regular monthly CPI survey. Prices for the selected food, household supply and personal care items are observed in food supermarkets, while prices for cigarettes are collected in supermarkets, department stores, drug stores and tobacco shops. Average prices for each commodity are calculated as a weighted average of the average prices in the observed urban centres using the population of these urban centres as weights.

The commodities which are priced can vary in quality between outlets or between urban centres. This is the reason why average prices are not published for each of those urban centres. Brands and outlets can also vary from month to month. Therefore, average prices may not necessarily be fully comparable from one month to another and should not be used as an appropriate measure of pure price change through time. A matched commodity and outlet sample is used for the CPI to determine the pure price movement of commodities through time.

Appendice 1

Prix de détail moyens

Prix de détail moyens pour les aliments, les produits d'entretien ménager, les produits de soins personnels et les cigarettes

Le tableau 11 présente, pour le mois courant et les deux mois précédents, des prix moyens pour certains produits alimentaires, d'entretien ménager et de soins personnels ainsi que pour les cigarettes.

Les données sur les prix utilisées dans le calcul sont celles qui ont été recueillies dans le cadre de l'enquête mensuelle régulière de l'IPC. Les prix des aliments et des produits d'entretien ménager et de soins personnels ont été relevés dans des supermarchés alimentaires, alors que les prix des cigarettes ont été observés dans des supermarchés, dans des magasins à rayons, dans des pharmacies et dans des débits de tabac. Les prix moyens pour chaque produit sont obtenus en effectuant une moyenne pondérée des prix moyens de chaque centre urbain observé en utilisant la population de ces centres urbains comme pondération.

Les produits dont on relève les prix peuvent varier en qualité d'un point de vente ou d'un centre urbain à l'autre. C'est la raison pour laquelle les prix moyens ne sont pas publiés pour chacune des centres urbains. Les marques sélectionnées ainsi que les points de vente peuvent aussi varier d'un mois à l'autre. Les prix moyens ne sont donc pas nécessairement entièrement comparables d'un mois à l'autre et ne devraient pas être considérés comme une mesure appropriée des mouvements de prix purs à travers le temps. L' IPC utilise un échantillon apparié de produits et de points de vente pour calculer le mouvement de prix pur des produits dans le temps.

TABLE - 12

Inter-city Indexes of Retail Price Differentials, as of October 2003, for Selected Groups of Consumer Goods and Services, Combined City Average=100[1]

TABLEAU - 12

Indices comparatifs des prix de détail entre les villes, octobre 2003, pour certains groupes de biens et services à la consommation, moyenne des villes combinées=100[1]

No.	Selected components and sub-groups	Canada CPI weights[2] / Pondérations de l'IPC du Canada[2]	St. John's (N.L.) / St. John's (T.-N.-L.)	Charlottetown-Summerside (P.E.I.) / Charlottetown-Summerside (Î.-P.-É.)	Halifax (N.S.) / Halifax (N.-É.)	Saint John (N.B.) / Saint John (N.-B.)	Montréal (Que.) / Montréal (Qc)
1	**All-items**	**100.0**	**96**	**93**	**97**	**92**	**93**
2	**Food**	**16.9**	**105**	**101**	**101**	**100**	**96**
3	Food purchased from stores		108	102	102	103	99
4	Meat, poultry and fish		101	102	104	105	100
5	Dairy products and eggs		101	97	100	100	100
6	Bakery and other cereal products		107	103	104	106	101
7	Fruit and vegetables		115	101	104	105	99
8	Other food purchased from stores[3]		112	106	99	101	95
9	Food purchased from restaurants		100	97	98	92	91
10	**Shelter**	**26.8**	**79**	**77**	**86**	**74**	**85**
11	Rented accommodation		71	67	77	67	79
12	Owned accommodation		76	70	81	69	85
13	Water, fuel and electricity		110	123	123	104	93
14	**Household operations and furnishings**	**10.6**	**100**	**100**	**103**	**99**	**96**
15	Household operations		100	99	104	98	94
16	Household furnishings		101	103	101	101	101
17	**Clothing and footwear**	**5.4**	**101**	**95**	**101**	**102**	**102**
18	**Transportation**	**19.8**	**107**	**95**	**98**	**98**	**99**
19	Private transportation		107	94	98	96	99
20	Purchase of automotive vehicles		96	97	97	95	102
21	Gasoline		114	104	106	106	105
22	Other private transportation		119	85	94	92	91
23	Public transportation		102	103	99	111	99
24	**Health and personal care**	**4.5**	**96**	**93**	**98**	**99**	**101**
25	Health care		96	95	100	98	100
26	Personal care supplies and equipment		99	106	100	104	96
27	Personal care services		93	71	91	94	111
28	**Recreation, education and reading**	**12.0**	**96**	**104**	**111**	**103**	**89**
29	**Alcoholic beverages and tobacco products**	**4.1**	**113**	**106**	**106**	**104**	**96**
30	Alcoholic beverages		103	96	99	92	97
31	Tobacco products and smokers' supplies		122	115	113	115	95

1. For explanatory notes, see Appendix 2.
2,3. See footnotes section at end of Appendix 2.

TABLE - 12

Inter-city Indexes of Retail Price Differentials, as of October 2003, for Selected Groups of Consumer Goods and Services, Combined City Average=100[1]

TABLEAU - 12

Indices comparatifs des prix de détail entre les villes, octobre 2003, pour certains groupes de biens et services à la consommation, moyenne des villes combinées=100[1]

Ottawa (Ont.)	Toronto (Ont.)	Winnipeg (Man.)	Regina (Sask.)	Edmonton (Alta) Edmonton (Alb.)	Vancouver (B.C.) Vancouver (C.-B.)	No.	Composantes et sous-groupes choisis
103	**110**	**91**	**90**	**97**	**103**	1	**Ensemble**
102	**101**	**98**	**97**	**100**	**106**	2	**Aliments**
103	99	99	99	100	106	3	Aliments achetés au magasin
103	99	93	93	99	105	4	Viande, volaille et poisson
107	102	96	96	96	104	5	Produits laitiers et oeufs
99	95	101	100	101	110	6	Produits de boulangerie et autres produits céréaliers
101	95	104	103	111	109	7	Fruits et légumes
106	103	102	102	96	104	8	Autres aliments achetés au magasin[3]
100	106	96	92	101	107	9	Aliments achetés au restaurant
107	**124**	**79**	**74**	**88**	**103**	10	**Logement**
107	127	76	66	81	103	11	Logement en location
107	123	78	70	84	105	12	Logement en propriété
110	122	87	108	121	92	13	Eau, combustible et électricité
108	**107**	**99**	**98**	**97**	**104**	14	**Dépenses et équipement du ménage**
112	110	99	98	99	106	15	Dépenses du ménage
101	101	100	99	94	100	16	Équipement du ménage
101	**100**	**99**	**99**	**94**	**100**	17	**Habillement et chaussures**
96	**106**	**90**	**95**	**95**	**99**	18	**Transports**
93	106	89	95	96	99	19	Transport privé
97	100	99	99	97	102	20	Achat de véhicules automobiles
96	99	91	105	92	101	21	Essence
87	118	72	83	96	94	22	Autres transports privés
112	110	100	95	92	97	23	Transport public
103	**101**	**98**	**88**	**107**	**99**	24	**Santé et soins personnels**
108	103	95	93	107	96	25	Soins de santé
99	103	98	96	100	103	26	Articles et accessoires de soins personnels
97	96	102	70	115	100	27	Services de soins personnels
106	**107**	**94**	**96**	**108**	**105**	28	**Loisirs, formation et lecture**
96	**95**	**105**	**115**	**111**	**115**	29	**Boissons alcoolisées et produits du tabac**
100	103	85	108	104	108	30	Boissons alcoolisées
91	88	123	122	118	121	31	Produits du tabac et articles pour fumeurs

1. Pour de plus amples renseignements, voir l'appendice 2.

2,3. Voir notes à la fin de l'appendice 2.

Appendix 2

Inter-city indexes of retail price differentials

Table 12 shows consumer price differentials prevailing amongst 11 Canadian cities situated in all 10 provinces for a selection of commodities and services at the specified point in time.

Price data for the current inter-city retail price comparison was drawn to a large extent from the price information collected for the production of the Consumer Price Index (CPI) for October 2003.

Reliable inter-city price comparisons require that the sampled commodities be identical in different locations. This ensures that variations in index levels between cities, are due to price differences and not to differences in product attributes. In order to optimize comparability, price comparisons were initially made by pairing cities that are geographically close. This resulted in the following pairings:

St. John's	– Halifax
Charlottetown-Summerside	– Halifax
Saint John	– Halifax
Ottawa	– Halifax
Toronto	– Montréal
Ottawa	– Toronto
Toronto	– Winnipeg
Regina	– Winnipeg
Edmonton	– Winnipeg
Edmonton	– Vancouver

Within each city pair, price quotations were matched at the item level on the basis of identical detailed descriptions, including brand names whenever possible and also with some regard for comparability of retail outlets and merchandising practices.

Price level comparisons can be extended to include any pair of cities using a chaining procedure.

The weights used for aggregating the various components of the city indexes to obtain the All-items index are based on the expenditure proportions of the consumers living in the 11 cities overall. The weights are currently based on 2001 consumer expenditure data and updated to September 2003. The base, for which the index is equal to 100, is also the combined city average. Therefore, an index value of 102 means that prices in that city are 2 percent higher than the combined city average.

It should be noted, especially in periods when prices are highly volatile, that the timing of price comparison and the relative rate of price change occurring in each location could significantly affect city-to-city retail price relationships. Furthermore, since the retail prices used in this study are final prices faced by consumers, they include applicable sales and excise taxes. Therefore, provincial sales tax rates in effect in the various cities at the time of price comparison can be of importance in explaining inter-city price differentials for items or groups of items that are subject to such taxes.

Shelter, as an expenditure category, was absent from the Inter-city index program prior to 1999 because of methodological and conceptual issues associated with its measurement. For many products, adjusting for quality differences to ensure comparability across areas is relatively straightforward and can be done using traditional quality adjustment techniques. In the case of shelter

Appendice 2

Indices comparatifs des prix de détail entre les villes

Le tableau 12 présente les différences de prix à la consommation de 11 villes du Canada, situées dans les 10 provinces, pour un nombre choisi de biens et de services, pour une période de temps spécifiée.

Les données de cette étude comparative de prix de détail proviennent en grande partie des relevés de prix utilisés pour la production de l'Indice des prix à la consommation (IPC) d'octobre 2003.

Des comparaisons de prix valables entre les villes exigent que les produits échantillonnés soient identiques dans les différents endroits. Cette procédure permet de s'assurer que les variations des niveaux d'indice entre villes sont causées par des écarts de prix et non par des différences dans les caractéristiques des biens ou services. Afin d'optimiser la degré de comparaison, les prix ont d'abord été comparés en couplant des villes qui sont proches géographiquement. Voici les paires de villes qui en résultent :

St. John's	- Halifax
Charlottetown-Summerside	- Halifax
Saint John	- Halifax
Ottawa	- Halifax
Toronto	- Montréal
Ottawa	- Toronto
Toronto	- Winnipeg
Regina	- Winnipeg
Edmonton	- Winnipeg
Edmonton	- Vancouver

À l'intérieur de chaque paire de villes, les prix ont été couplés au niveau de l'article en s'assurant qu'ils correspondent à des descriptions détaillées identiques, y compris les marques, lorsque c'était possible et aussi en tenant compte de la similitude des points de vente au détail et des méthodes de vente.

Les comparaisons des niveaux de prix peuvent être étendues pour inclure d'autres paires de villes en utilisant une procédure de couplage.

Les pondérations utilisées pour agréger les diverses composantes des indices de villes pour obtenir l'indice d'ensemble sont basées sur les proportions des dépenses des consommateurs vivant dans l'ensemble des 11 villes. Ces pondérations correspondent présentement aux données de 2001 sur les dépenses des consommateurs et elles sont mises à jour pour refléter les variations de prix jusqu'en septembre 2003. La base pour laquelle l'indice est égal à 100 correspond aussi à la moyenne des villes combinées. Un indice ayant une valeur de 102 signifie donc que les prix dans cette ville sont plus élevés de 2 pour cent à la moyenne des villes combinées.

Il convient de noter, surtout dans une période de fluctuation des prix, que les relations entre les prix de détail d'une ville à l'autre peuvent varier de façon significative selon la période de relevé des prix et le taux relatif de variation des prix à chaque endroit. De plus, puisque les prix de détail utilisés pour cette étude sont ceux que les consommateurs doivent payer, les taxes de vente et d'accise y sont incluses. Donc, les taux des taxes de vente provinciales en vigueur dans les diverses villes au moment de la comparaison peuvent être importants pour expliquer les différences de prix entre les villes, des articles ou groupes d'articles taxables.

Le logement, en tant que catégorie de dépenses, ne figurait pas dans l'Indice comparatif des prix de détail entre les villes avant 1999 à cause des difficultés méthodologiques et conceptuelles associées à sa mesure. Pour beaucoup de biens et services, il est assez simple d'ajuster pour les variations de qualité de façon à permettre une comparaison entre régions. Ceci peut être fait en utilisant des techniques d'ajustement de

however, its very diverse nature means that comparable matches across cities are difficult to make. Hedonic regression methods were used to adjust for quality differences among cities and produce more reliable inter-city comparisons of rental prices.

A rental equivalence approach is used to construct the inter-city price indexes for shelter services consumed by homeowners. Such an approach uses market rents as an approximation of the cost of shelter services faced by homeowners. This approach may not be suitable for the needs of all users. For instance, since the rental equivalence approach does not represent an out-of-pocket expenditure, the indexes should not be used for measuring differences in the purchasing power of homeowners across cities. Furthermore, since the observed rents used in this index are those faced by existing renters and since the industry is regulated, they may not be indicative of rental prices faced by new renters.

Footnotes for Table 12

(2) The weights shown are rounded 2001 basket weights at June 2004 prices for Canada. They are provided for illustration only; the weights actually used are combined city weights with adjustments for price change up until September 2003.

(3) Includes the following sub-groups: sugar and syrups, confectionery items, margarine, other edible fat and oil items, coffee, tea, condiments, spices and vinegar, soup, infant and junior foods, pre-cooked frozen food preparations, non-alcoholic beverages and all other food preparations.

qualité traditionnelles. Cependant, dans le cas du logement, sa nature très diversifiée rend les comparaisons d'une ville à l'autre problématiques. Des régressions hédoniques ont été utilisées pour évaluer les écarts de qualité entre les villes et pour produire des comparaisons inter-villes des loyers plus fiables.

La méthode de l'équivalence locative est utilisée pour construire les indices de prix comparatifs entre villes pour les services de logement consommés par les propriétaires. Cette méthode utilise le marché de la location pour obtenir une approximation des coûts des services de logement auxquels font face les propriétaires. Cette méthode peut ne pas être appropriée aux besoins de tous les utilisateurs. Par exemple, puisque la méthode d'équivalence locative ne représente pas des débours, les indices ne devraient pas être utilisés pour mesurer les différences de pouvoir d'achat des propriétaires entre les villes. De plus, puisque les loyers utilisés dans cet indice sont ceux de locataires existants et que l'industrie est réglementée, ils peuvent ne pas être représentatifs des prix subis par les nouveaux locataires.

Notes pour le tableau 12

(2) Les pondérations indiquées sont les pondérations arrondies du panier de 2001 aux prix de juin 2004 pour le Canada. Elles ne sont fournies qu'à titre d'exemple; les pondérations utilisées en fait sont les pondérations combinées des villes rajustées en fonction des variations des prix observées jusqu'en septembre 2003.

(3) Comprend les sous-groupes suivants: sucre et sirop, confiseries, margarine, autres huiles et matières grasses comestibles, café, thé, condiments, épices et vinaigres, soupe, aliments pour bébés et enfants, préparations alimentaires précuites et congelées, boissons non alcoolisées et toutes autres préparations alimentaires.

THE CONSUMER PRICE INDEX TECHNICAL NOTES

Definition

The Consumer Price Index (CPI) is an indicator of the changes in consumer prices experienced by the target population. The CPI measures price change by comparing, through time, the cost of a fixed basket of commodities. This basket is based on the expenditures of the target population in a certain reference period, currently 2001. Since the basket contains commodities of unchanging or equivalent quantity and quality, the index reflects only pure price movements.

Separate CPI's are published for Canada, the ten provinces, Whitehorse, Yellowknife and Iqaluit. Some CPI information is also available for an additional sixteen urban centres. Since the CPI is a measure of price change from one time period to another, it cannot be used to indicate differences in price levels between provinces or urban centres.

Population Coverage

The population targeted by the Consumer Price Index consists of families and individuals living in urban and rural private households. For practical reasons, residents of the Territories outside Whitehorse, Yellowknife and Iqaluit are not represented by the index. Previous to January 1995, the target population consisted of private households in Canadian urban centres with a population of 30,000 or more.

Time Reference

The CPI compares, in percentage terms, prices in any given time period to prices in the official base period which, at present, is 1992=100. The official time base was changed from 1986=100 to 1992=100 starting with the CPI for January 1998. The change is strictly an arithmetic conversion which alters the index levels but leaves the percentage changes between any two periods intact, except for differences in rounding.

Percent Versus Index Point Changes

The movements of the indexes from one month to another are expressed as percent changes rather than changes in index points. Index point changes are affected by the level of the index which, in turn, depends on the time base of the particular index. The percentage change between any two time periods can be readily calculated by dividing the index point difference between the two time periods by the index for the earlier period and multiplying the result by one hundred.

Price Coverage

The prices used in the CPI calculation are final prices, inclusive of excise and other indirect taxes paid by consumers. In particular, they include the Goods and Services Tax (GST), as well as provincial retail sales taxes wherever applicable. In regions where the GST and provincial retail sales taxes have been combined, the Harmonized Sales Tax (HST) is included. It follows that the CPI can change as a result of modifications to any of these taxes.

L'INDICE DES PRIX À LA CONSOMMATION NOTES TECHNIQUES

Définition

L'indice des prix à la consommation (IPC) est un indicateur des variations des prix à la consommation payés par la population cible. L'IPC mesure la variation des prix en comparant, dans le temps, le coût d'un panier fixe de biens et de services. Ce panier est basé sur les dépenses de la population cible au cours d'une période de référence qui est actuellement 2001. Comme ce panier comprend des biens et des services dont la quantité et la qualité ne changent pas ou sont équivalentes, l'indice ne retrace que les mouvements de prix purs.

On publie des IPC distincts pour le Canada, les provinces, Whitehorse, Yellowknife et Iqaluit. Certains renseignements de l'IPC sont aussi publiés pour seize autres centres urbains. Comme l'IPC est une mesure de la variation de prix entre deux périodes, il ne peut servir à relever les différences de niveau des prix entre les provinces ou les centres urbains.

Champ d'observation de la population

La population couverte par l'indice des prix à la consommation comprend les familles et les personnes vivant dans des ménages privés urbains et ruraux. Pour des raisons pratiques, les résidents des Territoires à l'extérieur de Whitehorse, de Yellowknife et d'Iqaluit ne sont pas représentés. Avant janvier 1995, la population cible comprenait les ménages privés vivant dans les centres urbains du Canada dont la population était de 30 000 habitants ou plus.

Période de base

L'IPC compare, en pourcentage, les prix au cours d'une période donnée à ceux de la période de base officielle, qui est actuellement 1992 = 100. On a changé la période de base de 1986 = 100 à 1992 = 100 à compter de l'IPC du mois de janvier 1998. Ce changement est uniquement une conversion arithmétique qui modifie le niveau des indices, mais laisse les variations en pourcentage entre deux périodes intactes, à l'exception des différences dues à l'arrondissement.

Changements en pourcentage versus changements en points d'indice

Les fluctuations des indices d'un mois à l'autre sont exprimées en pourcentage, plutôt qu'en point d'indice. Les variations en point d'indice sont en fonction du niveau de l'indice qui, à son tour, dépend de la période de base de l'indice en question. Par contre, il est facile de calculer la variation en pourcentage entre deux périodes en divisant la différence en point d'indice entre ces deux périodes par l'indice de la période antérieure, et en multipliant ensuite ce résultat par cent.

Champ d'observation des prix

Les prix qui entrent dans le calcul de l'IPC sont les prix finaux, ce qui comprend les taxes d'accise et les autres impôts indirects que les consommateurs paient. En particulier, les prix comprennent la taxe sur les produits et les services (TPS), ainsi que les taxes de vente au détail provinciales, au besoin. Dans les régions où la TPS et la taxe provinciale de vente au détail ont été combinées, la taxe de vente harmonisée (TVH) est incluse. L'IPC peut donc varier à cause des modifications apportées à ces taxes.

The selection of commodities and the outlets from which prices are collected is judgmental, other than for rents and traveler accommodation. The number of prices required for a given commodity depends on the importance and the nature of the commodity. The samples are designed to represent volume selling commodities and outlets. The principal objective of the sample design is to ensure an informative, reliable and impartial picture of consumer inflation at the national and provincial levels.

Price collection for a given month's index is carried out during the first three weeks of the month. Although prices for most CPI commodities are collected monthly, prices for commodities having less frequent price changes (e.g. property taxes and electricity rates) are collected at intervals longer than one month. Special pricings are carried out where there is evidence that significant price changes have occurred between scheduled pricing periods.

Weights and Linking

The CPI maintains fixed quantitative proportions (weights) between commodities during the life of a given basket. The baskets are updated periodically to take into account changes in consumer expenditure patterns. In January 2003, the basket reflecting the 2001 expenditure patterns replaced the 1996 basket. In July 2004, 2001 expenditure patterns were adjusted after Statistics Canada determined that the weights assigned to mortgage interest cost were too high in the CPI basket update effective January 2003. The continuity of the CPI series is maintained by "linking" the corresponding indexes obtained from consecutive baskets.

The CPI is calculated as a weighted average of specified commodity price indexes. The weights are derived from Survey of Household Spending data. Text Table 1 compares the expenditure shares of the two most recent CPI baskets, i.e. the 2001 basket as it was reflected in the CPI in January 2003 and the 1996 basket. Because both sets of weights are expressed in December 2002 or "link month" prices, the differences reflect the shifts in the relative quantities purchased between the two baskets.

La sélection des biens et des services, ainsi que des points de vente où l'on recueille les prix, se fait au jugé, à l'exception des loyers et de l'hebergement pour voyageurs. Le nombre de prix nécessaires pour un bien ou service donné dépend de l'importance et de la nature de celui-ci. L'échantillon est conçu de façon à représenter les produits et services ainsi que les établissements à fort volume de ventes. Le principal objectif du plan de sondage est d'obtenir une image précise, fiable et impartiale de l'inflation représentée par les prix à la consommation au niveau national et provincial.

La collecte des prix pour l'indice d'un mois donné se fait pendant les trois premières semaines du mois. Bien que les prix de la plupart des biens et services entrant dans l'IPC soient recueillis chaque mois, les prix des biens ou des services ayant des variations de prix moins fréquentes (impôts fonciers, tarifs de l'électricité, par exemple) sont recueillis à des intervalles dépassant un mois. Des relevés spéciaux de prix sont faits lorsqu'il est évident que des variations de prix appréciables se sont produites entre les périodes de relevé de prix régulières.

Pondération et enchaînement

L'IPC maintient des proportions quantitatives fixes (pondérations) entre les biens et les services pendant la durée de vie d'un panier. Le panier est mis à jour périodiquement afin de prendre en compte les changements dans la composition des dépenses des consommateurs. En Janvier 2003, le panier qui représente la composition des dépenses de 2001 a remplacé le panier de 1996. En juillet 2004, la composition des dépenses de 2001 a été ajustée après que Statistique Canada ait déterminé que la pondération attribuée au coût d'intérêt hypothécaire était trop élevée dans la mise à jour du panier de l'IPC de janvier 2003. La continuité des séries de l'IPC est assurée par un «enchaînement» des indices correspondants provenant de paniers consécutifs.

On calcule l'IPC comme une moyenne pondérée d'indices de prix de biens ou de services précis. Les pondérations sont tirées des données de l'Enquête sur les dépenses des ménages. Le tableau explicatif 1 compare les parts des dépenses des deux paniers les plus récents, celui de 2001 tel qu'il a été reflété dans l'IPC en janvier 2003 et celui de 1996. Comme les deux ensembles de pondérations sont exprimés en prix de décembre 2002, qui est le «mois d'enchaînement», les différences reflètent les changements des quantités relatives achetées entre les deux paniers.

TEXT TABLE - I
Comparison of the 2001 and 1996 Distribution[1] of Expenditures used in the Consumer Price Index, by Major Component, for Canada - Effective from January 2003 to June 2004

TABLEAU EXPLICATIF - I
Comparaison des ventilations[1] des dépenses de 2001 et 1996 utilisées pour l'indice des prix à la consommation, par composante principale, pour le Canada - en vigueur de janvier 2003 à juin 2004

Major Components	2001 Expenditures / Dépenses de 2001 — Expressed in 2001 prices / Exprimées en prix de 2001	2001 Expenditures / Dépenses de 2001 — Expressed in Dec. 2002 prices / Exprimées en prix de déc. 2002	1996 Expenditures / Dépenses de 1996 — Expressed in Dec. 2002 prices / Exprimées en prix de déc. 2002	Composantes principales
All-items	**100.0**	**100.0**	**100.0**	**Ensemble**
Food	16.3	16.4	18.0	Aliments
Shelter	28.5	28.4	26.4	Logement
Household operations and furnishings	10.7	10.6	10.3	Dépenses et équipement du ménage
Clothing and footwear	5.8	5.4	5.6	Habillement et chaussures
Transportation	18.8	19.0	19.6	Transports
Health and personal care	4.5	4.4	4.5	Santé et soins personnels
Recreation, education and reading	12.1	11.8	11.1	Loisirs, formation et lecture
Alcoholic beverages and tobacco products	3.2	3.8	4.6	Boissons alcoolisées et produits du tabac

Figures may not add to 100% due to rounding.
Le total des chiffres ne donne pas forcément 100% à cause de l'arrondissement.

TEXT TABLE - II
Comparison of the 2001 Distribution[1] of Expenditures used in the Consumer Price Index, by Major Component, for Canada - Effective July 2004

TABLEAU EXPLICATIF - II
Comparaison des ventilations[1] des dépenses de 2001 utilisées pour l'indice des prix à la consommation, par composante principale, pour le Canada - en vigueur à partir de juillet 2004

Major Components	Adjusted 2001 Expenditures / Dépenses de 2001 ajustées — Expressed in 2001 prices / Exprimées en prix de 2001	Adjusted 2001 Expenditures / Dépenses de 2001 ajustées — Expressed in June 2004 prices / Exprimées en prix de juin 2004	2001 Expenditures before adjustment / Dépenses de 2001 avant ajustement — Expressed in June 2004 prices / Exprimées en prix de juin 2004	Composantes principales
All-items	**100.0**	**100.0**	**100.0**	**Ensemble**
Food	16.8	16.9	16.4	Aliments
Shelter	26.3	26.8	28.9	Logement
Household operations and furnishings	11.1	10.6	10.3	Dépenses et équipement du ménage
Clothing and footwear	6.0	5.4	5.2	Habillement et chaussures
Transportation	19.4	19.8	19.2	Transports
Health and personal care	4.6	4.5	4.4	Santé et soins personnels
Recreation, education and reading	12.5	12.0	11.6	Loisirs, formation et lecture
Alcoholic beverages and tobacco products	3.3	4.1	4.0	Boissons alcoolisées et produits du tabac

[1] *Figures may not add to 100% due to rounding.*
[1] *Le total des chiffres ne donne pas forcément 100% à cause de l'arrondissement.*

Text Table II compares the expenditure shares of the 2001 basket as it was reflected in the CPI in January 2003 and the adjusted 2001 expenditure shares. The later was used in the CPI calculation starting in July 2004. Because both sets of weights are expressed in June 2004 or "link month" prices, the differences reflect the shifts in the relative quantities resulting from the adjustment.

When reconstructing or re-aggregating published CPI series, the changes in weights and the linking procedures must be taken into account. For a description of the methodology required to reconstruct or re-aggregate CPI series, see the Consumer Price Index Reference Paper cat. 62-553 (Occasional) or contact Prices Division.

Le tableau explicatif II compare les parts des dépenses du panier de 2001 tel qu'il a été reflété dans l'IPC en janvier 2003 et les parts ajustées du panier de 2001. Ces dernières ont été utilisées dans les calculs de l'IPC à partir de juillet 2004. Comme les deux ensembles de pondérations sont exprimés en prix de juin 2004, qui est le «mois d'enchaînement», les différences reflètent les changements des quantités relatives résultant de l'ajustement.

Quand on reconstruit ou ré-agrège les séries publiées de l'IPC, il faut prendre en compte les changements de pondérations et les procédures d'enchaînement. Pour une description de la méthodologie à utiliser dans la reconstruction des séries de l'IPC ré-agrégées, consulter le document de référence sur l'indice des prix à la consommation portant le numéro de catalogue 62-553 (Hors série), ou s'adresser à la Division des prix.

Whitehorse, Yellowknife and Iqaluit Indexes

The relatively small size of the housing market in these three cities makes it difficult to construct reliable price indexes for new houses. To compensate, the price movements of rental accommodation are used to approximate the price movements of new houses. The rent information itself is collected using different pricing frequencies and collection methods than in the rest of the country. Because of these problems, the indexes for Rented Accommodation and Owned Accommodation are not published for these three cities. Further, the All-items indexes published for these three cities are not strictly comparable with the same indexes for the provinces or the other sixteen cities.

Indices de Whitehorse, de Yellowknife et d'Iqaluit

La taille relativement faible du marché de l'habitation de ces trois villes rend difficile la construction d'indices de prix fiables pour les maisons neuves. Pour corriger cette situation, on se sert du mouvement des prix du logement en location pour obtenir une approximation de celui des maisons neuves. Les renseignements sur les loyers proprement dits sont obtenus à des fréquences de relevé des prix et selon des méthodes de collecte qui diffèrent de celles utilisées ailleurs dans le pays. En raison de ces problèmes, les indices du logement en location et du logement en propriété ne sont pas publiés pour ces trois villes. Enfin, les indices d'ensemble publiés pour ces trois villes ne sont pas strictement comparables aux mêmes indices pour les provinces ou les seize autres villes.

Calculation of Urban Centre Indexes

With the introduction of the 1992 basket, emphasis was shifted from urban centre data to provincial data. Urban centre All-items series were continued since many users had come to rely on this service, but the method of calculation was changed. Shelter indexes are calculated for each urban centre. This recognizes

Calcul des indices des centres urbains

Avec la venue du panier de 1992, l'accent est passé des données des centres urbains aux données des provinces. Les séries des indices d'ensemble pour les centres urbains ont été conservées parce que de nombreux utilisateurs se sont habitués à ce service, mais la méthode de calcul a changé. Les indices du logement sont calculés pour chaque

the importance of Shelter in the basket, the significant and persistent differences in price movements between urban centres, and the availability of local data. For the other seven major components, the movement of the provincial counterpart (or, in the cases of Montréal, Toronto, and Vancouver, a sub-provincial counterpart) is used. The major components are aggregated using the urban centre's expenditure pattern to arrive at each urban centre's All-items index.

Seasonal Adjustment

A seasonally adjusted series is one from which seasonal movements have been eliminated. Seasonal movements are defined as those which are caused by regular annual events such as variations in climate and regular institutional events such as vacations and statutory holidays. Seasonally adjusted series are calculated using Statistics Canada's X-11 ARIMA program. Time series with no detectable seasonal movements remain unchanged from the official series. The official unadjusted series for All-items, each of the eight major component indexes and three special aggregates (All-items excluding food, All-items excluding food and energy, and All-items excluding the eight most volatile components according to the Bank of Canada definition) are seasonally adjusted independently.

Each month, the previous month's seasonally adjusted index is subject to revision. On an annual basis, the seasonally adjusted values for the last three years are revised with the January data release. Since these revisions can lead to changes in both the levels and movements of the indexes, users employing the CPI for indexation purposes are advised to use the unadjusted indexes.

centre urbain. Ainsi, on prend en compte l'importance du logement dans le panier, les différences appréciables et persistantes dans les mouvements des prix entre centres urbains et la disponibilité de données locales. Pour les sept autres composantes principales, on utilise le mouvement de l'indice provincial (pour Montréal, Toronto et Vancouver, un indice infra-provincial). Les composantes principales sont agrégées à partir de la composition des dépenses du centre urbain pour donner, en fin de compte, l'indice d'ensemble de cette dernière.

Désaisonnalisation

Une série désaisonnalisée est une série de laquelle on a éliminé les variations saisonnières. Les variations saisonnières se définissent comme celles étant causées par des évènements réguliers annuels tels que les variations climatiques et les évènements institutionnels réguliers tels que les vacances et les congés statutaires. Les données désaisonnalisées sont estimées à partir du programme X-11 ARIMA de Statistique Canada. Les séries chronologiques ne présentant pas de variations saisonnières perceptibles demeurent inchangées par rapport aux séries officielles. Les séries officielles non ajustées pour l'indice d'ensemble, chacune des huit composantes principales et trois agrégats spéciaux (l'ensemble sans les aliments, l'ensemble sans les aliments et l'énergie, l'ensemble sans les 8 composantes les plus instables (définition de la Banque du Canada)) sont désaisonnalisées indépendamment.

Chaque mois, l'indice désaisonnalisé du mois précédent est révisé. Les données désaisonnalisées des trois dernières années sont révisées une fois l'an avec la publication des données de janvier. Comme ces révisions peuvent entraîner des changements dans les niveaux et dans les variations des indices, il est recommandé aux utilisateurs qui se servent de l'IPC à des fins d'indexation de prendre les indices non désaisonnalisés.

CANADIAN SOCIAL TRENDS

Unparalleled Insight on Canadians

TENDANCES SOCIALES CANADIENNES

La réalité canadienne sous tous ses angles

Subscribing to *Canadian Social Trends* means...

...GETTING THE SCOOP ON TOPICAL SOCIAL ISSUES

What's happening today? Each quarterly issue of *Canadian Social Trends* explores the realities that we are dealing with now.

...BEING ON THE FORE-FRONT OF EMERGING TRENDS

Canadian Social Trends gives you the information you need to understand and prepare for what's coming down the road.



...OBTAINING THE MOST ACCURATE DATA AVAILABLE ON CANADA

Experts analyze data collected by Statistics Canada, *the* first-hand source of information on Canada. You can rely on this data to be the latest and most comprehensive available.

Canadian Social Trends offers you insights about Canadians that you can use to develop pertinent programs, must-have products and innovative services that meet the needs of 21st century Canadians.

Take advantage of this opportunity today!

Subscribe now by using any one of the following methods. Call toll-free 1 800 267-6677 Fax toll-free 1 877 287-4369 Email order@statcan.ca Contact the Regional Reference Centre nearest you by calling 1 800 263-1136.

Canadian Social Trends is $39 /year for a print subscription In Canada, please add **either** GST and applicable PST **or** HST. No shipping charges for delivery in Canada. Please add $6 per issue for shipments to the U.S. or $10 per issue for shipments to other countries. Visit our Web site at www.statcan.ca for more information about ordering the online version of ***Canadian Social Trends***. (A one-year electronic subscription is $29 plus taxes.)

S'abonner à *Tendances sociales canadiennes*, c'est...

...CONNAÎTRE EN PRIMEUR LES QUESTIONS SOCIALES D'ACTUALITÉ

Que se passe-t-il aujourd'hui? Chacun des numéros trimestriels de *Tendances sociales canadiennes* explore nos réalités actuelles.

...ÊTRE IMMÉDIATEMENT INFORMÉ DES NOUVELLES TENDANCES

Tendances sociales canadiennes vous donne l'information dont vous avez besoin pour comprendre l'avenir et pour vous y préparer

...OBTENIR LES DONNÉES LES PLUS PRÉCISES QUI SOIENT SUR LE CANADA

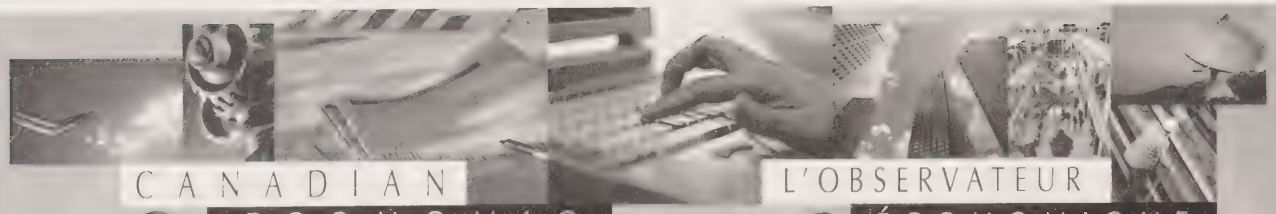
Des experts analysent les données recueillies par Statistique Canada, la source par excellence d'information inédite sur le Canada. Soyez assuré que vos données sont les plus à jour et les plus exhaustives qui soient.

Tendances sociales canadiennes vous offre un aperçu des Canadiens: vous pouvez vous en servir pour élaborer des programmes pertinents, des produits que l'on a d'acheter et des services novateurs qui répondent aux besoins des Canadiens du 21e siècle.

Profitez de cette occasion dès aujourd'hui!

Abonnez-vous sans tarder : par téléphone, au numéro sans frais 1 800 267-6677, par télécopieur au numéro sans frais 1 877 287-4369, par courriel, à order@statcan.ca; auprès du centre de consultation régional le plus près de chez vous, au numéro sans frais 1 800 263-1136.

L'abonnement annuel à la version imprimée de ***Tendances sociales canadiennes*** coûte 39 $. Au Canada, veuillez ajouter **soit** la TPS et la TVP en vigueur, **soit** la TVH. Aucuns frais d'expédition ne s'appliquent aux livraisons au Canada. Veuillez ajouter 6 $ par numéro pour les envois aux États-Unis ou 10 $ par numéro pour les envois dans tout autre pays. Visitez notre site Web à www.statcan.ca pour en savoir davantage sur l'abonnement à la version en ligne de ***Tendances sociales canadiennes***. (L'abonnement électronique annuel est de 29 $, taxes en sus.)



CANADIAN ECONOMIC Observer

L'OBSERVATEUR ÉCONOMIQUE Canadien

Statistics Canada's ***Canadian Economic Observer (CEO)*** delivers the most thorough, monthly economic briefing available. Each month as a subscriber you receive current and reliable information to help you stay abreast of the economic performance of the country, your province and the specific economic sectors in which you're interested.

Statistique Canada publie ***L'Observateur économique canadien (L'OÉC)***, le plus complet des comptes rendus économiques mensuels. Chaque mois, en tant qu'abonné, vous recevez des renseignements fiables et actuels vous permettant de demeurer à l'affût de la conjoncture économique du pays, de votre province et des secteurs économiques qui vous intéressent plus particulièrement.



CEO is presented in two parts:

CEO–The Magazine

- Sector-by-sector analysis of economic indicators
- Developments in provincial and international economies
- Highlights of economic events in Canada and around the world
- Feature articles spotlighting major issues and industry sectors

CEO–The Statistical Summary

- Detailed figures in tabular form on markets, prices, industrial sectors, international and domestic trade, and much more
- More than 1,100 economic indicators covering: market sectors, imports, exports, demographics, unemployment, and much more

L'OÉC comporte deux parties, soit :

L'OÉC – La revue

- Analyse des indicateurs économiques par secteur
- Évolution de l'économie dans les provinces et à l'échelle internationale
- Faits saillants de l'activité économique au Canada et à l'échelle mondiale
- Articles de fond sur les principaux enjeux et les secteurs industriels

L'OÉC – L'aperçu statistique

- Chiffres détaillés, présentés sous forme de tableaux, concernant les marchés, les prix, les secteurs industriels, le commerce extérieur et intérieur, et bien d'autres sujets
- Plus de 1 100 indicateurs économiques rattachés aux éléments suivants : les segments de marché, les importations, les exportations, les caractéristiques démographiques, le chômage et bien plus encore

NEW – _CEO_ now available in an electronic format!

Enjoy the complete print edition in an electronic format (PDF) for 25% less than the cost of the print version. Visit our website at **www.statcan.ca** to download it today!

NOUVEAU – _L'OÉC_ maintenant offert en format électronique!

Obtenez la version imprimée intégrale sous forme électronique (PDF) et économisez 25 % par rapport au coût de la version imprimée. Visitez notre site Web (**www.statcan.ca**) pour télécharger la version électronique dès aujourd'hui!

Canadian Economic Observer (Cat. No. 11-010-XPB)
Order 1 year subscription: $243.00
Order 2 year subscription: $388.80 **Save 20%**
Order 3 year subscription: $510.30 **Save 30%**

CALL Toll-free 1 800 267-6677 **FAX** Toll-free 1 877 287-4369

MAIL Statistics Canada, Dissemination Division, Circulation Management, 120 Parkdale Avenue, Ottawa, Ontario, K1A 0T6, Canada

E-MAIL order@statcan.ca

Or contact your nearest Statistics Canada Regional Reference Centre at 1 800 263-1136.

In Canada, please add **either** GST and applicable PST **or** HST. Print version: no shipping charges for delivery in Canada. For shipments to the United States, please add $6 per issue or item ordered. For shipments to other countries, please add $10 per issue or item ordered.(Federal government clients must indicate their IS Organization Code and IS Reference Code on all orders.)

L'Observateur économique canadien (no 11-010-XPB au cat.)
Abonnez-vous pour un an : 243,00 $
Abonnez-vous pour deux ans : 388,80 $ **une économie de 20 %**
Abonnez-vous pour trois ans : 510,30 $ **une économie de 30 %**

COMPOSEZ SANS FRAIS le 1 800 267-6677

TÉLÉCOPIEZ SANS FRAIS au 1 877 287-4369

POSTEZ : Statistique Canada, Division de la diffusion, Gestion de la circulation, 120, avenue Parkdale, Ottawa (Ontario), K1A 0T6, Canada

ENVOYEZ UN COURRIEL À order@statcan.ca

Ou communiquez avec le centre de consultation régional de Statistique Canada le plus près au 1 800 263-1136

Au Canada, veuillez ajouter **soit** la TPS et la TVP en vigueur, **soit** la TVH. Version imprimée : aucuns frais pour les envois au Canada. Pour les envois à destination des États-Unis, veuillez ajouter 6 $ pour chaque numéro. Pour les envois à destination d'autres pays, veuillez ajouter 10 $ pour chaque numéro. Les ministères et les organismes du gouvernement fédéral doivent indiquer sur toutes les commandes leur code d'organisme RI et leur code de référence RI.

Visit our website
www.statcan.ca
Visitez notre site Web

Catalogue no. 62-001-XPB

N° 62-001-XPB au catalogue

The consumer price index

August 2005

L'indice des prix à la consommation

Août 2005



Statistics Canada Statistique Canada

Canada

How to obtain more information

Specific inquiries about this product and related statistics or services should be directed to: Client Services Unit, Prices Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (telephone: (613) 951-9606) toll free: 1 866 230-2248 (fax: (613) 951-1539) Internet: infounit@statcan.ca.

For information on the wide range of data available from Statistics Canada, you can contact us by calling one of our toll-free numbers. You can also contact us by e-mail or by visiting our website.

National inquiries line	**1 800 263-1136**
National telecommunications device for the hearing impaired	**1 800 363-7629**
Depository Services Program inquiries	**1 800 700-1033**
Fax line for Depository Services Program	**1 800 889-9734**
E-mail inquiries	**infostats@statcan.ca**
Website	**www.statcan.ca**

Ordering and subscription information

This product, Catalogue no. 62-001-XPB, is published monthly as a standard printed publication at a price of CAN$12.00 per issue and CAN$111.00 for a one-year subscription. The following additional shipping charges apply for delivery outside Canada:

	Single issue	Annual subscription
United States	CAN$6.00	CAN$72.00
Other countries	CAN$10.00	CAN$120.00

This product is also available in electronic format on the Statistics Canada Internet site as Catalogue no. 62-001-XIB at a price of CAN$9.00 per issue and CAN$83.00 for a one-year subscription. To obtain single issues or to subscribe, visit our website at **www.statcan.ca**, and select Products and Services.

All prices exclude sales taxes.

The printed version of this publication can be ordered by

- Phone (Canada and United States) **1 800 267-6677**
- Fax (Canada and United States) **1 877 287-4369**
- E-mail **infostats@statcan.ca**
- Mail Statistics Canada
  Finance Division
  R.H. Coats Bldg., 6th Floor
  120 Parkdale Avenue
  Ottawa, ON K1A 0T6
- And, in person from authorised agents and bookstores.

When notifying us of a change in your address, please provide both old and new addresses.

Standards of service to the public

Statistics Canada is committed to serving its clients in a prompt, reliable and courteous manner and in the official language of their choice. To this end, the Agency has developed standards of service which its employees observe in serving its clients. To obtain a copy of these service standards, please contact Statistics Canada toll free at 1 800 263-1136. The service standards are also published on www.statcan.ca under About Statistics Canada > Providing services to Canadians.

Comment obtenir d'autres renseignements

Toute demande de renseignements au sujet du présent produit ou au sujet de statistiques ou de services connexes doit être adressée à : Sous-section du service à la clientèle, Division des prix, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (téléphone : (613) 951-9606) sans frais: 1 866 230-2248 (télécopieur : (613) 951-1539) Internet : infounit@statcan.ca.

Pour obtenir des renseignements sur l'ensemble des données de Statistique Canada qui sont disponibles, veuillez composer l'un des numéros sans frais suivants. Vous pouvez également communiquer avec nous par courriel ou visiter notre site Web.

Service national de renseignements	**1 800 263-1136**
Service national d'appareils de télécommunication pour les malentendants	**1 800 363-7629**
Renseignements concernant le Programme des bibliothèques de dépôt	**1 800 700-1033**
Télécopieur pour le Progamme des bibliothèques de dépôt	**1 800 889-9734**
Renseignements par courriel	**infostats@statcan.ca**
Site Web	**www.statcan.ca**

Renseignements sur les commandes et les abonnements

Le produit n° 62-001-XPB au catalogue est publié mensuellement en version imprimée standard et est offert au prix de 12 $ CAN l'exemplaire et de 111 $ CAN pour un abonnement annuel. Les frais de livraison supplémentaires suivants s'appliquent aux envois à l'extérieur du Canada :

	Exemplaire	Abonnement annuel
États-Unis	6 $ CAN	72 $ CAN
Autres pays	10 $ CAN	120 $ CAN

Ce produit est aussi disponible sous forme électronique dans le site Internet de Statistique Canada, sous le n° 62-001-XIB au catalogue, et est offert au prix de 9 $ CAN l'exemplaire et de 83 $ CAN pour un abonnement annuel. Les utilisateurs peuvent obtenir des exemplaires ou s'abonner en visitant notre site Web à **www.statcan.ca** et en choisissant la rubrique Produits et services.

Les prix ne comprennent pas les taxes de ventes.

La version imprimée peut être commandée par

- Téléphone (Canada et États-Unis) **1 800 267-6677**
- Télécopieur (Canada et États-Unis) **1 877 287-4369**
- Courriel **infostats@statcan.ca**
- Poste Statistique Canada
  Division des finances
  Immeuble R.-H. Coats, 6e étage
  120, avenue Parkdale
  Ottawa (Ontario) K1A 0T6
- En personne auprès des agents et librairies autorisés.

Lorsque vous signalez un changement d'adresse, veuillez nous fournir l'ancienne et la nouvelle adresse.

Normes de service à la clientèle

Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois, et ce, dans la langue officielle de leur choix. À cet égard, notre organisme s'est doté de normes de service à la clientèle qui doivent être observées par les employés lorsqu'ils offrent des services à la clientèle. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec Statistique Canada au numéro sans frais 1 800 263-1136. Les normes de services sont aussi publiées sur www.statcan.ca sous À propos de Statistique Canada > Offrir des services aux Canadiens.

Statistics Canada
Prices Division
Consumer Prices Section

The consumer price index

August 2005

Statistique Canada
Division des prix
Section des prix à la consommation

L'indice des prix à la consommation

Août 2005

Published by authority of the Minister responsible for Statistics Canada

© Minister of Industry, 2005

All rights reserved. Use of this product is limited to the licensee and its employees. The product cannot be reproduced and transmitted to any person or organization outside of the licensee's organization.

Reasonable rights of use of the content of this product are granted solely for personal, corporate or public policy research, or educational purposes. This permission includes the use of the content in analyses and the reporting of results and conclusions, including the citation of limited amounts of supporting data extracted from the data product in these documents. These materials are solely for non-commercial purposes. In such cases, the source of the data must be acknowledged as follows: Source (or "Adapted from", if appropriate): Statistics Canada, name of product, catalogue, volume and issue numbers, reference period and page(s). Otherwise, users shall seek prior written permission of Licensing Services, Marketing Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, Canada, K1A 0T6.

Sepember 2005

Catalogue no. 62-001-XPB, Vol. 84, No. 8
ISSN 0703-9352

Catalogue no. 62-001-XIB, Vol. 84, No. 8
ISSN 1496-2225

Frequency: monthly

Ottawa

Note of Appreciation

Canada owes the success of its statistical system to a long-standing partnership between Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses, governments and other institutions. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued cooperation and goodwill.

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, 2005

Tous droits réservés. L'utilisation de ce produit est limitée au détenteur de licence et à ses employés. Le produit ne peut être reproduit et transmis à des personnes ou organisations à l'extérieur de l'organisme du détenteur de licence.

Des droits raisonnables d'utilisation du contenu de ce produit sont accordés seulement à des fins de recherche personnelle, organisationnelle ou de politique gouvernementale ou à des fins éducatives. Cette permission comprend l'utilisation du contenu dans des analyses et dans la communication de résultats et conclusions de ces analyses, y compris la citation de quantités limitées de renseignements complémentaires extraits du produit de données dans ces documents. Cette documentation doit servir à des fins non commerciales seulement. Si c'est le cas, la source des données doit être citée comme suit : Source (ou « Adapté de », s'il y a lieu) : Statistique Canada, nom du produit, numéro au catalogue, volume et numéro, période de référence et page(s). Autrement, les utilisateurs doivent d'abord demander la permission écrite aux Services d'octroi de licences, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada, K1A 0T6.

Septembre 2005

N° 62-001-XPB au catalogue, vol. 84, n° 8
ISSN 0703-9352

N° 62-001-XIB au catalogue, vol. 84, n° 8
ISSN 1496-2225

Périodicité : mensuelle

Ottawa

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises, les administrations canadiennes et les autres organismes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles

SYMBOLS

The following standard symbols are used in Statistics Canada publication:

	not available for any reference period
..	not available for a specific reference period
...	not applicable
0	true zero or a value rounded to zero
0^s	value rounded to 0 (zero) where there is a meaningful distinction between true zero and the value that was rounded
p	preliminary
r	revised
x	suppressed to meet the confidentiality requirements of the *Statistics Act*
E	use with caution
F	too unreliable to be published

SIGNES CONVENTIONNELS

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada:

.	indisponible pour toute période de référence
..	indisponible pour une période de référence précise
...	n'ayant pas lieu de figurer
0	zéro absolu ou valeur arrondie à zéro
0^s	valeur arrondie à 0 (zéro) là où il y a une distinction importante entre le zéro absolu et la valeur arrondie
p	provisoire
r	rectifié
x	confidentiel en vertu des dispositions de la *Loi sur la statistique*
E	à utiliser avec prudence
F	trop peu fiable pour être publié

NOTE ON CANSIM

Most of the data published in *The Consumer Price Index* (Catalogue 62-001-XPB) is also available in machine readable form through CANSIM (Canadian Socio-Economic Information Management System). In general, CANSIM provides a longer historical series. For further information on CANSIM call (613) 951-8200 or write to Electronic Data Marketing Division, Statistics Canada, R.H. Coats Building, Ottawa, K1A 0T6.

Data that appears in this publication are also available electronically in our Cansim database through the Internet tables 326-0001, 326-004, 326-0009, 326-0010 and 326-0012 at a cost of $3.00 per series.

NOTE CONCERNANT CANSIM

La plupart des données publiées dans *L'indice des prix à la consommation* (nº 62-001-XPB au catalogue) peuvent être obtenues, sous forme lisible par machine, de CANSIM (Système canadien d'information socio-économique). Les séries historiques sont généralement plus longues dans CANSIM. Pour plus d'information sur CANSIM, signaler (613) 951-8200 ou écrire à Division du marketing, Statistique Canada, Immeuble R.H. Coats, Ottawa, K1A 0T6.

Les données qui apparaissent dans cette publication sont aussi disponibles électroniquement dans notre banque de données Cansim Internet, tableaux 326-0001, 326-0004, 326-0009, 326-0010 et 326-0012 moyennant un coût de 3 $ par série.

This publication was prepared under the direction of:
George Beelen,
Director, Prices Division
Joanne Moreau,
Chief, Consumer Prices Section

Cover design concept by:
Rachel Penkar, Dissemination Division

The feature articles are prepared under the direction of:
George Beelen,
Director, Prices Division
Marc Prud'homme
Chief, Quality Assurance and Client Services Section

Cette publication a été rédigée sous la direction de:
George Beelen,
Directeur, Division des prix
Joanne Moreau,
Chef, Section des prix à la consommation

Conception de la page couverture par :
Rachel Penkar, Division de la diffusion

Les études spéciales sont rédigées sous la direction de:
George Beelen,
Directeur, Division des prix
Marc Prud'homme
Chef, Section du contrôle de la qualité et du service à la clientèle

The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standard for Information Sciences – Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48 – 1984.

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'"American National Standard for Information Sciences" – "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 – 1984.

TABLE OF CONTENTS

	Page
National Index Highlights	7
Part I - National Charts and Tables	11
Part II - Charts and Tables by Province, Whitehorse, Yellowknife and Iqaluit	23
Part III - Urban Centre Tables	33
Technical Notes	47

Tables

1	The Consumer Price Index and Major Components (Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100	6
2	The Consumer Price Index (Not Seasonally Adjusted), Provinces, Whitehorse, Yellowknife and Iqaluit, 1992=100	6
3	The Consumer Price Index and Major Components, Selected Sub-groups and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100	14
4	The Consumer Price Index for Canada, All-items (Not Seasonally Adjusted), 1986-2005, 1992=100	19
5	The Consumer Price Index for Canada, Major Components and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted), 1986-2005, 1992=100	20
6	The Consumer Price Index, Major Components, Selected Sub-groups and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted), Provinces, Whitehorse and Yellowknife, 1992=100	24
7	The All-items Consumer Price Index (Not Seasonally Adjusted), Provinces, Whitehorse, Yellowknife and Iqaluit, 2000-2005, 1992=100	30
8	The Consumer Price Index and Selected Sub-groups (Not Seasonally Adjusted), by Urban Centre, 1992=100	33
9	The All-items Consumer Price Index (Not Seasonally Adjusted), by Urban Centre, 2000-2005, 1992=100	36
10	Average Retail Price for Gasoline and Fuel Oil, by Urban Centre - Cents per Litre, 2004-2005	38
11	Average Retail Prices, monthly, Canada	40
12	Inter-city Indexes of Retail Price Differentials, as of October 2003, for Selected Groups of Consumer Goods and Services, Combined City Average=100	42

TABLE DES MATIÈRES

	Page
Points saillants de l'indice national	7
Partie I - Graphiques et tableaux nationaux	11
Partie II - Graphiques et tableaux par province, Whitehorse, Yellowknife et Iqaluit	23
Partie III - Tableaux par centre urbain	33
Notes techniques	47

Tableaux

1	L'indice des prix à la consommation et composantes principales (non désaisonnalisés), Canada, 1992=100	6
2	L'indice des prix à la consommation (non désaisonnalisé), provinces, Whitehorse, Yellowknife et Iqaluit, 1992=100	6
3	L'indice des prix à la consommation et composantes principales, certains sous-groupes et agrégats spéciaux (non désaisonnalisés), Canada, 1992=100	14
4	L'indice des prix à la consommation pour le Canada, indice d'ensemble (non désaisonnalisé), 1986-2005, 1992=100	19
5	L'indice des prix à la consommation pour le Canada, composantes principales et agrégats spéciaux (non désaisonnalisés), 1986-2005, 1992=100	20
6	L'indice des prix à la consommation, composantes principales, certains sous-groupes et agrégats spéciaux (non désaisonnalisés), provinces, Whitehorse et Yellowknife, 1992=100	24
7	L'indice d'ensemble des prix à la consommation (non désaisonnalisé), provinces, Whitehorse, Yellowknife et Iqaluit, 2000-2005, 1992=100	30
8	L'indice des prix à la consommation et certains sous-groupes (non désaisonnalisés), par centre urbain, 1992=100	33
9	L'indice d'ensemble des prix à la consommation (non désaisonnalisé), par centre urbain, 2000-2005, 1992=100	36
10	Prix de détail moyens, essence et mazout, par centre urbain - cents par litre, 2004-2005	38
11	Prix de détail moyens, mensuels, Canada	40
12	Indices comparatifs des prix de détail entre les villes, octobre 2003, pour certains groupes de biens et services à la consommation, moyenne des villes combinées=100	42

TABLE OF CONTENTS - Concluded

TABLE DES MATIÈRES - fin

Page

Tables

Text Tables

I Comparison of the 2001 and 1996 Distribution of Expenditures used in the Consumer Price Index, by Major Component, for Canada - Effective from January 2003 to June 2004 48

II Comparison of the 2001 Distribution of Expenditures used in the Consumer Price Index, by Major Component, for Canada - Effective July 2004 49

Charts

1 The Consumer Price Index (Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100 11

2 Percentage Change in the Consumer Price Index (Not Seasonally Adjusted) from the Same Month of the Previous Year, Canada 11

3 Percentage Change in the Consumer Price Index and Major Components (Not Seasonally Adjusted) from the Same Month of the Previous Year, Canada 12

4 Percentage Change in the All-items Index from the Previous Month and from the Same Month of the Previous Year, Provinces, Whitehorse, Yellowknife and Iqaluit 33

Page

Tableaux

Tableaux explicatifs

I Comparaison des ventilations des dépenses de 2001 et 1996 utilisées pour l'indice des prix à la consommation, par composante principale, pour le Canada - en vigueur de janvier 2003 à juin 2004 48

II Comparaison des ventilations des dépenses de 2001 utilisées pour l'indice des prix à la consommation, par composante principale, pour le Canada - en vigueur à partir de juillet 2004 49

Graphiques

1 L'indice des prix à la consommation (non désaisonnalisé), Canada, 1992=100 11

2 Taux de variation de l'indice des prix à la consommation (non désaisonnalisé) par rapport au mois correspondant de l'année précédente, Canada 11

3 Taux de variation de l'indice des prix à la consommation et des composantes principales (non désaisonnalisés) par rapport au mois correspondant de l'année précédente, Canada 12

4 Taux de variation de l'indice d'ensemble, par rapport au mois précédent et au mois correspondant de l'année précédente, provinces, Whitehorse, Yellowknife et Iqaluit 33

Release Dates for the Consumer Price Index

Index for the month of	Release Date
November 2004	December 17, 2004
December 2004	January 19, 2005
January 2005	February 22, 2005
February 2005	March 23, 2005
March 2005	April 22, 2005
April 2005	May 20, 2005
May 2005	June 24, 2005
June 2005	July 22, 2005
July 2005	August 26, 2005
August 2005	September 22, 2005
September 2005	October 25, 2005
October 2005	November 22, 2005
November 2005	December 20, 2005
December 2005	January 18, 2006

Dates d'émission de l'indice des prix à la consommation

Indice pour le mois de	Date d'émission
Novembre 2004	Décembre 17, 2004
Décembre 2004	Janvier 19, 2005
Janvier 2005	Février 22, 2005
Février 2005	Mars 23, 2005
Mars 2005	Avril 22, 2005
Avril 2005	Mai 20, 2005
Mai 2005	Juin 24, 2005
Juin 2005	Juillet 22, 2005
Juillet 2005	Août 26, 2005
Août 2005	Septembre 22, 2005
Septembre 2005	Octobre 25, 2005
Octobre 2005	Novembre 22, 2005
Novembre 2005	Décembre 20, 2005
Décembre 2005	Janvier 18, 2006

Since May 2001, Statistics Canada is calculating, on behalf of the Bank of Canada, an index series for All-items excluding the eight most volatile components. Those eight components, as defined by the Bank, are: fruit, fruit preparations and nuts; vegetables and vegetable preparations; mortgage interest cost; natural gas; fuel oil and other fuel; gasoline; inter-city transportation; and tobacco products and smokers' supplies. The Bank of Canada further adjusts this series to obtain their measure of core inflation, which also excludes the effect of changes in indirect taxes. For data and information on core inflation, please consult the Bank of Canada Web site: http://www.bankofcanada.ca/en/inflation/index.htm.

Statistics Canada is also now calculating, on behalf of the Bank of Canada, a seasonally adjusted index series for All-items excluding the eight most volatile components. This series is available through CANSIM, Statistics Canada's official database, or by contacting us through the means mentioned on the inside cover of this publication.

Depuis le mois de mai 2001, Statistique Canada calcule pour la Banque du Canada, un indice d'ensemble sans les huit composantes les plus volatiles. Ces huit composantes, telles que définies par la Banque du Canada, sont: fruits, préparations à base de fruits et noix; légumes et préparations à base de légumes; coût d'intérêt hypothécaire; gaz naturel; mazout et autres combustibles; essence; transport interurbain; produits du tabac et articles pour fumeurs. La Banque du Canada ajuste ensuite cette série pour obtenir son indice de référence qui exclut également l'effet des modifications des impôts indirects. Pour obtenir des données et des renseignements au sujet de l'inflation mesurée par l'indice de référence, prière de consulter le site de la Banque du Canada à l'adresse suivante: http://www.banqueducanada.ca/fr/inflation/index.htm.

Statistique Canada calcule aussi maintenant pour la Banque du Canada, un indice désaisonnalisé pour l'ensemble sans les huit composantes les plus volatiles. Cette série est disponible par le biais de CANSIM, la base de données officielle de Statistique Canada, ou en communiquant avec nous d'une des façons mentionnées à l'intérieur de la couverture de la présente publication.

Additional Information and Related Publications

Detailed information on the methodology and concepts of the CPI is contained in *The Consumer Price Index Reference Paper, Updating Based on 1992 Expenditures,* (Occasional), Catalogue no. 62-553. Information regarding the *Survey of Household Spending* is contained in two volumes: *Family Food Expenditure in Canada, 2001,* Catalogue no. 62-554, and *Spending Patterns in Canada, 2001,* Catalogue no. 62-202.

A brief non-technical document entitled "Your Guide to the Consumer Price Index" (Occasional) Catalogue no. 62-557-XPB is available on request from the information unit (613-951-9606) or on the Statistics Canada Internet Site (http: //www.statcan.ca). It answers the frequently asked questions about the construction and use of the CPI. For further information, contact the Consumer Prices Section, Prices Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario K1A 0T6.

Renseignements supplémentaires et publications connexes

Les méthodes et les concepts de l'IPC sont décrits en détail dans le *Document de référence de l'indice des prix à la consommation, Mise à jour fondée sur les dépenses de 1992,* (hors série), nº 62-553 au catalogue. Des renseignements au sujet de l'enquête sur les dépenses des ménages se retrouvent dans deux volumes distincts: *Dépenses alimentaires des familles au Canada, 2001,* nº 62-554 au catalogue; et *Les habitudes de dépenses au Canada, 2001,* nº 62-202 au catalogue.

Un court document non technique intitulé «Votre guide d'utilisation de l'indice des prix à la consommation», (hors série), nº 62-557-XPB, au catalogue est disponible sur demande à la sous-section du service à la clientèle (613-951-9606) ou en visitant notre site sur le Web (http://www.statcan.ca). La brochure répond aux questions les plus fréquemment posées relativement à la construction et l'utilisation de l'IPC. Pour plus de renseignements, communiquer avec la Section des prix à la consommation, Division des prix, Statistique Canada, Ottawa (Ontario) K1A 0T6.

TABLE - 1

The Consumer Price Index and Major Components (Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100

TABLEAU - 1

L'indice des prix à la consommation et composantes principales (non désaisonnalisés), Canada, 1992=100

	Relative importance[1]	Indexes Indices			Percentage change August 2005 from Taux de variation août 2005 contre		
	Importance relative[1]	August 2005 Août	July 2005 Juillet	August 2004 Août	July 2005 Juillet	August 2004 Août	
All-items	**100.00(2)**	**128.0**	**127.5**	**124.8**	**0.4**	**2.6**	**Ensemble**
Food	16.89	128.5	128.6	125.3	-0.1	2.6	Aliments
Shelter	26.75	124.4	124.5	120.9	-0.1	2.9	Logement
Household operations and furnishings	10.58	115.8	115.7	115.0	0.1	0.7	Dépenses et équipement du ménage
Clothing and footwear	5.37	102.2	100.9	101.8	1.3	0.4	Habillement et chaussures
Transportation	19.79	153.1	150.3	144.7	1.9	5.8	Transports
Health and personal care	4.52	121.1	121.5	118.8	-0.3	1.9	Santé et soins personnels
Recreation, education and reading	11.96	128.4	128.5	128.6	-0.1	-0.2	Loisirs, formation et lecture
Alcoholic beverages and tobacco products	4.13	148.0	147.7	144.7	0.2	2.3	Boissons alcoolisées et produits du tabac
All-items (1986=100)		164.0					Ensemble (1986=100)
Purchasing power of the consumer dollar expressed in cents, compared to 1992		78.1	78.4	80.1			Pouvoir d'achat du dollar à la consommation (en cents), par rapport à 1992
Special aggregates							**Agrégats spéciaux**
Goods	48.84	123.3	122.4	119.7	0.7	3.0	Biens
Services	51.16	133.3	133.3	130.5	0.0	2.1	Services
All-items excluding food and energy	74.27	123.7	123.5	121.9	0.2	1.5	Ensemble sans les aliments et l'énergie
Energy	8.84	171.4	166.3	152.4	3.1	12.5	Énergie
All-items excluding the 8 most volatile components (Bank of Canada definition)[3]	82.75	126.8	126.6	124.7	0.2	1.7	Ensemble sans les 8 composantes les plus volatiles (définition de la Banque du Canada)[3]

1. 2001 CPI basket weights at June 2004 prices. Canada - Effective July 2004. Detailed weights are available under the Documentation section of survey 2301 at http://www.statcan.ca/english/sdds/index.htm
2. Figures may not add to 100% due to rounding.
3. Excluded from the All-items CPI are the following eight volatile components, as defined by the Bank of Canada: fruit, fruit preparations and nuts; vegetables and vegetable preparations; mortgage interest cost, natural gas, fuel oil and other fuel; gasoline; inter-city transportation; and tobacco products and smokers' supplies. The Bank of Canada further adjusts this series to obtain their measure of core inflation which also excludes the effect of changes in indirect taxes. For data and information on core inflation, please consult the Bank of Canada Web site: http://www.bankofcanada.ca/en/inflation/index.htm.

1. Pondérations de l'IPC, panier de 2001 selon les prix de juin 2004, Canada - En vigueur à partir de juillet 2004. Les pondérations détaillées sont disponibles sous la section Documentation de l'enquête 2301 à http://www.statcan.ca/francais/sdds/index_f.htm
2. Le total des chiffres ne donne pas forcément 100 % à cause de l'arrondissement.
3. Les huit composantes les plus volatiles, telles que définies par la Banque du Canada, qui sont exclues de l'IPC d'ensemble sont: fruits, préparations à base de fruits et noix; légumes et préparations à base de légumes; coût d'intérêt hypothécaire; gaz naturel; mazout et autres combustibles; essence; transport interurbain; produits du tabac et articles pour fumeurs. La Banque du Canada ajuste ensuite cette série pour obtenir son indice de référence qui exclut également l'effet des modifications des impôts indirects. Pour obtenir des données et des renseignements au sujet de l'inflation mesurée par l'indice de référence, prière de consulter le site de la Banque du Canada à l'adresse suivante: http://www.banqueducanada.ca/fr/inflation/index.htm.

TABLE - 2

The Consumer Price Index (Not Seasonally Adjusted), Provinces, Whitehorse, Yellowknife and Iqaluit, 1992=100

TABLEAU - 2

L'indice des prix à la consommation (non désaisonnalisé), provinces, Whitehorse, Yellowknife et Iqaluit, 1992=100

	Indexes Indices			Percentage change August 2005 from Taux de variation août 2005 contre		
	August 2005 Août	July 2005 Juillet	August 2004 Août	July 2005 Juillet	August 2004 Août	
Newfoundland and Labrador	126.7	126.6	123.6	0.1	2.5	Terre-Neuve-et-Labrador
Prince Edward Island	128.6	128.3	124.6	0.2	3.2	Île-du-Prince-Édouard
Nova Scotia	130.4	129.4	126.6	0.8	3.0	Nouvelle-Écosse
New Brunswick	128.1	127.5	124.7	0.5	2.7	Nouveau-Brunswick
Québec	124.1	123.6	120.7	0.4	2.8	Québec
Ontario	129.1	128.4	125.7	0.5	2.7	Ontario
Manitoba	132.1	131.7	128.4	0.3	2.9	Manitoba
Saskatchewan	132.9	132.4	129.5	0.4	2.6	Saskatchewan
Alberta	135.0	135.0	131.9	0.0	2.4	Alberta
British Columbia	125.9	125.7	123.3	0.2	2.1	Colombie-Britannique
Whitehorse, Yukon	124.4	124.1	121.3	0.2	2.6	Whitehorse, Yukon
Yellowknife, Northwest Territories	123.7	123.8	120.6[1]	-0.1	2.6[1]	Yellowknife, Territoires du Nord-Ouest
Iqaluit, Nunavut (Dec. 2002=100)	103.4	103.0	101.4	0.4	2.0	Iqaluit, Nunavut (déc. 2002=100)

1 Refer to Table 7 for footnote

1. Voir tableau 7 pour la note de bas de page

National Index Highlights

August 2005

In August 2005, consumers paid 2.6% more than in August 2004 for the goods and services included in the Consumer Price Index (CPI) basket, up strongly from the 2.0% increase recorded in July. However, the 12-month change in the All-items index excluding energy rose more moderately from 1.4% in July to 1.6% in August.

Gasoline prices were the primary reason for the jump in the 12-month change in the All-items index. After rising 12.3% between July 2004 and July 2005, gasoline prices soared 20.1% between August 2004 and August 2005.

Points saillants de l'indice national

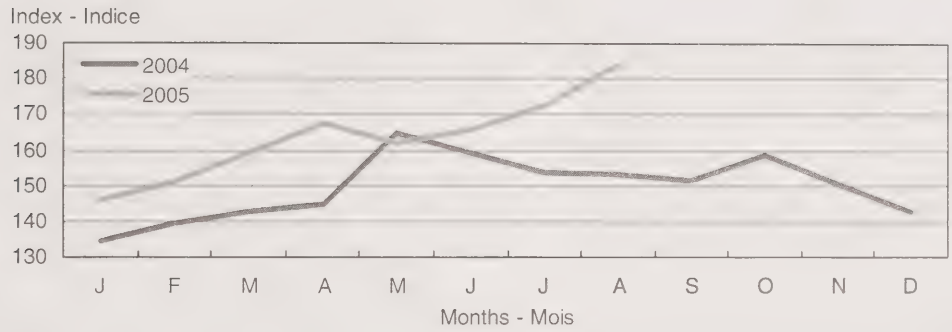
Août 2005

En août 2005, les consommateurs ont payé 2,6 % de plus qu'en août 2004 pour les biens et services compris dans le panier de l'Indice des prix à la consommation (IPC), une forte augmentation comparativement à celle de 2,0 % enregistrée en juillet. Par contre, la variation sur 12 mois de l'indice d'ensemble sans l'énergie a crû plus modérément ayant passé de 1,4 % en juillet à 1,6 % en août.

La forte augmentation de la variation sur 12 mois de l'indice d'ensemble a été causée principalement par les prix de l'essence. Après avoir crû de 12,3 % entre juillet 2004 et juillet 2005, les prix de l'essence ont grimpé de 20,1 % entre août 2004 et août 2005.

Gasoline, Canada (1992=100)

Essence, Canada (1992=100)



The All-items index excluding the eight volatile components identified by the Bank of Canada rose by 1.7% between August 2004 and August 2005, an increase compared to the 1.4% rise recorded in July.

Between July and August, the All-items index rose 0.4%, compared to the 0.2% increase posted for July. After two months of no change, the All-items index excluding the eight volatile components identified by the Bank of Canada rose by 0.2% in August, the same increase as in May 2005.

Twelve-month percentage change in the CPI: +2.6%
Twelve-month percentage change in the CPI excluding energy: +1.6%

In August, the CPI posted an increase of 2.6% over August 2004. Gasoline prices were the main contributor to the increase although restaurant meals, and homeowners' replacement cost were also contributors.

The main contributors towards moderating these increases were lower prices for computer equipment and supplies and for traveller accommodation.

Gasoline, which accounts for 4.8% of the expenditures on the goods and services included in the CPI basket, was the main contributor to the 12-month increase in the All-items index with a 20.1% increase. Price increases ranged from 14.7% in Prince Edward Island to 23.2% in Alberta.

L'indice d'ensemble sans les huit composantes volatiles telles que définies par la Banque du Canada a augmenté de 1,7 % entre août 2004 et août 2005, une hausse comparativement à l'augmentation de 1,4 % enregistrée en juillet.

De juillet à août, l'indice d'ensemble a augmenté de 0,4 %, comparativement à 0,2 % consigné en juillet. Après deux mois sans changement, l'indice d'ensemble sans les huit composantes volatiles telles que définies par la Banque du Canada a augmenté de 0,2 % en août soit la même augmentation qu'en mai 2005.

Variation sur 12 mois de l'IPC, en pourcentage : +2,6 %
Variation sur 12 mois de l'IPC sans l'énergie, en pourcentage : +1,6 %

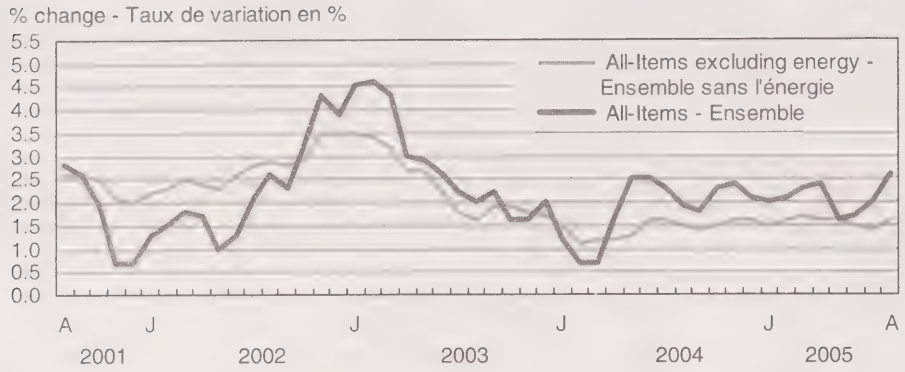
En août, l'IPC a enregistré une hausse de 2,6 % comparativement à août 2004. La hausse des prix de l'essence a été le facteur principal de cette hausse bien que les repas achetés au restaurant ainsi que le coût de remplacement par le propriétaire ont aussi contribué.

Ces augmentations ont été atténuées surtout par les prix plus faibles du matériel et des fournitures informatiques et de l'hébergement pour voyageurs.

L'essence qui constitue 4,8 % des dépenses en biens et services compris dans le panier de l'IPC a été le contributeur principal de l'augmentation de la variation sur 12 mois de l'indice d'ensemble avec une majoration de 20,1 %. Les augmentations de prix ont varié entre 14,7 % à l'Île-du-Prince-Édouard et 23,2 % en Alberta.

Percentage Change from the Same Month of the Previous Year, Canada

Taux de variation par rapport au mois correspondant de l'année précédente, Canada



Prices for restaurant meals were up 2.9% between August 2004 and August 2005. Higher operating costs were the main reason behind the higher prices. This increase was similar to those observed in recent months.

Homeowners' replacement cost, which represents the worn out structural portion of housing and is estimated using new housing prices (excluding land), rose by 4.5% compared to August 2004. Increases in labour and material costs were the main factors explaining this raise.

Among the factors that exerted a moderating effect on the 12-month change in the All-items index was computer equipment and supplies, which fell 21.5% compared to August 2004.

Continuing the downward trend that started in August 2001, the index for traveller accommodation was down 5.7% compared to August 2004. With the exception of the 1.6% increase in Saskatchewan, all provinces recorded year-over-year decreases ranging from 1.2% in Manitoba to 7.9% in Ontario.

All major components of the CPI posted 12-month increases with the exception of recreation, education and reading, which showed a slight decrease (-0.2%) due to lower prices for computer equipment and supplies. Transportation (+5.8%), shelter (+2.9%), and food (+2.6%) exerted the strongest upward pressure on the All-items index. Alcoholic beverages and tobacco products (+2.3%), health and personal care (+1.9%), household operations and furnishings (+0.7%), and clothing and footwear (+0.4%) also rose, but to a lesser extent.

Monthly percentage change in the CPI: +0.4%
Monthly percentage change in the CPI excluding energy: +0.1%

With strong upward pressure from gasoline prices, the CPI rose by 0.4% in August to a level of 128.0 (1992=100). To a lesser extent, prices for the purchase and leasing of automotive vehicles also contributed to the rise in the All-items index. Lower prices for fresh vegetables, natural gas and fresh fruit nonetheless moderated this increase.

In August, the gasoline index was 6.6% higher than in July, having risen from 172.5 to 183.8 (1992=100). All provinces experienced price increases, which ranged from 2.3% in Prince Edward Island to 7.0% in Ontario. Higher crude oil prices, strong demand and uncertainty over future supply pushed up prices at the pump. For

Les prix des repas achetés au restaurant ont augmenté de 2,9 % entre août 2004 et août 2005. Les coûts d'exploitation plus élevés ont été la principale raison de l'augmentation des prix. Cette majoration était semblable à celles observées depuis les derniers mois.

Le coût de remplacement par le propriétaire, qui représente la portion usée de la structure des logements et qui est estimé à partir des prix des maisons neuves (excluant le terrain), a monté de 4,5 % par rapport à août 2004. Les coûts plus élevés de la main-d'œuvre et des matériaux constituent les principaux facteurs expliquant cette augmentation.

Ayant exercé un effet modérateur sur la variation sur 12 mois de l'indice d'ensemble, on comptait l'indice du matériel et des fournitures informatiques qui a chuté de 21,5 % comparativement à août 2004.

Continuant la tendance qui s'est amorcée en août 2001, l'indice de l'hébergement pour voyageurs a diminué de 5,7 % comparativement à août 2004. Sauf en Saskatchewan où une augmentation de 1,6 % a été notée, toutes les provinces ont enregistré des baisses sur douze mois variant entre 1,2 % au Manitoba et 7,9 % en Ontario.

Toutes les composantes majeures de l'IPC ont affiché des augmentations sur 12 mois à l'exception de celle des loisirs, de la formation et de la lecture (-0,2 %) qui a légèrement diminué sous la contrainte des prix plus bas du matériel et des fournitures informatiques. Les indices des transports (+5,8 %), du logement (+2,9 %) et des aliments (+2,6 %) ont été ceux ayant eu le plus d'influence sur la pression à la hausse de l'indice d'ensemble. Les indices des boissons alcoolisées et des produits du tabac (+2,3 %), de la santé et des soins personnels (+1,9 %), des dépenses et de l'équipement du ménage (+0,7 %) ainsi que de l'habillement et des chaussures (+0,4 %) ont aussi augmenté mais dans une moindre mesure.

Variation mensuelle de l'IPC, en pourcentage : +0,4 %
Variation mensuelle de l'IPC sans l'énergie, en pourcentage : +0,1 %

L'IPC poussé par la majoration substantielle des prix de l'essence a augmenté de 0,4 % au mois d'août passant à 128,0 (1992=100). Dans une moindre mesure, les prix d'achat et de location à bail de véhicules automobiles ont aussi contribué à la hausse de l'indice d'ensemble. Les prix plus bas des légumes frais, du gaz naturel et des fruits frais ont toutefois exercé un effet modérateur sur la hausse.

En août, l'indice de l'essence a été supérieur de 6,6 % à celui de juillet, ayant passé de 172,5 à 183,8 (1992=100). Toutes les provinces ont affiché des augmentations de prix se situant entre 2,3 % à l'Île-du-Prince-Édouard et 7,0 % en Ontario. Les prix plus élevés du pétrole brut, la vigueur de la demande et les incertitudes concernant l'offre pour l'avenir ont fait monter

example, average prices for regular unleaded gasoline at self serve stations in Montréal were 107.4 cents per litre in August compared to 98.9 in July. In Toronto, the average price was 97.9 cents per litre compared to 90.1, similar to Ottawa where a litre was 97.6 cents compared to 91.6 in July. Vancouver recorded 105.3 cents per litre compared to 99.5.

The index for the purchase and leasing of automotive vehicles was up 0.8% in August 2005. Slightly lower incentives offered by car manufacturers and, to a lesser extent, reduction of discounts offered to consumers by some dealers, exerted upward pressure on the index.

August saw abundant local harvests of vegetables, which served to bring down the fresh vegetables index by 5.3%. Price decreases for "Other fresh vegetables" and tomatoes pushed down the fresh vegetables index, while prices for potatoes and lettuce went up.

Natural gas prices were down 3.3% in August, due to the price decrease posted in Alberta (-13.8%). Prices in the other provinces remained somewhat stable.

In August, the fresh fruit index was also down (-2.9%) as local harvests started becoming available. "Other fresh fruits" (such as cantaloupes) and oranges saw lower prices while prices for apples and bananas were higher.

Seasonally adjusted CPI up 0.4% between July and August

Seasonally adjusted, the CPI was up 0.4% between July and August 2005.

Upward pressure came from transportation (+1.9%), food (+0.5%), clothing and footwear (+0.6%), recreation, education and reading (+0.1%), household operations and furnishings (+0.1%), as well as alcoholic beverages and tobacco products (+0.1%).

Shelter (-0.1%) and health and personal care (-0.1%) served to push down slightly the seasonally adjusted index.

les prix à la pompe. Par exemple, les prix moyens de l'essence régulière sans plomb aux stations libre service à Montréal étaient en moyenne 107,4 cents par litre en août comparativement à 98,9 en juillet. À Toronto, le prix moyen était de 97,9 cents par litre comparativement à 90,1, semblable à Ottawa où un litre était 97,6 cents comparativement à 91,6 en juillet. Vancouver affichait 105,3 cents par litre comparativement à 99,5.

L'indice de l'achat et de location à bail de véhicules automobiles a avancé de 0,8 % en août 2005. Les incitations financières offertes par les constructeurs de véhicules automobiles ont légèrement diminué ainsi, que dans une moindre mesure, certains concessionnaires ont réduit leur rabais accordé aux consommateurs, poussant l'indice à la hausse.

Le mois d'août a été propice aux récoltes locales abondantes de légumes qui ont contribué à faire reculer l'indice des légumes frais de 5,3 %. Le prix des « autres légumes frais » et des tomates a fait diminué l'indice des légumes frais, tandis que les prix des pommes de terre et de la laitue ont augmenté.

Les prix du gaz naturel ont reculé de 3,3 % en août dû aux baisses enregistrées en Alberta (-13,8 %). Les prix dans les autres provinces sont plutôt demeurés stables.

En août, l'indice des fruits frais a aussi ralenti (-2,9 %) puisque les récoltes locales ont commencé à être disponibles. Les prix des « autres fruits frais » (tels que les cantaloups) ainsi que des oranges ont diminué tandis que les prix des pommes et des bananes ont été à la hausse.

L'IPC désaisonnalisé a augmenté de 0,4 % entre juillet et août

Après ajustement pour tenir compte des variations saisonnières, l'IPC a augmenté de 0,4 % entre juillet et août 2005.

La pression à la hausse est venue des transports (+1,9 %), des aliments (+0,5 %), de l'habillement et des chaussures (+0,6 %), des loisirs, de la formation et de la lecture (+0,1 %), des dépenses et de l'équipement du ménage (+0,1 %), ainsi que des boissons alcoolisées et des produits du tabac (+0,1 %).

L'indice du logement (-0,1 %) et celui de la santé et des soins personnels (-0,1 %) ont poussé légèrement à la baisse l'indice d'ensemble désaisonnalisé.

Special aggregates

All-items index excluding the eight most volatile components (Bank of Canada definition)

The All-items index excluding the eight volatile components identified by the Bank of Canada rose by 1.7% between August 2004 and August 2005. The main contributors to this increase were restaurant meals (+2.9%), homeowners' replacement cost (+4.5%), and property taxes (+4.3%). The increase was partially offset by lower prices for computer equipment and supplies (-21.5%) and for traveller accommodation (-5.7%).

Between July 2005 and August 2005, the All-items index excluding the eight volatile components identified by the Bank of Canada was up 0.2%. The main contributor to the upward pressure were higher prices for the purchase and leasing of automotive vehicles (+0.8%), with most of the downward pressure coming from lower prices for automotive vehicle insurance premiums (-0.6%).

Energy

After rising 9.2% between July 2004 and July 2005, the energy index climbed 12.5% between August 2004 and August 2005.

Higher gasoline prices (+20.1%) accounted for most of this increase, but prices for fuel oil (+27.2%), electricity (+2.7%), and parts and supplies for recreational vehicles (+11.3%) also played a part. However, natural gas prices remained unchanged from August 2004.

On a monthly basis, the energy index was up 3.1%, largely under the influence of gasoline prices (+6.6%) but also of parts and supplies for recreational vehicles (+3.2%). The increase was mitigated by lower natural gas prices (-3.3%), while electricity and fuel oil prices remained unchanged.

Goods and services

Prices in the goods sector rose by 3.0% between August 2004 and August 2005.

Almost all of this increase can be accounted for by the rise in prices for non-durable goods (+5.2%) since prices for semi-durable goods (+0.1%) increased slightly and prices for durable goods were down (-0.2%).

In August, the strongest upward pressure on the index for non-durable goods came from prices for gasoline (+20.1%), fuel oil (+27.2%), fresh vegetables (+10.3%), and electricity (+2.7%). The effect of these price increases was attenuated by lower prices for chicken (-4.3%), fresh fruit (-2.9%), beef (-2.6%) and pork (-2.9%). The index for semi-durable goods was up slightly, largely as a result of higher prices for women's footwear other than athletic footwear (+5.3%) and for athletic footwear (+3.4%). Downward pressure was exerted on this index by lower prices for bedding and other household textiles (-5.8%) and men's clothing (-1.0%). The durable goods index was down 0.2%, primarily owing to lower prices for computer equipment and supplies (-21.5%). However, higher prices for the purchase of automotive vehicles (+1.7%) partially offset this decrease.

The services index was up 2.1% from August of last year. Increases for restaurant meals (+2.9%), homeowners' replacement cost (+4.5%) and property taxes (+4.3%) explained the major portion of this increase. Most of the downward pressure came from traveller accommodation (-5.7%), travel tours (-1.9%) and insurance premiums for automotive vehicles (-1.1%).

The goods index rose 0.7% between July 2005 and August 2005. All categories of goods posted increases, the non-durable goods index rising by 0.9%, the durable goods by 0.6%, and those for semi-durable by 0.7%.

Between July 2005 and August 2005, the cost of services remained stable. Most of the upward pressure came from higher prices for air transportation (+1.5%) while lower automotive vehicle insurance premiums (-0.6%) were the main downward factor.

Agrégats spéciaux

Indice d'ensemble sans les huit composantes les plus volatiles (définition de la Banque du Canada)

L'indice d'ensemble sans les huit composantes volatiles telles que définies par la Banque du Canada a augmenté de 1,7 % entre août 2004 et août 2005. Les principaux facteurs ayant contribué à cette hausse ont été les prix des repas achetés au restaurant (+2,9 %), le coût de remplacement par le propriétaire (+4,5 %) et les impôts fonciers (+4,3 %). La hausse a été atténuée par une diminution des prix du matériel et des fournitures informatiques (-21,5 %) ainsi que des prix de l'hébergement pour voyageurs (-5,7 %).

Entre juillet 2005 et août 2005, l'indice d'ensemble sans les huit composantes volatiles telles que définies par la Banque du Canada a monté de 0,2 %. Le principal facteur ayant contribué à la pression à la hausse a été les prix plus élevés de l'achat et de la location à bail de véhicules automobiles (+0,8 %), tandis que l'essentiel de la pression à la baisse est provenu d'une diminution des primes d'assurance pour véhicules automobiles (-0,6 %).

Énergie

Après avoir augmenté de 9,2 % entre juillet 2004 et juillet 2005, l'indice de l'énergie a grimpé de 12,5 % entre août 2004 et août 2005.

Les hausses de prix de l'essence (+20,1 %) ont été le contributeur principal à cette augmentation, mais les prix du mazout (+27,2 %), de l'électricité (+2,7 %), et des les pièces et des fournitures pour véhicules de loisirs (+11,3 %) y ont également contribué. Par ailleurs, les prix du gaz naturel demeuraient inchangés par rapport à août 2004.

Sur une base mensuelle, l'indice de l'énergie a augmenté de 3,1 %, sous l'influence principale des prix de l'essence (+6,6 %) mais également de ceux des pièces et des fournitures pour véhicules de loisirs (+3,2 %). La hausse a été atténuée par les prix plus bas du gaz naturel (-3,3 %), tandis que ceux de l'électricité et du mazout demeuraient inchangés.

Biens et services

Les prix dans le secteur des biens ont augmenté de 3,0 % entre août 2004 et août 2005.

Cette hausse a été attribuable presque entièrement à la majoration des prix des biens non durables (+5,2 %), puisque les prix des biens semi-durables (+0,1 %) ont légèrement augmenté et ceux des biens durables ont enregistré une baisse (-0,2 %).

En août, la plus forte pression à la hausse sur l'indice des biens non durables a été attribuable aux prix de l'essence (+20,1 %), du mazout (+27,2 %), des légumes frais (+10,3 %), et de l'électricité (+2,7 %). L'effet de ces augmentations de prix a été atténué par les baisses des prix du poulet (-4,3 %), des fruits frais (-2,9 %), du bœuf (-2,6 %) et du porc (-2,9 %). L'indice des biens semi-durables a légèrement augmenté, majoritairement à cause de la hausse des prix des chaussures pour femmes excluant celles d'athlétisme (+5,3 %) ainsi que des chaussures d'athlétisme (+3,4 %). Elle a été modérée par les prix plus bas de la literie et d'autres articles ménagers en matière textile (-5,8 %) et des vêtements pour hommes (-1,0 %). L'indice des biens durables a diminué de 0,2 % sous l'influence principale de la baisse des prix du matériel et des fournitures informatiques (-21,5 %), tandis que la hausse des prix de l'achat de véhicules automobiles (+1,7 %) a modéré cette baisse.

L'indice des services a augmenté de 2,1 % par rapport au mois d'août de l'an dernier. Les hausses des prix des repas achetés au restaurant (+2,9 %), du coût de remplacement par le propriétaire (+4,5 %) et des impôts fonciers (+4,3 %) ont été les facteurs dominants de cette augmentation. Les principales pressions à la baisse sont provenues de l'hébergement pour voyageurs (-5,7 %), des voyages organisés (-1,9 %) et des primes d'assurance de véhicules automobiles (-1,1 %).

L'indice des biens a crû de 0,7 % entre juillet 2005 et août 2005. Toutes les catégories de biens ont enregistré une augmentation, l'indice des biens non durables ayant cru de 0,9 %, celui des biens durables de 0,6 % et celui des biens semi-durables de 0,7 %.

Entre juillet 2005 et août 2005, le coût des services est demeuré stable. Parmi les facteurs qui ont permis à l'indice de demeurer stable, l'augmentation du transport aérien (+1,5 %) dominait les pressions à la hausse tandis que les primes d'assurance de véhicules automobiles (-0,6 %) ont été l'influence principale de la baisse.

The Consumer Price Index

L'indice des prix à la consommation

Part I

Partie I

National Charts and Tables

Graphiques et tableaux nationaux

CHART - 1

The Consumer Price Index (Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100

GRAPHIQUE - 1

L'indice des prix à la consommation (non désaisonnalisé), Canada, 1992=100



CHART - 2

Percentage Change in the Consumer Price Index (Not Seasonally Adjusted) from the Same Month of the Previous Year, Canada

GRAPHIQUE - 2

Taux de variation de l'indice des prix à la consommation (non désaisonnalisé) par rapport au mois correspondant de l'année précédente, Canada

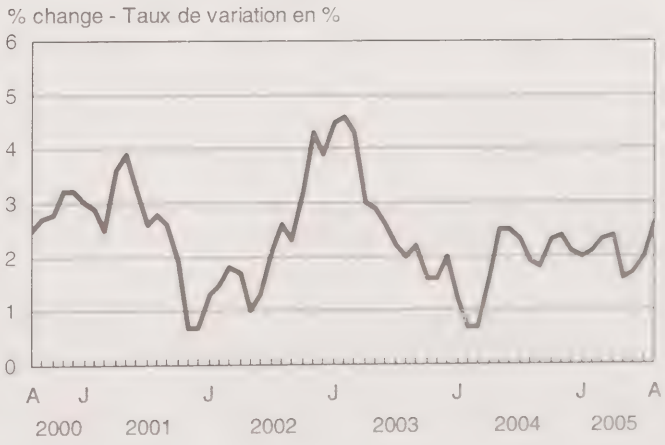
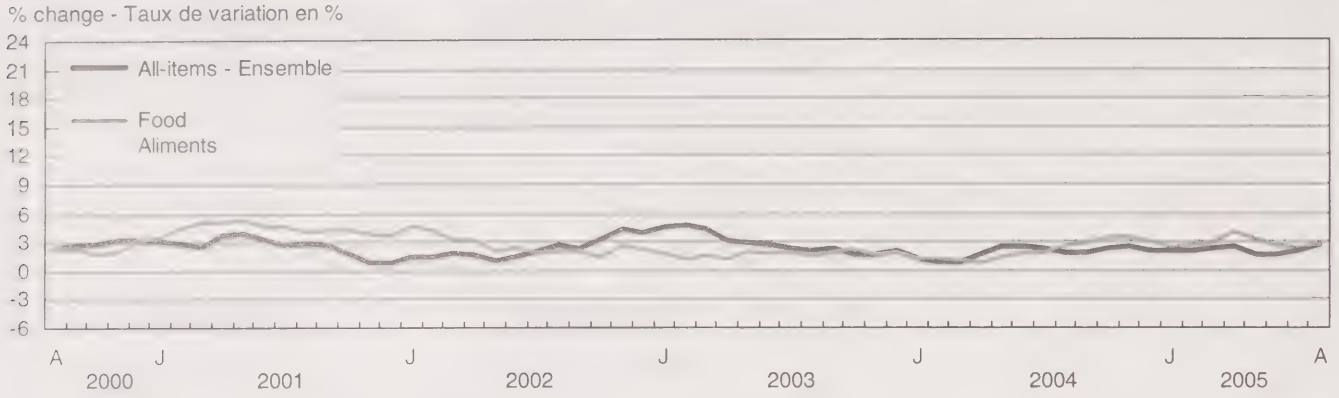


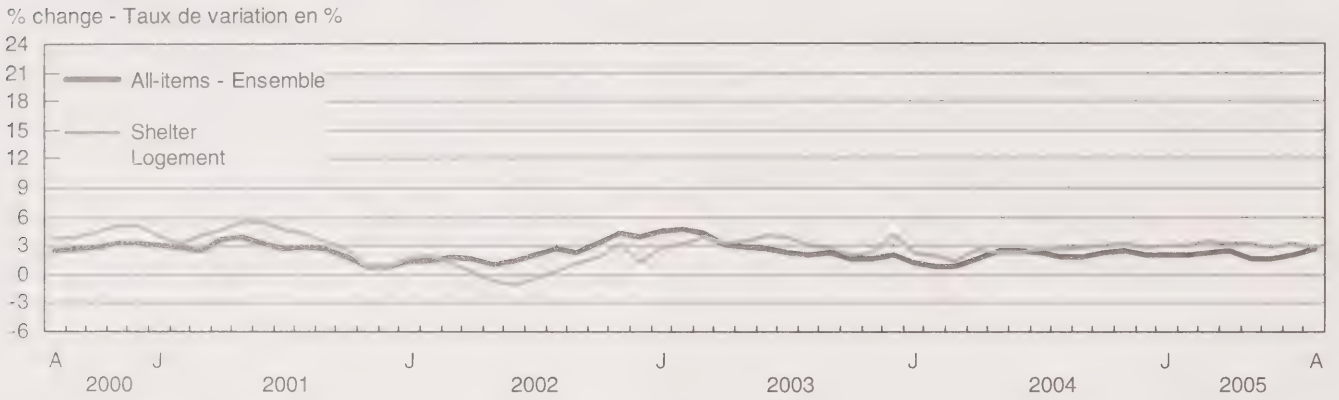
CHART - 3

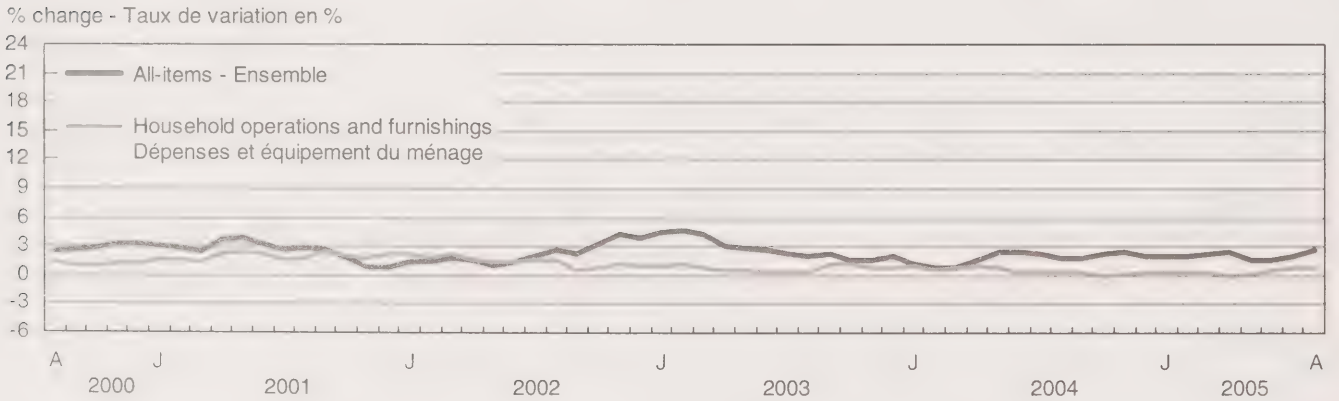
Percentage Change in the Consumer Price Index and Major Components (Not Seasonally Adjusted) from the Same Month of the Previous Year, Canada

GRAPHIQUE - 3

Taux de variation de l'indice des prix à la consommation et des composantes principales (non désaisonnalisés) par rapport au mois correspondant de l'année précédente, Canada







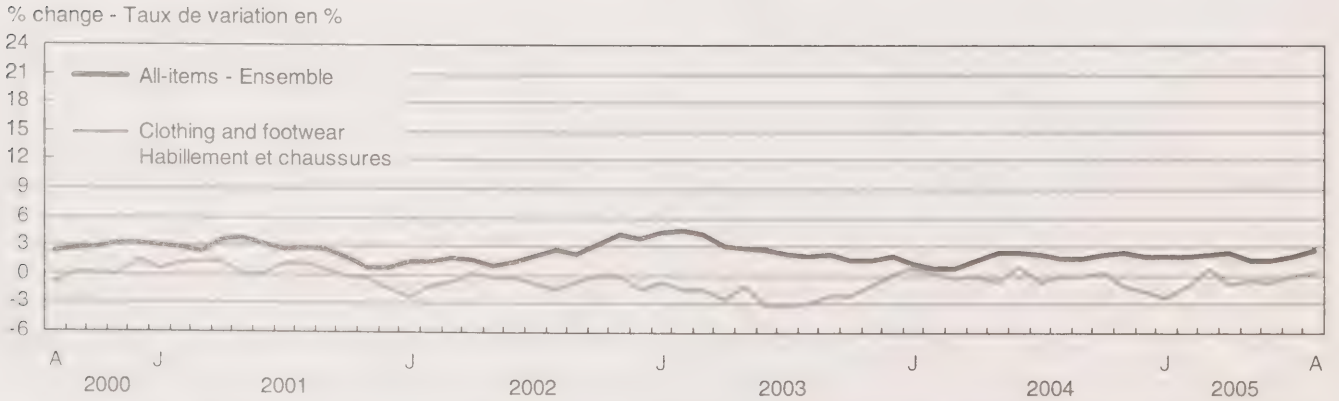


CHART - 3

Percentage Change in the Consumer Price Index and Major Components (Not Seasonally Adjusted) from the Same Month of the Previous Year, Canada

GRAPHIQUE - 3

Taux de variation de l'indice des prix à la consommation et des composantes principales (non désaisonnalisés) par rapport au mois correspondant de l'année précédente, Canada

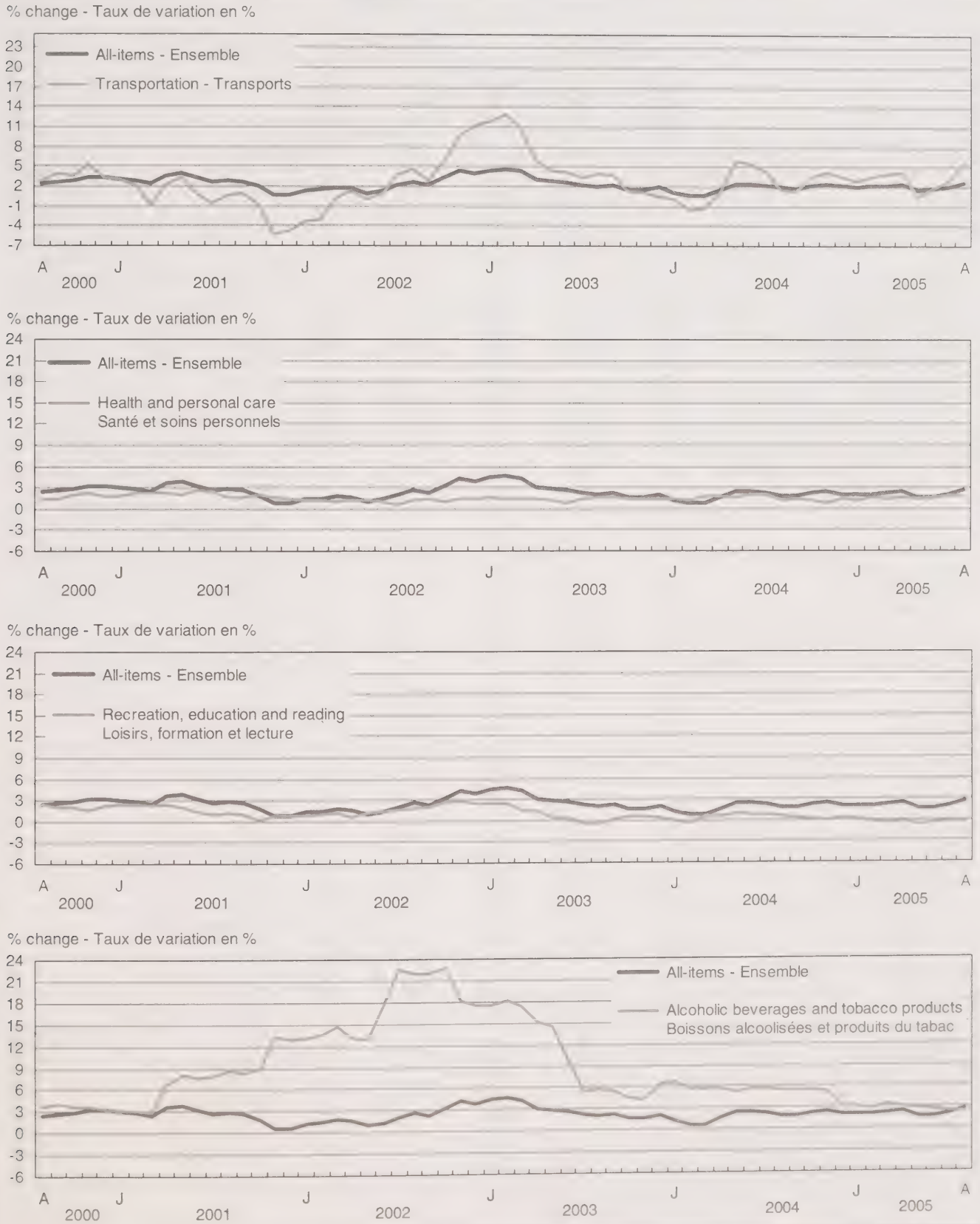


TABLE - 3

The Consumer Price Index and Major Components, Selected Sub-groups and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100

TABLEAU - 3

L'indice des prix à la consommation et composantes principales, certains sous-groupes et agrégats spéciaux (non désaisonnalisés), Canada, 1992=100

	Indexes / Indices			Percentage change Ausust 2005 from / Taux de variation août 2005 contre		
	August 2005 Août	July 2005 Juillet	August 2004 Août	July 2005 Juillet	August 2004 Août	
ALL-ITEMS	**128.0**	**127.5**	**124.8**	**0.4**	**2.6**	**ENSEMBLE**
FOOD	**128.5**	**128.6**	**125.3**	**-0.1**	**2.6**	**ALIMENTS**
Food purchased from stores	**127.1**	**127.3**	**124.1**	**-0.2**	**2.4**	**Aliments achetés au magasin**
Meat	137.6	137.2	139.7	0.3	-1.5	Viande
Fresh or frozen meat (excluding poultry)	138.5	138.7	141.8	-0.1	-2.3	Viande fraîche ou congelée (sauf la volaille)
Fresh or frozen beef	139.7	140.6	143.5	-0.6	-2.6	Boeuf frais ou congelé
Fresh or frozen pork	127.9	126.6	131.7	1.0	-2.9	Porc frais ou congelé
Fresh or frozen poultry meat	134.9	134.0	139.2	0.7	-3.1	Volaille fraîche ou congelée
Fresh or frozen chicken	133.8	132.8	139.8	0.8	-4.3	Poulet frais ou congelé
Processed meat	135.0	134.3	133.5	0.5	1.1	Viande traitée
Ham and bacon	161.4	158.3	165.0	2.0	-2.2	Jambon et bacon
Other processed meat	123.1	123.3	119.8	-0.2	2.8	Autres viandes traitées
Fish and other seafood	123.7	122.9	122.9	0.7	0.7	Poisson et autres produits de la mer
Fish	121.8	120.6	119.7	1.0	1.8	Poisson
Fresh or frozen fish (including portions and fish sticks)	128.5	127.3	126.6	0.9	1.5	Poisson frais ou congelé (incluant les portions et les bâtonnets de poisson)
Canned and other preserved fish	110.2	109.2	107.7	0.9	2.3	Poisson en boîte ou autrement conservé
Dairy products and eggs	134.9	134.3	127.6	0.4	5.7	Produits laitiers et oeufs
Dairy products	133.6	133.0	125.8	0.5	6.2	Produits laitiers
Fresh milk	127.2	127.0	121.0	0.2	5.1	Lait frais
Butter	149.1	148.2	135.3	0.6	10.2	Beurre
Cheese	138.1	137.9	129.4	0.1	6.7	Fromage
Ice cream and related products	127.4	124.9	121.6	2.0	4.8	Crème glacée et produits connexes
Eggs	147.2	146.8	146.9	0.3	0.2	Oeufs
Bakery and other cereal products	133.0	133.6	130.0	-0.4	2.3	Produits de boulangerie et autres produits céréaliers
Bakery products	134.8	134.8	130.3	0.0	3.5	Produits de boulangerie
Bread, rolls and buns	143.6	142.7	136.7	0.6	5.0	Pains et petits pains
Biscuits	119.2	119.9	116.9	-0.6	2.0	Biscuits
Other bakery products	132.0	132.6	129.2	-0.5	2.2	Autres produits de boulangerie
Other cereal grains and cereal products	131.0	132.7	130.8	-1.3	0.2	Autres grains céréaliers et produits céréaliers
Rice (including mixes)	130.8	130.8	129.2	0.0	1.2	Riz (y compris les mélanges)
Breakfast cereal and other cereal products	131.5	134.5	131.7	-2.2	-0.2	Céréales de table et autres produits céréaliers
Pasta products	127.5	128.3	127.1	-0.6	0.3	Pâtes alimentaires
Flour and flour based mixes	134.2	133.2	134.8	0.8	-0.4	Farine et autres mélanges à base de farine
Fruit, fruit preparations and nuts	110.6	112.1	111.9	-1.3	-1.2	Fruits, préparations à base de fruits et noix
Fresh fruit	112.4	115.8	115.7	-2.9	-2.9	Fruits frais
Apples	128.7	126.1	143.6	2.1	-10.4	Pommes
Oranges	175.4	177.1	174.1	-1.0	0.7	Oranges
Bananas	94.2	92.0	98.4	2.4	-4.3	Bananes
Other fresh fruit	96.0	102.4	96.8	-6.3	-0.8	Autres fruits frais
Preserved fruit and fruit preparations	107.1	106.3	106.4	0.8	0.7	Fruits en conserve et préparations à base de fruits
Fruit juices	102.2	101.1	101.2	1.1	1.0	Jus de fruits
Other preserved fruit and fruit preparations	117.2	117.2	117.2	0.0	0.0	Autres fruits en conserve et préparations à base de fruits
Nuts	114.3	112.1	109.3	2.0	4.6	Noix

TABLE - 3 (Continued)

The Consumer Price Index and Major Components, Selected Sub-groups and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100

TABLEAU - 3 (Suite)

L'indice des prix à la consommation et composantes principales, certains sous-groupes et agrégats spéciaux (non désaisonnalisés), Canada, 1992=100

	Indexes Indices			Percentage change August 2005 from Taux de variation août 2005 contre		
	August 2005 Août	July 2005 Juillet	August 2004 Août	July 2005 Juillet	August 2004 Août	
Vegetables and vegetable preparations	106.6	111.1	98.5	-4.1	8.2	Légumes et préparations à base de légumes
Fresh vegetables	105.1	111.0	95.3	-5.3	10.3	Légumes frais
Potatoes	144.3	119.4	123.9	20.9	16.5	Pommes de terre
Tomatoes	97.1	100.4	85.5	-3.3	13.6	Tomates
Lettuce	69.3	65.4	60.0	6.0	15.5	Laitue
Other fresh vegetables	103.0	115.9	95.4	-11.1	8.0	Autres légumes frais
Preserved vegetables and vegetable preparations	112.1	112.4	109.5	-0.3	2.4	Légumes en conserve et préparations à base de légumes
Frozen and dried vegetables	121.5	120.6	118.6	0.7	2.4	Légumes congelés et déshydratés
Canned vegetables and other vegetable preparations	108.0	109.1	105.6	-1.0	2.3	Légumes en conserve et autres préparations à base de légumes
Other food products	126.5	125.3	122.2	1.0	3.5	Autres produits alimentaires
Sugar and confectionery	154.8	153.2	155.4	1.0	-0.4	Sucre et confiserie
Fats and oils	137.4	137.3	136.1	0.1	1.0	Matières grasses et huiles
Coffee and tea	133.8	133.6	128.5	0.1	4.1	Café et thé
Condiments, spices and vinegars	121.9	121.7	119.4	0.2	2.1	Condiments, épices et vinaigres
Other food preparations	123.4	122.5	119.2	0.7	3.5	Autres préparations alimentaires
Non-alcoholic beverages	105.7	103.7	99.2	1.9	6.6	Boissons non alcoolisées
Food purchased from restaurants	**132.5**	**132.4**	**128.8**	**0.1**	**2.9**	**Aliments achetés au restaurant**
Food purchased from table-service restaurants	135.3	135.2	131.3	0.1	3.0	Aliments achetés de restaurants à service aux tables
Food purchased from fast food and take-out restaurants	125.9	125.9	122.7	0.0	2.6	Aliments achetés de restaurants à service rapide et de comptoirs de mets à emporter
SHELTER	**124.4**	**124.5**	**120.9**	**-0.1**	**2.9**	**LOGEMENT**
Rented accommodation	**119.6**	**119.4**	**118.7**	**0.2**	**0.8**	**Logement en location**
Rent	119.4	119.2	118.4	0.2	0.8	Loyer
Owned accommodation	**117.6**	**117.6**	**114.1**	**0.0**	**3.1**	**Logement en propriété**
Mortgage interest cost	87.8	88.0	87.2	-0.2	0.7	Coût d'intérêt hypothécaire
Replacement cost	136.6	136.3	130.7	0.2	4.5	Coût de remplacement
Property taxes (including special charges)	132.1	132.1	126.6	0.0	4.3	Impôts fonciers (incluant les frais spéciaux)
Homeowners' insurance premiums	176.5	176.4	167.4	0.1	5.4	Primes d'assurance de propriétaire
Homeowners' maintenance and repairs	129.9	129.4	125.8	0.4	3.3	Entretien et réparations par le propriétaire
Water, fuel and electricity	**159.3**	**160.4**	**151.9**	**-0.7**	**4.9**	**Eau, combustible et électricité**
Electricity	126.7	126.7	123.4	0.0	2.7	Électricité
Water	159.2	158.6	150.7	0.4	5.6	Eau
Natural gas	228.9	236.8	228.9	-3.3	0.0	Gaz naturel
Fuel oil and other fuel	202.4	202.4	159.1	0.0	27.2	Mazout et autres combustibles
HOUSEHOLD OPERATIONS AND FURNISHINGS	**115.8**	**115.7**	**115.0**	**0.1**	**0.7**	**DÉPENSES ET ÉQUIPEMENT DU MÉNAGE**
Household operations	**121.9**	**121.8**	**120.3**	**0.1**	**1.3**	**Dépenses du ménage**
Communications	119.8	119.8	119.4	0.0	0.3	Communications
Telephone services	118.5	118.5	117.8	0.0	0.6	Services téléphoniques
Internet access services (Dec. 2002=100)	96.8	96.7	99.0	0.1	-2.2	Services d'accès Internet (déc. 2002=100)
Postal and other communication services	152.2	152.2	147.4	0.0	3.3	Services postaux et autres services de communication

TABLE - 3 (Continued)

The Consumer Price Index and Major Components, Selected Sub-groups and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100

TABLEAU - 3 (Suite)

L'indice des prix à la consommation et composantes principales, certains sous-groupes et agrégats spéciaux (non désaisonnalisés), Canada, 1992=100

	Indexes / Indices			Percentage change Ausust 2005 from / Taux de variation août 2005 contre		
	August 2005 Août	July 2005 Juillet	August 2004 Août	July 2005 Juillet	August 2004 Août	
Child care and domestic services	123.2	123.2	122.0	0.0	1.0	Soins pour enfants et services d'aide familiale
Child care	120.1	120.1	119.3	0.0	0.7	Soins pour enfants
Domestic services	133.4	133.4	131.3	0.0	1.6	Services d'aide familiale
Household chemical products	107.6	107.4	106.5	0.2	1.0	Produits chimiques ménagers
Paper, plastic and foil supplies	133.9	133.8	131.0	0.1	2.2	Articles ménagers en papier, en plastique et en papier d'aluminium
Other household goods and services	122.9	122.6	119.6	0.2	2.8	Autres produits et services ménagers
Pet food and supplies	121.2	120.2	118.3	0.8	2.5	Nourriture et articles pour animaux domestiques
Seeds, plants and cut flowers	125.9	125.8	121.5	0.1	3.6	Semences, plantes et fleurs coupées
Other horticultural goods	106.1	106.0	106.6	0.1	-0.5	Autres produits horticoles
Financial services (Dec. 2002=100)	107.6	107.5	105.9	0.1	1.6	Services financiers (déc. 2002=100)
Household furnishings	**106.3**	**106.2**	**107.0**	**0.1**	**-0.7**	**Équipement du ménage**
Furniture and household textiles	110.9	110.7	109.5	0.2	1.3	Meubles et articles ménagers en matière textile
Furniture	111.9	111.9	110.1	0.0	1.6	Meubles
Household textiles	110.2	109.3	110.4	0.8	-0.2	Articles ménagers en matière textile
Household equipment	95.3	95.3	98.5	0.0	-3.2	Équipement ménager
Household appliances	95.2	95.2	96.6	0.0	-1.4	Appareils ménagers
Kitchen utensils, tableware and flatware	101.2	101.2	106.2	0.0	-4.7	Ustensiles de cuisine, couverts et articles de table
Services related to household furnishings	144.1	144.1	140.6	0.0	2.5	Services relatifs à l'équipement du ménage
CLOTHING AND FOOTWEAR	**102.2**	**100.9**	**101.8**	**1.3**	**0.4**	**HABILLEMENT ET CHAUSSURES**
Clothing	**98.2**	**97.6**	**99.0**	**0.6**	**-0.8**	**Habillement**
Women's clothing	98.8	98.1	98.9	0.7	-0.1	Vêtements pour femmes
Men's clothing	100.1	99.4	101.1	0.7	-1.0	Vêtements pour hommes
Children's clothing	90.8	91.1	93.5	-0.3	-2.9	Vêtements pour enfants
Footwear	**103.7**	**100.6**	**101.0**	**3.1**	**2.7**	**Chaussures**
Clothing accessories and jewellery	**105.7**	**101.8**	**102.8**	**3.8**	**2.8**	**Accessoires vestimentaires et bijoux**
Clothing material, notions and services	**130.9**	**130.6**	**127.5**	**0.2**	**2.7**	**Tissus pour vêtements, articles de mercerie et services vestimentaires**
TRANSPORTATION	**153.1**	**150.3**	**144.7**	**1.9**	**5.8**	**TRANSPORTS**
Private transportation	**150.2**	**147.3**	**141.7**	**2.0**	**6.0**	**Transport privé**
Purchase, leasing and rental of automotive vehicles	122.7	121.7	120.6	0.8	1.7	Achat, location à bail et location de véhicules automobiles
Purchase and leasing of automotive vehicles	123.2	122.2	121.1	0.8	1.7	Achat et location à bail de véhicules automobiles
Purchase of automotive vehicles	124.3	123.3	122.2	0.8	1.7	Achat de véhicules automobiles
Rental of automotive vehicles	127.4	127.4	125.8	0.0	1.3	Location de véhicules automobiles

TABLE - 3 (Continued)

The Consumer Price Index and Major Components, Selected Sub-groups and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100

TABLEAU - 3 (Suite)

L'indice des prix à la consommation et composantes principales, certains sous-groupes et agrégats spéciaux (non désaisonnalisés), Canada, 1992=100

	Indexes / Indices			Percentage change August 2005 from / Taux de variation août 2005 contre		
	August 2005 Août	July 2005 Juillet	August 2004 Août	July 2005 Juillet	August 2004 Août	
Operation of automotive vehicles	172.8	167.9	157.7	2.9	9.6	Utilisation de véhicules automobiles
Gasoline	183.8	172.5	153.1	6.6	20.1	Essence
Automotive vehicle parts, maintenance and repairs	128.5	128.5	124.6	0.0	3.1	Pièces, entretien et réparations de véhicules automobiles
Other automotive vehicle operating expenses	184.1	185.0	183.5	-0.5	0.3	Autres dépenses d'utilisation des véhicules automobiles
Automotive vehicle insurance premiums	198.2	199.4	200.4	-0.6	-1.1	Primes d'assurance de véhicules automobiles
Automotive vehicle registration fees	112.3	112.3	109.7	0.0	2.4	Frais d'immatriculation de véhicules automobiles
Drivers' licences	136.2	136.2	104.0	0.0	31.0	Permis de conduire
Parking fees	152.5	152.5	149.3	0.0	2.1	Frais de stationnement
Public transportation	**184.7**	**183.1**	**178.8**	**0.9**	**3.3**	**Transport public**
Local and commuter transportation	152.9	152.9	148.0	0.0	3.3	Transport local et de banlieue
City bus and subway transportation	159.0	159.0	153.6	0.0	3.5	Transport urbain en autobus et métro
Taxi and other local and commuter transportation	132.3	132.3	128.6	0.0	2.9	Taxi et autres transports locaux et de banlieue
Inter-city transportation	210.1	207.1	203.4	1.4	3.3	Transport interurbain
Air transportation	217.2	214.0	210.0	1.5	3.4	Transport aérien
Rail, bus and other inter-city transportation	174.2	172.5	169.5	1.0	2.8	Transport par train, autobus, et autres transports interurbains
HEALTH AND PERSONAL CARE	**121.1**	**121.5**	**118.8**	**-0.3**	**1.9**	**SANTÉ ET SOINS PERSONNELS**
Health care	**128.4**	**128.3**	**124.9**	**0.1**	**2.8**	**Soins de santé**
Health care goods	116.3	116.2	115.1	0.1	1.0	Produits de soins de santé
Medicinal and pharmaceutical products	117.8	117.6	116.7	0.2	0.9	Médicaments et produits pharmaceutiques
Prescribed medicines	117.2	117.1	115.2	0.1	1.7	Médicaments prescrits
Non-prescribed medicines	119.3	119.1	119.6	0.2	-0.3	Médicaments non prescrits
Health care services	137.0	137.0	131.7	0.0	4.0	Services de soins de santé
Eye care	108.4	108.6	106.8	-0.2	1.5	Soins des yeux
Dental care	145.9	145.9	141.4	0.0	3.2	Soins dentaires
Personal care	**115.4**	**116.1**	**114.0**	**-0.6**	**1.2**	**Soins personnels**
Personal care supplies and equipment	105.0	106.3	104.9	-1.2	0.1	Articles et accessoires de soins personnels
Personal care services	132.4	132.1	128.9	0.2	2.7	Services de soins personnels
RECREATION, EDUCATION AND READING	**128.4**	**128.5**	**128.6**	**-0.1**	**-0.2**	**LOISIRS, FORMATION ET LECTURE**
Recreation	**114.2**	**114.3**	**115.8**	**-0.1**	**-1.4**	**Loisirs**
Recreational equipment and services (excluding vehicles)	61.0	61.1	64.9	-0.2	-6.0	Matériel et services de loisirs (excluant les véhicules)
Purchase and operation of recreational vehicles	142.8	142.0	139.8	0.6	2.1	Achat et utilisation de véhicules de loisirs
Home entertainment equipment and services	87.3	87.3	89.7	0.0	-2.7	Matériel et services de divertissement au foyer
Travel services	139.2	140.5	144.7	-0.9	-3.8	Services de voyage
Traveller accommodation	113.4	115.6	120.2	-1.9	-5.7	Hébergement pour voyageurs
Travel tours	183.3	183.3	186.9	0.0	-1.9	Voyages organisés

TABLE - 3 (Concluded)

The Consumer Price Index and Major Components, Selected Sub-groups and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100

TABLEAU - 3 (Fin)

L'indice des prix à la consommation et composantes principales, certains sous-groupes et agrégats spéciaux (non désaisonnalisés), Canada, 1992=100

	Indexes / Indices			Percentage change Ausust 2005 from / Taux de variation août 2005 contre		
	August 2005 Août	July 2005 Juillet	August 2004 Août	July 2005 Juillet	August 2004 Août	
Other recreational services	163.3	163.3	159.8	0.0	2.2	Autres services récréatifs
Spectator entertainment (excluding cablevision)	165.1	165.1	162.6	0.0	1.5	Spectacles (sauf la câblodistribution)
Cablevision (including pay TV)	186.7	186.7	181.2	0.0	3.0	Câblodistribution (incluant la télévision payante)
Use of recreational facilities and services	145.6	145.6	143.0	0.0	1.8	Utilisation d'installations et de services de loisirs
Education and reading	**182.4**	**182.4**	**176.5**	**0.0**	**3.3**	**Formation et lecture**
Education	201.4	201.4	194.6	0.0	3.5	Formation
Tuition fees	239.2	239.2	229.5	0.0	4.2	Frais de scolarité
Reading material and other printed matter (excluding textbooks)	146.5	146.5	142.2	0.0	3.0	Matériel de lecture et autres imprimés (sauf les manuels scolaires)
Newspapers	149.8	149.8	145.3	0.0	3.1	Journaux
Magazines and periodicals	163.0	163.0	154.8	0.0	5.3	Revues et périodiques
ALCOHOLIC BEVERAGES AND TOBACCO PRODUCTS	**148.0**	**147.7**	**144.7**	**0.2**	**2.3**	**BOISSONS ALCOOLISÉES ET PRODUITS DU TABAC**
Alcoholic beverages	**128.1**	**127.4**	**125.7**	**0.5**	**1.9**	**Boissons alcoolisées**
Served alcoholic beverages	129.8	128.7	126.3	0.9	2.8	Boissons alcoolisées servies dans les débits de boisson
Served beer	129.9	128.8	126.9	0.9	2.4	Bière servie dans les débits de boisson
Served liquor	132.3	130.5	128.8	1.4	2.7	Spiritueux servis dans les débits de boisson
Alcoholic beverages purchased from stores	127.0	126.6	125.3	0.3	1.4	Boissons alcoolisées achetées au magasin
Beer purchased from stores	139.0	137.8	136.2	0.9	2.1	Bière achetée au magasin
Wine purchased from stores	122.0	122.0	120.7	0.0	1.1	Vin acheté au magasin
Liquor purchased from stores	110.6	110.9	110.4	-0.3	0.2	Spiritueux achetés au magasin
Tobacco products and smokers' supplies	**148.3**	**148.5**	**144.6**	**-0.1**	**2.6**	**Produits du tabac et articles pour fumeurs**
Cigarettes	147.0	147.2	143.3	-0.1	2.6	Cigarettes
SELECTED SPECIAL AGGREGATES						**CERTAINS AGRÉGATS SPÉCIAUX**
Goods	123.3	122.4	119.7	0.7	3.0	Biens
Durable goods	106.5	105.9	106.7	0.6	-0.2	Biens durables
Semi-durable goods	105.0	104.3	104.9	0.7	0.1	Biens semi-durables
Non-durable goods	136.6	135.4	129.8	0.9	5.2	Biens non durables
Services	133.3	133.3	130.5	0.0	2.1	Services
All-items excluding food	128.0	127.4	124.7	0.5	2.6	Ensemble sans les aliments
All-items excluding food and energy	123.7	123.5	121.9	0.2	1.5	Ensemble sans les aliments et l'énergie
All-items excluding energy	124.6	124.5	122.6	0.1	1.6	Ensemble sans l'énergie
Energy	171.4	166.3	152.4	3.1	12.5	Énergie
All-items excluding alcoholic beverages and tobacco products	128.1	127.5	124.8	0.5	2.6	Ensemble sans les boissons alcoolisées et les produits du tabac

TABLE - 4

The Consumer Price Index for Canada, All-items (Not Seasonally Adjusted), 1986-2005, 1992=100

TABLEAU - 4

L'indice des prix à la consommation pour le Canada, indice d'ensemble (non désaisonnalisé), 1986-2005, 1992=100

	Jan.	Feb.	March	April	May	June	July	Aug.	Sept.	Oct.	Nov.	Dec.	Annual average[1]
	Jan.	Fév.	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Moyenne annuelle[1]
Indexes													**Indices**
1986	76.7	77.0	77.2	77.3	77.7	77.8	78.4	78.6	78.6	79.0	79.4	79.5	78.1
1987	79.7	80.1	80.4	80.8	81.3	81.5	82.0	82.1	82.1	82.4	82.7	82.8	81.5
1988	83.0	83.3	83.8	84.0	84.5	84.7	85.2	85.4	85.5	85.9	86.1	86.1	84.8
1989	86.6	87.1	87.6	87.8	88.8	89.2	89.8	89.9	90.0	90.3	90.6	90.6	89.0
1990	91.3	91.9	92.2	92.2	92.7	93.1	93.5	93.6	93.8	94.6	95.2	95.1	93.3
1991	97.6	97.6	98.0	98.0	98.4	98.9	99.0	99.1	98.9	98.8	99.1	98.7	98.5
1992	99.1	99.2	99.5	99.6	99.8	100.0	100.2	100.2	100.2	100.3	100.8	100.8	100.0
1993	101.2	101.5	101.4	101.4	101.6	101.6	101.9	102.0	102.0	102.2	102.7	102.5	101.8
1994	102.5	101.7	101.6	101.6	101.4	101.6	102.0	102.1	102.2	102.0	102.6	102.7	102.0
1995	103.1	103.6	103.8	104.1	104.4	104.4	104.6	104.4	104.5	104.4	104.7	104.5	104.2
1996	104.8	104.9	105.3	105.6	105.9	105.9	105.9	105.9	106.1	106.3	106.8	106.8	105.9
1997	107.0	107.2	107.4	107.4	107.5	107.7	107.7	107.9	107.8	107.9	107.7	107.6	107.6
1998	108.2	108.3	108.4	108.3	108.7	108.8	108.8	108.8	108.6	109.0	109.0	108.7	108.6
1999	108.9	109.1	109.5	110.1	110.4	110.5	110.8	111.1	111.4	111.5	111.4	111.5	110.5
2000	111.4	112.0	112.8	112.4	113.0	113.7	114.1	113.9	114.4	114.6	115.0	115.1	113.5
2001	114.7	115.2	115.6	116.4	117.4	117.5	117.1	117.1	117.4	116.8	115.8	115.9	116.4
2002	116.2	116.9	117.7	118.4	118.6	119.0	119.6	120.1	120.1	120.5	120.8	120.4	119.0
2003	121.4	122.3	122.8	121.9	122.0	122.1	122.2	122.5	122.7	122.4	122.7	122.8	122.3
2004	122.9	123.2	123.6	123.9	125.0	125.1	125.0	124.8	124.9	125.2	125.7	125.4	124.6
2005	125.3	125.8	126.5	126.9	127.0	127.2	127.5	128.0	..	..	..	..	..
Percentage change from the corresponding month of the previous year													**Taux de variation par rapport au mois correspondant de l'année précédente**
1986	4.4	4.2	4.2	3.9	4.2	3.7	4.1	4.4	4.1	4.4	4.5	4.2	4.1
1987	3.9	4.0	4.1	4.5	4.6	4.8	4.6	4.5	4.5	4.3	4.2	4.2	4.4
1988	4.1	4.0	4.2	4.0	3.9	3.9	3.9	4.0	4.1	4.2	4.1	4.0	4.0
1989	4.3	4.6	4.5	4.5	5.1	5.3	5.4	5.3	5.3	5.1	5.2	5.2	5.0
1990	5.4	5.5	5.3	5.0	4.4	4.4	4.1	4.1	4.2	4.8	5.1	5.0	4.8
1991	6.9	6.2	6.3	6.3	6.1	6.2	5.9	5.9	5.4	4.4	4.1	3.8	5.6
1992	1.5	1.6	1.5	1.6	1.4	1.1	1.2	1.1	1.3	1.5	1.7	2.1	1.5
1993	2.1	2.3	1.9	1.8	1.8	1.6	1.7	1.8	1.8	1.9	1.9	1.7	1.8
1994	1.3	0.2	0.2	0.2	-0.2	0.0	0.1	0.1	0.2	-0.2	-0.1	0.2	0.2
1995	0.6	1.9	2.2	2.5	3.0	2.8	2.5	2.3	2.3	2.4	2.0	1.8	2.2
1996	1.6	1.3	1.4	1.4	1.4	1.4	1.2	1.4	1.5	1.8	2.0	2.2	1.6
1997	2.1	2.2	2.0	1.7	1.5	1.7	1.7	1.9	1.6	1.5	0.8	0.7	1.6
1998	1.1	1.0	0.9	0.8	1.1	1.0	1.0	0.8	0.7	1.0	1.2	1.0	0.9
1999	0.6	0.7	1.0	1.7	1.6	1.6	1.8	2.1	2.6	2.3	2.2	2.6	1.7
2000	2.3	2.7	3.0	2.1	2.4	2.9	3.0	2.5	2.7	2.8	3.2	3.2	2.7
2001	3.0	2.9	2.5	3.6	3.9	3.3	2.6	2.8	2.6	1.9	0.7	0.7	2.6
2002	1.3	1.5	1.8	1.7	1.0	1.3	2.1	2.6	2.3	3.2	4.3	3.9	2.2
2003	4.5	4.6	4.3	3.0	2.9	2.6	2.2	2.0	2.2	1.6	1.6	2.0	2.8
2004	1.2	0.7	0.7	1.6	2.5	2.5	2.3	1.9	1.8	2.3	2.4	2.1	1.9
2005	2.0	2.1	2.3	2.4	1.6	1.7	2.0	2.6	..				

1. The annual index level is the average of the 12 individual monthly indexes. The percentage change for a given calendar year is calculated using the annual average indexes.

1. Le niveau de l'indice annuel est la moyenne des 12 indices individuels mensuels. Le taux de variation en pourcentage pour une année civile donnée est calculé en utilisant les indices de la moyenne annuelle.

TABLE - 5

The Consumer Price Index for Canada, Major Components and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted)[1], 1986-2005, 1992=100

TABLEAU - 5

L'indice des prix à la consommation pour le Canada, composantes principales et agrégats spéciaux (non désaisonnalisés)[1], 1986-2005, 1992=100

	Major components / Composantes principales								Special aggregates / Agrégats spéciaux			
	Food / Aliments	Shelter / Logement	Household operations and furnishings / Dépenses et équipement du ménage	Clothing and footwear / Habillement et chaussures	Transportation / Transports	Health and personal care / Santé et soins personnels	Recreation, education and reading / Loisirs, formation et lecture	Alcoholic beverages and tobacco products / Boissons alcoolisées et produits du tabac	Goods / Biens	Services / Services	All-items excluding food and energy / Ensemble sans les aliments et l'énergie	Energy / Énergie
Annual average												**Moyenne annuelle**
1986	82.8	76.8	84.8	77.2	82.1	76.1	76.6	59.2	80.7	75.2	76.7	81.0
1987	86.4	80.3	87.3	80.5	85.1	80.0	80.4	63.1	84.0	78.7	80.2	83.1
1988	88.7	84.0	90.6	84.7	86.7	83.5	84.9	67.8	87.0	82.3	84.0	83.6
1989	92.0	88.9	93.8	88.1	91.2	87.1	88.8	74.1	90.8	87.1	88.7	86.5
1990	95.8	93.9	95.8	90.6	96.3	91.4	92.5	80.6	94.5	92.0	92.6	95.1
1991	100.4	98.2	99.5	99.1	98.0	97.8	98.9	94.4	99.2	97.8	98.0	99.7
1992	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
1993	101.7	101.4	101.0	101.0	103.2	102.7	102.4	101.6	101.6	102.1	102.0	101.3
1994	102.1	101.8	101.2	101.8	107.8	103.6	105.5	85.0	100.5	103.8	102.1	101.8
1995	104.5	102.9	103.1	101.7	113.4	103.5	109.5	84.9	102.4	106.4	104.3	103.2
1996	105.9	103.1	105.3	101.4	117.8	104.1	112.1	86.6	104.0	108.1	105.8	106.2
1997	107.6	103.3	106.6	102.7	121.5	105.9	114.9	89.3	105.6	109.9	107.5	108.7
1998	109.3	103.7	108.2	103.9	120.5	108.1	117.5	92.6	105.8	111.9	108.9	104.3
1999	110.7	105.1	109.0	105.3	124.5	110.2	119.6	94.5	107.7	113.8	110.5	110.2
2000	112.2	108.8	110.0	105.5	130.7	112.0	122.5	97.6	111.1	116.4	112.2	128.1
2001	117.2	112.8	112.2	106.0	130.8	114.2	124.3	105.1	113.9	119.3	114.4	132.3
2002	120.3	113.8	113.8	105.2	134.4	115.5	126.3	123.6	115.8	122.8	117.5	129.6
2003	122.4	117.5	114.6	103.3	141.4	117.0	127.3	136.0	118.0	127.2	120.5	139.9
2004	124.9	120.5	115.2	103.1	144.8	118.8	127.7	143.3	119.7	130.1	122.0	149.3
2004												**2004**
J	123.7	118.7	114.9	102.3	142.2	117.7	125.3	140.8	117.9	128.5	121.1	138.9
F	123.4	119.0	115.2	104.0	141.9	117.7	126.6	141.1	118.2	128.8	121.2	141.9
M	123.6	119.0	115.3	105.3	142.8	118.3	127.3	141.3	118.8	129.0	121.6	143.3
A	123.4	119.6	115.6	103.8	143.5	119.0	127.1	142.2	119.1	129.3	121.7	146.2
M	124.4	119.8	115.4	102.8	148.2	119.0	128.4	143.4	120.8	129.8	122.0	156.2
J	125.6	120.3	115.0	101.9	147.1	119.1	128.5	144.0	120.7	130.0	122.0	154.8
J	125.6	120.6	114.9	100.9	146.2	119.2	128.9	144.2	120.2	130.4	122.2	152.3
A	125.3	120.9	115.0	101.8	144.7	118.8	128.6	144.7	119.7	130.5	121.9	152.4
S	124.7	121.2	115.4	104.9	143.7	119.2	129.4	144.6	119.7	130.8	122.3	151.7
O	125.3	121.8	115.0	105.4	144.6	119.1	128.4	144.5	120.1	131.0	122.3	154.9
N	126.6	122.2	115.1	103.2	146.7	118.8	127.4	144.7	120.7	131.2	122.9	151.7
D	127.2	122.3	115.3	100.8	145.8	119.1	126.9	144.5	120.1	131.4	122.9	147.3
2005												**2005**
J	126.8	122.4	115.3	100.0	146.3	119.0	125.5	145.1	119.8	131.4	122.6	149.1
F	126.6	122.6	115.5	103.0	147.0	119.7	126.3	145.2	120.5	131.7	123.0	152.3
M	127.1	123.0	115.7	106.0	148.3	120.0	126.8	146.3	121.8	131.9	123.4	156.9
A	128.3	123.4	115.5	102.9	149.5	120.9	126.8	146.5	122.2	132.1	123.2	161.9
M	128.5	123.6	115.6	102.3	149.0	120.7	127.5	147.6	121.9	132.6	123.5	158.8
J	128.9	123.8	115.7	101.3	149.7	121.1	127.8	147.7	122.1	133.0	123.6	160.9
J	128.6	124.5	115.7	100.9	150.3	121.5	128.5	147.7	122.4	133.3	123.5	166.3
A	128.5	124.4	115.8	102.2	153.1	121.1	128.4	148.0	123.3	133.3	123.7	171.4
S												
O												
N												
D												

1. For information on the continuity of the series, see "Technical Notes (The Consumer Price Index) - Weights and Linking" at the end of this publication.

1. Pour de l'information concernant la continuité des séries, voir "Notes techniques (L'indice des prix à la consommation) - pondération et enchaînement" à la fin de cette publication.

FEATURE ARTICLES

January 1996
International Comparisons of Canada's Economic Growth, Based on Purchasing Power Parties - 1980 to 1994.

March 1996
Some Aspects of the Consumer Price Index in 1995.

May 1996
Some Recent Macroeconomic Influences on the CPI in 1995.

October 1996
Housing Depreciation in the CPI.

December 1996
Forty Years of Gasoline Prices.

January 1997
Relationship of What Consumers Pay for Goods to What Manufacturers Get for them.

February 1997
Selected Issues in the Seasonal Adjustment of Consumer Price Index Series.

April 1997
Major Contributors to the Change in the CPI in 1996.

August 1997
Changing the CPI to a New Official Time Base (1992=100).

January 1998
Historical Consumer Price Indexes.

February 1998
1996 Based Weighting Diagram of the CPI.

April 1998
Changing of the consumer price index weights from 1992 to 1996: An analysis of the spending patterns of Canadians

May 1998
1997 Consumer Prices in Review

December 1998
Evolution of the Price Index for Regulated Commodities in the 1990s

April 1999
Behavior of the Canadian Consumer Price Index in 1998

January 2004
2003 Annual Review of the Consumer Price Index

June 2004
The Soaring Loonie and Prices: Lower Inflation for Consumers?

ÉTUDES SPÉCIALES PARUES

Janvier 1996
Comparaisons internationales de la croissance économique du Canada, fondées sur les parités de pouvoir d'achat - 1980 à 1994.

Mars 1996
Certains aspects de l'indice des prix à la consommation en 1995.

Mai 1996
Quelques influences macroéconomiques récentes sur L'IPC en 1995.

Octobre 1996
La dépréciation du logement en propriété dans l'IPC.

Décembre 1996
L'évolution du prix de l'essence pendant quarante ans.

Janvier 1997
Rapport entre ce que paient les consommateurs pour des biens et ce que les fabricants en tirent.

Février 1997
Certaines questions de désaisonnalisation des séries de l'indice des prix à la consommation.

Avril 1997
Principaux facteurs ayant contribué à la variation de l'IPC en 1996.

Août 1997
Vers une nouvelle période de base officielle pour l'IPC (1992=100).

Janvier 1998
Indices historiques des prix à la consommation.

Février 1998
Diagramme de Pondération sur Base 1996 de l'IPC.

Avril 1998
Changements des pondérations de l'Indice des prix à la consommation de 1992 à 1996 : Une analyse des habitudes de consommation des Canadiens

Mai 1998
Revue des prix à la consommation en 1997

Décembre 1998
L'évolution de l'indice des prix des produits réglementés au cours des années 1990

Avril 1999
Le comportement de l'indice des prix à la consommation en 1998

Janvier 2004
Revue annuelle 2003 de l'Indice des prix à la consommation

Juin 2004
La montée du dollar et les prix : une baisse de l'inflation pour les consommateurs?

The Consumer Price Index

L'indice des prix à la consommation

Part II

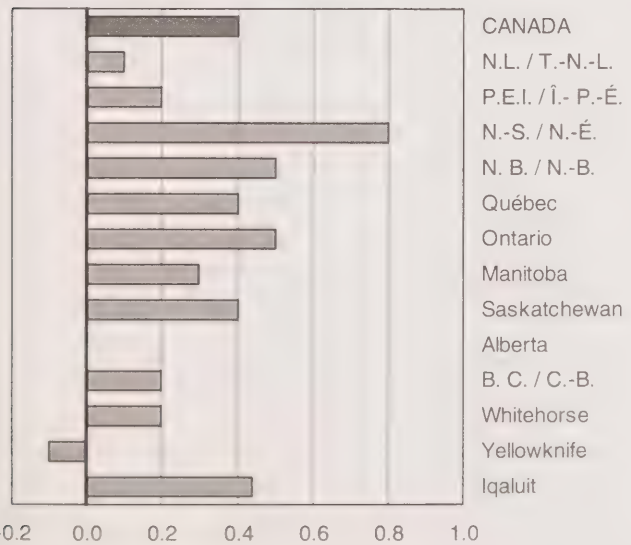
Partie II

Charts and Tables by Province, Whitehorse, Yellowknife and Iqaluit

Graphiques et tableaux par province, Whitehorse, Yellowknife et Iqaluit

CHART - 4

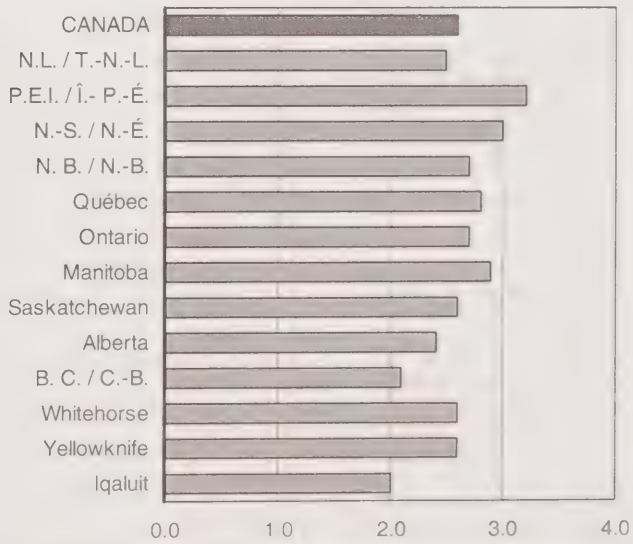
Percentage Change in the All-items Index from the Previous Month and from the Same Month of the Previous Year, Canada, Provinces, Whitehorse, Yellowknife and Iqaluit



Percentage change from the previous month
Taux de variation par rapport au mois précédent

GRAPHIQUE - 4

Taux de variation de l'indice d'ensemble, par rapport au mois précédent et au mois correspondant de l'année précédente, Canada, provinces, Whitehorse, Yellowknife et Iqaluit



Percentage change from the same month of the previous year
Taux de variation par rapport au même mois de l'année précédente

TABLE - 6

The Consumer Price Index, Major Components, Selected Sub-groups and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted), Provinces, Whitehorse and Yellowknife, 1992=100

	Indexes Indices	Percentage change August 2005 from Taux de variation août 2005 contre		Indexes Indices	Percentage change August 2005 from Taux de variation août 2005 contre	
	August 2005 Août	July 2005 Juillet	August 2004 Août	August 2005 Août	July 2005 Juillet	August 2004 Août
	Newfoundland and Labrador Terre-Neuve-et-Labrador			**Prince Edward Island Île-du-Prince-Édouard**		
ALL-ITEMS	**126.7**	**0.1**	**2.5**	**128.6**	**0.2**	**3.2**
Food	**122.8**	**-0.3**	**1.8**	**126.7**	**1.0**	**2.1**
Food purchased from stores	123.1	-0.4	1.9	127.6	1.2	2.3
Meat	127.9	-0.5	-0.8	150.6	-1.8	-1.5
Dairy products	134.1	0.2	5.8	132.7	0.2	6.2
Bakery and other cereal products	134.9	-3.1	0.9	128.6	-0.8	3.5
Fresh fruit	141.2	0.6	-0.6	113.3	2.6	-1.2
Fresh vegetables	95.8	0.0	3.6	106.9	16.3	13.5
Food purchased from restaurants	121.3	0.0	1.8	124.0	0.2	1.4
Shelter	**125.9**	**-0.4**	**4.7**	**126.7**	**-0.1**	**7.6**
Rented accommodation	113.3	0.1	1.0	112.9	0.2	0.7
Owned accommodation	116.1	-0.7	2.3	112.8	-0.2	3.0
Replacement cost	132.7	0.0	5.3	112.7	0.0	4.5
Homeowners' insurance premiums	131.2	-6.6	-1.6	120.8	-2.6	3.5
Homeowners' maintenance and repairs	119.5	0.2	3.3	132.8	0.5	1.8
Water, fuel and electricity	150.5	0.0	10.7	170.9	0.1	22.0
Electricity	133.8	0.0	4.7	126.7	0.1	3.2
Natural gas	.	.	.	.	.	.
Fuel oil and other fuel	188.1	0.0	26.8	209.0	0.0	41.5
Household operations and furnishings	**111.7**	**0.2**	**1.2**	**123.6**	**0.1**	**1.4**
Household operations	122.1	0.3	1.8	133.5	0.1	2.1
Telephone services	127.6	0.0	0.0	132.2	0.0	0.0
Internet access services (Dec. 2002=100)	106.4	0.7	4.4	101.4	0.9	1.9
Household furnishings	97.0	0.1	0.2	106.5	0.1	-0.1
Clothing and footwear	**103.3**	**0.3**	**1.5**	**102.8**	**-4.0**	**-5.6**
Women's clothing	108.3	2.4	6.5	98.7	-7.1	-11.2
Men's clothing	91.8	-0.5	-1.7	99.6	-3.2	-8.7
Footwear	100.6	-3.7	-0.7	101.3	-3.0	-1.7
Transportation	**159.1**	**1.0**	**3.8**	**150.6**	**1.5**	**5.5**
Private transportation	155.3	1.0	3.8	148.6	1.6	5.8
Purchase and leasing of automotive vehicles	115.2	0.7	1.1	122.1	2.4	3.0
Gasoline	174.3	3.6	14.8	166.3	2.3	14.7
Automotive vehicle insurance premiums	239.1	-2.4	-9.2	187.7	-0.9	-1.2
Public transportation	202.2	1.0	4.1	185.9	0.9	1.9
Health and personal care	**108.4**	**0.1**	**0.0**	**118.9**	**0.2**	**1.0**
Health care	112.2	0.1	1.5	122.7	-0.1	2.0
Personal care	106.1	0.2	-1.2	114.6	0.4	-0.2
Recreation, education and reading	**123.7**	**-0.3**	**-0.4**	**126.1**	**-0.1**	**-0.7**
Recreation	109.4	-0.4	-1.4	112.8	-0.1	-2.8
Education and reading	160.9	0.0	2.6	173.8	0.0	4.8
Alcoholic beverages and tobacco products	**147.4**	**0.1**	**3.0**	**160.5**	**-0.1**	**2.7**
Alcoholic beverages	127.7	0.2	3.6	116.1	-0.3	2.2
Tobacco products and smokers' supplies	161.0	0.0	2.6	171.6	0.0	2.9
All-items excluding food	127.8	0.2	2.7	129.1	0.2	3.5
All-items excluding food and energy	122.7	-0.1	0.9	123.3	0.0	1.0
All-items excluding energy	122.7	-0.1	1.2	124.0	0.2	1.1
Energy	159.3	1.6	12.4	167.9	1.1	18.8
All-items (1986 = 100)	154.7			163.2		

TABLEAU - 6

L'indice des prix à la consommation, composantes principales, certains sous-groupes et agrégats spéciaux (non désaisonnalisés), provinces, Whitehorse et Yellowknife, 1992=100

Indexes / Indices	Percentage change August 2005 from / Taux de variation août 2005 contre		Indexes / Indices	Percentage change August 2005 from / Taux de variation août 2005 contre		
August 2005 Août	July 2005 Juillet	August 2004 Août	August 2005 Août	July 2005 Juillet	August 2004 Août	
Nova Scotia Nouvelle-Écosse			**New Brunswick Nouveau-Brunswick**			
130.4	**0.8**	**3.0**	**128.1**	**0.5**	**2.7**	**ENSEMBLE**
129.8	**0.1**	**2.7**	**127.4**	**0.1**	**2.4**	**Aliments**
130.4	0.0	2.3	127.5	-0.2	2.0	Aliments achetés au magasin
161.1	-0.6	1.0	152.6	0.1	0.0	Viande
132.3	0.4	6.0	130.7	-0.3	5.4	Produits laitiers
130.8	-1.3	2.4	130.3	-1.7	3.2	Produits de boulangerie et autres produits céréaliers
119.9	1.2	-4.8	107.0	0.0	-4.5	Fruits frais
101.0	4.3	8.6	91.2	4.3	9.2	Légumes frais
125.8	0.0	3.7	126.8	0.6	3.3	Aliments achetés au restaurant
130.3	**0.0**	**4.2**	**126.9**	**0.1**	**4.6**	**Logement**
114.1	0.1	0.7	114.7	0.3	0.9	Logement en location
122.4	0.0	0.9	111.7	-0.1	2.6	Logement en propriété
142.0	0.1	0.1	111.4	0.2	4.7	Coût de remplacement
175.0	0.1	-0.7	139.5	-2.0	1.8	Primes d'assurance de propriétaire
132.8	0.0	1.5	126.0	2.3	2.8	Entretien et réparations par le propriétaire
162.7	0.1	14.3	169.0	0.3	10.7	Eau, combustible et électricité
127.4	0.0	6.1	160.2	0.4	6.0	Électricité
.	.	.	.	.	.	Gaz naturel
219.8	0.0	25.0	216.8	0.0	31.2	Mazout et autres combustibles
114.0	**-0.1**	**1.1**	**113.6**	**0.1**	**1.2**	**Dépenses et équipement du ménage**
122.0	0.4	1.8	126.0	0.0	2.0	Dépenses du ménage
121.1	0.0	0.1	119.4	0.0	0.1	Services téléphoniques
94.9	0.0	-1.7	98.4	0.6	-1.2	Services d'accès internet (déc. 2002=100)
99.6	-1.2	-0.5	94.4	0.0	-0.8	Équipement du ménage
110.3	**4.9**	**-1.3**	**102.5**	**-1.9**	**-4.6**	**Habillement et chaussures**
108.7	14.2	-4.1	104.0	-1.0	-8.7	Vêtements pour femmes
110.5	-1.3	-4.9	103.6	-5.0	-1.2	Vêtements pour hommes
105.5	5.6	7.8	95.2	1.0	-5.0	Chaussures
152.2	**2.6**	**6.1**	**154.4**	**2.4**	**5.2**	**Transports**
149.5	2.6	6.3	152.8	2.4	5.3	Transport privé
122.7	1.7	2.2	119.5	0.8	1.5	Achat et location à bail de véhicules automobiles
183.2	6.6	17.4	189.9	6.6	16.8	Essence
172.0	-0.3	-3.5	190.6	0.0	-7.4	Primes d'assurance de véhicules automobiles
186.5	0.8	2.9	185.9	1.1	2.8	Transport public
117.3	**-0.1**	**0.7**	**113.6**	**0.5**	**1.5**	**Santé et soins personnels**
121.7	0.1	2.6	117.7	-0.3	1.5	Soins de santé
113.3	-0.2	-1.1	110.7	1.3	1.5	Soins personnels
132.9	**-0.1**	**0.0**	**128.8**	**0.1**	**0.9**	**Loisirs, formation et lecture**
113.1	-0.1	-2.0	113.8	0.1	-0.5	Loisirs
199.5	0.0	5.5	186.5	0.0	5.1	Formation et lecture
158.3	**0.0**	**3.1**	**138.7**	**0.1**	**1.7**	**Boissons alcoolisées et produits du tabac**
117.0	0.0	4.7	113.1	0.3	3.1	Boissons alcoolisées
170.5	0.0	2.2	147.9	0.1	1.0	Produits du tabac et articles pour fumeurs
130.4	0.9	3.0	128.4	0.6	2.8	Ensemble sans les aliments
124.4	0.5	0.9	121.1	0.0	0.7	Ensemble sans les aliments et l'énergie
125.3	0.4	1.2	122.3	0.0	1.1	Ensemble sans l'énergie
172.8	3.0	16.0	180.0	3.6	14.1	Énergie
163.7			160.1			Ensemble (1986 = 100)

TABLE - 6 (Continued)

The Consumer Price Index, Major Components, Selected Sub-groups and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted), Provinces, Whitehorse and Yellowknife, 1992=100

	Indexes Indices	Percentage change August 2005 from Taux de variation août 2005 contre		Indexes Indices	Percentage change August 2005 from Taux de variation août 2005 contre	
	August 2005 Août	July 2005 Juillet	August 2004 Août	August 2005 Août	July 2005 Juillet	August 2004 Août
	Québec			**Ontario**		
ALL-ITEMS	**124.1**	**0.4**	**2.8**	**129.1**	**0.5**	**2.7**
Food	**129.6**	**-0.6**	**1.9**	**129.5**	**0.0**	**3.2**
Food purchased from stores	127.3	-1.2	1.7	129.1	0.2	3.3
Meat	138.8	-1.0	-2.3	137.8	1.2	-1.1
Dairy products	137.3	0.6	6.6	136.0	0.7	6.6
Bakery and other cereal products	133.5	-0.7	2.5	139.2	0.4	2.8
Fresh fruit	111.0	-4.4	-6.8	118.7	-4.7	-0.7
Fresh vegetables	96.1	-12.1	10.5	112.3	-4.7	11.5
Food purchased from restaurants	135.1	0.6	2.6	130.2	-0.3	3.0
Shelter	**123.7**	**0.2**	**3.3**	**125.9**	**0.1**	**3.0**
Rented accommodation	114.3	0.6	1.2	123.8	0.1	0.7
Owned accommodation	127.3	0.0	3.4	118.4	0.2	3.3
Replacement cost	149.4	0.0	4.6	142.7	0.3	4.4
Homeowners' insurance premiums	190.0	0.0	4.3	199.4	0.3	6.3
Homeowners' maintenance and repairs	137.8	0.1	5.7	131.6	0.9	2.5
Water, fuel and electricity	127.8	0.1	5.4	170.4	0.1	5.5
Electricity	114.1	0.0	1.2	139.5	0.0	6.6
Natural gas	192.7	1.2	1.7	204.6	0.1	-2.3
Fuel oil and other fuel	193.6	0.0	32.7	203.6	0.0	25.1
Household operations and furnishings	**113.9**	**0.0**	**1.2**	**113.3**	**0.3**	**0.3**
Household operations	119.7	0.1	1.9	118.4	0.1	1.3
Telephone services	121.1	0.0	0.3	111.4	0.0	0.5
Internet access services (Dec. 2002=100)	97.3	0.0	-2.6	96.7	0.0	-2.2
Household furnishings	105.6	0.0	0.3	105.6	0.5	-1.7
Clothing and footwear	**100.4**	**1.3**	**2.3**	**99.0**	**3.1**	**-0.5**
Women's clothing	97.3	0.6	6.0	94.0	1.7	-4.4
Men's clothing	95.9	2.0	-1.5	99.0	2.9	0.8
Footwear	108.6	1.4	4.6	100.0	8.1	3.3
Transportation	**142.4**	**2.2**	**6.7**	**158.2**	**1.8**	**6.0**
Private transportation	140.4	2.3	7.0	155.7	1.9	6.4
Purchase and leasing of automotive vehicles	124.1	0.7	2.3	122.2	0.3	1.7
Gasoline	172.1	6.9	19.8	182.3	7.0	21.2
Automotive vehicle insurance premiums	147.9	0.0	1.9	242.5	0.0	-0.4
Public transportation	170.9	0.4	2.6	182.9	0.8	3.2
Health and personal care	**121.6**	**-0.5**	**1.1**	**119.9**	**-0.4**	**2.9**
Health care	127.7	0.1	1.4	130.6	-0.1	4.1
Personal care	117.2	-1.2	0.7	111.6	-0.8	1.7
Recreation, education and reading	**115.4**	**0.2**	**-0.5**	**132.5**	**0.0**	**-0.8**
Recreation	109.8	0.4	-1.1	114.6	0.0	-1.7
Education and reading	134.8	0.0	1.9	197.8	0.0	1.6
Alcoholic beverages and tobacco products	**141.5**	**0.3**	**1.9**	**149.9**	**0.1**	**3.2**
Alcoholic beverages	127.0	1.2	2.0	128.9	0.0	2.0
Tobacco products and smokers' supplies	140.7	-0.4	1.9	146.3	0.0	4.2
All-items excluding food	122.8	0.7	3.0	129.1	0.7	2.6
All-items excluding food and energy	119.7	0.3	1.7	125.2	0.3	1.5
All-items excluding energy	121.7	0.0	1.8	125.9	0.2	1.8
Energy	149.7	3.7	13.1	176.2	3.7	13.3
All-items (1986 = 100)	159.7			166.5		

TABLEAU - 6 (Suite)

L'indice des prix à la consommation, composantes principales, certains sous-groupes et agrégats spéciaux (non désaisonnalisés), provinces, Whitehorse et Yellowknife, 1992=100

Indexes / Indices	Percentage change August 2005 from / Taux de variation août 2005 contre		Indexes / Indices	Percentage change August 2005 from / Taux de variation août 2005 contre		
August 2005 Août	July 2005 Juillet	August 2004 Août	August 2005 Août	July 2005 Juillet	August 2004 Août	
Manitoba			**Saskatchewan**			
132.1	**0.3**	**2.9**	**132.9**	**0.4**	**2.6**	**ENSEMBLE**
134.3	**0.0**	**3.3**	**125.5**	**0.1**	**1.6**	**Aliments**
131.5	0.2	3.9	122.6	0.2	1.7	Aliments achetés au magasin
143.1	0.4	0.1	138.2	1.7	-1.4	Viande
127.0	0.2	6.3	124.5	0.2	4.4	Produits laitiers
131.7	-1.8	2.9	115.8	-1.7	-0.1	Produits de boulangerie et autres produits céréaliers
119.8	-0.6	-3.4	105.4	-1.5	-6.3	Fruits frais
130.3	-0.5	18.5	116.0	2.2	15.8	Légumes frais
140.9	-0.2	2.2	132.4	0.0	1.5	Aliments achetés au restaurant
127.8	**0.2**	**3.6**	**142.0**	**-0.1**	**3.3**	**Logement**
118.2	0.1	1.4	121.8	0.1	1.0	Logement en location
122.6	-0.2	3.6	130.8	0.0	3.5	Logement en propriété
154.0	0.0	6.7	161.3	0.0	6.5	Coût de remplacement
160.7	-0.5	8.6	190.6	-0.1	8.6	Primes d'assurance de propriétaire
122.7	-0.5	2.3	142.6	0.2	2.1	Entretien et réparations par le propriétaire
156.2	0.8	5.1	185.5	0.0	4.8	Eau, combustible et électricité
116.5	0.0	2.0	147.6	0.0	6.0	Électricité
221.1	2.7	8.2	239.9	0.0	0.0	Gaz naturel
197.6	0.0	25.1	198.4	0.0	20.0	Mazout et autres combustibles
123.7	**-0.1**	**1.1**	**114.6**	**0.0**	**0.2**	**Dépenses et équipement du ménage**
128.0	0.0	2.3	120.3	0.1	0.5	Dépenses du ménage
132.7	0.0	0.7	112.2	0.0	0.1	Services téléphoniques
97.0	0.0	0.2	96.7	0.0	-1.7	Services d'accès internet (déc. 2002=100)
115.3	-0.3	-1.1	103.6	-0.1	-0.6	Équipement du ménage
115.1	**-0.3**	**0.0**	**111.1**	**-0.9**	**0.3**	**Habillement et chaussures**
116.4	0.8	4.3	109.1	-0.1	-0.2	Vêtements pour femmes
110.7	-0.7	-5.3	112.8	-1.9	0.7	Vêtements pour hommes
103.5	-3.4	-6.0	106.1	-3.7	-0.5	Chaussures
150.0	**1.8**	**6.2**	**148.9**	**2.1**	**5.7**	**Transports**
145.6	2.0	6.4	146.3	2.2	5.9	Transport privé
126.9	0.7	1.0	126.1	1.0	2.1	Achat et location à bail de véhicules automobiles
194.4	5.9	22.6	195.6	6.2	19.0	Essence
141.4	0.0	1.1	149.6	0.0	-1.6	Primes d'assurance de véhicules automobiles
198.5	1.2	3.6	198.6	1.5	3.5	Transport public
126.5	**-0.3**	**1.9**	**115.8**	**-0.8**	**1.1**	**Santé et soins personnels**
130.0	-0.3	2.0	117.8	-0.6	1.5	Soins de santé
122.9	-0.4	1.6	114.3	-0.9	0.7	Soins personnels
125.8	**-0.3**	**-0.3**	**130.9**	**-0.4**	**1.3**	**Loisirs, formation et lecture**
116.9	-0.4	-1.1	114.9	-0.4	0.3	Loisirs
154.4	0.0	2.4	195.4	0.0	4.3	Formation et lecture
153.6	**0.3**	**0.7**	**163.1**	**0.2**	**1.2**	**Boissons alcoolisées et produits du tabac**
123.7	0.7	0.4	129.5	0.8	1.3	Boissons alcoolisées
180.4	0.0	1.0	187.0	-0.2	1.2	Produits du tabac et articles pour fumeurs
131.6	0.4	2.7	134.5	0.4	2.8	Ensemble sans les aliments
127.3	0.0	1.4	127.9	0.0	1.5	Ensemble sans les aliments et l'énergie
128.5	0.0	1.7	127.4	0.0	1.5	Ensemble sans l'énergie
173.6	3.7	14.4	191.2	3.1	11.2	Énergie
167.5			168.8			Ensemble (1986 = 100)

TABLE - 6 (Concluded)

The Consumer Price Index, Major Components, Selected Sub-groups and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted), Provinces, Whitehorse and Yellowknife, 1992=100

	Indexes Indices	Percentage change August 2005 from Taux de variation août 2005 contre		Indexes Indices	Percentage change August 2005 from Taux de variation août 2005 contre	
	August 2005 Août	July 2005 Juillet	August 2004 Août	August 2005 Août	July 2005 Juillet	August 2004 Août
	Alberta			**British Columbia Colombie-Britannique**		
ALL-ITEMS	**135.0**	**0.0**	**2.4**	**125.9**	**0.2**	**2.1**
Food	**127.4**	**0.2**	**2.7**	**126.6**	**-0.2**	**1.9**
Food purchased from stores	124.3	0.2	2.6	123.0	-0.2	1.0
Meat	129.9	-0.2	-0.7	132.5	0.4	-3.2
Dairy products	129.1	-0.2	6.0	129.6	0.2	4.8
Bakery and other cereal products	128.9	-0.3	2.5	124.4	-0.9	0.8
Fresh fruit	105.5	-0.8	-4.3	104.4	0.8	-0.8
Fresh vegetables	111.3	-1.6	6.3	94.4	-3.9	8.3
Food purchased from restaurants	134.0	0.3	2.8	134.6	0.0	3.7
Shelter	**138.7**	**-1.3**	**2.0**	**108.1**	**-0.1**	**1.8**
Rented accommodation	125.7	0.1	1.0	116.2	0.0	0.3
Owned accommodation	125.8	0.1	3.3	95.6	-0.1	2.4
Replacement cost	164.9	0.3	5.2	88.3	0.3	4.0
Homeowners' insurance premiums	173.8	0.3	7.0	101.6	0.4	4.7
Homeowners' maintenance and repairs	123.5	0.2	2.1	120.1	-0.8	4.3
Water, fuel and electricity	201.1	-6.3	-0.9	155.8	0.0	1.5
Electricity	149.3	0.1	-5.8	112.2	0.0	-1.6
Natural gas	312.5	-13.8	0.6	235.0	0.0	5.3
Fuel oil and other fuel	.	.	.	203.3	0.0	18.7
Household operations and furnishings	**117.7**	**0.1**	**1.0**	**123.9**	**-0.2**	**0.6**
Household operations	127.2	0.2	1.8	130.7	-0.2	0.2
Telephone services	118.3	0.0	1.2	130.4	0.0	0.5
Internet access services (Dec. 2002=100)	96.3	0.0	-2.5	96.1	0.0	-3.3
Household furnishings	103.5	-0.3	-0.4	114.5	-0.2	1.7
Clothing and footwear	**101.4**	**-0.7**	**1.4**	**111.7**	**-1.9**	**0.1**
Women's clothing	98.5	-1.7	4.7	110.1	-2.4	-1.3
Men's clothing	99.5	-1.2	-1.5	105.7	-4.8	-3.7
Footwear	92.9	0.0	-2.6	114.3	-1.0	5.8
Transportation	**163.5**	**1.7**	**5.1**	**151.4**	**1.7**	**4.3**
Private transportation	160.8	1.7	5.4	146.8	1.8	4.3
Purchase and leasing of automotive vehicles	123.3	0.9	1.6	125.0	2.0	1.0
Gasoline	197.6	5.2	23.2	198.6	6.6	16.2
Automotive vehicle insurance premiums	228.4	0.0	-4.9	148.1	-3.1	-0.9
Public transportation	193.8	1.4	3.2	194.4	1.3	4.2
Health and personal care	**121.7**	**0.5**	**1.4**	**128.3**	**-0.1**	**2.3**
Health care	126.4	0.3	2.3	133.3	0.0	2.5
Personal care	117.9	0.7	0.5	123.1	-0.2	2.0
Recreation, education and reading	**130.8**	**-0.7**	**0.3**	**135.1**	**-0.2**	**1.4**
Recreation	114.8	-0.9	-1.0	119.0	-0.3	-1.4
Education and reading	202.6	0.0	4.9	196.2	0.0	8.4
Alcoholic beverages and tobacco products	**164.1**	**0.4**	**1.2**	**145.4**	**0.3**	**1.7**
Alcoholic beverages	137.7	1.0	1.3	125.7	0.5	1.4
Tobacco products and smokers' supplies	179.3	0.0	1.2	163.3	0.1	2.3
All-items excluding food	136.4	-0.1	2.2	125.7	0.2	2.1
All-items excluding food and energy	130.3	0.1	1.3	121.7	-0.2	1.3
All-items excluding energy	129.7	0.1	1.6	122.7	-0.2	1.4
Energy	205.7	-1.2	10.4	174.0	3.6	9.0
All-items (1986 = 100)	170.6			160.1		

1 Refer to Table 7 for footnote

TABLEAU - 6 (Fin)

L'indice des prix à la consommation, composantes principales, certains sous-groupes et agrégats spéciaux (non désaisonnalisés), provinces, Whitehorse et Yellowknife, 1992=100

Indexes / Indices	Percentage change August 2005 from / Taux de variation août 2005 contre		Indexes / Indices	Percentage change August 2005 from / Taux de variation août 2005 contre		
August 2005 Août	July 2005 Juillet	August 2004 Août	August 2005 Août	July 2005 Juillet	August 2004 Août	
Whitehorse, Yukon			**Yellowknife, Northwest Territories / Yellowknife, Territoires du Nord-Ouest**			
124.4	**0.2**	**2.6**	**123.7**	**-0.1**	**2.6**[1]	**ENSEMBLE**
124.0	**-0.5**	**1.6**	**124.2**	**-1.0**	**5.7**	**Aliments**
116.7	-0.7	0.9	123.6	-1.5	6.0	Aliments achetés au magasin
129.5	1.1	-5.5	128.3	-1.3	1.7	Viande
125.2	-0.6	4.0	124.3	-0.7	10.9	Produits laitiers
113.8	-1.7	-1.3	134.8	-2.2	1.0	Produits de boulangerie et autres produits céréaliers
116.3	-0.9	-6.7	103.5	-1.2	0.7	Fruits frais
111.9	-1.7	19.2	150.2	-6.8	29.8	Légumes frais
143.0	0.0	3.1	127.1	0.0	5.0	Aliments achetés au restaurant
118.8	**-0.1**	**3.8**	**121.9**	**0.0**	**3.5**[1]	**Logement**
.	.	.	.	.	.	Logement en location
.	.	.	.	.	.	Logement en propriété
.	.	.	.	.	.	Coût de remplacement
.	.	.	.	.	.	Primes d'assurance de propriétaire
.	.	.	.	.	.	Entretien et réparations par le propriétaire
160.3	-0.1	7.6	155.6	-0.1	10.8	Eau, combustible et électricité
126.0	0.0	0.0	141.1	0.0	5.9	Électricité
.	.	.	.	.	.	Gaz naturel
204.7	0.0	16.9	204.0	0.0	23.8	Mazout et autres combustibles
108.7	**0.1**	**0.7**	**108.3**	**-0.3**	**1.1**	**Dépenses et équipement du ménage**
118.8	0.1	1.1	115.0	-0.3	2.3	Dépenses du ménage
114.9	0.0	0.0	108.5	0.0	0.0	Services téléphoniques
102.4	0.0	0.0	72.8	0.0	0.0	Services d'accès internet (déc. 2002=100)
93.0	0.0	0.0	96.9	0.0	-1.5	Équipement du ménage
106.9	**0.4**	**1.5**	**104.9**	**0.2**	**2.5**	**Habillement et chaussures**
108.8	0.2	-1.1	103.7	0.0	6.4	Vêtements pour femmes
117.1	1.2	10.0	109.4	0.5	-0.5	Vêtements pour hommes
79.3	5.9	-8.2	100.4	1.0	3.9	Chaussures
155.8	**1.6**	**5.8**	**144.9**	**1.1**	**2.5**	**Transports**
147.6	1.7	6.3	131.8	1.1	2.3	Transport privé
127.8	0.8	1.5	121.4	0.3	-0.6	Achat et location à bail de véhicules automobiles
185.0	4.5	15.3	161.0	4.2	8.1	Essence
171.7	0.0	8.8	148.8	0.0	7.8	Primes d'assurance de véhicules automobiles
205.0	1.4	2.7	202.4	1.4	3.3	Transport public
108.8	**0.8**	**1.4**	**116.1**	**0.3**	**-0.9**	**Santé et soins personnels**
114.8	-0.8	1.2	118.9	0.0	-0.3	Soins de santé
102.9	3.2	1.7	113.9	0.6	-1.2	Soins personnels
114.0	**-0.3**	**-0.3**	**113.8**	**-0.8**	**-0.6**	**Loisirs, formation et lecture**
105.2	-0.3	-1.1	101.5	-0.9	-1.2	Loisirs
165.9	0.0	3.8	192.5	0.0	2.7	Formation et lecture
153.1	**-0.1**	**0.9**	**164.7**	**-0.1**	**1.2**	**Boissons alcoolisées et produits du tabac**
130.9	-0.2	0.8	138.8	0.0	0.4	Boissons alcoolisées
176.4	0.0	1.1	187.6	0.0	2.2	Produits du tabac et articles pour fumeurs
124.5	0.4	2.7	123.6	0.2	2.0[1]	Ensemble sans les aliments
119.4	0.2	1.4	120.4	0.0	1.1[1]	Ensemble sans les aliments et l'énergie
120.3	0.1	1.5	121.0	-0.2	1.8[1]	Ensemble sans l'énergie
173.4	2.2	11.7	162.4	1.7	10.7	Énergie
153.1			154.0			Ensemble (1986 = 100)

1. Voir tableau 7 pour la note de bas de page

TABLE - 7

The All-items Consumer Price Index (Not Seasonally Adjusted), Provinces, Whitehorse, Yellowknife and Iqaluit, 2000-2005, 1992=100

TABLEAU - 7

Indice d'ensemble des prix à la consommation (non désaisonnalisé), provinces, Whitehorse, Yellowknife et Iqaluit, 2000-2005, 1992=100

	Jan. Janv.	Feb. Févr.	March Mars	April Avril	May Mai	June Juin	July Juillet	Aug. Août	Sept. Sept.	Oct. Oct.	Nov. Nov.	Dec. Déc.	Annual average Moyenne annuelle
NEWFOUNDLAND AND LABRADOR													**TERRE-NEUVE-ET-LABRADOR**
2000	111.6	112.5	113.0	112.3	112.2	113.3	113.8	113.8	114.0	114.2	114.3	114.0	113.3
2001	114.0	114.5	114.4	113.6	115.6	115.5	115.3	115.0	115.0	114.3	113.7	113.4	114.5
2002	113.8	114.2	114.9	116.9	118.0	117.7	117.9	117.8	118.1	119.2	119.6	119.0	117.3
2003	119.7	119.9	121.4	121.0	120.7	120.3	121.2	120.7	121.4	120.3	121.1	120.3	120.7
2004	120.9	120.8	121.3	121.6	122.8	123.2	123.9	123.6	123.8	124.2	124.5	124.1	122.9
2005	123.9	124.5	125.0	126.0	126.0	126.1	126.6	126.7	..	..	..	..	..
PRINCE EDWARD ISLAND													**ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD**
2000	109.1	109.2	110.3	110.7	111.5	111.9	112.0	112.5	112.9	113.3	114.1	113.4	111.7
2001	114.1	113.2	113.3	114.6	115.0	115.5	115.7	115.2	114.7	115.4	115.1	113.8	114.6
2002	113.4	113.7	114.5	116.8	118.0	117.6	118.6	118.8	119.2	120.3	121.0	120.3	117.7
2003	119.9	121.3	122.6	123.1	121.9	121.5	121.7	121.5	122.2	122.0	122.5	122.0	121.9
2004	121.8	122.4	123.2	123.9	124.3	124.9	124.6	124.6	125.2	125.5	127.3	126.4	124.5
2005	125.3	125.6	126.7	127.8	128.4	128.2	128.3	128.6	..	..	..	..	..
NOVA SCOTIA													**NOUVELLE-ÉCOSSE**
2000	112.0	112.9	113.5	113.1	113.5	114.2	114.1	114.0	115.0	115.4	116.2	116.0	114.2
2001	115.3	115.5	115.6	116.5	117.0	117.0	116.7	116.5	117.2	116.4	116.1	115.7	116.3
2002	115.8	116.4	117.1	118.9	120.0	120.1	120.8	120.7	121.2	122.0	122.5	121.7	119.8
2003	123.1	124.3	125.1	123.9	123.5	123.6	124.0	124.1	124.1	123.5	123.8	123.5	123.9
2004	123.6	124.2	125.0	125.1	126.0	126.5	126.7	126.6	126.8	127.2	127.8	127.5	126.1
2005	127.0	127.4	128.2	128.9	129.1	129.0	129.4	130.4	..	..	..	..	..
NEW BRUNSWICK													**NOUVEAU-BRUNSWICK**
2000	110.3	111.1	112.2	112.1	112.3	113.1	113.4	113.3	113.7	113.9	114.4	113.8	112.8
2001	113.4	113.8	114.1	114.8	115.8	115.6	115.1	115.1	115.4	114.8	114.5	114.3	114.7
2002	114.7	115.0	115.8	117.6	118.3	118.6	119.6	119.9	120.1	120.6	121.5	121.4	118.6
2003	122.4	123.3	123.7	123.0	122.1	122.1	122.6	122.7	123.0	122.2	122.2	122.0	122.6
2004	122.5	123.1	123.6	123.5	124.6	124.8	124.8	124.7	124.7	125.1	125.7	125.2	124.4
2005	125.2	125.6	126.6	127.1	126.9	126.8	127.5	128.1	..	..	..	..	..
QUÉBEC													**QUÉBEC**
2000	108.7	109.6	110.0	109.6	110.1	111.1	111.1	111.0	111.4	111.5	111.7	111.8	110.6
2001	111.7	112.4	112.7	113.8	114.3	113.7	113.6	113.8	113.7	113.2	112.9	113.1	113.2
2002	113.3	114.2	114.3	114.9	114.8	115.2	116.2	116.3	116.3	116.7	117.1	117.0	115.5
2003	117.8	119.1	119.3	118.3	118.3	118.1	118.3	118.4	118.2	118.3	118.6	118.6	118.4
2004	119.2	119.7	120.0	119.9	121.1	121.0	120.9	120.7	121.0	121.7	121.8	121.5	120.7
2005	121.6	122.0	122.9	122.9	123.1	123.4	123.6	124.1	..	..	..	..	..
ONTARIO													**ONTARIO**
2000	111.9	112.8	113.7	113.0	113.7	114.5	114.7	114.4	114.9	115.2	115.9	116.0	114.2
2001	115.9	116.6	117.3	117.9	118.5	118.5	118.3	118.3	118.5	118.2	117.3	117.3	117.7
2002	117.3	118.2	119.5	119.5	119.5	119.9	120.8	121.7	121.2	121.5	121.8	120.6	120.1
2003	122.4	123.4	123.5	122.3	122.7	122.9	123.1	123.8	123.9	123.6	123.9	124.2	123.3
2004	124.2	124.4	124.9	125.1	126.1	125.8	126.0	125.7	125.8	126.2	126.6	126.5	125.6
2005	126.2	127.1	127.8	128.0	128.0	128.2	128.4	129.1	..	..	..	..	..
MANITOBA													**MANITOBA**
2000	116.4	116.7	117.4	117.3	117.3	117.8	118.4	118.5	119.0	118.8	119.2	119.9	118.1
2001	119.1	120.5	120.7	121.0	122.1	122.9	122.2	121.9	122.4	121.5	120.2	120.1	121.2
2002	120.6	120.6	121.5	122.5	123.2	123.6	123.8	124.1	123.9	123.8	124.6	124.6	123.1
2003	125.0	125.5	125.7	125.4	125.1	124.9	124.9	125.2	125.9	125.1	125.3	125.6	125.3
2004	125.6	125.4	126.0	126.4	128.1	128.5	128.3	128.4	128.2	128.7	129.5	129.9	127.8
2005	129.2	129.5	130.0	130.8	131.1	131.3	131.7	132.1	..	..	..	..	..

TABLE - 7 (Concluded)

The All-items Consumer Price Index (Not Seasonally Adjusted), Provinces, Whitehorse, Yellowknife and Iqaluit, 2000-2005, 1992=100

TABLEAU - 7 (Fin)

Indice d'ensemble des prix à la consommation (non désaisonnalisé), provinces, Whitehorse, Yellowknife et Iqaluit, 2000-2005, 1992=100

	Jan. Janv.	Feb. Févr.	March Mars	April Avril	May Mai	June Juin	July Juillet	Aug. Août	Sept. Sept.	Oct. Oct.	Nov. Nov.	Dec. Déc.	Annual average Moyenne annuelle
SASKATCHEWAN													**SASKATCHEWAN**
2000	114.6	115.0	115.8	115.9	116.2	116.5	117.0	117.2	117.5	117.5	118.0	119.1	116.7
2001	118.3	118.9	118.8	119.2	120.4	121.6	121.1	121.2	122.1	121.2	120.4	120.3	120.3
2002	120.9	120.8	121.8	123.5	123.7	123.9	124.2	124.4	125.0	125.1	125.6	125.4	123.7
2003	125.6	126.2	126.7	126.1	126.4	126.3	126.5	126.8	127.2	126.6	127.1	127.0	126.5
2004	127.1	127.2	127.5	128.4	129.7	129.9	130.1	129.5	129.7	130.5	131.3	130.9	129.3
2005	130.6	130.9	131.6	132.5	131.8	132.1	132.4	132.9	..	..	..	..	..
ALBERTA													**ALBERTA**
2000	114.7	114.7	115.8	115.9	116.6	117.1	118.2	118.3	119.1	119.2	119.6	119.6	117.4
2001	116.0	118.8	118.7	118.9	123.2	123.5	121.6	121.5	122.4	121.0	116.6	118.5	120.1
2002	120.1	120.7	121.0	122.9	123.5	124.1	124.1	124.3	125.9	127.3	127.9	128.3	124.2
2003	128.6	129.0	130.2	130.2	129.4	130.1	129.6	129.3	130.1	129.6	130.0	129.9	129.7
2004	129.8	129.9	130.3	130.6	131.7	133.0	132.1	131.9	132.0	131.6	132.5	132.2	131.5
2005	131.7	131.9	132.7	133.6	133.4	133.9	135.0	135.0	..	..	..	..	..
BRITISH COLUMBIA													**COLOMBIE-BRITANNIQUE**
2000	111.3	111.4	112.3	112.4	112.8	113.2	114.2	114.1	114.3	114.5	114.5	114.3	113.3
2001	114.5	112.6	113.3	115.0	115.6	116.3	116.3	116.1	116.7	115.8	114.9	114.8	115.2
2002	115.4	115.9	116.6	117.7	118.1	118.2	118.5	118.7	118.8	118.7	118.9	118.8	117.9
2003	119.0	119.6	120.6	120.4	120.4	120.2	120.5	120.9	121.2	120.6	120.8	120.9	120.4
2004	120.8	121.3	121.6	122.4	123.4	123.6	123.4	123.3	123.5	123.5	123.7	123.5	122.8
2005	123.6	123.8	124.1	124.9	125.2	125.4	125.7	125.9	..	..	..	..	..
WHITEHORSE, YUKON													**WHITEHORSE, YUKON**
2000	112.3	112.9	113.3	113.7	114.3	115.1	115.7	115.9	115.8	115.1	115.6	115.8	114.6
2001	115.9	116.0	116.1	116.3	116.9	117.8	118.1	117.9	118.5	117.5	116.2	115.2	116.9
2002	115.2	115.2	115.4	116.7	117.3	117.8	119.0	118.9	118.8	118.8	119.3	119.4	117.7
2003	119.7	120.6	120.7	120.3	119.8	119.9	120.4	120.4	120.2	119.6	118.8	118.9	119.9
2004	118.9	119.3	119.9	120.2	121.5	121.8	121.8	121.3	121.6	121.8	123.1	122.3	121.1
2005	121.3	121.5	122.2	122.9	123.4	123.9	124.1	124.4	..	..	..	..	..
YELLOWKNIFE, NORTHWEST TERRITORIES													**YELLOWKNIFE, TERRITOIRES DU NORD-OUEST**
2000	109.6	109.9	110.4	110.8	111.2	111.4	112.0	111.9	112.0	111.5	111.9	112.1	111.2
2001	112.1	112.2	111.9	112.2	112.8	113.2	113.7	113.8	114.3	113.5	113.2	113.1	113.0
2002	113.8	114.2	114.3	115.1	116.0	116.2	117.3	117.4	117.7	117.6	117.8	118.7[1]	116.3
2003	118.9[1]	119.3[1]	119.5[1]	119.8[1]	119.5[1]	119.2[1]	118.9[1]	118.7[1]	118.5[1]	117.8[1]	118.7[1]	120.0[1]	119.1[1]
2004	120.0[1]	119.6[1]	120.0[1]	120.2[1]	121.0[1]	121.3[1]	121.4[1]	120.6[1]	120.6[1]	120.7[1]	121.8[1]	122.1[1]	120.8[1]
2005	121.7[1]	121.9[1]	122.0	122.4	123.4	123.8	123.8	123.7	..	..	..	..	..
IQALUIT, NUNAVUT (Dec. 2002=100)													**IQALUIT, NUNAVUT (déc. 2002=100)**
2002												100.0	..
2003	99.9	99.8	100.0	99.9	100.1	100.2	100.7	100.3	100.3	100.5	100.7	100.5	100.2
2004	100.0	99.9	100.2	100.8	101.4	101.8	101.8	101.4	101.6	101.2	101.8	102.2	101.2
2005	102.0	101.7	101.8	102.1	102.8	103.0	103.0	103.4	..	..	..	..	..

1. Part of the increase first recorded in the shelter index for Yellowknife for December 2004 inadvertently reflected rent increases that actually occurred earlier. As a result, the change in the shelter index was overstated in December 2004, and was understated in the previous two years. The shelter index series for Yellowknife has been corrected from December 2002. In addition, the Yellowknife All-items CPI and some Yellowknife special aggregate index series have also changed. Data for Canada and all other provinces and territories were not affected.

1. Une partie de l'augmentation de l'indice du logement de Yellowknife qui a été montrée en décembre 2004 reflétait par inadvertance des augmentations de loyer qui s'étaient produites plus tôt. Donc, la variation de l'indice du logement a été surévaluée en décembre 2004 et sous-évaluée les deux années précédentes. La série de l'indice du logement pour Yellowknife a été rectifiée à partir de décembre 2002. De plus, la série de l'IPC d'ensemble pour Yellowknife et les indices de certains agrégats spéciaux pour Yellowknife ont également changé. Les données pour le Canada, les provinces et les autres territoires n'ont pas été touchées.

Part III

Urban Centre Tables

Partie III

Tableaux par centre urbain

TABLE - 8

The Consumer Price Index and Selected Sub-groups (Not Seasonally Adjusted), by Urban Centre[1], 1992=100

TABLEAU - 8

L'indice des prix à la consommation et certains sous-groupes (non désaisonnalisés), par centre urbain[1], 1992=100

	Indexes / Indices			Percentage change August 2005 from / Taux de variation août 2005 contre		
	August 2005 Août	July 2005 Juillet	August 2004 Août	July 2005 Juillet	August 2004 Août	
ST. JOHN'S, N.L.						**ST. JOHN'S, T.-N.-L.**
All-items	**126.4**	**126.3**	**123.4**	**0.1**	**2.4**	**Ensemble**
Shelter	123.3	123.8	118.8	-0.4	3.8	Logement
Rented accommodation	113.9	113.8	113.2	0.1	0.6	Logement en location
Owned accommodation	115.6	116.3	113.2	-0.6	2.1	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	150.6	150.6	136.3	0.0	10.5	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	154.5					Ensemble (1986=100)
CHARLOTTETOWN-SUMMERSIDE, P.E.I.						**CHARLOTTETOWN-SUMMERSIDE, Î.-P.-É.**
All-items	**127.4**	**127.0**	**123.6**	**0.3**	**3.1**	**Ensemble**
Shelter	123.4	123.5	116.5	-0.1	5.9	Logement
Rented accommodation	112.0	111.9	111.4	0.1	0.5	Logement en location
Owned accommodation	112.8	113.0	109.5	-0.2	3.0	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	171.6	171.5	141.6	0.1	21.2	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	161.7					Ensemble (1986=100)
HALIFAX, N.S.						**HALIFAX, N.-É.**
All-items	**128.8**	**127.9**	**125.6**	**0.7**	**2.5**	**Ensemble**
Shelter	126.2	126.2	122.8	0.0	2.8	Logement
Rented accommodation	114.5	114.4	113.5	0.1	0.9	Logement en location
Owned accommodation	122.5	122.6	121.3	-0.1	1.0	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	156.3	156.3	141.4	0.0	10.5	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	162.5					Ensemble (1986=100)
SAINT JOHN, N.B.						**SAINT JOHN, N.-B.**
All-items	**127.6**	**127.0**	**124.3**	**0.5**	**2.7**	**Ensemble**
Shelter	125.0	125.1	119.5	-0.1	4.6	Logement
Rented accommodation	114.1	114.1	112.8	0.0	1.2	Logement en location
Owned accommodation	113.1	113.3	109.9	-0.2	2.9	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	169.0	168.6	151.6	0.2	11.5	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	159.8					Ensemble (1986=100)
QUÉBEC, QUE.						**QUÉBEC, QC**
All-items	**124.8**	**124.3**	**121.5**	**0.4**	**2.7**	**Ensemble**
Shelter	121.4	121.3	118.2	0.1	2.7	Logement
Rented accommodation	119.7	118.8	117.9	0.8	1.5	Logement en location
Owned accommodation	122.3	122.4	119.1	-0.1	2.7	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	120.5	120.5	114.9	0.0	4.9	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	159.1					Ensemble (1986=100)

TABLE - 8 (Continued)

The Consumer Price Index and Selected Sub-groups (Not Seasonally Adjusted), by Urban Centre[1], 1992=100

TABLEAU - 8 (Suite)

L'indice des prix à la consommation et certains sous-groupes (non désaisonnalisés), par centre urbain[1], 1992=100

	Indexes / Indices			Percentage change August 2005 from / Taux de variation août 2005 contre		
	August 2005 Août	July 2005 Juillet	August 2004 Août	July 2005 Juillet	August 2004 Août	
MONTRÉAL, QUE.						**MONTRÉAL, QC**
All-items	**124.1**	**123.5**	**120.8**	**0.5**	**2.7**	**Ensemble**
Shelter	123.8	123.5	120.1	0.2	3.1	Logement
Rented accommodation	115.6	114.7	113.9	0.8	1.5	Logement en location
Owned accommodation	128.0	128.0	123.7	0.0	3.5	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	128.9	128.8	122.8	0.1	5.0	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	160.5					Ensemble (1986=100)
OTTAWA, ONT.						**OTTAWA, ONT.**
All-items	**131.0**	**130.1**	**127.4**	**0.7**	**2.8**	**Ensemble**
Shelter	128.7	128.4	124.4	0.2	3.5	Logement
Rented accommodation	125.7	125.6	125.8	0.1	-0.1	Logement en location
Owned accommodation	123.4	122.8	118.1	0.5	4.5	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	162.7	162.7	153.5	0.0	6.0	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	167.2					Ensemble (1986=100)
TORONTO, ONT.						**TORONTO, ONT.**
All-items	**129.2**	**128.6**	**126.2**	**0.5**	**2.4**	**Ensemble**
Shelter	125.9	125.8	123.1	0.1	2.3	Logement
Rented accommodation	126.8	126.8	125.7	0.0	0.9	Logement en location
Owned accommodation	116.6	116.5	113.9	0.1	2.4	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	174.1	174.1	166.2	0.0	4.8	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	167.6					Ensemble (1986=100)
THUNDER BAY, ONT.						**THUNDER BAY, ONT.**
All-items	**126.3**	**125.6**	**123.7**	**0.6**	**2.1**	**Ensemble**
Shelter	113.7	113.7	112.8	0.0	0.8	Logement
Rented accommodation	111.5	111.5	110.7	0.0	0.7	Logement en location
Owned accommodation	100.6	100.7	99.9	-0.1	0.7	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	177.8	177.8	176.2	0.0	0.9	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	160.4					Ensemble (1986=100)
WINNIPEG, MAN.						**WINNIPEG, MAN.**
All-items	**132.2**	**131.7**	**128.5**	**0.4**	**2.9**	**Ensemble**
Shelter	128.0	127.8	123.8	0.2	3.4	Logement
Rented accommodation	119.6	119.5	117.7	0.1	1.6	Logement en location
Owned accommodation	121.3	121.5	117.3	-0.2	3.4	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	165.3	163.4	157.2	1.2	5.2	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	167.8					Ensemble (1986=100)
REGINA, SASK.						**REGINA, SASK.**
All-items	**133.8**	**133.4**	**130.6**	**0.3**	**2.5**	**Ensemble**
Shelter	144.5	144.7	140.8	-0.1	2.6	Logement
Rented accommodation	120.5	120.4	119.4	0.1	0.9	Logement en location
Owned accommodation	136.5	136.8	132.7	-0.2	2.9	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	191.2	191.2	185.0	0.0	3.4	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	170.2					Ensemble (1986=100)

TABLE - 8 (Concluded)

The Consumer Price Index and Selected Sub-groups (Not Seasonally Adjusted), by Urban Centre[1], 1992=100

TABLEAU - 8 (Fin)

L'indice des prix à la consommation et certains sous-groupes (non désaisonnalisés), par centre urbain[1], 1992=100

	Indexes / Indices			Percentage change August 2005 from / Taux de variation août 2005 contre		
	August 2005 Août	July 2005 Juillet	August 2004 Août	July 2005 Juillet	August 2004 Août	
SASKATOON, SASK.						**SASKATOON, SASK.**
All-items	**132.0**	**131.5**	**128.6**	**0.4**	**2.6**	**Ensemble**
Shelter	136.6	136.4	132.1	0.1	3.4	Logement
Rented accommodation	126.2	126.1	125.4	0.1	0.6	Logement en location
Owned accommodation	122.8	122.5	118.4	0.2	3.7	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	184.0	184.0	175.2	0.0	5.0	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	166.7					Ensemble (1986=100)
EDMONTON, ALTA						**EDMONTON, ALB.**
All-items	**133.0**	**133.1**	**130.2**	**-0.1**	**2.2**	**Ensemble**
Shelter	134.0	136.2	132.3	-1.6	1.3	Logement
Rented accommodation	126.3	126.2	125.0	0.1	1.0	Logement en location
Owned accommodation	120.2	119.9	116.6	0.3	3.1	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	199.6	217.2	206.2	-8.1	-3.2	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	168.4					Ensemble (1986=100)
CALGARY, ALTA						**CALGARY, ALB.**
All-items	**135.9**	**135.9**	**132.8**	**0.0**	**2.3**	**Ensemble**
Shelter	141.0	142.6	138.2	-1.1	2.0	Logement
Rented accommodation	126.4	126.4	125.5	0.0	0.7	Logement en location
Owned accommodation	129.6	129.7	125.5	-0.1	3.3	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	207.0	219.3	208.7	-5.6	-0.8	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	171.6					Ensemble (1986=100)
VANCOUVER, B.C.						**VANCOUVER, C.-B.**
All-items	**126.4**	**126.3**	**124.0**	**0.1**	**1.9**	**Ensemble**
Shelter	108.8	108.8	107.2	0.0	1.5	Logement
Rented accommodation	116.2	116.2	115.7	0.0	0.4	Logement en location
Owned accommodation	96.2	96.3	94.3	-0.1	2.0	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	163.9	163.9	163.1	0.0	0.5	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	161.0					Ensemble (1986=100)
VICTORIA, B.C.						**VICTORIA, C.-B.**
All-items	**126.0**	**125.9**	**123.3**	**0.1**	**2.2**	**Ensemble**
Shelter	108.9	109.0	106.3	-0.1	2.4	Logement
Rented accommodation	115.8	115.9	115.5	-0.1	0.3	Logement en location
Owned accommodation	98.1	98.2	95.2	-0.1	3.0	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	139.5	139.5	135.2	0.0	3.2	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	159.3					Ensemble (1986=100)

1. The indexes for Whitehorse, Yellowknife and Iqaluit are available from Table - 6.

1. Les indices pour Whitehorse, Yellowknife et Iqaluit sont disponibles à partir du tableau - 6.

TABLE - 9

The All-items Consumer Price Index (Not Seasonally Adjusted), by Urban Centre[1], 2000-2005, 1992=100

TABLEAU - 9

L'indice d'ensemble des prix à la consommation (non désaisonnalisé), par centre urbain[1], 2000-2005, 1992=100

	Jan.	Feb.	March	April	May	June	July	Aug.	Sept.	Oct.	Nov.	Dec.	Annual average
	Jan.	Fév.	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Moyenne annuelle
ST. JOHN'S, NEWFOUNDLAND AND LABRADOR - TERRE-NEUVE-ET-LABRADOR													
2000	111.7	112.4	112.9	112.3	112.3	113.3	113.8	113.9	114.0	114.1	114.3	113.9	113.2
2001	113.9	114.4	114.4	113.6	115.6	115.4	115.3	115.0	115.1	114.4	113.8	113.6	114.5
2002	114.0	114.4	115.1	117.0	118.0	117.7	118.0	117.8	118.1	119.3	119.6	119.1	117.3
2003	119.7	119.9	121.3	120.9	120.7	120.2	121.1	120.7	121.4	120.4	121.0	120.3	120.6
2004	120.9	120.8	121.3	121.6	122.7	123.1	123.8	123.4	123.6	124.0	124.3	123.9	122.8
2005	123.7	124.3	124.8	125.7	125.8	125.9	126.3	126.4	..	..	..	..	..
CHARLOTTETOWN-SUMMERSIDE, PRINCE EDWARD ISLAND - ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD													
2000	108.9	109.0	110.1	110.5	111.2	111.5	111.7	112.0	112.5	112.9	113.6	112.9	111.4
2001	113.5	112.8	113.0	114.1	114.5	115.0	115.2	114.7	114.3	115.1	114.8	113.5	114.2
2002	113.2	113.4	114.3	116.4	117.4	117.0	118.0	118.1	118.5	119.6	120.2	119.5	117.1
2003	119.2	120.5	121.5	122.0	121.0	120.6	120.9	120.6	121.2	121.1	121.6	121.1	120.9
2004	120.9	121.6	122.3	122.9	123.3	123.8	123.6	123.6	124.2	124.5	126.0	125.3	123.5
2005	124.3	124.5	125.5	126.6	127.0	126.8	127.0	127.4	..	..	..	..	..
HALIFAX, NOVA SCOTIA - NOUVELLE-ÉCOSSE													
2000	111.2	111.9	112.5	112.3	112.7	113.4	113.2	113.2	114.0	114.4	115.1	114.8	113.2
2001	114.3	114.5	114.7	115.6	116.1	116.2	115.9	115.7	116.4	115.7	115.5	115.2	115.5
2002	115.3	115.9	116.5	118.2	119.4	119.4	120.1	120.0	120.4	121.1	121.5	120.8	119.1
2003	122.0	123.0	123.8	122.9	122.6	122.6	123.0	123.1	123.2	122.8	123.0	122.7	122.9
2004	122.8	123.2	124.0	124.1	125.0	125.4	125.6	125.6	125.7	126.1	126.7	126.2	125.0
2005	125.8	126.1	126.9	127.4	127.6	127.5	127.9	128.8	..	..	..	..	..
SAINT JOHN, NEW BRUNSWICK - NOUVEAU-BRUNSWICK													
2000	110.2	111.0	112.1	111.8	111.9	112.7	113.0	112.9	113.4	113.5	114.0	113.5	112.5
2001	113.2	113.6	113.9	114.6	115.5	115.4	114.9	115.0	115.2	114.6	114.3	114.1	114.5
2002	114.4	114.8	115.6	117.1	117.9	118.1	119.1	119.5	119.7	120.3	121.0	120.9	118.2
2003	121.8	122.7	123.1	122.4	121.7	121.6	122.1	122.2	122.5	122.1	122.0	121.8	122.2
2004	122.2	122.8	123.2	123.1	124.2	124.4	124.4	124.3	124.2	124.7	125.3	124.8	124.0
2005	124.7	125.1	126.2	126.6	126.5	126.3	127.0	127.6	..	..	..	..	..
QUÉBEC, QUÉBEC													
2000	109.5	110.3	110.7	110.4	110.9	111.9	111.9	111.7	112.0	112.1	112.3	112.3	111.3
2001	112.3	113.0	113.3	114.3	114.9	114.3	114.2	114.4	114.4	113.8	113.5	113.7	113.8
2002	113.9	114.8	115.0	115.5	115.4	115.8	116.8	117.1	117.0	117.4	117.7	117.6	116.2
2003	118.4	119.6	119.9	118.9	118.9	118.8	119.0	119.1	118.9	119.1	119.4	119.4	119.1
2004	120.0	120.4	120.7	120.6	121.9	121.8	121.6	121.5	121.7	122.3	122.5	122.1	121.4
2005	122.3	122.6	123.5	123.5	123.7	124.1	124.3	124.8	..	..	..	..	..
MONTRÉAL, QUÉBEC													
2000	108.8	109.6	110.0	109.7	110.3	111.3	111.3	111.1	111.5	111.6	111.8	111.9	110.7
2001	112.0	112.6	112.8	113.8	114.3	113.7	113.8	114.0	113.8	113.3	113.1	113.5	113.4
2002	113.5	114.4	114.5	115.1	114.9	115.4	116.4	116.5	116.4	116.9	117.1	117.1	115.7
2003	117.7	119.0	119.2	118.2	118.3	118.1	118.3	118.4	118.3	118.4	118.7	118.7	118.4
2004	119.3	119.8	120.0	120.0	121.0	121.0	120.8	120.8	121.1	121.8	121.8	121.5	120.7
2005	121.6	121.9	122.9	122.8	123.0	123.5	123.5	124.1	..	..	..	..	..
OTTAWA, ONTARIO													
2000	113.2	114.1	114.9	114.3	114.9	115.8	116.0	115.9	116.4	116.7	117.4	117.6	115.6
2001	117.5	118.3	119.0	119.4	120.2	120.2	120.1	120.1	120.1	119.4	118.8	118.9	119.3
2002	118.8	119.8	121.1	121.2	121.4	121.7	122.5	123.5	123.1	123.2	123.5	122.4	121.9
2003	124.0	125.1	125.2	123.7	124.2	124.4	124.8	125.4	125.5	125.1	125.6	125.8	124.9
2004	125.8	126.0	126.5	126.7	127.9	127.5	127.7	127.4	127.5	127.9	128.3	128.1	127.3
2005	127.9	128.8	129.6	129.7	129.7	129.9	130.1	131.0	..	..	..	..	..
TORONTO, ONTARIO													
2000	112.3	113.2	113.9	113.3	114.1	114.9	114.9	114.7	115.2	115.5	116.2	116.2	114.5
2001	116.4	117.1	117.8	118.4	118.8	118.6	118.5	118.4	118.7	118.5	118.0	118.1	118.1
2002	117.8	118.8	120.1	120.0	120.0	120.5	120.9	121.6	121.0	121.7	122.1	122.2	120.6
2003	123.2	124.1	124.3	123.5	123.4	123.7	124.0	124.6	124.8	124.5	125.0	125.4	124.2
2004	125.3	125.6	125.8	125.7	126.8	126.5	126.5	126.2	126.5	126.5	126.9	126.8	126.3
2005	126.6	127.3	128.2	128.1	128.4	128.5	128.6	129.2	..	..	..	..	..

TABLE - 9 (Concluded)

The All-items Consumer Price Index (Not Seasonally Adjusted), by Urban Centre[1], 2000-2005, 1992=100

TABLEAU - 9 (Fin)

L'indice d'ensemble des prix à la consommation (non désaisonnalisé), par centre urbain[1], 2000-2005, 1992=100

	Jan.	Feb.	March	April	May	June	July	Aug.	Sept.	Oct.	Nov.	Dec.	Annual average
	Jan.	Fév.	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Moyenne annuelle
THUNDER BAY, ONTARIO													
2000	112.1	112.9	113.8	113.2	113.8	114.5	114.7	114.4	114.9	115.2	115.7	115.8	114.3
2001	115.6	116.3	117.3	117.8	118.5	118.4	118.2	118.2	118.7	118.1	116.3	116.1	117.5
2002	116.6	117.4	118.4	118.3	118.3	118.9	120.3	121.3	120.9	120.7	120.8	119.3	119.3
2003	121.2	122.2	122.4	121.7	121.6	121.8	121.7	122.5	122.6	122.1	122.4	122.6	122.1
2004	122.3	122.5	122.9	123.3	124.3	123.9	124.0	123.7	123.8	124.2	124.5	124.3	123.6
2005	123.9	124.6	125.3	125.5	125.4	125.6	125.6	126.3	..	..	..	..	..
WINNIPEG, MANITOBA													
2000	116.4	116.7	117.4	117.3	117.4	117.8	118.4	118.7	119.1	118.9	119.3	120.0	118.1
2001	119.3	120.8	121.0	121.4	122.4	123.1	122.5	122.1	122.6	121.7	120.5	120.4	121.5
2002	120.8	120.8	121.7	122.7	123.4	123.9	124.1	124.3	124.2	123.9	124.7	124.7	123.3
2003	125.1	125.7	125.8	125.5	125.3	125.1	125.1	125.4	126.1	125.4	125.4	125.7	125.5
2004	125.7	125.6	126.2	126.6	128.2	128.6	128.4	128.5	128.2	128.8	129.6	129.9	127.9
2005	129.3	129.6	130.0	130.8	131.1	131.4	131.7	132.2	..	..	..	..	..
REGINA, SASKATCHEWAN													
2000	115.6	115.9	116.7	116.8	117.2	117.5	118.0	118.3	118.5	118.5	118.9	119.9	117.7
2001	119.2	119.8	119.8	120.2	121.3	122.6	122.1	122.2	123.1	122.2	121.4	121.2	121.3
2002	121.9	121.8	122.8	124.3	124.5	124.8	125.1	125.3	125.9	125.9	126.4	126.3	124.6
2003	126.5	127.1	127.6	127.0	127.3	127.3	127.4	127.8	128.2	127.6	128.2	127.9	127.5
2004	128.1	128.2	128.6	129.4	130.8	130.9	131.1	130.6	130.8	131.4	132.0	131.7	130.3
2005	131.3	131.7	132.4	133.2	132.7	133.0	133.4	133.8	..	..	..	..	..
SASKATOON, SASKATCHEWAN													
2000	114.2	114.6	115.4	115.6	115.9	116.1	116.6	116.9	117.1	117.2	117.6	118.5	116.3
2001	117.7	118.3	118.3	118.7	119.8	120.9	120.4	120.5	121.4	120.6	119.8	119.7	119.7
2002	120.3	120.2	121.2	122.9	123.2	123.4	123.7	123.9	124.4	124.4	125.0	124.7	123.1
2003	124.8	125.4	125.9	125.3	125.7	125.6	125.7	126.1	126.3	125.9	126.4	126.1	125.8
2004	126.3	126.5	126.6	127.5	128.8	128.8	129.0	128.6	128.7	129.6	130.3	130.0	128.4
2005	129.8	130.0	130.7	131.6	130.9	131.2	131.5	132.0	..	..	..	..	..
EDMONTON, ALBERTA													
2000	113.3	113.3	114.4	114.5	115.1	115.6	116.6	116.8	117.4	117.8	118.0	118.0	115.9
2001	113.6	117.1	117.0	117.2	121.5	121.8	120.1	119.9	120.9	119.4	115.1	117.5	118.4
2002	118.4	119.1	118.2	119.9	120.4	121.2	121.5	122.1	123.3	125.6	126.0	126.8	121.9
2003	127.4	127.8	128.9	128.8	128.0	128.7	128.5	128.2	128.9	128.1	128.5	128.4	128.4
2004	128.0	127.9	128.3	128.7	129.8	131.2	130.4	130.2	130.4	129.8	130.7	130.4	129.7
2005	130.1	130.1	131.0	131.6	131.5	131.8	133.1	133.0	..	..	..	..	..
CALGARY, ALBERTA													
2000	115.6	115.5	116.7	116.8	117.7	118.2	119.3	119.4	120.4	120.1	120.7	120.8	118.4
2001	118.0	120.1	120.1	120.3	124.6	125.0	122.8	122.6	123.4	122.2	117.6	118.8	121.3
2002	121.1	121.8	123.3	125.4	125.9	126.3	126.0	125.6	127.8	128.2	129.2	129.0	125.8
2003	128.9	129.3	130.7	130.9	130.1	130.7	129.8	129.7	130.5	130.2	130.7	130.7	130.2
2004	130.9	131.0	131.4	131.6	132.7	133.9	133.1	132.8	132.8	132.6	133.5	133.1	132.5
2005	132.5	132.7	133.4	134.4	134.3	134.9	135.9	135.9	..	..	..	..	..
VANCOUVER, BRITISH COLUMBIA - COLOMBIE-BRITANNIQUE													
2000	111.6	111.8	112.8	112.9	113.3	113.8	114.9	114.9	115.1	115.1	115.2	115.0	113.9
2001	115.3	113.9	114.0	115.7	116.3	117.0	117.0	117.0	117.5	116.5	115.6	115.8	116.0
2002	116.3	116.6	117.4	118.4	119.0	119.0	119.2	119.3	119.6	119.6	119.7	119.5	118.6
2003	119.7	120.3	121.2	121.0	120.9	120.8	120.9	121.5	121.8	121.3	121.4	121.6	121.0
2004	121.3	121.8	122.2	123.0	124.0	124.1	123.9	124.0	124.1	124.2	124.2	124.2	123.4
2005	124.3	124.4	124.8	125.4	125.7	125.9	126.3	126.4	..	..	..	..	..
VICTORIA, BRITISH COLUMBIA - COLOMBIE-BRITANNIQUE													
2000	111.1	111.3	112.2	112.3	112.7	113.1	113.7	113.6	113.9	114.0	114.1	113.9	113.0
2001	113.8	111.3	112.4	114.2	114.8	115.4	115.4	115.2	115.7	115.2	114.4	114.3	114.3
2002	114.9	115.4	116.1	117.1	117.6	117.8	118.1	118.3	118.4	118.3	118.6	118.4	117.4
2003	118.7	119.2	120.1	119.9	119.9	119.7	120.1	120.5	120.8	120.4	120.5	120.7	120.0
2004	120.6	121.0	121.3	122.2	123.2	123.5	123.3	123.3	123.6	123.6	123.8	123.6	122.8
2005	123.6	123.9	124.3	125.1	125.4	125.6	125.9	126.0	..	..	..	..	..

1. The All-items index for Whitehorse and Yellowknife is available from Table - 7.

1. L'indice d'ensemble pour Whitehorse et Yellowknife est disponible dans le tableau - 7.

TABLE - 10

Average Retail Prices for Gasoline and Fuel Oil, by Urban Centre - Cents per Litre, 2004-2005

TABLEAU - 10

Prix de détail moyens, essence et mazout, par centre urbain - cents par litre, 2004-2005

	St. John's, N.L. - T.-N.-L.	Charlottetown-Summerside, P.E.I. - Î.-P.-É.	Halifax, N.S. - N.-É.	Saint John, N.B. - N.-B.	Québec, Que. - Qc	Montréal, Que. - Qc	Ottawa, Ont.	Toronto, Ont.	Thunder Bay, Ont.	Winnipeg, Man.
Regular Unleaded Gas at Full Service Stations										
August-2004	97.0	89.6	94.1	94.1	88.2	89.5	83.9	79.6	84.3	80.7
September-2004	97.1	89.5	91.8	92.4	87.5	88.1	79.5	80.6	82.3	78.8
October-2004	100.1	89.6	94.4	96.2	92.2	94.9	85.4	84.3	88.0	82.1
November-2004	99.4	92.4	90.3	92.9	87.4	87.8	79.8	79.5	84.8	81.9
December-2004	94.6	86.3	84.5	86.5	82.1	82.4	76.4	74.1	82.6	80.1
January-2005	89.7	82.3	86.7	85.8	83.7	85.5	78.7	78.7	81.5	77.1
February-2005	95.4	84.9	89.6	91.2	85.9	88.4	81.8	80.0	88.2	81.4
March-2005	96.4	88.2	94.6	96.2	92.3	92.4	85.1	85.3	91.6	84.7
April-2005	102.4	94.8	99.4	99.1	94.9	95.5	90.8	88.4	93.2	90.7
May-2005	102.9	98.4	96.3	98.7	93.8	92.6	86.2	86.0	90.5	88.3
June-2005	102.9	96.6	97.6	98.2	95.1	96.6	90.4	88.1	90.4	88.5
July-2005	106.7	100.6	103.2	103.5	101.4	98.4	94.6	91.9	95.2	93.3
August-2005	109.9	102.9	111.1	111.8	105.7	107.4	100.7	97.3	102.5	98.9
Premium Unleaded Gas at Full Service Stations										
August-2004	103.0	94.8	100.2	101.2	94.9	96.5	94.3	91.2	94.8	90.7
September-2004	103.2	94.6	97.2	99.5	94.3	95.1	89.9	92.2	92.6	89.2
October-2004	106.1	94.8	100.0	102.9	97.4	102.0	95.7	95.3	98.4	91.8
November-2004	105.1	97.7	96.4	99.8	94.1	95.2	90.6	90.8	95.0	91.6
December-2004	100.6	91.5	90.6	93.1	89.1	89.9	87.0	84.7	93.3	90.4
January-2005	95.7	87.7	92.4	92.4	90.6	92.5	89.5	90.5	92.4	86.7
February-2005	101.4	90.1	95.5	98.4	92.6	95.2	91.2	91.5	98.8	91.4
March-2005	103.7	93.4	100.4	103.0	98.3	99.0	95.6	96.8	102.4	94.6
April-2005	107.2	100.3	105.3	105.6	100.9	102.6	100.4	99.1	104.5	100.5
May-2005	108.9	104.1	102.4	105.6	99.5	100.1	96.9	95.8	101.5	98.2
June-2005	108.9	101.9	103.7	104.9	101.2	103.8	101.1	99.2	101.2	98.5
July-2005	112.7	105.8	109.2	110.1	107.9	104.0	104.6	103.5	105.8	102.2
August-2005	115.9	108.2	115.7	118.6	112.1	113.9	111.0	109.5	113.2	108.3
Regular Unleaded Gas at Self Service Stations										
August-2004	94.0	87.4	90.7	91.3	88.2	88.0	80.8	78.2	84.3	79.9
September-2004	94.1	87.6	88.8	89.2	87.4	87.0	74.9	78.7	82.3	78.6
October-2004	97.3	87.7	92.2	93.2	91.4	93.2	80.1	81.6	88.1	81.3
November-2004	94.9	90.6	87.3	90.1	87.4	84.5	76.9	77.3	84.9	81.1
December-2004	91.3	84.9	82.0	83.6	81.3	79.4	72.1	72.5	82.5	78.7
January-2005	87.5	80.4	83.6	83.6	83.2	83.7	76.8	78.0	80.7	76.6
February-2005	92.6	83.0	87.4	88.2	85.9	85.2	78.5	79.0	88.4	80.2
March-2005	93.9	86.4	91.8	92.3	92.7	91.4	82.4	83.8	90.9	84.1
April-2005	99.4	92.9	96.8	95.9	94.1	94.5	87.0	87.6	92.7	89.1
May-2005	99.9	97.2	93.6	95.4	93.3	89.9	82.9	84.2	90.1	87.5
June-2005	99.8	94.3	95.3	94.3	95.2	96.5	87.1	88.1	91.5	87.7
July-2005	104.0	97.7	100.4	100.3	101.4	98.9	91.6	90.1	94.6	92.5
August-2005	108.0	100.0	107.4	107.4	105.8	107.4	97.6	97.9	102.4	98.3
Premium Unleaded Gas at Self Service Stations										
August-2004	100.0	92.9	96.8	98.0	94.8	94.3	91.2	88.6	93.9	90.6
September-2004	100.1	92.8	94.6	96.6	94.0	93.2	85.6	89.3	92.1	88.7
October-2004	103.3	93.0	98.1	100.2	97.6	99.7	90.9	92.3	98.2	91.2
November-2004	101.0	95.8	93.3	97.0	93.8	91.0	87.0	88.1	94.0	91.2
December-2004	97.3	89.5	88.0	90.1	87.7	85.9	83.0	83.4	92.0	88.7
January-2005	93.2	85.7	89.5	90.5	89.6	89.9	87.8	88.7	90.7	86.6
February-2005	98.3	88.3	93.1	95.2	92.2	91.4	89.2	89.6	97.6	90.2
March-2005	99.9	91.7	97.9	98.9	98.4	97.9	93.2	94.6	100.6	94.1
April-2005	105.6	98.4	103.0	102.8	99.3	100.6	97.8	98.3	102.7	99.2
May-2005	106.1	102.4	99.6	102.2	99.6	96.3	93.7	95.0	99.3	97.3
June-2005	105.8	99.6	101.5	101.1	100.9	104.0	97.6	98.4	101.1	97.8
July-2005	109.3	102.9	107.0	107.1	107.8	104.2	102.4	101.0	104.3	101.6
August-2005	113.7	105.4	113.4	114.2	112.3	112.6	108.6	108.9	111.8	108.0
Household Heating Fuel										
August-2004	60.3	52.2	68.4	62.4	58.2	53.7	60.5	61.6	59.9	62.5
September-2004	65.3	61.4	70.4	66.5	59.3	53.7	63.4	65.0	63.8	67.5
October-2004	68.7	62.7	71.9	68.7	67.4	67.7	66.2	72.7	66.9	71.1
November-2004	75.1	71.0	78.5	77.3	73.5	70.5	70.9	73.1	71.9	71.2
December-2004	69.5	67.1	74.6	77.3	66.6	67.1	70.1	68.8	73.0	67.8
January-2005	68.2	63.9	74.6	74.1	69.7	68.0	70.2	68.1	70.8	69.2
February-2005	71.3	63.9	75.8	76.6	73.5	71.0	72.3	72.0	75.5	76.5
March-2005	72.7	67.6	80.4	80.0	76.6	74.9	75.5	75.0	76.2	77.7
April-2005	78.6	73.8	81.9	83.9	75.4	73.7	78.4	78.8	76.9	79.8
May-2005	76.8	73.8	81.5	82.0	75.0	72.1	75.1	75.9	76.9	75.6
June-2005	76.8	73.8	81.5	82.0	75.0	72.1	75.1	75.9	76.9	75.6
July-2005	76.8	73.8	81.5	82.0	75.0	72.1	75.1	75.9	76.9	75.6
August-2005	76.8	73.8	81.5	82.0	75.0	72.1	75.1	75.9	76.9	75.6

TABLE - 10

Average Retail Prices for Gasoline and Fuel Oil, by Urban Centre - Cents per Litre, 2004-2005

TABLEAU - 10

Prix de détail moyens, essence et mazout, par centre urbain - cents par litre, 2004-2005

Regina, Sask.	Saskatoon, Sask.	Edmonton, Alta - Alb.	Calgary, Alta - Alb.	Vancouver, B.C. - C.-B.	Victoria, B.C. - C.-B.	Whitehorse, Yukon	Yellowknife, N.W.T. - T. N-O.	
								Essence régulière sans plomb aux stations avec service complet
84.7	85.6	77.5	77.1	92.2	95.4	96.6	101.2	Août-2004
84.1	82.9	76.3	75.9	90.4	95.4	96.6	99.9	Septembre-2004
87.3	87.3	80.2	81.7	91.0	95.3	100.7	99.9	Octobre-2004
85.3	83.3	78.5	80.2	85.1	93.6	100.9	98.9	Novembre-2004
79.8	80.0	74.5	74.6	81.9	88.0	94.7	96.4	Décembre-2004
80.0	78.7	74.8	72.9	84.2	84.3	91.4	95.9	Janvier-2005
85.7	84.6	79.0	77.4	89.7	89.7	94.6	98.5	Février-2005
89.8	90.1	82.5	83.1	93.3	94.4	99.1	98.3	Mars-2005
94.6	94.7	88.2	87.8	102.9	103.1	105.4	103.9	Avril-2005
90.0	90.1	82.4	84.6	98.6	101.9	103.7	104.4	Mai-2005
92.0	91.3	85.0	85.3	96.9	99.1	101.7	104.5	Juin-2005
92.7	97.0	90.4	91.9	100.8	102.6	106.5	105.0	Juillet-2005
101.6	102.5	97.2	95.9	106.6	109.1	111.7	109.2	Août-2005
								Essence super sans plomb aux stations avec service complet
94.1	95.7	87.3	87.3	103.1	106.1	106.2	106.2	Août-2004
93.5	93.0	86.1	86.5	101.5	106.1	106.2	104.9	Septembre-2004
96.8	97.4	89.8	92.1	101.6	106.1	109.2	104.9	Octobre-2004
95.3	93.3	88.4	90.6	96.1	104.4	109.9	104.4	Novembre-2004
89.4	90.3	84.6	85.0	93.0	98.8	107.3	101.8	Décembre-2004
89.4	88.7	84.7	83.2	95.2	95.9	102.2	101.9	Janvier-2005
95.2	94.7	89.1	88.0	100.7	100.5	104.2	104.0	Février-2005
99.4	99.7	93.0	94.0	104.1	105.5	106.9	104.0	Mars-2005
104.0	104.7	98.9	97.8	114.0	114.0	112.3	108.8	Avril-2005
99.4	100.2	93.0	95.4	109.4	112.7	111.2	108.9	Mai-2005
101.6	101.5	95.7	96.0	107.8	109.6	109.8	109.3	Juin-2005
102.2	107.0	100.0	101.9	111.6	113.1	112.9	109.4	Juillet-2005
111.6	112.5	107.0	106.2	117.7	120.0	118.3	113.9	Août-2005
								Essence régulière sans plomb aux stations libre service
84.2	85.3	77.0	75.6	90.4	93.9	95.8	99.9	Août-2004
84.0	82.2	75.1	74.3	88.0	93.9	96.3	99.9	Septembre-2004
87.2	87.4	79.3	79.9	89.5	93.9	99.3	99.9	Octobre-2004
85.1	83.4	77.4	78.7	85.6	92.2	99.8	98.9	Novembre-2004
79.7	81.0	73.7	73.1	80.8	86.5	94.5	95.9	Décembre-2004
79.8	78.8	73.6	72.0	82.2	83.2	90.3	95.9	Janvier-2005
85.4	84.6	77.4	76.4	88.0	88.4	93.5	96.8	Février-2005
89.6	90.0	80.8	81.7	92.0	92.8	97.4	96.9	Mars-2005
94.4	94.3	86.6	86.4	101.4	101.4	104.8	100.5	Avril-2005
89.5	89.0	80.8	83.1	97.0	100.3	103.5	102.8	Mai-2005
91.7	91.8	83.5	84.0	96.7	97.5	100.5	102.8	Juin-2005
92.7	96.9	88.6	90.2	99.5	101.4	106.3	103.5	Juillet-2005
100.0	101.6	94.4	93.4	105.3	107.8	111.0	108.0	Août-2005
								Essence super sans plomb aux stations libre service
95.0	95.6	87.6	85.9	101.7	105.0	101.5	106.7	Août-2004
94.3	92.4	84.7	84.2	99.2	105.0	102.0	105.5	Septembre-2004
97.5	97.4	88.8	90.1	100.7	105.0	105.3	106.8	Octobre-2004
95.5	93.5	87.8	89.0	96.9	103.5	105.8	106.2	Novembre-2004
90.1	90.8	84.1	83.3	92.0	97.6	100.9	105.4	Décembre-2004
90.2	89.1	83.9	82.2	93.4	94.2	97.2	105.4	Janvier-2005
95.2	94.8	87.9	86.7	99.2	99.4	99.8	105.4	Février-2005
99.9	100.2	90.9	91.9	103.3	103.8	103.7	105.4	Mars-2005
104.2	104.5	97.1	96.7	112.7	112.4	110.8	108.4	Avril-2005
99.4	99.3	91.4	93.4	108.4	111.3	109.8	110.3	Mai-2005
101.6	102.1	94.0	94.3	107.7	108.5	106.3	110.7	Juin-2005
102.7	107.0	98.8	100.7	110.8	112.4	111.7	112.0	Juillet-2005
109.3	111.4	104.5	103.8	116.6	118.7	117.3	114.8	Août-2005
								Mazout de chauffage domestique
58.5	63.8	.	.	72.0	73.3	71.3	60.1	Août-2004
65.5	67.6	.	.	71.6	73.1	74.4	65.2	Septembre-2004
71.3	71.1	.	.	72.8	78.4	79.8	69.6	Octobre-2004
72.5	73.1	.	.	77.3	80.9	83.3	71.7	Novembre-2004
70.3	71.3	.	.	71.8	77.3	79.8	69.6	Décembre-2004
69.9	69.2	.	.	72.9	76.0	77.7	68.1	Janvier-2005
77.5	73.8	.	.	79.8	81.6	81.2	75.2	Février-2005
80.0	75.8	.	.	88.1	89.4	80.7	78.5	Mars-2005
80.1	76.6	.	.	88.7	88.2	83.2	76.7	Avril-2005
74.5	73.1	.	.	86.2	88.6	83.4	74.5	Mai-2005
74.5	73.1	.	.	86.2	88.6	83.4	74.5	Juin-2005
74.5	73.1	.	.	86.2	88.6	83.4	74.5	Juillet-2005
74.5	73.1	.	.	86.2	88.6	83.4	74.5	Août-2005

TABLE - 11
Average Retail Prices, monthly, Canada

TABLEAU - 11
Prix de détail moyens, mensuels, Canada

			June 2005 Juin 2005	July 2005 Juillet 2005	August 2005 Août 2005
1	Round steak – Bifteck de ronde	1 kg	12.28	11.93	11.72
2	Sirloin steak – Bifteck de surlonge	1 kg	15.38	14.44	14.81
3	Prime rib roast – Rôti de côtes de choix	1 kg	18.80	19.45	19.06
4	Blade roast – Rôti de palette	1 kg	8.81	8.67	8.93
5	Stewing beef – Boeuf à ragoût	1 kg	9.53	9.51	9.58
6	Ground beef, regular – Boeuf haché régulier	1 kg	5.63	5.64	5.65
7	Pork chops – Côtelettes de porc	1 kg	10.22	10.09	10.03
8	Butt roast – Rôti de soc	1 kg	...[1]	...[1]	...[1]
9	Chicken – Poulet	1 kg	5.30	5.37	5.32
10	Bacon	500 g	4.69	4.69	4.76
11	Wieners – Saucisses fumées	450 g	2.48	2.38	2.37
12	Canned sockeye salmon – Saumon sockeye en conserve	213 g	3.26	3.16	3.16
13	Homogenized milk – Lait homogénéisé	1 l	1.79	1.79	1.79
14	Partly skimmed milk – Lait partiellement écrémé	1 l	1.72	1.73	1.73
15	Butter – Beurre	454 g	4.01	3.96	4.00
16	Processed cheese food slices – Préparation de fromage fondu en tranches	250 g	2.66	2.68	2.68
17	Evaporated milk – Lait évaporé	385 ml	1.39	1.40	1.40
18	Eggs – Oeufs	1 dz	2.22	2.27	2.27
19	Bread – Pain	675 g	1.79	1.78	1.80
20	Soda crackers – Biscuits soda	450 g	2.01	2.02	2.00
21	Macaroni	500 g	1.00	1.00	1.01
22	Flour – Farine	2.5 kg	3.57	3.59	3.61
23	Corn flakes – Flocons de maïs	675 g	3.52	3.64	3.54
24	Apples – Pommes	1 kg	2.86	2.93	3.00
25	Bananas – Bananes	1 kg	1.18	1.13	1.16
26	Grapefruits – Pamplemousses	1 kg	2.90	3.08	2.93
27	Oranges	1 kg	2.75	3.02	2.95
28	Apple juice, canned – Jus de pommes en conserve	1.36 l	1.62	1.63	1.63
29	Orange juice, tetra-brick – Jus d'orange tetra-brick	1 l	3.24	3.16	3.24
30	Cabbage – Choux	1 kg	...[1]	...[1]	...[1]
31	Carrots – Carottes	1 kg	1.75	1.79	1.70
32	Celery – Céleri	1 kg	2.21	1.91	1.62
33	Mushrooms – Champignons	1 kg	6.94	6.82	6.82
34	Onions – Oignons	1 kg	1.17	1.43	1.52
35	Potatoes – Pommes de terre	4.54 kg	3.77	4.20	4.55
36	French fried potatoes, frozen – Pommes de terre frites congelées	1 kg	1.89	1.85	1.89
37	Baked beans, canned – Fèves au lard en conserve	398 ml	0.90	0.92	0.91
38	Tomatoes, canned – Tomates en conserve	796 ml	1.24	1.22	1.23
39	Tomato juice, canned – Jus de tomate en conserve	1.36 l	1.54	1.56	1.55
40	Ketchup	1 l	2.52	2.58	2.55
41	Sugar, white – Sucre blanc	2 kg	2.35	2.36	2.35
42	Coffee, roasted – Café torréfié	300 g	3.39	3.33	3.38
43	Coffee, instant – Café instantané	200 g	4.44	4.47	4.56
44	Tea (bags) – Thé (sachets)	72	3.41	3.44	3.44
45	Cooking or salad oil – Huile à frire ou à salade	1 l	3.46	3.51	3.51
46	Soup, canned – Soupe en conserve	284 ml	0.84	0.85	0.86
47	Baby food – Nourriture pour bébés	128 ml	0.59	0.60	0.60
48	Peanut butter – Beurre d'arachide	500 g	2.60	2.67	2.65
49	Fruit flavoured crystals – Cristaux à saveur de fruit	2.25 l	1.24	1.21	1.20
50	Soft drinks, cola type – Boissons gazeuses cola	2 l	1.36	1.33	1.36
51	Soft drinks, lemon type – Boissons gazeuses citron-lime	2 l	1.40	1.41	1.42
52	Paper towels (rolls) – Essuie-tout en papier (rouleaux)	2	2.05	2.08	2.07
53	Facial tissue – Papier-mouchoirs	200	1.84	1.85	1.86
54	Bathroom tissue (rolls) – Papier hygiénique (rouleaux)	4	2.06	2.07	2.07
55	Shampoo – Shampooing	300 ml	3.22	3.29	3.12
56	Deodorant – Désodorisant	60 g	3.31	3.31	3.20
57	Tooth paste – Pâte dentifrice	100 ml	1.32	1.36	1.29
58	Cigarettes	200	72.68	72.77	72.60

1. Series terminated as of May 2001.

1. Cette série se termine en mai 2001.

Note: For explanatory notes and details, see Appendix 1.

Note : Pour de plus amples renseignements et détails, consultez l'appendice 1.

Appendix 1

Average retail prices

Average retail prices for food, household supplies, personal care items and cigarettes

Table 11 shows, for the current month and the two previous months, average prices for selected food, household supply and personal care items and for cigarettes.

Prices for these items are collected as part of the regular monthly CPI survey. Prices for the selected food, household supply and personal care items are observed in food supermarkets, while prices for cigarettes are collected in supermarkets, department stores, drug stores and tobacco shops. Average prices for each commodity are calculated as a weighted average of the average prices in the observed urban centres using the population of these urban centres as weights.

The commodities which are priced can vary in quality between outlets or between urban centres. This is the reason why average prices are not published for each of those urban centres. Brands and outlets can also vary from month to month. Therefore, average prices may not necessarily be fully comparable from one month to another and should not be used as an appropriate measure of pure price change through time. A matched commodity and outlet sample is used for the CPI to determine the pure price movement of commodities through time.

Appendice 1

Prix de détail moyens

Prix de détail moyens pour les aliments, les produits d'entretien ménager, les produits de soins personnels et les cigarettes

Le tableau 11 présente, pour le mois courant et les deux mois précédents, des prix moyens pour certains produits alimentaires, d'entretien ménager et de soins personnels ainsi que pour les cigarettes.

Les données sur les prix utilisées dans le calcul sont celles qui ont été recueillies dans le cadre de l'enquête mensuelle régulière de l'IPC. Les prix des aliments et des produits d'entretien ménager et de soins personnels ont été relevés dans des supermarchés alimentaires, alors que les prix des cigarettes ont été observés dans des supermarchés, dans des magasins à rayons, dans des pharmacies et dans des débits de tabac. Les prix moyens pour chaque produit sont obtenus en effectuant une moyenne pondérée des prix moyens de chaque centre urbain observé en utilisant la population de ces centres urbains comme pondération.

Les produits dont on relève les prix peuvent varier en qualité d'un point de vente ou d'un centre urbain à l'autre. C'est la raison pour laquelle les prix moyens ne sont pas publiés pour chacune des centres urbains. Les marques sélectionnées ainsi que les points de vente peuvent aussi varier d'un mois à l'autre. Les prix moyens ne sont donc pas nécessairement entièrement comparables d'un mois à l'autre et ne devraient pas être considérés comme une mesure appropriée des mouvements de prix purs à travers le temps. L' IPC utilise un échantillon apparié de produits et de points de vente pour calculer le mouvement de prix pur des produits dans le temps.

TABLE - 12

Inter-city Indexes of Retail Price Differentials, as of October 2003, for Selected Groups of Consumer Goods and Services, Combined City Average=100[1]

TABLEAU - 12

Indices comparatifs des prix de détail entre les villes, octobre 2003, pour certains groupes de biens et services à la consommation, moyenne des villes combinées=100[1]

No.		Canada CPI weights[2] / Pondérations de l'IPC du Canada[2]	St. John's (N.L.) / St. John's (T.-N.-L.)	Charlottetown-Summerside (P.E.I.) / Charlottetown-Summerside (Î.-P.-É.)	Halifax (N.S.) / Halifax (N.-É.)	Saint John (N.B.) / Saint John (N.-B.)	Montréal (Que.) / Montréal (Qc)
	Selected components and sub-groups						
1	**All-items**	**100.0**	**96**	**93**	**97**	**92**	**93**
2	**Food**	**16.9**	**105**	**101**	**101**	**100**	**96**
3	Food purchased from stores		108	102	102	103	99
4	Meat, poultry and fish		101	102	104	105	100
5	Dairy products and eggs		101	97	100	100	100
6	Bakery and other cereal products		107	103	104	106	101
7	Fruit and vegetables		115	101	104	105	99
8	Other food purchased from stores[3]		112	106	99	101	95
9	Food purchased from restaurants		100	97	98	92	91
10	**Shelter**	**26.8**	**79**	**77**	**86**	**74**	**85**
11	Rented accommodation		71	67	77	67	79
12	Owned accommodation		76	70	81	69	85
13	Water, fuel and electricity		110	123	123	104	93
14	**Household operations and furnishings**	**10.6**	**100**	**100**	**103**	**99**	**96**
15	Household operations		100	99	104	98	94
16	Household furnishings		101	103	101	101	101
17	**Clothing and footwear**	**5.4**	**101**	**95**	**101**	**102**	**102**
18	**Transportation**	**19.8**	**107**	**95**	**98**	**98**	**99**
19	Private transportation		107	94	98	96	99
20	Purchase of automotive vehicles		96	97	97	95	102
21	Gasoline		114	104	106	106	105
22	Other private transportation		119	85	94	92	91
23	Public transportation		102	103	99	111	99
24	**Health and personal care**	**4.5**	**96**	**93**	**98**	**99**	**101**
25	Health care		96	95	100	98	100
26	Personal care supplies and equipment		99	106	100	104	96
27	Personal care services		93	71	91	94	111
28	**Recreation, education and reading**	**12.0**	**96**	**104**	**111**	**103**	**89**
29	**Alcoholic beverages and tobacco products**	**4.1**	**113**	**106**	**106**	**104**	**96**
30	Alcoholic beverages		103	96	99	92	97
31	Tobacco products and smokers' supplies		122	115	113	115	95

1. For explanatory notes, see Appendix 2.
2,3. See footnotes section at end of Appendix 2.

TABLE - 12

Inter-city Indexes of Retail Price Differentials, as of October 2003, for Selected Groups of Consumer Goods and Services, Combined City Average=100[1]

TABLEAU - 12

Indices comparatifs des prix de détail entre les villes, octobre 2003, pour certains groupes de biens et services à la consommation, moyenne des villes combinées=100[1]

Ottawa (Ont.)	Toronto (Ont.)	Winnipeg (Man.)	Regina (Sask.)	Edmonton (Alta) / Edmonton (Alb.)	Vancouver (B.C.) / Vancouver (C.-B.)	No.	Composantes et sous-groupes choisis
103	**110**	**91**	**90**	**97**	**103**	1	**Ensemble**
102	**101**	**98**	**97**	**100**	**106**	2	**Aliments**
103	99	99	99	100	106	3	Aliments achetés au magasin
103	99	93	93	99	105	4	Viande, volaille et poisson
107	102	96	96	96	104	5	Produits laitiers et oeufs
99	95	101	100	101	110	6	Produits de boulangerie et autres produits céréaliers
101	95	104	103	111	109	7	Fruits et légumes
106	103	102	102	96	104	8	Autres aliments achetés au magasin[3]
100	106	96	92	101	107	9	Aliments achetés au restaurant
107	**124**	**79**	**74**	**88**	**103**	10	**Logement**
107	127	76	66	81	103	11	Logement en location
107	123	78	70	84	105	12	Logement en propriété
110	122	87	108	121	92	13	Eau, combustible et électricité
108	**107**	**99**	**98**	**97**	**104**	14	**Dépenses et équipement du ménage**
112	110	99	98	99	106	15	Dépenses du ménage
101	101	100	99	94	100	16	Équipement du ménage
101	**100**	**99**	**99**	**94**	**100**	17	**Habillement et chaussures**
96	**106**	**90**	**95**	**95**	**99**	18	**Transports**
93	106	89	95	96	99	19	Transport privé
97	100	99	99	97	102	20	Achat de véhicules automobiles
96	99	91	105	92	101	21	Essence
87	118	72	83	96	94	22	Autres transports privés
112	110	100	95	92	97	23	Transport public
103	**101**	**98**	**88**	**107**	**99**	24	**Santé et soins personnels**
108	103	95	93	107	96	25	Soins de santé
99	103	98	96	100	103	26	Articles et accessoires de soins personnels
97	96	102	70	115	100	27	Services de soins personnels
106	**107**	**94**	**96**	**108**	**105**	28	**Loisirs, formation et lecture**
96	**95**	**105**	**115**	**111**	**115**	29	**Boissons alcoolisées et produits du tabac**
100	103	85	108	104	108	30	Boissons alcoolisées
91	88	123	122	118	121	31	Produits du tabac et articles pour fumeurs

1. Pour de plus amples renseignements, voir l'appendice 2.

2,3. Voir notes à la fin de l'appendice 2.

Appendix 2

Inter-city indexes of retail price differentials

Table 12 shows consumer price differentials prevailing amongst 11 Canadian cities situated in all 10 provinces for a selection of commodities and services at the specified point in time.

Price data for the current inter-city retail price comparison was drawn to a large extent from the price information collected for the production of the Consumer Price Index (CPI) for October 2003.

Reliable inter-city price comparisons require that the sampled commodities be identical in different locations. This ensures that variations in index levels between cities, are due to price differences and not to differences in product attributes. In order to optimize comparability, price comparisons were initially made by pairing cities that are geographically close. This resulted in the following pairings:

St. John's	– Halifax
Charlottetown-Summerside	– Halifax
Saint John	– Halifax
Ottawa	– Halifax
Toronto	– Montréal
Ottawa	– Toronto
Toronto	– Winnipeg
Regina	– Winnipeg
Edmonton	– Winnipeg
Edmonton	– Vancouver

Within each city pair, price quotations were matched at the item level on the basis of identical detailed descriptions, including brand names whenever possible and also with some regard for comparability of retail outlets and merchandising practices.

Price level comparisons can be extended to include any pair of cities using a chaining procedure.

The weights used for aggregating the various components of the city indexes to obtain the All-items index are based on the expenditure proportions of the consumers living in the 11 cities overall. The weights are currently based on 2001 consumer expenditure data and updated to September 2003. The base, for which the index is equal to 100, is also the combined city average. Therefore, an index value of 102 means that prices in that city are 2 percent higher than the combined city average.

It should be noted, especially in periods when prices are highly volatile, that the timing of price comparison and the relative rate of price change occurring in each location could significantly affect city-to-city retail price relationships. Furthermore, since the retail prices used in this study are final prices faced by consumers, they include applicable sales and excise taxes. Therefore, provincial sales tax rates in effect in the various cities at the time of price comparison can be of importance in explaining inter-city price differentials for items or groups of items that are subject to such taxes.

Shelter, as an expenditure category, was absent from the Inter-city index program prior to 1999 because of methodological and conceptual issues associated with its measurement. For many products, adjusting for quality differences to ensure comparability across areas is relatively straightforward and can be done using traditional quality adjustment techniques. In the case of shelter

Appendice 2

Indices comparatifs des prix de détail entre les villes

Le tableau 12 présente les différences de prix à la consommation de 11 villes du Canada, situées dans les 10 provinces, pour un nombre choisi de biens et de services, pour une période de temps spécifiée.

Les données de cette étude comparative de prix de détail proviennent en grande partie des relevés de prix utilisés pour la production de l'Indice des prix à la consommation (IPC) d'octobre 2003.

Des comparaisons de prix valables entre les villes exigent que les produits échantillonnés soient identiques dans les différents endroits. Cette procédure permet de s'assurer que les variations des niveaux d'indice entre villes sont causées par des écarts de prix et non par des différences dans les caractéristiques des biens ou services. Afin d'optimiser la degré de comparaison, les prix ont d'abord été comparés en couplant des villes qui sont proches géographiquement. Voici les paires de villes qui en résultent :

St. John's	- Halifax
Charlottetown-Summerside	- Halifax
Saint John	- Halifax
Ottawa	- Halifax
Toronto	- Montréal
Ottawa	- Toronto
Toronto	- Winnipeg
Regina	- Winnipeg
Edmonton	- Winnipeg
Edmonton	- Vancouver

À l'intérieur de chaque paire de villes, les prix ont été couplés au niveau de l'article en s'assurant qu'ils correspondent à des descriptions détaillées identiques, y compris les marques, lorsque c'était possible et aussi en tenant compte de la similitude des points de vente au détail et des méthodes de vente.

Les comparaisons des niveaux de prix peuvent être étendues pour inclure d'autres paires de villes en utilisant une procédure de couplage.

Les pondérations utilisées pour agréger les diverses composantes des indices de villes pour obtenir l'indice d'ensemble sont basées sur les proportions des dépenses des consommateurs vivant dans l'ensemble des 11 villes. Ces pondérations correspondent présentement aux données de 2001 sur les dépenses des consommateurs et elles sont mises à jour pour refléter les variations de prix jusqu'en septembre 2003. La base pour laquelle l'indice est égal à 100 correspond aussi à la moyenne des villes combinées. Un indice ayant une valeur de 102 signifie donc que les prix dans cette ville sont plus élevés de 2 pour cent à la moyenne des villes combinées.

Il convient de noter, surtout dans une période de fluctuation des prix, que les relations entre les prix de détail d'une ville à l'autre peuvent varier de façon significative selon la période de relevé des prix et le taux relatif de variation des prix à chaque endroit. De plus, puisque les prix de détail utilisés pour cette étude sont ceux que les consommateurs doivent payer, les taxes de vente et d'accise y sont incluses. Donc, les taux des taxes de vente provinciales en vigueur dans les diverses villes au moment de la comparaison peuvent être importants pour expliquer les différences de prix entre les villes, des articles ou groupes d'articles taxables.

Le logement, en tant que catégorie de dépenses, ne figurait pas dans l'Indice comparatif des prix de détail entre les villes avant 1999 à cause des difficultés méthodologiques et conceptuelles associées à sa mesure. Pour beaucoup de biens et services, il est assez simple d'ajuster pour les variations de qualité de façon à permettre une comparaison entre régions. Ceci peut être fait en utilisant des techniques d'ajustement de

however, its very diverse nature means that comparable matches across cities are difficult to make. Hedonic regression methods were used to adjust for quality differences among cities and produce more reliable inter-city comparisons of rental prices.

A rental equivalence approach is used to construct the inter-city price indexes for shelter services consumed by homeowners. Such an approach uses market rents as an approximation of the cost of shelter services faced by homeowners. This approach may not be suitable for the needs of all users. For instance, since the rental equivalence approach does not represent an out-of-pocket expenditure, the indexes should not be used for measuring differences in the purchasing power of homeowners across cities. Furthermore, since the observed rents used in this index are those faced by existing renters and since the industry is regulated, they may not be indicative of rental prices faced by new renters.

Footnotes for Table 12

(2) The weights shown are rounded 2001 basket weights at June 2004 prices for Canada. They are provided for illustration only; the weights actually used are combined city weights with adjustments for price change up until September 2003.

(3) Includes the following sub-groups: sugar and syrups, confectionery items, margarine, other edible fat and oil items, coffee, tea, condiments, spices and vinegar, soup, infant and junior foods, pre-cooked frozen food preparations, non-alcoholic beverages and all other food preparations.

qualité traditionnelles. Cependant, dans le cas du logement, sa nature très diversifiée rend les comparaisons d'une ville à l'autre problématiques. Des régressions hédoniques ont été utilisées pour évaluer les écarts de qualité entre les villes et pour produire des comparaisons inter-villes des loyers plus fiables.

La méthode de l'équivalence locative est utilisée pour construire les indices de prix comparatifs entre villes pour les services de logement consommés par les propriétaires. Cette méthode utilise le marché de la location pour obtenir une approximation des coûts des services de logement auxquels font face les propriétaires. Cette méthode peut ne pas être appropriée aux besoins de tous les utilisateurs. Par exemple, puisque la méthode d'équivalence locative ne représente pas des débours, les indices ne devraient pas être utilisés pour mesurer les différences de pouvoir d'achat des propriétaires entre les villes. De plus, puisque les loyers utilisés dans cet indice sont ceux de locataires existants et que l'industrie est réglementée, ils peuvent ne pas être représentatifs des prix subis par les nouveaux locataires.

Notes pour le tableau 12

(2) Les pondérations indiquées sont les pondérations arrondies du panier de 2001 aux prix de juin 2004 pour le Canada. Elles ne sont fournies qu'à titre d'exemple; les pondérations utilisées en fait sont les pondérations combinées des villes rajustées en fonction des variations des prix observées jusqu'en septembre 2003.

(3) Comprend les sous-groupes suivants: sucre et sirop, confiseries, margarine, autres huiles et matières grasses comestibles, café, thé, condiments, épices et vinaigres, soupe, aliments pour bébés et enfants, préparations alimentaires précuites et congelées, boissons non alcoolisées et toutes autres préparations alimentaires.

THE CONSUMER PRICE INDEX TECHNICAL NOTES

Definition

The Consumer Price Index (CPI) is an indicator of the changes in consumer prices experienced by the target population. The CPI measures price change by comparing, through time, the cost of a fixed basket of commodities. This basket is based on the expenditures of the target population in a certain reference period, currently 2001. Since the basket contains commodities of unchanging or equivalent quantity and quality, the index reflects only pure price movements.

Separate CPI's are published for Canada, the ten provinces, Whitehorse, Yellowknife and Iqaluit. Some CPI information is also available for an additional sixteen urban centres. Since the CPI is a measure of price change from one time period to another, it cannot be used to indicate differences in price levels between provinces or urban centres.

Population Coverage

The population targeted by the Consumer Price Index consists of families and individuals living in urban and rural private households. For practical reasons, residents of the Territories outside Whitehorse, Yellowknife and Iqaluit are not represented by the index. Previous to January 1995, the target population consisted of private households in Canadian urban centres with a population of 30,000 or more.

Time Reference

The CPI compares, in percentage terms, prices in any given time period to prices in the official base period which, at present, is 1992=100. The official time base was changed from 1986=100 to 1992=100 starting with the CPI for January 1998. The change is strictly an arithmetic conversion which alters the index levels but leaves the percentage changes between any two periods intact, except for differences in rounding.

Percent Versus Index Point Changes

The movements of the indexes from one month to another are expressed as percent changes rather than changes in index points. Index point changes are affected by the level of the index which, in turn, depends on the time base of the particular index. The percentage change between any two time periods can be readily calculated by dividing the index point difference between the two time periods by the index for the earlier period and multiplying the result by one hundred.

Price Coverage

The prices used in the CPI calculation are final prices, inclusive of excise and other indirect taxes paid by consumers. In particular, they include the Goods and Services Tax (GST), as well as provincial retail sales taxes wherever applicable. In regions where the GST and provincial retail sales taxes have been combined, the Harmonized Sales Tax (HST) is included. It follows that the CPI can change as a result of modifications to any of these taxes.

L'INDICE DES PRIX À LA CONSOMMATION NOTES TECHNIQUES

Définition

L'indice des prix à la consommation (IPC) est un indicateur des variations des prix à la consommation payés par la population cible. L'IPC mesure la variation des prix en comparant, dans le temps, le coût d'un panier fixe de biens et de services. Ce panier est basé sur les dépenses de la population cible au cours d'une période de référence qui est actuellement 2001. Comme ce panier comprend des biens et des services dont la quantité et la qualité ne changent pas ou sont équivalentes, l'indice ne retrace que les mouvements de prix purs.

On publie des IPC distincts pour le Canada, les provinces, Whitehorse, Yellowknife et Iqaluit. Certains renseignements de l'IPC sont aussi publiés pour seize autres centres urbains. Comme l'IPC est une mesure de la variation de prix entre deux périodes, il ne peut servir à relever les différences de niveau des prix entre les provinces ou les centres urbains.

Champ d'observation de la population

La population couverte par l'indice des prix à la consommation comprend les familles et les personnes vivant dans des ménages privés urbains et ruraux. Pour des raisons pratiques, les résidents des Territoires à l'extérieur de Whitehorse, de Yellowknife et d'Iqaluit ne sont pas représentés. Avant janvier 1995, la population cible comprenait les ménages privés vivant dans les centres urbains du Canada dont la population était de 30 000 habitants ou plus.

Période de base

L'IPC compare, en pourcentage, les prix au cours d'une période donnée à ceux de la période de base officielle, qui est actuellement 1992 = 100. On a changé la période de base de 1986 = 100 à 1992 = 100 à compter de l'IPC du mois de janvier 1998. Ce changement est uniquement une conversion arithmétique qui modifie le niveau des indices, mais laisse les variations en pourcentage entre deux périodes intactes, à l'exception des différences dues à l'arrondissement.

Changements en pourcentage versus changements en points d'indice

Les fluctuations des indices d'un mois à l'autre sont exprimées en pourcentage, plutôt qu'en point d'indice. Les variations en point d'indice sont en fonction du niveau de l'indice qui, à son tour, dépend de la période de base de l'indice en question. Par contre, il est facile de calculer la variation en pourcentage entre deux périodes en divisant la différence en point d'indice entre ces deux périodes par l'indice de la période antérieure, et en multipliant ensuite ce résultat par cent.

Champ d'observation des prix

Les prix qui entrent dans le calcul de l'IPC sont les prix finaux, ce qui comprend les taxes d'accise et les autres impôts indirects que les consommateurs paient. En particulier, les prix comprennent la taxe sur les produits et les services (TPS), ainsi que les taxes de vente au détail provinciales, au besoin. Dans les régions où la TPS et la taxe provinciale de vente au détail ont été combinées, la taxe de vente harmonisée (TVH) est incluse. L'IPC peut donc varier à cause des modifications apportées à ces taxes.

The selection of commodities and the outlets from which prices are collected is judgmental, other than for rents and traveler accommodation. The number of prices required for a given commodity depends on the importance and the nature of the commodity. The samples are designed to represent volume selling commodities and outlets. The principal objective of the sample design is to ensure an informative, reliable and impartial picture of consumer inflation at the national and provincial levels.

Price collection for a given month's index is carried out during the first three weeks of the month. Although prices for most CPI commodities are collected monthly, prices for commodities having less frequent price changes (e.g. property taxes and electricity rates) are collected at intervals longer than one month. Special pricings are carried out where there is evidence that significant price changes have occurred between scheduled pricing periods.

La sélection des biens et des services, ainsi que des points de vente où l'on recueille les prix, se fait au jugé, à l'exception des loyers et de l'hebergement pour voyageurs. Le nombre de prix nécessaires pour un bien ou service donné dépend de l'importance et de la nature de celui-ci. L'échantillon est conçu de façon à représenter les produits et services ainsi que les établissements à fort volume de ventes. Le principal objectif du plan de sondage est d'obtenir une image précise, fiable et impartiale de l'inflation représentée par les prix à la consommation au niveau national et provincial.

La collecte des prix pour l'indice d'un mois donné se fait pendant les trois premières semaines du mois. Bien que les prix de la plupart des biens et services entrant dans l'IPC soient recueillis chaque mois, les prix des biens ou des services ayant des variations de prix moins fréquentes (impôts fonciers, tarifs de l'électricité, par exemple) sont recueillis à des intervalles dépassant un mois. Des relevés spéciaux de prix sont faits lorsqu'il est évident que des variations de prix appréciables se sont produites entre les périodes de relevé de prix régulières.

Weights and Linking

The CPI maintains fixed quantitative proportions (weights) between commodities during the life of a given basket. The baskets are updated periodically to take into account changes in consumer expenditure patterns. In January 2003, the basket reflecting the 2001 expenditure patterns replaced the 1996 basket. In July 2004, 2001 expenditure patterns were adjusted after Statistics Canada determined that the weights assigned to mortgage interest cost were too high in the CPI basket update effective January 2003. The continuity of the CPI series is maintained by "linking" the corresponding indexes obtained from consecutive baskets.

The CPI is calculated as a weighted average of specified commodity price indexes. The weights are derived from Survey of Household Spending data. Text Table 1 compares the expenditure shares of the two most recent CPI baskets, i.e. the 2001 basket as it was reflected in the CPI in January 2003 and the 1996 basket. Because both sets of weights are expressed in December 2002 or "link month" prices. the differences reflect the shifts in the relative quantities purchased between the two baskets.

Pondération et enchaînement

L'IPC maintient des proportions quantitatives fixes (pondérations) entre les biens et les services pendant la durée de vie d'un panier. Le panier est mis à jour périodiquement afin de prendre en compte les changements dans la composition des dépenses des consommateurs. En Janvier 2003, le panier qui représente la composition des dépenses de 2001 a remplacé le panier de 1996. En juillet 2004, la composition des dépenses de 2001 a été ajustée après que Statistique Canada ait déterminé que la pondération attribuée au coût d'intérêt hypothécaire était trop élevée dans la mise à jour du panier de l'IPC de janvier 2003. La continuité des séries de l'IPC est assurée par un «enchaînement» des indices correspondants provenant de paniers consécutifs.

On calcule l'IPC comme une moyenne pondérée d'indices de prix de biens ou de services précis. Les pondérations sont tirées des données de l'Enquête sur les dépenses des ménages. Le tableau explicatif 1 compare les parts des dépenses des deux paniers les plus récents, celui de 2001 tel qu'il a été reflété dans l'IPC en janvier 2003 et celui de 1996. Comme les deux ensembles de pondérations sont exprimés en prix de décembre 2002, qui est le «mois d'enchaînement», les différences reflètent les changements des quantités relatives achetées entre les deux paniers.

TEXT TABLE - I
Comparison of the 2001 and 1996 Distribution[1] of Expenditures used in the Consumer Price Index, by Major Component, for Canada - Effective from January 2003 to June 2004

TABLEAU EXPLICATIF - I
Comparaison des ventilations[1] des dépenses de 2001 et 1996 utilisées pour l'indice des prix à la consommation, par composante principale, pour le Canada - en vigueur de janvier 2003 à juin 2004

	2001 Expenditures / Dépenses de 2001		1996 Expenditures / Dépenses de 1996	
Major Components	Expressed in 2001 prices / Exprimées en prix de 2001	Expressed in Dec. 2002 prices / Exprimées en prix de déc. 2002	Expressed in Dec. 2002 prices / Exprimées en prix de déc. 2002	Composantes principales
All-items	**100.0**	**100.0**	**100.0**	**Ensemble**
Food	16.3	16.4	18.0	Aliments
Shelter	28.5	28.4	26.4	Logement
Household operations and furnishings	10.7	10.6	10.3	Dépenses et équipement du ménage
Clothing and footwear	5.8	5.4	5.6	Habillement et chaussures
Transportation	18.8	19.0	19.6	Transports
Health and personal care	4.5	4.4	4.5	Santé et soins personnels
Recreation, education and reading	12.1	11.8	11.1	Loisirs, formation et lecture
Alcoholic beverages and tobacco products	3.2	3.8	4.6	Boissons alcoolisées et produits du tabac

Figures may not add to 100% due to rounding.
Le total des chiffres ne donne pas forcément 100% à cause de l'arrondissement.

TEXT TABLE - II
Comparison of the 2001 Distribution[1] of Expenditures used in the Consumer Price Index, by Major Component, for Canada - Effective July 2004

TABLEAU EXPLICATIF - II
Comparaison des ventilations[1] des dépenses de 2001 utilisées pour l'indice des prix à la consommation, par composante principale, pour le Canada - en vigueur à partir de juillet 2004

Major Components	Adjusted 2001 Expenditures / Dépenses de 2001 ajustées — Expressed in 2001 prices / Exprimées en prix de 2001	Adjusted 2001 Expenditures / Dépenses de 2001 ajustées — Expressed in June 2004 prices / Exprimées en prix de juin 2004	2001 Expenditures before adjustment / Dépenses de 2001 avant ajustement — Expressed in June 2004 prices / Exprimées en prix de juin 2004	Composantes principales
All-items	**100.0**	**100.0**	**100.0**	**Ensemble**
Food	16.8	16.9	16.4	Aliments
Shelter	26.3	26.8	28.9	Logement
Household operations and furnishings	11.1	10.6	10.3	Dépenses et équipement du ménage
Clothing and footwear	6.0	5.4	5.2	Habillement et chaussures
Transportation	19.4	19.8	19.2	Transports
Health and personal care	4.6	4.5	4.4	Santé et soins personnels
Recreation, education and reading	12.5	12.0	11.6	Loisirs, formation et lecture
Alcoholic beverages and tobacco products	3.3	4.1	4.0	Boissons alcoolisées et produits du tabac

[1] *Figures may not add to 100% due to rounding.*
[1] *Le total des chiffres ne donne pas forcément 100% à cause de l'arrondissement.*

Text Table II compares the expenditure shares of the 2001 basket as it was reflected in the CPI in January 2003 and the adjusted 2001 expenditure shares. The later was used in the CPI calculation starting in July 2004. Because both sets of weights are expressed in June 2004 or "link month" prices, the differences reflect the shifts in the relative quantities resulting from the adjustment.

When reconstructing or re-aggregating published CPI series, the changes in weights and the linking procedures must be taken into account. For a description of the methodology required to reconstruct or re-aggregate CPI series, see the Consumer Price Index Reference Paper cat. 62-553 (Occasional) or contact Prices Division.

Le tableau explicatif II compare les parts des dépenses du panier de 2001 tel qu'il a été reflété dans l'IPC en janvier 2003 et les parts ajustées du panier de 2001. Ces dernières ont été utilisées dans les calculs de l'IPC à partir de juillet 2004. Comme les deux ensembles de pondérations sont exprimés en prix de juin 2004, qui est le «mois d'enchaînement», les différences reflètent les changements des quantités relatives résultant de l'ajustement.

Quand on reconstruit ou ré-agrège les séries publiées de l'IPC, il faut prendre en compte les changements de pondérations et les procédures d'enchaînement. Pour une description de la méthodologie à utiliser dans la reconstruction des séries de l'IPC ré-agrégées, consulter le document de référence sur l'indice des prix à la consommation portant le numéro de catalogue 62-553 (Hors série), ou s'adresser à la Division des prix.

Whitehorse, Yellowknife and Iqaluit Indexes

The relatively small size of the housing market in these three cities makes it difficult to construct reliable price indexes for new houses. To compensate, the price movements of rental accommodation are used to approximate the price movements of new houses. The rent information itself is collected using different pricing frequencies and collection methods than in the rest of the country. Because of these problems, the indexes for Rented Accommodation and Owned Accommodation are not published for these three cities. Further, the All-items indexes published for these three cities are not strictly comparable with the same indexes for the provinces or the other sixteen cities.

Indices de Whitehorse, de Yellowknife et d'Iqaluit

La taille relativement faible du marché de l'habitation de ces trois villes rend difficile la construction d'indices de prix fiables pour les maisons neuves. Pour corriger cette situation, on se sert du mouvement des prix du logement en location pour obtenir une approximation de celui des maisons neuves. Les renseignements sur les loyers proprement dits sont obtenus à des fréquences de relevé des prix et selon des méthodes de collecte qui diffèrent de celles utilisées ailleurs dans le pays. En raison de ces problèmes, les indices du logement en location et du logement en propriété ne sont pas publiés pour ces trois villes. Enfin, les indices d'ensemble publiés pour ces trois villes ne sont pas strictement comparables aux mêmes indices pour les provinces ou les seize autres villes.

Calculation of Urban Centre Indexes

With the introduction of the 1992 basket, emphasis was shifted from urban centre data to provincial data. Urban centre All-items series were continued since many users had come to rely on this service, but the method of calculation was changed. Shelter indexes are calculated for each urban centre. This recognizes

Calcul des indices des centres urbains

Avec la venue du panier de 1992, l'accent est passé des données des centres urbains aux données des provinces. Les séries des indices d'ensemble pour les centres urbains ont été conservées parce que de nombreux utilisateurs se sont habitués à ce service, mais la méthode de calcul a changé. Les indices du logement sont calculés pour chaque

the importance of Shelter in the basket, the significant and persistent differences in price movements between urban centres, and the availability of local data. For the other seven major components, the movement of the provincial counterpart (or, in the cases of Montréal, Toronto, and Vancouver, a sub-provincial counterpart) is used. The major components are aggregated using the urban centre's expenditure pattern to arrive at each urban centre's All-items index.

Seasonal Adjustment

A seasonally adjusted series is one from which seasonal movements have been eliminated. Seasonal movements are defined as those which are caused by regular annual events such as variations in climate and regular institutional events such as vacations and statutory holidays. Seasonally adjusted series are calculated using Statistics Canada's X-11 ARIMA program. Time series with no detectable seasonal movements remain unchanged from the official series. The official unadjusted series for All-items, each of the eight major component indexes and three special aggregates (All-items excluding food, All-items excluding food and energy, and All-items excluding the eight most volatile components according to the Bank of Canada definition) are seasonally adjusted independently.

Each month, the previous month's seasonally adjusted index is subject to revision. On an annual basis, the seasonally adjusted values for the last three years are revised with the January data release. Since these revisions can lead to changes in both the levels and movements of the indexes, users employing the CPI for indexation purposes are advised to use the unadjusted indexes.

centre urbain. Ainsi, on prend en compte l'importance du logement dans le panier, les différences appréciables et persistantes dans les mouvements des prix entre centres urbains et la disponibilité de données locales. Pour les sept autres composantes principales, on utilise le mouvement de l'indice provincial (pour Montréal, Toronto et Vancouver, un indice infra-provincial). Les composantes principales sont agrégées à partir de la composition des dépenses du centre urbain pour donner, en fin de compte, l'indice d'ensemble de cette dernière.

Désaisonnalisation

Une série désaisonnalisée est une série de laquelle on a éliminé les variations saisonnières. Les variations saisonnières se définissent comme celles étant causées par des évènements réguliers annuels tels que les variations climatiques et les évènements institutionnels réguliers tels que les vacances et les congés statutaires. Les données désaisonnalisées sont estimées à partir du programme X-11 ARIMA de Statistique Canada. Les séries chronologiques ne présentant pas de variations saisonnières perceptibles demeurent inchangées par rapport aux séries officielles. Les séries officielles non ajustées pour l'indice d'ensemble, chacune des huit composantes principales et trois agrégats spéciaux (l'ensemble sans les aliments, l'ensemble sans les aliments et l'énergie, l'ensemble sans les 8 composantes les plus instables (définition de la Banque du Canada)) sont désaisonnalisées indépendamment.

Chaque mois, l'indice désaisonnalisé du mois précédent est révisé. Les données désaisonnalisées des trois dernières années sont révisées une fois l'an avec la publication des données de janvier. Comme ces révisions peuvent entraîner des changements dans les niveaux et dans les variations des indices, il est recommandé aux utilisateurs qui se servent de l'IPC à des fins d'indexation de prendre les indices non désaisonnalisés.



WHAT IF there were a place that could save you and your business time and money by offering a consolidated area with the latest in Canadian statistics?

WHAT IF there were a place that offered accessible and reliable data on an assortment of current hot topics on Canadian social and economic themes?

WHAT IF there were a place where analysis experts that know your markets could provide you with advice and customized data at your fingertips?

WHAT IF there were such a place?

THERE IS SUCH A PLACE.

QUE DIRIEZ-VOUS de trouver au même endroit tout ce qu'il y a de plus récent en statistiques canadiennes et, du même coup, de réaliser une économie de temps et d'argent pour vous et votre entreprise?

QUE DIRIEZ-VOUS d'un endroit où seraient mises à votre portée des données fiables sur tout un éventail de sujets brûlants d'actualité du domaine social et économique canadien?

QUE DIRIEZ-VOUS d'un endroit où, en appuyant simplement sur quelques touches, vous auriez accès à des conseils et des données sur mesure, fournis par des analystes bien au courant des marchés auxquels vous vous intéressez?

QUE DIRIEZ-VOUS si un tel endroit existait?

EH BIEN, IL EXISTE!

www.statcan.ca

BUILT FOR BUSINESS

The official source of Canadian statistics
All the time — All in one place

www.statcan.ca

CONÇU POUR LES AFFAIRES

La source officielle de statistiques canadiennes
en un endroit et en tout temps

Add to your favorites

STATISTICS CANADA'S ONLINE CATALOGUE OF PRODUCTS AND SERVICES

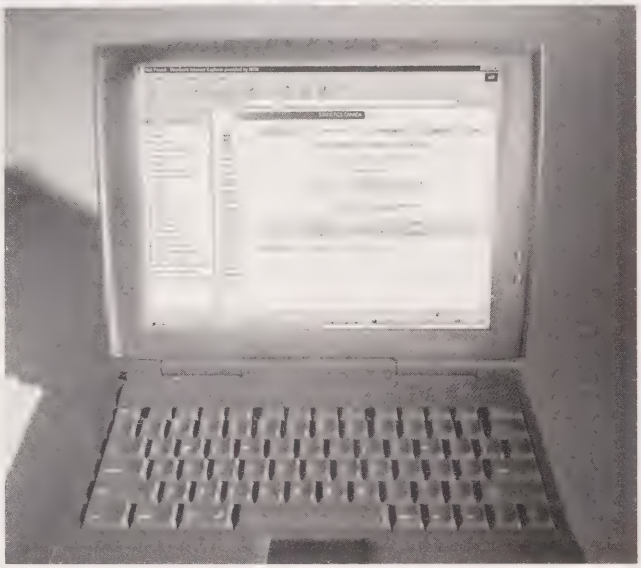
Whether you're looking for information about the census, health data or recent economic news, Statistics Canada's *Online Catalogue of Products and Services* has the answer to your questions!

Access a variety of data through an **efficient** and **up-to-date** search tool, for work, analyses or personal use.

A NO NONSENSE SEARCH

Search the *Catalogue* through keywords, expressions, titles, subjects and more!

A thesaurus is available to make your search **easier** and **save you time**.



RESULTS THAT MEET YOUR EXPECTATIONS!

Access a wide variety of products and services in hard copy or electronic format:

- articles
- publications
- research documents
- and more!
- surveys
- CD-ROM
- customized aggregated data

The information summary of your search results will guide you towards the product or service you require. All the information you need at your fingertips!

Click your way to an extensive source of information and **see for yourself what this online catalogue has to offer!**

A link to electronic publications directly downloadable from the Internet!

Ajoutez à vos favoris

LE CATALOGUE EN LIGNE DES PRODUITS ET SERVICES DE STATISTIQUE CANADA

Que vous soyez à la recherche d'information sur le recensement, de données sur la santé ou encore de nouvelles économiques récentes, le *Catalogue en ligne des produits et services* de Statistique Canada a la réponse à vos questions!

Cet outil de recherche **efficace** et **à jour** vous permettra d'accéder à une variété de données pour vos travaux, vos analyses ou tout simplement pour votre information personnelle.

CHERCHEZ SANS VOUS CASSER LA TÊTE

Le *Catalogue* vous permet d'effectuer une recherche par mots-clés, expressions, titres, sujets et bien plus encore!

Un thésaurus est mis à votre disposition pour **faciliter** votre recherche et **économiser du temps**.

DES RÉSULTATS À LA HAUTEUR DE VOS ATTENTES!

Accédez à une gamme de produits et services en version papier ou électronique :

- articles
- publications
- et plus encore!
- enquêtes
- CD-ROM
- documents de recherche
- données agrégées personnalisées

La liste des résultats vous présente un résumé de l'information pertinente à votre recherche, ainsi que la façon dont vous pouvez vous procurer le produit ou service désiré. Bref, tous les renseignements dont vous avez besoin à portée de la main!

D'un seul clic de souris, accédez dès maintenant à cette vaste source d'information et **voyez vous-même ce que ce catalogue en ligne peut vous offrir!**

Le lien à des publications électroniques téléchargeables directement sur l'Internet.

www.statcan.ca

729MISC20044

Catalogue no. 62-001-XPB

N° 62-001-XPB au catalogue

Government Publications

The consumer price index

September 2005

L'indice des prix à la consommation

Septembre 2005



Statistics Canada Statistique Canada

Canada

How to obtain more information

Specific inquiries about this product and related statistics or services should be directed to: Client Services Unit, Prices Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (telephone: (613) 951-9606) toll free: 1 866 230-2248 (fax: (613) 951-1539) Internet: infounit@statcan.ca.

For information on the wide range of data available from Statistics Canada, you can contact us by calling one of our toll-free numbers. You can also contact us by e-mail or by visiting our website.

National inquiries line	**1 800 263-1136**
National telecommunications device for the hearing impaired	**1 800 363-7629**
Depository Services Program inquiries	**1 800 700-1033**
Fax line for Depository Services Program	**1 800 889-9734**
E-mail inquiries	**infostats@statcan.ca**
Website	**www.statcan.ca**

Ordering and subscription information

This product, Catalogue no. 62-001-XPB, is published monthly as a standard printed publication at a price of CAN$12.00 per issue and CAN$111.00 for a one-year subscription. The following additional shipping charges apply for delivery outside Canada:

	Single issue	Annual subscription
United States	CAN$6.00	CAN$72.00
Other countries	CAN$10.00	CAN$120.00

This product is also available in electronic format on the Statistics Canada Internet site as Catalogue no. 62-001-XIB at a price of CAN$9.00 per issue and CAN$83.00 for a one-year subscription. To obtain single issues or to subscribe, visit our website at **www.statcan.ca**, and select Products and Services.

All prices exclude sales taxes.

The printed version of this publication can be ordered by

- Phone (Canada and United States) **1 800 267-6677**
- Fax (Canada and United States) **1 877 287-4369**
- E-mail **infostats@statcan.ca**
- Mail Statistics Canada
  Finance Division
  R.H. Coats Bldg., 6th Floor
  120 Parkdale Avenue
  Ottawa, ON K1A 0T6
- And, in person from authorised agents and bookstores.

When notifying us of a change in your address, please provide both old and new addresses.

Standards of service to the public

Statistics Canada is committed to serving its clients in a prompt, reliable and courteous manner and in the official language of their choice. To this end, the Agency has developed standards of service which its employees observe in serving its clients. To obtain a copy of these service standards, please contact Statistics Canada toll free at 1 800 263-1136. The service standards are also published on www.statcan.ca under About Statistics Canada > Providing services to Canadians.

Comment obtenir d'autres renseignements

Toute demande de renseignements au sujet du présent produit ou au sujet de statistiques ou de services connexes doit être adressée à : Sous-section du service à la clientèle, Division des prix, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (téléphone : (613) 951-9606) sans frais: 1 866 230-2248 (télécopieur : (613) 951-1539) Internet : infounit@statcan.ca.

Pour obtenir des renseignements sur l'ensemble des données de Statistique Canada qui sont disponibles, veuillez composer l'un des numéros sans frais suivants. Vous pouvez également communiquer avec nous par courriel ou visiter notre site Web.

Service national de renseignements	**1 800 263-1136**
Service national d'appareils de télécommunication pour les malentendants	**1 800 363-7629**
Renseignements concernant le Programme des bibliothèques de dépôt	**1 800 700-1033**
Télécopieur pour le Progamme des bibliothèques de dépôt	**1 800 889-9734**
Renseignements par courriel	**infostats@statcan.ca**
Site Web	**www.statcan.ca**

Renseignements sur les commandes et les abonnements

Le produit n° 62-001-XPB au catalogue est publié mensuellement en version imprimée standard et est offert au prix de 12 $ CAN l'exemplaire et de 111 $ CAN pour un abonnement annuel. Les frais de livraison supplémentaires suivants s'appliquent aux envois à l'extérieur du Canada :

	Exemplaire	Abonnement annuel
États-Unis	6 $ CAN	72 $ CAN
Autres pays	10 $ CAN	120 $ CAN

Ce produit est aussi disponible sous forme électronique dans le site Internet de Statistique Canada, sous le n° 62-001-XIB au catalogue, et est offert au prix de 9 $ CAN l'exemplaire et de 83 $ CAN pour un abonnement annuel. Les utilisateurs peuvent obtenir des exemplaires ou s'abonner en visitant notre site Web à **www.statcan.ca** et en choisissant la rubrique Produits et services.

Les prix ne comprennent pas les taxes de ventes.

La version imprimée peut être commandée par

- Téléphone (Canada et États-Unis) **1 800 267-6677**
- Télécopieur (Canada et États-Unis) **1 877 287-4369**
- Courriel **infostats@statcan.ca**
- Poste Statistique Canada
  Division des finances
  Immeuble R.-H. Coats, 6e étage
  120, avenue Parkdale
  Ottawa (Ontario) K1A 0T6
- En personne auprès des agents et librairies autorisés.

Lorsque vous signalez un changement d'adresse, veuillez nous fournir l'ancienne et la nouvelle adresse.

Normes de service à la clientèle

Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois, et ce, dans la langue officielle de leur choix. À cet égard, notre organisme s'est doté de normes de service à la clientèle qui doivent être observées par les employés lorsqu'ils offrent des services à la clientèle. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec Statistique Canada au numéro sans frais 1 800 263-1136. Les normes de services sont aussi publiées sur www.statcan.ca sous À propos de Statistique Canada > Offrir des services aux Canadiens.

Statistics Canada
Prices Division
Consumer Prices Section

The consumer price index

September 2005

Statistique Canada
Division des prix
Section des prix à la consommation

L'indice des prix à la consommation

Septembre 2005

Published by authority of the Minister responsible for Statistics Canada

© Minister of Industry, 2005

All rights reserved. Use of this product is limited to the licensee and its employees. The product cannot be reproduced and transmitted to any person or organization outside of the licensee's organization.

Reasonable rights of use of the content of this product are granted solely for personal, corporate or public policy research, or educational purposes. This permission includes the use of the content in analyses and the reporting of results and conclusions, including the citation of limited amounts of supporting data extracted from the data product in these documents. These materials are solely for non-commercial purposes. In such cases, the source of the data must be acknowledged as follows: Source (or "Adapted from", if appropriate): Statistics Canada, name of product, catalogue, volume and issue numbers, reference period and page(s). Otherwise, users shall seek prior written permission of Licensing Services, Marketing Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, Canada, K1A 0T6.

October 2005

Catalogue no. 62-001-XPB, Vol. 84, No. 9
ISSN 0703-9352

Catalogue no. 62-001-XIB, Vol. 84, No. 9
ISSN 1496-2225

Frequency: monthly

Ottawa

Note of Appreciation

Canada owes the success of its statistical system to a long-standing partnership between Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses, governments and other institutions. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued cooperation and goodwill.

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, 2005

Tous droits réservés. L'utilisation de ce produit est limitée au détenteur de licence et à ses employés. Le produit ne peut être reproduit et transmis à des personnes ou organisations à l'extérieur de l'organisme du détenteur de licence.

Des droits raisonnables d'utilisation du contenu de ce produit sont accordés seulement à des fins de recherche personnelle, organisationnelle ou de politique gouvernementale ou à des fins éducatives. Cette permission comprend l'utilisation du contenu dans des analyses et dans la communication de résultats et conclusions de ces analyses, y compris la citation de quantités limitées de renseignements complémentaires extraits du produit de données dans ces documents. Cette documentation doit servir à des fins non commerciales seulement. Si c'est le cas, la source des données doit être citée comme suit : Source (ou « Adapté de », s'il y a lieu) : Statistique Canada, nom du produit, numéro au catalogue, volume et numéro, période de référence et page(s). Autrement, les utilisateurs doivent d'abord demander la permission écrite aux Services d'octroi de licences, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada, K1A 0T6.

Octobre 2005

N° 62-001-XPB au catalogue, vol. 84, n° 9
ISSN 0703-9352

N° 62-001-XIB au catalogue, vol. 84, n° 9
ISSN 1496-2225

Périodicité : mensuelle

Ottawa

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises, les administrations canadiennes et les autres organismes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles

SYMBOLS

The following standard symbols are used in Statistics Canada publication:

..	not available for any reference period
.	not available for a specific reference period
...	not applicable
0	true zero or a value rounded to zero
0^s	value rounded to 0 (zero) where there is a meaningful distinction between true zero and the value that was rounded
p	preliminary
r	revised
x	suppressed to meet the confidentiality requirements of the *Statistics Act*
E	use with caution
F	too unreliable to be published

SIGNES CONVENTIONNELS

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada:

..	indisponible pour toute période de référence
.	indisponible pour une période de référence précise
...	n'ayant pas lieu de figurer
0	zéro absolu ou valeur arrondie à zéro
0^s	valeur arrondie à 0 (zéro) là où il y a une distinction importante entre le zéro absolu et la valeur arrondie
p	provisoire
r	rectifié
x	confidentiel en vertu des dispositions de la *Loi sur la statistique*
E	à utiliser avec prudence
F	trop peu fiable pour être publié

NOTE ON CANSIM

Most of the data published in *The Consumer Price Index* (Catalogue 62-001-XPB) is also available in machine readable form through CANSIM (Canadian Socio-Economic Information Management System). In general, CANSIM provides a longer historical series. For further information on CANSIM call (613) 951-8200 or write to Electronic Data Marketing Division, Statistics Canada, R.H. Coats Building, Ottawa, K1A 0T6.

Data that appears in this publication are also available electronically in our Cansim database through the Internet tables 326-0001, 326-004, 326-0009, 326-0010 and 326-0012 at a cost of $3.00 per series.

NOTE CONCERNANT CANSIM

La plupart des données publiées dans *L'indice des prix à la consommation* (nº 62-001-XPB au catalogue) peuvent être obtenues, sous forme lisible par machine, de CANSIM (Système canadien d'information socio-économique). Les séries historiques sont généralement plus longues dans CANSIM. Pour plus d'information sur CANSIM, signaler (613) 951-8200 ou écrire à Division du marketing, Statistique Canada, Immeuble R.H. Coats, Ottawa, K1A 0T6.

Les données qui apparaissent dans cette publication sont aussi disponibles électroniquement dans notre banque de données Cansim Internet, tableaux 326-0001, 326-0004, 326-0009, 326-0010 et 326-0012 moyennant un coût de 3 $ par série.

This publication was prepared under the direction of:
George Beelen,
Director, Prices Division
Joanne Moreau,
Chief, Consumer Prices Section

Cover design concept by:
Rachel Penkar, Dissemination Division

The feature articles are prepared under the direction of:
George Beelen,
Director, Prices Division
Marc Prud'homme
Chief, Quality Assurance and Client Services Section

Cette publication a été rédigée sous la direction de:
George Beelen,
Directeur, Division des prix
Joanne Moreau,
Chef, Section des prix à la consommation

Conception de la page couverture par :
Rachel Penkar, Division de la diffusion

Les études spéciales sont rédigées sous la direction de:
George Beelen,
Directeur, Division des prix
Marc Prud'homme
Chef, Section du contrôle de la qualité et du service à la clientèle

The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standard for Information Sciences – Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48 – 1984.

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'"American National Standard for Information Sciences" – "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 – 1984.

TABLE OF CONTENTS

	Page
National Index Highlights	7
Part I - National Charts and Tables	11
Part II - Charts and Tables by Province, Whitehorse, Yellowknife and Iqaluit	23
Part III - Urban Centre Tables	33
Technical Notes	47

Tables

1	The Consumer Price Index and Major Components (Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100	6
2	The Consumer Price Index (Not Seasonally Adjusted), Provinces, Whitehorse, Yellowknife and Iqaluit, 1992=100	6
3	The Consumer Price Index and Major Components, Selected Sub-groups and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100	14
4	The Consumer Price Index for Canada, All-items (Not Seasonally Adjusted), 1986-2005, 1992=100	19
5	The Consumer Price Index for Canada, Major Components and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted), 1986-2005, 1992=100	20
6	The Consumer Price Index, Major Components, Selected Sub-groups and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted), Provinces, Whitehorse and Yellowknife, 1992=100	24
7	The All-items Consumer Price Index (Not Seasonally Adjusted), Provinces, Whitehorse, Yellowknife and Iqaluit, 2000-2005, 1992=100	30
8	The Consumer Price Index and Selected Sub-groups (Not Seasonally Adjusted), by Urban Centre, 1992=100	33
9	The All-items Consumer Price Index (Not Seasonally Adjusted), by Urban Centre, 2000-2005, 1992=100	36
10	Average Retail Price for Gasoline and Fuel Oil, by Urban Centre - Cents per Litre, 2004-2005	38
11	Average Retail Prices, monthly, Canada	40
12	Inter-city Indexes of Retail Price Differentials, as of October 2003, for Selected Groups of Consumer Goods and Services, Combined City Average=100	42

TABLE DES MATIÈRES

	Page
Points saillants de l'indice national	7
Partie I - Graphiques et tableaux nationaux	11
Partie II - Graphiques et tableaux par province, Whitehorse, Yellowknife et Iqaluit	23
Partie III - Tableaux par centre urbain	33
Notes techniques	47

Tableaux

1	L'indice des prix à la consommation et composantes principales (non désaisonnalisés), Canada, 1992=100	6
2	L'indice des prix à la consommation (non désaisonnalisé), provinces, Whitehorse, Yellowknife et Iqaluit, 1992=100	6
3	L'indice des prix à la consommation et composantes principales, certains sous-groupes et agrégats spéciaux (non désaisonnalisés), Canada, 1992=100	14
4	L'indice des prix à la consommation pour le Canada, indice d'ensemble (non désaisonnalisé), 1986-2005, 1992=100	19
5	L'indice des prix à la consommation pour le Canada, composantes principales et agrégats spéciaux (non désaisonnalisés), 1986-2005, 1992=100	20
6	L'indice des prix à la consommation, composantes principales, certains sous-groupes et agrégats spéciaux (non désaisonnalisés), provinces, Whitehorse et Yellowknife, 1992=100	24
7	L'indice d'ensemble des prix à la consommation (non désaisonnalisé), provinces, Whitehorse, Yellowknife et Iqaluit, 2000-2005, 1992=100	30
8	L'indice des prix à la consommation et certains sous-groupes (non désaisonnalisés), par centre urbain, 1992=100	33
9	L'indice d'ensemble des prix à la consommation (non désaisonnalisé), par centre urbain, 2000-2005, 1992=100	36
10	Prix de détail moyens, essence et mazout, par centre urbain - cents par litre, 2004-2005	38
11	Prix de détail moyens, mensuels, Canada	40
12	Indices comparatifs des prix de détail entre les villes, octobre 2003, pour certains groupes de biens et services à la consommation, moyenne des villes combinées=100	42

TABLE OF CONTENTS - Concluded

TABLE DES MATIÈRES - fin

Page

Tables

Text Tables

I Comparison of the 2001 and 1996 Distribution of Expenditures used in the Consumer Price Index, by Major Component, for Canada - Effective from January 2003 to June 2004 48

II Comparison of the 2001 Distribution of Expenditures used in the Consumer Price Index, by Major Component, for Canada - Effective July 2004 49

Charts

1 The Consumer Price Index (Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100 11

2 Percentage Change in the Consumer Price Index (Not Seasonally Adjusted) from the Same Month of the Previous Year, Canada 11

3 Percentage Change in the Consumer Price Index and Major Components (Not Seasonally Adjusted) from the Same Month of the Previous Year, Canada 12

4 Percentage Change in the All-items Index from the Previous Month and from the Same Month of the Previous Year, Provinces, Whitehorse, Yellowknife and Iqaluit 23

Page

Tableaux

Tableaux explicatifs

I Comparaison des ventilations des dépenses de 2001 et 1996 utilisées pour l'indice des prix à la consommation, par composante principale, pour le Canada - en vigueur de janvier 2003 à juin 2004 48

II Comparaison des ventilations des dépenses de 2001 utilisées pour l'indice des prix à la consommation, par composante principale, pour le Canada - en vigueur à partir de juillet 2004 49

Graphiques

1 L'indice des prix à la consommation (non désaisonnalisé), Canada, 1992=100 11

2 Taux de variation de l'indice des prix à la consommation (non désaisonnalisé) par rapport au mois correspondant de l'année précédente, Canada 11

3 Taux de variation de l'indice des prix à la consommation et des composantes principales (non désaisonnalisés) par rapport au mois correspondant de l'année précédente, Canada 12

4 Taux de variation de l'indice d'ensemble, par rapport au mois précédent et au mois correspondant de l'année précédente, provinces, Whitehorse, Yellowknife et Iqaluit 23

Release Dates for the Consumer Price Index

Index for the month of	Release Date
November 2004	December 17, 2004
December 2004	January 19, 2005
January 2005	February 22, 2005
February 2005	March 23, 2005
March 2005	April 22, 2005
April 2005	May 20, 2005
May 2005	June 24, 2005
June 2005	July 22, 2005
July 2005	August 26, 2005
August 2005	September 22, 2005
September 2005	October 25, 2005
October 2005	November 22, 2005
November 2005	December 20, 2005
December 2005	January 18, 2006

Dates d'émission de l'indice des prix à la consommation

Indice pour le mois de	Date d'émission
Novembre 2004	Décembre 17, 2004
Décembre 2004	Janvier 19, 2005
Janvier 2005	Février 22, 2005
Février 2005	Mars 23, 2005
Mars 2005	Avril 22, 2005
Avril 2005	Mai 20, 2005
Mai 2005	Juin 24, 2005
Juin 2005	Juillet 22, 2005
Juillet 2005	Août 26, 2005
Août 2005	Septembre 22, 2005
Septembre 2005	Octobre 25, 2005
Octobre 2005	Novembre 22, 2005
Novembre 2005	Décembre 20, 2005
Décembre 2005	Janvier 18, 2006

Since May 2001, Statistics Canada is calculating, on behalf of the Bank of Canada, an index series for All-items excluding the eight most volatile components. Those eight components, as defined by the Bank, are: fruit, fruit preparations and nuts; vegetables and vegetable preparations; mortgage interest cost; natural gas; fuel oil and other fuel; gasoline; inter-city transportation; and tobacco products and smokers' supplies. The Bank of Canada further adjusts this series to obtain their measure of core inflation, which also excludes the effect of changes in indirect taxes. For data and information on core inflation, please consult the Bank of Canada Web site: http://www.bankofcanada.ca/en/inflation/index.htm.

Statistics Canada is also now calculating, on behalf of the Bank of Canada, a seasonally adjusted index series for All-items excluding the eight most volatile components. This series is available through CANSIM, Statistics Canada's official database, or by contacting us through the means mentioned on the inside cover of this publication.

Depuis le mois de mai 2001, Statistique Canada calcule pour la Banque du Canada, un indice d'ensemble sans les huit composantes les plus volatiles. Ces huit composantes, telles que définies par la Banque du Canada, sont: fruits, préparations à base de fruits et noix; légumes et préparations à base de légumes; coût d'intérêt hypothécaire; gaz naturel; mazout et autres combustibles; essence; transport interurbain; produits du tabac et articles pour fumeurs. La Banque du Canada ajuste ensuite cette série pour obtenir son indice de référence qui exclut également l'effet des modifications des impôts indirects. Pour obtenir des données et des renseignements au sujet de l'inflation mesurée par l'indice de référence, prière de consulter le site de la Banque du Canada à l'adresse suivante: http://www.banqueducanada.ca/fr/inflation/index.htm.

Statistique Canada calcule aussi maintenant pour la Banque du Canada, un indice désaisonnalisé pour l'ensemble sans les huit composantes les plus volatiles. Cette série est disponible par le biais de CANSIM, la base de données officielle de Statistique Canada, ou en communiquant avec nous d'une des façons mentionnées à l'intérieur de la couverture de la présente publication.

Additional Information and Related Publications

Detailed information on the methodology and concepts of the CPI is contained in *The Consumer Price Index Reference Paper, Updating Based on 1992 Expenditures,* (Occasional), Catalogue no. 62-553. Information regarding the *Survey of Household Spending* is contained in two volumes: *Family Food Expenditure in Canada, 2001,* Catalogue no. 62-554, and *Spending Patterns in Canada, 2001,* Catalogue no. 62-202.

A brief non-technical document entitled "Your Guide to the Consumer Price Index" (Occasional) Catalogue no. 62-557-XPB is available on request from the information unit (613-951-9606) or on the Statistics Canada Internet Site (http: //www.statcan.ca). It answers the frequently asked questions about the construction and use of the CPI. For further information, contact the Consumer Prices Section, Prices Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario K1A 0T6.

Renseignements supplémentaires et publications connexes

Les méthodes et les concepts de l'IPC sont décrits en détail dans le *Document de référence de l'indice des prix à la consommation, Mise à jour fondée sur les dépenses de 1992,* (hors série), nº 62-553 au catalogue. Des renseignements au sujet de l'enquête sur les dépenses des ménages se retrouvent dans deux volumes distincts: *Dépenses alimentaires des familles au Canada, 2001,* nº 62-554 au catalogue; et *Les habitudes de dépenses au Canada, 2001,* nº 62-202 au catalogue.

Un court document non technique intitulé «Votre guide d'utilisation de l'indice des prix à la consommation», (hors série), nº 62-557-XPB, au catalogue est disponible sur demande à la sous-section du service à la clientèle (613-951-9606) ou en visitant notre site sur le Web (http://www.statcan.ca). La brochure répond aux questions les plus fréquemment posées relativement à la construction et l'utilisation de l'IPC. Pour plus de renseignements, communiquer avec la Section des prix à la consommation, Division des prix, Statistique Canada, Ottawa (Ontario) K1A 0T6.

TABLE - 1

The Consumer Price Index and Major Components (Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100

TABLEAU - 1

L'indice des prix à la consommation et composantes principales (non désaisonnalisés), Canada, 1992=100

	Relative importance[1]	Indexes Indices			Percentage change September 2005 from Taux de variation septembre 2005 contre		
	Importance relative[1]	September 2005 Septembre	August 2005 Août	September 2004 Septembre	August 2005 Août	September 2004 Septembre	
All-items	**100.00(2)**	**129.1**	**128.0**	**124.9**	**0.9**	**3.4**	**Ensemble**
Food	16.89	127.3	128.5	124.7	-0.9	2.1	Aliments
Shelter	26.75	125.2	124.4	121.2	0.6	3.3	Logement
Household operations and furnishings	10.58	116.2	115.8	115.4	0.3	0.7	Dépenses et équipement du ménage
Clothing and footwear	5.37	105.8	102.2	104.9	3.5	0.9	Habillement et chaussures
Transportation	19.79	157.0	153.1	143.7	2.5	9.3	Transports
Health and personal care	4.52	121.1	121.1	119.2	0.0	1.6	Santé et soins personnels
Recreation, education and reading	11.96	129.1	128.4	129.4	0.5	-0.2	Loisirs, formation et lecture
Alcoholic beverages and tobacco products	4.13	148.3	148.0	144.6	0.2	2.6	Boissons alcoolisées et produits du tabac
All-items (1986=100)		165.4					Ensemble (1986=100)
Purchasing power of the consumer dollar expressed in cents, compared to 1992		77.5	78.1	80.1			Pouvoir d'achat du dollar à la consommation (en cents), par rapport à 1992
Special aggregates							**Agrégats spéciaux**
Goods	48.84	125.2	123.3	119.7	1.5	4.6	Biens
Services	51.16	133.5	133.3	130.8	0.2	2.1	Services
All-items excluding food and energy	74.27	124.2	123.7	122.3	0.4	1.6	Ensemble sans les aliments et l'énergie
Energy	8.84	184.2	171.4	151.7	7.5	21.4	Énergie
All-items excluding the 8 most volatile components (Bank of Canada definition)[3]	82.75	127.2	126.8	125.1	0.3	1.7	Ensemble sans les 8 composantes les plus volatiles (définition de la Banque du Canada)[3]

1. 2001 CPI basket weights at June 2004 prices, Canada - Effective July 2004. Detailed weights are available under the Documentation section of survey 2301 at http://www.statcan.ca/english/sdds/index.htm
2. Figures may not add to 100% due to rounding.
3. Excluded from the All-items CPI are the following eight volatile components, as defined by the Bank of Canada: fruit, fruit preparations and nuts; vegetables and vegetable preparations; mortgage interest cost; natural gas; fuel oil and other fuel; gasoline; inter-city transportation; and tobacco products and smokers' supplies. The Bank of Canada further adjusts this series to obtain their measure of core inflation which also excludes the effect of changes in indirect taxes. For data and information on core inflation, please consult the Bank of Canada Web site: http://www.bankofcanada.ca/en/inflation/index.htm.

1. Pondérations de l'IPC, panier de 2001 selon les prix de juin 2004, Canada - En vigueur à partir de juillet 2004. Les pondérations détaillées sont disponibles sous la section Documentation de l'enquête 2301 à http://www.statcan.ca/francais/sdds/index_f.htm
2. Le total des chiffres ne donne pas forcément 100 % à cause de l'arrondissement.
3. Les huit composantes les plus volatiles, telles que définies par la Banque du Canada, qui sont exclues de l'IPC d'ensemble sont: fruits, préparations à base de fruits et noix; légumes et préparations à base de légumes; coût d'intérêt hypothécaire; gaz naturel; mazout et autres combustibles; essence; transport interurbain; produits du tabac et articles pour fumeurs. La Banque du Canada ajuste ensuite cette série pour obtenir son indice de référence qui exclut également l'effet des modifications des impôts indirects. Pour obtenir des données et des renseignements au sujet de l'inflation mesurée par l'indice de référence, prière de consulter le site de la Banque du Canada à l'adresse suivante: http://www.banqueducanada.ca/fr/inflation/index.htm.

TABLE - 2

The Consumer Price Index (Not Seasonally Adjusted), Provinces, Whitehorse, Yellowknife and Iqaluit, 1992=100

TABLEAU - 2

L'indice des prix à la consommation (non désaisonnalisé), provinces, Whitehorse, Yellowknife et Iqaluit, 1992=100

	Indexes Indices			Percentage change September 2005 from Taux de variation septembre 2005 contre		
	September 2005 Septembre	August 2005 Août	September 2004 Septembre	August 2005 Août	September 2004 Septembre	
Newfoundland and Labrador	128.5	126.7	123.8	1.4	3.8	Terre-Neuve-et-Labrador
Prince Edward Island	131.6	128.6	125.2	2.3	5.1	Île-du-Prince-Édouard
Nova Scotia	132.3	130.4	126.8	1.5	4.3	Nouvelle-Écosse
New Brunswick	129.5	128.1	124.7	1.1	3.8	Nouveau-Brunswick
Québec	125.3	124.1	121.0	1.0	3.6	Québec
Ontario	130.0	129.1	125.8	0.7	3.3	Ontario
Manitoba	132.7	132.1	128.2	0.5	3.5	Manitoba
Saskatchewan	133.6	132.9	129.7	0.5	3.0	Saskatchewan
Alberta	136.6	135.0	132.0	1.2	3.5	Alberta
British Columbia	126.5	125.9	123.5	0.5	2.4	Colombie-Britannique
Whitehorse, Yukon	125.6	124.4	121.6	1.0	3.3	Whitehorse, Yukon
Yellowknife, Northwest Territories	124.5	123.7	120.6[1]	0.6	3.2[1]	Yellowknife, Territoires du Nord-Ouest
Iqaluit, Nunavut (Dec. 2002=100)	103.8	103.4	101.6	0.4	2.2	Iqaluit, Nunavut (déc. 2002=100)

1 Refer to Table 7 for footnote

1. Voir tableau 7 pour la note de bas de page

National Index Highlights

September 2005

The increase in energy prices in recent months does not yet seem to have had a significant impact on other consumer prices. The 12-month change in the All-items index excluding energy remained stable at 1.6%, while the 12-month change in the All-items index (CPI) jumped to 3.4%. This 12-month change represents a significant increase compared to the 2.6% recorded in August 2005. For the past year the 12-month change in the All-items index excluding energy has been between 1.4% and 1.7%.

The strong increase in the 12-month change in the All-items index was due mostly to higher gasoline prices. A large price increase for gasoline played a substantial part in the rise in the 12-month percentage change to a level of 34.7%, as compared to 20.1% in August.

Points saillants de l'indice national

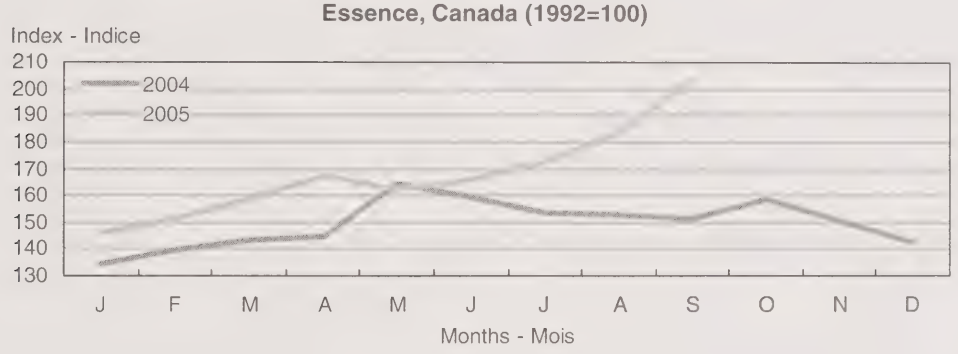
Septembre 2005

La hausse des prix de l'énergie des derniers mois ne semble toujours pas s'être répercuté de façon significative sur l'ensemble des autres prix à la consommation. En effet, la variation sur 12 mois de l'indice d'ensemble sans l'énergie est demeurée stable à 1,6 % alors que la variation sur 12 mois de l'indice d'ensemble (IPC) est passée à 3,4 %. Cette variation sur 12 mois constitue une hausse notable par rapport au 2,6 % enregistrée en août 2005. Toutefois, il faut remarquer que depuis un an, la variation sur 12 mois de l'indice d'ensemble sans l'énergie est relativement stable puisqu'elle n'a oscillé qu'entre 1,4 % et 1,7 %.

La forte augmentation de la variation sur 12 mois de l'indice d'ensemble a été causée principalement par la hausse des prix de l'essence. Cette augmentation des prix de l'essence a donc contribué fortement à la hausse de la variation calculée sur 12 mois qui s'établie à 34,7 % alors qu'elle était de 20,1 % en août.

Gasoline, Canada (1992=100)

Essence, Canada (1992=100)



Like the All-items index excluding energy, the All-items index excluding the eight volatile components as defined by the Bank of Canada remained stable. The 12-month percentage change remained at 1.7% in September and has not risen above 2% since December 2003.

On a monthly basis, the CPI All-items rose by 0.9% in September. There have been only three increases of comparable magnitude over the past 15 years. Not since the introduction of the GST in January 1991, and the increase in tobacco and gasoline taxes in May 1989, has a monthly increase exceeded 0.9%. Most of the monthly increase is due to higher prices for gasoline and men's and women's clothing.

The All-items index excluding the eight volatile components identified by the Bank of Canada was up 0.3% in September, more than the 0.2% rise in August.

Twelve-month percentage change in the CPI: +3.4%
Twelve-month percentage change in the CPI excluding energy: +1.6%

In September, the CPI posted a 3.4% increase over September 2004. Most of this increase can be attributed to higher gasoline prices. Over the past year the rise in prices for fuel oil, purchase and leasing of automotive vehicles, restaurant meals as well as

Comme l'indice d'ensemble sans l'énergie, l'indice d'ensemble sans les huit composantes volatiles telles que définies par la Banque du Canada est demeuré stable. La variation sur 12 mois est resté à 1,7 % et n'a pas dépassé 2 % depuis décembre 2003.

L'indice d'ensemble a enregistré une hausse mensuelle considérable faisant augmenter l'indice de 0,9 % en septembre. Au cours des 15 dernières années, il y a eu seulement trois hausses de cet ordre. Il faut remonter à janvier 1991 lors de l'introduction de la TPS ou encore en mai 1989 alors que les taxes sur le tabac et l'essence étaient relevées pour observer une hausse mensuelle supérieure à 0,9 %. L'augmentation des prix de l'essence ainsi que ceux des vêtements pour hommes et pour femmes ont constitué la majorité du mouvement mensuel.

L'indice d'ensemble sans les huit composantes volatiles telles que définies par la Banque du Canada a augmenté de 0,3 % en septembre soit une progression par rapport à celle du mois d'août qui était de 0,2 %.

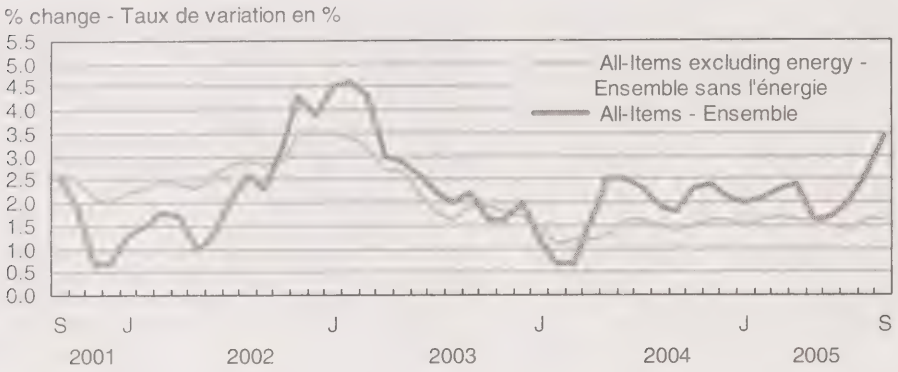
Variation sur 12 mois de l'IPC, en pourcentage : +3,4 %

Variation sur 12 mois de l'IPC sans l'énergie, en pourcentage : +1,6 %

En septembre, l'IPC a enregistré une hausse de 3,4 % comparativement à septembre 2004. L'augmentation des prix de l'essence a été le facteur principal de cette hausse. Toutefois, depuis un an, la hausse du prix du mazout, celle de l'achat et de la location à bail de véhicules automobiles,

Percentage Change from the Same Month of the Previous Year, Canada

Taux de variation par rapport au mois correspondant de l'année précédente, Canada



homeowners' replacement costs served to push up the CPI. Those increases were partly offset by lower prices for computer equipment and supplies.

Gasoline prices rose 34.7% and accounted for 1.5 percentage points of the 3.4% 12-month increase in the CPI. Gasoline price increases ranged from 20.3% in Yellowknife to 37.9% in Prince Edward Island.

Fuel oil prices were up 37.0% from one year ago. Concerns over supply capacity as well as the recent increases in world crude oil prices served to push up prices.

Prices for the purchase and leasing of automotive vehicles were up 2.3% between September 2004 and September 2005. The 6.4% increase in November 2004 with the introduction of the new models, along with a lower monthly decrease compared to the same period last year, explains this 2.3% increase.

Prices for restaurant meals rose 3.0% from September 2004. This index has risen continuously over the past year, with monthly increases of between 0.1% and 0.5%. Price increases calculated over 12 months ranged from 1.7% in Saskatchewan to 5.0% in Yellowknife.

Homeowners' replacement cost, which represents the worn out structural portion of housing and is estimated using new housing prices (excluding land), rose by 4.6% over September 2004. As in August, most of this increase was attributed to labour and material costs.

Students paid an average of 1.8% more for tuition fees this year. This is the weakest advance observed in the last 30 years. Increases in tuition fees varied from 0.3% for residents of Saskatchewan to 6.1% for those of New Brunswick. In Quebec, tuition fees are frozen for the eighth consecutive year.

Lower prices for computer equipment and supplies dampened the 12-month change in the All-items index by 0.1%. The computer equipment and supplies index plunged 21.6% compared to September 2004.

des aliments achetés au restaurant, ainsi que le coût de remplacement par le propriétaire ont aussi contribué à la hausse de l'IPC. Ces augmentations ont été atténuées surtout par les prix plus faibles du matériel et des fournitures informatiques.

L'essence, avec une majoration de 34,7 %, a contribué pour 1,5 point de pourcentage du 3,4 % de la variation sur 12 mois de l'IPC. Les augmentations de prix ont varié entre 20,3 % à Yellowknife et 37,9 % à l'Île-du-Prince-Édouard.

Les prix du mazout ont crû de 37,0 % depuis l'année dernière. Les inquiétudes sur la capacité d'approvisionnement ainsi que les hausses récentes du prix du baril de pétrole à l'échelle mondiale depuis un an ont poussé les prix à la hausse.

Les prix d'achat et de location à bail de véhicules automobiles ont avancé de 2,3 % entre septembre 2004 et septembre 2005. L'augmentation de 6,4 % en novembre 2004 due à l'introduction des nouveaux modèles ainsi qu'une baisse mensuelle moins grande qu'à la même période l'an dernier explique cette hausse de 2,3 %.

Les prix des aliments achetés au restaurant ont augmenté de 3,0 % depuis septembre 2004. Depuis un an, les prix ont progressé de façon constante ayant enregistré des augmentations mensuelles entre 0,1 % et 0,5 %. Les augmentations de prix calculées sur 12 mois, ont varié entre 1,7 % en Saskatchewan et 5,0 % à Yellowknife.

Le coût de remplacement par le propriétaire, qui représente la portion usée de la structure des logements et qui est estimé à partir des prix des maisons neuves (excluant le terrain), a monté de 4,6 % par rapport à septembre 2004. Comme en août, les coûts plus élevés de la main-d'œuvre et des matériaux constituent les principaux facteurs expliquant cette augmentation.

Les étudiants ont payé en moyenne 1,8 % de plus en frais de scolarité cette année. Il s'agissait de la plus faible progression observée au cours des 30 dernières années. Les hausses des frais de scolarité ont varié de 0,3 % pour les résidents de la Saskatchewan à 6,1 % pour ceux du Nouveau-Brunswick. Le gel des frais de scolarité se poursuit pour une huitième année consécutive au Québec.

Des prix plus faibles pour le matériel et les fournitures informatiques ont exercé un effet modérateur de 0,1 % sur la variation sur 12 mois de l'indice d'ensemble. L'indice a chuté de 21,6 % comparativement à septembre 2004.

Monthly percentage change in the CPI: +0.9%
Monthly percentage change in the CPI excluding energy: +0.2%

With the upward pressure exerted by the substantial increase in gasoline prices, the CPI rose by 0.9% in September to a level of 129.1 (1992=100). To a lesser extent, prices for women's clothing, fuel oil and natural gas also contributed to the rise in the All-items index. Lower prices for fresh vegetables and fresh fruit exerted a moderating effect on the increase.

In September, the gasoline index of 203.6 (1992=100) was 10.8% higher than that of August and was the fifth highest monthly increase since 1949. All provinces posted price increases that varied from 8.3% in Manitoba to 20.2% in Prince Edward Island. Higher crude oil prices, strong demand and uncertainty over future supply in the aftermath of Hurricane Katrina pushed up prices at the pump. For example, the average price of regular unleaded gasoline at self-service stations in Montreal was 119.0 cents per litre in September as compared to 107.4 in August. In Toronto, the average price was 108.1 cents per litre as compared to 97.9, similar to Ottawa, where a litre was 112.6 cents as compared to 97.6 in August. Vancouver posted 115.7 cents per litre, up from 105.3.

The introduction of the new fall-winter clothing collections in the stores pushed up the women's clothing index by 7.5%. This monthly increase is only slightly higher than those for September in the past three years but is nonetheless the highest monthly increase since the introduction of the GST in January 1991.

Canadians paid 13.7% more for fuel oil in September 2005. Concerns over supply capacity, higher crude oil prices resulting from strong demand and uncertainty over supply pushed prices up.

Natural gas prices were up 7.4% in September. The increase 31.5% increase in Alberta was responsible for virtually all of the rise in the natural gas price index. The increase in Alberta was caused by higher commodity prices. With the cold weather approaching, higher demand increases and concerns over the ability to meet this demand cause prices to fluctuate upwards.

The exceptional weather in September was conducive to abundant local vegetable harvests, thus bringing down the fresh vegetable index by 7.9%.

The fresh fruits index was down 7.1%. Almost all categories of fruits showed decreases in September.

Seasonally adjusted CPI up 0.7% between August and September

Seasonally adjusted, the CPI was up 0.7% between August and September 2005.

Upward pressure came from the indexes for transportation (+2.5%), shelter (+0.6%), clothing and footwear (+0.5%), alcohol and tobacco (+0.4%) and household operations and furnishings (+0.1%).

The seasonally adjusted indexes for recreation, leisure and reading, and food were unchanged. The index for health and personal care (-0.1%) exerted a slight downward pressure on the seasonally adjusted All-items index.

Variation mensuelle de l'IPC, en pourcentage : +0,9 %
Variation mensuelle de l'IPC sans l'énergie, en pourcentage : +0,2 %

L'IPC, poussé par la majoration substantielle des prix de l'essence a augmenté de 0,9 % en septembre pour atteindre 129,1 (1992=100). Dans une moindre mesure, les prix des vêtements pour femmes, du mazout et du gaz naturel ont aussi contribué à la poussée de l'indice d'ensemble. Les prix plus bas des légumes frais ainsi que des fruits frais ont exercé un effet modérateur sur la hausse.

En septembre, l'indice de l'essence qui est à 203,6 (1992=100) a été supérieur de 10,8 % à celui d'août. C'est la cinquième plus grande hausse mensuelle depuis 1949. Toutes les provinces ont affiché des augmentations de prix s'étant situées entre 8,3 % au Manitoba et 20,2 % à l'Île-du-Prince-Édouard. Les prix plus élevés du pétrole brut, la vigueur de la demande et les incertitudes concernant l'offre pour l'avenir alimentées par l'ouragan Katrina ont fait monter les prix à la pompe. Par exemple, les prix moyens de l'essence régulière sans plomb aux stations libre service à Montréal étaient en moyenne de 119,0 cents le litre en septembre comparativement à 107,4 en août. À Toronto, le prix moyen était de 108,1 cents le litre comparativement à 97,9. À Ottawa un litre d'essence se vendait 112,6 cents comparativement à 97,6 en août. Vancouver affichait 115,7 cents le litre comparativement à 105,3.

Les nouvelles collections automne-hiver de vêtements ont été introduites dans les magasins, ayant poussé à la hausse l'indice des vêtements pour femmes de 7,5 %. On notera que cette hausse mensuelle, comparable à celle des trois dernières années, est toutefois la plus forte depuis l'introduction de la TPS en janvier 1991.

Les canadiens ont fait face à une hausse des prix du mazout de 13,7 % en septembre 2005. Les inquiétudes sur la capacité d'approvisionnement, la hausse du baril de pétrole engendrée par une demande forte ainsi que des incertitudes sur l'offre ont poussé les prix à la hausse.

Les prix du gaz naturel ont avancé de 7,4 % en septembre. L'augmentation de l'indice du gaz naturel au Canada était presque entièrement attribuable aux hausses enregistrées en Alberta (+31,5 %). Ces hausses ont été causées par une augmentation du prix de cette matière première. À mesure que les températures fraîches approchent, la demande augmente et les inquiétudes en regard de la capacité nord-américaine à répondre à cette demande font fluctuer les prix à la hausse.

Les températures exceptionnelles du mois de septembre ont été propices aux récoltes locales abondantes de légumes qui ont contribué à faire reculer l'indice des légumes frais de 7,9 %.

L'indice des fruits frais a diminué de 7,1 %. Presque toutes les catégories de fruits ont enregistré des baisses en septembre.

L'IPC désaisonnalisé a augmenté de 0,7 % entre août et septembre

Après ajustement pour tenir compte des variations saisonnières, l'IPC a augmenté de 0,7 % entre août et septembre 2005.

La pression à la hausse est venue des transports (+2,5 %), du logement (+0,6 %), de l'habillement et des chaussures (+0,5 %), des boissons alcoolisées et des produits du tabac (+0,4 %) et des dépenses et de l'équipement du ménage (+0,1 %). L'indice désaisonnalisé des loisirs, de la formation et de la lecture ainsi que celui des aliments n'ont pas contribué à la variation de l'IPC désaisonnalisé.

L'indice de la santé et des soins personnels (-0,1 %) a poussé légèrement à la baisse l'indice d'ensemble désaisonnalisé.

Special aggregates

All-items index excluding the eight most volatile components (Bank of Canada definition)

The All-items index excluding the eight volatile components identified by the Bank of Canada rose by 1.7% between September 2004 and September 2005. The main contributors to this increase were prices for the purchase and leasing of automotive vehicles (+2.3%), restaurant meals (+3.0%), homeowners' replacement cost (+4.6%) and property taxes (+4.3%). The increase was offset by lower prices for computer equipment and supplies (-21.6%), traveller accommodation (-4.2%) and insurance premiums for automotive vehicles (-1.2%).

Between August 2005 and September 2005, the All-items index excluding the eight volatile components identified by the Bank of Canada rose by 0.3%. The main factor behind the upward pressure was the rise in prices for women's clothing (+7.5%), while most of the downward pressure is due to a decrease in prices for homeowners' maintenance and repairs (-0.7%).

Energy

After rising 12.5% between August 2004 and August 2005, the energy index climbed 21.4% between September 2004 and September 2005.

Higher gasoline prices (+34.7%) accounted for most of the 12-month increase, but prices for fuel oil (+37.0%), natural gas (+8.4%), electricity (+2.7%) also contributed.

On a monthly basis, the energy index was up 7.5%, largely under the influence of prices for gasoline (+10.8%) as well as for fuel oil (+13.7%), natural gas (+7.4%). Electricity prices remained unchanged.

Goods and services

Prices in the goods sector rose by 4.6% between September 2004 and September 2005.

Almost all of this increase can be accounted for by the rise in prices for non-durable goods (+7.7%), while prices for semi-durable goods (+0.5%) increased slightly and those for durable goods were unchanged.

In September, the strongest upward pressure on the index for non-durable goods came from prices for gasoline (+34.7%), fuel oil (+37.0%), natural gas (+8.4%) and electricity (+2.7%). The effect of these price increases was partly offset by lower prices for fresh fruits (-6.4%), beef (-2.2%) and chicken (-2.8%).

The index for semi-durable goods was up slightly, mainly because of the increase in prices for women's clothing (+1.1%), athletic footwear (+4.1%), and magazines and periodicals (+5.3%). These increases were attenuated by lower prices for kitchen utensils (-7.3%) and men's footwear other than athletic footwear (-2.3%).

The durable goods index did not record any movement. The increase in prices for the purchase of automotive vehicles (+2.3%) was counterbalanced by lower prices for computer equipment and supplies (-21.6%), video equipment (-6.5%) and household and gardening tools (-5.1%).

The services index was up 2.1% over September of last year. Higher prices for restaurant meals (+3.0%), homeowners' replacement cost (+4.6%) and property taxes (+4.3%) explained the major portion of this increase. Most of the downward pressure came from traveller accommodation (-4.2%) and insurance premiums for automotive vehicles (-1.2%).

The goods index rose by 1.5% between August 2005 and September 2005. The non-durable goods index was up 1.9%, that for semi-durable goods was up 3.0%, while that for durable goods showed no movement.

Between August 2005 and September 2005, the cost of services rose by 0.2%. Education costs drove most of the upward pressure (+1.8%), while costs for air transportation (-2.6%) accounted for most of the downward pressure.

Agrégats spéciaux

Indice d'ensemble sans les huit composantes les plus volatiles (définition de la Banque du Canada)

L'indice d'ensemble sans les huit composantes volatiles telles que définies par la Banque du Canada a augmenté de 1,7 % entre septembre 2004 et septembre 2005. Les principaux facteurs ayant contribué à cette hausse ont été les prix de l'achat et de la location à bail de véhicules automobiles (+2,3 %), des aliments achetés au restaurant (+3,0 %), de coût de remplacement par le propriétaire (+4,6 %) et les impôts fonciers (+4,3 %). La hausse a été atténuée par une diminution des prix du matériel et des fournitures informatiques (-21,6 %), des prix de l'hébergement pour voyageurs (-4,2 %) ainsi que des primes d'assurance de véhicules automobiles (-1,2 %).

Entre août 2005 et septembre 2005, l'indice d'ensemble sans les huit composantes volatiles telles que définies par la Banque du Canada a monté de 0,3 %. Le principal facteur de la pression à la hausse a été les prix plus élevés des vêtements pour femmes (+7,5 %), tandis que la plus forte source de pression à la baisse a été la diminution des prix de l'entretien et des réparations par le propriétaire (-0,7 %).

Énergie

Après avoir augmenté de 12,5 % entre août 2004 et août 2005, l'indice de l'énergie a grimpé de 21,4 % entre septembre 2004 et septembre 2005.

La hausse des prix de l'essence (+34,7 %) a été le principal facteur de contribution à cette augmentation, mais les prix du mazout (+37,0 %), du gaz naturel (+8,4 %) et de l'électricité (+2,7 %) y ont également contribué.

Sur une base mensuelle, l'indice de l'énergie a augmenté de 7,5 %, sous l'influence principale des prix de l'essence (+10,8 %) ainsi que du mazout (+13,7 %). Les prix du gaz naturel (+7,4 %) ont aussi contribué à la hausse, tandis que ceux de l'électricité demeuraient inchangés.

Biens et services

Les prix dans le secteur des biens ont augmenté de 4,6 % entre septembre 2004 et septembre 2005.

Cette hausse a été attribuable presque entièrement à la majoration des prix des biens non durables (+7,7 %), puisque les prix des biens semi-durables (+0,5 %) ont légèrement augmenté et ceux des biens durables n'ont enregistré aucun mouvement.

En septembre, la plus forte pression à la hausse sur l'indice des biens non durables a été attribuable aux prix de l'essence (+34,7 %), du mazout (+37,0 %), du gaz naturel (+8,4 %), et de l'électricité (+2,7 %). L'effet de ces augmentations de prix a été atténué en partie par les baisses des prix des fruits frais (-6,4 %), du bœuf (-2,2 %) et du poulet (-2,8 %).

Les biens semi-durables ont légèrement augmenté, majoritairement à cause de la hausse des prix des vêtements pour femmes (+1,1 %), des chaussures d'athlétisme (+4,1 %) ainsi que des revues et périodiques (+5,3 %). Elle a été modérée par les prix plus bas des ustensiles de cuisine (-7,3 %) et des chaussures pour hommes excluant ceux de l'athlétisme (-2,3 %).

Les biens durables n'ont enregistré aucun mouvement. La hausse des prix de l'achat de véhicules automobiles (+2,3%) a été modérée par les baisses des prix du matériel et des fournitures informatiques (-21,6 %), du matériel vidéo (-6,5 %) et des outils ménagers et de jardinage (-5,1 %).

Les services ont augmenté de 2,1 % par rapport au mois de septembre de l'an dernier. Les hausses des prix des repas achetés au restaurant (+3,0 %), du coût de remplacement par le propriétaire (+4,6 %) et des impôts fonciers (+4,3 %) ont été les facteurs dominants de cette augmentation. Les principales pressions à la baisse sont provenues de l'hébergement pour voyageurs (-4,2 %) et des primes d'assurance de véhicules automobiles (-1,2 %).

L'indice des biens a crû de 1,5 % entre août 2005 et septembre 2005. L'indice des biens non durables a cru de 1,9 %, celui des biens semi-durables a cru de 3,0 %, tandis que celui des biens durables n'a enregistré aucun mouvement.

Entre août 2005 et septembre 2005, le coût des services a augmenté de 0,2 %, Les frais de scolarité ont dominé la pression à la hausse (+1,8 %) , tandis que la baisse des coûts du transport aérien (-2,6 %) a été responsable de la plupart de la pression à la baisse.

The Consumer Price Index

L'indice des prix à la consommation

Part I

Partie I

National Charts and Tables

Graphiques et tableaux nationaux

CHART - 1

The Consumer Price Index (Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100

GRAPHIQUE - 1

L'indice des prix à la consommation (non désaisonnalisé), Canada, 1992=100



CHART - 2

Percentage Change in the Consumer Price Index (Not Seasonally Adjusted) from the Same Month of the Previous Year, Canada

GRAPHIQUE - 2

Taux de variation de l'indice des prix à la consommation (non désaisonnalisé) par rapport au mois correspondant de l'année précédente, Canada

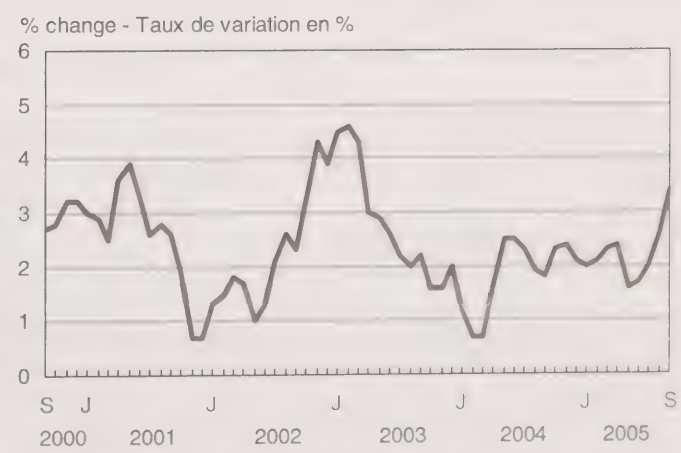


CHART - 3

Percentage Change in the Consumer Price Index and Major Components (Not Seasonally Adjusted) from the Same Month of the Previous Year, Canada

GRAPHIQUE - 3

Taux de variation de l'indice des prix à la consommation et des composantes principales (non désaisonnalisés) par rapport au mois correspondant de l'année précédente, Canada

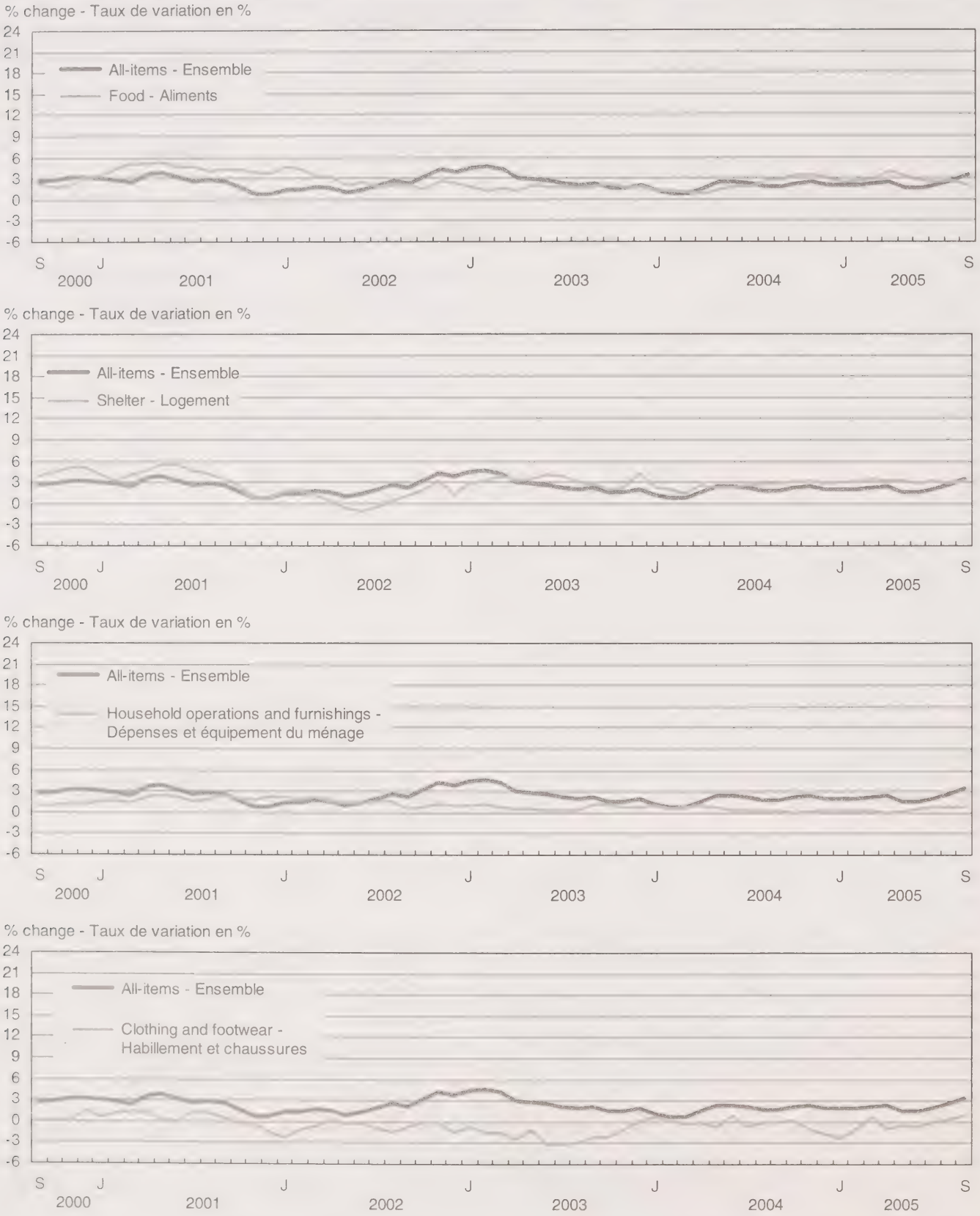
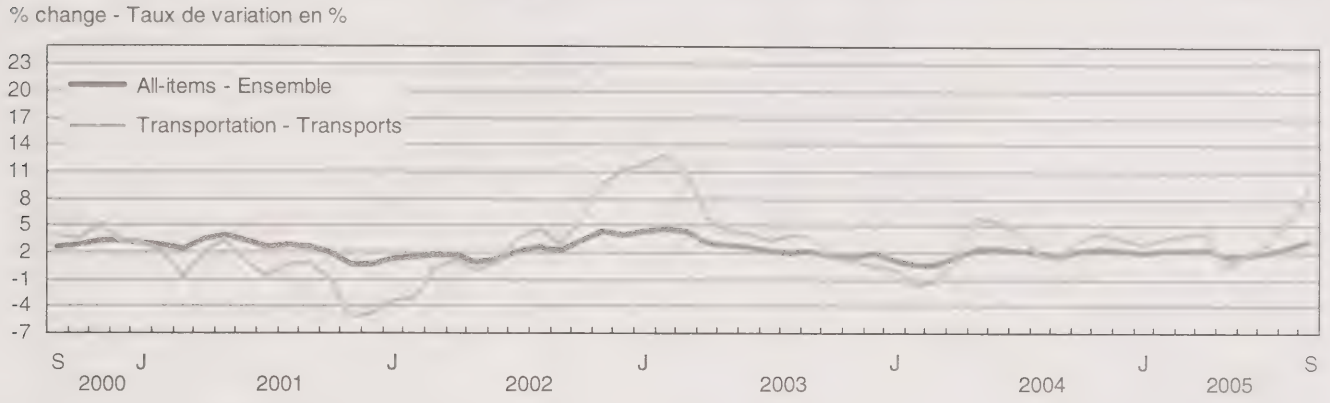


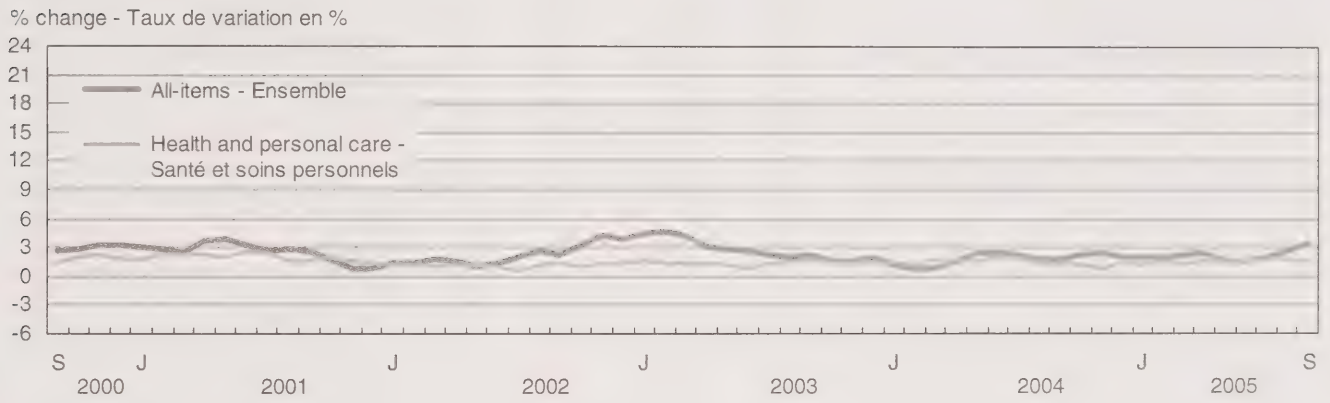
CHART - 3

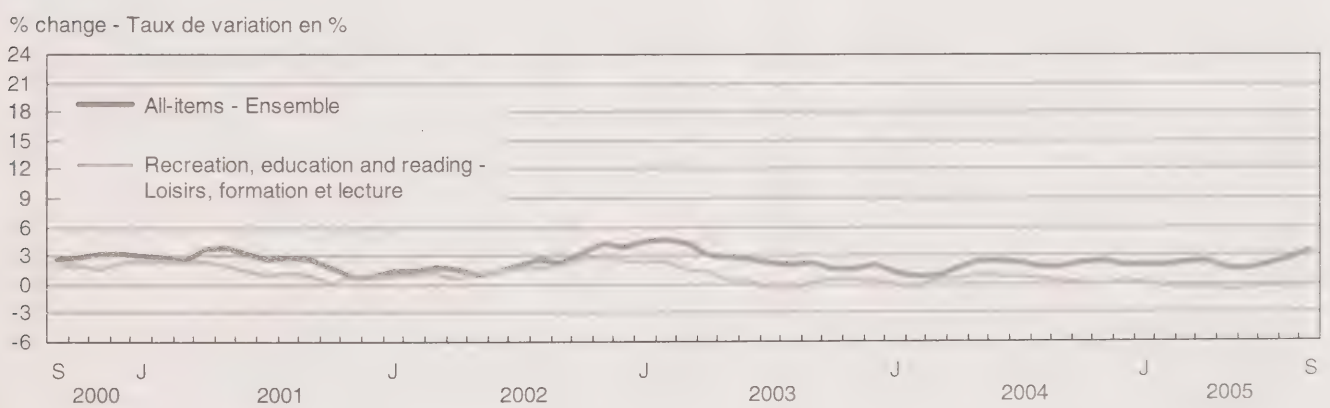
Percentage Change in the Consumer Price Index and Major Components (Not Seasonally Adjusted) from the Same Month of the Previous Year, Canada

GRAPHIQUE - 3

Taux de variation de l'indice des prix à la consommation et des composantes principales (non désaisonnalisés) par rapport au mois correspondant de l'année précédente, Canada







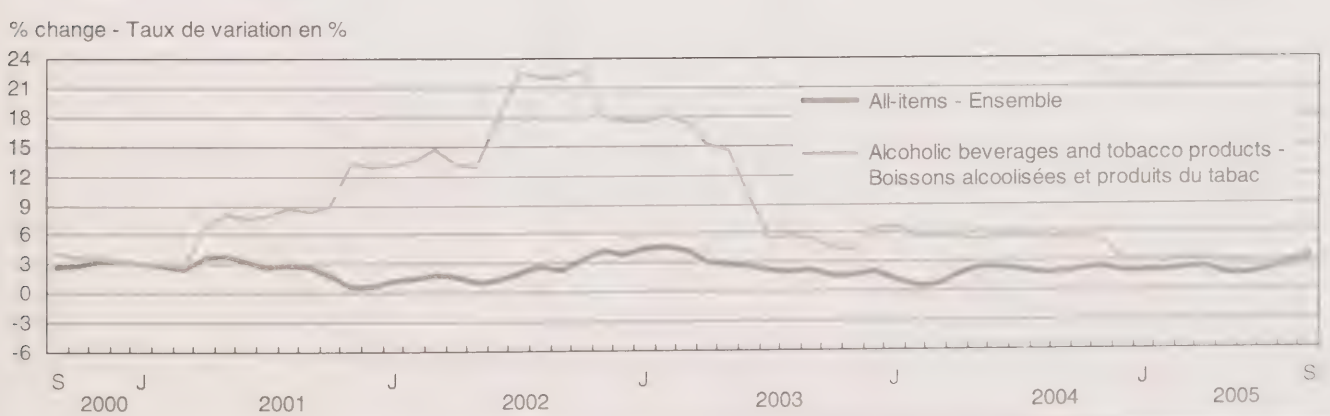


TABLE - 3

The Consumer Price Index and Major Components, Selected Sub-groups and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100

TABLEAU - 3

L'indice des prix à la consommation et composantes principales, certains sous-groupes et agrégats spéciaux (non désaisonnalisés), Canada, 1992=100

	Indexes Indices			Percentage change September 2005 from Taux de variation septembre 2005 contre		
	September 2005 Septembre	August 2005 Août	September 2004 Septembre	August 2005 Août	September 2004 Septembre	
ALL-ITEMS	**129.1**	**128.0**	**124.9**	**0.9**	**3.4**	**ENSEMBLE**
FOOD	**127.3**	**128.5**	**124.7**	**-0.9**	**2.1**	**ALIMENTS**
Food purchased from stores	**125.3**	**127.1**	**123.2**	**-1.4**	**1.7**	**Aliments achetés au magasin**
Meat	137.2	137.6	138.9	-0.3	-1.2	Viande
Fresh or frozen meat (excluding poultry)	137.7	138.5	140.5	-0.6	-2.0	Viande fraîche ou congelée (sauf la volaille)
Fresh or frozen beef	139.4	139.7	142.6	-0.2	-2.2	Boeuf frais ou congelé
Fresh or frozen pork	125.7	127.9	129.6	-1.7	-3.0	Porc frais ou congelé
Fresh or frozen poultry meat	134.9	134.9	137.7	0.0	-2.0	Volaille fraîche ou congelée
Fresh or frozen chicken	133.9	133.8	137.7	0.1	-2.8	Poulet frais ou congelé
Processed meat	135.0	135.0	134.0	0.0	0.7	Viande traitée
Ham and bacon	160.6	161.4	166.1	-0.5	-3.3	Jambon et bacon
Other processed meat	123.4	123.1	120.0	0.2	2.8	Autres viandes traitées
Fish and other seafood	122.6	123.7	121.8	-0.9	0.7	Poisson et autres produits de la mer
Fish	120.9	121.8	118.2	-0.7	2.3	Poisson
Fresh or frozen fish (including portions and fish sticks)	126.8	128.5	124.7	-1.3	1.7	Poisson frais ou congelé (incluant les portions et les bâtonnets de poisson)
Canned and other preserved fish	111.0	110.2	107.2	0.7	3.5	Poisson en boîte ou autrement conservé
Dairy products and eggs	134.5	134.9	127.7	-0.3	5.3	Produits laitiers et oeufs
Dairy products	133.3	133.6	125.9	-0.2	5.9	Produits laitiers
Fresh milk	126.5	127.2	120.9	-0.6	4.6	Lait frais
Butter	149.0	149.1	134.9	-0.1	10.5	Beurre
Cheese	137.7	138.1	130.1	-0.3	5.8	Fromage
Ice cream and related products	128.1	127.4	122.4	0.5	4.7	Crème glacée et produits connexes
Eggs	145.9	147.2	146.8	-0.9	-0.6	Oeufs
Bakery and other cereal products	133.1	133.0	130.3	0.1	2.1	Produits de boulangerie et autres produits céréaliers
Bakery products	135.0	134.8	130.7	0.1	3.3	Produits de boulangerie
Bread, rolls and buns	144.1	143.6	137.1	0.3	5.1	Pains et petits pains
Biscuits	119.2	119.2	117.2	0.0	1.7	Biscuits
Other bakery products	131.8	132.0	129.8	-0.2	1.5	Autres produits de boulangerie
Other cereal grains and cereal products	131.1	131.0	131.1	0.1	0.0	Autres grains céréaliers et produits céréaliers
Rice (including mixes)	131.0	130.8	129.5	0.2	1.2	Riz (y compris les mélanges)
Breakfast cereal and other cereal products	132.2	131.5	132.4	0.5	-0.2	Céréales de table et autres produits céréaliers
Pasta products	127.1	127.5	126.2	-0.3	0.7	Pâtes alimentaires
Flour and flour based mixes	132.4	134.2	134.5	-1.3	-1.6	Farine et autres mélanges à base de farine
Fruit, fruit preparations and nuts	105.5	110.6	109.2	-4.6	-3.4	Fruits, préparations à base de fruits et noix
Fresh fruit	104.4	112.4	111.5	-7.1	-6.4	Fruits frais
Apples	123.4	128.7	136.9	-4.1	-9.9	Pommes
Oranges	150.7	175.4	169.1	-14.1	-10.9	Oranges
Bananas	88.7	94.2	92.3	-5.8	-3.9	Bananes
Other fresh fruit	90.2	96.0	94.0	-6.0	-4.0	Autres fruits frais
Preserved fruit and fruit preparations	106.1	107.1	105.4	-0.9	0.7	Fruits en conserve et préparations à base de fruits
Fruit juices	100.9	102.2	100.0	-1.3	0.9	Jus de fruits
Other preserved fruit and fruit preparations	116.9	117.2	117.1	-0.3	-0.2	Autres fruits en conserve et préparations à base de fruits
Nuts	113.5	114.3	111.4	-0.7	1.9	Noix

TABLE - 3 (Continued)

The Consumer Price Index and Major Components, Selected Sub-groups and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100

TABLEAU - 3 (Suite)

L'indice des prix à la consommation et composantes principales, certains sous-groupes et agrégats spéciaux (non désaisonnalisés), Canada, 1992=100

	Indexes Indices			Percentage change September 2005 from Taux de variation septembre 2005 contre		
	September 2005 Septembre	August 2005 Août	September 2004 Septembre	August 2005 Août	September 2004 Septembre	
Vegetables and vegetable preparations	100.3	106.6	94.2	-5.9	6.5	Légumes et préparations à base de légumes
Fresh vegetables	96.8	105.1	89.8	-7.9	7.8	Légumes frais
Potatoes	142.4	144.3	116.9	-1.3	21.8	Pommes de terre
Tomatoes	85.3	97.1	88.6	-12.2	-3.7	Tomates
Lettuce	68.3	69.3	66.3	-1.4	3.0	Laitue
Other fresh vegetables	93.4	103.0	86.5	-9.3	8.0	Autres légumes frais
Preserved vegetables and vegetable preparations	112.2	112.1	108.8	0.1	3.1	Légumes en conserve et préparations à base de légumes
Frozen and dried vegetables	121.3	121.5	118.5	-0.2	2.4	Légumes congelés et déshydratés
Canned vegetables and other vegetable preparations	108.3	108.0	104.6	0.3	3.5	Légumes en conserve et autres préparations à base de légumes
Other food products	125.1	126.5	122.3	-1.1	2.3	Autres produits alimentaires
Sugar and confectionery	151.8	154.8	154.1	-1.9	-1.5	Sucre et confiserie
Fats and oils	136.4	137.4	135.2	-0.7	0.9	Matières grasses et huiles
Coffee and tea	134.6	133.8	127.8	0.6	5.3	Café et thé
Condiments, spices and vinegars	122.2	121.9	120.2	0.2	1.7	Condiments, épices et vinaigres
Other food preparations	121.6	123.4	118.8	-1.5	2.4	Autres préparations alimentaires
Non-alcoholic beverages	104.7	105.7	100.4	-0.9	4.3	Boissons non alcoolisées
Food purchased from restaurants	**132.8**	**132.5**	**128.9**	**0.2**	**3.0**	**Aliments achetés au restaurant**
Food purchased from table-service restaurants	135.8	135.3	131.4	0.4	3.3	Aliments achetés de restaurants à service aux tables
Food purchased from fast food and take-out restaurants	125.9	125.9	123.1	0.0	2.3	Aliments achetés de restaurants à service rapide et de comptoirs de mets à emporter
SHELTER	**125.2**	**124.4**	**121.2**	**0.6**	**3.3**	**LOGEMENT**
Rented accommodation	**119.7**	**119.6**	**118.7**	**0.1**	**0.8**	**Logement en location**
Rent	119.5	119.4	118.5	0.1	0.8	Loyer
Owned accommodation	**117.8**	**117.6**	**114.4**	**0.2**	**3.0**	**Logement en propriété**
Mortgage interest cost	87.8	87.8	87.3	0.0	0.6	Coût d'intérêt hypothécaire
Replacement cost	137.4	136.6	131.4	0.6	4.6	Coût de remplacement
Property taxes (including special charges)	132.1	132.1	126.6	0.0	4.3	Impôts fonciers (incluant les frais spéciaux)
Homeowners' insurance premiums	177.4	176.5	168.2	0.5	5.5	Primes d'assurance de propriétaire
Homeowners' maintenance and repairs	129.0	129.9	126.2	-0.7	2.2	Entretien et réparations par le propriétaire
Water, fuel and electricity	**164.5**	**159.3**	**152.5**	**3.3**	**7.9**	**Eau, combustible et électricité**
Electricity	126.7	126.7	123.4	0.0	2.7	Électricité
Water	159.2	159.2	151.2	0.0	5.3	Eau
Natural gas	245.9	228.9	226.8	7.4	8.4	Gaz naturel
Fuel oil and other fuel	230.1	202.4	168.0	13.7	37.0	Mazout et autres combustibles
HOUSEHOLD OPERATIONS AND FURNISHINGS	**116.2**	**115.8**	**115.4**	**0.3**	**0.7**	**DÉPENSES ET ÉQUIPEMENT DU MÉNAGE**
Household operations	**122.3**	**121.9**	**120.4**	**0.3**	**1.6**	**Dépenses du ménage**
Communications	119.8	119.8	119.4	0.0	0.3	Communications
Telephone services	118.5	118.5	117.8	0.0	0.6	Services téléphoniques
Internet access services (Dec. 2002=100)	96.8	96.8	99.0	0.0	-2.2	Services d'accès Internet (déc. 2002=100)
Postal and other communication services	152.2	152.2	147.4	0.0	3.3	Services postaux et autres services de communication

TABLE - 3 (Continued)

The Consumer Price Index and Major Components, Selected Sub-groups and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100

TABLEAU - 3 (Suite)

L'indice des prix à la consommation et composantes principales, certains sous-groupes et agrégats spéciaux (non désaisonnalisés), Canada, 1992=100

	Indexes Indices			Percentage change September 2005 from Taux de variation septembre 2005 contre		
	September 2005 Septembre	August 2005 Août	September 2004 Septembre	August 2005 Août	September 2004 Septembre	
Child care and domestic services	123.8	123.2	121.7	0.5	1.7	Soins pour enfants et services d'aide familiale
Child care	120.0	120.1	118.7	-0.1	1.1	Soins pour enfants
Domestic services	135.7	133.4	131.3	1.7	3.4	Services d'aide familiale
Household chemical products	107.8	107.6	106.4	0.2	1.3	Produits chimiques ménagers
Paper, plastic and foil supplies	134.2	133.9	131.0	0.2	2.4	Articles ménagers en papier, en plastique et en papier d'aluminium
Other household goods and services	123.7	122.9	120.3	0.7	2.8	Autres produits et services ménagers
Pet food and supplies	120.5	121.2	117.4	-0.6	2.6	Nourriture et articles pour animaux domestiques
Seeds, plants and cut flowers	126.2	125.9	121.6	0.2	3.8	Semences, plantes et fleurs coupées
Other horticultural goods	106.5	106.1	106.8	0.4	-0.3	Autres produits horticoles
Financial services (Dec. 2002=100)	107.6	107.6	106.2	0.0	1.3	Services financiers (déc. 2002=100)
Household furnishings	**106.8**	**106.3**	**107.7**	**0.5**	**-0.8**	**Équipement du ménage**
Furniture and household textiles	111.7	110.9	110.7	0.7	0.9	Meubles et articles ménagers en matière textile
Furniture	112.7	111.9	111.9	0.7	0.7	Meubles
Household textiles	111.2	110.2	109.4	0.9	1.6	Articles ménagers en matière textile
Household equipment	95.3	95.3	99.0	0.0	-3.7	Équipement ménager
Household appliances	95.3	95.2	97.5	0.1	-2.3	Appareils ménagers
Kitchen utensils, tableware and flatware	101.2	101.2	106.2	0.0	-4.7	Ustensiles de cuisine, couverts et articles de table
Services related to household furnishings	144.1	144.1	140.6	0.0	2.5	Services relatifs à l'équipement du ménage
CLOTHING AND FOOTWEAR	**105.8**	**102.2**	**104.9**	**3.5**	**0.9**	**HABILLEMENT ET CHAUSSURES**
Clothing	**103.3**	**98.2**	**102.8**	**5.2**	**0.5**	**Habillement**
Women's clothing	106.2	98.8	105.0	7.5	1.1	Vêtements pour femmes
Men's clothing	103.4	100.1	103.3	3.3	0.1	Vêtements pour hommes
Children's clothing	92.4	90.8	93.1	1.8	-0.8	Vêtements pour enfants
Footwear	104.6	103.7	103.6	0.9	1.0	**Chaussures**
Clothing accessories and jewellery	**105.6**	**105.7**	**103.4**	**-0.1**	**2.1**	**Accessoires vestimentaires et bijoux**
Clothing material, notions and services	**130.6**	**130.9**	**127.1**	**-0.2**	**2.8**	**Tissus pour vêtements, articles de mercerie et services vestimentaires**
TRANSPORTATION	**157.0**	**153.1**	**143.7**	**2.5**	**9.3**	**TRANSPORTS**
Private transportation	**154.6**	**150.2**	**140.9**	**2.9**	**9.7**	**Transport privé**
Purchase, leasing and rental of automotive vehicles	122.6	122.7	119.8	-0.1	2.3	Achat, location à bail et location de véhicules automobiles
Purchase and leasing of automotive vehicles	123.1	123.2	120.3	-0.1	2.3	Achat et location à bail de véhicules automobiles
Purchase of automotive vehicles	124.2	124.3	121.4	-0.1	2.3	Achat de véhicules automobiles
Rental of automotive vehicles	128.6	127.4	126.4	0.9	1.7	Location de véhicules automobiles

TABLE - 3 (Continued)

The Consumer Price Index and Major Components, Selected Sub-groups and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100

TABLEAU - 3 (Suite)

L'indice des prix à la consommation et composantes principales, certains sous-groupes et agrégats spéciaux (non désaisonnalisés), Canada, 1992=100

	Indexes Indices			Percentage change September 2005 from Taux de variation septembre 2005 contre		
	September 2005 Septembre	August 2005 Août	September 2004 Septembre	August 2005 Août	September 2004 Septembre	
Operation of automotive vehicles	181.7	172.8	157.0	5.2	15.7	Utilisation de véhicules automobiles
Gasoline	203.6	183.8	151.2	10.8	34.7	Essence
Automotive vehicle parts, maintenance and repairs	128.5	128.5	124.6	0.0	3.1	Pièces, entretien et réparations de véhicules automobiles
Other automotive vehicle operating expenses	183.9	184.1	183.9	-0.1	0.0	Autres dépenses d'utilisation des véhicules automobiles
Automotive vehicle insurance premiums	197.9	198.2	200.3	-0.2	-1.2	Primes d'assurance de véhicules automobiles
Automotive vehicle registration fees	112.3	112.3	109.7	0.0	2.4	Frais d'immatriculation de véhicules automobiles
Drivers' licences	136.2	136.2	116.5	0.0	16.9	Permis de conduire
Parking fees	152.5	152.5	149.3	0.0	2.1	Frais de stationnement
Public transportation	**182.3**	**184.7**	**174.8**	**-1.3**	**4.3**	**Transport public**
Local and commuter transportation	153.0	152.9	148.0	0.1	3.4	Transport local et de banlieue
City bus and subway transportation	159.0	159.0	153.6	0.0	3.5	Transport urbain en autobus et métro
Taxi and other local and commuter transportation	132.7	132.3	128.6	0.3	3.2	Taxi et autres transports locaux et de banlieue
Inter-city transportation	205.6	210.1	196.1	-2.1	4.8	Transport interurbain
Air transportation	211.5	217.2	200.9	-2.6	5.3	Transport aérien
Rail, bus and other inter-city transportation	174.2	174.2	169.5	0.0	2.8	Transport par train, autobus, et autres transports interurbains
HEALTH AND PERSONAL CARE	**121.1**	**121.1**	**119.2**	**0.0**	**1.6**	**SANTÉ ET SOINS PERSONNELS**
Health care	**128.4**	**128.4**	**125.2**	**0.0**	**2.6**	**Soins de santé**
Health care goods	115.8	116.3	115.0	-0.4	0.7	Produits de soins de santé
Medicinal and pharmaceutical products	116.9	117.8	116.1	-0.8	0.7	Médicaments et produits pharmaceutiques
Prescribed medicines	117.1	117.2	115.3	-0.1	1.6	Médicaments prescrits
Non-prescribed medicines	117.4	119.3	118.0	-1.6	-0.5	Médicaments non prescrits
Health care services	137.5	137.0	132.4	0.4	3.9	Services de soins de santé
Eye care	108.4	108.4	106.8	0.0	1.5	Soins des yeux
Dental care	146.6	145.9	142.2	0.5	3.1	Soins dentaires
Personal care	**115.2**	**115.4**	**114.6**	**-0.2**	**0.5**	**Soins personnels**
Personal care supplies and equipment	104.6	105.0	105.9	-0.4	-1.2	Articles et accessoires de soins personnels
Personal care services	132.4	132.4	128.9	0.0	2.7	Services de soins personnels
RECREATION, EDUCATION AND READING	**129.1**	**128.4**	**129.4**	**0.5**	**-0.2**	**LOISIRS, FORMATION ET LECTURE**
Recreation	**114.3**	**114.2**	**115.4**	**0.1**	**-1.0**	**Loisirs**
Recreational equipment and services (excluding vehicles)	60.8	61.0	64.8	-0.3	-6.2	Matériel et services de loisirs (excluant les véhicules)
Purchase and operation of recreational vehicles	144.4	142.8	139.4	1.1	3.6	Achat et utilisation de véhicules de loisirs
Home entertainment equipment and services	86.8	87.3	89.4	-0.6	-2.9	Matériel et services de divertissement au foyer
Travel services	139.3	139.2	143.8	0.1	-3.1	Services de voyage
Traveller accommodation	113.6	113.4	118.6	0.2	-4.2	Hébergement pour voyageurs
Travel tours	183.3	183.3	186.9	0.0	-1.9	Voyages organisés

TABLE - 3 (Concluded)

The Consumer Price Index and Major Components, Selected Sub-groups and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100

TABLEAU - 3 (Fin)

L'indice des prix à la consommation et composantes principales, certains sous-groupes et agrégats spéciaux (non désaisonnalisés), Canada, 1992=100

	Indexes Indices			Percentage change September 2005 from Taux de variation septembre 2005 contre		
	September 2005 Septembre	August 2005 Août	September 2004 Septembre	August 2005 Août	September 2004 Septembre	
Other recreational services	163.9	163.3	159.9	0.4	2.5	Autres services récréatifs
Spectator entertainment (excluding cablevision)	165.1	165.1	162.6	0.0	1.5	Spectacles (sauf la câblodistribution)
Cablevision (including pay TV)	188.4	186.7	181.4	0.9	3.9	Câblodistribution (incluant la télévision payante)
Use of recreational facilities and services	145.6	145.6	143.0	0.0	1.8	Utilisation d'installations et de services de loisirs
Education and reading	**185.2**	**182.4**	**182.0**	**1.5**	**1.8**	**Formation et lecture**
Education	205.0	201.4	201.9	1.8	1.5	Formation
Tuition fees	243.6	239.2	239.2	1.8	1.8	Frais de scolarité
Reading material and other printed matter (excluding textbooks)	147.2	146.5	143.5	0.5	2.6	Matériel de lecture et autres imprimés (sauf les manuels scolaires)
Newspapers	149.8	149.8	145.6	0.0	2.9	Journaux
Magazines and periodicals	163.0	163.0	154.8	0.0	5.3	Revues et périodiques
ALCOHOLIC BEVERAGES AND TOBACCO PRODUCTS	**148.3**	**148.0**	**144.6**	**0.2**	**2.6**	**BOISSONS ALCOOLISÉES ET PRODUITS DU TABAC**
Alcoholic beverages	**128.5**	**128.1**	**125.6**	**0.3**	**2.3**	**Boissons alcoolisées**
Served alcoholic beverages	129.9	129.8	126.3	0.1	2.9	Boissons alcoolisées servies dans les débits de boisson
Served beer	129.9	129.9	126.9	0.0	2.4	Bière servie dans les débits de boisson
Served liquor	132.3	132.3	128.8	0.0	2.7	Spiritueux servis dans les débits de boisson
Alcoholic beverages purchased from stores	127.7	127.0	125.1	0.6	2.1	Boissons alcoolisées achetées au magasin
Beer purchased from stores	139.9	139.0	135.7	0.6	3.1	Bière achetée au magasin
Wine purchased from stores	121.9	122.0	120.6	-0.1	1.1	Vin acheté au magasin
Liquor purchased from stores	111.3	110.6	110.5	0.6	0.7	Spiritueux achetés au magasin
Tobacco products and smokers' supplies	**148.5**	**148.3**	**144.5**	**0.1**	**2.8**	**Produits du tabac et articles pour fumeurs**
Cigarettes	147.2	147.0	143.3	0.1	2.7	Cigarettes
SELECTED SPECIAL AGGREGATES						**CERTAINS AGRÉGATS SPÉCIAUX**
Goods	**125.2**	**123.3**	**119.7**	**1.5**	**4.6**	Biens
Durable goods	106.5	106.5	106.5	0.0	0.0	Biens durables
Semi-durable goods	108.2	105.0	107.7	3.0	0.5	Biens semi-durables
Non-durable goods	139.2	136.6	129.2	1.9	7.7	Biens non durables
Services	133.5	133.3	130.8	0.2	2.1	Services
All-items excluding food	129.5	128.0	125.0	1.2	3.6	Ensemble sans les aliments
All-items excluding food and energy	124.2	123.7	122.3	0.4	1.6	Ensemble sans les aliments et l'énergie
All-items excluding energy	124.8	124.6	122.8	0.2	1.6	Ensemble sans l'énergie
Energy	184.2	171.4	151.7	7.5	21.4	Énergie
All-items excluding alcoholic beverages and tobacco products	129.1	128.1	125.0	0.8	3.3	Ensemble sans les boissons alcoolisées et les produits du tabac

TABLE - 4

The Consumer Price Index for Canada, All-items (Not Seasonally Adjusted), 1986-2005, 1992=100

TABLEAU - 4

L'indice des prix à la consommation pour le Canada, indice d'ensemble (non désaisonnalisé), 1986-2005, 1992=100

	Jan.	Feb.	March	April	May	June	July	Aug.	Sept.	Oct.	Nov.	Dec.	Annual average[1]
	Jan.	Fév.	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Moyenne annuelle[1]
Indexes													**Indices**
1986	76.7	77.0	77.2	77.3	77.7	77.8	78.4	78.6	78.6	79.0	79.4	79.5	78.1
1987	79.7	80.1	80.4	80.8	81.3	81.5	82.0	82.1	82.1	82.4	82.7	82.8	81.5
1988	83.0	83.3	83.8	84.0	84.5	84.7	85.2	85.4	85.5	85.9	86.1	86.1	84.8
1989	86.6	87.1	87.6	87.8	88.8	89.2	89.8	89.9	90.0	90.3	90.6	90.6	89.0
1990	91.3	91.9	92.2	92.2	92.7	93.1	93.5	93.6	93.8	94.6	95.2	95.1	93.3
1991	97.6	97.6	98.0	98.0	98.4	98.9	99.0	99.1	98.9	98.8	99.1	98.7	98.5
1992	99.1	99.2	99.5	99.6	99.8	100.0	100.2	100.2	100.2	100.3	100.8	100.8	100.0
1993	101.2	101.5	101.4	101.4	101.6	101.6	101.9	102.0	102.0	102.2	102.7	102.5	101.8
1994	102.5	101.7	101.6	101.6	101.4	101.6	102.0	102.1	102.2	102.0	102.6	102.7	102.0
1995	103.1	103.6	103.8	104.1	104.4	104.4	104.6	104.4	104.5	104.4	104.7	104.5	104.2
1996	104.8	104.9	105.3	105.6	105.9	105.9	105.9	105.9	106.1	106.3	106.8	106.8	105.9
1997	107.0	107.2	107.4	107.4	107.5	107.7	107.7	107.9	107.8	107.9	107.7	107.6	107.6
1998	108.2	108.3	108.4	108.3	108.7	108.8	108.8	108.8	108.6	109.0	109.0	108.7	108.6
1999	108.9	109.1	109.5	110.1	110.4	110.5	110.8	111.1	111.4	111.5	111.4	111.5	110.5
2000	111.4	112.0	112.8	112.4	113.0	113.7	114.1	113.9	114.4	114.6	115.0	115.1	113.5
2001	114.7	115.2	115.6	116.4	117.4	117.5	117.1	117.1	117.4	116.8	115.8	115.9	116.4
2002	116.2	116.9	117.7	118.4	118.6	119.0	119.6	120.1	120.1	120.5	120.8	120.4	119.0
2003	121.4	122.3	122.8	121.9	122.0	122.1	122.2	122.5	122.7	122.4	122.7	122.8	122.3
2004	122.9	123.2	123.6	123.9	125.0	125.1	125.0	124.8	124.9	125.2	125.7	125.4	124.6
2005	125.3	125.8	126.5	126.9	127.0	127.2	127.5	128.0	129.1	..	..	..	..
Percentage change from the corresponding month of the previous year													**Taux de variation par rapport au mois correspondant de l'année précédente**
1986	4.4	4.2	4.2	3.9	4.2	3.7	4.1	4.4	4.1	4.4	4.5	4.2	4.1
1987	3.9	4.0	4.1	4.5	4.6	4.8	4.6	4.5	4.5	4.3	4.2	4.2	4.4
1988	4.1	4.0	4.2	4.0	3.9	3.9	3.9	4.0	4.1	4.2	4.1	4.0	4.0
1989	4.3	4.6	4.5	4.5	5.1	5.3	5.4	5.3	5.3	5.1	5.2	5.2	5.0
1990	5.4	5.5	5.3	5.0	4.4	4.4	4.1	4.1	4.2	4.8	5.1	5.0	4.8
1991	6.9	6.2	6.3	6.3	6.1	6.2	5.9	5.9	5.4	4.4	4.1	3.8	5.6
1992	1.5	1.6	1.5	1.6	1.4	1.1	1.2	1.1	1.3	1.5	1.7	2.1	1.5
1993	2.1	2.3	1.9	1.8	1.8	1.6	1.7	1.8	1.8	1.9	1.9	1.7	1.8
1994	1.3	0.2	0.2	0.2	-0.2	0.0	0.1	0.1	0.2	-0.2	-0.1	0.2	0.2
1995	0.6	1.9	2.2	2.5	3.0	2.8	2.5	2.3	2.3	2.4	2.0	1.8	2.2
1996	1.6	1.3	1.4	1.4	1.4	1.4	1.2	1.4	1.5	1.8	2.0	2.2	1.6
1997	2.1	2.2	2.0	1.7	1.5	1.7	1.7	1.9	1.6	1.5	0.8	0.7	1.6
1998	1.1	1.0	0.9	0.8	1.1	1.0	1.0	0.8	0.7	1.0	1.2	1.0	0.9
1999	0.6	0.7	1.0	1.7	1.6	1.6	1.8	2.1	2.6	2.3	2.2	2.6	1.7
2000	2.3	2.7	3.0	2.1	2.4	2.9	3.0	2.5	2.7	2.8	3.2	3.2	2.7
2001	3.0	2.9	2.5	3.6	3.9	3.3	2.6	2.8	2.6	1.9	0.7	0.7	2.6
2002	1.3	1.5	1.8	1.7	1.0	1.3	2.1	2.6	2.3	3.2	4.3	3.9	2.2
2003	4.5	4.6	4.3	3.0	2.9	2.6	2.2	2.0	2.2	1.6	1.6	2.0	2.8
2004	1.2	0.7	0.7	1.6	2.5	2.5	2.3	1.9	1.8	2.3	2.4	2.1	1.9
2005	2.0	2.1	2.3	2.4	1.6	1.7	2.0	2.6	3.4	.	.		

1. The annual index level is the average of the 12 individual monthly indexes. The percentage change for a given calendar year is calculated using the annual average indexes.

1. Le niveau de l'indice annuel est la moyenne des 12 indices individuels mensuels. Le taux de variation en pourcentage pour une année civile donnée est calculé en utilisant les indices de la moyenne annuelle.

TABLE - 5

The Consumer Price Index for Canada, Major Components and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted)[1], 1986-2005, 1992=100

TABLEAU - 5

L'indice des prix à la consommation pour le Canada, composantes principales et agrégats spéciaux (non désaisonnalisés)[1], 1986-2005, 1992=100

	Major components / Composantes principales								Special aggregates / Agrégats spéciaux			
	Food / Aliments	Shelter / Logement	Household operations and furnishings / Dépenses et équipement du ménage	Clothing and footwear / Habillement et chaussures	Transportation / Transports	Health and personal care / Santé et soins personnels	Recreation, education and reading / Loisirs, formation et lecture	Alcoholic beverages and tobacco products / Boissons alcoolisées et produits du tabac	Goods / Biens	Services / Services	All-items excluding food and energy / Ensemble sans les aliments et l'énergie	Energy / Énergie
Annual average												**Moyenne annuelle**
1986	82.8	76.8	84.8	77.2	82.1	76.1	76.6	59.2	80.7	75.2	76.7	81.0
1987	86.4	80.3	87.3	80.5	85.1	80.0	80.4	63.1	84.0	78.7	80.2	83.1
1988	88.7	84.0	90.6	84.7	86.7	83.5	84.9	67.8	87.0	82.3	84.0	83.6
1989	92.0	88.9	93.8	88.1	91.2	87.1	88.8	74.1	90.8	87.1	88.7	86.5
1990	95.8	93.9	95.8	90.6	96.3	91.4	92.5	80.6	94.5	92.0	92.6	95.1
1991	100.4	98.2	99.5	99.1	98.0	97.8	98.9	94.4	99.2	97.8	98.0	99.7
1992	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
1993	101.7	101.4	101.0	101.0	103.2	102.7	102.4	101.6	101.6	102.1	102.0	101.3
1994	102.1	101.8	101.2	101.8	107.8	103.6	105.5	85.0	100.5	103.8	102.1	101.8
1995	104.5	102.9	103.1	101.7	113.4	103.5	109.5	84.9	102.4	106.4	104.3	103.2
1996	105.9	103.1	105.3	101.4	117.8	104.1	112.1	86.6	104.0	108.1	105.8	106.2
1997	107.6	103.3	106.6	102.7	121.5	105.9	114.9	89.3	105.6	109.9	107.5	108.7
1998	109.3	103.7	108.2	103.9	120.5	108.1	117.5	92.6	105.8	111.9	108.9	104.3
1999	110.7	105.1	109.0	105.3	124.5	110.2	119.6	94.5	107.7	113.8	110.5	110.2
2000	112.2	108.8	110.0	105.5	130.7	112.0	122.5	97.6	111.1	116.4	112.2	128.1
2001	117.2	112.8	112.2	106.0	130.8	114.2	124.3	105.1	113.9	119.3	114.4	132.3
2002	120.3	113.8	113.8	105.2	134.4	115.5	126.3	123.6	115.8	122.8	117.5	129.6
2003	122.4	117.5	114.6	103.3	141.4	117.0	127.3	136.0	118.0	127.2	120.5	139.9
2004	124.9	120.5	115.2	103.1	144.8	118.8	127.7	143.3	119.7	130.1	122.0	149.3
2004												**2004**
J	123.7	118.7	114.9	102.3	142.2	117.7	125.3	140.8	117.9	128.5	121.1	138.9
F	123.4	119.0	115.2	104.0	141.9	117.7	126.6	141.1	118.2	128.8	121.2	141.9
M	123.6	119.0	115.3	105.3	142.8	118.3	127.3	141.3	118.8	129.0	121.6	143.3
A	123.4	119.6	115.6	103.8	143.5	119.0	127.1	142.2	119.1	129.3	121.7	146.2
M	124.4	119.8	115.4	102.8	148.2	119.0	128.4	143.4	120.8	129.8	122.0	156.2
J	125.6	120.3	115.0	101.9	147.1	119.1	128.5	144.0	120.7	130.0	122.0	154.8
J	125.6	120.6	114.9	100.9	146.2	119.2	128.9	144.2	120.2	130.4	122.2	152.3
A	125.3	120.9	115.0	101.8	144.7	118.8	128.6	144.7	119.7	130.5	121.9	152.4
S	124.7	121.2	115.4	104.9	143.7	119.2	129.4	144.6	119.7	130.8	122.3	151.7
O	125.3	121.8	115.0	105.4	144.6	119.1	128.4	144.5	120.1	131.0	122.3	154.9
N	126.6	122.2	115.1	103.2	146.7	118.8	127.4	144.7	120.7	131.2	122.9	151.7
D	127.2	122.3	115.3	100.8	145.8	119.1	126.9	144.5	120.1	131.4	122.9	147.3
2005												**2005**
J	126.8	122.4	115.3	100.0	146.3	119.0	125.5	145.1	119.8	131.4	122.6	149.1
F	126.6	122.6	115.5	103.0	147.0	119.7	126.3	145.2	120.5	131.7	123.0	152.3
M	127.1	123.0	115.7	106.0	148.3	120.0	126.8	146.3	121.8	131.9	123.4	156.9
A	128.3	123.4	115.5	102.9	149.5	120.9	126.8	146.5	122.2	132.1	123.2	161.9
M	128.5	123.6	115.6	102.3	149.0	120.7	127.5	147.6	121.9	132.6	123.5	158.8
J	128.9	123.8	115.7	101.3	149.7	121.1	127.8	147.7	122.1	133.0	123.6	160.9
J	128.6	124.5	115.7	100.9	150.3	121.5	128.5	147.7	122.4	133.3	123.5	166.3
A	128.5	124.4	115.8	102.2	153.1	121.1	128.4	148.0	123.3	133.3	123.7	171.4
S	127.3	125.2	116.2	105.8	157.0	121.1	129.1	148.3	125.2	133.5	124.2	184.2
O												
N												
D												

1. For information on the continuity of the series, see "Technical Notes (The Consumer Price Index) - Weights and Linking" at the end of this publication.

1. Pour de l'information concernant la continuité des séries, voir "Notes techniques (L'indice des prix à la consommation) - pondération et enchaînement" à la fin de cette publication.

FEATURE ARTICLES

January 1996
International Comparisons of Canada's Economic Growth, Based on Purchasing Power Parties - 1980 to 1994.

March 1996
Some Aspects of the Consumer Price Index in 1995.

May 1996
Some Recent Macroeconomic Influences on the CPI in 1995.

October 1996
Housing Depreciation in the CPI.

December 1996
Forty Years of Gasoline Prices.

January 1997
Relationship of What Consumers Pay for Goods to What Manufacturers Get for them.

February 1997
Selected Issues in the Seasonal Adjustment of Consumer Price Index Series.

April 1997
Major Contributors to the Change in the CPI in 1996.

August 1997
Changing the CPI to a New Official Time Base (1992=100).

January 1998
Historical Consumer Price Indexes.

February 1998
1996 Based Weighting Diagram of the CPI.

April 1998
Changing of the consumer price index weights from 1992 to 1996: An analysis of the spending patterns of Canadians

May 1998
1997 Consumer Prices in Review

December 1998
Evolution of the Price Index for Regulated Commodities in the 1990s

April 1999
Behavior of the Canadian Consumer Price Index in 1998

January 2004
2003 Annual Review of the Consumer Price Index

June 2004
The Soaring Loonie and Prices: Lower Inflation for Consumers?

ÉTUDES SPÉCIALES PARUES

Janvier 1996
Comparaisons internationales de la croissance économique du Canada, fondées sur les parités de pouvoir d'achat - 1980 à 1994.

Mars 1996
Certains aspects de l'indice des prix à la consommation en 1995.

Mai 1996
Quelques influences macroéconomiques récentes sur L'IPC en 1995.

Octobre 1996
La dépréciation du logement en propriété dans l'IPC.

Décembre 1996
L'évolution du prix de l'essence pendant quarante ans.

Janvier 1997
Rapport entre ce que paient les consommateurs pour des biens et ce que les fabricants en tirent.

Février 1997
Certaines questions de désaisonnalisation des séries de l'indice des prix à la consommation.

Avril 1997
Principaux facteurs ayant contribué à la variation de l'IPC en 1996.

Août 1997
Vers une nouvelle période de base officielle pour l'IPC (1992=100).

Janvier 1998
Indices historiques des prix à la consommation.

Février 1998
Diagramme de Pondération sur Base 1996 de l'IPC.

Avril 1998
Changements des pondérations de l'Indice des prix à la consommation de 1992 à 1996 : Une analyse des habitudes de consommation des Canadiens

Mai 1998
Revue des prix à la consommation en 1997

Décembre 1998
L'évolution de l'indice des prix des produits réglementés au cours des années 1990

Avril 1999
Le comportement de l'indice des prix à la consommation en 1998

Janvier 2004
Revue annuelle 2003 de l'Indice des prix à la consommation

Juin 2004
La montée du dollar et les prix : une baisse de l'inflation pour les consommateurs?

The Consumer Price Index

L'indice des prix à la consommation

Part II

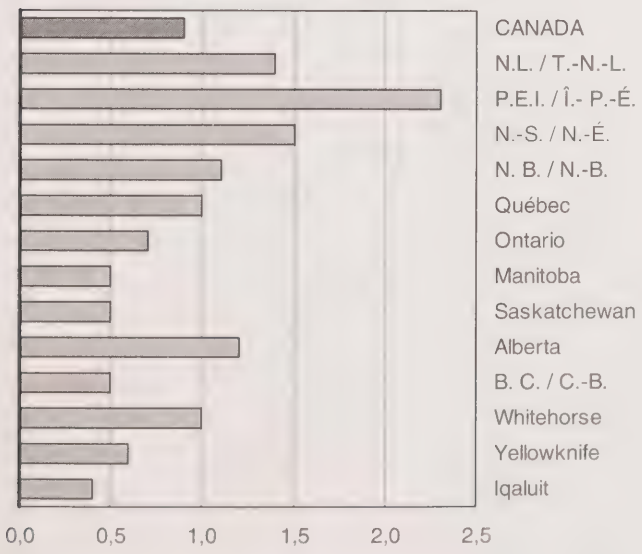
Partie II

Charts and Tables by Province, Whitehorse, Yellowknife and Iqaluit

Graphiques et tableaux par province, Whitehorse, Yellowknife et Iqaluit

CHART - 4

Percentage Change in the All-items Index from the Previous Month and from the Same Month of the Previous Year, Canada, Provinces, Whitehorse, Yellowknife and Iqaluit



GRAPHIQUE - 4

Taux de variation de l'indice d'ensemble, par rapport au mois précédent et au mois correspondant de l'année précédente, Canada, provinces, Whitehorse, Yellowknife et Iqaluit

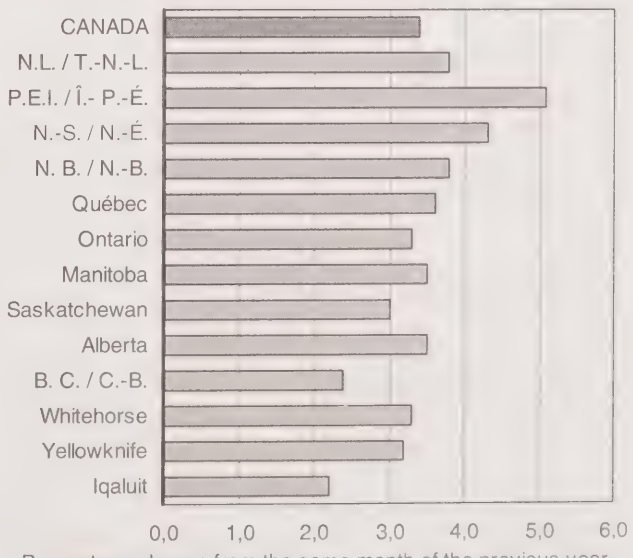


TABLE - 6

The Consumer Price Index, Major Components, Selected Sub-groups and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted), Provinces, Whitehorse and Yellowknife, 1992=100

	Indexes Indices	Percentage change September 2005 from Taux de variation septembre 2005 contre		Indexes Indices	Percentage change September 2005 from Taux de variation septembre 2005 contre	
	September 2005 Septembre	August 2005 Août	September 2004 Septembre	September 2005 Septembre	August 2005 Août	September 2004 Septembre
	Newfoundland and Labrador Terre-Neuve-et-Labrador			**Prince Edward Island Île-du-Prince-Édouard**		
ALL-ITEMS	**128.5**	**1.4**	**3.8**	**131.6**	**2.3**	**5.1**
Food	**123.5**	**0.6**	**2.3**	**126.1**	**-0.5**	**2.6**
Food purchased from stores	123.7	0.5	2.1	126.8	-0.6	2.7
Meat	129.9	1.6	-1.1	154.1	2.3	-0.3
Dairy products	133.1	-0.7	5.4	132.4	-0.2	5.6
Bakery and other cereal products	135.8	0.7	0.7	127.7	-0.7	2.7
Fresh fruit	138.5	-1.9	2.8	103.5	-8.6	-8.2
Fresh vegetables	95.1	-0.7	6.0	96.8	-9.4	11.1
Food purchased from restaurants	122.5	1.0	3.0	124.5	0.4	2.7
Shelter	**128.5**	**2.1**	**5.9**	**129.5**	**2.2**	**7.5**
Rented accommodation	113.3	0.0	0.9	112.9	0.0	0.6
Owned accommodation	116.1	0.0	2.0	112.9	0.1	3.0
Replacement cost	132.9	0.2	4.6	113.6	0.8	4.7
Homeowners' insurance premiums	131.4	0.2	-2.3	121.9	0.9	3.7
Homeowners' maintenance and repairs	119.7	0.2	3.5	131.9	-0.7	1.9
Water, fuel and electricity	159.6	6.0	14.8	182.7	6.9	20.0
Electricity	133.8	0.0	4.7	126.1	-0.5	2.7
Natural gas	.	.	.	.	.	.
Fuel oil and other fuel	224.7	19.5	40.3	234.7	12.3	35.0
Household operations and furnishings	**112.1**	**0.4**	**1.4**	**124.1**	**0.4**	**1.8**
Household operations	121.8	-0.2	1.8	134.6	0.8	2.5
Telephone services	127.6	0.0	0.0	132.2	0.0	0.0
Internet access services (Dec. 2002=100)	106.4	0.0	4.4	101.4	0.0	1.9
Household furnishings	98.4	1.4	0.8	106.2	-0.3	0.5
Clothing and footwear	**100.9**	**-2.3**	**-2.4**	**112.1**	**9.0**	**-0.1**
Women's clothing	108.1	-0.2	1.0	122.4	24.0	0.2
Men's clothing	92.8	1.1	1.5	105.2	5.6	-1.2
Footwear	87.1	-13.4	-17.2	103.4	2.1	1.8
Transportation	**165.5**	**4.0**	**9.0**	**159.5**	**5.9**	**12.2**
Private transportation	162.3	4.5	9.4	157.9	6.3	12.7
Purchase and leasing of automotive vehicles	115.1	-0.1	1.8	122.0	-0.1	3.7
Gasoline	201.7	15.7	32.4	199.9	20.2	37.9
Automotive vehicle insurance premiums	239.1	0.0	-5.9	187.7	0.0	-1.2
Public transportation	198.8	-1.7	5.3	183.0	-1.6	2.9
Health and personal care	**108.8**	**0.4**	**-0.1**	**119.4**	**0.4**	**1.7**
Health care	112.3	0.1	1.4	123.0	0.2	2.1
Personal care	106.8	0.7	-1.1	115.5	0.8	1.2
Recreation, education and reading	**125.2**	**1.2**	**0.3**	**126.9**	**0.6**	**-0.9**
Recreation	110.8	1.3	-0.1	112.1	-0.6	-3.0
Education and reading	162.7	1.1	1.7	179.5	3.3	4.1
Alcoholic beverages and tobacco products	**147.2**	**-0.1**	**2.9**	**160.6**	**0.1**	**2.7**
Alcoholic beverages	127.7	0.0	3.6	116.3	0.2	2.1
Tobacco products and smokers' supplies	160.6	-0.2	2.4	171.6	0.0	2.9
All-items excluding food	129.9	1.6	4.2	132.9	2.9	5.6
All-items excluding food and energy	122.6	-0.1	0.8	124.3	0.8	1.6
All-items excluding energy	122.7	0.0	1.1	124.7	0.6	1.7
Energy	176.0	10.5	22.6	190.1	13.2	28.6
All-items (1986 = 100)	156.9			167.0		

TABLEAU - 6

L'indice des prix à la consommation, composantes principales, certains sous-groupes et agrégats spéciaux (non désaisonnalisés), provinces, Whitehorse et Yellowknife, 1992=100

Indexes / Indices	Percentage change September 2005 from / Taux de variation septembre 2005 contre		Indexes / Indices	Percentage change September 2005 from / Taux de variation septembre 2005 contre		
September 2005 Septembre	August 2005 Août	September 2004 Septembre	September 2005 Septembre	August 2005 Août	September 2004 Septembre	
Nova Scotia Nouvelle-Écosse			**New Brunswick Nouveau-Brunswick**			
132.3	**1.5**	**4.3**	**129.5**	**1.1**	**3.8**	**ENSEMBLE**
129.5	**-0.2**	**2.4**	**127.5**	**0.1**	**3.2**	**Aliments**
130.0	-0.3	2.4	127.5	0.0	3.0	Aliments achetés au magasin
159.2	-1.2	-1.6	150.9	-1.1	-3.2	Viande
132.4	0.1	6.7	131.6	0.7	6.7	Produits laitiers
132.0	0.9	2.4	131.8	1.2	3.6	Produits de boulangerie et autres produits céréaliers
116.2	-3.1	-5.5	104.6	-2.2	-1.5	Fruits frais
94.0	-6.9	4.2	83.5	-8.4	9.0	Légumes frais
126.1	0.2	2.4	127.3	0.4	3.6	Aliments achetés au restaurant
133.7	**2.6**	**6.2**	**127.7**	**0.6**	**4.6**	**Logement**
114.2	0.1	0.7	114.8	0.1	0.9	Logement en location
124.2	1.5	2.2	111.5	-0.2	1.9	Logement en propriété
148.7	4.7	4.9	111.7	0.3	3.9	Coût de remplacement
183.3	4.7	4.0	142.5	2.2	3.0	Primes d'assurance de propriétaire
132.9	0.1	0.8	120.8	-4.1	-2.3	Entretien et réparations par le propriétaire
172.8	6.2	18.5	172.6	2.1	11.6	Eau, combustible et électricité
127.4	0.0	6.1	160.2	0.0	6.0	Électricité
.	.	.	.	.	.	Gaz naturel
247.9	12.8	33.6	237.4	9.5	34.0	Mazout et autres combustibles
114.0	**0.0**	**1.1**	**113.3**	**-0.3**	**0.5**	**Dépenses et équipement du ménage**
122.1	0.1	1.6	126.0	0.0	1.3	Dépenses du ménage
121.1	0.0	0.1	119.4	0.0	0.1	Services téléphoniques
94.9	0.0	-1.7	98.4	0.0	-1.2	Services d'accès internet (déc. 2002=100)
99.5	-0.1	0.1	93.8	-0.6	-1.0	Équipement du ménage
114.6	**3.9**	**3.1**	**105.3**	**2.7**	**-1.4**	**Habillement et chaussures**
116.5	7.2	2.5	110.2	6.0	-1.1	Vêtements pour femmes
115.7	4.7	4.4	104.0	0.4	-0.8	Vêtements pour hommes
107.3	1.7	10.2	97.4	2.3	-5.4	Chaussures
156.4	**2.8**	**9.7**	**159.6**	**3.4**	**9.5**	**Transports**
154.1	3.1	10.1	158.1	3.5	9.6	Transport privé
122.7	0.0	2.8	119.4	-0.1	2.2	Achat et location à bail de véhicules automobiles
202.5	10.5	31.1	210.3	10.7	31.0	Essence
167.2	-2.8	-6.2	190.6	0.0	-7.4	Primes d'assurance de véhicules automobiles
183.9	-1.4	3.8	185.5	-0.2	5.1	Transport public
117.6	**0.3**	**0.7**	**113.2**	**-0.4**	**0.9**	**Santé et soins personnels**
122.2	0.4	2.2	118.1	0.3	1.8	Soins de santé
113.3	0.0	-0.8	109.5	-1.1	0.0	Soins personnels
133.9	**0.8**	**-0.1**	**129.7**	**0.7**	**0.9**	**Loisirs, formation et lecture**
113.2	0.1	-1.3	113.6	-0.2	-0.1	Loisirs
204.7	2.6	3.1	192.8	3.4	4.0	Formation et lecture
158.3	**0.0**	**3.1**	**138.8**	**0.1**	**1.8**	**Boissons alcoolisées et produits du tabac**
117.0	0.0	4.8	113.2	0.1	3.1	Boissons alcoolisées
170.5	0.0	2.2	147.9	0.0	1.0	Produits du tabac et articles pour fumeurs
132.8	1.8	4.6	130.0	1.2	4.0	Ensemble sans les aliments
125.2	0.6	1.5	121.4	0.2	0.9	Ensemble sans les aliments et l'énergie
125.9	0.5	1.6	122.6	0.2	1.4	Ensemble sans l'énergie
187.4	8.4	24.8	192.2	6.8	21.7	Énergie
166.0			161.9			Ensemble (1986 = 100)

TABLE - 6 (Continued)

The Consumer Price Index, Major Components, Selected Sub-groups and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted), Provinces, Whitehorse and Yellowknife, 1992=100

	Indexes Indices	Percentage change September 2005 from Taux de variation septembre 2005 contre		Indexes Indices	Percentage change September 2005 from Taux de variation septembre 2005 contre	
	September 2005 Septembre	August 2005 Août	September 2004 Septembre	September 2005 Septembre	August 2005 Août	September 2004 Septembre
	Québec			**Ontario**		
ALL-ITEMS	**125.3**	**1.0**	**3.6**	**130.0**	**0.7**	**3.3**
Food	**129.6**	**0.0**	**2.5**	**127.9**	**-1.2**	**2.6**
Food purchased from stores	126.9	-0.3	2.3	126.6	-1.9	2.3
Meat	139.6	0.6	-1.1	137.6	-0.1	-0.8
Dairy products	137.4	0.1	6.5	135.2	-0.6	6.0
Bakery and other cereal products	135.0	1.1	2.4	139.0	-0.1	2.8
Fresh fruit	104.5	-5.9	-6.9	107.9	-9.1	-5.7
Fresh vegetables	90.3	-6.0	11.1	101.0	-10.1	12.8
Food purchased from restaurants	135.8	0.5	3.0	130.4	0.2	3.0
Shelter	**124.1**	**0.3**	**3.2**	**126.2**	**0.2**	**3.0**
Rented accommodation	114.4	0.1	1.1	123.9	0.1	0.7
Owned accommodation	127.3	0.0	3.1	118.5	0.1	3.1
Replacement cost	150.1	0.5	4.2	143.0	0.2	4.2
Homeowners' insurance premiums	190.9	0.5	3.9	199.9	0.3	6.3
Homeowners' maintenance and repairs	135.4	-1.7	3.6	131.9	0.2	2.6
Water, fuel and electricity	130.7	2.3	7.7	172.3	1.1	6.0
Electricity	114.1	0.0	1.2	139.5	0.0	6.6
Natural gas	200.9	4.3	6.3	204.6	0.0	-2.3
Fuel oil and other fuel	217.3	12.2	46.2	227.9	11.9	30.9
Household operations and furnishings	**113.6**	**-0.3**	**-0.3**	**114.0**	**0.6**	**0.6**
Household operations	119.4	-0.3	0.8	118.9	0.4	1.8
Telephone services	121.1	0.0	0.3	111.4	0.0	0.5
Internet access services (Dec. 2002=100)	97.3	0.0	-2.6	96.6	-0.1	-2.3
Household furnishings	105.1	-0.5	-2.3	106.8	1.1	-1.3
Clothing and footwear	**105.0**	**4.6**	**1.9**	**102.8**	**3.8**	**0.0**
Women's clothing	106.4	9.4	5.2	102.5	9.0	-2.4
Men's clothing	99.7	4.0	0.7	101.7	2.7	-0.5
Footwear	111.8	2.9	1.4	99.2	-0.8	0.6
Transportation	**146.8**	**3.1**	**10.7**	**162.2**	**2.5**	**9.4**
Private transportation	145.2	3.4	11.3	160.2	2.9	10.0
Purchase and leasing of automotive vehicles	124.2	0.1	3.1	122.0	-0.2	2.3
Gasoline	191.8	11.4	35.0	203.4	11.6	37.3
Automotive vehicle insurance premiums	147.9	0.0	1.9	241.9	-0.2	-0.7
Public transportation	169.6	-0.8	3.0	180.6	-1.3	4.3
Health and personal care	**122.4**	**0.7**	**2.3**	**119.2**	**-0.6**	**1.3**
Health care	127.7	0.0	1.5	130.3	-0.2	3.4
Personal care	118.6	1.2	2.8	110.7	-0.8	-0.5
Recreation, education and reading	**115.2**	**-0.2**	**-0.9**	**133.4**	**0.7**	**-0.4**
Recreation	109.2	-0.5	-1.5	115.1	0.4	-1.1
Education and reading	136.2	1.0	1.4	200.0	1.1	1.3
Alcoholic beverages and tobacco products	**142.4**	**0.6**	**2.7**	**150.0**	**0.1**	**3.4**
Alcoholic beverages	128.2	0.9	3.1	129.2	0.2	2.5
Tobacco products and smokers' supplies	141.5	0.6	2.5	146.3	0.0	4.1
All-items excluding food	**124.3**	**1.2**	**3.8**	**130.5**	**1.1**	**3.5**
All-items excluding food and energy	120.2	0.4	1.6	125.7	0.4	1.5
All-items excluding energy	122.1	0.3	1.8	126.0	0.1	1.7
Energy	160.7	7.3	21.9	188.3	6.9	21.7
All-items (1986 = 100)	161.3			167.7		

TABLEAU - 6 (Suite)

L'indice des prix à la consommation, composantes principales, certains sous-groupes et agrégats spéciaux (non désaisonnalisés), provinces, Whitehorse et Yellowknife, 1992=100

Indexes / Indices	Percentage change September 2005 from / Taux de variation septembre 2005 contre		Indexes / Indices	Percentage change September 2005 from / Taux de variation septembre 2005 contre		
September 2005 Septembre	August 2005 Août	September 2004 Septembre	September 2005 Septembre	August 2005 Août	September 2004 Septembre	
	Manitoba			**Saskatchewan**		
132.7	**0.5**	**3.5**	**133.6**	**0.5**	**3.0**	**ENSEMBLE**
132.4	**-1.4**	**1.8**	**123.2**	**-1.8**	**-0.4**	**Aliments**
128.5	-2.3	1.3	119.0	-2.9	-1.5	Aliments achetés au magasin
139.9	-2.2	-0.1	133.0	-3.8	-2.8	Viande
126.7	-0.2	5.9	124.2	-0.2	4.3	Produits laitiers
130.7	-0.8	2.5	115.3	-0.4	-0.9	Produits de boulangerie et autres produits céréaliers
112.3	-6.3	-9.7	98.0	-7.0	-13.0	Fruits frais
117.2	-10.1	1.0	99.8	-14.0	-4.8	Légumes frais
141.2	0.2	2.6	132.8	0.3	1.7	Aliments achetés au restaurant
128.1	**0.2**	**3.8**	**142.6**	**0.4**	**3.8**	**Logement**
118.3	0.1	1.5	121.9	0.1	1.1	Logement en location
122.6	0.0	3.8	130.8	0.0	3.6	Logement en propriété
154.6	0.4	7.1	161.3	0.0	6.2	Coût de remplacement
159.7	-0.6	7.9	190.6	0.0	8.3	Primes d'assurance de propriétaire
122.3	-0.3	4.2	142.5	-0.1	3.9	Entretien et réparations par le propriétaire
158.0	1.2	5.9	188.1	1.4	5.9	Eau, combustible et électricité
116.5	0.0	2.0	147.6	0.0	6.0	Électricité
221.1	0.0	8.2	239.9	0.0	0.0	Gaz naturel
240.9	21.9	40.1	248.5	25.3	39.3	Mazout et autres combustibles
124.2	**0.4**	**1.7**	**115.2**	**0.5**	**0.5**	**Dépenses et équipement du ménage**
128.1	0.1	2.4	120.6	0.2	1.1	Dépenses du ménage
132.7	0.0	0.7	112.2	0.0	0.1	Services téléphoniques
97.0	0.0	0.2	96.7	0.0	-1.7	Services d'accès internet (déc. 2002=100)
116.4	1.0	0.3	104.7	1.1	-0.6	Équipement du ménage
118.5	**3.0**	**2.3**	**113.0**	**1.7**	**0.9**	**Habillement et chaussures**
120.7	3.7	5.2	113.0	3.6	3.9	Vêtements pour femmes
116.7	5.4	1.2	116.7	3.5	1.2	Vêtements pour hommes
107.2	3.6	-2.3	105.2	-0.8	-3.2	Chaussures
153.1	**2.1**	**9.1**	**152.7**	**2.6**	**9.1**	**Transports**
149.1	2.4	9.6	150.3	2.7	9.3	Transport privé
127.0	0.1	1.8	126.0	-0.1	2.4	Achat et location à bail de véhicules automobiles
210.6	8.3	34.5	214.0	9.4	31.9	Essence
141.4	0.0	1.1	149.6	0.0	-1.6	Primes d'assurance de véhicules automobiles
195.3	-1.6	4.7	195.9	-1.4	5.0	Transport public
126.2	**-0.2**	**1.7**	**116.2**	**0.3**	**1.0**	**Santé et soins personnels**
130.3	0.2	2.1	118.2	0.3	1.4	Soins de santé
122.0	-0.7	1.2	114.8	0.4	0.6	Soins personnels
125.9	**0.1**	**-0.3**	**131.1**	**0.2**	**0.4**	**Loisirs, formation et lecture**
116.8	-0.1	-0.8	115.0	0.1	0.2	Loisirs
155.7	0.8	1.1	196.1	0.4	0.9	Formation et lecture
153.6	**0.0**	**1.9**	**163.4**	**0.2**	**1.5**	**Boissons alcoolisées et produits du tabac**
123.6	-0.1	0.6	130.1	0.5	1.8	Boissons alcoolisées
180.4	0.0	2.8	187.1	0.1	1.2	Produits du tabac et articles pour fumeurs
132.8	0.9	3.9	135.8	1.0	3.7	Ensemble sans les aliments
127.6	0.2	1.8	128.2	0.2	1.6	Ensemble sans les aliments et l'énergie
128.4	-0.1	1.8	127.2	-0.2	1.2	Ensemble sans l'énergie
182.7	5.2	20.9	202.0	5.6	18.0	Énergie
168.3			169.7			Ensemble (1986 = 100)

TABLE - 6 (Concluded)

The Consumer Price Index, Major Components, Selected Sub-groups and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted), Provinces, Whitehorse and Yellowknife, 1992=100

	Indexes Indices	Percentage change September 2005 from Taux de variation septembre 2005 contre		Indexes Indices	Percentage change September 2005 from Taux de variation septembre 2005 contre	
	September 2005 Septembre	August 2005 Août	September 2004 Septembre	September 2005 Septembre	August 2005 Août	September 2004 Septembre
	Alberta			**British Columbia Colombie-Britannique**		
ALL-ITEMS	**136.6**	**1.2**	**3.5**	**126.5**	**0.5**	**2.4**
Food	**125.3**	**-1.6**	**0.7**	**125.5**	**-0.9**	**1.5**
Food purchased from stores	121.1	-2.6	-0.3	121.3	-1.4	0.4
Meat	128.7	-0.9	-1.0	132.0	-0.4	-2.2
Dairy products	129.2	0.1	5.7	129.6	0.0	4.3
Bakery and other cereal products	127.3	-1.2	0.1	124.1	-0.2	2.2
Fresh fruit	97.4	-7.7	-11.5	98.7	-5.5	-3.1
Fresh vegetables	102.5	-7.9	-2.2	90.1	-4.6	1.7
Food purchased from restaurants	134.3	0.2	2.9	134.6	0.0	3.6
Shelter	**142.8**	**3.0**	**5.2**	**108.5**	**0.4**	**1.8**
Rented accommodation	125.7	0.0	0.9	116.2	0.0	0.3
Owned accommodation	125.9	0.1	3.2	95.8	0.2	2.1
Replacement cost	165.7	0.5	5.6	89.5	1.4	4.6
Homeowners' insurance premiums	175.3	0.9	7.7	102.3	0.7	4.7
Homeowners' maintenance and repairs	121.2	-1.9	0.1	118.0	-1.7	0.6
Water, fuel and electricity	229.8	14.3	15.0	157.5	1.1	2.5
Electricity	149.3	0.0	-5.8	112.2	0.0	-1.6
Natural gas	411.0	31.5	38.0	235.0	0.0	5.3
Fuel oil and other fuel	.	.	.	240.0	18.1	35.5
Household operations and furnishings	**117.8**	**0.1**	**1.0**	**124.6**	**0.6**	**1.5**
Household operations	128.3	0.9	2.6	131.6	0.7	1.0
Telephone services	118.3	0.0	1.2	130.4	0.0	0.5
Internet access services (Dec. 2002=100)	96.3	0.0	-2.5	96.1	0.0	-3.3
Household furnishings	102.3	-1.2	-1.7	114.9	0.3	2.8
Clothing and footwear	**105.3**	**3.8**	**2.8**	**113.3**	**1.4**	**0.3**
Women's clothing	106.9	8.5	5.7	110.7	0.5	-1.1
Men's clothing	101.6	2.1	1.4	111.0	5.0	-2.1
Footwear	96.8	4.2	0.4	115.1	0.7	5.3
Transportation	**166.8**	**2.0**	**8.2**	**154.1**	**1.8**	**7.0**
Private transportation	164.7	2.4	8.6	150.1	2.2	7.2
Purchase and leasing of automotive vehicles	123.2	-0.1	2.2	124.6	-0.3	1.3
Gasoline	215.8	9.2	36.5	215.6	8.6	27.4
Automotive vehicle insurance premiums	228.4	0.0	-4.9	148.1	0.0	-0.9
Public transportation	190.6	-1.7	4.2	191.2	-1.6	5.4
Health and personal care	**122.2**	**0.4**	**1.6**	**127.8**	**-0.4**	**1.4**
Health care	127.5	0.9	3.2	133.4	0.1	2.2
Personal care	117.7	-0.2	-0.1	122.0	-0.9	0.4
Recreation, education and reading	**131.7**	**0.7**	**0.2**	**136.2**	**0.8**	**0.3**
Recreation	114.9	0.1	-0.7	119.2	0.2	-0.5
Education and reading	207.9	2.6	3.2	200.5	2.2	2.0
Alcoholic beverages and tobacco products	**164.3**	**0.1**	**1.4**	**145.4**	**0.0**	**1.7**
Alcoholic beverages	138.1	0.3	1.6	125.7	0.0	1.3
Tobacco products and smokers' supplies	179.3	0.0	1.3	163.1	-0.1	2.1
All-items excluding food	138.8	1.8	4.0	126.7	0.8	2.6
All-items excluding food and energy	130.8	0.4	1.5	122.0	0.2	1.2
All-items excluding energy	129.7	0.0	1.3	122.8	0.1	1.3
Energy	232.1	12.8	26.6	183.2	5.3	15.3
All-items (1986 = 100)	172.7			160.9		

1 Refer to Table 7 for footnote

TABLEAU - 6 (Fin)

L'indice des prix à la consommation, composantes principales, certains sous-groupes et agrégats spéciaux (non désaisonnalisés), provinces, Whitehorse et Yellowknife, 1992=100

Indexes / Indices	Percentage change September 2005 from / Taux de variation septembre 2005 contre		Indexes / Indices	Percentage change September 2005 from / Taux de variation septembre 2005 contre		
September 2005 Septembre	August 2005 Août	September 2004 Septembre	September 2005 Septembre	August 2005 Août	September 2004 Septembre	
Whitehorse, Yukon			**Yellowknife, Northwest Territories Yellowknife, Territoires du Nord-Ouest**			
125.6	**1.0**	**3.3**	**124.5**	**0.6**	**3.2**[1]	**ENSEMBLE**
123.9	**-0.1**	**1.4**	**123.5**	**-0.6**	**5.5**	**Aliments**
116.5	-0.2	0.5	122.6	-0.8	5.6	Aliments achetés au magasin
128.0	-1.2	-4.8	126.1	-1.7	0.2	Viande
124.9	-0.2	3.5	123.9	-0.3	12.5	Produits laitiers
116.6	2.5	0.1	136.4	1.2	3.5	Produits de boulangerie et autres produits céréaliers
121.7	4.6	0.4	105.2	1.6	-3.4	Fruits frais
108.1	-3.4	8.1	134.2	-10.7	14.1	Légumes frais
143.0	0.0	3.1	127.1	0.0	5.0	Aliments achetés au restaurant
121.1	**1.9**	**5.3**	**123.9**	**1.6**	**4.6**[1]	**Logement**
.	.	.	.	.	.	Logement en location
.	.	.	.	.	.	Logement en propriété
.	.	.	.	.	.	Coût de remplacement
.	.	.	.	.	.	Primes d'assurance de propriétaire
.	.	.	.	.	.	Entretien et réparations par le propriétaire
171.3	6.9	12.8	167.7	7.8	16.1	Eau, combustible et électricité
126.0	0.0	0.0	141.1	0.0	5.9	Électricité
.	.	.	.	.	.	Gaz naturel
233.5	14.1	27.6	245.7	20.4	37.4	Mazout et autres combustibles
109.3	**0.6**	**1.4**	**108.1**	**-0.2**	**1.2**	**Dépenses et équipement du ménage**
119.3	0.4	1.7	114.8	-0.2	2.4	Dépenses du ménage
114.9	0.0	0.0	108.5	0.0	0.0	Services téléphoniques
102.4	0.0	0.0	72.8	0.0	0.0	Services d'accès internet (déc. 2002=100)
93.8	0.9	0.8	96.6	-0.3	-1.6	Équipement du ménage
107.7	**0.7**	**0.0**	**102.6**	**-2.2**	**-1.2**	**Habillement et chaussures**
108.8	0.0	-1.7	100.7	-2.9	1.4	Vêtements pour femmes
115.9	-1.0	4.9	104.1	-4.8	-5.3	Vêtements pour hommes
81.3	2.5	-1.8	99.8	-0.6	-1.0	Chaussures
158.7	**1.9**	**8.1**	**146.6**	**1.2**	**4.6**	**Transports**
151.2	2.4	8.7	134.3	1.9	4.5	Transport privé
127.3	-0.4	1.8	120.4	-0.8	-0.5	Achat et location à bail de véhicules automobiles
200.3	8.3	24.6	178.2	10.7	20.3	Essence
171.7	0.0	4.3	148.8	0.0	3.4	Primes d'assurance de véhicules automobiles
200.8	-2.0	4.1	198.1	-2.1	4.8	Transport public
109.0	**0.2**	**1.2**	**116.7**	**0.5**	**0.1**	**Santé et soins personnels**
115.5	0.6	1.7	120.0	0.9	1.1	Soins de santé
102.3	-0.6	0.5	114.2	0.3	-0.5	Soins personnels
114.6	**0.5**	**0.1**	**114.3**	**0.4**	**-0.4**	**Loisirs, formation et lecture**
106.0	0.8	-0.2	101.8	0.3	-0.8	Loisirs
165.5	-0.2	1.7	193.8	0.7	0.6	Formation et lecture
153.1	**0.0**	**1.0**	**164.9**	**0.1**	**1.4**	**Boissons alcoolisées et produits du tabac**
130.9	0.0	0.8	139.1	0.2	0.6	Boissons alcoolisées
176.4	0.0	1.1	187.6	0.0	2.2	Produits du tabac et articles pour fumeurs
126.1	1.3	3.8	124.6	0.8	2.7[1]	Ensemble sans les aliments
119.5	0.1	1.4	120.0	-0.3	0.8[1]	Ensemble sans les aliments et l'énergie
120.4	0.1	1.4	120.6	-0.3	1.6[1]	Ensemble sans l'énergie
186.9	7.8	19.0	178.3	9.8	19.6	Énergie
154.6			155.0			Ensemble (1986 = 100)

1. Voir tableau 7 pour la note de bas de page

TABLE - 7

The All-items Consumer Price Index (Not Seasonally Adjusted), Provinces, Whitehorse, Yellowknife and Iqaluit, 2000-2005, 1992=100

TABLEAU - 7

Indice d'ensemble des prix à la consommation (non désaisonnalisé), provinces, Whitehorse, Yellowknife et Iqaluit, 2000-2005, 1992=100

	Jan. Janv.	Feb. Févr.	March Mars	April Avril	May Mai	June Juin	July Juillet	Aug. Août	Sept. Sept.	Oct. Oct.	Nov. Nov.	Dec. Déc.	Annual average Moyenne annuelle
NEWFOUNDLAND AND LABRADOR													**TERRE-NEUVE-ET-LABRADOR**
2000	111.6	112.5	113.0	112.3	112.2	113.3	113.8	113.8	114.0	114.2	114.3	114.0	113.3
2001	114.0	114.5	114.4	113.6	115.6	115.5	115.3	115.0	115.0	114.3	113.7	113.4	114.5
2002	113.8	114.2	114.9	116.9	118.0	117.7	117.9	117.8	118.1	119.2	119.6	119.0	117.3
2003	119.7	119.9	121.4	121.0	120.7	120.3	121.2	120.7	121.4	120.3	121.1	120.3	120.7
2004	120.9	120.8	121.3	121.6	122.8	123.2	123.9	123.6	123.8	124.2	124.5	124.1	122.9
2005	123.9	124.5	125.0	126.0	126.0	126.1	126.6	126.7	128.5	..	..	.	..
PRINCE EDWARD ISLAND													**ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD**
2000	109.1	109.2	110.3	110.7	111.5	111.9	112.0	112.5	112.9	113.3	114.1	113.4	111.7
2001	114.1	113.2	113.3	114.6	115.0	115.5	115.7	115.2	114.7	115.4	115.1	113.8	114.6
2002	113.4	113.7	114.5	116.8	118.0	117.6	118.6	118.8	119.2	120.3	121.0	120.3	117.7
2003	119.9	121.3	122.6	123.1	121.9	121.5	121.7	121.5	122.2	122.0	122.5	122.0	121.9
2004	121.8	122.4	123.2	123.9	124.3	124.9	124.6	124.6	125.2	125.5	127.3	126.4	124.5
2005	125.3	125.6	126.7	127.8	128.4	128.2	128.3	128.6	131.6	..	..	..	..
NOVA SCOTIA													**NOUVELLE-ÉCOSSE**
2000	112.0	112.9	113.5	113.1	113.5	114.2	114.1	114.0	115.0	115.4	116.2	116.0	114.2
2001	115.3	115.5	115.6	116.5	117.0	117.0	116.7	116.5	117.2	116.4	116.1	115.7	116.3
2002	115.8	116.4	117.1	118.9	120.0	120.1	120.8	120.7	121.2	122.0	122.5	121.7	119.8
2003	123.1	124.3	125.1	123.9	123.5	123.6	124.0	124.1	124.1	123.5	123.8	123.5	123.9
2004	123.6	124.2	125.0	125.1	126.0	126.5	126.7	126.6	126.8	127.2	127.8	127.5	126.1
2005	127.0	127.4	128.2	128.9	129.1	129.0	129.4	130.4	132.3	..	..	..	..
NEW BRUNSWICK													**NOUVEAU-BRUNSWICK**
2000	110.3	111.1	112.2	112.1	112.3	113.1	113.4	113.3	113.7	113.9	114.4	113.8	112.8
2001	113.4	113.8	114.1	114.8	115.8	115.6	115.1	115.1	115.4	114.8	114.5	114.3	114.7
2002	114.7	115.0	115.8	117.6	118.3	118.6	119.6	119.9	120.1	120.6	121.5	121.4	118.6
2003	122.4	123.3	123.7	123.0	122.1	122.1	122.6	122.7	123.0	122.2	122.2	122.0	122.6
2004	122.5	123.1	123.6	123.5	124.6	124.8	124.8	124.7	124.7	125.1	125 7	125.2	124.4
2005	125.2	125.6	126.6	127.1	126.9	126.8	127.5	128.1	129.5	..	..	..	..
QUÉBEC													**QUÉBEC**
2000	108.7	109.6	110.0	109.6	110.1	111.1	111.1	111.0	111.4	111.5	111.7	111.8	110.6
2001	111.7	112.4	112.7	113.8	114.3	113.7	113.6	113.8	113.7	113.2	112.9	113.1	113.2
2002	113.3	114.2	114.3	114.9	114.8	115.2	116.2	116.3	116.3	116.7	117.1	117.0	115.5
2003	117.8	119.1	119.3	118.3	118.3	118.1	118.3	118.4	118.2	118.3	118.6	118.6	118.4
2004	119.2	119.7	120.0	119.9	121.1	121.0	120.9	120.7	121.0	121.7	121.8	121.5	120.7
2005	121.6	122.0	122.9	122.9	123.1	123.4	123.6	124.1	125.3	..	..	..	.
ONTARIO													**ONTARIO**
2000	111.9	112.8	113.7	113.0	113.7	114.5	114.7	114.4	114.9	115.2	115.9	116.0	114.2
2001	115.9	116.6	117.3	117.9	118.5	118.5	118.3	118.3	118.5	118.2	117.3	117.3	117.7
2002	117.3	118.2	119.5	119.5	119.5	119.9	120.8	121.7	121.2	121.5	121.8	120.6	120.1
2003	122.4	123.4	123.5	122.3	122.7	122.9	123.1	123.8	123.9	123.6	123.9	124.2	123.3
2004	124.2	124.4	124.9	125.1	126.1	125.8	126.0	125.7	125.8	126.2	126.6	126.5	125.6
2005	126.2	127.1	127.8	128.0	128.0	128.2	128.4	129.1	130.0	..	..		..
MANITOBA													**MANITOBA**
2000	116.4	116.7	117.4	117.3	117.3	117.8	118.4	118.5	119.0	118.8	119.2	119.9	118.1
2001	119.1	120.5	120.7	121.0	122.1	122.9	122.2	121.9	122.4	121.5	120.2	120.1	121.2
2002	120.6	120.6	121.5	122.5	123.2	123.6	123.8	124.1	123.9	123.8	124.6	124.6	123.1
2003	125.0	125.5	125.7	125.4	125.1	124.9	124.9	125.2	125.9	125.1	125.3	125.6	125.3
2004	125.6	125.4	126.0	126.4	128.1	128.5	128.3	128.4	128.2	128.7	129.5	129.9	127.8
2005	129.2	129.5	130.0	130.8	131.1	131.3	131.7	132.1	132.7	..	.		.

TABLE - 7 (Concluded)

The All-items Consumer Price Index (Not Seasonally Adjusted), Provinces, Whitehorse, Yellowknife and Iqaluit, 2000-2005, 1992=100

TABLEAU - 7 (Fin)

Indice d'ensemble des prix à la consommation (non désaisonnalisé), provinces, Whitehorse, Yellowknife et Iqaluit, 2000-2005, 1992=100

	Jan. Janv.	Feb. Févr.	March Mars	April Avril	May Mai	June Juin	July Juillet	Aug. Août	Sept. Sept.	Oct. Oct.	Nov. Nov.	Dec. Déc.	Annual average Moyenne annuelle
SASKATCHEWAN													**SASKATCHEWAN**
2000	114.6	115.0	115.8	115.9	116.2	116.5	117.0	117.2	117.5	117.5	118.0	119.1	116.7
2001	118.3	118.9	118.8	119.2	120.4	121.6	121.1	121.2	122.1	121.2	120.4	120.3	120.3
2002	120.9	120.8	121.8	123.5	123.7	123.9	124.2	124.4	125.0	125.1	125.6	125.4	123.7
2003	125.6	126.2	126.7	126.1	126.4	126.3	126.5	126.8	127.2	126.6	127.1	127.0	126.5
2004	127.1	127.2	127.5	128.4	129.7	129.9	130.1	129.5	129.7	130.5	131.3	130.9	129.3
2005	130.6	130.9	131.6	132.5	131.8	132.1	132.4	132.9	133.6	..	..	..	..
ALBERTA													**ALBERTA**
2000	114.7	114.7	115.8	115.9	116.6	117.1	118.2	118.3	119.1	119.2	119.6	119.6	117.4
2001	116.0	118.8	118.7	118.9	123.2	123.5	121.6	121.5	122.4	121.0	116.6	118.5	120.1
2002	120.1	120.7	121.0	122.9	123.5	124.1	124.1	124.3	125.9	127.3	127.9	128.3	124.2
2003	128.6	129.0	130.2	130.2	129.4	130.1	129.6	129.3	130.1	129.6	130.0	129.9	129.7
2004	129.8	129.9	130.3	130.6	131.7	133.0	132.1	131.9	132.0	131.6	132.5	132.2	131.5
2005	131.7	131.9	132.7	133.6	133.4	133.9	135.0	135.0	136.6	..	..	..	..
BRITISH COLUMBIA													**COLOMBIE-BRITANNIQUE**
2000	111.3	111.4	112.3	112.4	112.8	113.2	114.2	114.1	114.3	114.5	114.5	114.3	113.3
2001	114.5	112.6	113.3	115.0	115.6	116.3	116.3	116.1	116.7	115.8	114.9	114.8	115.2
2002	115.4	115.9	116.6	117.7	118.1	118.2	118.5	118.7	118.8	118.7	118.9	118.8	117.9
2003	119.0	119.6	120.6	120.4	120.4	120.2	120.5	120.9	121.2	120.6	120.8	120.9	120.4
2004	120.8	121.3	121.6	122.4	123.4	123.6	123.4	123.3	123.5	123.5	123.7	123.5	122.8
2005	123.6	123.8	124.1	124.9	125.2	125.4	125.7	125.9	126.5	..	..	..	..
WHITEHORSE, YUKON													**WHITEHORSE, YUKON**
2000	112.3	112.9	113.3	113.7	114.3	115.1	115.7	115.9	115.8	115.1	115.6	115.8	114.6
2001	115.9	116.0	116.1	116.3	116.9	117.8	118.1	117.9	118.5	117.5	116.2	115.2	116.9
2002	115.2	115.2	115.4	116.7	117.3	117.8	119.0	118.9	118.8	118.8	119.3	119.4	117.7
2003	119.7	120.6	120.7	120.3	119.8	119.9	120.4	120.4	120.2	119.6	118.8	118.9	119.9
2004	118.9	119.3	119.9	120.2	121.5	121.8	121.8	121.3	121.6	121.8	123.1	122.3	121.1
2005	121.3	121.5	122.2	122.9	123.4	123.9	124.1	124.4	125.6	..	..	..	..
YELLOWKNIFE, NORTHWEST TERRITORIES													**YELLOWKNIFE, TERRITOIRES DU NORD-OUEST**
2000	109.6	109.9	110.4	110.8	111.2	111.4	112.0	111.9	112.0	111.5	111.9	112.1	111.2
2001	112.1	112.2	111.9	112.2	112.8	113.2	113.7	113.8	114.3	113.5	113.2	113.1	113.0
2002	113.8	114.2	114.3	115.1	116.0	116.2	117.3	117.4	117.7	117.6	117.8	118.7[1]	116.3
2003	118.9[1]	119.3[1]	119.5[1]	119.8[1]	119.5[1]	119.2[1]	118.9[1]	118.7[1]	118.5[1]	117.8[1]	118.7[1]	120.0[1]	119.1[1]
2004	120.0[1]	119.6[1]	120.0[1]	120.2[1]	121.0[1]	121.3[1]	121.4[1]	120.6[1]	120.6[1]	120.7[1]	121.8[1]	122.1[1]	120.8[1]
2005	121.7[1]	121.9[1]	122.0	122.4	123.4	123.8	123.8	123.7	124.5	..	..	..	..
IQALUIT, NUNAVUT (Dec. 2002=100)													**IQALUIT, NUNAVUT (déc. 2002=100)**
2002												100.0	..
2003	99.9	99.8	100.0	99.9	100.1	100.2	100.7	100.3	100.3	100.5	100.7	100.5	100.2
2004	100.0	99.9	100.2	100.8	101.4	101.8	101.8	101.4	101.6	101.2	101.8	102.2	101.2
2005	102.0	101.7	101.8	102.1	102.8	103.0	103.0	103.4	103.8	..	..	..	..

1. Part of the increase first recorded in the shelter index for Yellowknife for December 2004 inadvertently reflected rent increases that actually occurred earlier. As a result, the change in the shelter index was overstated in December 2004, and was understated in the previous two years. The shelter index series for Yellowknife has been corrected from December 2002. In addition, the Yellowknife All-items CPI and some Yellowknife special aggregate index series have also changed. Data for Canada and all other provinces and territories were not affected.

1. Une partie de l'augmentation de l'indice du logement de Yellowknife qui a été montrée en décembre 2004 reflétait par inadvertance des augmentations de loyer qui s'étaient produites plus tôt. Donc, la variation de l'indice du logement a été surévaluée en décembre 2004 et sous-évaluée les deux années précédentes. La série de l'indice du logement pour Yellowknife a été rectifiée à partir de décembre 2002. De plus, la série de l'IPC d'ensemble pour Yellowknife et les indices de certains agrégats spéciaux pour Yellowknife ont également changé. Les données pour le Canada, les provinces et les autres territoires n'ont pas été touchées

Part III

Urban Centre Tables

Partie III

Tableaux par centre urbain

TABLE - 8

The Consumer Price Index and Selected Sub-groups (Not Seasonally Adjusted), by Urban Centre[1], 1992=100

TABLEAU - 8

L'indice des prix à la consommation et certains sous-groupes (non désaisonnalisés), par centre urbain[1], 1992=100

	Indexes / Indices			Percentage change September 2005 from / Taux de variation septembre 2005 contre		
	September 2005 Septembre	August 2005 Août	September 2004 Septembre	August 2005 Août	September 2004 Septembre	
ST. JOHN'S, N.L.						**ST. JOHN'S, T.-N.-L.**
All-items	**128.2**	**126.4**	**123.6**	**1.4**	**3.7**	**Ensemble**
Shelter	125.1	123.3	119.6	1.5	4.6	Logement
Rented accommodation	114.0	113.9	113.2	0.1	0.7	Logement en location
Owned accommodation	115.6	115.6	113.5	0.0	1.9	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	159.2	150.6	139.1	5.7	14.5	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	156.7					Ensemble (1986=100)
CHARLOTTETOWN-SUMMERSIDE, P.E.I.						**CHARLOTTETOWN-SUMMERSIDE, Î.-P.-É.**
All-items	**129.9**	**127.4**	**124.2**	**2.0**	**4.6**	**Ensemble**
Shelter	125.5	123.4	118.6	1.7	5.8	Logement
Rented accommodation	112.0	112.0	111.4	0.0	0.5	Logement en location
Owned accommodation	112.9	112.8	109.6	0.1	3.0	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	183.0	171.6	153.4	6.6	19.3	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	164.8					Ensemble (1986=100)
HALIFAX, N.S.						**HALIFAX, N.-É.**
All-items	**130.5**	**128.8**	**125.7**	**1.3**	**3.8**	**Ensemble**
Shelter	128.7	126.2	123.2	2.0	4.5	Logement
Rented accommodation	114.6	114.5	113.6	0.1	0.9	Logement en location
Owned accommodation	124.1	122.5	121.5	1.3	2.1	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	165.2	156.3	143.1	5.7	15.4	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	164.7					Ensemble (1986=100)
SAINT JOHN, N.B.						**SAINT JOHN, N.-B.**
All-items	**129.0**	**127.6**	**124.2**	**1.1**	**3.9**	**Ensemble**
Shelter	125.8	125.0	120.2	0.6	4.7	Logement
Rented accommodation	114.2	114.1	113.0	0.1	1.1	Logement en location
Owned accommodation	113.4	113.1	110.4	0.3	2.7	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	172.0	169.0	153.6	1.8	12.0	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	161.5					Ensemble (1986=100)
QUÉBEC, QUE.						**QUÉBEC, QC**
All-items	**126.0**	**124.8**	**121.7**	**1.0**	**3.5**	**Ensemble**
Shelter	121.9	121.4	118.4	0.4	3.0	Logement
Rented accommodation	119.6	119.7	118.1	-0.1	1.3	Logement en location
Owned accommodation	122.5	122.3	119.3	0.2	2.7	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	123.3	120.5	115.2	2.3	7.0	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	160.7					Ensemble (1986=100)

TABLE - 8 (Continued)

The Consumer Price Index and Selected Sub-groups (Not Seasonally Adjusted), by Urban Centre[1], 1992=100

TABLEAU - 8 (Suite)

L'indice des prix à la consommation et certains sous-groupes (non désaisonnalisés), par centre urbain[1], 1992=100

	Indexes / Indices			Percentage change September 2005 from / Taux de variation septembre 2005 contre		
	September 2005 Septembre	August 2005 Août	September 2004 Septembre	August 2005 Août	September 2004 Septembre	
MONTRÉAL,QUE.						**MONTRÉAL, QC**
All-items	**125.2**	**124.1**	**121.1**	**0.9**	**3.4**	**Ensemble**
Shelter	124.1	123.8	120.4	0.2	3.1	Logement
Rented accommodation	115.7	115.6	114.1	0.1	1.4	Logement en location
Owned accommodation	127.9	128.0	124.2	-0.1	3.0	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	131.4	128.9	122.8	1.9	7.0	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	161.9					Ensemble (1986=100)
OTTAWA, ONT.						**OTTAWA, ONT.**
All-items	**131.9**	**131.0**	**127.5**	**0.7**	**3.5**	**Ensemble**
Shelter	128.9	128.7	124.6	0.2	3.5	Logement
Rented accommodation	125.7	125.7	125.6	0.0	0.1	Logement en location
Owned accommodation	123.5	123.4	118.4	0.1	4.3	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	163.9	162.7	154.1	0.7	6.4	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	168.3					Ensemble (1986=100)
TORONTO, ONT.						**TORONTO, ONT.**
All-items	**129.9**	**129.2**	**126.5**	**0.5**	**2.7**	**Ensemble**
Shelter	126.1	125.9	123.4	0.2	2.2	Logement
Rented accommodation	127.0	126.8	125.8	0.2	1.0	Logement en location
Owned accommodation	116.8	116.6	114.2	0.2	2.3	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	175.2	174.1	166.5	0.6	5.2	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	168.5					Ensemble (1986=100)
THUNDER BAY, ONT.						**THUNDER BAY, ONT.**
All-items	**127.2**	**126.3**	**123.8**	**0.7**	**2.7**	**Ensemble**
Shelter	113.9	113.7	113.0	0.2	0.8	Logement
Rented accommodation	111.6	111.5	110.9	0.1	0.6	Logement en location
Owned accommodation	100.7	100.6	100.1	0.1	0.6	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	179.1	177.8	176.6	0.7	1.4	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	161.5					Ensemble (1986=100)
WINNIPEG, MAN.						**WINNIPEG, MAN.**
All-items	**132.7**	**132.2**	**128.2**	**0.4**	**3.5**	**Ensemble**
Shelter	128.2	128.0	123.6	0.2	3.7	Logement
Rented accommodation	119.7	119.6	117.8	0.1	1.6	Logement en location
Owned accommodation	121.3	121.3	117.0	0.0	3.7	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	166.3	165.3	157.5	0.6	5.6	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	168.4					Ensemble (1986=100)
REGINA, SASK.						**REGINA, SASK.**
All-items	**134.4**	**133.8**	**130.8**	**0.4**	**2.8**	**Ensemble**
Shelter	144.4	144.5	140.8	-0.1	2.6	Logement
Rented accommodation	120.1	120.5	119.4	-0.3	0.6	Logement en location
Owned accommodation	136.3	136.5	132.6	-0.1	2.8	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	191.7	191.2	185.2	0.3	3.5	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	171.0					Ensemble (1986=100)

TABLE - 8 (Concluded)

The Consumer Price Index and Selected Sub-groups (Not Seasonally Adjusted), by Urban Centre[1], 1992=100

TABLEAU - 8 (Fin)

L'indice des prix à la consommation et certains sous-groupes (non désaisonnalisés), par centre urbain[1], 1992=100

	Indexes / Indices			Percentage change September 2005 from / Taux de variation septembre 2005 contre		
	September 2005 Septembre	August 2005 Août	September 2004 Septembre	August 2005 Août	September 2004 Septembre	
SASKATOON, SASK.						**SASKATOON, SASK.**
All-items	**132.6**	**132.0**	**128.7**	**0.5**	**3.0**	**Ensemble**
Shelter	137.0	136.6	131.9	0.3	3.9	Logement
Rented accommodation	126.7	126.2	125.4	0.4	1.0	Logement en location
Owned accommodation	122.9	122.8	118.1	0.1	4.1	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	185.0	184.0	175.4	0.5	5.5	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	167.5					Ensemble (1986=100)
EDMONTON, ALTA						**EDMONTON, ALB.**
All-items	**134.8**	**133.0**	**130.4**	**1.4**	**3.4**	**Ensemble**
Shelter	138.9	134.0	132.3	3.7	5.0	Logement
Rented accommodation	126.3	126.3	125.1	0.0	1.0	Logement en location
Owned accommodation	120.1	120.2	116.8	-0.1	2.8	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	234.9	199.6	205.5	17.7	14.3	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	170.7					Ensemble (1986=100)
CALGARY, ALTA						**CALGARY, ALB.**
All-items	**137.3**	**135.9**	**132.8**	**1.0**	**3.4**	**Ensemble**
Shelter	144.1	141.0	137.6	2.2	4.7	Logement
Rented accommodation	126.5	126.4	125.6	0.1	0.7	Logement en location
Owned accommodation	129.7	129.6	125.8	0.1	3.1	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	231.5	207.0	201.9	11.8	14.7	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	173.4					Ensemble (1986=100)
VANCOUVER, B.C.						**VANCOUVER, C.-B.**
All-items	**126.7**	**126.4**	**124.1**	**0.2**	**2.1**	**Ensemble**
Shelter	108.6	108.8	107.5	-0.2	1.0	Logement
Rented accommodation	116.2	116.2	115.7	0.0	0.4	Logement en location
Owned accommodation	95.9	96.2	94.6	-0.3	1.4	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	164.2	163.9	163.0	0.2	0.7	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	161.4					Ensemble (1986=100)
VICTORIA, B.C.						**VICTORIA, C.-B.**
All-items	**126.8**	**126.0**	**123.6**	**0.6**	**2.6**	**Ensemble**
Shelter	110.0	108.9	106.8	1.0	3.0	Logement
Rented accommodation	115.9	115.8	115.5	0.1	0.3	Logement en location
Owned accommodation	99.1	98.1	95.9	1.0	3.3	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	142.6	139.5	135.1	2.2	5.6	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	160.3					Ensemble (1986=100)

1. The indexes for Whitehorse, Yellowknife and Iqaluit are available from Table - 6.

1. Les indices pour Whitehorse, Yellowknife et Iqaluit sont disponibles à partir du tableau - 6.

TABLE - 9

The All-items Consumer Price Index (Not Seasonally Adjusted), by Urban Centre[1], 2000-2005, 1992=100

TABLEAU - 9

L'indice d'ensemble des prix à la consommation (non désaisonnalisé), par centre urbain[1], 2000-2005, 1992=100

	Jan. Jan.	Feb. Fév.	March Mars	April Avril	May Mai	June Juin	July Juillet	Aug. Août	Sept. Sept.	Oct. Oct.	Nov. Nov.	Dec. Déc.	Annual average Moyenne annuelle
ST. JOHN'S, NEWFOUNDLAND AND LABRADOR - TERRE-NEUVE-ET-LABRADOR													
2000	111.7	112.4	112.9	112.3	112.3	113.3	113.8	113.9	114.0	114.1	114.3	113.9	113.2
2001	113.9	114.4	114.4	113.6	115.6	115.4	115.3	115.0	115.1	114.4	113.8	113.6	114.5
2002	114.0	114.4	115.1	117.0	118.0	117.7	118.0	117.8	118.1	119.3	119.6	119.1	117.3
2003	119.7	119.9	121.3	120.9	120.7	120.2	121.1	120.7	121.4	120.4	121.0	120.3	120.6
2004	120.9	120.8	121.3	121.6	122.7	123.1	123.8	123.4	123.6	124.0	124.3	123.9	122.8
2005	123.7	124.3	124.8	125.7	125.8	125.9	126.3	126.4	128.2	..	..	..	..
CHARLOTTETOWN-SUMMERSIDE, PRINCE EDWARD ISLAND - ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD													
2000	108.9	109.0	110.1	110.5	111.2	111.5	111.7	112.0	112.5	112.9	113.6	112.9	111.4
2001	113.5	112.8	113.0	114.1	114.5	115.0	115.2	114.7	114.3	115.1	114.8	113.5	114.2
2002	113.2	113.4	114.3	116.4	117.4	117.0	118.0	118.1	118.5	119.6	120.2	119.5	117.1
2003	119.2	120.5	121.5	122.0	121.0	120.6	120.9	120.6	121.2	121.1	121.6	121.1	120.9
2004	120.9	121.6	122.3	122.9	123.3	123.8	123.6	123.6	124.2	124.5	126.0	125.3	123.5
2005	124.3	124.5	125.5	126.6	127.0	126.8	127.0	127.4	129.9	..	..	..	..
HALIFAX, NOVA SCOTIA - NOUVELLE-ÉCOSSE													
2000	111.2	111.9	112.5	112.3	112.7	113.4	113.2	113.2	114.0	114.4	115.1	114.8	113.2
2001	114.3	114.5	114.7	115.6	116.1	116.2	115.9	115.7	116.4	115.7	115.5	115.2	115.5
2002	115.3	115.9	116.5	118.2	119.4	119.4	120.1	120.0	120.4	121.1	121.5	120.8	119.1
2003	122.0	123.0	123.8	122.9	122.6	122.6	123.0	123.1	123.2	122.8	123.0	122.7	122.9
2004	122.8	123.2	124.0	124.1	125.0	125.4	125.6	125.6	125.7	126.1	126.7	126.2	125.0
2005	125.8	126.1	126.9	127.4	127.6	127.5	127.9	128.8	130.5	..	..	..	..
SAINT JOHN, NEW BRUNSWICK - NOUVEAU-BRUNSWICK													
2000	110.2	111.0	112.1	111.8	111.9	112.7	113.0	112.9	113.4	113.5	114.0	113.5	112.5
2001	113.2	113.6	113.9	114.6	115.5	115.4	114.9	115.0	115.2	114.6	114.3	114.1	114.5
2002	114.4	114.8	115.6	117.1	117.9	118.1	119.1	119.5	119.7	120.3	121.0	120.9	118.2
2003	121.8	122.7	123.1	122.4	121.7	121.6	122.1	122.2	122.5	122.1	122.0	121.8	122.2
2004	122.2	122.8	123.2	123.1	124.2	124.4	124.4	124.3	124.2	124.7	125.3	124.8	124.0
2005	124.7	125.1	126.2	126.6	126.5	126.3	127.0	127.6	129.0	..	..	..	..
QUÉBEC, QUÉBEC													
2000	109.5	110.3	110.7	110.4	110.9	111.9	111.9	111.7	112.0	112.1	112.3	112.3	111.3
2001	112.3	113.0	113.3	114.3	114.9	114.3	114.2	114.4	114.4	113.8	113.5	113.7	113.8
2002	113.9	114.8	115.0	115.5	115.4	115.8	116.8	117.1	117.0	117.4	117.7	117.6	116.2
2003	118.4	119.6	119.9	118.9	118.9	118.8	119.0	119.1	118.9	119.1	119.4	119.4	119.1
2004	120.0	120.4	120.7	120.6	121.9	121.8	121.6	121.5	121.7	122.3	122.5	122.1	121.4
2005	122.3	122.6	123.5	123.5	123.7	124.1	124.3	124.8	126.0	..	..	..	..
MONTRÉAL, QUÉBEC													
2000	108.8	109.6	110.0	109.7	110.3	111.3	111.3	111.1	111.5	111.6	111.8	111.9	110.7
2001	112.0	112.6	112.8	113.8	114.3	113.7	113.8	114.0	113.8	113.3	113.1	113.5	113.4
2002	113.5	114.4	114.5	115.1	114.9	115.4	116.4	116.5	116.4	116.9	117.1	117.1	115.7
2003	117.7	119.0	119.2	118.2	118.3	118.1	118.3	118.4	118.3	118.4	118.7	118.7	118.4
2004	119.3	119.8	120.0	120.0	121.0	121.0	120.8	120.8	121.1	121.8	121.8	121.5	120.7
2005	121.6	121.9	122.9	122.8	123.0	123.5	123.5	124.1	125.2	..	..	..	..
OTTAWA, ONTARIO													
2000	113.2	114.1	114.9	114.3	114.9	115.8	116.0	115.9	116.4	116.7	117.4	117.6	115.6
2001	117.5	118.3	119.0	119.4	120.2	120.2	120.1	120.1	120.1	119.4	118.8	118.9	119.3
2002	118.8	119.8	121.1	121.2	121.4	121.7	122.5	123.5	123.1	123.2	123.5	122.4	121.9
2003	124.0	125.1	125.2	123.7	124.2	124.4	124.8	125.4	125.5	125.1	125.6	125.8	124.9
2004	125.8	126.0	126.5	126.7	127.9	127.5	127.7	127.4	127.5	127.9	128.3	128.1	127.3
2005	127.9	128.8	129.6	129.7	129.7	129.9	130.1	131.0	131.9	..	..	..	..
TORONTO, ONTARIO													
2000	112.3	113.2	113.9	113.3	114.1	114.9	114.9	114.7	115.2	115.5	116.2	116.2	114.5
2001	116.4	117.1	117.8	118.4	118.8	118.6	118.5	118.4	118.7	118.5	118.0	118.1	118.1
2002	117.8	118.8	120.1	120.0	120.0	120.5	120.9	121.6	121.0	121.7	122.1	122.2	120.6
2003	123.2	124.1	124.3	123.5	123.4	123.7	124.0	124.6	124.8	124.5	125.0	125.4	124.2
2004	125.3	125.6	125.8	125.7	126.8	126.5	126.5	126.2	126.5	126.5	126.9	126.8	126.3
2005	126.6	127.3	128.2	128.1	128.4	128.5	128.6	129.2	129.9	..	..	..	..

TABLE - 9 (Concluded)

The All-items Consumer Price Index (Not Seasonally Adjusted), by Urban Centre[1], 2000-2005, 1992=100

TABLEAU - 9 (Fin)

L'indice d'ensemble des prix à la consommation (non désaisonnalisé), par centre urbain[1], 2000-2005, 1992=100

	Jan.	Feb.	March	April	May	June	July	Aug.	Sept.	Oct.	Nov.	Dec.	Annual average
	Jan.	Fév.	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Moyenne annuelle
THUNDER BAY, ONTARIO													
2000	112.1	112.9	113.8	113.2	113.8	114.5	114.7	114.4	114.9	115.2	115.7	115.8	114.3
2001	115.6	116.3	117.3	117.8	118.5	118.4	118.2	118.2	118.7	118.1	116.3	116.1	117.5
2002	116.6	117.4	118.4	118.3	118.3	118.9	120.3	121.3	120.9	120.7	120.8	119.3	119.3
2003	121.2	122.2	122.4	121.7	121.6	121.8	121.7	122.5	122.6	122.1	122.4	122.6	122.1
2004	122.3	122.5	122.9	123.3	124.3	123.9	124.0	123.7	123.8	124.2	124.5	124.3	123.6
2005	123.9	124.6	125.3	125.5	125.4	125.6	125.6	126.3	127.2	..	..	..	..
WINNIPEG, MANITOBA													
2000	116.4	116.7	117.4	117.3	117.4	117.8	118.4	118.7	119.1	118.9	119.3	120.0	118.1
2001	119.3	120.8	121.0	121.4	122.4	123.1	122.5	122.1	122.6	121.7	120.5	120.4	121.5
2002	120.8	120.8	121.7	122.7	123.4	123.9	124.1	124.3	124.2	123.9	124.7	124.7	123.3
2003	125.1	125.7	125.8	125.5	125.3	125.1	125.1	125.4	126.1	125.4	125.4	125.7	125.5
2004	125.7	125.6	126.2	126.6	128.2	128.6	128.4	128.5	128.2	128.8	129.6	129.9	127.9
2005	129.3	129.6	130.0	130.8	131.1	131.4	131.7	132.2	132.7	..	..	..	..
REGINA, SASKATCHEWAN													
2000	115.6	115.9	116.7	116.8	117.2	117.5	118.0	118.3	118.5	118.5	118.9	119.9	117.7
2001	119.2	119.8	119.8	120.2	121.3	122.6	122.1	122.2	123.1	122.2	121.4	121.2	121.3
2002	121.9	121.8	122.8	124.3	124.5	124.8	125.1	125.3	125.9	125.9	126.4	126.3	124.6
2003	126.5	127.1	127.6	127.0	127.3	127.3	127.4	127.8	128.2	127.6	128.2	127.9	127.5
2004	128.1	128.2	128.6	129.4	130.8	130.9	131.1	130.6	130.8	131.4	132.0	131.7	130.3
2005	131.3	131.7	132.4	133.2	132.7	133.0	133.4	133.8	134.4	..	..	..	..
SASKATOON, SASKATCHEWAN													
2000	114.2	114.6	115.4	115.6	115.9	116.1	116.6	116.9	117.1	117.2	117.6	118.5	116.3
2001	117.7	118.3	118.3	118.7	119.8	120.9	120.4	120.5	121.4	120.6	119.8	119.7	119.7
2002	120.3	120.2	121.2	122.9	123.2	123.4	123.7	123.9	124.4	124.4	125.0	124.7	123.1
2003	124.8	125.4	125.9	125.3	125.7	125.6	125.7	126.1	126.3	125.9	126.4	126.1	125.8
2004	126.3	126.5	126.6	127.5	128.8	128.8	129.0	128.6	128.7	129.6	130.3	130.0	128.4
2005	129.8	130.0	130.7	131.6	130.9	131.2	131.5	132.0	132.6	..	..	..	..
EDMONTON, ALBERTA													
2000	113.3	113.3	114.4	114.5	115.1	115.6	116.6	116.8	117.4	117.8	118.0	118.0	115.9
2001	113.6	117.1	117.0	117.2	121.5	121.8	120.1	119.9	120.9	119.4	115.1	117.5	118.4
2002	118.4	119.1	118.2	119.9	120.4	121.2	121.5	122.1	123.3	125.6	126.0	126.8	121.9
2003	127.4	127.8	128.9	128.8	128.0	128.7	128.5	128.2	128.9	128.1	128.5	128.4	128.4
2004	128.0	127.9	128.3	128.7	129.8	131.2	130.4	130.2	130.4	129.8	130.7	130.4	129.7
2005	130.1	130.1	131.0	131.6	131.5	131.8	133.1	133.0	134.8	..	..	..	..
CALGARY, ALBERTA													
2000	115.6	115.5	116.7	116.8	117.7	118.2	119.3	119.4	120.4	120.1	120.7	120.8	118.4
2001	118.0	120.1	120.1	120.3	124.6	125.0	122.8	122.6	123.4	122.2	117.6	118.8	121.3
2002	121.1	121.8	123.3	125.4	125.9	126.3	126.0	125.6	127.8	128.2	129.2	129.0	125.8
2003	128.9	129.3	130.7	130.9	130.1	130.7	129.8	129.7	130.5	130.2	130.7	130.7	130.2
2004	130.9	131.0	131.4	131.6	132.7	133.9	133.1	132.8	132.8	132.6	133.5	133.1	132.5
2005	132.5	132.7	133.4	134.4	134.3	134.9	135.9	135.9	137.3	..	..	..	..
VANCOUVER, BRITISH COLUMBIA - COLOMBIE-BRITANNIQUE													
2000	111.6	111.8	112.8	112.9	113.3	113.8	114.9	114.9	115.1	115.1	115.2	115.0	113.9
2001	115.3	113.9	114.0	115.7	116.3	117.0	117.0	117.0	117.5	116.5	115.6	115.8	116.0
2002	116.3	116.6	117.4	118.4	119.0	119.0	119.2	119.3	119.6	119.6	119.7	119.5	118.6
2003	119.7	120.3	121.2	121.0	120.9	120.8	120.9	121.5	121.8	121.3	121.4	121.6	121.0
2004	121.3	121.8	122.2	123.0	124.0	124.1	123.9	124.0	124.1	124.2	124.2	124.2	123.4
2005	124.3	124.4	124.8	125.4	125.7	125.9	126.3	126.4	126.7	..	..		
VICTORIA, BRITISH COLUMBIA - COLOMBIE-BRITANNIQUE													
2000	111.1	111.3	112.2	112.3	112.7	113.1	113.7	113.6	113.9	114.0	114.1	113.9	113.0
2001	113.8	111.3	112.4	114.2	114.8	115.4	115.4	115.2	115.7	115.2	114.4	114.3	114.3
2002	114.9	115.4	116.1	117.1	117.6	117.8	118.1	118.3	118.4	118.3	118.6	118.4	117.4
2003	118.7	119.2	120.1	119.9	119.9	119.7	120.1	120.5	120.8	120.4	120.5	120.7	120.0
2004	120.6	121.0	121.3	122.2	123.2	123.5	123.3	123.3	123.6	123.6	123.8	123.6	122.8
2005	123.6	123.9	124.3	125.1	125.4	125.6	125.9	126.0	126.8	..	..		

1. The All-items index for Whitehorse and Yellowknife is available from Table - 7.

1. L'indice d'ensemble pour Whitehorse et Yellowknife est disponible dans le tableau - 7.

TABLE - 10

Average Retail Prices for Gasoline and Fuel Oil, by Urban Centre - Cents per Litre, 2004-2005

TABLEAU - 10

Prix de détail moyens, essence et mazout, par centre urbain - cents par litre, 2004-2005

	St. John's, N.L. - T.-N.-L.	Charlottetown-Summerside, P.E.I. - Î.-P.-É.	Halifax, N.S. - N.-É.	Saint John, N.B. - N.-B.	Québec, Que. - Qc	Montréal, Que. - Qc	Ottawa, Ont.	Toronto, Ont.	Thunder Bay, Ont.	Winnipeg, Man.
Regular Unleaded Gas at Full Service Stations										
September-2004	97.1	89.5	91.8	92.4	87.5	88.1	79.5	80.6	82.3	78.8
October-2004	100.1	89.6	94.4	96.2	92.2	94.9	85.4	84.3	88.0	82.1
November-2004	99.4	92.4	90.3	92.9	87.4	87.8	79.8	79.5	84.8	81.9
December-2004	94.6	86.3	84.5	86.5	82.1	82.4	76.4	74.1	82.6	80.1
January-2005	89.7	82.3	86.7	85.8	83.7	85.5	78.7	78.7	81.5	77.1
February-2005	95.4	84.9	89.6	91.2	85.9	88.4	81.8	80.0	88.2	81.4
March-2005	96.4	88.2	94.6	96.2	92.3	92.4	85.1	85.3	91.6	84.7
April-2005	102.4	94.8	99.4	99.1	94.9	95.5	90.8	88.4	93.2	90.7
May-2005	102.9	98.4	96.3	98.7	93.8	92.6	86.2	86.0	90.5	88.3
June-2005	102.9	96.6	97.6	98.2	95.1	96.6	90.4	88.1	90.4	88.5
July-2005	106.7	100.6	103.2	103.5	101.4	98.4	94.6	91.9	95.2	93.3
August-2005	109.9	102.9	111.1	111.8	105.7	107.4	100.7	97.3	102.5	98.9
September-2005	131.5	123.3	123.5	120.8	118.0	119.0	112.6	108.1	117.3	109.1
Premium Unleaded Gas at Full Service Stations										
September-2004	103.2	94.6	97.2	99.5	94.3	95.1	89.9	92.2	92.6	89.2
October-2004	106.1	94.8	100.0	102.9	97.4	102.0	95.7	95.3	98.4	91.8
November-2004	105.1	97.7	96.4	99.8	94.1	95.2	90.6	90.8	95.0	91.6
December-2004	100.6	91.5	90.6	93.1	89.1	89.9	87.0	84.7	93.3	90.4
January-2005	95.7	87.7	92.4	92.4	90.6	92.5	89.5	90.5	92.4	86.7
February-2005	101.4	90.1	95.5	98.4	92.6	95.2	91.2	91.5	98.8	91.4
March-2005	103.7	93.4	100.4	103.0	98.3	99.0	95.6	96.8	102.4	94.6
April-2005	107.2	100.3	105.3	105.6	100.9	102.6	100.4	99.1	104.5	100.5
May-2005	108.9	104.1	102.4	105.6	99.5	100.1	96.9	95.8	101.5	98.2
June-2005	108.9	101.9	103.7	104.9	101.2	103.8	101.1	99.2	101.2	98.5
July-2005	112.7	105.8	109.2	110.1	107.9	104.0	104.6	103.5	105.8	102.2
August-2005	115.9	108.2	115.7	118.6	112.1	113.9	111.0	109.5	113.2	108.3
September-2005	137.5	128.6	128.3	127.3	124.2	125.4	123.1	119.9	127.8	119.6
Regular Unleaded Gas at Self Service Stations										
September-2004	94.1	87.6	88.8	89.2	87.4	87.0	74.9	78.7	82.3	78.6
October-2004	97.3	87.7	92.2	93.2	91.4	93.2	80.1	81.6	88.1	81.3
November-2004	94.9	90.6	87.3	90.1	87.4	84.5	76.9	77.3	84.9	81.1
December-2004	91.3	84.9	82.0	83.6	81.3	79.4	72.1	72.5	82.5	78.7
January-2005	87.5	80.4	83.6	83.6	83.2	83.7	76.8	78.0	80.7	76.6
February-2005	92.6	83.0	87.4	88.2	85.9	85.2	78.5	79.0	88.4	80.2
March-2005	93.9	86.4	91.8	92.3	92.7	91.4	82.4	83.8	90.9	84.1
April-2005	99.4	92.9	96.8	95.9	94.1	94.5	87.0	87.6	92.7	89.1
May-2005	99.9	97.2	93.6	95.4	93.3	89.9	82.9	84.2	90.1	87.5
June-2005	99.8	94.3	95.3	94.3	95.2	96.5	87.1	88.1	91.5	87.7
July-2005	104.0	97.7	100.4	100.3	101.4	98.9	91.6	90.1	94.6	92.5
August-2005	108.0	100.0	107.4	107.4	105.8	107.4	97.6	97.9	102.4	98.3
September-2005	125.2	121.5	120.0	118.1	119.0	118.5	108.8	107.2	115.6	106.7
Premium Unleaded Gas at Self Service Stations										
September-2004	100.1	92.8	94.6	96.6	94.0	93.2	85.6	89.3	92.1	88.7
October-2004	103.3	93.0	98.1	100.2	97.6	99.7	90.9	92.3	98.2	91.2
November-2004	101.0	95.8	93.3	97.0	93.8	91.0	87.0	88.1	94.0	91.2
December-2004	97.3	89.5	88.0	90.1	87.7	85.9	83.0	83.4	92.0	88.7
January-2005	93.2	85.7	89.5	90.5	89.6	89.9	87.8	88.7	90.7	86.6
February-2005	98.3	88.3	93.1	95.2	92.2	91.4	89.2	89.6	97.6	90.2
March-2005	99.9	91.7	97.9	98.9	98.4	97.9	93.2	94.6	100.6	94.1
April-2005	105.6	98.4	103.0	102.8	99.3	100.6	97.8	98.3	102.7	99.2
May-2005	106.1	102.4	99.6	102.2	99.6	96.3	93.7	95.0	99.3	97.3
June-2005	105.8	99.6	101.5	101.1	100.9	104.0	97.6	98.4	101.1	97.8
July-2005	109.3	102.9	107.0	107.1	107.8	104.2	102.4	101.0	104.3	101.6
August-2005	113.7	105.4	113.4	114.2	112.3	112.6	108.6	108.9	111.8	108.0
September-2005	131.2	126.8	125.9	125.3	125.2	124.0	119.6	117.9	125.0	116.6
Household Heating Fuel										
September-2004	65.3	61.4	70.4	66.5	59.3	53.7	63.4	65.0	63.8	67.5
October-2004	68.7	62.7	71.9	68.7	67.4	67.7	66.2	72.7	66.9	71.1
November-2004	75.1	71.0	78.5	77.3	73.5	70.5	70.9	73.1	71.9	71.2
December-2004	69.5	67.1	74.6	77.3	66.6	67.1	70.1	68.8	73.0	67.8
January-2005	68.2	63.9	74.6	74.1	69.7	68.0	70.2	68.1	70.8	69.2
February-2005	71.3	63.9	75.8	76.6	73.5	71.0	72.3	72.0	75.5	76.5
March-2005	72.7	67.6	80.4	80.0	76.6	74.9	75.5	75.0	76.2	77.7
April-2005	78.6	73.8	81.9	83.9	75.4	73.7	78.4	78.8	76.9	79.8
May-2005	76.8	73.8	81.5	82.0	75.0	72.1	75.1	75.9	76.9	75.6
June-2005	76.8	73.8	81.5	82.0	75.0	72.1	75.1	75.9	76.9	75.6
July-2005	76.8	73.8	81.5	82.0	75.0	72.1	75.1	75.9	76.9	75.6
August-2005	76.8	73.8	81.5	82.0	75.0	72.1	75.1	75.9	76.9	75.6
September-2005	91.7	82.9	92.7	88.4	85.8	80.6	80.9	86.7	89.4	92.5

TABLE - 10

Average Retail Prices for Gasoline and Fuel Oil, by Urban Centre - Cents per Litre, 2004-2005

TABLEAU - 10

Prix de détail moyens, essence et mazout, par centre urbain - cents par litre, 2004-2005

Regina, Sask.	Saskatoon, Sask.	Edmonton, Alta - Alb.	Calgary, Alta - Alb.	Vancouver, B.C. - C.-B.	Victoria, B.C. - C.-B.	Whitehorse, Yukon	Yellowknife, N.W.T. - T. N-O.	
								Essence régulière sans plomb aux stations avec service complet
84.1	82.9	76.3	75.9	90.4	95.4	96.6	99.9	Septembre-2004
87.3	87.3	80.2	81.7	91.0	95.3	100.7	99.9	Octobre-2004
85.3	83.3	78.5	80.2	85.1	93.6	100.9	98.9	Novembre-2004
79.8	80.0	74.5	74.6	81.9	88.0	94.7	96.4	Décembre-2004
80.0	78.7	74.8	72.9	84.2	84.3	91.4	95.9	Janvier-2005
85.7	84.6	79.0	77.4	89.7	89.7	94.6	98.5	Février-2005
89.8	90.1	82.5	83.1	93.3	94.4	99.1	98.3	Mars-2005
94.6	94.7	88.2	87.8	102.9	103.1	105.4	103.9	Avril-2005
90.0	90.1	82.4	84.6	98.6	101.9	103.7	104.4	Mai-2005
92.0	91.3	85.0	85.3	96.9	99.1	101.7	104.5	Juin-2005
92.7	97.0	90.4	91.9	100.8	102.6	106.5	105.0	Juillet-2005
101.6	102.5	97.2	95.9	106.6	109.1	111.7	109.2	Août-2005
109.6	111.7	102.8	104.1	115.7	117.0	120.7	120.8	Septembre-2005
								Essence super sans plomb aux stations avec service complet
93.5	93.0	86.1	86.5	101.5	106.1	106.2	104.9	Septembre-2004
96.8	97.4	89.8	92.1	101.6	106.1	109.2	104.9	Octobre-2004
95.3	93.3	88.4	90.6	96.1	104.4	109.9	104.4	Novembre-2004
89.4	90.3	84.6	85.0	93.0	98.8	107.3	101.8	Décembre-2004
89.4	88.7	84.7	83.2	95.2	95.9	102.2	101.9	Janvier-2005
95.2	94.7	89.1	88.0	100.7	100.5	104.2	104.0	Février-2005
99.4	99.7	93.0	94.0	104.1	105.5	106.9	104.0	Mars-2005
104.0	104.7	98.9	97.8	114.0	114.0	112.3	108.8	Avril-2005
99.4	100.2	93.0	95.4	109.4	112.7	111.2	108.9	Mai-2005
101.6	101.5	95.7	96.0	107.8	109.6	109.8	109.3	Juin-2005
102.2	107.0	100.0	101.9	111.6	113.1	112.9	109.4	Juillet-2005
111.6	112.5	107.0	106.2	117.7	120.0	118.3	113.9	Août-2005
118.8	120.7	112.9	114.7	126.5	127.0	126.4	131.2	Septembre-2005
								Essence régulière sans plomb aux stations libre service
84.0	82.2	75.1	74.3	88.0	93.9	96.3	99.9	Septembre-2004
87.2	87.4	79.3	79.9	89.5	93.9	99.3	99.9	Octobre-2004
85.1	83.4	77.4	78.7	85.6	92.2	99.8	98.9	Novembre-2004
79.7	81.0	73.7	73.1	80.8	86.5	94.5	95.9	Décembre-2004
79.8	78.8	73.6	72.0	82.2	83.2	90.3	95.9	Janvier-2005
85.4	84.6	77.4	76.4	88.0	88.4	93.5	96.8	Février-2005
89.6	90.0	80.8	81.7	92.0	92.8	97.4	96.9	Mars-2005
94.4	94.3	86.6	86.4	101.4	101.4	104.8	100.5	Avril-2005
89.5	89.0	80.8	83.1	97.0	100.3	103.5	102.8	Mai-2005
91.7	91.8	83.5	84.0	96.7	97.5	100.5	102.8	Juin-2005
92.7	96.9	88.6	90.2	99.5	101.4	106.3	103.5	Juillet-2005
100.0	101.6	94.4	93.4	105.3	107.8	111.0	108.0	Août-2005
108.9	110.9	102.2	102.7	112.7	116.1	120.5	119.6	Septembre-2005
								Essence super sans plomb aux stations libre service
94.3	92.4	84.7	84.2	99.2	105.0	102.0	105.5	Septembre-2004
97.5	97.4	88.8	90.1	100.7	105.0	105.3	106.8	Octobre-2004
95.5	93.5	87.8	89.0	96.9	103.5	105.8	106.2	Novembre-2004
90.1	90.8	84.1	83.3	92.0	97.6	100.9	105.4	Décembre-2004
90.2	89.1	83.9	82.2	93.4	94.2	97.2	105.4	Janvier-2005
95.2	94.8	87.9	86.7	99.2	99.4	99.8	105.4	Février-2005
99.9	100.2	90.9	91.9	103.3	103.8	103.7	105.4	Mars-2005
104.2	104.5	97.1	96.7	112.7	112.4	110.8	108.4	Avril-2005
99.4	99.3	91.4	93.4	108.4	111.3	109.8	110.3	Mai-2005
101.6	102.1	94.0	94.3	107.7	108.5	106.3	110.7	Juin-2005
102.7	107.0	98.8	100.7	110.8	112.4	111.7	112.0	Juillet-2005
109.3	111.4	104.5	103.8	116.6	118.7	117.3	114.8	Août-2005
118.4	121.6	112.6	112.9	124.2	127.0	126.2	130.2	Septembre-2005
								Mazout de chauffage domestique
65.5	67.6	.	.	71.6	73.1	74.4	65.2	Septembre-2004
71.3	71.1	.	.	72.8	78.4	79.8	69.6	Octobre-2004
72.5	73.1	.	.	77.3	80.9	83.3	71.7	Novembre-2004
70.3	71.3	.	.	71.8	77.3	79.8	69.6	Décembre-2004
69.9	69.2	.	.	72.9	76.0	77.7	68.1	Janvier-2005
77.5	73.8	.	.	79.8	81.6	81.2	75.2	Février-2005
80.0	75.8	.	.	88.1	89.4	80.7	78.5	Mars-2005
80.1	76.6	.	.	88.7	88.2	83.2	76.7	Avril-2005
74.5	73.1	.	.	86.2	88.6	83.4	74.5	Mai-2005
74.5	73.1	.	.	86.2	88.6	83.4	74.5	Juin-2005
74.5	73.1	.	.	86.2	88.6	83.4	74.5	Juillet-2005
74.5	73.1	.	.	86.2	88.6	83.4	74.5	Août-2005
93.1	91.6	.	.	98.4	98.0	94.9	89.7	Septembre-2005

TABLE - 11
Average Retail Prices, monthly, Canada

TABLEAU - 11
Prix de détail moyens, mensuels, Canada

			July 2005 Juillet 2005	August 2005 Août 2005	September 2005 Septembre 2005
1	Round steak – Bifteck de ronde	1 kg	11.93	11.72	11.78
2	Sirloin steak – Bifteck de surlonge	1 kg	14.44	14.81	14.74
3	Prime rib roast – Rôti de côtes de choix	1 kg	19.45	19.06	18.85
4	Blade roast – Rôti de palette	1 kg	8.67	8.93	8.52
5	Stewing beef – Boeuf à ragoût	1 kg	9.51	9.58	9.18
6	Ground beef, regular – Boeuf haché régulier	1 kg	5.64	5.65	5.60
7	Pork chops – Côtelettes de porc	1 kg	10.09	10.03	9.88
8	Butt roast – Rôti de soc	1 kg	...[1]	...[1]	...[1]
9	Chicken – Poulet	1 kg	5.37	5.32	5.39
10	Bacon	500 g	4.69	4.76	4.73
11	Wieners – Saucisses fumées	450 g	2.38	2.37	2.41
12	Canned sockeye salmon – Saumon sockeye en conserve	213 g	3.16	3.16	3.27
13	Homogenized milk – Lait homogénéisé	1 l	1.79	1.79	1.79
14	Partly skimmed milk – Lait partiellement écrémé	1 l	1.73	1.73	1.73
15	Butter – Beurre	454 g	3.96	4.00	4.00
16	Processed cheese food slices – Préparation de fromage fondu en tranches	250 g	2.68	2.68	2.66
17	Evaporated milk – Lait évaporé	385 ml	1.40	1.40	1.39
18	Eggs – Oeufs	1 dz	2.27	2.27	2.25
19	Bread – Pain	675 g	1.78	1.80	1.77
20	Soda crackers – Biscuits soda	450 g	2.02	2.00	1.95
21	Macaroni	500 g	1.00	1.01	0.98
22	Flour – Farine	2.5 kg	3.59	3.61	3.58
23	Corn flakes – Flocons de maïs	675 g	3.64	3.54	3.50
24	Apples – Pommes	1 kg	2.93	3.00	2.86
25	Bananas – Bananes	1 kg	1.13	1.16	1.11
26	Grapefruits – Pamplemousses	1 kg	3.08	2.93	2.86
27	Oranges	1 kg	3.02	2.95	2.60
28	Apple juice, canned – Jus de pommes en conserve	1.36 l	1.63	1.63	1.62
29	Orange juice, tetra-brick – Jus d'orange tetra-brick	1 l	3.16	3.24	3.21
30	Cabbage – Choux	1 kg	...[1]	...[1]	...[1]
31	Carrots – Carottes	1 kg	1.79	1.70	1.48
32	Celery – Céleri	1 kg	1.91	1.62	1.40
33	Mushrooms – Champignons	1 kg	6.82	6.82	6.75
34	Onions – Oignons	1 kg	1.43	1.52	1.32
35	Potatoes – Pommes de terre	4.54 kg	4.20	4.55	4.50
36	French fried potatoes, frozen – Pommes de terre frites congelées	1 kg	1.85	1.89	1.91
37	Baked beans, canned – Fèves au lard en conserve	398 ml	0.92	0.91	0.89
38	Tomatoes, canned – Tomates en conserve	796 ml	1.22	1.23	1.22
39	Tomato juice, canned – Jus de tomate en conserve	1.36 l	1.56	1.55	1.56
40	Ketchup	1 l	2.58	2.55	2.60
41	Sugar, white – Sucre blanc	2 kg	2.36	2.35	2.31
42	Coffee, roasted – Café torréfié	300 g	3.33	3.38	3.41
43	Coffee, instant – Café instantané	200 g	4.47	4.56	4.60
44	Tea (bags) – Thé (sachets)	72	3.44	3.44	3.42
45	Cooking or salad oil – Huile à frire ou à salade	1 l	3.51	3.51	3.50
46	Soup, canned – Soupe en conserve	284 ml	0.85	0.86	0.81
47	Baby food – Nourriture pour bébés	128 ml	0.60	0.60	0.59
48	Peanut butter – Beurre d'arachide	500 g	2.67	2.65	2.60
49	Fruit flavoured crystals – Cristaux à saveur de fruit	2.25 l	1.21	1.20	1.21
50	Soft drinks, cola type – Boissons gazeuses cola	2 l	1.33	1.36	1.35
51	Soft drinks, lemon type – Boissons gazeuses citron-lime	2 l	1.41	1.42	1.39
52	Paper towels (rolls) – Essuie-tout en papier (rouleaux)	2	2.08	2.07	2.07
53	Facial tissue – Papier-mouchoirs	200	1.85	1.86	1.84
54	Bathroom tissue (rolls) – Papier hygiénique (rouleaux)	4	2.07	2.07	2.08
55	Shampoo – Shampooing	300 ml	3.29	3.12	3.21
56	Deodorant – Désodorisant	60 g	3.31	3.20	3.19
57	Tooth paste – Pâte dentifrice	100 ml	1.36	1.29	1.31
58	Cigarettes	200	72.77	72.60	72.69

1. Series terminated as of May 2001.

1. Cette série se termine en mai 2001.

Note: For explanatory notes and details, see Appendix 1.

Note : Pour de plus amples renseignements et détails, consultez l'appendice 1.

Appendix 1

Average retail prices

Average retail prices for food, household supplies, personal care items and cigarettes

Table 11 shows, for the current month and the two previous months, average prices for selected food, household supply and personal care items and for cigarettes.

Prices for these items are collected as part of the regular monthly CPI survey. Prices for the selected food, household supply and personal care items are observed in food supermarkets, while prices for cigarettes are collected in supermarkets, department stores, drug stores and tobacco shops. Average prices for each commodity are calculated as a weighted average of the average prices in the observed urban centres using the population of these urban centres as weights.

The commodities which are priced can vary in quality between outlets or between urban centres. This is the reason why average prices are not published for each of those urban centres. Brands and outlets can also vary from month to month. Therefore, average prices may not necessarily be fully comparable from one month to another and should not be used as an appropriate measure of pure price change through time. A matched commodity and outlet sample is used for the CPI to determine the pure price movement of commodities through time.

Appendice 1

Prix de détail moyens

Prix de détail moyens pour les aliments, les produits d'entretien ménager, les produits de soins personnels et les cigarettes

Le tableau 11 présente, pour le mois courant et les deux mois précédents, des prix moyens pour certains produits alimentaires, d'entretien ménager et de soins personnels ainsi que pour les cigarettes.

Les données sur les prix utilisées dans le calcul sont celles qui ont été recueillies dans le cadre de l'enquête mensuelle régulière de l'IPC. Les prix des aliments et des produits d'entretien ménager et de soins personnels ont été relevés dans des supermarchés alimentaires, alors que les prix des cigarettes ont été observés dans des supermarchés, dans des magasins à rayons, dans des pharmacies et dans des débits de tabac. Les prix moyens pour chaque produit sont obtenus en effectuant une moyenne pondérée des prix moyens de chaque centre urbain observé en utilisant la population de ces centres urbains comme pondération.

Les produits dont on relève les prix peuvent varier en qualité d'un point de vente ou d'un centre urbain à l'autre. C'est la raison pour laquelle les prix moyens ne sont pas publiés pour chacune des centres urbains. Les marques sélectionnées ainsi que les points de vente peuvent aussi varier d'un mois à l'autre. Les prix moyens ne sont donc pas nécessairement entièrement comparables d'un mois à l'autre et ne devraient pas être considérés comme une mesure appropriée des mouvements de prix purs à travers le temps. L' IPC utilise un échantillon apparié de produits et de points de vente pour calculer le mouvement de prix pur des produits dans le temps.

TABLE - 12

Inter-city Indexes of Retail Price Differentials, as of October 2003, for Selected Groups of Consumer Goods and Services, Combined City Average=100[1]

TABLEAU - 12

Indices comparatifs des prix de détail entre les villes, octobre 2003, pour certains groupes de biens et services à la consommation, moyenne des villes combinées=100[1]

No.		Canada CPI weights[2] / Pondérations de l'IPC du Canada[2]	St. John's (N.L.) / St. John's (T.-N.-L.)	Charlottetown-Summerside (P.E.I.) / Charlottetown-Summerside (Î.-P.-É.)	Halifax (N.S.) / Halifax (N.-É.)	Saint John (N.B.) / Saint John (N.-B.)	Montréal (Que.) / Montréal (Qc)
	Selected components and sub-groups						
1	**All-items**	**100.0**	**96**	**93**	**97**	**92**	**93**
2	**Food**	**16.9**	**105**	**101**	**101**	**100**	**96**
3	Food purchased from stores		108	102	102	103	99
4	Meat, poultry and fish		101	102	104	105	100
5	Dairy products and eggs		101	97	100	100	100
6	Bakery and other cereal products		107	103	104	106	101
7	Fruit and vegetables		115	101	104	105	99
8	Other food purchased from stores[3]		112	106	99	101	95
9	Food purchased from restaurants		100	97	98	92	91
10	**Shelter**	**26.8**	**79**	**77**	**86**	**74**	**85**
11	Rented accommodation		71	67	77	67	79
12	Owned accommodation		76	70	81	69	85
13	Water, fuel and electricity		110	123	123	104	93
14	**Household operations and furnishings**	**10.6**	**100**	**100**	**103**	**99**	**96**
15	Household operations		100	99	104	98	94
16	Household furnishings		101	103	101	101	101
17	**Clothing and footwear**	**5.4**	**101**	**95**	**101**	**102**	**102**
18	**Transportation**	**19.8**	**107**	**95**	**98**	**98**	**99**
19	Private transportation		107	94	98	96	99
20	Purchase of automotive vehicles		96	97	97	95	102
21	Gasoline		114	104	106	106	105
22	Other private transportation		119	85	94	92	91
23	Public transportation		102	103	99	111	99
24	**Health and personal care**	**4.5**	**96**	**93**	**98**	**99**	**101**
25	Health care		96	95	100	98	100
26	Personal care supplies and equipment		99	106	100	104	96
27	Personal care services		93	71	91	94	111
28	**Recreation, education and reading**	**12.0**	**96**	**104**	**111**	**103**	**89**
29	**Alcoholic beverages and tobacco products**	**4.1**	**113**	**106**	**106**	**104**	**96**
30	Alcoholic beverages		103	96	99	92	97
31	Tobacco products and smokers' supplies		122	115	113	115	95

1. For explanatory notes, see Appendix 2.
2,3. See footnotes section at end of Appendix 2.

TABLE - 12

Inter-city Indexes of Retail Price Differentials, as of October 2003, for Selected Groups of Consumer Goods and Services, Combined City Average=100[1]

TABLEAU - 12

Indices comparatifs des prix de détail entre les villes, octobre 2003, pour certains groupes de biens et services à la consommation, moyenne des villes combinées=100[1]

Ottawa (Ont.)	Toronto (Ont.)	Winnipeg (Man.)	Regina (Sask.)	Edmonton (Alta) Edmonton (Alb.)	Vancouver (B.C.) Vancouver (C.-B.)	No.	Composantes et sous-groupes choisis
103	**110**	**91**	**90**	**97**	**103**	1	**Ensemble**
102	**101**	**98**	**97**	**100**	**106**	2	**Aliments**
103	99	99	99	100	106	3	Aliments achetés au magasin
103	99	93	93	99	105	4	Viande, volaille et poisson
107	102	96	96	96	104	5	Produits laitiers et oeufs
99	95	101	100	101	110	6	Produits de boulangerie et autres produits céréaliers
101	95	104	103	111	109	7	Fruits et légumes
106	103	102	102	96	104	8	Autres aliments achetés au magasin[3]
100	106	96	92	101	107	9	Aliments achetés au restaurant
107	**124**	**79**	**74**	**88**	**103**	10	**Logement**
107	127	76	66	81	103	11	Logement en location
107	123	78	70	84	105	12	Logement en propriété
110	122	87	108	121	92	13	Eau, combustible et électricité
108	**107**	**99**	**98**	**97**	**104**	14	**Dépenses et équipement du ménage**
112	110	99	98	99	106	15	Dépenses du ménage
101	101	100	99	94	100	16	Équipement du ménage
101	**100**	**99**	**99**	**94**	**100**	17	**Habillement et chaussures**
96	**106**	**90**	**95**	**95**	**99**	18	**Transports**
93	106	89	95	96	99	19	Transport privé
97	100	99	99	97	102	20	Achat de véhicules automobiles
96	99	91	105	92	101	21	Essence
87	118	72	83	96	94	22	Autres transports privés
112	110	100	95	92	97	23	Transport public
103	**101**	**98**	**88**	**107**	**99**	24	**Santé et soins personnels**
108	103	95	93	107	96	25	Soins de santé
99	103	98	96	100	103	26	Articles et accessoires de soins personnels
97	96	102	70	115	100	27	Services de soins personnels
106	**107**	**94**	**96**	**108**	**105**	28	**Loisirs, formation et lecture**
96	**95**	**105**	**115**	**111**	**115**	29	**Boissons alcoolisées et produits du tabac**
100	103	85	108	104	108	30	Boissons alcoolisées
91	88	123	122	118	121	31	Produits du tabac et articles pour fumeurs

1. Pour de plus amples renseignements, voir l'appendice 2.

2,3. Voir notes à la fin de l'appendice 2.

Appendix 2

Inter-city indexes of retail price differentials

Table 12 shows consumer price differentials prevailing amongst 11 Canadian cities situated in all 10 provinces for a selection of commodities and services at the specified point in time.

Price data for the current inter-city retail price comparison was drawn to a large extent from the price information collected for the production of the Consumer Price Index (CPI) for October 2003.

Reliable inter-city price comparisons require that the sampled commodities be identical in different locations. This ensures that variations in index levels between cities, are due to price differences and not to differences in product attributes. In order to optimize comparability, price comparisons were initially made by pairing cities that are geographically close. This resulted in the following pairings:

St. John's	– Halifax
Charlottetown-Summerside	– Halifax
Saint John	– Halifax
Ottawa	– Halifax
Toronto	– Montréal
Ottawa	– Toronto
Toronto	– Winnipeg
Regina	– Winnipeg
Edmonton	– Winnipeg
Edmonton	– Vancouver

Within each city pair, price quotations were matched at the item level on the basis of identical detailed descriptions, including brand names whenever possible and also with some regard for comparability of retail outlets and merchandising practices.

Price level comparisons can be extended to include any pair of cities using a chaining procedure.

The weights used for aggregating the various components of the city indexes to obtain the All-items index are based on the expenditure proportions of the consumers living in the 11 cities overall. The weights are currently based on 2001 consumer expenditure data and updated to September 2003. The base, for which the index is equal to 100, is also the combined city average. Therefore, an index value of 102 means that prices in that city are 2 percent higher than the combined city average.

It should be noted, especially in periods when prices are highly volatile, that the timing of price comparison and the relative rate of price change occurring in each location could significantly affect city-to-city retail price relationships. Furthermore, since the retail prices used in this study are final prices faced by consumers, they include applicable sales and excise taxes. Therefore, provincial sales tax rates in effect in the various cities at the time of price comparison can be of importance in explaining inter-city price differentials for items or groups of items that are subject to such taxes.

Shelter, as an expenditure category, was absent from the Inter-city index program prior to 1999 because of methodological and conceptual issues associated with its measurement. For many products, adjusting for quality differences to ensure comparability across areas is relatively straightforward and can be done using traditional quality adjustment techniques. In the case of shelter

Appendice 2

Indices comparatifs des prix de détail entre les villes

Le tableau 12 présente les différences de prix à la consommation de 11 villes du Canada, situées dans les 10 provinces, pour un nombre choisi de biens et de services, pour une période de temps spécifiée.

Les données de cette étude comparative de prix de détail proviennent en grande partie des relevés de prix utilisés pour la production de l'Indice des prix à la consommation (IPC) d'octobre 2003.

Des comparaisons de prix valables entre les villes exigent que les produits échantillonnés soient identiques dans les différents endroits. Cette procédure permet de s'assurer que les variations des niveaux d'indice entre villes sont causées par des écarts de prix et non par des différences dans les caractéristiques des biens ou services. Afin d'optimiser la degré de comparaison, les prix ont d'abord été comparés en couplant des villes qui sont proches géographiquement. Voici les paires de villes qui en résultent :

St. John's	- Halifax
Charlottetown-Summerside	- Halifax
Saint John	- Halifax
Ottawa	- Halifax
Toronto	- Montréal
Ottawa	- Toronto
Toronto	- Winnipeg
Regina	- Winnipeg
Edmonton	- Winnipeg
Edmonton	- Vancouver

À l'intérieur de chaque paire de villes, les prix ont été couplés au niveau de l'article en s'assurant qu'ils correspondent à des descriptions détaillées identiques, y compris les marques, lorsque c'était possible et aussi en tenant compte de la similitude des points de vente au détail et des méthodes de vente.

Les comparaisons des niveaux de prix peuvent être étendues pour inclure d'autres paires de villes en utilisant une procédure de couplage.

Les pondérations utilisées pour agréger les diverses composantes des indices de villes pour obtenir l'indice d'ensemble sont basées sur les proportions des dépenses des consommateurs vivant dans l'ensemble des 11 villes. Ces pondérations correspondent présentement aux données de 2001 sur les dépenses des consommateurs et elles sont mises à jour pour refléter les variations de prix jusqu'en septembre 2003. La base pour laquelle l'indice est égal à 100 correspond aussi à la moyenne des villes combinées. Un indice ayant une valeur de 102 signifie donc que les prix dans cette ville sont plus élevés de 2 pour cent à la moyenne des villes combinées.

Il convient de noter, surtout dans une période de fluctuation des prix, que les relations entre les prix de détail d'une ville à l'autre peuvent varier de façon significative selon la période de relevé des prix et le taux relatif de variation des prix à chaque endroit. De plus, puisque les prix de détail utilisés pour cette étude sont ceux que les consommateurs doivent payer, les taxes de vente et d'accise y sont incluses. Donc, les taux des taxes de vente provinciales en vigueur dans les diverses villes au moment de la comparaison peuvent être importants pour expliquer les différences de prix entre les villes, des articles ou groupes d'articles taxables.

Le logement, en tant que catégorie de dépenses, ne figurait pas dans l'Indice comparatif des prix de détail entre les villes avant 1999 à cause des difficultés méthodologiques et conceptuelles associées à sa mesure. Pour beaucoup de biens et services, il est assez simple d'ajuster pour les variations de qualité de façon à permettre une comparaison entre régions. Ceci peut être fait en utilisant des techniques d'ajustement de

however, its very diverse nature means that comparable matches across cities are difficult to make. Hedonic regression methods were used to adjust for quality differences among cities and produce more reliable inter-city comparisons of rental prices.

A rental equivalence approach is used to construct the inter-city price indexes for shelter services consumed by homeowners. Such an approach uses market rents as an approximation of the cost of shelter services faced by homeowners. This approach may not be suitable for the needs of all users. For instance, since the rental equivalence approach does not represent an out-of-pocket expenditure, the indexes should not be used for measuring differences in the purchasing power of homeowners across cities. Furthermore, since the observed rents used in this index are those faced by existing renters and since the industry is regulated, they may not be indicative of rental prices faced by new renters.

Footnotes for Table 12

(2) The weights shown are rounded 2001 basket weights at June 2004 prices for Canada. They are provided for illustration only; the weights actually used are combined city weights with adjustments for price change up until September 2003.

(3) Includes the following sub-groups: sugar and syrups, confectionery items, margarine, other edible fat and oil items, coffee, tea, condiments, spices and vinegar, soup, infant and junior foods, pre-cooked frozen food preparations, non-alcoholic beverages and all other food preparations.

qualité traditionnelles. Cependant, dans le cas du logement, sa nature très diversifiée rend les comparaisons d'une ville à l'autre problématiques. Des régressions hédoniques ont été utilisées pour évaluer les écarts de qualité entre les villes et pour produire des comparaisons inter-villes des loyers plus fiables.

La méthode de l'équivalence locative est utilisée pour construire les indices de prix comparatifs entre villes pour les services de logement consommés par les propriétaires. Cette méthode utilise le marché de la location pour obtenir une approximation des coûts des services de logement auxquels font face les propriétaires. Cette méthode peut ne pas être appropriée aux besoins de tous les utilisateurs. Par exemple, puisque la méthode d'équivalence locative ne représente pas des débours, les indices ne devraient pas être utilisés pour mesurer les différences de pouvoir d'achat des propriétaires entre les villes. De plus, puisque les loyers utilisés dans cet indice sont ceux de locataires existants et que l'industrie est réglementée, ils peuvent ne pas être représentatifs des prix subis par les nouveaux locataires.

Notes pour le tableau 12

(2) Les pondérations indiquées sont les pondérations arrondies du panier de 2001 aux prix de juin 2004 pour le Canada. Elles ne sont fournies qu'à titre d'exemple; les pondérations utilisées en fait sont les pondérations combinées des villes rajustées en fonction des variations des prix observées jusqu'en septembre 2003.

(3) Comprend les sous-groupes suivants: sucre et sirop, confiseries, margarine, autres huiles et matières grasses comestibles, café, thé, condiments, épices et vinaigres, soupe, aliments pour bébés et enfants, préparations alimentaires précuites et congelées, boissons non alcoolisées et toutes autres préparations alimentaires.

THE CONSUMER PRICE INDEX TECHNICAL NOTES

Definition

The Consumer Price Index (CPI) is an indicator of the changes in consumer prices experienced by the target population. The CPI measures price change by comparing, through time, the cost of a fixed basket of commodities. This basket is based on the expenditures of the target population in a certain reference period, currently 2001. Since the basket contains commodities of unchanging or equivalent quantity and quality, the index reflects only pure price movements.

Separate CPI's are published for Canada, the ten provinces, Whitehorse, Yellowknife and Iqaluit. Some CPI information is also available for an additional sixteen urban centres. Since the CPI is a measure of price change from one time period to another, it cannot be used to indicate differences in price levels between provinces or urban centres.

Population Coverage

The population targeted by the Consumer Price Index consists of families and individuals living in urban and rural private households. For practical reasons, residents of the Territories outside Whitehorse, Yellowknife and Iqaluit are not represented by the index. Previous to January 1995, the target population consisted of private households in Canadian urban centres with a population of 30,000 or more.

Time Reference

The CPI compares, in percentage terms, prices in any given time period to prices in the official base period which, at present, is 1992=100. The official time base was changed from 1986=100 to 1992=100 starting with the CPI for January 1998. The change is strictly an arithmetic conversion which alters the index levels but leaves the percentage changes between any two periods intact, except for differences in rounding.

Percent Versus Index Point Changes

The movements of the indexes from one month to another are expressed as percent changes rather than changes in index points. Index point changes are affected by the level of the index which, in turn, depends on the time base of the particular index. The percentage change between any two time periods can be readily calculated by dividing the index point difference between the two time periods by the index for the earlier period and multiplying the result by one hundred.

Price Coverage

The prices used in the CPI calculation are final prices, inclusive of excise and other indirect taxes paid by consumers. In particular, they include the Goods and Services Tax (GST), as well as provincial retail sales taxes wherever applicable. In regions where the GST and provincial retail sales taxes have been combined, the Harmonized Sales Tax (HST) is included. It follows that the CPI can change as a result of modifications to any of these taxes.

L'INDICE DES PRIX À LA CONSOMMATION NOTES TECHNIQUES

Définition

L'indice des prix à la consommation (IPC) est un indicateur des variations des prix à la consommation payés par la population cible. L'IPC mesure la variation des prix en comparant, dans le temps, le coût d'un panier fixe de biens et de services. Ce panier est basé sur les dépenses de la population cible au cours d'une période de référence qui est actuellement 2001. Comme ce panier comprend des biens et des services dont la quantité et la qualité ne changent pas ou sont équivalentes, l'indice ne retrace que les mouvements de prix purs.

On publie des IPC distincts pour le Canada, les provinces, Whitehorse, Yellowknife et Iqaluit. Certains renseignements de l'IPC sont aussi publiés pour seize autres centres urbains. Comme l'IPC est une mesure de la variation de prix entre deux périodes, il ne peut servir à relever les différences de niveau des prix entre les provinces ou les centres urbains.

Champ d'observation de la population

La population couverte par l'indice des prix à la consommation comprend les familles et les personnes vivant dans des ménages privés urbains et ruraux. Pour des raisons pratiques, les résidents des Territoires à l'extérieur de Whitehorse, de Yellowknife et d'Iqaluit ne sont pas représentés. Avant janvier 1995, la population cible comprenait les ménages privés vivant dans les centres urbains du Canada dont la population était de 30 000 habitants ou plus.

Période de base

L'IPC compare, en pourcentage, les prix au cours d'une période donnée à ceux de la période de base officielle, qui est actuellement 1992 = 100. On a changé la période de base de 1986 = 100 à 1992 = 100 à compter de l'IPC du mois de janvier 1998. Ce changement est uniquement une conversion arithmétique qui modifie le niveau des indices, mais laisse les variations en pourcentage entre deux périodes intactes, à l'exception des différences dues à l'arrondissement.

Changements en pourcentage versus changements en points d'indice

Les fluctuations des indices d'un mois à l'autre sont exprimées en pourcentage, plutôt qu'en point d'indice. Les variations en point d'indice sont en fonction du niveau de l'indice qui, à son tour, dépend de la période de base de l'indice en question. Par contre, il est facile de calculer la variation en pourcentage entre deux périodes en divisant la différence en point d'indice entre ces deux périodes par l'indice de la période antérieure, et en multipliant ensuite ce résultat par cent.

Champ d'observation des prix

Les prix qui entrent dans le calcul de l'IPC sont les prix finaux, ce qui comprend les taxes d'accise et les autres impôts indirects que les consommateurs paient. En particulier, les prix comprennent la taxe sur les produits et les services (TPS), ainsi que les taxes de vente au détail provinciales, au besoin. Dans les régions où la TPS et la taxe provinciale de vente au détail ont été combinées, la taxe de vente harmonisée (TVH) est incluse. L'IPC peut donc varier à cause des modifications apportées à ces taxes.

The selection of commodities and the outlets from which prices are collected is judgmental, other than for rents and traveler accommodation. The number of prices required for a given commodity depends on the importance and the nature of the commodity. The samples are designed to represent volume selling commodities and outlets. The principal objective of the sample design is to ensure an informative, reliable and impartial picture of consumer inflation at the national and provincial levels.

Price collection for a given month's index is carried out during the first three weeks of the month. Although prices for most CPI commodities are collected monthly, prices for commodities having less frequent price changes (e.g. property taxes and electricity rates) are collected at intervals longer than one month. Special pricings are carried out where there is evidence that significant price changes have occurred between scheduled pricing periods.

Weights and Linking

The CPI maintains fixed quantitative proportions (weights) between commodities during the life of a given basket. The baskets are updated periodically to take into account changes in consumer expenditure patterns. In January 2003, the basket reflecting the 2001 expenditure patterns replaced the 1996 basket. In July 2004, 2001 expenditure patterns were adjusted after Statistics Canada determined that the weights assigned to mortgage interest cost were too high in the CPI basket update effective January 2003. The continuity of the CPI series is maintained by "linking" the corresponding indexes obtained from consecutive baskets.

The CPI is calculated as a weighted average of specified commodity price indexes. The weights are derived from Survey of Household Spending data. Text Table 1 compares the expenditure shares of the two most recent CPI baskets, i.e. the 2001 basket as it was reflected in the CPI in January 2003 and the 1996 basket. Because both sets of weights are expressed in December 2002 or "link month" prices, the differences reflect the shifts in the relative quantities purchased between the two baskets.

La sélection des biens et des services, ainsi que des points de vente où l'on recueille les prix, se fait au jugé, à l'exception des loyers et de l'hebergement pour voyageurs. Le nombre de prix nécessaires pour un bien ou service donné dépend de l'importance et de la nature de celui-ci. L'échantillon est conçu de façon à représenter les produits et services ainsi que les établissements à fort volume de ventes. Le principal objectif du plan de sondage est d'obtenir une image précise, fiable et impartiale de l'inflation représentée par les prix à la consommation au niveau national et provincial.

La collecte des prix pour l'indice d'un mois donné se fait pendant les trois premières semaines du mois. Bien que les prix de la plupart des biens et services entrant dans l'IPC soient recueillis chaque mois, les prix des biens ou des services ayant des variations de prix moins fréquentes (impôts fonciers, tarifs de l'électricité, par exemple) sont recueillis à des intervalles dépassant un mois. Des relevés spéciaux de prix sont faits lorsqu'il est évident que des variations de prix appréciables se sont produites entre les périodes de relevé de prix régulières.

Pondération et enchaînement

L'IPC maintient des proportions quantitatives fixes (pondérations) entre les biens et les services pendant la durée de vie d'un panier. Le panier est mis à jour périodiquement afin de prendre en compte les changements dans la composition des dépenses des consommateurs. En Janvier 2003, le panier qui représente la composition des dépenses de 2001 a remplacé le panier de 1996. En juillet 2004, la composition des dépenses de 2001 a été ajustée après que Statistique Canada ait déterminé que la pondération attribuée au coût d'intérêt hypothécaire était trop élevée dans la mise à jour du panier de l'IPC de janvier 2003. La continuité des séries de l'IPC est assurée par un «enchaînement» des indices correspondants provenant de paniers consécutifs.

On calcule l'IPC comme une moyenne pondérée d'indices de prix de biens ou de services précis. Les pondérations sont tirées des données de l'Enquête sur les dépenses des ménages. Le tableau explicatif 1 compare les parts des dépenses des deux paniers les plus récents, celui de 2001 tel qu'il a été reflété dans l'IPC en janvier 2003 et celui de 1996. Comme les deux ensembles de pondérations sont exprimés en prix de décembre 2002, qui est le «mois d'enchaînement», les différences reflètent les changements des quantités relatives achetées entre les deux paniers.

TEXT TABLE - I
Comparison of the 2001 and 1996 Distribution[1] of Expenditures used in the Consumer Price Index, by Major Component, for Canada - Effective from January 2003 to June 2004

TABLEAU EXPLICATIF - I
Comparaison des ventilations[1] des dépenses de 2001 et 1996 utilisées pour l'indice des prix à la consommation, par composante principale, pour le Canada - en vigueur de janvier 2003 à juin 2004

Major Components	2001 Expenditures / Dépenses de 2001 — Expressed in 2001 prices / Exprimées en prix de 2001	2001 Expenditures / Dépenses de 2001 — Expressed in Dec. 2002 prices / Exprimées en prix de déc. 2002	1996 Expenditures / Dépenses de 1996 — Expressed in Dec. 2002 prices / Exprimées en prix de déc. 2002	Composantes principales
All-items	**100.0**	**100.0**	**100.0**	**Ensemble**
Food	16.3	16.4	18.0	Aliments
Shelter	28.5	28.4	26.4	Logement
Household operations and furnishings	10.7	10.6	10.3	Dépenses et équipement du ménage
Clothing and footwear	5.8	5.4	5.6	Habillement et chaussures
Transportation	18.8	19.0	19.6	Transports
Health and personal care	4.5	4.4	4.5	Santé et soins personnels
Recreation, education and reading	12.1	11.8	11.1	Loisirs, formation et lecture
Alcoholic beverages and tobacco products	3.2	3.8	4.6	Boissons alcoolisées et produits du tabac

Figures may not add to 100% due to rounding.
Le total des chiffres ne donne pas forcément 100% à cause de l'arrondissement.

TEXT TABLE - II
Comparison of the 2001 Distribution[1] of Expenditures used in the Consumer Price Index, by Major Component, for Canada - Effective July 2004

TABLEAU EXPLICATIF - II
Comparaison des ventilations[1] des dépenses de 2001 utilisées pour l'indice des prix à la consommation, par composante principale, pour le Canada - en vigueur à partir de juillet 2004

	Adjusted 2001 Expenditures / Dépenses de 2001 ajustées		2001 Expenditures before adjustment / Dépenses de 2001 avant ajustement	
Major Components	Expressed in 2001 prices / Exprimées en prix de 2001	Expressed in June 2004 prices / Exprimées en prix de juin 2004	Expressed in June 2004 prices / Exprimées en prix de juin 2004	Composantes principales
All-items	**100.0**	**100.0**	**100.0**	**Ensemble**
Food	16.8	16.9	16.4	Aliments
Shelter	26.3	26.8	28.9	Logement
Household operations and furnishings	11.1	10.6	10.3	Dépenses et équipement du ménage
Clothing and footwear	6.0	5.4	5.2	Habillement et chaussures
Transportation	19.4	19.8	19.2	Transports
Health and personal care	4.6	4.5	4.4	Santé et soins personnels
Recreation, education and reading	12.5	12.0	11.6	Loisirs, formation et lecture
Alcoholic beverages and tobacco products	3.3	4.1	4.0	Boissons alcoolisées et produits du tabac

[1] *Figures may not add to 100% due to rounding.*
[1] *Le total des chiffres ne donne pas forcément 100% à cause de l'arrondissement.*

Text Table II compares the expenditure shares of the 2001 basket as it was reflected in the CPI in January 2003 and the adjusted 2001 expenditure shares. The later was used in the CPI calculation starting in July 2004. Because both sets of weights are expressed in June 2004 or "link month" prices, the differences reflect the shifts in the relative quantities resulting from the adjustment.

When reconstructing or re-aggregating published CPI series, the changes in weights and the linking procedures must be taken into account. For a description of the methodology required to reconstruct or re-aggregate CPI series, see the Consumer Price Index Reference Paper cat. 62-553 (Occasional) or contact Prices Division.

Le tableau explicatif II compare les parts des dépenses du panier de 2001 tel qu'il a été reflété dans l'IPC en janvier 2003 et les parts ajustées du panier de 2001. Ces dernières ont été utilisées dans les calculs de l'IPC à partir de juillet 2004. Comme les deux ensembles de pondérations sont exprimés en prix de juin 2004, qui est le «mois d'enchaînement», les différences reflètent les changements des quantités relatives résultant de l'ajustement.

Quand on reconstruit ou ré-agrège les séries publiées de l'IPC, il faut prendre en compte les changements de pondérations et les procédures d'enchaînement. Pour une description de la méthodologie à utiliser dans la reconstruction des séries de l'IPC ré-agrégées, consulter le document de référence sur l'indice des prix à la consommation portant le numéro de catalogue 62-553 (Hors série), ou s'adresser à la Division des prix.

Whitehorse, Yellowknife and Iqaluit Indexes

The relatively small size of the housing market in these three cities makes it difficult to construct reliable price indexes for new houses. To compensate, the price movements of rental accommodation are used to approximate the price movements of new houses. The rent information itself is collected using different pricing frequencies and collection methods than in the rest of the country. Because of these problems, the indexes for Rented Accommodation and Owned Accommodation are not published for these three cities. Further, the All-items indexes published for these three cities are not strictly comparable with the same indexes for the provinces or the other sixteen cities.

Indices de Whitehorse, de Yellowknife et d'Iqaluit

La taille relativement faible du marché de l'habitation de ces trois villes rend difficile la construction d'indices de prix fiables pour les maisons neuves. Pour corriger cette situation, on se sert du mouvement des prix du logement en location pour obtenir une approximation de celui des maisons neuves. Les renseignements sur les loyers proprement dits sont obtenus à des fréquences de relevé des prix et selon des méthodes de collecte qui diffèrent de celles utilisées ailleurs dans le pays. En raison de ces problèmes, les indices du logement en location et du logement en propriété ne sont pas publiés pour ces trois villes. Enfin, les indices d'ensemble publiés pour ces trois villes ne sont pas strictement comparables aux mêmes indices pour les provinces ou les seize autres villes.

Calculation of Urban Centre Indexes

With the introduction of the 1992 basket, emphasis was shifted from urban centre data to provincial data. Urban centre All-items series were continued since many users had come to rely on this service, but the method of calculation was changed. Shelter indexes are calculated for each urban centre. This recognizes

Calcul des indices des centres urbains

Avec la venue du panier de 1992, l'accent est passé des données des centres urbains aux données des provinces. Les séries des indices d'ensemble pour les centres urbains ont été conservées parce que de nombreux utilisateurs se sont habitués à ce service, mais la méthode de calcul a changé. Les indices du logement sont calculés pour chaque

the importance of Shelter in the basket, the significant and persistent differences in price movements between urban centres, and the availability of local data. For the other seven major components, the movement of the provincial counterpart (or, in the cases of Montréal, Toronto, and Vancouver, a sub-provincial counterpart) is used. The major components are aggregated using the urban centre's expenditure pattern to arrive at each urban centre's All-items index.

Seasonal Adjustment

A seasonally adjusted series is one from which seasonal movements have been eliminated. Seasonal movements are defined as those which are caused by regular annual events such as variations in climate and regular institutional events such as vacations and statutory holidays. Seasonally adjusted series are calculated using Statistics Canada's X-11 ARIMA program. Time series with no detectable seasonal movements remain unchanged from the official series. The official unadjusted series for All-items, each of the eight major component indexes and three special aggregates (All-items excluding food, All-items excluding food and energy, and All-items excluding the eight most volatile components according to the Bank of Canada definition) are seasonally adjusted independently.

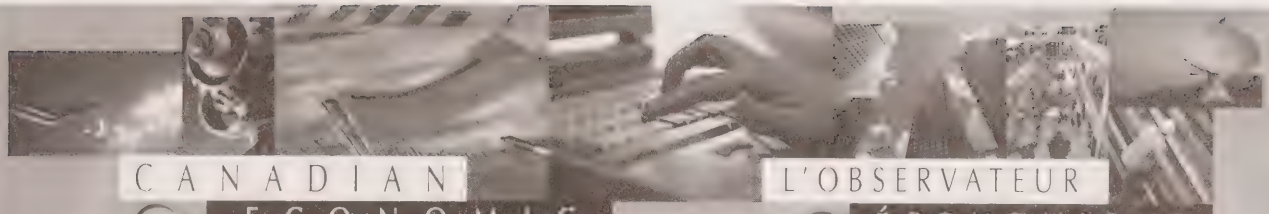
Each month, the previous month's seasonally adjusted index is subject to revision. On an annual basis, the seasonally adjusted values for the last three years are revised with the January data release. Since these revisions can lead to changes in both the levels and movements of the indexes, users employing the CPI for indexation purposes are advised to use the unadjusted indexes.

centre urbain. Ainsi, on prend en compte l'importance du logement dans le panier, les différences appréciables et persistantes dans les mouvements des prix entre centres urbains et la disponibilité de données locales. Pour les sept autres composantes principales, on utilise le mouvement de l'indice provincial (pour Montréal, Toronto et Vancouver, un indice infra-provincial). Les composantes principales sont agrégées à partir de la composition des dépenses du centre urbain pour donner, en fin de compte, l'indice d'ensemble de cette dernière.

Désaisonnalisation

Une série désaisonnalisée est une série de laquelle on a éliminé les variations saisonnières. Les variations saisonnières se définissent comme celles étant causées par des évènements réguliers annuels tels que les variations climatiques et les évènements institutionnels réguliers tels que les vacances et les congés statutaires. Les données désaisonnalisées sont estimées à partir du programme X-11 ARIMA de Statistique Canada. Les séries chronologiques ne présentant pas de variations saisonnières perceptibles demeurent inchangées par rapport aux séries officielles. Les séries officielles non ajustées pour l'indice d'ensemble, chacune des huit composantes principales et trois agrégats spéciaux (l'ensemble sans les aliments, l'ensemble sans les aliments et l'énergie, l'ensemble sans les 8 composantes les plus instables (définition de la Banque du Canada)) sont désaisonnalisées indépendamment.

Chaque mois, l'indice désaisonnalisé du mois précédent est révisé. Les données désaisonnalisées des trois dernières années sont révisées une fois l'an avec la publication des données de janvier. Comme ces révisions peuvent entraîner des changements dans les niveaux et dans les variations des indices, il est recommandé aux utilisateurs qui se servent de l'IPC à des fins d'indexation de prendre les indices non désaisonnalisés.

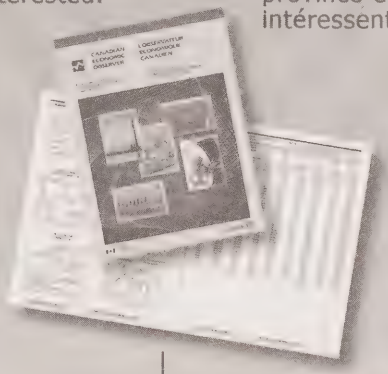


CANADIAN ECONOMIC Observer

L'OBSERVATEUR ÉCONOMIQUE Canadien

Statistics Canada's ***Canadian Economic Observer (CEO)*** delivers the most thorough, monthly economic briefing available. Each month as a subscriber you receive current and reliable information to help you stay abreast of the economic performance of the country, your province and the specific economic sectors in which you're interested.

Statistique Canada publie ***L'Observateur économique canadien (L'OÉC)***, le plus complet des comptes rendus économiques mensuels. Chaque mois, en tant qu'abonné, vous recevez des renseignements fiables et actuels vous permettant de demeurer à l'affût de la conjoncture économique du pays, de votre province et des secteurs économiques qui vous intéressent plus particulièrement.



***CEO* is presented in two parts:**

***CEO*–The Magazine**

- Sector-by-sector analysis of economic indicators
- Developments in provincial and international economies
- Highlights of economic events in Canada and around the world
- Feature articles spotlighting major issues and industry sectors

***L'OÉC* comporte deux parties, soit :**

***L'OÉC* – La revue**

- Analyse des indicateurs économiques par secteur
- Évolution de l'économie dans les provinces et à l'échelle internationale
- Faits saillants de l'activité économique au Canada et à l'échelle mondiale
- Articles de fond sur les principaux enjeux et les secteurs industriels

***CEO*–The Statistical Summary**

- Detailed figures in tabular form on markets, prices, industrial sectors, international and domestic trade, and much more
- More than 1,100 economic indicators covering: market sectors, imports, exports, demographics, unemployment, and much more

***L'OÉC* – L'aperçu statistique**

- Chiffres détaillés, présentés sous forme de tableaux, concernant les marchés, les prix, les secteurs industriels, le commerce extérieur et intérieur, et bien d'autres sujets
- Plus de 1 100 indicateurs économiques rattachés aux éléments suivants : les segments de marché, les importations, les exportations, les caractéristiques démographiques, le chômage et bien plus encore

NEW – *CEO* now available in an electronic format!

Enjoy the complete print edition in an electronic format (PDF) for 25% less than the cost of the print version. Visit our website at **www.statcan.ca** to download it today!

NOUVEAU – *L'OÉC* maintenant offert en format électronique!

Obtenez la version imprimée intégrale sous forme électronique (PDF) et économisez 25 % par rapport au coût de la version imprimée. Visitez notre site Web (**www.statcan.ca**) pour télécharger la version électronique dès aujourd'hui!

Canadian Economic Observer (Cat. No. 11-010-XPB)
Order 1 year subscription: $243.00
Order 2 year subscription: $388.80 **Save 20%**
Order 3 year subscription: $510.30 **Save 30%**

CALL Toll-free 1 800 267-6677 **FAX** Toll-free 1 877 287-4369

MAIL Statistics Canada, Dissemination Division, Circulation Management, 120 Parkdale Avenue, Ottawa, Ontario, K1A 0T6, Canada

E-MAIL order@statcan.ca

Or contact your nearest Statistics Canada Regional Reference Centre at 1 800 263-1136.

In Canada, please add **either** GST and applicable PST **or** HST. Print version: no shipping charges for delivery in Canada. For shipments to the United States, please add $6 per issue or item ordered. For shipments to other countries, please add $10 per issue or item ordered.(Federal government clients must indicate their IS Organization Code and IS Reference Code on all orders.)

L'Observateur économique canadien (no 11-010-XPB au cat.)
Abonnez-vous pour un an : 243,00 $
Abonnez-vous pour deux ans : 388,80 $ **une économie de 20 %**
Abonnez-vous pour trois ans : 510,30 $ **une économie de 30 %**

COMPOSEZ SANS FRAIS le 1 800 267-6677

TÉLÉCOPIEZ SANS FRAIS au 1 877 287-4369

POSTEZ : Statistique Canada, Division de la diffusion, Gestion de la circulation, 120, avenue Parkdale, Ottawa (Ontario), K1A 0T6, Canada

ENVOYEZ UN COURRIEL À order@statcan.ca

Ou communiquez avec le centre de consultation régional de Statistique Canada le plus près au 1 800 263-1136

Au Canada, veuillez ajouter **soit** la TPS et la TVP en vigueur, **soit** la TVH. Version imprimée : aucuns frais pour les envois au Canada. Pour les envois à destination des États-Unis, veuillez ajouter 6 $ pour chaque numéro. Pour les envois à destination d'autres pays, veuillez ajouter 10 $ pour chaque numéro. Les ministères et les organismes du gouvernement fédéral doivent indiquer sur toutes les commandes leur code d'organisme RI et leur code de référence RI.

Visit our website
www.statcan.ca
Visitez notre site Web



WHAT IF there were a place that could save you and your business time and money by offering a consolidated area with the latest in Canadian statistics?

WHAT IF there were a place that offered accessible and reliable data on an assortment of current hot topics on Canadian social and economic themes?

WHAT IF there were a place where analysis experts that know your markets could provide you with advice and customized data at your fingertips?

WHAT IF there were such a place?

THERE IS SUCH A PLACE.

QUE DIRIEZ-VOUS de trouver au même endroit tout ce qu'il y a de plus récent en statistiques canadiennes et, du même coup, de réaliser une économie de temps et d'argent pour vous et votre entreprise?

QUE DIRIEZ-VOUS d'un endroit où seraient mises à votre portée des données fiables sur tout un éventail de sujets brûlants d'actualité du domaine social et économique canadien?

QUE DIRIEZ-VOUS d'un endroit où, en appuyant simplement sur quelques touches, vous auriez accès à des conseils et des données sur mesure, fournis par des analystes bien au courant des marchés auxquels vous vous intéressez?

QUE DIRIEZ-VOUS si un tel endroit existait?

EH BIEN, IL EXISTE!

www.statcan.ca

BUILT FOR BUSINESS

The official source of Canadian statistics
All the time — All in one place

www.statcan.ca

CONÇU POUR LES AFFAIRES

La source officielle de statistiques canadiennes
en un endroit et en tout temps

Catalogue no. 62-001-XPB

N° 62-001-XPB au catalogue

The consumer price index

October 2005

L'indice des prix à la consommation

October 2005



Statistics Canada Statistique Canada

Canada

How to obtain more information

Specific inquiries about this product and related statistics or services should be directed to: Client Services Unit, Prices Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (telephone: (613) 951-9606) toll free: 1 866 230-2248 (fax: (613) 951-1539) Internet: infounit@statcan.ca.

For information on the wide range of data available from Statistics Canada, you can contact us by calling one of our toll-free numbers. You can also contact us by e-mail or by visiting our website.

National inquiries line	**1 800 263-1136**
National telecommunications device for the hearing impaired	**1 800 363-7629**
Depository Services Program inquiries	**1 800 700-1033**
Fax line for Depository Services Program	**1 800 889-9734**
E-mail inquiries	**infostats@statcan.ca**
Website	**www.statcan.ca**

Ordering and subscription information

This product, Catalogue no. 62-001-XPB, is published monthly as a standard printed publication at a price of CAN$12.00 per issue and CAN$111.00 for a one-year subscription. The following additional shipping charges apply for delivery outside Canada:

	Single issue	Annual subscription
United States	CAN$6.00	CAN$72.00
Other countries	CAN$10.00	CAN$120.00

This product is also available in electronic format on the Statistics Canada Internet site as Catalogue no. 62-001-XIB at a price of CAN$9.00 per issue and CAN$83.00 for a one-year subscription. To obtain single issues or to subscribe, visit our website at **www.statcan.ca**, and select Products and Services.

All prices exclude sales taxes.

The printed version of this publication can be ordered by

- Phone (Canada and United States) **1 800 267-6677**
- Fax (Canada and United States) **1 877 287-4369**
- E-mail **infostats@statcan.ca**
- Mail Statistics Canada
  Finance Division
  R.H. Coats Bldg., 6th Floor
  120 Parkdale Avenue
  Ottawa, ON K1A 0T6
- And, in person from authorised agents and bookstores.

When notifying us of a change in your address, please provide both old and new addresses.

Standards of service to the public

Statistics Canada is committed to serving its clients in a prompt, reliable and courteous manner and in the official language of their choice. To this end, the Agency has developed standards of service which its employees observe in serving its clients. To obtain a copy of these service standards, please contact Statistics Canada toll free at 1 800 263-1136. The service standards are also published on www.statcan.ca under About Statistics Canada > Providing services to Canadians.

Comment obtenir d'autres renseignements

Toute demande de renseignements au sujet du présent produit ou au sujet de statistiques ou de services connexes doit être adressée à : Sous-section du service à la clientèle, Division des prix, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (téléphone : (613) 951-9606) sans frais: 1 866 230-2248 (télécopieur : (613) 951-1539) Internet : infounit@statcan.ca.

Pour obtenir des renseignements sur l'ensemble des données de Statistique Canada qui sont disponibles, veuillez composer l'un des numéros sans frais suivants. Vous pouvez également communiquer avec nous par courriel ou visiter notre site Web.

Service national de renseignements	**1 800 263-1136**
Service national d'appareils de télécommunication pour les malentendants	**1 800 363-7629**
Renseignements concernant le Programme des bibliothèques de dépôt	**1 800 700-1033**
Télécopieur pour le Progamme des bibliothèques de dépôt	**1 800 889-9734**
Renseignements par courriel	**infostats@statcan.ca**
Site Web	**www.statcan.ca**

Renseignements sur les commandes et les abonnements

Le produit n° 62-001-XPB au catalogue est publié mensuellement en version imprimée standard et est offert au prix de 12 $ CAN l'exemplaire et de 111 $ CAN pour un abonnement annuel. Les frais de livraison supplémentaires suivants s'appliquent aux envois à l'extérieur du Canada :

	Exemplaire	Abonnement annuel
États-Unis	6 $ CAN	72 $ CAN
Autres pays	10 $ CAN	120 $ CAN

Ce produit est aussi disponible sous forme électronique dans le site Internet de Statistique Canada, sous le n° 62-001-XIB au catalogue, et est offert au prix de 9 $ CAN l'exemplaire et de 83 $ CAN pour un abonnement annuel. Les utilisateurs peuvent obtenir des exemplaires ou s'abonner en visitant notre site Web à **www.statcan.ca** et en choisissant la rubrique Produits et services.

Les prix ne comprennent pas les taxes de ventes.

La version imprimée peut être commandée par

- Téléphone (Canada et États-Unis) **1 800 267-6677**
- Télécopieur (Canada et États-Unis) **1 877 287-4369**
- Courriel **infostats@statcan.ca**
- Poste Statistique Canada
  Division des finances
  Immeuble R.-H. Coats, 6e étage
  120, avenue Parkdale
  Ottawa (Ontario) K1A 0T6
- En personne auprès des agents et librairies autorisés.

Lorsque vous signalez un changement d'adresse, veuillez nous fournir l'ancienne et la nouvelle adresse.

Normes de service à la clientèle

Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois, et ce, dans la langue officielle de leur choix. À cet égard, notre organisme s'est doté de normes de service à la clientèle qui doivent être observées par les employés lorsqu'ils offrent des services à la clientèle. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec Statistique Canada au numéro sans frais 1 800 263-1136. Les normes de services sont aussi publiées sur www.statcan.ca sous À propos de Statistique Canada > Offrir des services aux Canadiens.

Statistics Canada
Prices Division
Consumer Prices Section

The consumer price index

October 2005

Statistique Canada
Division des prix
Section des prix à la consommation

L'indice des prix à la consommation

Octobre 2005

NOV 30 2005

Published by authority of the Minister responsible for Statistics Canada

© Minister of Industry, 2005

All rights reserved. Use of this product is limited to the licensee and its employees. The product cannot be reproduced and transmitted to any person or organization outside of the licensee's organization.

Reasonable rights of use of the content of this product are granted solely for personal, corporate or public policy research, or educational purposes. This permission includes the use of the content in analyses and the reporting of results and conclusions, including the citation of limited amounts of supporting data extracted from the data product in these documents. These materials are solely for non-commercial purposes. In such cases, the source of the data must be acknowledged as follows: Source (or "Adapted from", if appropriate): Statistics Canada, name of product, catalogue, volume and issue numbers, reference period and page(s). Otherwise, users shall seek prior written permission of Licensing Services, Marketing Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, Canada, K1A 0T6.

November 2005

Catalogue no. 62-001-XPB, Vol. 84, No. 10
ISSN 0703-9352

Catalogue no. 62-001-XIB, Vol. 84, No. 10
ISSN 1496-2225

Frequency: monthly

Ottawa

Note of Appreciation

Canada owes the success of its statistical system to a long-standing partnership between Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses, governments and other institutions. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued cooperation and goodwill.

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, 2005

Tous droits réservés. L'utilisation de ce produit est limitée au détenteur de licence et à ses employés. Le produit ne peut être reproduit et transmis à des personnes ou organisations à l'extérieur de l'organisme du détenteur de licence.

Des droits raisonnables d'utilisation du contenu de ce produit sont accordés seulement à des fins de recherche personnelle, organisationnelle ou de politique gouvernementale ou à des fins éducatives. Cette permission comprend l'utilisation du contenu dans des analyses et dans la communication de résultats et conclusions de ces analyses, y compris la citation de quantités limitées de renseignements complémentaires extraits du produit de données dans ces documents. Cette documentation doit servir à des fins non commerciales seulement. Si c'est le cas, la source des données doit être citée comme suit : Source (ou « Adapté de », s'il y a lieu) : Statistique Canada, nom du produit, numéro au catalogue, volume et numéro, période de référence et page(s). Autrement, les utilisateurs doivent d'abord demander la permission écrite aux Services d'octroi de licences, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada, K1A 0T6.

Novembre 2005

N° 62-001-XPB au catalogue, vol. 84, n° 10
ISSN 0703-9352

N° 62-001-XIB au catalogue, vol. 84, n° 10
ISSN 1496-2225

Périodicité : mensuelle

Ottawa

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises, les administrations canadiennes et les autres organismes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles

SYMBOLS

The following standard symbols are used in Statistics Canada publication:

.	not available for any reference period
..	not available for a specific reference period
...	not applicable
0	true zero or a value rounded to zero
0^s	value rounded to 0 (zero) where there is a meaningful distinction between true zero and the value that was rounded
p	preliminary
r	revised
x	suppressed to meet the confidentiality requirements of the *Statistics Act*
E	use with caution
F	too unreliable to be published

SIGNES CONVENTIONNELS

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada:

.	indisponible pour toute période de référence
..	indisponible pour une période de référence précise
...	n'ayant pas lieu de figurer
0	zéro absolu ou valeur arrondie à zéro
0^s	valeur arrondie à 0 (zéro) là où il y a une distinction importante entre le zéro absolu et la valeur arrondie
p	provisoire
r	rectifié
x	confidentiel en vertu des dispositions de la *Loi sur la statistique*
E	à utiliser avec prudence
F	trop peu fiable pour être publié

NOTE ON CANSIM

Most of the data published in *The Consumer Price Index* (Catalogue 62-001-XPB) is also available in machine readable form through CANSIM (Canadian Socio-Economic Information Management System). In general, CANSIM provides a longer historical series. For further information on CANSIM call (613) 951-8200 or write to Electronic Data Marketing Division, Statistics Canada, R.H. Coats Building, Ottawa, K1A 0T6.

Data that appears in this publication are also available electronically in our Cansim database through the Internet tables 326-0001, 326-004, 326-0009, 326-0010 and 326-0012 at a cost of $3.00 per series.

NOTE CONCERNANT CANSIM

La plupart des données publiées dans *L'indice des prix à la consommation* (nº 62-001-XPB au catalogue) peuvent être obtenues, sous forme lisible par machine, de CANSIM (Système canadien d'information socio-économique). Les séries historiques sont généralement plus longues dans CANSIM. Pour plus d'information sur CANSIM, signaler (613) 951-8200 ou écrire à Division du marketing, Statistique Canada, Immeuble R.H. Coats, Ottawa, K1A 0T6.

Les données qui apparaissent dans cette publication sont aussi disponibles électroniquement dans notre banque de données Cansim Internet, tableaux 326-0001, 326-0004, 326-0009, 326-0010 et 326-0012 moyennant un coût de 3 $ par série.

This publication was prepared under the direction of:
George Beelen,
Director, Prices Division
Charles Bérubé,
Acting chief, Consumer Prices Section

Cover design concept by:
Rachel Penkar, Dissemination Division

The feature articles are prepared under the direction of:
George Beelen,
Director, Prices Division
Marc Prud'homme
Chief, Quality Assurance and Client Services Section

Cette publication a été rédigée sous la direction de:
George Beelen,
Directeur, Division des prix
Charles Bérubé,
Chef intérimaire, Section des prix à la consommation

Conception de la page couverture par :
Rachel Penkar, Division de la diffusion

Les études spéciales sont rédigées sous la direction de:
George Beelen,
Directeur, Division des prix
Marc Prud'homme
Chef, Section du contrôle de la qualité et du service à la clientèle

The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standard for Information Sciences – Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48 – 1984.

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'"American National Standard for Information Sciences" – "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 – 1984.

TABLE OF CONTENTS

	Page
National Index Highlights	7
Part I - National Charts and Tables	11
Part II - Charts and Tables by Province, Whitehorse, Yellowknife and Iqaluit	23
Part III - Urban Centre Tables	33
Technical Notes	47

Tables

1 The Consumer Price Index and Major Components (Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100 6

2 The Consumer Price Index (Not Seasonally Adjusted), Provinces, Whitehorse, Yellowknife and Iqaluit, 1992=100 6

3 The Consumer Price Index and Major Components, Selected Sub-groups and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100 14

4 The Consumer Price Index for Canada, All-items (Not Seasonally Adjusted), 1986-2005, 1992=100 19

5 The Consumer Price Index for Canada, Major Components and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted), 1986-2005, 1992=100 20

6 The Consumer Price Index, Major Components, Selected Sub-groups and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted), Provinces, Whitehorse and Yellowknife, 1992=100 24

7 The All-items Consumer Price Index (Not Seasonally Adjusted), Provinces, Whitehorse, Yellowknife and Iqaluit, 2000-2005, 1992=100 30

8 The Consumer Price Index and Selected Sub-groups (Not Seasonally Adjusted), by Urban Centre, 1992=100 33

9 The All-items Consumer Price Index (Not Seasonally Adjusted), by Urban Centre, 2000-2005, 1992=100 36

10 Average Retail Price for Gasoline and Fuel Oil, by Urban Centre - Cents per Litre, 2004-2005 38

11 Average Retail Prices, monthly, Canada 40

12 Inter-city Indexes of Retail Price Differentials, as of October 2004, for Selected Groups of Consumer Goods and Services, Combined City Average=100 42

TABLE DES MATIÈRES

	Page
Points saillants de l'indice national	7
Partie I - Graphiques et tableaux nationaux	11
Partie II - Graphiques et tableaux par province, Whitehorse, Yellowknife et Iqaluit	23
Partie III - Tableaux par centre urbain	33
Notes techniques	47

Tableaux

1 L'indice des prix à la consommation et composantes principales (non désaisonnalisés), Canada, 1992=100 6

2 L'indice des prix à la consommation (non désaisonnalisé), provinces, Whitehorse, Yellowknife et Iqaluit, 1992=100 6

3 L'indice des prix à la consommation et composantes principales, certains sous-groupes et agrégats spéciaux (non désaisonnalisés), Canada, 1992=100 14

4 L'indice des prix à la consommation pour le Canada, indice d'ensemble (non désaisonnalisé), 1986-2005, 1992=100 19

5 L'indice des prix à la consommation pour le Canada, composantes principales et agrégats spéciaux (non désaisonnalisés), 1986-2005, 1992=100 20

6 L'indice des prix à la consommation, composantes principales, certains sous-groupes et agrégats spéciaux (non désaisonnalisés), provinces, Whitehorse et Yellowknife, 1992=100 24

7 L'indice d'ensemble des prix à la consommation (non désaisonnalisé), provinces, Whitehorse, Yellowknife et Iqaluit, 2000-2005, 1992=100 30

8 L'indice des prix à la consommation et certains sous-groupes (non désaisonnalisés), par centre urbain, 1992=100 33

9 L'indice d'ensemble des prix à la consommation (non désaisonnalisé), par centre urbain, 2000-2005, 1992=100 36

10 Prix de détail moyens, essence et mazout, par centre urbain - cents par litre, 2004-2005 38

11 Prix de détail moyens, mensuels, Canada 40

12 Indices comparatifs des prix de détail entre les villes, octobre 2004, pour certains groupes de biens et services à la consommation, moyenne des villes combinées=100 42

TABLE OF CONTENTS - Concluded

TABLE DES MATIÈRES - fin

Page

Tables

Text Tables

I Comparison of the 2001 and 1996 Distribution of Expenditures used in the Consumer Price Index, by Major Component, for Canada - Effective from January 2003 to June 2004 48

II Comparison of the 2001 Distribution of Expenditures used in the Consumer Price Index, by Major Component, for Canada - Effective July 2004 49

Charts

1 The Consumer Price Index (Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100 11

2 Percentage Change in the Consumer Price Index (Not Seasonally Adjusted) from the Same Month of the Previous Year, Canada 11

3 Percentage Change in the Consumer Price Index and Major Components (Not Seasonally Adjusted) from the Same Month of the Previous Year, Canada 12

4 Percentage Change in the All-items Index from the Previous Month and from the Same Month of the Previous Year, Provinces, Whitehorse, Yellowknife and Iqaluit 23

Page

Tableaux

Tableaux explicatifs

I Comparaison des ventilations des dépenses de 2001 et 1996 utilisées pour l'indice des prix à la consommation, par composante principale, pour le Canada - en vigueur de janvier 2003 à juin 2004 48

II Comparaison des ventilations des dépenses de 2001 utilisées pour l'indice des prix à la consommation, par composante principale, pour le Canada - en vigueur à partir de juillet 2004 49

Graphiques

1 L'indice des prix à la consommation (non désaisonnalisé), Canada, 1992=100 11

2 Taux de variation de l'indice des prix à la consommation (non désaisonnalisé) par rapport au mois correspondant de l'année précédente, Canada 11

3 Taux de variation de l'indice des prix à la consommation et des composantes principales (non désaisonnalisés) par rapport au mois correspondant de l'année précédente, Canada 12

4 Taux de variation de l'indice d'ensemble, par rapport au mois précédent et au mois correspondant de l'année précédente, provinces, Whitehorse, Yellowknife et Iqaluit 23

Release Dates for the Consumer Price Index

Index for the month of	Release Date
November 2005	December 20, 2005
December 2005	January 18, 2006
January 2006	February 22, 2006
February 2006	March 16, 2006
March 2006	April 20, 2006
April 2006	May 18, 2006
May 2006	June 20, 2006
June 2006	July 21, 2006
July 2006	August 22, 2006
August 2006	September 19, 2006
September 2006	October 20, 2006
October 2006	November 22, 2006
November 2006	December 19, 2006
December 2006	January 23, 2007

Dates d'émission de l'indice des prix à la consommation

Indice pour le mois de	Date d'émission
Novembre 2005	Décembre 20, 2005
Décembre 2005	Janvier 18, 2006
Janvier 2006	Février 22, 2006
Février 2006	Mar 16, 2006
Mars 2006	Avril 20, 2006
Avril 2006	Mai 18, 2006
Mai 2006	Juin 20, 2006
Juin 2006	Juillet 21, 2006
Juillet 2006	Août 22, 2006
Août 2006	Septembre 19, 2006
Septembre 2006	Octobre 20, 2006
Octobre 2006	Novembre 22, 2006
Novembre 2006	Décembre 19, 2006
Décembre 2006	Janvier 23, 2007

Since May 2001, Statistics Canada is calculating, on behalf of the Bank of Canada, an index series for All-items excluding the eight most volatile components. Those eight components, as defined by the Bank, are: fruit, fruit preparations and nuts; vegetables and vegetable preparations; mortgage interest cost; natural gas; fuel oil and other fuel; gasoline; inter-city transportation; and tobacco products and smokers' supplies. The Bank of Canada further adjusts this series to obtain their measure of core inflation, which also excludes the effect of changes in indirect taxes. For data and information on core inflation, please consult the Bank of Canada Web site: http://www.bankofcanada.ca/en/inflation/index.htm.

Statistics Canada is also now calculating, on behalf of the Bank of Canada, a seasonally adjusted index series for All-items excluding the eight most volatile components. This series is available through CANSIM, Statistics Canada's official database, or by contacting us through the means mentioned on the inside cover of this publication.

Depuis le mois de mai 2001, Statistique Canada calcule pour la Banque du Canada, un indice d'ensemble sans les huit composantes les plus volatiles. Ces huit composantes, telles que définies par la Banque du Canada, sont: fruits, préparations à base de fruits et noix; légumes et préparations à base de légumes; coût d'intérêt hypothécaire; gaz naturel; mazout et autres combustibles; essence; transport interurbain; produits du tabac et articles pour fumeurs. La Banque du Canada ajuste ensuite cette série pour obtenir son indice de référence qui exclut également l'effet des modifications des impôts indirects. Pour obtenir des données et des renseignements au sujet de l'inflation mesurée par l'indice de référence, prière de consulter le site de la Banque du Canada à l'adresse suivante: http://www.banqueducanada.ca/fr/inflation/index.htm.

Statistique Canada calcule aussi maintenant pour la Banque du Canada, un indice désaisonnalisé pour l'ensemble sans les huit composantes les plus volatiles. Cette série est disponible par le biais de CANSIM, la base de données officielle de Statistique Canada, ou en communiquant avec nous d'une des façons mentionnées à l'intérieur de la couverture de la présente publication.

Additional Information and Related Publications

Detailed information on the methodology and concepts of the CPI is contained in *The Consumer Price Index Reference Paper, Updating Based on 1992 Expenditures,* (Occasional), Catalogue no. 62-553. Information regarding the *Survey of Household Spending* is contained in two volumes: *Family Food Expenditure in Canada, 2001,* Catalogue no. 62-554, and *Spending Patterns in Canada, 2001,* Catalogue no. 62-202.

A brief non-technical document entitled "Your Guide to the Consumer Price Index" (Occasional) Catalogue no. 62-557-XPB is available on request from the information unit (613-951-9606) or on the Statistics Canada Internet Site (http: //www.statcan.ca). It answers the frequently asked questions about the construction and use of the CPI. For further information, contact the Consumer Prices Section, Prices Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario K1A 0T6.

Renseignements supplémentaires et publications connexes

Les méthodes et les concepts de l'IPC sont décrits en détail dans le *Document de référence de l'indice des prix à la consommation, Mise à jour fondée sur les dépenses de 1992,* (hors série), nº 62-553 au catalogue. Des renseignements au sujet de l'enquête sur les dépenses des ménages se retrouvent dans deux volumes distincts: *Dépenses alimentaires des familles au Canada, 2001,* nº 62-554 au catalogue; et *Les habitudes de dépenses au Canada, 2001,* nº 62-202 au catalogue.

Un court document non technique intitulé «Votre guide d'utilisation de l'indice des prix à la consommation», (hors série), nº 62-557-XPB, au catalogue est disponible sur demande à la sous-section du service à la clientèle (613-951-9606) ou en visitant notre site sur le Web (http://www.statcan.ca). La brochure répond aux questions les plus fréquemment posées relativement à la construction et l'utilisation de l'IPC. Pour plus de renseignements, communiquer avec la Section des prix à la consommation, Division des prix, Statistique Canada, Ottawa (Ontario) K1A 0T6.

TABLE - 1

The Consumer Price Index and Major Components (Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100

TABLEAU - 1

L'indice des prix à la consommation et composantes principales (non désaisonnalisés), Canada, 1992=100

	Relative importance[1]	Indexes Indices			Percentage change October 2005 from Taux de variation Octobre 2005 contre		
	Importance relative[1]	October 2005 Octobre	September 2005 Septembre	October 2004 Octobre	September 2005 Septembre	October 2004 Octobre	
All-items	**100.00(2)**	**128.5**	**129.1**	**125.2**	**-0.5**	**2.6**	**Ensemble**
Food	16.89	127.7	127.3	125.3	0.3	1.9	Aliments
Shelter	26.75	126.0	125.2	121.8	0.6	3.4	Logement
Household operations and furnishings	10.58	115.7	116.2	115.0	-0.4	0.6	Dépenses et équipement du ménage
Clothing and footwear	5.37	104.5	105.8	105.4	-1.2	-0.9	Habillement et chaussures
Transportation	19.79	153.3	157.0	144.6	-2.4	6.0	Transports
Health and personal care	4.52	121.2	121.1	119.1	0.1	1.8	Santé et soins personnels
Recreation, education and reading	11.96	128.0	129.1	128.4	-0.9	-0.3	Loisirs, formation et lecture
Alcoholic beverages and tobacco products	4.13	147.9	148.3	144.5	-0.3	2.4	Boissons alcoolisées et produits du tabac
All-items (1986=100)		164.6					Ensemble (1986=100)
Purchasing power of the consumer dollar expressed in cents, compared to 1992		77.8	77.5	79.9			Pouvoir d'achat du dollar à la consommation (en cents), par rapport à 1992
Special aggregates							**Agrégats spéciaux**
Goods	48.84	123.8	125.2	120.1	-1.1	3.1	Biens
Services	51.16	133.8	133.5	131.0	0.2	2.1	Services
All-items excluding food and energy	74.27	124.1	124.2	122.3	-0.1	1.5	Ensemble sans les aliments et l'énergie
Energy	8.84	175.8	184.2	154.9	-4.6	13.5	Énergie
All-items excluding the 8 most volatile components (Bank of Canada definition)[3]	82.75	127.2	127.2	125.1	0.0	1.7	Ensemble sans les 8 composantes les plus volatiles (définition de la Banque du Canada)[3]

1. [illegible] at June 2004 prices, Canada - Effective July 2004. Detailed weights are available under the Documentation section of survey 2301 at http://www.statcan.ca/english/sdds/index.htm
2. Figures may not add to 100% due to rounding.
3. Excluded from the All-items CPI are the following eight volatile components, as defined by the Bank of Canada: fruit, fruit preparations and nuts; vegetables and vegetable preparations; mortgage interest cost; natural gas; fuel oil and other fuel; gasoline; inter-city transportation; and tobacco products and smokers' supplies. The Bank of Canada further adjusts this series to obtain their measure of core inflation which also excludes the effect of changes in indirect taxes. For data and information on core inflation, please consult the Bank of Canada Web site: http://www.bankofcanada.ca/en/inflation/index.htm.

1. Pondérations de l'IPC panier de 2001 selon les prix de juin 2004 Canada - En vigueur à partir de juillet 2004. Les pondérations détaillées sont disponibles sous la section Documentation de l'enquête 2301 à http://www.statcan.ca/francais/sdds/index_f.htm
2. Le total des chiffres ne donne pas forcément 100 % à cause de l'arrondissement.
3. Les huit composantes les plus volatiles, telles que définies par la Banque du Canada, qui sont exclues de l'IPC d'ensemble sont: fruits, préparations à base de fruits et noix; légumes et préparations à base de légumes; coût d'intérêt hypothécaire; gaz naturel; mazout et autres combustibles; essence; transport interurbain; produits du tabac et articles pour fumeurs. La Banque du Canada ajuste ensuite cette série pour obtenir son indice de référence qui exclut également l'effet des modifications des impôts indirects. Pour obtenir des données et des renseignements au sujet de l'inflation mesurée par l'indice de référence, prière de consulter le site de la Banque du Canada à l'adresse suivante: http://www.banqueducanada.ca/fr/inflation/index.htm.

TABLE - 2

The Consumer Price Index (Not Seasonally Adjusted), Provinces, Whitehorse, Yellowknife and Iqaluit, 1992=100

TABLEAU - 2

L'indice des prix à la consommation (non désaisonnalisé), provinces, Whitehorse, Yellowknife et Iqaluit, 1992=100

	Indexes Indices			Percentage change October 2005 from Taux de variation Octobre 2005 contre		
	October 2005 Octobre	September 2005 Septembre	October 2004 Octobre	September 2005 Septembre	October 2004 Octobre	
Newfoundland and Labrador	126.8	128.5	124.2	-1.3	2.1	Terre-Neuve-et-Labrador
Prince Edward Island	131.3	131.6	125.5	-0.2	4.6	Île-du-Prince-Édouard
Nova Scotia	131.6	132.3	127.2	-0.5	3.5	Nouvelle-Écosse
New Brunswick	128.5	129.5	125.1	-0.8	2.7	Nouveau-Brunswick
Québec	124.5	125.3	121.7	-0.6	2.3	Québec
Ontario	129.4	130.0	126.2	-0.5	2.5	Ontario
Manitoba	132.3	132.7	128.7	-0.3	2.8	Manitoba
Saskatchewan	133.0	133.6	130.5	-0.4	1.9	Saskatchewan
Alberta	136.2	136.6	131.6	-0.3	3.5	Alberta
British Columbia	126.3	126.5	123.5	-0.2	2.3	Colombie-Britannique
Whitehorse, Yukon	125.6	125.6	121.8	0.0	3.1	Whitehorse, Yukon
Yellowknife, Northwest Territories	125.0	124.5	120.7[1]	0.4	3.6[1]	Yellowknife, Territoires du Nord-Ouest
Iqaluit, Nunavut (Dec. 2002=100)	103.3	103.8	101.2	-0.5	2.1	Iqaluit, Nunavut (déc. 2002=100)

1. Refer to Table 7 for footnote

1. Voir tableau 7 pour la note de bas de page.

National Index Highlights

October 2005

Consumer prices eased off on average in October as the price of gasoline fell from all-time highs in September. The all-items Consumer Price Index declined 0.5% from September, the fastest monthly decrease since April 2003. Prices at the pump were also the main factor in the 12-month change in the all-items index. Consumers in October this year paid 2.6% more than they did in October 2004 for goods and services, compared to 3.4% in September.

Gasoline prices in recent months have apparently not yet had a major impact on other consumer prices. The all-items index, excluding energy, was 1.5% higher in October this year compared to a year earlier, a slightly slower pace than the September index.

Gasoline prices were 17.0% higher than they were in October last year. In contrast, in September, gasoline prices were 34.7% higher than they were a year earlier.

Points saillants de l'indice national

Octobre 2005

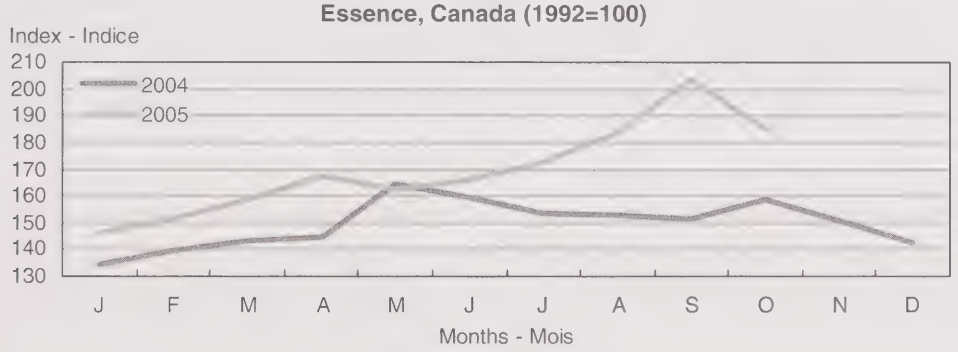
Après le niveau record atteint par les prix de l'essence en septembre, l'indice des prix à la consommation a enregistré une baisse mensuelle de 0,5 % à la suite de la chute des prix de l'essence en octobre. Il s'agit de la baisse mensuelle la plus forte depuis avril 2003. Le ralentissement de l'IPC calculé sur 12 mois, qui a crû de 2,6 % en octobre après avoir progressé de 3,4 % en septembre, a été principalement attribuable à cette chute de prix.

Les prix de l'essence relativement élevés des derniers mois ne se sont pas répercutés de façon significative sur l'ensemble des autres prix à la consommation. Sans l'influence des prix de l'énergie, l'indice d'ensemble calculé sur 12 mois a augmenté de 1,5 % en octobre alors qu'il avait progressé de 1,6 % en septembre.

Les prix de l'essence en octobre étaient supérieurs de 17,0 % à ceux d'octobre 2004. En septembre, ils étaient supérieurs de 34,7 % à ceux de septembre 2004.

Gasoline, Canada (1992=100)

Essence, Canada (1992=100)



The All-items index excluding the eight volatile components as defined by the Bank of Canada remained unchanged in October. The 12-month change was also stable at 1.7%.

Twelve-month percentage change in the CPI: +2.6%
Twelve-month percentage change in the CPI excluding energy: +1.5%

Prices of gasoline, which accounts for about 5% of spending in the CPI basket, were the main factor in the slowdown of the 12-month change of the CPI. The 17.0% rise in gasoline prices between October 2004 and October 2005 accounted for one-third of the 2.6% increase in the CPI. Other factors also served to push up the CPI, specifically, the cost of purchasing and leasing automotive vehicles, natural gas, homeowners' replacement cost, fuel oil and property taxes. Lower prices for computer equipment and supplies (-16.6%) had the most substantial moderating effect on the rise in the CPI.

Gasoline exerted the strongest upward pressure on the 12-month change in the All-items index, increasing 17.0%. Price increases varied between 14.4% in Quebec to 28.2% in Prince Edward Island.

Prices for the purchase and lease of automotive vehicles were up 3.9% over the past 12 months. The 6.4% increase in November 2004 and the lower financial incentives being offered by manufacturers pushed up the index.

L'indice d'ensemble sans les huit composantes volatiles telles que définies par la Banque du Canada n'a pas progressé en octobre. La variation calculée sur 12 mois est demeurée stable à 1,7 %.

Variation sur 12 mois de l'IPC, en pourcentage : +2,6 %

Variation sur 12 mois de l'IPC sans l'énergie, en pourcentage : +1,5 %

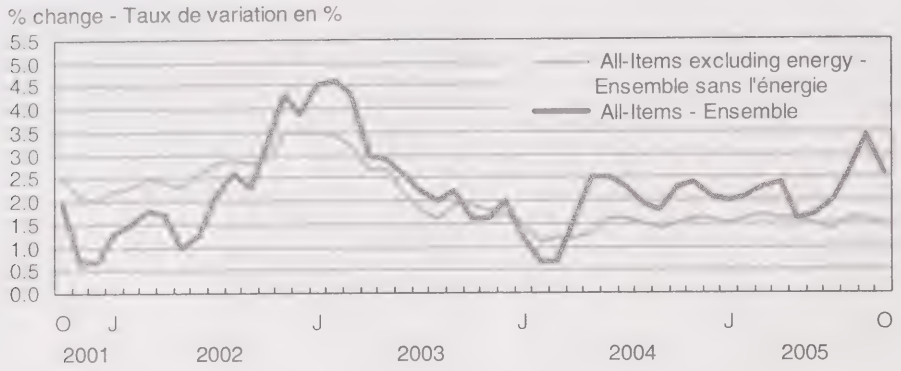
L'essence qui constitue environ 5 % des dépenses en biens et services compris dans le panier de l'IPC a été la cause principale du ralentissement de l'indice d'ensemble calculé sur 12 mois. La hausse de 17,0 % des prix de l'essence entre octobre 2004 et octobre 2005 a représenté le tiers de la hausse de 2,6 % de l'IPC. D'autres facteurs ont contribué à faire progresser l'IPC. Ce sont l'achat et la location à bail de véhicules automobiles, le gaz naturel, le coût de remplacement par le propriétaire, le mazout ainsi que les impôts fonciers. La diminution du matériel et des fournitures informatiques (-16,6 %) représentait l'effet modérateur le plus important sur la hausse de l'IPC.

Les prix de l'essence (+17,0 %) ont exercé la plus forte pression sur l'IPC calculé sur 12 mois. Les augmentations de prix ont varié entre 14,4 % au Québec et 28,2 % à l'Île-du-Prince-Édouard.

Les prix d'achat et de la location à bail de véhicules automobiles ont progressé de 3,9 % au cours des 12 derniers mois. L'augmentation de 6,4 % en novembre 2004 et des incitations financières moins généreuses offertes par les constructeurs de véhicules automobiles ont poussé l'indice à la hausse.

Percentage Change from the Same Month of the Previous Year, Canada

Taux de variation par rapport au mois correspondant de l'année précédente, Canada



Natural gas prices rose 19.2% in Canada between October 2004 and October 2005. Almost half of this increase can be attributed to higher prices in Alberta (+44.1%). The Alberta government responded to the substantially higher natural gas prices in recent weeks by moving up the start of the rebate program that normally runs from November 1 to March 31. This rebate is consumption based and is applied directly to consumers' bills. Quebec (+19.5%), British Columbia (+16.1%), Ontario (+13.0%) and Manitoba (+8.2%) also showed increases since October 2004.

Les prix du gaz naturel ont avancé de 19,2 % entre octobre 2004 et octobre 2005. Près de la moitié de cette hausse a été attribuable aux hausses enregistrées en Alberta (+44,1 %). Les augmentations substantielles du gaz naturel en Alberta au cours des dernières semaines ont incité le gouvernement provincial à devancer le programme de rabais qui normalement s'étend du 1er novembre au 31 mars. Ce rabais est lié à la consommation. Il est appliqué directement sur la facture. Le Québec (+19,5 %), la Colombie-Britannique (+16,1 %), l'Ontario (+13,0 %) et le Manitoba (+8,2 %) ont aussi subi des hausses depuis le mois d'octobre 2004.

How can the price of natural gas in Alberta be explained?

Natural gas prices in Canada are negotiated between the purchaser and the producer and are not regulated. However, the rates that consumers pay to distributors must be approved at the provincial level. Alberta has adopted a policy that requires that distributors base their rates on market prices, with no option to store natural gas purchased at a lower price. In Ontario, for example, distributors store millions of cubic metres of gas in underground caverns during the summer when the price is generally lower. However, the Alberta government offers rebates to consumers between the months of November and March when the natural gas price exceeds $5.50 per gigajoule.

Comment expliquer le prix du gaz naturel en Alberta?

Le prix du gaz naturel au Canada, négocié entre l'acheteur et le producteur, n'est pas réglementé. Toutefois, les tarifs demandés aux consommateurs par le distributeur doivent être approuvés à l'échelon provincial. L'Alberta a adopté une politique qui oblige les distributeurs de baser leurs tarifs sur les prix du marché sans aucune option pour stocker du gaz naturel qu'ils auraient acheté à prix moindre. En Ontario, par exemple, les distributeurs stockent des millions de mètres cubes de gaz dans des caves souterraines pendant l'été alors que le prix est généralement plus bas. Notons enfin que le gouvernement de l'Alberta offre des rabais aux consommateurs entre les mois de novembre et mars lorsque le prix du gaz dépasse $5,50 le gigajoule.

Homeowners' replacement cost, which represents the worn out structural portion of housing and is estimated using new housing prices (excluding land), rose by 4.7% over October 2004. The main factors in this increase were higher costs for labour and the transportation of materials.

Fuel oil prices have climbed 29.0% since last year. Higher world prices for crude oil in the past year pushed up prices. Price increases varied from 25.1% in Quebec to 47.0% in Yellowknife.

Most of the major components of the CPI posted 12-month increases. The clothing and footwear component (-0.9%) was down as a result of lower prices for women's and men's clothing. There was a slight decrease in the recreation, education and reading (-0.4%) component due to lower prices for computer equipment and supplies. The transportation (+6.0%), housing (+3.4%) and food (+1.9%) indices exerted the strongest upward pressure on the All-items index. To a lesser degree, the indices for alcoholic beverages and tobacco products (+2.4%), health and personal care (+1.8%) and household spending and equipment (+0.6%) also contributed to the increase.

Le coût de remplacement par le propriétaire, qui représente la portion usée de la structure des logements et qui est estimé à partir des prix des maisons neuves (excluant le terrain), a monté de 4,7 % par rapport à octobre 2004. Les coûts plus élevés de la main-d'œuvre et du transport des matériaux constituent les principaux facteurs expliquant cette augmentation.

Les prix du mazout ont crû de 29,0 % depuis l'année dernière. Les hausses du prix du baril de pétrole à l'échelle mondiale depuis un an ont poussé les prix à la hausse. Les augmentations de prix ont varié entre 25,1 % au Québec et 47,0 % à Yellowknife.

La plupart des composantes majeures de l'IPC ont affiché des augmentations sur 12 mois. La composante de l'habillement et des chaussures (-0,9 %) a diminué. Les prix plus faibles des vêtements pour femmes et pour hommes ont été à l'origine de la baisse. La composante des loisirs, de la formation et de la lecture (-0,4 %) a légèrement diminué sous l'influence des prix plus bas du matériel et des fournitures informatiques. Les indices des transports (+6,0 %), du logement (+3,4 %) et des aliments (+1,9 %) ont été ceux ayant eu le plus d'influence sur la pression à la hausse de l'indice d'ensemble. Dans une moindre mesure, les indices des boissons alcoolisées et des produits du tabac (+2,4 %), de la santé et des soins personnels (+1,8 %), des dépenses et de l'équipement du ménage (+0,6 %) ont aussi eu une influence à la hausse.

Monthly percentage change in the CPI: -0.5% Monthly percentage change in the CPI excluding energy: 0.0%

The All-items CPI fell 0.5% in October mostly under the influence of gasoline prices. This was the most significant decrease since the index fell 0.7% in April 2003 when the lower gasoline prices reduced the index. Lower prices for traveller accommodation, arising from the introduction of off-season rates, was the second strongest contributor to the monthly drop in the index. Women's clothing also played a moderating role. The decline in the index was slowed by higher prices for the purchase and leasing of automotive vehicles and higher property taxes. The CPI excluding energy remained stable from September to October.

Gasoline prices fell an average of 8.9% from September to October, the result of lower wholesale prices and lower crude oil prices on the world market. Lower prices were experienced through Canada, with the exception of Iqualuit where gasoline prices remained generally stable. The largest decline in prices was reported in Ontario (-10.0%), while prices in Yellowknife fell only 1.0%.

Hotels normally slowly lower their prices in the fall. The drop of 9.2% in prices from September to October 2005 matches that for the same period last year. The largest reduction in rates (-12.0%) was noted in October 2001 following the events of September 11. The decline in prices over the past few years can be attributed to reduced demand resulting from fewer American visitors, mainly in the major urban centres. Rates in October 2005 were 4.2% lower than their level a year ago. The 12-month change in the index has been negative since June 2001.

Consumers took advantage of numerous discount sales in the women's clothing sector in October. Prices for women's clothing were down 3.9%. Reductions of this nature normally occur in November. This month-over-month drop was the highest recorded for an October since this introduction of this series in 1982. Quebec posted the largest decrease (-6.7%), while prices in Prince Edward Island (+1.6%) rose slightly.

Prices for purchasing or leasing an automotive vehicle were up 0.6% in October. Less generous financial incentives from manufacturers pushed up the index.

Changes in property taxes (including special fees) are reflected in the CPI once a year, in October. This year, property taxes were up 3.2%. This is the second largest increase since 1992. The biggest jump in rates was recorded in New Brunswick (+7.3%), while rate reductions were noted in Manitoba (-0.7%). The residents in British Columbia (+6.3%), Nova Scotia (+5.2%), Prince Edward Island (+4.3%), Alberta (+3.5%), Ontario (+3.2%), Quebec (+2.0) and Newfoundland-Labrador (+0.6%) all experienced increased taxes. Saskatchewan (-0.2%) residents enjoyed lower taxes.

Seasonally adjusted CPI down 0.3% between September and October

Seasonally adjusted, the CPI was down 0.3% between September and October 2005.

Downward pressure came from the indexes for transportation (-2.4%), clothing and footwear (-1.0%), household operations and furnishings (-0.2%), recreation, leisure and reading (-0.1%).

The indexes for shelter (+0.6%), food (+0.3%), health and personal care (+0.1%) exerted an upward pressure on the seasonally adjusted All-items index.

The seasonally adjusted index for alcohol and tobacco remained unchanged.

Variation mensuelle de l'IPC, en pourcentage : -0,5 % Variation mensuelle de l'IPC sans l'énergie, en pourcentage : 0,0 %

L'IPC d'ensemble a reculé de 0,5 % en octobre sous l'influence principale des prix de l'essence. Ce recul est le plus important depuis celui de 0,7 % enregistré en avril 2003 alors qu'une chute des prix de l'essence avait aussi causé un recul de l'indice. La chute des prix de l'hébergement pour voyageurs, induite par l'entrée en vigueur de nouveaux tarifs après la haute saison, est venue au deuxième rang des facteurs ayant contribué à la chute mensuelle de l'indice. Les vêtements pour femmes ont également joué un rôle modérateur. Le recul de l'indice a été ralenti par la hausse des prix d'achat et de location à bail de véhicules automobiles ainsi que des impôts fonciers. Excluant l'énergie, l'IPC est demeuré stable de septembre à octobre.

Les prix de l'essence ont chuté, en moyenne, de 8,9 % en octobre. C'est une conséquence du recul des prix de gros et des prix du pétrole brut sur le marché international. Les baisses de prix ont été généralisées partout au Canada à l'exception d'Iqaluit où les prix de l'essence sont généralement stables. La diminution la plus importante a été notée en Ontario (-10,0 %), alors qu'à Yellowknife, on a observé une baisse de 1,0 % seulement.

Habituellement, les hôteliers diminuent leurs tarifs de façon progressive en automne. La baisse de 9,2 % des prix de septembre à octobre 2005 a été aussi importante que celle de la même période l'an dernier. La plus importante baisse (-12,0 %) a été observée en octobre 2001, à la suite des événements du 11 septembre. Un affaiblissement de la demande engendré par la chute du nombre de visiteurs en provenance des États-Unis, principalement dans les grands centres urbains, est à l'origine de la chute des prix depuis quelques années. Les prix d'octobre 2005 étaient inférieurs de 4,2 % à leur niveau d'un an plus tôt. La variation sur 12 mois de l'indice est d'ailleurs négative depuis le mois de juin 2001.

Les consommateurs ont bénéficié de nombreuses ventes à rabais dans le secteur des vêtements pour femmes au mois d'octobre. Les prix des vêtements pour femmes ont chuté de 3,9 %. En général, les baisses de cet ordre arrivent au mois de novembre. Les baisses mensuelles enregistrées sont les plus importantes pour un mois d'octobre depuis le début de cette série en 1982. La diminution la plus importante a été notée au Québec (-6,7 %), alors qu'à l'Île-du-Prince-Édouard (+1,6 %), on a observé une faible hausse.

Les prix d'achat et de la location à bail de véhicules automobiles ont progressé de 0,6 % en octobre. Des incitations financières moins généreuses offertes par les constructeurs de véhicules automobiles ont poussé l'indice à la hausse.

Les changements dans les impôts fonciers (incluant les frais spéciaux) sont reflétés dans l'IPC une fois l'an, en octobre. Cette année, les impôts fonciers ont augmenté de 3,2 %. Il s'agit de la deuxième plus forte augmentation depuis 1992. Les augmentations les plus importantes ont été enregistrées au Nouveau-Brunswick (+7,3 %) alors qu'on observait des baisses au Manitoba (-0,7 %). Les résidents de la Colombie-Britannique (+6,3 %), de la Nouvelle-Écosse (+5,2 %), de l'Île-du-Prince-Édouard (+4,3 %), de l'Alberta (+3,5 %), de l'Ontario (+3,2 %), du Québec (+2,0 %) ainsi que de Terre-Neuve-et-Labrador (+0,6 %) ont connu aussi des hausses. Les résidents de la Saskatchewan, pour leur part, ont connu une baisse de leurs impôts fonciers (-0,2 %).

Baisse de 0,3 % de l'IPC désaisonnalisé entre septembre 2005 et octobre 2005

Après ajustement pour tenir compte des variations saisonnières, l'IPC a diminué de 0,3 % entre septembre et octobre 2005.

La pression à la baisse est venue des transports (-2,4 %), de l'habillement et des chaussures (-1,0 %), des dépenses et de l'équipement du ménage (-0,2 %), des loisirs, de la formation et de la lecture (-0,1 %).

Les indices du logement (+0,6 %), des aliments (+ 0,3 %), de la santé et des soins personnels (+0,1 %) ont poussé à la hausse l'indice d'ensemble désaisonnalisé.

L'indice désaisonnalisé des boissons alcoolisées et des produits du tabac n'a pas contribué à la variation de l'IPC désaisonnalisé.

Special aggregates

All-items index excluding the eight most volatile components (Bank of Canada definition)

The All-items index excluding the eight volatile components as defined by the Bank of Canada rose by 1.7% between October 2004 and October 2005. The main contributors to this increase were prices for the purchase and leasing of automotive vehicles (+3.8%), homeowners' replacement cost (+4.7%), restaurant meals (+3.3%), and property taxes (+3.2%). The increase was offset by lower prices for computer equipment and supplies (-16.6%), sports and athletic equipment (-8.8%) and women's clothing (-2.3%).

Between September 2005 and October 2005, the All-items index excluding the eight volatile components identified by the Bank of Canada remained stable. The main factor behind the upward pressure was the rise in property taxes (+3.2%), while most of the downward pressure was due to a decrease in prices for traveller accommodation (-9.2%).

Energy

After jumping 21.4% between September 2004 and September 2005, the energy index rose 13.5% between October 2004 and October 2005.

Higher gasoline prices (+17.0%) were the main contributor to this increase, although the prices for natural gas (+19.2%), fuel oil (+29.0 %), electricity (+2.6%), and recreational vehicle parts and supplies (+10.5%) were also factors.

On a monthly basis, the energy index was down 4.6% largely under the influence of prices for gasoline (-8.9%) as well as recreational vehicle parts and supplies (-4.4 %). The decline was moderated by higher prices for natural gas (+1.8%), fuel oil (+2.9%) and electricity (+0.2%).

Goods and services

Prices in the goods sector were up 3.1% between October 2004 and October 2005.

Almost all of this increase can be accounted for by the rise in prices for non-durable goods (+5.2%), while prices for semi-durable goods decreased slightly (-1.1%) and those for durable goods increased slightly (+0.6%).

In October, the strongest upward pressure on the index for non-durable goods came from prices for gasoline (+17.0%), natural gas (+19.2%), fuel oil (+29.0%), cigarettes (+3.1%) and electricity (+2.6%). The effect of these price increases was partly offset by lower prices for fresh fruits (-6.0%), toiletries and cosmetics (-1.3%) and pork (-3.6%).

The index for semi-durable goods was down slightly, mainly because of the decrease in prices for women's clothing (-2.3%) and men's clothing (-1.9%). These decreases were moderated by higher prices for newspapers (+3.9%) and for magazines and periodicals (+4.8%).

The index for durable goods was up slightly. The increase in prices for the purchase of automotive vehicles (+3.8%) was moderated by lower prices for computer equipment and supplies (-16.6%) and sport and athletic equipment (-8.8%).

The services index increased 2.1% over October last year. Increases in homeowners' replacement cost (+4.7%), restaurant meals (+3.3%) and property taxes (+3.2%) were the main contributors to this rise. The strongest downward pressure came from lower prices for traveller accommodation (-4.2%) and insurance premiums for automotive vehicles (-0.8%).

The goods index was down 1.1% between September 2005 and October 2005. The index for non-durable goods decreased 1.5% and that for semi-durable goods fell 0.9%, while the index for durable goods fell slightly by 0.5%.

Between September 2005 and October 2005, the cost of services rose 0.2%. Property taxes (+3.2%) exerted the most upward pressure, while most of the downward pressure was due to lower costs for traveller accommodation (-9.2%).

Agrégats spéciaux

Indice d'ensemble sans les huit composantes les plus volatiles (définition de la Banque du Canada)

L'indice d'ensemble sans les huit composantes volatiles telles que définies par la Banque du Canada a augmenté de 1,7 % entre octobre 2004 et octobre 2005. Les principaux facteurs ayant contribué à cette hausse ont été les prix d'achat et de location à bail de véhicules automobiles (+3,8 %), le coût de remplacement par le propriétaire (+4,7 %), les repas achetés au restaurant (+3,3 %), et les impôts fonciers (+3,2 %). La hausse a été atténuée par une diminution des prix du matériel et des fournitures informatiques (-16,6 %), du matériel de sport et d'athlétisme (-8,8 %), et des vêtements pour femmes (-2,3 %).

Entre septembre et octobre 2005, l'indice d'ensemble sans les huit composantes volatiles telles que définies par la Banque du Canada est demeuré stable. Le principal facteur de la pression à la hausse a été le coût plus élevé des impôts fonciers (+3,2 %), tandis que la plus forte source de pression à la baisse a été la diminution des prix de l'hébergement pour voyageurs (-9,2 %).

Énergie

Après avoir augmenté de 21,4 % entre septembre 2004 et septembre 2005, l'indice de l'énergie a grimpé de 13,5 % entre octobre 2004 et octobre 2005.

Les hausses de prix de l'essence (+17,0 %) ont été le contributeur principal de cette augmentation, mais les prix du gaz naturel (+19,2 %), du mazout (+29,0 %), de l'électricité (+2,6 %), et des pièces et des fournitures pour véhicules de loisirs (+10,5 %) y ont également contribué.

Sur une base mensuelle, l'indice de l'énergie a diminué de 4,6 %, sous l'influence principale des prix de l'essence (-8,9 %) ainsi que de ceux des pièces et des fournitures pour véhicules de loisirs (-4,4 %). La baisse a été modérée par les prix plus élevés du gaz naturel (+1,8 %), du mazout (+2,9 %) et de l'électricité (+0,2 %).

Biens et services

Les prix dans le secteur des biens ont augmenté de 3,1 % entre Octobre 2004 et Octobre 2005.

Cette hausse a été attribuable presque entièrement à la majoration des prix des biens non durables (+5,2 %), puisque les prix des biens semi-durables ont connu une légère baisse (-1,1 %) et ceux des biens durables ont subi une légère hausse (+0,6 %).

En Octobre, la plus forte pression à la hausse sur l'indice des biens non durables a été attribuable aux prix de l'essence (+17,0 %), du gaz naturel (+19,2 %), du mazout (+29,0 %), des cigarettes (+3,1 %) et de l'électricité (+2,6 %). L'effet de ces augmentations de prix a été atténué en partie par les baisses des prix des fruits frais (-6,0 %), des produits de toilette et produits de beauté (-1,3 %) et du porc (-3,6 %).

L'indice des biens semi-durables a légèrement diminué, majoritairement à cause de la baisse de prix des vêtements pour femmes (-2,3 %) et des vêtements pour hommes (-1,9 %). Cette baisse a été modérée par les prix plus élevés des journaux(+3,9 %) et des revues et périodiques (+4,8 %).

L'indice des biens durables a enregistré un légère hausse. La hausse des prix de l'achat de véhicules automobiles (+3,8 %) a été modérée par les baisses des prix du matériel et des fournitures informatiques (-16,6 %) et du matériel de sport et d'athlétisme (-8,8 %).

L'indice des services a augmenté de 2,1 % par rapport au mois d'Octobre de l'an dernier. Les hausses du coût de remplacement par le propriétaire (+4,7 %), des repas achetés au restaurant (+3,3 %) et des impôts fonciers (+3,2 %) ont été les facteurs dominants de cette augmentation. Les principales pressions à la baisse sont provenues des baisses des prix de l'hébergement pour voyageurs (-4,2 %) et des primes d'assurance de véhicules automobiles (-0,8 %).

L'indice des biens a baissé de 1,1 % entre Septembre 2005 et Octobre 2005. L'indice des biens non durables a diminué de 1,5 %, celui des biens semi-durables a baissé de 0,9 %, tandis que celui des biens durables a légèrement diminué de 0,5 %.

Entre Septembre 2005 et Octobre 2005, le coût des services a augmenté de 0,2 %, Les impôts fonciers (+3,2 %) ont dominé la pression à la hausse, tandis que la baisse des coûts l'hébergement pour voyageurs (-9,2 %) a été responsable de la plupart de la pression à la baisse.

The Consumer Price Index

L'indice des prix à la consommation

Part I

Partie I

National Charts and Tables

Graphiques et tableaux nationaux

CHART - 1

The Consumer Price Index (Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100

GRAPHIQUE - 1

L'indice des prix à la consommation (non désaisonnalisé), Canada, 1992=100



CHART - 2

Percentage Change in the Consumer Price Index (Not Seasonally Adjusted) from the Same Month of the Previous Year, Canada

GRAPHIQUE - 2

Taux de variation de l'indice des prix à la consommation (non désaisonnalisé) par rapport au mois correspondant de l'année précédente, Canada

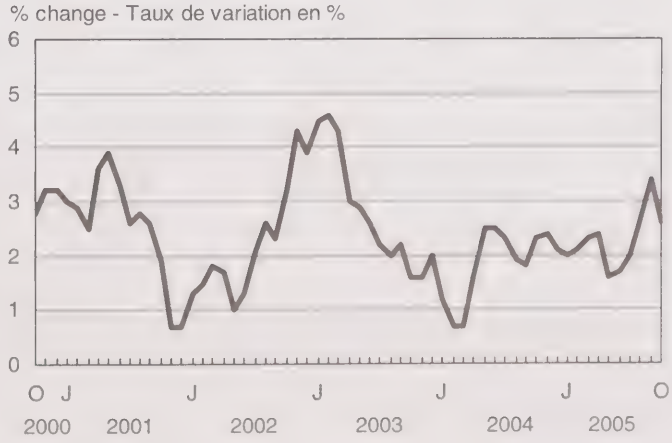
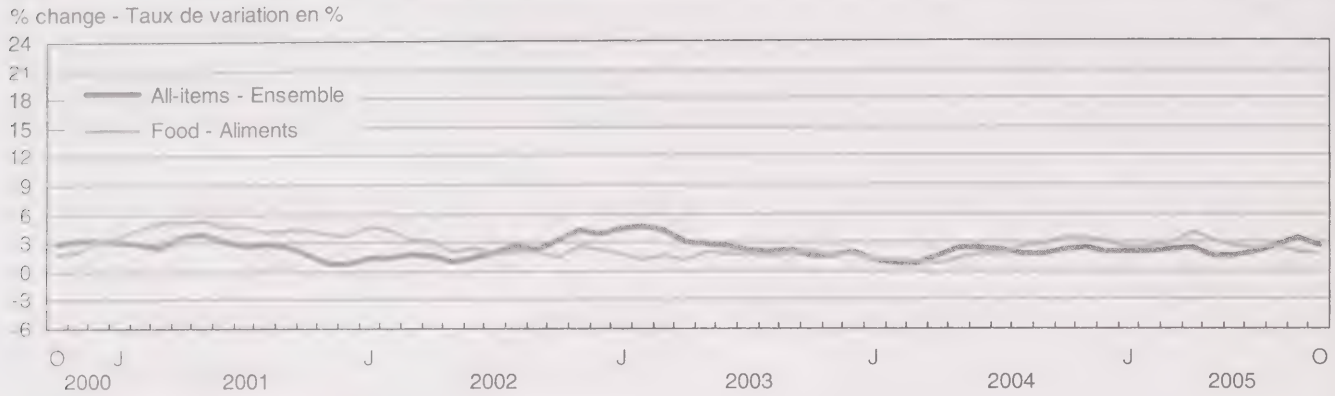


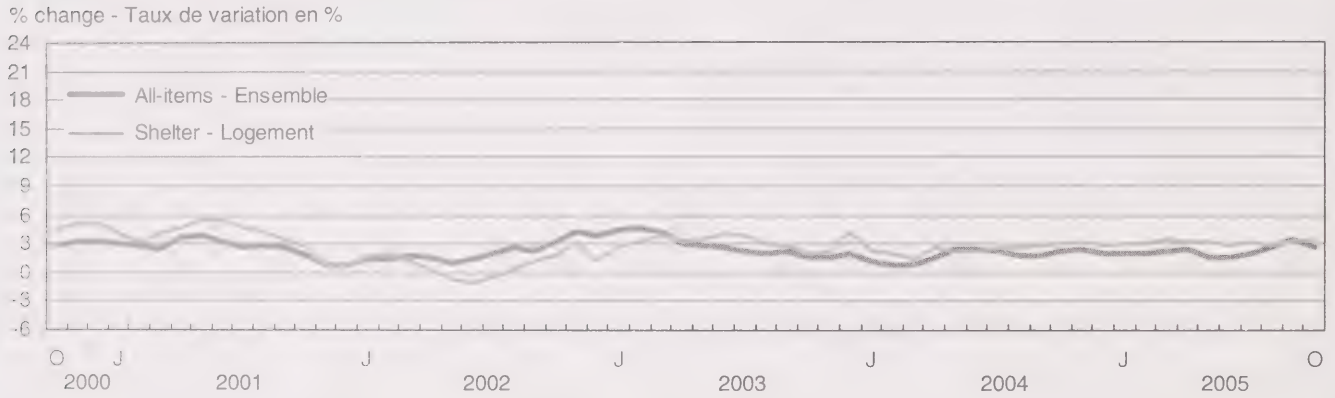
CHART - 3

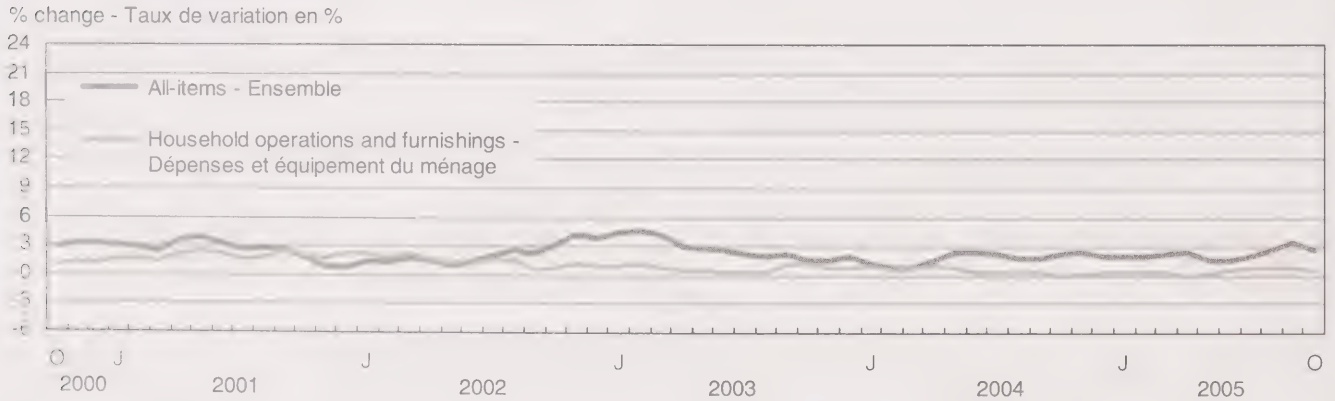
Percentage Change in the Consumer Price Index and Major Components (Not Seasonally Adjusted) from the Same Month of the Previous Year, Canada

GRAPHIQUE - 3

Taux de variation de l'indice des prix à la consommation et des composantes principales (non désaisonnalisés) par rapport au mois correspondant de l'année précédente, Canada







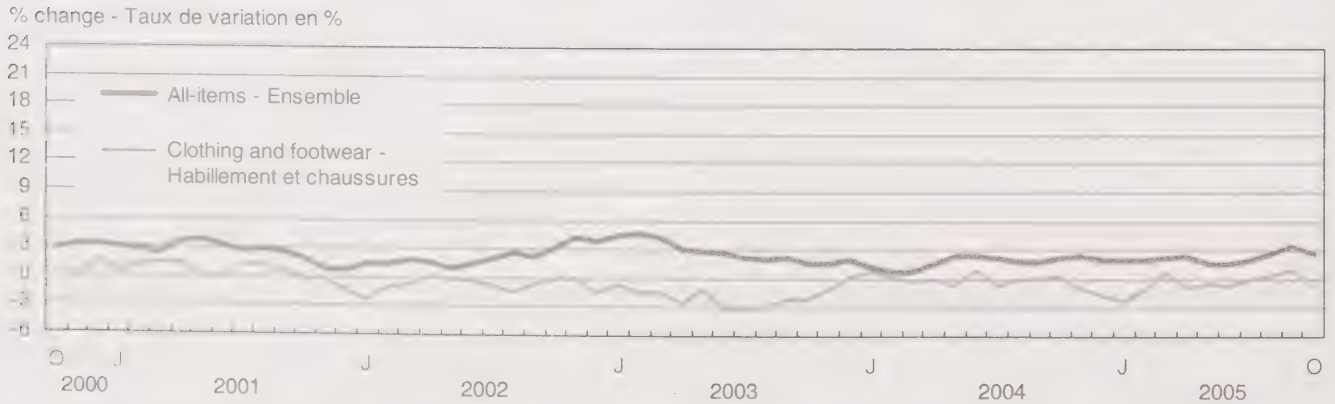
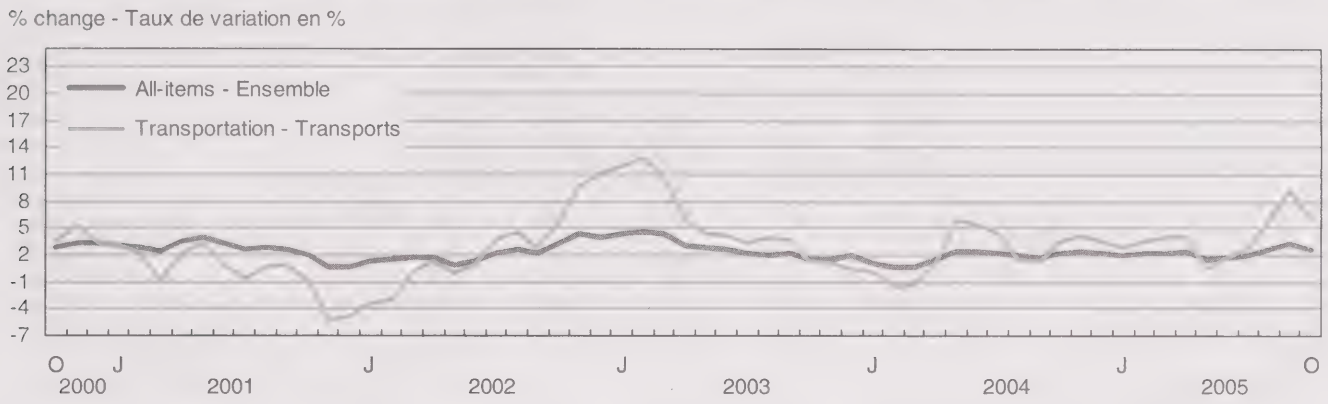


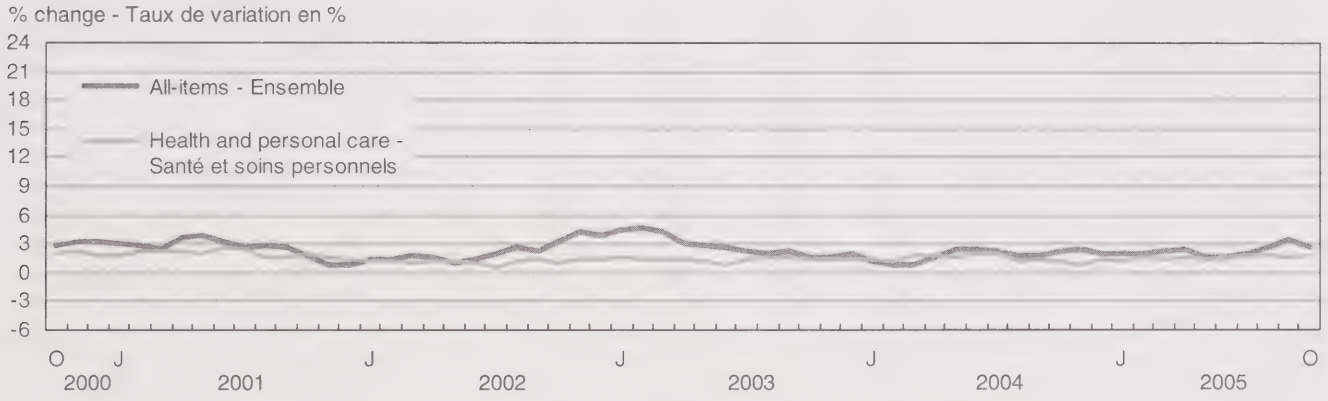
CHART - 3

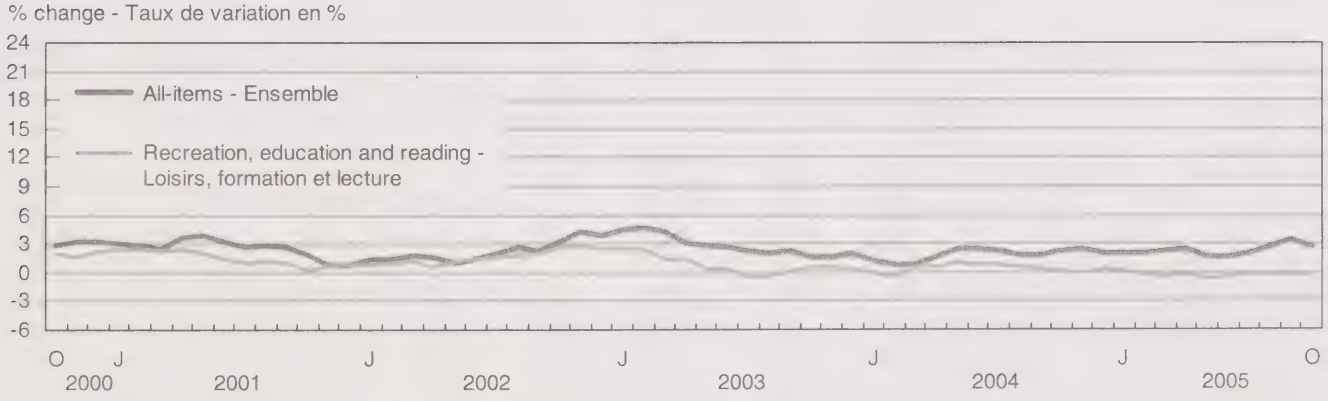
Percentage Change in the Consumer Price Index and Major Components (Not Seasonally Adjusted) from the Same Month of the Previous Year, Canada

GRAPHIQUE - 3

Taux de variation de l'indice des prix à la consommation et des composantes principales (non désaisonnalisés) par rapport au mois correspondant de l'année précédente, Canada







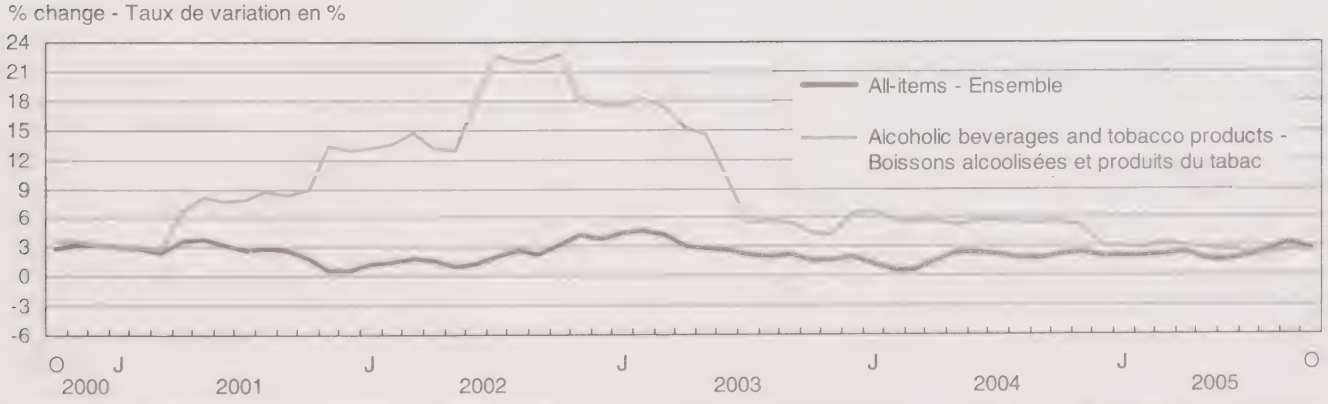


TABLE - 3

The Consumer Price Index and Major Components, Selected Sub-groups and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100

TABLEAU - 3

L'indice des prix à la consommation et composantes principales, certains sous-groupes et agrégats spéciaux (non désaisonnalisés), Canada, 1992=100

	Indexes / Indices			Percentage change October 2005 from / Taux de variation Octobre 2005 contre		
	October 2005 Octobre	September 2005 Septembre	October 2004 Octobre	September 2005 Septembre	October 2004 Octobre	
ALL-ITEMS	**128.5**	**129.1**	**125.2**	**-0.5**	**2.6**	**ENSEMBLE**
FOOD	**127.7**	**127.3**	**125.3**	**0.3**	**1.9**	**ALIMENTS**
Food purchased from stores	**125.7**	**125.3**	**123.9**	**0.3**	**1.5**	**Aliments achetés au magasin**
Meat	137.0	137.2	137.5	-0.1	-0.4	Viande
Fresh or frozen meat (excluding poultry)	137.7	137.7	139.0	0.0	-0.9	Viande fraîche ou congelée (sauf la volaille)
Fresh or frozen beef	139.1	139.4	140.1	-0.2	-0.7	Boeuf frais ou congelé
Fresh or frozen pork	126.2	125.7	130.9	0.4	-3.6	Porc frais ou congelé
Fresh or frozen poultry meat	136.0	134.9	137.0	0.8	-0.7	Volaille fraîche ou congelée
Fresh or frozen chicken	136.5	133.9	137.8	1.9	-0.9	Poulet frais ou congelé
Processed meat	133.3	135.0	132.2	-1.3	0.8	Viande traitée
Ham and bacon	151.0	160.6	155.5	-6.0	-2.9	Jambon et bacon
Other processed meat	124.8	123.4	121.6	1.1	2.6	Autres viandes traitées
Fish and other seafood	121.5	122.6	122.0	-0.9	-0.4	Poisson et autres produits de la mer
Fish	120.7	120.9	119.3	-0.2	1.2	Poisson
Fresh or frozen fish (including portions and fish sticks)	126.8	126.8	126.3	0.0	0.4	Poisson frais ou congelé (incluant les portions et les bâtonnets de poisson)
Canned and other preserved fish	110.5	111.0	107.3	-0.5	3.0	Poisson en boîte ou autrement conservé
Dairy products and eggs	134.1	134.5	127.4	-0.3	5.3	Produits laitiers et oeufs
Dairy products	132.8	133.3	125.7	-0.4	5.6	Produits laitiers
Fresh milk	126.0	126.5	120.9	-0.4	4.2	Lait frais
Butter	149.1	149.0	135.4	0.1	10.1	Beurre
Cheese	138.4	137.7	129.5	0.5	6.9	Fromage
Ice cream and related products	122.0	128.1	119.9	-4.8	1.8	Crème glacée et produits connexes
Eggs	147.0	145.9	145.6	0.8	1.0	Oeufs
Bakery and other cereal products	134.4	133.1	131.5	1.0	2.2	Produits de boulangerie et autres produits céréaliers
Bakery products	136.5	135.0	132.4	1.1	3.1	Produits de boulangerie
Bread, rolls and buns	146.3	144.1	140.2	1.5	4.4	Pains et petits pains
Biscuits	120.4	119.2	117.8	1.0	2.2	Biscuits
Other bakery products	132.5	131.8	130.4	0.5	1.6	Autres produits de boulangerie
Other cereal grains and cereal products	131.8	131.1	131.1	0.5	0.5	Autres grains céréaliers et produits céréaliers
Rice (including mixes)	130.8	131.0	130.5	-0.2	0.2	Riz (y compris les mélanges)
Breakfast cereal and other cereal products	132.7	132.2	131.5	0.4	0.9	Céréales de table et autres produits céréaliers
Pasta products	129.7	127.1	129.1	2.0	0.5	Pâtes alimentaires
Flour and flour based mixes	130.6	132.4	131.9	-1.4	-1.0	Farine et autres mélanges à base de farine
Fruit, fruit preparations and nuts	107.8	105.5	110.7	2.2	-2.6	Fruits, préparations à base de fruits et noix
Fresh fruit	107.7	104.4	114.6	3.2	-6.0	Fruits frais
Apples	120.9	123.4	124.4	-2.0	-2.8	Pommes
Oranges	155.6	150.7	178.4	3.3	-12.8	Oranges
Bananas	95.0	88.7	97.0	7.1	-2.1	Bananes
Other fresh fruit	93.9	90.2	99.4	4.1	-5.5	Autres fruits frais
Preserved fruit and fruit preparations	107.2	106.1	104.3	1.0	2.8	Fruits en conserve et préparations à base de fruits
Fruit juices	102.6	100.9	98.7	1.7	4.0	Jus de fruits
Other preserved fruit and fruit preparations	116.2	116.9	116.3	-0.6	-0.1	Autres fruits en conserve et préparations à base de fruits
Nuts	112.6	113.5	112.2	-0.8	0.4	Noix

TABLE - 3 (Continued)

The Consumer Price Index and Major Components, Selected Sub-groups and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100

TABLEAU - 3 (Suite)

L'indice des prix à la consommation et composantes principales, certains sous-groupes et agrégats spéciaux (non désaisonnalisés), Canada, 1992=100

	Indexes Indices			Percentage change October 2005 from Taux de variation Octobre 2005 contre		
	October 2005 Octobre	September 2005 Septembre	October 2004 Octobre	September 2005 Septembre	October 2004 Octobre	
Vegetables and vegetable preparations	101.2	100.3	100.2	0.9	1.0	Légumes et préparations à base de légumes
Fresh vegetables	98.5	96.8	98.3	1.8	0.2	Légumes frais
Potatoes	139.0	142.4	100.3	-2.4	38.6	Pommes de terre
Tomatoes	99.8	85.3	119.2	17.0	-16.3	Tomates
Lettuce	74.3	68.3	78.0	8.8	-4.7	Laitue
Other fresh vegetables	92.3	93.4	93.4	-1.2	-1.2	Autres légumes frais
Preserved vegetables and vegetable preparations	110.7	112.2	106.8	-1.3	3.7	Légumes en conserve et préparations à base de légumes
Frozen and dried vegetables	120.7	121.3	116.0	-0.5	4.1	Légumes congelés et déshydratés
Canned vegetables and other vegetable preparations	106.2	108.3	102.8	-1.9	3.3	Légumes en conserve et autres préparations à base de légumes
Other food products	125.1	125.1	122.4	0.0	2.2	Autres produits alimentaires
Sugar and confectionery	152.0	151.8	153.3	0.1	-0.8	Sucre et confiserie
Fats and oils	137.0	136.4	136.4	0.4	0.4	Matières grasses et huiles
Coffee and tea	134.0	134.6	128.2	-0.4	4.5	Café et thé
Condiments, spices and vinegars	123.5	122.2	120.6	1.1	2.4	Condiments, épices et vinaigres
Other food preparations	122.5	121.6	119.7	0.7	2.3	Autres préparations alimentaires
Non-alcoholic beverages	103.0	104.7	99.2	-1.6	3.8	Boissons non alcoolisées
Food purchased from restaurants	**133.2**	**132.8**	**129.3**	**0.3**	**3.0**	**Aliments achetés au restaurant**
Food purchased from table-service restaurants	136.3	135.8	131.9	0.4	3.3	Aliments achetés de restaurants à service aux tables
Food purchased from fast food and take-out restaurants	126.0	125.9	123.3	0.1	2.2	Aliments achetés de restaurants à service rapide et de comptoirs de mets à emporter
SHELTER	**126.0**	**125.2**	**121.8**	**0.6**	**3.4**	**LOGEMENT**
Rented accommodation	**119.8**	**119.7**	**118.8**	**0.1**	**0.8**	**Logement en location**
Rent	119.5	119.5	118.6	0.0	0.8	Loyer
Owned accommodation	**118.7**	**117.8**	**115.5**	**0.8**	**2.8**	**Logement en propriété**
Mortgage interest cost	87.7	87.8	87.4	-0.1	0.3	Coût d'intérêt hypothécaire
Replacement cost	138.1	137.4	131.9	0.5	4.7	Coût de remplacement
Property taxes (including special charges)	136.3	132.1	132.1	3.2	3.2	Impôts fonciers (incluant les frais spéciaux)
Homeowners' insurance premiums	178.7	177.4	170.1	0.7	5.1	Primes d'assurance de propriétaire
Homeowners' maintenance and repairs	128.4	129.0	125.2	-0.5	2.6	Entretien et réparations par le propriétaire
Water, fuel and electricity	**166.0**	**164.5**	**151.7**	**0.9**	**9.4**	**Eau, combustible et électricité**
Electricity	127.0	126.7	123.8	0.2	2.6	Électricité
Water	159.2	159.2	151.2	0.0	5.3	Eau
Natural gas	250.3	245.9	210.0	1.8	19.2	Gaz naturel
Fuel oil and other fuel	236.8	230.1	183.6	2.9	29.0	Mazout et autres combustibles
HOUSEHOLD OPERATIONS AND FURNISHINGS	**115.7**	**116.2**	**115.0**	**-0.4**	**0.6**	**DÉPENSES ET ÉQUIPEMENT DU MÉNAGE**
Household operations	**122.3**	**122.3**	**120.3**	**0.0**	**1.7**	**Dépenses du ménage**
Communications	119.8	119.8	119.3	0.0	0.4	Communications
Telephone services	118.5	118.5	117.8	0.0	0.6	Services téléphoniques
Internet access services (Dec. 2002=100)	96.8	96.8	98.8	0.0	-2.0	Services d'accès Internet (déc. 2002=100)
Postal and other communication services	152.2	152.2	147.4	0.0	3.3	Services postaux et autres services de communication

TABLE - 3 (Continued)

The Consumer Price Index and Major Components, Selected Sub-groups and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100

TABLEAU - 3 (Suite)

L'indice des prix à la consommation et composantes principales, certains sous-groupes et agrégats spéciaux (non désaisonnalisés), Canada, 1992=100

	Indexes / Indices			Percentage change October 2005 from / Taux de variation Octobre 2005 contre		
	October 2005 Octobre	September 2005 Septembre	October 2004 Octobre	September 2005 Septembre	October 2004 Octobre	
Child care and domestic services	124.3	123.8	121.6	0.4	2.2	Soins pour enfants et services d'aide familiale
Child care	120.7	120.0	118.6	0.6	1.8	Soins pour enfants
Domestic services	135.8	135.7	131.3	0.1	3.4	Services d'aide familiale
Household chemical products	107.9	107.8	106.2	0.1	1.6	Produits chimiques ménagers
Paper, plastic and foil supplies	134.0	134.2	130.9	-0.1	2.4	Articles ménagers en papier, en plastique et en papier d'aluminium
Other household goods and services	123.4	123.7	120.1	-0.2	2.7	Autres produits et services ménagers
Pet food and supplies	119.5	120.5	117.0	-0.8	2.1	Nourriture et articles pour animaux domestiques
Seeds, plants and cut flowers	126.2	126.2	121.5	0.0	3.9	Semences, plantes et fleurs coupées
Other horticultural goods	106.5	106.5	106.7	0.0	-0.2	Autres produits horticoles
Financial services (Dec. 2002=100)	107.6	107.6	106.2	0.0	1.3	Services financiers (déc. 2002=100)
Household furnishings	**105.6**	**106.8**	**107.0**	**-1.1**	**-1.3**	**Équipement du ménage**
Furniture and household textiles	110.0	111.7	110.0	-1.5	0.0	Meubles et articles ménagers en matière textile
Furniture	110.9	112.7	110.8	-1.6	0.1	Meubles
Household textiles	109.7	111.2	110.3	-1.3	-0.5	Articles ménagers en matière textile
Household equipment	94.5	95.3	98.1	-0.8	-3.7	Équipement ménager
Household appliances	94.5	95.3	97.1	-0.8	-2.7	Appareils ménagers
Kitchen utensils, tableware and flatware	102.4	101.2	106.4	1.2	-3.8	Ustensiles de cuisine, couverts et articles de table
Services related to household furnishings	144.1	144.1	140.5	0.0	2.6	Services relatifs à l'équipement du ménage
CLOTHING AND FOOTWEAR	**104.5**	**105.8**	**105.4**	**-1.2**	**-0.9**	**HABILLEMENT ET CHAUSSURES**
Clothing	**101.3**	**103.3**	**103.4**	**-1.9**	**-2.0**	**Habillement**
Women's clothing	102.1	106.2	104.5	-3.9	-2.3	Vêtements pour femmes
Men's clothing	102.8	103.4	104.8	-0.6	-1.9	Vêtements pour hommes
Children's clothing	93.8	92.4	95.5	1.5	-1.8	Vêtements pour enfants
Footwear	**104.6**	**104.6**	**104.9**	**0.0**	**-0.3**	**Chaussures**
Clothing accessories and jewellery	**106.1**	**105.6**	**102.8**	**0.5**	**3.2**	**Accessoires vestimentaires et bijoux**
Clothing material, notions and services	**130.6**	**130.6**	**127.1**	**0.0**	**2.8**	**Tissus pour vêtements, articles de mercerie et services vestimentaires**
TRANSPORTATION	**153.3**	**157.0**	**144.6**	**-2.4**	**6.0**	**TRANSPORTS**
Private transportation	**150.8**	**154.6**	**141.8**	**-2.5**	**6.3**	**Transport privé**
Purchase, leasing and rental of automotive vehicles	123.2	122.6	118.7	0.5	3.8	Achat, location à bail et location de véhicules automobiles
Purchase and leasing of automotive vehicles	123.8	123.1	119.1	0.6	3.9	Achat et location à bail de véhicules automobiles
Purchase of automotive vehicles	124.8	124.2	120.2	0.5	3.8	Achat de véhicules automobiles
Rental of automotive vehicles	128.6	128.6	126.3	0.0	1.8	Location de véhicules automobiles

TABLE - 3 (Continued)

The Consumer Price Index and Major Components, Selected Sub-groups and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100

TABLEAU - 3 (Suite)

L'indice des prix à la consommation et composantes principales, certains sous-groupes et agrégats spéciaux (non désaisonnalisés), Canada, 1992=100

	Indexes / Indices			Percentage change October 2005 from / Taux de variation Octobre 2005 contre		
	October 2005 Octobre	September 2005 Septembre	October 2004 Octobre	September 2005 Septembre	October 2004 Octobre	
Operation of automotive vehicles	173.4	181.7	160.1	-4.6	8.3	Utilisation de véhicules automobiles
Gasoline	185.4	203.6	158.4	-8.9	17.0	Essence
Automotive vehicle parts, maintenance and repairs	128.5	128.5	124.6	0.0	3.1	Pièces, entretien et réparations de véhicules automobiles
Other automotive vehicle operating expenses	183.7	183.9	183.2	-0.1	0.3	Autres dépenses d'utilisation des véhicules automobiles
Automotive vehicle insurance premiums	197.6	197.9	199.2	-0.2	-0.8	Primes d'assurance de véhicules automobiles
Automotive vehicle registration fees	112.3	112.3	109.7	0.0	2.4	Frais d'immatriculation de véhicules automobiles
Drivers' licences	136.2	136.2	116.5	0.0	16.9	Permis de conduire
Parking fees	152.5	152.5	149.3	0.0	2.1	Frais de stationnement
Public transportation	**180.8**	**182.3**	**176.1**	**-0.8**	**2.7**	**Transport public**
Local and commuter transportation	153.5	153.0	148.0	0.3	3.7	Transport local et de banlieue
City bus and subway transportation	158.9	159.0	153.6	-0.1	3.5	Transport urbain en autobus et métro
Taxi and other local and commuter transportation	134.1	132.7	128.6	1.1	4.3	Taxi et autres transports locaux et de banlieue
Inter-city transportation	202.5	205.6	198.5	-1.5	2.0	Transport interurbain
Air transportation	208.2	211.5	203.8	-1.6	2.2	Transport aérien
Rail, bus and other inter-city transportation	172.0	174.2	169.9	-1.3	1.2	Transport par train, autobus, et autres transports interurbains
HEALTH AND PERSONAL CARE	**121.2**	**121.1**	**119.1**	**0.1**	**1.8**	**SANTÉ ET SOINS PERSONNELS**
Health care	**128.6**	**128.4**	**125.2**	**0.2**	**2.7**	**Soins de santé**
Health care goods	116.2	115.8	115.0	0.3	1.0	Produits de soins de santé
Medicinal and pharmaceutical products	117.3	116.9	116.0	0.3	1.1	Médicaments et produits pharmaceutiques
Prescribed medicines	117.4	117.1	115.5	0.3	1.6	Médicaments prescrits
Non-prescribed medicines	117.8	117.4	117.5	0.3	0.3	Médicaments non prescrits
Health care services	137.5	137.5	132.4	0.0	3.9	Services de soins de santé
Eye care	108.6	108.4	106.8	0.2	1.7	Soins des yeux
Dental care	146.6	146.6	142.2	0.0	3.1	Soins dentaires
Personal care	**115.3**	**115.2**	**114.4**	**0.1**	**0.8**	**Soins personnels**
Personal care supplies and equipment	104.7	104.6	105.6	0.1	-0.9	Articles et accessoires de soins personnels
Personal care services	132.4	132.4	128.9	0.0	2.7	Services de soins personnels
RECREATION, EDUCATION AND READING	**128.0**	**129.1**	**128.4**	**-0.9**	**-0.3**	**LOISIRS, FORMATION ET LECTURE**
Recreation	**113.0**	**114.3**	**114.3**	**-1.1**	**-1.1**	**Loisirs**
Recreational equipment and services (excluding vehicles)	59.7	60.8	64.1	-1.8	-6.9	Matériel et services de loisirs (excluant les véhicules)
Purchase and operation of recreational vehicles	142.3	144.4	138.8	-1.5	2.5	Achat et utilisation de véhicules de loisirs
Home entertainment equipment and services	86.1	86.8	89.3	-0.8	-3.6	Matériel et services de divertissement au foyer
Travel services	133.1	139.3	137.2	-4.5	-3.0	Services de voyage
Traveller accommodation	103.2	113.6	107.7	-9.2	-4.2	Hébergement pour voyageurs
Travel tours	183.3	183.3	186.9	0.0	-1.9	Voyages organisés

TABLE - 3 (Concluded)

The Consumer Price Index and Major Components, Selected Sub-groups and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100

TABLEAU - 3 (Fin)

L'indice des prix à la consommation et composantes principales, certains sous-groupes et agrégats spéciaux (non désaisonnalisés), Canada, 1992=100

	Indexes / Indices			Percentage change October 2005 from / Taux de variation Octobre 2005 contre		
	October 2005 Octobre	September 2005 Septembre	October 2004 Octobre	September 2005 Septembre	October 2004 Octobre	
Other recreational services	165.7	163.9	160.7	1.1	3.1	Autres services récréatifs
Spectator entertainment (excluding cablevision)	168.2	165.1	164.5	1.9	2.2	Spectacles (sauf la câblodistribution)
Cablevision (including pay TV)	189.6	188.4	181.4	0.6	4.5	Câblodistribution (incluant la télévision payante)
Use of recreational facilities and services	147.2	145.6	143.9	1.1	2.3	Utilisation d'installations et de services de loisirs
Education and reading	**185.2**	**185.2**	**181.7**	**0.0**	**1.9**	**Formation et lecture**
Education	204.8	205.0	201.4	-0.1	1.7	Formation
Tuition fees	243.6	243.6	239.2	0.0	1.8	Frais de scolarité
Reading material and other printed matter (excluding textbooks)	147.8	147.2	143.7	0.4	2.9	Matériel de lecture et autres imprimés (sauf les manuels scolaires)
Newspapers	151.7	149.8	146.0	1.3	3.9	Journaux
Magazines and periodicals	162.4	163.0	155.5	-0.4	4.4	Revues et périodiques
ALCOHOLIC BEVERAGES AND TOBACCO PRODUCTS	**147.9**	**148.3**	**144.5**	**-0.3**	**2.4**	**BOISSONS ALCOOLISÉES ET PRODUITS DU TABAC**
Alcoholic beverages	**127.5**	**128.5**	**125.9**	**-0.8**	**1.3**	**Boissons alcoolisées**
Served alcoholic beverages	129.9	129.9	126.3	0.0	2.9	Boissons alcoolisées servies dans les débits de boisson
Served beer	129.9	129.9	126.9	0.0	2.4	Bière servie dans les débits de boisson
Served liquor	132.3	132.3	128.8	0.0	2.7	Spiritueux servis dans les débits de boisson
Alcoholic beverages purchased from stores	126.1	127.7	125.6	-1.3	0.4	Boissons alcoolisées achetées au magasin
Beer purchased from stores	137.4	139.9	136.9	-1.8	0.4	Bière achetée au magasin
Wine purchased from stores	120.9	121.9	120.5	-0.8	0.3	Vin acheté au magasin
Liquor purchased from stores	110.9	111.3	110.4	-0.4	0.5	Spiritueux achetés au magasin
Tobacco products and smokers' supplies	**148.6**	**148.5**	**144.2**	**0.1**	**3.1**	**Produits du tabac et articles pour fumeurs**
Cigarettes	147.3	147.2	142.9	0.1	3.1	Cigarettes
SELECTED SPECIAL AGGREGATES						**CERTAINS AGRÉGATS SPÉCIAUX**
Goods	123.8	125.2	120.1	-1.1	3.1	Biens
Durable goods	106.0	106.5	105.4	-0.5	0.6	Biens durables
Semi-durable goods	107.2	108.2	108.4	-0.9	-1.1	Biens semi-durables
Non-durable goods	137.1	139.2	130.3	-1.5	5.2	Biens non durables
Services	133.8	133.5	131.0	0.2	2.1	Services
All-items excluding food	128.7	129.5	125.3	-0.6	2.7	Ensemble sans les aliments
All-items excluding food and energy	124.1	124.2	122.3	-0.1	1.5	Ensemble sans les aliments et l'énergie
All-items excluding energy	124.8	124.8	122.9	0.0	1.5	Ensemble sans l'énergie
Energy	175.8	184.2	154.9	-4.6	13.5	Énergie
All-items excluding alcoholic beverages and tobacco products	128.5	129.1	125.3	-0.5	2.6	Ensemble sans les boissons alcoolisées et les produits du tabac

TABLE - 4

The Consumer Price Index for Canada, All-items (Not Seasonally Adjusted), 1986-2005, 1992=100

TABLEAU - 4

L'indice des prix à la consommation pour le Canada, indice d'ensemble (non désaisonnalisé), 1986-2005, 1992=100

	Jan.	Feb.	March	April	May	June	July	Aug.	Sept.	Oct.	Nov.	Dec.	Annual average[1]
	Jan.	Fév.	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Moyenne annuelle[1]
Indexes													**Indices**
1986	76.7	77.0	77.2	77.3	77.7	77.8	78.4	78.6	78.6	79.0	79.4	79.5	78.1
1987	79.7	80.1	80.4	80.8	81.3	81.5	82.0	82.1	82.1	82.4	82.7	82.8	81.5
1988	83.0	83.3	83.8	84.0	84.5	84.7	85.2	85.4	85.5	85.9	86.1	86.1	84.8
1989	86.6	87.1	87.6	87.8	88.8	89.2	89.8	89.9	90.0	90.3	90.6	90.6	89.0
1990	91.3	91.9	92.2	92.2	92.7	93.1	93.5	93.6	93.8	94.6	95.2	95.1	93.3
1991	97.6	97.6	98.0	98.0	98.4	98.9	99.0	99.1	98.9	98.8	99.1	98.7	98.5
1992	99.1	99.2	99.5	99.6	99.8	100.0	100.2	100.2	100.2	100.3	100.8	100.8	100.0
1993	101.2	101.5	101.4	101.4	101.6	101.6	101.9	102.0	102.0	102.2	102.7	102.5	101.8
1994	102.5	101.7	101.6	101.6	101.4	101.6	102.0	102.1	102.2	102.0	102.6	102.7	102.0
1995	103.1	103.6	103.8	104.1	104.4	104.4	104.6	104.4	104.5	104.4	104.7	104.5	104.2
1996	104.8	104.9	105.3	105.6	105.9	105.9	105.9	105.9	106.1	106.3	106.8	106.8	105.9
1997	107.0	107.2	107.4	107.4	107.5	107.7	107.7	107.9	107.8	107.9	107.7	107.6	107.6
1998	108.2	108.3	108.4	108.3	108.7	108.8	108.8	108.8	108.6	109.0	109.0	108.7	108.6
1999	108.9	109.1	109.5	110.1	110.4	110.5	110.8	111.1	111.4	111.5	111.4	111.5	110.5
2000	111.4	112.0	112.8	112.4	113.0	113.7	114.1	113.9	114.4	114.6	115.0	115.1	113.5
2001	114.7	115.2	115.6	116.4	117.4	117.5	117.1	117.1	117.4	116.8	115.8	115.9	116.4
2002	116.2	116.9	117.7	118.4	118.6	119.0	119.6	120.1	120.1	120.5	120.8	120.4	119.0
2003	121.4	122.3	122.8	121.9	122.0	122.1	122.2	122.5	122.7	122.4	122.7	122.8	122.3
2004	122.9	123.2	123.6	123.9	125.0	125.1	125.0	124.8	124.9	125.2	125.7	125.4	124.6
2005	125.3	125.8	126.5	126.9	127.0	127.2	127.5	128.0	129.1	128.5	..	..	..
Percentage change from the corresponding month of the previous year										**Taux de variation par rapport au mois correspondant de l'année précédente**			
1986	4.4	4.2	4.2	3.9	4.2	3.7	4.1	4.4	4.1	4.4	4.5	4.2	4.1
1987	3.9	4.0	4.1	4.5	4.6	4.8	4.6	4.5	4.5	4.3	4.2	4.2	4.4
1988	4.1	4.0	4.2	4.0	3.9	3.9	3.9	4.0	4.1	4.2	4.1	4.0	4.0
1989	4.3	4.6	4.5	4.5	5.1	5.3	5.4	5.3	5.3	5.1	5.2	5.2	5.0
1990	5.4	5.5	5.3	5.0	4.4	4.4	4.1	4.1	4.2	4.8	5.1	5.0	4.8
1991	6.9	6.2	6.3	6.3	6.1	6.2	5.9	5.9	5.4	4.4	4.1	3.8	5.6
1992	1.5	1.6	1.5	1.6	1.4	1.1	1.2	1.1	1.3	1.5	1.7	2.1	1.5
1993	2.1	2.3	1.9	1.8	1.8	1.6	1.7	1.8	1.8	1.9	1.9	1.7	1.8
1994	1.3	0.2	0.2	0.2	-0.2	0.0	0.1	0.1	0.2	-0.2	-0.1	0.2	0.2
1995	0.6	1.9	2.2	2.5	3.0	2.8	2.5	2.3	2.3	2.4	2.0	1.8	2.2
1996	1.6	1.3	1.4	1.4	1.4	1.4	1.2	1.4	1.5	1.8	2.0	2.2	1.6
1997	2.1	2.2	2.0	1.7	1.5	1.7	1.7	1.9	1.6	1.5	0.8	0.7	1.6
1998	1.1	1.0	0.9	0.8	1.1	1.0	1.0	0.8	0.7	1.0	1.2	1.0	0.9
1999	0.6	0.7	1.0	1.7	1.6	1.6	1.8	2.1	2.6	2.3	2.2	2.6	1.7
2000	2.3	2.7	3.0	2.1	2.4	2.9	3.0	2.5	2.7	2.8	3.2	3.2	2.7
2001	3.0	2.9	2.5	3.6	3.9	3.3	2.6	2.8	2.6	1.9	0.7	0.7	2.6
2002	1.3	1.5	1.8	1.7	1.0	1.3	2.1	2.6	2.3	3.2	4.3	3.9	2.2
2003	4.5	4.6	4.3	3.0	2.9	2.6	2.2	2.0	2.2	1.6	1.6	2.0	2.8
2004	1.2	0.7	0.7	1.6	2.5	2.5	2.3	1.9	1.8	2.3	2.4	2.1	1.9
2005	2.0	2.1	2.3	2.4	1.6	1.7	2.0	2.6	3.4	2.6	..	..	..

1. The annual index level is the average of the 12 individual monthly indexes. The percentage change for a given calendar year is calculated using the annual average indexes.

1. Le niveau de l'indice annuel est la moyenne des 12 indices individuels mensuels. Le taux de variation en pourcentage pour une année civile donnée est calculé en utilisant les indices de la moyenne annuelle.

TABLE - 5

The Consumer Price Index for Canada, Major Components and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted)[1], 1986-2005, 1992=100

TABLEAU - 5

L'indice des prix à la consommation pour le Canada, composantes principales et agrégats spéciaux (non désaisonnalisés)[1], 1986-2005, 1992=100

	Major components / Composantes principales								Special aggregates / Agrégats spéciaux			
	Food / Aliments	Shelter / Logement	Household operations and furnishings / Dépenses et équipement du ménage	Clothing and footwear / Habillement et chaussures	Transportation / Transports	Health and personal care / Santé et soins personnels	Recreation, education and reading / Loisirs, formation et lecture	Alcoholic beverages and tobacco products / Boissons alcoolisées et produits du tabac	Goods / Biens	Services / Services	All-items excluding food and energy / Ensemble sans les aliments et l'énergie	Energy / Énergie
Annual average												**Moyenne annuelle**
1986	82.8	76.8	84.8	77.2	82.1	76.1	76.6	59.2	80.7	75.2	76.7	81.0
1987	86.4	80.3	87.3	80.5	85.1	80.0	80.4	63.1	84.0	78.7	80.2	83.1
1988	88.7	84.0	90.6	84.7	86.7	83.5	84.9	67.8	87.0	82.3	84.0	83.6
1989	92.0	88.9	93.8	88.1	91.2	87.1	88.8	74.1	90.8	87.1	88.7	86.5
1990	95.8	93.9	95.8	90.6	96.3	91.4	92.5	80.6	94.5	92.0	92.6	95.1
1991	100.4	98.2	99.5	99.1	98.0	97.8	98.9	94.4	99.2	97.8	98.0	99.7
1992	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
1993	101.7	101.4	101.0	101.0	103.2	102.7	102.4	101.6	101.6	102.1	102.0	101.3
1994	102.1	101.8	101.2	101.8	107.8	103.6	105.5	85.0	100.5	103.8	102.1	101.8
1995	104.5	102.9	103.1	101.7	113.4	103.5	109.5	84.9	102.4	106.4	104.3	103.2
1996	105.9	103.1	105.3	101.4	117.8	104.1	112.1	86.6	104.0	108.1	105.8	106.2
1997	107.6	103.3	106.6	102.7	121.5	105.9	114.9	89.3	105.6	109.9	107.5	108.7
1998	109.3	103.7	108.2	103.9	120.5	108.1	117.5	92.6	105.8	111.9	108.9	104.3
1999	110.7	105.1	109.0	105.3	124.5	110.2	119.6	94.5	107.7	113.8	110.5	110.2
2000	112.2	108.8	110.0	105.5	130.7	112.0	122.5	97.6	111.1	116.4	112.2	128.1
2001	117.2	112.8	112.2	106.0	130.8	114.2	124.3	105.1	113.9	119.3	114.4	132.3
2002	120.3	113.8	113.8	105.2	134.4	115.5	126.3	123.6	115.8	122.8	117.5	129.6
2003	122.4	117.5	114.6	103.3	141.4	117.0	127.3	136.0	118.0	127.2	120.5	139.9
2004	124.9	120.5	115.2	103.1	144.8	118.8	127.7	143.3	119.7	130.1	122.0	149.3
2004												**2004**
J	123.7	118.7	114.9	102.3	142.2	117.7	125.3	140.8	117.9	128.5	121.1	138.9
F	123.4	119.0	115.2	104.0	141.9	117.7	126.6	141.1	118.2	128.8	121.2	141.9
M	123.6	119.0	115.3	105.3	142.8	118.3	127.3	141.3	118.8	129.0	121.6	143.3
A	123.4	119.6	115.6	103.8	143.5	119.0	127.1	142.2	119.1	129.3	121.7	146.2
M	124.4	119.8	115.4	102.8	148.2	119.0	128.4	143.4	120.8	129.8	122.0	156.2
J	125.6	120.3	115.0	101.9	147.1	119.1	128.5	144.0	120.7	130.0	122.0	154.8
J	125.6	120.6	114.9	100.9	146.2	119.2	128.9	144.2	120.2	130.4	122.2	152.3
A	125.3	120.9	115.0	101.8	144.7	118.8	128.6	144.7	119.7	130.5	121.9	152.4
S	124.7	121.2	115.4	104.9	143.7	119.2	129.4	144.6	119.7	130.8	122.3	151.7
O	125.3	121.8	115.0	105.4	144.6	119.1	128.4	144.5	120.1	131.0	122.3	154.9
N	126.6	122.2	115.1	103.2	146.7	118.8	127.4	144.7	120.7	131.2	122.9	151.7
D	127.2	122.3	115.3	100.8	145.8	119.1	126.9	144.5	120.1	131.4	122.9	147.3
2005												**2005**
J	126.8	122.4	115.3	100.0	146.3	119.0	125.5	145.1	119.8	131.4	122.6	149.1
F	126.6	122.6	115.5	103.0	147.0	119.7	126.3	145.2	120.5	131.7	123.0	152.3
M	127.1	123.0	115.7	106.0	148.3	120.0	126.8	146.3	121.8	131.9	123.4	156.9
A	128.3	123.4	115.5	102.9	149.5	120.9	126.8	146.5	122.2	132.1	123.2	161.9
M	128.5	123.6	115.6	102.3	149.0	120.7	127.5	147.6	121.9	132.6	123.5	158.8
J	128.9	123.8	115.7	101.3	149.7	121.1	127.8	147.7	122.1	133.0	123.6	160.9
J	128.6	124.5	115.7	100.9	150.3	121.5	128.5	147.7	122.4	133.3	123.5	166.3
A	128.5	124.4	115.8	102.2	153.1	121.1	128.4	148.0	123.3	133.3	123.7	171.4
S	127.3	125.2	116.2	105.8	157.0	121.1	129.1	148.3	125.2	133.5	124.2	184.2
O	127.7	126.0	115.7	104.5	153.3	121.2	128.0	147.9	123.8	133.8	124.1	175.8
N												
D												

1. For information on the continuity of the series, see "Technical Notes (The Consumer Price Index) - Weights and Linking" at the end of this publication.

1. Pour de l'information concernant la continuité des séries, voir "Notes techniques (L'indice des prix à la consommation) - pondération et enchaînement" à la fin de cette publication.

FEATURE ARTICLES

January 1996
International Comparisons of Canada's Economic Growth, Based on Purchasing Power Parties - 1980 to 1994.

March 1996
Some Aspects of the Consumer Price Index in 1995.

May 1996
Some Recent Macroeconomic Influences on the CPI in 1995.

October 1996
Housing Depreciation in the CPI.

December 1996
Forty Years of Gasoline Prices.

January 1997
Relationship of What Consumers Pay for Goods to What Manufacturers Get for them.

February 1997
Selected Issues in the Seasonal Adjustment of Consumer Price Index Series.

April 1997
Major Contributors to the Change in the CPI in 1996.

August 1997
Changing the CPI to a New Official Time Base (1992=100).

January 1998
Historical Consumer Price Indexes.

February 1998
1996 Based Weighting Diagram of the CPI.

April 1998
Changing of the consumer price index weights from 1992 to 1996: An analysis of the spending patterns of Canadians

May 1998
1997 Consumer Prices in Review

December 1998
Evolution of the Price Index for Regulated Commodities in the 1990s

April 1999
Behavior of the Canadian Consumer Price Index in 1998

January 2004
2003 Annual Review of the Consumer Price Index

June 2004
The Soaring Loonie and Prices: Lower Inflation for Consumers?

ÉTUDES SPÉCIALES PARUES

Janvier 1996
Comparaisons internationales de la croissance économique du Canada, fondées sur les parités de pouvoir d'achat - 1980 à 1994.

Mars 1996
Certains aspects de l'indice des prix à la consommation en 1995.

Mai 1996
Quelques influences macroéconomiques récentes sur L'IPC en 1995.

Octobre 1996
La dépréciation du logement en propriété dans l'IPC.

Décembre 1996
L'évolution du prix de l'essence pendant quarante ans.

Janvier 1997
Rapport entre ce que paient les consommateurs pour des biens et ce que les fabricants en tirent.

Février 1997
Certaines questions de désaisonnalisation des séries de l'indice des prix à la consommation.

Avril 1997
Principaux facteurs ayant contribué à la variation de l'IPC en 1996.

Août 1997
Vers une nouvelle période de base officielle pour l'IPC (1992=100).

Janvier 1998
Indices historiques des prix à la consommation.

Février 1998
Diagramme de Pondération sur Base 1996 de l'IPC.

Avril 1998
Changements des pondérations de l'Indice des prix à la consommation de 1992 à 1996 : Une analyse des habitudes de consommation des Canadiens

Mai 1998
Revue des prix à la consommation en 1997

Décembre 1998
L'évolution de l'indice des prix des produits réglementés au cours des années 1990

Avril 1999
Le comportement de l'indice des prix à la consommation en 1998

Janvier 2004
Revue annuelle 2003 de l'Indice des prix à la consommation

Juin 2004
La montée du dollar et les prix : une baisse de l'inflation pour les consommateurs?

The Consumer Price Index

L'indice des prix à la consommation

Part II

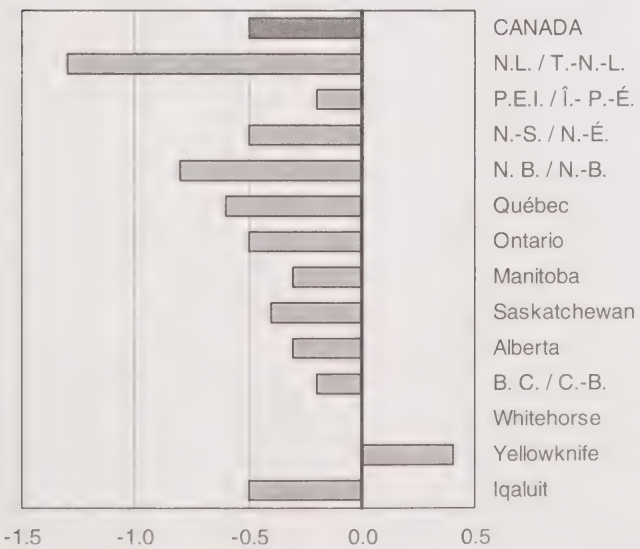
Partie II

Charts and Tables by Province, Whitehorse, Yellowknife and Iqaluit

Graphiques et tableaux par province, Whitehorse, Yellowknife et Iqaluit

CHART - 4

Percentage Change in the All-items Index from the Previous Month and from the Same Month of the Previous Year, Canada, Provinces, Whitehorse, Yellowknife and Iqaluit



GRAPHIQUE - 4

Taux de variation de l'indice d'ensemble, par rapport au mois précédent et au mois correspondant de l'année précédente, Canada, provinces, Whitehorse, Yellowknife et Iqaluit

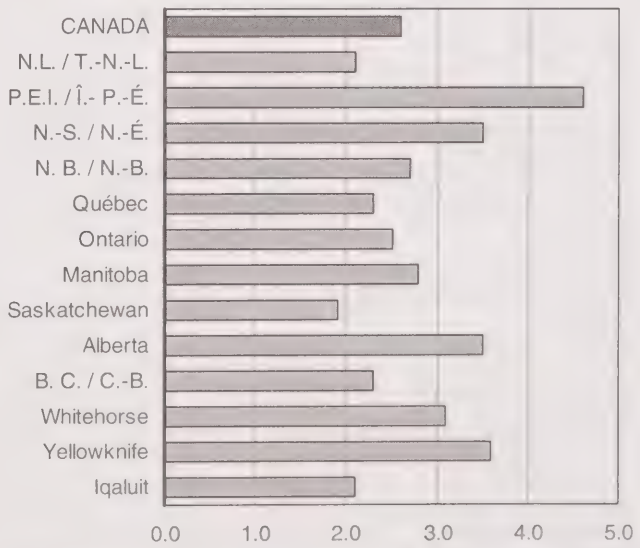


TABLE - 6

The Consumer Price Index, Major Components, Selected Sub-groups and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted), Provinces, Whitehorse and Yellowknife, 1992=100

	Indexes Indices	Percentage change October 2005 from Taux de variation octobre 2005 contre		Indexes Indices	Percentage change October 2005 from Taux de variation octobre 2005 contre	
	October 2005 Octobre	September 2005 Septembre	October 2004 Octobre	October 2005 Octobre	September 2005 Septembre	October 2004 Octobre
	Newfoundland and Labrador Terre-Neuve-et-Labrador			**Prince Edward Island Île-du-Prince-Édouard**		
ALL-ITEMS	**126.8**	**-1.3**	**2.1**	**131.3**	**-0.2**	**4.6**
Food	**122.0**	**-1.2**	**0.8**	**125.4**	**-0.6**	**1.8**
Food purchased from stores	121.7	-1.6	0.2	125.8	-0.8	1.6
Meat	122.2	-5.9	-4.8	148.3	-3.8	-2.1
Dairy products	132.1	-0.8	4.3	132.9	0.4	6.4
Bakery and other cereal products	138.5	2.0	2.3	129.7	1.6	2.6
Fresh fruit	136.9	-1.2	-2.3	107.7	4.1	-8.1
Fresh vegetables	98.3	3.4	5.9	101.2	4.5	13.3
Food purchased from restaurants	123.0	0.4	3.4	124.6	0.1	2.2
Shelter	**128.0**	**-0.4**	**4.7**	**130.9**	**1.1**	**7.5**
Rented accommodation	113.1	-0.2	0.6	113.0	0.1	0.8
Owned accommodation	116.0	-0.1	1.2	114.3	1.2	2.8
Replacement cost	133.8	0.7	4.7	114.4	0.7	5.4
Homeowners' insurance premiums	132.3	0.7	-2.2	122.7	0.7	4.4
Homeowners' maintenance and repairs	117.4	-1.9	1.9	133.1	0.9	2.1
Water, fuel and electricity	158.2	-0.9	12.2	185.1	1.3	20.1
Electricity	133.8	0.0	4.7	125.3	-0.6	2.0
Natural gas	.	.	.	.	.	.
Fuel oil and other fuel	219.0	-2.5	30.0	240.8	2.6	35.6
Household operations and furnishings	**111.2**	**-0.8**	**-0.3**	**123.7**	**-0.3**	**2.1**
Household operations	121.4	-0.3	1.3	134.5	-0.1	2.3
Telephone services	127.6	0.0	0.0	132.2	0.0	0.0
Internet access services (Dec. 2002=100)	106.4	0.0	4.4	101.4	0.0	1.9
Household furnishings	96.6	-1.8	-3.2	105.0	-1.1	1.5
Clothing and footwear	**98.4**	**-2.5**	**-6.0**	**114.3**	**2.0**	**-1.6**
Women's clothing	98.3	-9.1	-7.4	124.3	1.6	-2.0
Men's clothing	96.0	3.4	-2.4	107.9	2.6	-3.3
Footwear	87.2	0.1	-11.8	103.4	0.0	-1.8
Transportation	**161.2**	**-2.6**	**5.8**	**156.1**	**-2.1**	**10.2**
Private transportation	157.8	-2.8	6.0	154.2	-2.3	10.5
Purchase and leasing of automotive vehicles	115.8	0.6	3.6	122.7	0.6	5.5
Gasoline	185.7	-7.9	18.2	186.1	-6.9	28.2
Automotive vehicle insurance premiums	232.2	-2.9	-8.7	186.2	-0.8	-1.9
Public transportation	197.4	-0.7	3.6	185.6	1.4	3.5
Health and personal care	**108.7**	**-0.1**	**1.0**	**119.5**	**0.1**	**1.9**
Health care	112.4	0.1	1.5	122.8	-0.2	1.9
Personal care	106.4	-0.4	0.7	115.9	0.3	1.9
Recreation, education and reading	**122.8**	**-1.9**	**-0.7**	**127.0**	**0.1**	**0.2**
Recreation	108.3	-2.3	-1.2	112.2	0.1	-1.6
Education and reading	161.1	-1.0	0.7	180.2	0.4	4.5
Alcoholic beverages and tobacco products	**147.2**	**0.0**	**3.0**	**160.6**	**0.0**	**2.8**
Alcoholic beverages	127.8	0.1	4.0	116.4	0.1	2.4
Tobacco products and smokers' supplies	160.7	0.1	2.4	171.6	0.0	2.9
All-items excluding food	128.1	-1.4	2.4	132.6	-0.2	5.2
All-items excluding food and energy	121.7	-0.7	0.1	124.8	0.4	1.8
All-items excluding energy	121.7	-0.8	0.2	125.0	0.2	1.8
Energy	168.5	-4.3	14.8	184.9	-2.7	24.2
All-items (1986 = 100)	154.8			166.6		

TABLEAU - 6

L'indice des prix à la consommation, composantes principales, certains sous-groupes et agrégats spéciaux (non désaisonnalisés), provinces, Whitehorse et Yellowknife, 1992=100

Indexes / Indices	Percentage change October 2005 from / Taux de variation octobre 2005 contre		Indexes / Indices	Percentage change October 2005 from / Taux de variation octobre 2005 contre		
October 2005 Octobre	September 2005 Septembre	October 2004 Octobre	October 2005 Octobre	September 2005 Septembre	October 2004 Octobre	
Nova Scotia Nouvelle-Écosse			**New Brunswick Nouveau-Brunswick**			
131.6	**-0.5**	**3.5**	**128.5**	**-0.8**	**2.7**	**ENSEMBLE**
128.6	**-0.7**	**1.7**	**127.3**	**-0.2**	**2.5**	**Aliments**
128.8	-0.9	1.8	127.1	-0.3	2.2	Aliments achetés au magasin
152.9	-4.0	-3.2	149.4	-1.0	-2.0	Viande
132.1	-0.2	6.0	130.4	-0.9	5.5	Produits laitiers
134.8	2.1	4.7	133.5	1.3	4.4	Produits de boulangerie et autres produits céréaliers
114.8	-1.2	-9.6	103.4	-1.1	-8.3	Fruits frais
99.4	5.7	6.7	88.8	6.3	9.0	Légumes frais
125.9	-0.2	1.2	127.8	0.4	3.6	Aliments achetés au restaurant
134.8	**0.8**	**6.1**	**129.2**	**1.2**	**5.2**	**Logement**
114.2	0.0	0.6	114.9	0.1	1.1	Logement en location
125.4	1.0	2.5	113.5	1.8	3.1	Logement en propriété
151.1	1.6	6.6	112.5	0.7	4.7	Coût de remplacement
186.2	1.6	5.6	143.5	0.7	3.7	Primes d'assurance de propriétaire
128.2	-3.5	-3.1	123.3	2.1	4.7	Entretien et réparations par le propriétaire
174.8	1.2	18.0	174.1	0.9	11.5	Eau, combustible et électricité
127.4	0.0	6.1	160.2	0.0	6.0	Électricité
.	.	.	.	.	.	Gaz naturel
253.6	2.3	32.4	245.9	3.6	32.6	Mazout et autres combustibles
113.9	**-0.1**	**1.1**	**111.6**	**-1.5**	**-2.1**	**Dépenses et équipement du ménage**
122.3	0.2	1.5	125.9	-0.1	1.1	Dépenses du ménage
121.1	0.0	0.1	119.4	0.0	0.1	Services téléphoniques
94.9	0.0	-1.7	98.4	0.0	-1.2	Services d'accès internet (déc. 2002=100)
98.9	-0.6	0.1	89.4	-4.7	-8.6	Équipement du ménage
112.4	**-1.9**	**-1.1**	**105.3**	**0.0**	**-2.2**	**Habillement et chaussures**
114.2	-2.0	0.6	106.0	-3.8	-3.1	Vêtements pour femmes
114.0	-1.5	-1.7	107.7	3.6	-3.5	Vêtements pour hommes
100.6	-6.2	-3.6	98.8	1.4	-1.2	Chaussures
152.3	**-2.6**	**6.4**	**155.3**	**-2.7**	**6.6**	**Transports**
149.7	-2.9	6.5	153.8	-2.7	6.7	Transport privé
123.3	0.5	4.3	120.1	0.6	4.0	Achat et location à bail de véhicules automobiles
185.2	-8.5	16.6	192.1	-8.7	16.0	Essence
164.7	-1.5	-7.6	190.6	0.0	-4.2	Primes d'assurance de véhicules automobiles
184.6	0.4	3.4	184.4	-0.6	3.7	Transport public
117.6	**0.0**	**1.2**	**113.0**	**-0.2**	**1.1**	**Santé et soins personnels**
121.7	-0.4	1.9	117.8	-0.3	1.5	Soins de santé
113.8	0.4	0.4	109.4	-0.1	0.6	Soins personnels
134.2	**0.2**	**1.0**	**127.9**	**-1.4**	**-0.2**	**Loisirs, formation et lecture**
113.1	-0.1	-0.2	111.4	-1.9	-1.7	Loisirs
206.3	0.8	3.8	192.9	0.1	4.2	Formation et lecture
158.2	**-0.1**	**3.1**	**138.8**	**0.0**	**1.8**	**Boissons alcoolisées et produits du tabac**
116.9	-0.1	4.8	113.2	0.0	3.2	Boissons alcoolisées
170.5	0.0	2.2	147.9	0.0	1.0	Produits du tabac et articles pour fumeurs
132.1	-0.5	3.8	128.9	-0.8	2.8	Ensemble sans les aliments
125.3	0.1	1.5	121.2	-0.2	0.7	Ensemble sans les aliments et l'énergie
125.8	-0.1	1.5	122.4	-0.2	1.2	Ensemble sans l'énergie
180.6	-3.6	17.7	183.8	-4.4	14.0	Énergie
165.2			160.6			Ensemble (1986 = 100)

TABLE - 6 (Continued)

The Consumer Price Index, Major Components, Selected Sub-groups and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted), Provinces, Whitehorse and Yellowknife, 1992=100

	Indexes Indices	Percentage change October 2005 from Taux de variation octobre 2005 contre		Indexes Indices	Percentage change October 2005 from Taux de variation octobre 2005 contre	
	October 2005 Octobre	September 2005 Septembre	October 2004 Octobre	October 2005 Octobre	September 2005 Septembre	October 2004 Octobre
	Québec			**Ontario**		
ALL-ITEMS	**124.5**	**-0.6**	**2.3**	**129.4**	**-0.5**	**2.5**
Food	**129.7**	**0.1**	**1.9**	**127.8**	**-0.1**	**2.1**
Food purchased from stores	126.9	0.0	1.3	126.5	-0.1	1.9
Meat	140.1	0.4	0.0	136.4	-0.9	-0.1
Dairy products	135.8	-1.2	5.6	134.5	-0.5	5.9
Bakery and other cereal products	134.7	-0.2	1.8	140.0	0.7	3.2
Fresh fruit	105.4	0.9	-6.5	111.2	3.1	-5.0
Fresh vegetables	96.4	6.8	-2.2	98.5	-2.5	0.8
Food purchased from restaurants	136.4	0.4	3.3	130.7	0.2	2.8
Shelter	**124.8**	**0.6**	**2.6**	**127.1**	**0.7**	**3.4**
Rented accommodation	114.4	0.0	1.1	124.0	0.1	0.8
Owned accommodation	128.0	0.5	2.4	119.3	0.7	2.8
Replacement cost	150.8	0.5	4.2	143.4	0.3	4.1
Homeowners' insurance premiums	193.6	1.4	2.0	200.4	0.3	6.1
Homeowners' maintenance and repairs	134.1	-1.0	3.5	130.4	-1.1	2.6
Water, fuel and electricity	131.9	0.9	5.8	175.2	1.7	10.1
Electricity	114.1	0.0	1.2	139.5	0.0	6.6
Natural gas	219.6	9.3	19.5	214.7	4.9	13.0
Fuel oil and other fuel	223.2	2.7	25.1	236.5	3.8	26.5
Household operations and furnishings	**113.5**	**-0.1**	**0.1**	**113.8**	**-0.2**	**0.7**
Household operations	119.7	0.3	0.8	119.0	0.1	2.1
Telephone services	121.3	0.2	0.5	111.5	0.1	0.6
Internet access services (Dec. 2002=100)	97.3	0.0	-2.5	96.7	0.1	-2.2
Household furnishings	104.4	-0.7	-1.3	106.0	-0.7	-1.8
Clothing and footwear	**101.8**	**-3.0**	**-1.6**	**102.8**	**0.0**	**-0.4**
Women's clothing	99.3	-6.7	-1.8	100.3	-2.1	-3.7
Men's clothing	97.1	-2.6	-2.6	102.5	0.8	-1.2
Footwear	111.4	-0.4	-0.8	101.1	1.9	2.2
Transportation	**142.8**	**-2.7**	**6.3**	**158.2**	**-2.5**	**5.9**
Private transportation	140.9	-3.0	6.5	156.0	-2.6	6.2
Purchase and leasing of automotive vehicles	124.7	0.4	4.3	122.7	0.6	3.7
Gasoline	172.9	-9.9	14.4	183.1	-10.0	16.9
Automotive vehicle insurance premiums	147.9	0.0	1.4	241.4	-0.2	-0.7
Public transportation	169.1	-0.3	2.4	179.3	-0.7	2.8
Health and personal care	**121.8**	**-0.5**	**1.7**	**119.7**	**0.4**	**1.8**
Health care	127.7	0.0	1.5	130.5	0.2	3.7
Personal care	117.5	-0.9	1.7	111.4	0.6	0.0
Recreation, education and reading	**114.6**	**-0.5**	**-0.8**	**132.0**	**-1.0**	**-0.9**
Recreation	108.5	-0.6	-1.3	113.3	-1.6	-2.0
Education and reading	136.3	0.1	1.6	200.2	0.1	1.6
Alcoholic beverages and tobacco products	**142.2**	**-0.1**	**2.9**	**149.0**	**-0.7**	**2.5**
Alcoholic beverages	127.4	-0.6	2.1	127.1	-1.6	0.3
Tobacco products and smokers' supplies	141.7	0.1	3.4	146.4	0.1	4.3
All-items excluding food	123.2	-0.9	2.3	129.7	-0.6	2.6
All-items excluding food and energy	119.9	-0.2	1.3	125.7	0.0	1.5
All-items excluding energy	121.9	-0.2	1.4	126.0	0.0	1.5
Energy	152.2	-5.3	10.4	179.2	-4.8	13.9
All-items (1986 = 100)	160.2			166.9		

TABLEAU - 6 (Suite)

L'indice des prix à la consommation, composantes principales, certains sous-groupes et agrégats spéciaux (non désaisonnalisés), provinces, Whitehorse et Yellowknife, 1992=100

Indexes / Indices	Percentage change October 2005 from / Taux de variation octobre 2005 contre		Indexes / Indices	Percentage change October 2005 from / Taux de variation octobre 2005 contre		
October 2005 Octobre	September 2005 Septembre	October 2004 Octobre	October 2005 Octobre	September 2005 Septembre	October 2004 Octobre	
Manitoba			**Saskatchewan**			
132.3	**-0.3**	**2.8**	**133.0**	**-0.4**	**1.9**	**ENSEMBLE**
133.6	**0.9**	**1.8**	**123.9**	**0.6**	**-0.6**	**Aliments**
130.3	1.4	1.6	119.3	0.3	-2.2	Aliments achetés au magasin
140.3	0.3	-1.2	136.2	2.4	-1.8	Viande
126.5	-0.2	4.6	123.5	-0.6	3.6	Produits laitiers
134.4	2.8	3.6	116.3	0.9	-2.5	Produits de boulangerie et autres produits céréaliers
119.3	6.2	-7.2	103.6	5.7	-12.1	Fruits frais
119.9	2.3	0.8	102.2	2.4	-8.3	Légumes frais
141.3	0.1	2.2	134.4	1.2	2.7	Aliments achetés au restaurant
128.1	**0.0**	**3.1**	**143.0**	**0.3**	**2.1**	**Logement**
118.5	0.2	1.5	122.0	0.1	1.2	Logement en location
122.4	-0.2	2.5	131.2	0.3	2.4	Logement en propriété
155.1	0.3	6.9	162.7	0.9	4.2	Coût de remplacement
160.7	0.6	8.6	192.3	0.9	6.5	Primes d'assurance de propriétaire
120.5	-1.5	0.2	143.6	0.8	4.8	Entretien et réparations par le propriétaire
158.5	0.3	5.9	188.6	0.3	2.0	Eau, combustible et électricité
116.5	0.0	2.0	147.6	0.0	-2.5	Électricité
221.1	0.0	8.2	239.9	0.0	0.0	Gaz naturel
253.1	5.1	39.3	257.2	3.5	34.2	Mazout et autres combustibles
123.0	**-1.0**	**0.7**	**114.1**	**-1.0**	**0.2**	**Dépenses et équipement du ménage**
127.4	-0.5	1.8	120.2	-0.3	0.9	Dépenses du ménage
132.8	0.1	0.8	110.9	-1.2	-1.1	Services téléphoniques
97.4	0.4	0.6	97.0	0.3	-1.4	Services d'accès internet (déc. 2002=100)
114.3	-1.8	-1.6	102.3	-2.3	-1.3	Équipement du ménage
115.3	**-2.7**	**0.0**	**111.8**	**-1.1**	**-0.9**	**Habillement et chaussures**
114.7	-5.0	2.8	109.2	-3.4	1.0	Vêtements pour femmes
114.5	-1.9	-2.1	115.1	-1.4	-2.3	Vêtements pour hommes
105.5	-1.6	-1.5	105.9	0.7	-3.6	Chaussures
151.7	**-0.9**	**8.0**	**149.5**	**-2.1**	**6.5**	**Transports**
147.7	-0.9	8.4	147.2	-2.1	6.7	Transport privé
127.7	0.6	3.6	126.8	0.6	4.4	Achat et location à bail de véhicules automobiles
202.3	-3.9	26.0	198.1	-7.4	18.4	Essence
141.4	0.0	1.1	149.6	0.0	-1.6	Primes d'assurance de véhicules automobiles
192.8	-1.3	2.1	190.7	-2.7	1.3	Transport public
126.6	**0.3**	**1.7**	**116.8**	**0.5**	**1.6**	**Santé et soins personnels**
130.2	-0.1	2.0	119.0	0.7	2.2	Soins de santé
122.9	0.7	1.4	115.2	0.3	1.0	Soins personnels
125.7	**-0.2**	**-0.5**	**131.3**	**0.2**	**0.5**	**Loisirs, formation et lecture**
116.5	-0.3	-1.0	115.2	0.2	0.3	Loisirs
155.7	0.0	1.2	196.2	0.1	1.2	Formation et lecture
153.6	**0.0**	**1.8**	**163.4**	**0.0**	**1.4**	**Boissons alcoolisées et produits du tabac**
123.7	0.1	0.4	130.1	0.0	1.9	Boissons alcoolisées
180.4	0.0	2.8	187.1	0.0	1.1	Produits du tabac et articles pour fumeurs
132.0	-0.6	3.0	135.0	-0.6	2.4	Ensemble sans les aliments
127.2	-0.3	1.4	128.1	-0.1	1.3	Ensemble sans les aliments et l'énergie
128.3	-0.1	1.4	127.3	0.1	1.0	Ensemble sans l'énergie
178.9	-2.1	16.7	194.3	-3.8	9.1	Énergie
167.8			168.9			Ensemble (1986 = 100)

TABLE - 6 (Concluded)

The Consumer Price Index, Major Components, Selected Sub-groups and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted), Provinces, Whitehorse and Yellowknife, 1992=100

	Indexes Indices	Percentage change October 2005 from Taux de variation octobre 2005 contre		Indexes Indices	Percentage change October 2005 from Taux de variation octobre 2005 contre	
	October 2005 Octobre	September 2005 Septembre	October 2004 Octobre	October 2005 Octobre	September 2005 Septembre	October 2004 Octobre
	Alberta			**British Columbia Colombie-Britannique**		
ALL-ITEMS	**136.2**	**-0.3**	**3.5**	**126.3**	**-0.2**	**2.3**
Food	**127.2**	**1.5**	**2.5**	**126.6**	**0.9**	**1.6**
Food purchased from stores	123.7	2.1	2.2	122.9	1.3	0.7
Meat	130.2	1.2	1.1	133.9	1.4	-0.6
Dairy products	130.5	1.0	7.4	130.1	0.4	4.4
Bakery and other cereal products	130.8	2.7	1.5	125.8	1.4	0.6
Fresh fruit	105.6	8.4	-5.1	102.8	4.2	-6.4
Fresh vegetables	109.0	6.3	2.6	91.5	1.6	-0.8
Food purchased from restaurants	134.7	0.3	3.2	134.5	-0.1	3.3
Shelter	**143.3**	**0.4**	**6.1**	**109.7**	**1.1**	**2.5**
Rented accommodation	125.9	0.2	1.0	116.3	0.1	0.3
Owned accommodation	127.7	1.4	3.8	97.0	1.3	2.8
Replacement cost	168.6	1.8	7.0	90.0	0.6	4.9
Homeowners' insurance premiums	178.3	1.7	9.1	102.5	0.2	4.6
Homeowners' maintenance and repairs	124.7	2.9	2.5	118.9	0.8	2.4
Water, fuel and electricity	224.1	-2.5	17.2	161.3	2.4	4.5
Electricity	153.0	2.5	-3.0	112.2	0.0	-1.9
Natural gas	382.4	-7.0	44.1	259.5	10.4	16.1
Fuel oil and other fuel	.	.	.	248.8	3.7	35.9
Household operations and furnishings	**117.2**	**-0.5**	**0.7**	**123.5**	**-0.9**	**1.6**
Household operations	127.7	-0.5	2.2	131.4	-0.2	1.4
Telephone services	118.2	-0.1	1.1	130.3	-0.1	0.6
Internet access services (Dec. 2002=100)	96.0	-0.3	-1.9	95.9	-0.2	-2.9
Household furnishings	101.5	-0.8	-1.9	112.2	-2.3	1.8
Clothing and footwear	**104.2**	**-1.0**	**1.5**	**111.2**	**-1.9**	**-2.4**
Women's clothing	102.5	-4.1	1.9	108.1	-2.3	-3.7
Men's clothing	102.1	0.5	0.1	109.1	-1.7	-3.7
Footwear	96.9	0.1	-0.4	110.8	-3.7	-3.3
Transportation	**163.5**	**-2.0**	**6.0**	**151.6**	**-1.6**	**5.4**
Private transportation	161.2	-2.1	6.3	147.6	-1.7	5.7
Purchase and leasing of automotive vehicles	124.0	0.6	4.1	125.4	0.6	3.0
Gasoline	197.2	-8.6	18.2	201.7	-6.4	18.3
Automotive vehicle insurance premiums	228.4	0.0	-1.0	148.1	0.0	-0.9
Public transportation	188.8	-0.9	2.3	188.3	-1.5	2.8
Health and personal care	**122.7**	**0.4**	**1.9**	**127.7**	**-0.1**	**1.9**
Health care	128.0	0.4	3.1	134.0	0.4	2.8
Personal care	118.3	0.5	0.7	121.2	-0.7	0.9
Recreation, education and reading	**130.6**	**-0.8**	**0.6**	**134.8**	**-1.0**	**0.8**
Recreation	113.7	-1.0	-0.2	117.5	-1.4	0.3
Education and reading	207.6	-0.1	3.2	200.3	-0.1	2.2
Alcoholic beverages and tobacco products	**164.1**	**-0.1**	**1.3**	**145.3**	**-0.1**	**1.4**
Alcoholic beverages	137.7	-0.3	1.3	125.7	0.0	1.2
Tobacco products and smokers' supplies	179.3	0.0	1.4	162.9	-0.1	1.6
All-items excluding food	137.9	-0.6	3.7	126.2	-0.4	2.4
All-items excluding food and energy	130.9	0.1	1.9	121.9	-0.1	1.4
All-items excluding energy	130.2	0.4	2.0	122.9	0.1	1.5
Energy	218.6	-5.8	19.3	178.4	-2.6	11.6
All-items (1986 = 100)	172.2			160.7		

1 Refer to Table 7 for footnote

TABLEAU - 6 (Fin)

L'indice des prix à la consommation, composantes principales, certains sous-groupes et agrégats spéciaux (non désaisonnalisés), provinces, Whitehorse et Yellowknife, 1992=100

Indexes / Indices	Percentage change October 2005 from / Taux de variation octobre 2005 contre		Indexes / Indices	Percentage change October 2005 from / Taux de variation octobre 2005 contre		
October 2005 Octobre	September 2005 Septembre	October 2004 Octobre	October 2005 Octobre	September 2005 Septembre	October 2004 Octobre	
Whitehorse, Yukon			**Yellowknife, Northwest Territories / Yellowknife, Territoires du Nord-Ouest**			
125.6	**0.0**	**3.1**	**125.0**	**0.4**	**3.6[1]**	**ENSEMBLE**
123.1	**-0.6**	**1.1**	**125.2**	**1.4**	**4.4**	**Aliments**
115.5	-0.9	0.2	124.2	1.3	3.5	Aliments achetés au magasin
129.2	0.9	-2.3	122.4	-2.9	-4.7	Viande
126.4	1.2	4.1	122.2	-1.4	8.5	Produits laitiers
117.0	0.3	1.3	140.2	2.8	5.7	Produits de boulangerie et autres produits céréaliers
110.8	-9.0	-9.6	108.5	3.1	-7.7	Fruits frais
105.8	-2.1	2.9	148.7	10.8	4.4	Légumes frais
143.0	0.0	3.1	129.0	1.5	6.4	Aliments achetés au restaurant
123.1	**1.7**	**5.8**	**125.5**	**1.3**	**5.4[1]**	**Logement**
.	.	.	.	.	.	Logement en location
.	.	.	.	.	.	Logement en propriété
.	.	.	.	.	.	Coût de remplacement
.	.	.	.	.	.	Primes d'assurance de propriétaire
.	.	.	.	.	.	Entretien et réparations par le propriétaire
179.1	4.6	14.2	177.8	6.0	20.3	Eau, combustible et électricité
126.0	0.0	0.0	141.1	0.0	5.9	Électricité
.	.	.	.	.	.	Gaz naturel
254.0	8.8	29.4	280.5	14.2	47.0	Mazout et autres combustibles
109.6	**0.3**	**1.4**	**108.1**	**0.0**	**1.8**	**Dépenses et équipement du ménage**
119.7	0.3	2.4	115.2	0.3	2.8	Dépenses du ménage
114.9	0.0	0.0	108.5	0.0	0.0	Services téléphoniques
102.4	0.0	0.0	72.8	0.0	0.0	Services d'accès internet (déc. 2002=100)
94.0	0.2	-0.3	95.9	-0.7	-0.3	Équipement du ménage
107.7	**0.0**	**-1.2**	**104.6**	**1.9**	**1.8**	**Habillement et chaussures**
107.3	-1.4	-3.1	101.9	1.2	3.5	Vêtements pour femmes
116.7	0.7	-2.5	110.6	6.2	1.7	Vêtements pour hommes
82.6	1.6	1.2	99.9	0.1	2.1	Chaussures
158.4	**-0.2**	**7.2**	**146.5**	**-0.1**	**5.0**	**Transports**
151.1	-0.1	7.9	134.5	0.1	5.6	Transport privé
128.2	0.7	3.7	121.7	1.1	2.2	Achat et location à bail de véhicules automobiles
198.3	-1.0	19.0	175.0	-1.8	18.2	Essence
171.7	0.0	4.3	148.8	0.0	3.4	Primes d'assurance de véhicules automobiles
197.7	-1.5	1.4	195.0	-1.6	2.0	Transport public
109.7	**0.6**	**1.3**	**116.7**	**0.0**	**-0.3**	**Santé et soins personnels**
115.5	0.0	1.7	119.5	-0.4	-0.4	Soins de santé
103.8	1.5	0.7	114.5	0.3	-0.2	Soins personnels
112.5	**-1.8**	**0.0**	**112.2**	**-1.8**	**-0.3**	**Loisirs, formation et lecture**
103.6	-2.3	-0.4	100.0	-1.8	-0.1	Loisirs
165.7	0.1	2.2	190.4	-1.8	-0.9	Formation et lecture
153.1	**0.0**	**1.7**	**164.9**	**0.0**	**1.4**	**Boissons alcoolisées et produits du tabac**
130.9	0.0	1.0	139.1	0.0	0.6	Boissons alcoolisées
176.4	0.0	2.5	187.6	0.0	2.2	Produits du tabac et articles pour fumeurs
126.3	0.2	3.6	125.0	0.3	3.4[1]	Ensemble sans les aliments
119.4	-0.1	1.5	119.9	-0.1	1.4[1]	Ensemble sans les aliments et l'énergie
120.1	-0.2	1.4	120.8	0.2	1.9[1]	Ensemble sans l'énergie
190.3	1.8	17.1	183.9	3.1	21.5	Énergie
154.6			155.6			Ensemble (1986 = 100)

1. Voir tableau 7 pour la note de bas de page

TABLE - 7

The All-items Consumer Price Index (Not Seasonally Adjusted), Provinces, Whitehorse, Yellowknife and Iqaluit, 2000-2005, 1992=100

TABLEAU - 7

Indice d'ensemble des prix à la consommation (non désaisonnalisé), provinces, Whitehorse, Yellowknife et Iqaluit, 2000-2005, 1992=100

	Jan.	Feb.	March	April	May	June	July	Aug.	Sept.	Oct.	Nov.	Dec.	Annual average
	Janv.	Févr.	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Moyenne annuelle
NEWFOUNDLAND AND LABRADOR													**TERRE-NEUVE-ET-LABRADOR**
2000	111.6	112.5	113.0	112.3	112.2	113.3	113.8	113.8	114.0	114.2	114.3	114.0	113.3
2001	114.0	114.5	114.4	113.6	115.6	115.5	115.3	115.0	115.0	114.3	113.7	113.4	114.5
2002	113.8	114.2	114.9	116.9	118.0	117.7	117.9	117.8	118.1	119.2	119.6	119.0	117.3
2003	119.7	119.9	121.4	121.0	120.7	120.3	121.2	120.7	121.4	120.3	121.1	120.3	120.7
2004	120.9	120.8	121.3	121.6	122.8	123.2	123.9	123.6	123.8	124.2	124.5	124.1	122.9
2005	123.9	124.5	125.0	126.0	126.0	126.1	126.6	126.7	128.5	126.8	..	..	..
PRINCE EDWARD ISLAND													**ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD**
2000	109.1	109.2	110.3	110.7	111.5	111.9	112.0	112.5	112.9	113.3	114.1	113.4	111.7
2001	114.1	113.2	113.3	114.6	115.0	115.5	115.7	115.2	114.7	115.4	115.1	113.8	114.6
2002	113.4	113.7	114.5	116.8	118.0	117.6	118.6	118.8	119.2	120.3	121.0	120.3	117.7
2003	119.9	121.3	122.6	123.1	121.9	121.5	121.7	121.5	122.2	122.0	122.5	122.0	121.9
2004	121.8	122.4	123.2	123.9	124.3	124.9	124.6	124.6	125.2	125.5	127.3	126.4	124.5
2005	125.3	125.6	126.7	127.8	128.4	128.2	128.3	128.6	131.6	131.3	..	..	..
NOVA SCOTIA													**NOUVELLE-ÉCOSSE**
2000	112.0	112.9	113.5	113.1	113.5	114.2	114.1	114.0	115.0	115.4	116.2	116.0	114.2
2001	115.3	115.5	115.6	116.5	117.0	117.0	116.7	116.5	117.2	116.4	116.1	115.7	116.3
2002	115.8	116.4	117.1	118.9	120.0	120.1	120.8	120.7	121.2	122.0	122.5	121.7	119.8
2003	123.1	124.3	125.1	123.9	123.5	123.6	124.0	124.1	124.1	123.5	123.8	123.5	123.9
2004	123.6	124.2	125.0	125.1	126.0	126.5	126.7	126.6	126.8	127.2	127.8	127.5	126.1
2005	127.0	127.4	128.2	128.9	129.1	129.0	129.4	130.4	132.3	131.6	..	..	..
NEW BRUNSWICK													**NOUVEAU-BRUNSWICK**
2000	110.3	111.1	112.2	112.1	112.3	113.1	113.4	113.3	113.7	113.9	114.4	113.8	112.8
2001	113.4	113.8	114.1	114.8	115.8	115.6	115.1	115.1	115.4	114.8	114.5	114.3	114.7
2002	114.7	115.0	115.8	117.6	118.3	118.6	119.6	119.9	120.1	120.6	121.5	121.4	118.6
2003	122.4	123.3	123.7	123.0	122.1	122.1	122.6	122.7	123.0	122.2	122.2	122.0	122.6
2004	122.5	123.1	123.6	123.5	124.6	124.8	124.8	124.7	124.7	125.1	125.7	125.2	124.4
2005	125.2	125.6	126.6	127.1	126.9	126.8	127.5	128.1	129.5	128.5	..	..	..
QUÉBEC													**QUÉBEC**
2000	108.7	109.6	110.0	109.6	110.1	111.1	111.1	111.0	111.4	111.5	111.7	111.8	110.6
2001	111.7	112.4	112.7	113.8	114.3	113.7	113.6	113.8	113.7	113.2	112.9	113.1	113.2
2002	113.3	114.2	114.3	114.9	114.8	115.2	116.2	116.3	116.3	116.7	117.1	117.0	115.5
2003	117.8	119.1	119.3	118.3	118.3	118.1	118.3	118.4	118.2	118.3	118.6	118.6	118.4
2004	119.2	119.7	120.0	119.9	121.1	121.0	120.9	120.7	121.0	121.7	121.8	121.5	120.7
2005	121.6	122.0	122.9	122.9	123.1	123.4	123.6	124.1	125.3	124.5	..	..	..
ONTARIO													**ONTARIO**
2000	111.9	112.8	113.7	113.0	113.7	114.5	114.7	114.4	114.9	115.2	115.9	116.0	114.2
2001	115.9	116.6	117.3	117.9	118.5	118.5	118.3	118.3	118.5	118.2	117.3	117.3	117.7
2002	117.3	118.2	119.5	119.5	119.5	119.9	120.8	121.7	121.2	121.5	121.8	120.6	120.1
2003	122.4	123.4	123.5	122.3	122.7	122.9	123.1	123.8	123.9	123.6	123.9	124.2	123.3
2004	124.2	124.4	124.9	125.1	126.1	125.8	126.0	125.7	125.8	126.2	126.6	126.5	125.6
2005	126.2	127.1	127.8	128.0	128.0	128.2	128.4	129.1	130.0	129.4	..	..	..
MANITOBA													**MANITOBA**
2000	116.4	116.7	117.4	117.3	117.3	117.8	118.4	118.5	119.0	118.8	119.2	119.9	118.1
2001	119.1	120.5	120.7	121.0	122.1	122.9	122.2	121.9	122.4	121.5	120.2	120.1	121.2
2002	120.6	120.6	121.5	122.5	123.2	123.6	123.8	124.1	123.9	123.8	124.6	124.6	123.1
2003	125.0	125.5	125.7	125.4	125.1	124.9	124.9	125.2	125.9	125.1	125.3	125.6	125.3
2004	125.6	125.4	126.0	126.4	128.1	128.5	128.3	128.4	128.2	128.7	129.5	129.9	127.8
2005	129.2	129.5	130.0	130.8	131.1	131.3	131.7	132.1	132.7	132.3	..	..	..

TABLE - 7 (Concluded)

The All-items Consumer Price Index (Not Seasonally Adjusted), Provinces, Whitehorse, Yellowknife and Iqaluit, 2000-2005, 1992=100

TABLEAU - 7 (Fin)

Indice d'ensemble des prix à la consommation (non désaisonnalisé), provinces, Whitehorse, Yellowknife et Iqaluit, 2000-2005, 1992=100

	Jan. Janv.	Feb. Févr.	March Mars	April Avril	May Mai	June Juin	July Juillet	Aug. Août	Sept. Sept.	Oct. Oct.	Nov. Nov.	Dec. Déc.	Annual average Moyenne annuelle
SASKATCHEWAN													**SASKATCHEWAN**
2000	114.6	115.0	115.8	115.9	116.2	116.5	117.0	117.2	117.5	117.5	118.0	119.1	116.7
2001	118.3	118.9	118.8	119.2	120.4	121.6	121.1	121.2	122.1	121.2	120.4	120.3	120.3
2002	120.9	120.8	121.8	123.5	123.7	123.9	124.2	124.4	125.0	125.1	125.6	125.4	123.7
2003	125.6	126.2	126.7	126.1	126.4	126.3	126.5	126.8	127.2	126.6	127.1	127.0	126.5
2004	127.1	127.2	127.5	128.4	129.7	129.9	130.1	129.5	129.7	130.5	131.3	130.9	129.3
2005	130.6	130.9	131.6	132.5	131.8	132.1	132.4	132.9	133.6	133.0	..	..	..
ALBERTA													**ALBERTA**
2000	114.7	114.7	115.8	115.9	116.6	117.1	118.2	118.3	119.1	119.2	119.6	119.6	117.4
2001	116.0	118.8	118.7	118.9	123.2	123.5	121.6	121.5	122.4	121.0	116.6	118.5	120.1
2002	120.1	120.7	121.0	122.9	123.5	124.1	124.1	124.3	125.9	127.3	127.9	128.3	124.2
2003	128.6	129.0	130.2	130.2	129.4	130.1	129.6	129.3	130.1	129.6	130.0	129.9	129.7
2004	129.8	129.9	130.3	130.6	131.7	133.0	132.1	131.9	132.0	131.6	132.5	132.2	131.5
2005	131.7	131.9	132.7	133.6	133.4	133.9	135.0	135.0	136.6	136.2	..	..	..
BRITISH COLUMBIA													**COLOMBIE-BRITANNIQUE**
2000	111.3	111.4	112.3	112.4	112.8	113.2	114.2	114.1	114.3	114.5	114.5	114.3	113.3
2001	114.5	112.6	113.3	115.0	115.6	116.3	116.3	116.1	116.7	115.8	114.9	114.8	115.2
2002	115.4	115.9	116.6	117.7	118.1	118.2	118.5	118.7	118.8	118.7	118.9	118.8	117.9
2003	119.0	119.6	120.6	120.4	120.4	120.2	120.5	120.9	121.2	120.6	120.8	120.9	120.4
2004	120.8	121.3	121.6	122.4	123.4	123.6	123.4	123.3	123.5	123.5	123.7	123.5	122.8
2005	123.6	123.8	124.1	124.9	125.2	125.4	125.7	125.9	126.5	126.3	..	..	..
WHITEHORSE, YUKON													**WHITEHORSE, YUKON**
2000	112.3	112.9	113.3	113.7	114.3	115.1	115.7	115.9	115.8	115.1	115.6	115.8	114.6
2001	115.9	116.0	116.1	116.3	116.9	117.8	118.1	117.9	118.5	117.5	116.2	115.2	116.9
2002	115.2	115.2	115.4	116.7	117.3	117.8	119.0	118.9	118.8	118.8	119.3	119.4	117.7
2003	119.7	120.6	120.7	120.3	119.8	119.9	120.4	120.4	120.2	119.6	118.8	118.9	119.9
2004	118.9	119.3	119.9	120.2	121.5	121.8	121.8	121.3	121.6	121.8	123.1	122.3	121.1
2005	121.3	121.5	122.2	122.9	123.4	123.9	124.1	124.4	125.6	125.6	..	..	..
YELLOWKNIFE, NORTHWEST TERRITORIES													**YELLOWKNIFE, TERRITOIRES DU NORD-OUEST**
2000	109.6	109.9	110.4	110.8	111.2	111.4	112.0	111.9	112.0	111.5	111.9	112.1	111.2
2001	112.1	112.2	111.9	112.2	112.8	113.2	113.7	113.8	114.3	113.5	113.2	113.1	113.0
2002	113.8	114.2	114.3	115.1	116.0	116.2	117.3	117.4	117.7	117.6	117.8	118.7[1]	116.3
2003	118.9[1]	119.3[1]	119.5[1]	119.8[1]	119.5[1]	119.2[1]	118.9[1]	118.7[1]	118.5[1]	117.8[1]	118.7[1]	120.0[1]	119.1[1]
2004	120.0[1]	119.6[1]	120.0[1]	120.2[1]	121.0[1]	121.3[1]	121.4[1]	120.6[1]	120.6[1]	120.7[1]	121.8[1]	122.1[1]	120.8[1]
2005	121.7[1]	121.9[1]	122.0	122.4	123.4	123.8	123.8	123.7	124.5	125.0	..	..	..
IQALUIT, NUNAVUT (Dec. 2002=100)													**IQALUIT, NUNAVUT (déc. 2002=100)**
2002												100.0	..
2003	99.9	99.8	100.0	99.9	100.1	100.2	100.7	100.3	100.3	100.5	100.7	100.5	100.2
2004	100.0	99.9	100.2	100.8	101.4	101.8	101.8	101.4	101.6	101.2	101.8	102.2	101.2
2005	102.0	101.7	101.8	102.1	102.8	103.0	103.0	103.4	103.8	103.3	..	..	..

1. Part of the increase first recorded in the shelter index for Yellowknife for December 2004 inadvertently reflected rent increases that actually occurred earlier. As a result, the change in the shelter index was overstated in December 2004, and was understated in the previous two years. The shelter index series for Yellowknife has been corrected from December 2002. In addition, the Yellowknife All-items CPI and some Yellowknife special aggregate index series have also changed. Data for Canada and all other provinces and territories were not affected.

1. Une partie de l'augmentation de l'indice du logement de Yellowknife qui a été montrée en décembre 2004 reflétait par inadvertance des augmentations de loyer qui s'étaient produites plus tôt. Donc, la variation de l'indice du logement a été surévaluée en décembre 2004 et sous-évaluée les deux années précédentes. La série de l'indice du logement pour Yellowknife a été rectifiée à partir de décembre 2002. De plus, la série de l'IPC d'ensemble pour Yellowknife et les indices de certains agrégats spéciaux pour Yellowknife ont également changé. Les données pour le Canada, les provinces et les autres territoires n'ont pas été touchées

Part III

Partie III

Urban Centre Tables

Tableaux par centre urbain

TABLE - 8

The Consumer Price Index and Selected Sub-groups (Not Seasonally Adjusted), by Urban Centre[1], 1992=100

TABLEAU - 8

L'indice des prix à la consommation et certains sous-groupes (non désaisonnalisés), par centre urbain[1], 1992=100

	Indexes / Indices			Percentage change October 2005 from / Taux de variation octobre 2005 contre		
	October 2005 Octobre	September 2005 Septembre	October 2004 Octobre	September 2005 Septembre	October 2004 Octobre	
ST. JOHN'S, N.L.						**ST. JOHN'S, T.-N.-L.**
All-items	**126.5**	**128.2**	**124.0**	**-1.3**	**2.0**	**Ensemble**
Shelter	124.8	125.1	120.4	-0.2	3.7	Logement
Rented accommodation	114.0	114.0	113.2	0.0	0.7	Logement en location
Owned accommodation	115.5	115.6	114.2	-0.1	1.1	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	157.8	159.2	141.1	-0.9	11.8	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	154.6					Ensemble (1986=100)
CHARLOTTETOWN-SUMMERSIDE, P.E.I.						**CHARLOTTETOWN-SUMMERSIDE, Î.-P.-É.**
All-items	**129.6**	**129.9**	**124.5**	**-0.2**	**4.1**	**Ensemble**
Shelter	126.6	125.5	119.7	0.9	5.8	Logement
Rented accommodation	112.1	112.0	111.4	0.1	0.6	Logement en location
Owned accommodation	114.3	112.9	111.3	1.2	2.7	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	185.4	183.0	155.2	1.3	19.5	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	164.5					Ensemble (1986=100)
HALIFAX, N.S.						**HALIFAX, N.-É.**
All-items	**129.9**	**130.5**	**126.1**	**-0.5**	**3.0**	**Ensemble**
Shelter	129.9	128.7	124.1	0.9	4.7	Logement
Rented accommodation	114.7	114.6	113.8	0.1	0.8	Logement en location
Owned accommodation	125.4	124.1	122.7	1.0	2.2	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	167.9	165.2	144.3	1.6	16.4	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	163.9					Ensemble (1986=100)
SAINT JOHN, N.B.						**SAINT JOHN, N.-B.**
All-items	**128.2**	**129.0**	**124.7**	**-0.6**	**2.8**	**Ensemble**
Shelter	127.6	125.8	121.2	1.4	5.3	Logement
Rented accommodation	114.2	114.2	112.9	0.0	1.2	Logement en location
Owned accommodation	116.0	113.4	111.8	2.3	3.8	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	173.9	172.0	154.6	1.1	12.5	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	160.5					Ensemble (1986=100)
QUÉBEC, QUE.						**QUÉBEC, QC**
All-items	**125.1**	**126.0**	**122.3**	**-0.7**	**2.3**	**Ensemble**
Shelter	122.4	121.9	119.4	0.4	2.5	Logement
Rented accommodation	119.8	119.6	118.3	0.2	1.3	Logement en location
Owned accommodation	123.1	122.5	120.3	0.5	2.3	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	123.7	123.3	117.3	0.3	5.5	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	159.5					Ensemble (1986=100)

TABLE - 8 (Continued)

The Consumer Price Index and Selected Sub-groups (Not Seasonally Adjusted), by Urban Centre[1], 1992=100

TABLEAU - 8 (Suite)

L'indice des prix à la consommation et certains sous-groupes (non désaisonnalisés), par centre urbain[1], 1992=100

	Indexes / Indices			Percentage change October 2005 from / Taux de variation octobre 2005 contre		
	October 2005 Octobre	September 2005 Septembre	October 2004 Octobre	September 2005 Septembre	October 2004 Octobre	
MONTRÉAL, QUE.						**MONTRÉAL, QC**
All-items	**124.4**	**125.2**	**121.8**	**-0.6**	**2.1**	**Ensemble**
Shelter	124.8	124.1	121.7	0.6	2.5	Logement
Rented accommodation	115.7	115.7	114.2	0.0	1.3	Logement en location
Owned accommodation	128.8	127.9	125.7	0.7	2.5	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	132.8	131.4	126.2	1.1	5.2	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	160.8					Ensemble (1986=100)
OTTAWA, ONT.						**OTTAWA, ONT.**
All-items	**131.2**	**131.9**	**127.9**	**-0.5**	**2.6**	**Ensemble**
Shelter	129.7	128.9	125.2	0.6	3.6	Logement
Rented accommodation	125.7	125.7	125.7	0.0	0.0	Logement en location
Owned accommodation	124.2	123.5	120.4	0.6	3.2	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	166.9	163.9	147.9	1.8	12.8	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	167.4					Ensemble (1986=100)
TORONTO, ONT.						**TORONTO, ONT.**
All-items	**129.4**	**129.9**	**126.5**	**-0.4**	**2.3**	**Ensemble**
Shelter	126.7	126.1	123.1	0.5	2.9	Logement
Rented accommodation	127.0	127.0	125.8	0.0	1.0	Logement en location
Owned accommodation	117.2	116.8	114.8	0.3	2.1	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	178.2	175.2	159.1	1.7	12.0	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	167.8					Ensemble (1986=100)
THUNDER BAY, ONT.						**THUNDER BAY, ONT.**
All-items	**126.6**	**127.2**	**124.2**	**-0.5**	**1.9**	**Ensemble**
Shelter	115.2	113.9	113.5	1.1	1.5	Logement
Rented accommodation	111.6	111.6	110.6	0.0	0.9	Logement en location
Owned accommodation	101.9	100.7	101.2	1.2	0.7	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	182.8	179.1	175.6	2.1	4.1	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	160.8					Ensemble (1986=100)
WINNIPEG, MAN.						**WINNIPEG, MAN.**
All-items	**132.3**	**132.7**	**128.8**	**-0.3**	**2.7**	**Ensemble**
Shelter	128.0	128.2	124.6	-0.2	2.7	Logement
Rented accommodation	119.9	119.7	118.0	0.2	1.6	Logement en location
Owned accommodation	120.9	121.3	118.3	-0.3	2.2	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	166.6	166.3	157.7	0.2	5.6	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	167.9					Ensemble (1986=100)
REGINA, SASK.						**REGINA, SASK.**
All-items	**133.7**	**134.4**	**131.4**	**-0.5**	**1.8**	**Ensemble**
Shelter	144.3	144.4	142.3	-0.1	1.4	Logement
Rented accommodation	120.3	120.1	119.5	0.2	0.7	Logement en location
Owned accommodation	136.0	136.3	133.2	-0.2	2.1	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	191.8	191.7	192.0	0.1	-0.1	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	170.1					Ensemble (1986=100)

TABLE - 8 (Concluded)

The Consumer Price Index and Selected Sub-groups (Not Seasonally Adjusted), by Urban Centre[1], 1992=100

TABLEAU - 8 (Fin)

L'indice des prix à la consommation et certains sous-groupes (non désaisonnalisés), par centre urbain[1], 1992=100

	Indexes / Indices			Percentage change October 2005 from / Taux de variation octobre 2005 contre		
	October 2005 Octobre	September 2005 Septembre	October 2004 Octobre	September 2005 Septembre	October 2004 Octobre	
SASKATOON, SASK.						**SASKATOON, SASK.**
All-items	**132.1**	**132.6**	**129.6**	**-0.4**	**1.9**	**Ensemble**
Shelter	137.4	137.0	134.6	0.3	2.1	Logement
Rented accommodation	126.6	126.7	125.5	-0.1	0.9	Logement en location
Owned accommodation	123.6	122.9	120.7	0.6	2.4	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	185.1	185.0	181.2	0.1	2.2	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	166.8					Ensemble (1986=100)
EDMONTON, ALTA						**EDMONTON, ALB.**
All-items	**134.3**	**134.8**	**129.8**	**-0.4**	**3.5**	**Ensemble**
Shelter	138.9	138.9	131.0	0.0	6.0	Logement
Rented accommodation	126.4	126.3	125.3	0.1	0.9	Logement en location
Owned accommodation	121.5	120.1	117.6	1.2	3.3	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	228.2	234.9	191.4	-2.9	19.2	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	170.0					Ensemble (1986=100)
CALGARY, ALTA						**CALGARY, ALB.**
All-items	**137.0**	**137.3**	**132.6**	**-0.2**	**3.3**	**Ensemble**
Shelter	145.0	144.1	137.6	0.6	5.4	Logement
Rented accommodation	126.6	126.5	125.4	0.1	1.0	Logement en location
Owned accommodation	131.8	129.7	126.9	1.6	3.9	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	226.7	231.5	196.1	-2.1	15.6	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	173.0					Ensemble (1986=100)
VANCOUVER, B.C.						**VANCOUVER, C.-B.**
All-items	**126.5**	**126.7**	**124.2**	**-0.2**	**1.9**	**Ensemble**
Shelter	109.9	108.6	108.0	1.2	1.8	Logement
Rented accommodation	116.2	116.2	115.8	0.0	0.3	Logement en location
Owned accommodation	97.2	95.9	95.2	1.4	2.1	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	168.7	164.2	163.6	2.7	3.1	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	161.2					Ensemble (1986=100)
VICTORIA, B.C.						**VICTORIA, C.-B.**
All-items	**126.7**	**126.8**	**123.6**	**-0.1**	**2.5**	**Ensemble**
Shelter	111.1	110.0	107.4	1.0	3.4	Logement
Rented accommodation	116.0	115.9	115.4	0.1	0.5	Logement en location
Owned accommodation	100.3	99.1	96.4	1.2	4.0	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	145.2	142.6	137.3	1.8	5.8	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	160.1					Ensemble (1986=100)

1. The indexes for Whitehorse, Yellowknife and Iqaluit are available from Table - 6.

1. Les indices pour Whitehorse, Yellowknife et Iqaluit sont disponibles à partir du tableau - 6.

TABLE - 9

The All-items Consumer Price Index (Not Seasonally Adjusted), by Urban Centre[1], 2000-2005, 1992=100

TABLEAU - 9

L'indice d'ensemble des prix à la consommation (non désaisonnalisé), par centre urbain[1], 2000-2005, 1992=100

	Jan.	Feb.	March	April	May	June	July	Aug.	Sept.	Oct.	Nov.	Dec.	Annual average
	Jan.	Fév.	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Moyenne annuelle
ST. JOHN'S, NEWFOUNDLAND AND LABRADOR - TERRE-NEUVE-ET-LABRADOR													
2000	111.7	112.4	112.9	112.3	112.3	113.3	113.8	113.9	114.0	114.1	114.3	113.9	113.2
2001	113.9	114.4	114.4	113.6	115.6	115.4	115.3	115.0	115.1	114.4	113.8	113.6	114.5
2002	114.0	114.4	115.1	117.0	118.0	117.7	118.0	117.8	118.1	119.3	119.6	119.1	117.3
2003	119.7	119.9	121.3	120.9	120.7	120.2	121.1	120.7	121.4	120.4	121.0	120.3	120.6
2004	120.9	120.8	121.3	121.6	122.7	123.1	123.8	123.4	123.6	124.0	124.3	123.9	122.8
2005	123.7	124.3	124.8	125.7	125.8	125.9	126.3	126.4	128.2	126.5	..	..	..
CHARLOTTETOWN-SUMMERSIDE, PRINCE EDWARD ISLAND - ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD													
2000	108.9	109.0	110.1	110.5	111.2	111.5	111.7	112.0	112.5	112.9	113.6	112.9	111.4
2001	113.5	112.8	113.0	114.1	114.5	115.0	115.2	114.7	114.3	115.1	114.8	113.5	114.2
2002	113.2	113.4	114.3	116.4	117.4	117.0	118.0	118.1	118.5	119.6	120.2	119.5	117.1
2003	119.2	120.5	121.5	122.0	121.0	120.6	120.9	120.6	121.2	121.1	121.6	121.1	120.9
2004	120.9	121.6	122.3	122.9	123.3	123.8	123.6	123.6	124.2	124.5	126.0	125.3	123.5
2005	124.3	124.5	125.5	126.6	127.0	126.8	127.0	127.4	129.9	129.6	..	..	..
HALIFAX, NOVA SCOTIA - NOUVELLE-ÉCOSSE													
2000	111.2	111.9	112.5	112.3	112.7	113.4	113.2	113.2	114.0	114.4	115.1	114.8	113.2
2001	114.3	114.5	114.7	115.6	116.1	116.2	115.9	115.7	116.4	115.7	115.5	115.2	115.5
2002	115.3	115.9	116.5	118.2	119.4	119.4	120.1	120.0	120.4	121.1	121.5	120.8	119.1
2003	122.0	123.0	123.8	122.9	122.6	122.6	123.0	123.1	123.2	122.8	123.0	122.7	122.9
2004	122.8	123.2	124.0	124.1	125.0	125.4	125.6	125.6	125.7	126.1	126.7	126.2	125.0
2005	125.8	126.1	126.9	127.4	127.6	127.5	127.9	128.8	130.5	129.9	..	..	..
SAINT JOHN, NEW BRUNSWICK - NOUVEAU-BRUNSWICK													
2000	110.2	111.0	112.1	111.8	111.9	112.7	113.0	112.9	113.4	113.5	114.0	113.5	112.5
2001	113.2	113.6	113.9	114.6	115.5	115.4	114.9	115.0	115.2	114.6	114.3	114.1	114.5
2002	114.4	114.8	115.6	117.1	117.9	118.1	119.1	119.5	119.7	120.3	121.0	120.9	118.2
2003	121.8	122.7	123.1	122.4	121.7	121.6	122.1	122.2	122.5	122.1	122.0	121.8	122.2
2004	122.2	122.8	123.2	123.1	124.2	124.4	124.4	124.3	124.2	124.7	125.3	124.8	124.0
2005	124.7	125.1	126.2	126.6	126.5	126.3	127.0	127.6	129.0	128.2	..	..	..
QUÉBEC, QUÉBEC													
2000	109.5	110.3	110.7	110.4	110.9	111.9	111.9	111.7	112.0	112.1	112.3	112.3	111.3
2001	112.3	113.0	113.3	114.3	114.9	114.3	114.2	114.4	114.4	113.8	113.5	113.7	113.8
2002	113.9	114.8	115.0	115.5	115.4	115.8	116.8	117.1	117.0	117.4	117.7	117.6	116.2
2003	118.4	119.6	119.9	118.9	118.9	118.8	119.0	119.1	118.9	119.1	119.4	119.4	119.1
2004	120.0	120.4	120.7	120.6	121.9	121.8	121.6	121.5	121.7	122.3	122.5	122.1	121.4
2005	122.3	122.6	123.5	123.5	123.7	124.1	124.3	124.8	126.0	125.1	..	..	..
MONTRÉAL, QUÉBEC													
2000	108.8	109.6	110.0	109.7	110.3	111.3	111.3	111.1	111.5	111.6	111.8	111.9	110.7
2001	112.0	112.6	112.8	113.8	114.3	113.7	113.8	114.0	113.8	113.3	113.1	113.5	113.4
2002	113.5	114.4	114.5	115.1	114.9	115.4	116.4	116.5	116.4	116.9	117.1	117.1	115.7
2003	117.7	119.0	119.2	118.2	118.3	118.1	118.3	118.4	118.3	118.4	118.7	118.7	118.4
2004	119.3	119.8	120.0	120.0	121.0	121.0	120.8	120.8	121.1	121.8	121.8	121.5	120.7
2005	121.6	121.9	122.9	122.8	123.0	123.5	123.5	124.1	125.2	124.4	..	..	..
OTTAWA, ONTARIO													
2000	113.2	114.1	114.9	114.3	114.9	115.8	116.0	115.9	116.4	116.7	117.4	117.6	115.6
2001	117.5	118.3	119.0	119.4	120.2	120.2	120.1	120.1	120.1	119.4	118.8	118.9	119.3
2002	118.8	119.8	121.1	121.2	121.4	121.7	122.5	123.5	123.1	123.2	123.5	122.4	121.9
2003	124.0	125.1	125.2	123.7	124.2	124.4	124.8	125.4	125.5	125.1	125.6	125.8	124.9
2004	125.8	126.0	126.5	126.7	127.9	127.5	127.7	127.4	127.5	127.9	128.3	128.1	127.3
2005	127.9	128.8	129.6	129.7	129.7	129.9	130.1	131.0	131.9	131.2	..	..	..
TORONTO, ONTARIO													
2000	112.3	113.2	113.9	113.3	114.1	114.9	114.9	114.7	115.2	115.5	116.2	116.2	114.5
2001	116.4	117.1	117.8	118.4	118.8	118.6	118.5	118.4	118.7	118.5	118.0	118.1	118.1
2002	117.8	118.8	120.1	120.0	120.0	120.5	120.9	121.6	121.0	121.7	122.1	122.2	120.6
2003	123.2	124.1	124.3	123.5	123.4	123.7	124.0	124.6	124.8	124.5	125.0	125.4	124.2
2004	125.3	125.6	125.8	125.7	126.8	126.5	126.5	126.2	126.5	126.5	126.9	126.8	126.3
2005	126.6	127.3	128.2	128.1	128.4	128.5	128.6	129.2	129.9	129.4	..	..	..

TABLE - 9 (Concluded)

The All-items Consumer Price Index (Not Seasonally Adjusted), by Urban Centre[1], 2000-2005, 1992=100

TABLEAU - 9 (Fin)

L'indice d'ensemble des prix à la consommation (non désaisonnalisé), par centre urbain[1], 2000-2005, 1992=100

	Jan.	Feb.	March	April	May	June	July	Aug.	Sept.	Oct.	Nov.	Dec.	Annual average
	Jan.	Fév.	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Moyenne annuelle
THUNDER BAY, ONTARIO													
2000	112.1	112.9	113.8	113.2	113.8	114.5	114.7	114.4	114.9	115.2	115.7	115.8	114.3
2001	115.6	116.3	117.3	117.8	118.5	118.4	118.2	118.2	118.7	118.1	116.3	116.1	117.5
2002	116.6	117.4	118.4	118.3	118.3	118.9	120.3	121.3	120.9	120.7	120.8	119.3	119.3
2003	121.2	122.2	122.4	121.7	121.6	121.8	121.7	122.5	122.6	122.1	122.4	122.6	122.1
2004	122.3	122.5	122.9	123.3	124.3	123.9	124.0	123.7	123.8	124.2	124.5	124.3	123.6
2005	123.9	124.6	125.3	125.5	125.4	125.6	125.6	126.3	127.2	126.6	..	..	..
WINNIPEG, MANITOBA													
2000	116.4	116.7	117.4	117.3	117.4	117.8	118.4	118.7	119.1	118.9	119.3	120.0	118.1
2001	119.3	120.8	121.0	121.4	122.4	123.1	122.5	122.1	122.6	121.7	120.5	120.4	121.5
2002	120.8	120.8	121.7	122.7	123.4	123.9	124.1	124.3	124.2	123.9	124.7	124.7	123.3
2003	125.1	125.7	125.8	125.5	125.3	125.1	125.1	125.4	126.1	125.4	125.4	125.7	125.5
2004	125.7	125.6	126.2	126.6	128.2	128.6	128.4	128.5	128.2	128.8	129.6	129.9	127.9
2005	129.3	129.6	130.0	130.8	131.1	131.4	131.7	132.2	132.7	132.3	..	..	..
REGINA, SASKATCHEWAN													
2000	115.6	115.9	116.7	116.8	117.2	117.5	118.0	118.3	118.5	118.5	118.9	119.9	117.7
2001	119.2	119.8	119.8	120.2	121.3	122.6	122.1	122.2	123.1	122.2	121.4	121.2	121.3
2002	121.9	121.8	122.8	124.3	124.5	124.8	125.1	125.3	125.9	125.9	126.4	126.3	124.6
2003	126.5	127.1	127.6	127.0	127.3	127.3	127.4	127.8	128.2	127.6	128.2	127.9	127.5
2004	128.1	128.2	128.6	129.4	130.8	130.9	131.1	130.6	130.8	131.4	132.0	131.7	130.3
2005	131.3	131.7	132.4	133.2	132.7	133.0	133.4	133.8	134.4	133.7	..	..	..
SASKATOON, SASKATCHEWAN													
2000	114.2	114.6	115.4	115.6	115.9	116.1	116.6	116.9	117.1	117.2	117.6	118.5	116.3
2001	117.7	118.3	118.3	118.7	119.8	120.9	120.4	120.5	121.4	120.6	119.8	119.7	119.7
2002	120.3	120.2	121.2	122.9	123.2	123.4	123.7	123.9	124.4	124.4	125.0	124.7	123.1
2003	124.8	125.4	125.9	125.3	125.7	125.6	125.7	126.1	126.3	125.9	126.4	126.1	125.8
2004	126.3	126.5	126.6	127.5	128.8	128.8	129.0	128.6	128.7	129.6	130.3	130.0	128.4
2005	129.8	130.0	130.7	131.6	130.9	131.2	131.5	132.0	132.6	132.1	..	..	..
EDMONTON, ALBERTA													
2000	113.3	113.3	114.4	114.5	115.1	115.6	116.6	116.8	117.4	117.8	118.0	118.0	115.9
2001	113.6	117.1	117.0	117.2	121.5	121.8	120.1	119.9	120.9	119.4	115.1	117.5	118.4
2002	118.4	119.1	118.2	119.9	120.4	121.2	121.5	122.1	123.3	125.6	126.0	126.8	121.9
2003	127.4	127.8	128.9	128.8	128.0	128.7	128.5	128.2	128.9	128.1	128.5	128.4	128.4
2004	128.0	127.9	128.3	128.7	129.8	131.2	130.4	130.2	130.4	129.8	130.7	130.4	129.7
2005	130.1	130.1	131.0	131.6	131.5	131.8	133.1	133.0	134.8	134.3	..	..	..
CALGARY, ALBERTA													
2000	115.6	115.5	116.7	116.8	117.7	118.2	119.3	119.4	120.4	120.1	120.7	120.8	118.4
2001	118.0	120.1	120.1	120.3	124.6	125.0	122.8	122.6	123.4	122.2	117.6	118.8	121.3
2002	121.1	121.8	123.3	125.4	125.9	126.3	126.0	125.6	127.8	128.2	129.2	129.0	125.8
2003	128.9	129.3	130.7	130.9	130.1	130.7	129.8	129.7	130.5	130.2	130.7	130.7	130.2
2004	130.9	131.0	131.4	131.6	132.7	133.9	133.1	132.8	132.8	132.6	133.5	133.1	132.5
2005	132.5	132.7	133.4	134.4	134.3	134.9	135.9	135.9	137.3	137.0	..	..	..
VANCOUVER, BRITISH COLUMBIA - COLOMBIE-BRITANNIQUE													
2000	111.6	111.8	112.8	112.9	113.3	113.8	114.9	114.9	115.1	115.1	115.2	115.0	113.9
2001	115.3	113.9	114.0	115.7	116.3	117.0	117.0	117.0	117.5	116.5	115.6	115.8	116.0
2002	116.3	116.6	117.4	118.4	119.0	119.0	119.2	119.3	119.6	119.6	119.7	119.5	118.6
2003	119.7	120.3	121.2	121.0	120.9	120.8	120.9	121.5	121.8	121.3	121.4	121.6	121.0
2004	121.3	121.8	122.2	123.0	124.0	124.1	123.9	124.0	124.1	124.2	124.2	124.2	123.4
2005	124.3	124.4	124.8	125.4	125.7	125.9	126.3	126.4	126.7	126.5	..	..	..
VICTORIA, BRITISH COLUMBIA - COLOMBIE-BRITANNIQUE													
2000	111.1	111.3	112.2	112.3	112.7	113.1	113.7	113.6	113.9	114.0	114.1	113.9	113.0
2001	113.8	111.3	112.4	114.2	114.8	115.4	115.4	115.2	115.7	115.2	114.4	114.3	114.3
2002	114.9	115.4	116.1	117.1	117.6	117.8	118.1	118.3	118.4	118.3	118.6	118.4	117.4
2003	118.7	119.2	120.1	119.9	119.9	119.7	120.1	120.5	120.8	120.4	120.5	120.7	120.0
2004	120.6	121.0	121.3	122.2	123.2	123.5	123.3	123.3	123.6	123.6	123.8	123.6	122.8
2005	123.6	123.9	124.3	125.1	125.4	125.6	125.9	126.0	126.8	126.7	..	..	..

1. The All-items index for Whitehorse and Yellowknife is available from Table - 7.

1. L'indice d'ensemble pour Whitehorse et Yellowknife est disponible dans le tableau - 7.

TABLE - 10

Average Retail Prices for Gasoline and Fuel Oil, by Urban Centre - Cents per Litre, 2004-2005

TABLEAU - 10

Prix de détail moyens, essence et mazout, par centre urbain - cents par litre, 2004-2005

	St. John's, N.L. - T.-N.-L.	Charlottetown-Summerside, P.E.I. - Î.-P.-É.	Halifax, N.S. - N.-É.	Saint John, N.B. - N.-B.	Québec, Que. - Qc	Montréal, Que. - Qc	Ottawa, Ont.	Toronto, Ont.	Thunder Bay, Ont.	Winnipeg, Man.
Regular Unleaded Gas at Full Service Stations										
October-2004	100.1	89.6	94.4	96.2	92.2	94.9	85.4	84.3	88.0	82.1
November-2004	99.4	92.4	90.3	92.9	87.4	87.8	79.8	79.5	84.8	81.9
December-2004	94.6	86.3	84.5	86.5	82.1	82.4	76.4	74.1	82.6	80.1
January-2005	89.7	82.3	86.7	85.8	83.7	85.5	78.7	78.7	81.5	77.1
February-2005	95.4	84.9	89.6	91.2	85.9	88.4	81.8	80.0	88.2	81.4
March-2005	96.4	88.2	94.6	96.2	92.3	92.4	85.1	85.3	91.6	84.7
April-2005	102.4	94.8	99.4	99.1	94.9	95.5	90.8	88.4	93.2	90.7
May-2005	102.9	98.4	96.3	98.7	93.8	92.6	86.2	86.0	90.5	88.3
June-2005	102.9	96.6	97.6	98.2	95.1	96.6	90.4	88.1	90.4	88.5
July-2005	106.7	100.6	103.2	103.5	101.4	98.4	94.6	91.9	95.2	93.3
August-2005	109.9	102.9	111.1	111.8	105.7	107.4	100.7	97.3	102.5	98.9
September-2005	131.5	123.3	123.5	120.8	118.0	119.0	112.6	108.1	117.3	109.1
October-2005	119.8	115.5	111.4	111.2	107.5	108.3	101.4	96.9	107.2	103.6
Premium Unleaded Gas at Full Service Stations										
October-2004	106.1	94.8	100.0	102.9	97.4	102.0	95.7	95.3	98.4	91.8
November-2004	105.1	97.7	96.4	99.8	94.1	95.2	90.6	90.8	95.0	91.6
December-2004	100.6	91.5	90.6	93.1	89.1	89.9	87.0	84.7	93.3	90.4
January-2005	95.7	87.7	92.4	92.4	90.6	92.5	89.5	90.5	92.4	86.7
February-2005	101.4	90.1	95.5	98.4	92.6	95.2	91.2	91.5	98.8	91.4
March-2005	103.7	93.4	100.4	103.0	98.3	99.0	95.6	96.8	102.4	94.6
April-2005	107.2	100.3	105.3	105.6	100.9	102.6	100.4	99.1	104.5	100.5
May-2005	108.9	104.1	102.4	105.6	99.5	100.1	96.9	95.8	101.5	98.2
June-2005	108.9	101.9	103.7	104.9	101.2	103.8	101.1	99.2	101.2	98.5
July-2005	112.7	105.8	109.2	110.1	107.9	104.0	104.6	103.5	105.8	102.2
August-2005	115.9	108.2	115.7	118.6	112.1	113.9	111.0	109.5	113.2	108.3
September-2005	137.5	128.6	128.3	127.3	124.2	125.4	123.1	119.9	127.8	119.6
October-2005	125.8	120.6	117.5	118.0	114.4	114.2	113.6	109.7	117.8	113.2
Regular Unleaded Gas at Self Service Stations										
October-2004	97.3	87.7	92.2	93.2	91.4	93.2	80.1	81.6	88.1	81.3
November-2004	94.9	90.6	87.3	90.1	87.4	84.5	76.9	77.3	84.9	81.1
December-2004	91.3	84.9	82.0	83.6	81.3	79.4	72.1	72.5	82.5	78.7
January-2005	87.5	80.4	83.6	83.6	83.2	83.7	76.8	78.0	80.7	76.6
February-2005	92.6	83.0	87.4	88.2	85.9	85.2	78.5	79.0	88.4	80.2
March-2005	93.9	86.4	91.8	92.3	92.7	91.4	82.4	83.8	90.9	84.1
April-2005	99.4	92.9	96.8	95.9	94.1	94.5	87.0	87.6	92.7	89.1
May-2005	99.9	97.2	93.6	95.4	93.3	89.9	82.9	84.2	90.1	87.5
June-2005	99.8	94.3	95.3	94.3	95.2	96.5	87.1	88.1	91.5	87.7
July-2005	104.0	97.7	100.4	100.3	101.4	98.9	91.6	90.1	94.6	92.5
August-2005	108.0	100.0	107.4	107.4	105.8	107.4	97.6	97.9	102.4	98.3
September-2005	125.2	121.5	120.0	118.1	119.0	118.5	108.8	107.2	115.6	106.7
October-2005	115.0	112.3	108.6	107.3	107.7	105.2	97.1	97.2	106.5	102.1
Premium Unleaded Gas at Self Service Stations										
October-2004	103.3	93.0	98.1	100.2	97.6	99.7	90.9	92.3	98.2	91.2
November-2004	101.0	95.8	93.3	97.0	93.8	91.0	87.0	88.1	94.0	91.2
December-2004	97.3	89.5	88.0	90.1	87.7	85.9	83.0	83.4	92.0	88.7
January-2005	93.2	85.7	89.5	90.5	89.6	89.9	87.8	88.7	90.7	86.6
February-2005	98.3	88.3	93.1	95.2	92.2	91.4	89.2	89.6	97.6	90.2
March-2005	99.9	91.7	97.9	98.9	98.4	97.9	93.2	94.6	100.6	94.1
April-2005	105.6	98.4	103.0	102.8	99.3	100.6	97.8	98.3	102.7	99.2
May-2005	106.1	102.4	99.6	102.2	99.6	96.3	93.7	95.0	99.3	97.3
June-2005	105.8	99.6	101.5	101.1	100.9	104.0	97.6	98.4	101.1	97.8
July-2005	109.3	102.9	107.0	107.1	107.8	104.2	102.4	101.0	104.3	101.6
August-2005	113.7	105.4	113.4	114.2	112.3	112.6	108.6	108.9	111.8	108.0
September-2005	131.2	126.8	125.9	125.3	125.2	124.0	119.6	117.9	125.0	116.6
October-2005	121.2	117.5	114.6	113.9	113.9	111.5	108.1	107.6	116.2	112.1
Household Heating Fuel										
October-2004	68.7	62.7	71.9	68.7	67.4	67.7	66.2	72.7	66.9	71.1
November-2004	75.1	71.0	78.5	77.3	73.5	70.5	70.9	73.1	71.9	71.2
December-2004	69.5	67.1	74.6	77.3	66.6	67.1	70.1	68.8	73.0	67.8
January-2005	68.2	63.9	74.6	74.1	69.7	68.0	70.2	68.1	70.8	69.2
February-2005	71.3	63.9	75.8	76.6	73.5	71.0	72.3	72.0	75.5	76.5
March-2005	72.7	67.6	80.4	80.0	76.6	74.9	75.5	75.0	76.2	77.7
April-2005	78.6	73.8	81.9	83.9	75.4	73.7	78.4	78.8	76.9	79.8
May-2005	76.8	73.8	81.5	82.0	75.0	72.1	75.1	75.9	76.9	75.6
June-2005	76.8	73.8	81.5	82.0	75.0	72.1	75.1	75.9	76.9	75.6
July-2005	76.8	73.8	81.5	82.0	75.0	72.1	75.1	75.9	76.9	75.6
August-2005	76.8	73.8	81.5	82.0	75.0	72.1	75.1	75.9	76.9	75.6
September-2005	91.7	82.9	92.7	88.4	85.8	80.6	80.9	86.7	89.4	92.5
October-2005	89.4	85.0	96.1	92.3	86.9	83.4	84.4	89.6	96.9	97.7

TABLE - 10

Average Retail Prices for Gasoline and Fuel Oil, by Urban Centre - Cents per Litre, 2004-2005

TABLEAU - 10

Prix de détail moyens, essence et mazout, par centre urbain - cents par litre, 2004-2005

Regina, Sask.	Saskatoon, Sask.	Edmonton, Alta - Alb.	Calgary, Alta - Alb.	Vancouver, B.C. - C.-B.	Victoria, B.C. - C.-B.	Whitehorse, Yukon	Yellowknife, N.W.T. - T. N-O.	
								Essence régulière sans plomb aux stations avec service complet
87.3	87.3	80.2	81.7	91.0	95.3	100.7	99.9	Octobre-2004
85.3	83.3	78.5	80.2	85.1	93.6	100.9	98.9	Novembre-2004
79.8	80.0	74.5	74.6	81.9	88.0	94.7	96.4	Décembre-2004
80.0	78.7	74.8	72.9	84.2	84.3	91.4	95.9	Janvier-2005
85.7	84.6	79.0	77.4	89.7	89.7	94.6	98.5	Février-2005
89.8	90.1	82.5	83.1	93.3	94.4	99.1	98.3	Mars-2005
94.6	94.7	88.2	87.8	102.9	103.1	105.4	103.9	Avril-2005
90.0	90.1	82.4	84.6	98.6	101.9	103.7	104.4	Mai-2005
92.0	91.3	85.0	85.3	96.9	99.1	101.7	104.5	Juin-2005
92.7	97.0	90.4	91.9	100.8	102.6	106.5	105.0	Juillet-2005
101.6	102.5	97.2	95.9	106.6	109.1	111.7	109.2	Août-2005
109.6	111.7	102.8	104.1	115.7	117.0	120.7	120.8	Septembre-2005
103.9	101.2	92.2	97.7	106.2	112.2	118.6	119.4	Octobre-2005
								Essence super sans plomb aux stations avec service complet
96.8	97.4	89.8	92.1	101.6	106.1	109.2	104.9	Octobre-2004
95.3	93.3	88.4	90.6	96.1	104.4	109.9	104.4	Novembre-2004
89.4	90.3	84.6	85.0	93.0	98.8	107.3	101.8	Décembre-2004
89.4	88.7	84.7	83.2	95.2	95.9	102.2	101.9	Janvier-2005
95.2	94.7	89.1	88.0	100.7	100.5	104.2	104.0	Février-2005
99.4	99.7	93.0	94.0	104.1	105.5	106.9	104.0	Mars-2005
104.0	104.7	98.9	97.8	114.0	114.0	112.3	108.8	Avril-2005
99.4	100.2	93.0	95.4	109.4	112.7	111.2	108.9	Mai-2005
101.6	101.5	95.7	96.0	107.8	109.6	109.8	109.3	Juin-2005
102.2	107.0	100.0	101.9	111.6	113.1	112.9	109.4	Juillet-2005
111.6	112.5	107.0	106.2	117.7	120.0	118.3	113.9	Août-2005
118.8	120.7	112.9	114.7	126.5	127.0	126.4	131.2	Septembre-2005
114.0	112.2	102.8	108.2	117.4	122.8	125.0	128.4	Octobre-2005
								Essence régulière sans plomb aux stations libre service
87.2	87.4	79.3	79.9	89.5	93.9	99.3	99.9	Octobre-2004
85.1	83.4	77.4	78.7	85.6	92.2	99.8	98.9	Novembre-2004
79.7	81.0	73.7	73.1	80.8	86.5	94.5	95.9	Décembre-2004
79.8	78.8	73.6	72.0	82.2	83.2	90.3	95.9	Janvier-2005
85.4	84.6	77.4	76.4	88.0	88.4	93.5	96.8	Février-2005
89.6	90.0	80.8	81.7	92.0	92.8	97.4	96.9	Mars-2005
94.4	94.3	86.6	86.4	101.4	101.4	104.8	100.5	Avril-2005
89.5	89.0	80.8	83.1	97.0	100.3	103.5	102.8	Mai-2005
91.7	91.8	83.5	84.0	96.7	97.5	100.5	102.8	Juin-2005
92.7	96.9	88.6	90.2	99.5	101.4	106.3	103.5	Juillet-2005
100.0	101.6	94.4	93.4	105.3	107.8	111.0	108.0	Août-2005
108.9	110.9	102.2	102.7	112.7	116.1	120.5	119.6	Septembre-2005
103.0	102.5	91.7	95.9	104.6	109.5	120.3	116.7	Octobre-2005
								Essence super sans plomb aux stations libre service
97.5	97.4	88.8	90.1	100.7	105.0	105.3	106.8	Octobre-2004
95.5	93.5	87.8	89.0	96.9	103.5	105.8	106.2	Novembre-2004
90.1	90.8	84.1	83.3	92.0	97.6	100.9	105.4	Décembre-2004
90.2	89.1	83.9	82.2	93.4	94.2	97.2	105.4	Janvier-2005
95.2	94.8	87.9	86.7	99.2	99.4	99.8	105.4	Février-2005
99.9	100.2	90.9	91.9	103.3	103.8	103.7	105.4	Mars-2005
104.2	104.5	97.1	96.7	112.7	112.4	110.8	108.4	Avril-2005
99.4	99.3	91.4	93.4	108.4	111.3	109.8	110.3	Mai-2005
101.6	102.1	94.0	94.3	107.7	108.5	106.3	110.7	Juin-2005
102.7	107.0	98.8	100.7	110.8	112.4	111.7	112.0	Juillet-2005
109.3	111.4	104.5	103.8	116.6	118.7	117.3	114.8	Août-2005
118.4	121.6	112.6	112.9	124.2	127.0	126.2	130.2	Septembre-2005
112.3	112.0	102.5	106.4	115.9	120.0	124.9	126.3	Octobre-2005
								Mazout de chauffage domestique
71.3	71.1	.	.	72.8	78.4	79.8	69.6	Octobre-2004
72.5	73.1	.	.	77.3	80.9	83.3	71.7	Novembre-2004
70.3	71.3	.	.	71.8	77.3	79.8	69.6	Décembre-2004
69.9	69.2	.	.	72.9	76.0	77.7	68.1	Janvier-2005
77.5	73.8	.	.	79.8	81.6	81.2	75.2	Février-2005
80.0	75.8	.	.	88.1	89.4	80.7	78.5	Mars-2005
80.1	76.6	.	.	88.7	88.2	83.2	76.7	Avril-2005
74.5	73.1	.	.	86.2	88.6	83.4	74.5	Mai-2005
74.5	73.1	.	.	86.2	88.6	83.4	74.5	Juin-2005
74.5	73.1	.	.	86.2	88.6	83.4	74.5	Juillet-2005
74.5	73.1	.	.	86.2	88.6	83.4	74.5	Août-2005
93.1	91.6	.	.	98.4	98.0	94.9	89.7	Septembre-2005
99.5	93.4	.	.	101.1	105.4	103.3	102.4	Octobre-2005

TABLE - 11
Average Retail Prices, monthly, Canada

TABLEAU - 11
Prix de détail moyens, mensuels, Canada

			August 2005 Août 2005	September 2005 Septembre 2005	October 2005 Octobre 2005
1	Round steak – Bifteck de ronde	1 kg	11.72	11.78	11.84
2	Sirloin steak – Bifteck de surlonge	1 kg	14.81	14.74	14.80
3	Prime rib roast – Rôti de côtes de choix	1 kg	19.06	18.85	17.90
4	Blade roast – Rôti de palette	1 kg	8.93	8.52	8.81
5	Stewing beef – Boeuf à ragoût	1 kg	9.58	9.18	9.41
6	Ground beef, regular – Boeuf haché régulier	1 kg	5.65	5.60	5.62
7	Pork chops – Côtelettes de porc	1 kg	10.03	9.88	9.97
8	Butt roast – Rôti de soc	1 kg	...[1]	...[1]	...[1]
9	Chicken – Poulet	1 kg	5.32	5.39	5.40
10	Bacon	500 g	4.76	4.73	4.80
11	Wieners – Saucisses fumées	450 g	2.37	2.41	2.50
12	Canned sockeye salmon – Saumon sockeye en conserve	213 g	3.16	3.27	3.28
13	Homogenized milk – Lait homogénéisé	1 l	1.79	1.79	1.79
14	Partly skimmed milk – Lait partiellement écrémé	1 l	1.73	1.73	1.73
15	Butter – Beurre	454 g	4.00	4.00	4.01
16	Processed cheese food slices – Préparation de fromage fondu en tranches	250 g	2.68	2.66	2.66
17	Evaporated milk – Lait évaporé	385 ml	1.40	1.39	1.38
18	Eggs – Oeufs	1 dz	2.27	2.25	2.28
19	Bread – Pain	675 g	1.80	1.77	1.82
20	Soda crackers – Biscuits soda	450 g	2.00	1.95	2.00
21	Macaroni	500 g	1.01	0.98	1.00
22	Flour – Farine	2.5 kg	3.61	3.58	3.52
23	Corn flakes – Flocons de maïs	675 g	3.54	3.50	3.48
24	Apples – Pommes	1 kg	3.00	2.86	2.80
25	Bananas – Bananes	1 kg	1.16	1.11	1.18
26	Grapefruits – Pamplemousses	1 kg	2.93	2.86	2.95
27	Oranges	1 kg	2.95	2.60	2.66
28	Apple juice, canned – Jus de pommes en conserve	1.36 l	1.63	1.62	1.63
29	Orange juice, tetra-brick – Jus d'orange tetra-brick	1 l	3.24	3.21	3.26
30	Cabbage – Choux	1 kg	...[1]	...[1]	...[1]
31	Carrots – Carottes	1 kg	1.70	1.48	1.34
32	Celery – Céleri	1 kg	1.62	1.40	1.42
33	Mushrooms – Champignons	1 kg	6.82	6.75	6.67
34	Onions – Oignons	1 kg	1.52	1.32	1.25
35	Potatoes – Pommes de terre	4.54 kg	4.55	4.50	4.50
36	French fried potatoes, frozen – Pommes de terre frites congelées	1 kg	1.89	1.91	1.93
37	Baked beans, canned – Fèves au lard en conserve	398 ml	0.91	0.89	0.92
38	Tomatoes, canned – Tomates en conserve	796 ml	1.23	1.22	1.22
39	Tomato juice, canned – Jus de tomate en conserve	1.36 l	1.55	1.56	1.51
40	Ketchup	1 l	2.55	2.60	2.62
41	Sugar, white – Sucre blanc	2 kg	2.35	2.31	2.30
42	Coffee, roasted – Café torréfié	300 g	3.38	3.41	3.37
43	Coffee, instant – Café instantané	200 g	4.56	4.60	4.62
44	Tea (bags) – Thé (sachets)	72	3.44	3.42	3.39
45	Cooking or salad oil – Huile à frire ou à salade	1 l	3.51	3.50	3.50
46	Soup, canned – Soupe en conserve	284 ml	0.86	0.81	0.83
47	Baby food – Nourriture pour bébés	128 ml	0.60	0.59	0.59
48	Peanut butter – Beurre d'arachide	500 g	2.65	2.60	2.63
49	Fruit flavoured crystals – Cristaux à saveur de fruit	2.25 l	1.20	1.21	1.19
50	Soft drinks, cola type – Boissons gazeuses cola	2 l	1.36	1.35	1.33
51	Soft drinks, lemon type – Boissons gazeuses citron-lime	2 l	1.42	1.39	1.38
52	Paper towels (rolls) – Essuie-tout en papier (rouleaux)	2	2.07	2.07	2.09
53	Facial tissue – Papier-mouchoirs	200	1.86	1.84	1.88
54	Bathroom tissue (rolls) – Papier hygiénique (rouleaux)	4	2.07	2.08	2.08
55	Shampoo – Shampooing	300 ml	3.12	3.21	3.13
56	Deodorant – Désodorisant	60 g	3.20	3.19	3.15
57	Tooth paste – Pâte dentifrice	100 ml	1.29	1.31	1.34
58	Cigarettes	200	72.60	72.69	72.76

1. Series terminated as of May 2001
1. Cette série se termine en mai 2001.

Note: For explanatory notes and details, see Appendix 1.
Note : Pour de plus amples renseignements et détails, consultez l'appendice 1.

Appendix 1

Average retail prices

Average retail prices for food, household supplies, personal care items and cigarettes

Table 11 shows, for the current month and the two previous months, average prices for selected food, household supply and personal care items and for cigarettes.

Prices for these items are collected as part of the regular monthly CPI survey. Prices for the selected food, household supply and personal care items are observed in food supermarkets, while prices for cigarettes are collected in supermarkets, department stores, drug stores and tobacco shops. Average prices for each commodity are calculated as a weighted average of the average prices in the observed urban centres using the population of these urban centres as weights.

The commodities which are priced can vary in quality between outlets or between urban centres. This is the reason why average prices are not published for each of those urban centres. Brands and outlets can also vary from month to month. Therefore, average prices may not necessarily be fully comparable from one month to another and should not be used as an appropriate measure of pure price change through time. A matched commodity and outlet sample is used for the CPI to determine the pure price movement of commodities through time.

Appendice 1

Prix de détail moyens

Prix de détail moyens pour les aliments, les produits d'entretien ménager, les produits de soins personnels et les cigarettes

Le tableau 11 présente, pour le mois courant et les deux mois précédents, des prix moyens pour certains produits alimentaires, d'entretien ménager et de soins personnels ainsi que pour les cigarettes.

Les données sur les prix utilisées dans le calcul sont celles qui ont été recueillies dans le cadre de l'enquête mensuelle régulière de l'IPC. Les prix des aliments et des produits d'entretien ménager et de soins personnels ont été relevés dans des supermarchés alimentaires, alors que les prix des cigarettes ont été observés dans des supermarchés, dans des magasins à rayons, dans des pharmacies et dans des débits de tabac. Les prix moyens pour chaque produit sont obtenus en effectuant une moyenne pondérée des prix moyens de chaque centre urbain observé en utilisant la population de ces centres urbains comme pondération.

Les produits dont on relève les prix peuvent varier en qualité d'un point de vente ou d'un centre urbain à l'autre. C'est la raison pour laquelle les prix moyens ne sont pas publiés pour chacune des centres urbains. Les marques sélectionnées ainsi que les points de vente peuvent aussi varier d'un mois à l'autre. Les prix moyens ne sont donc pas nécessairement entièrement comparables d'un mois à l'autre et ne devraient pas être considérés comme une mesure appropriée des mouvements de prix purs à travers le temps. L' IPC utilise un échantillon apparié de produits et de points de vente pour calculer le mouvement de prix pur des produits dans le temps.

TABLE - 12

Inter-city Indexes of Retail Price Differentials, as of October 2004, for Selected Groups of Consumer Goods and Services, Combined City Average=100[1]

TABLEAU - 12

Indices comparatifs des prix de détail entre les villes, octobre 2004, pour certains groupes de biens et services à la consommation, moyenne des villes combinées=100[1]

No.	Selected components and sub-groups	Canada CPI weights[2] / Pondérations de l'IPC du Canada[2]	St. John's (N.L.) / St. John's (T.-N.-L.)	Charlottetown-Summerside (P.E.I.) / Charlottetown-Summerside (Î.-P.-É.)	Halifax (N.S.) / Halifax (N.-É.)	Saint John (N.B.) / Saint John (N.-B.)	Montréal (Que.) / Montréal (Qc)
1	**All-items**	**100.0**	**95**	**93**	**98**	**93**	**93**
2	**Food**	**16.9**	**104**	**101**	**101**	**98**	**97**
3	Food purchased from stores		106	103	102	103	100
4	Meat, poultry and fish		106	109	109	109	103
5	Dairy products and eggs		107	98	101	101	101
6	Bakery and other cereal products		102	102	99	101	99
7	Fruit and vegetables		112	105	105	107	98
8	Other food purchased from stores[3]		104	101	96	95	97
9	Food purchased from restaurants		98	94	100	89	92
10	**Shelter**	**26.8**	**81**	**77**	**88**	**76**	**86**
11	Rented accommodation		71	69	78	69	81
12	Owned accommodation		79	72	84	73	86
13	Water, fuel and electricity		109	115	121	98	95
14	**Household operations and furnishings**	**10.6**	**98**	**98**	**102**	**98**	**96**
15	Household operations		96	96	102	96	94
16	Household furnishings		101	103	101	101	101
17	**Clothing and footwear**	**5.4**	**102**	**96**	**101**	**100**	**101**
18	**Transportation**	**19.8**	**104**	**99**	**100**	**103**	**99**
19	Private transportation		103	95	99	99	98
20	Purchase of automotive vehicles		101	103	103	99	99
21	Gasoline		115	104	106	106	106
22	Other private transportation		98	78	89	93	90
23	Public transportation		110	129	105	134	108
24	**Health and personal care**	**4.5**	**92**	**90**	**93**	**95**	**102**
25	Health care		94	95	94	93	99
26	Personal care supplies and equipment		94	98	95	98	98
27	Personal care services		86	72	86	95	113
28	**Recreation, education and reading**	**12.0**	**96**	**102**	**112**	**103**	**87**
29	**Alcoholic beverages and tobacco products**	**4.1**	**114**	**106**	**107**	**103**	**94**
30	Alcoholic beverages		108	101	100	98	97
31	Tobacco products and smokers' supplies		119	111	112	107	92

1. For explanatory notes, see Appendix 2.
2,3. See footnotes section at end of Appendix 2.

TABLE - 12

Inter-city Indexes of Retail Price Differentials, as of October 2004, for Selected Groups of Consumer Goods and Services, Combined City Average=100[1]

TABLEAU - 12

Indices comparatifs des prix de détail entre les villes, octobre 2004, pour certains groupes de biens et services à la consommation, moyenne des villes combinées=100[1]

Ottawa (Ont.)	Toronto (Ont.)	Winnipeg (Man.)	Regina (Sask.)	Edmonton (Alta) / Edmonton (Alb.)	Vancouver (B.C.) / Vancouver (C.-B.)	No.	Composantes et sous-groupes choisis
103	**110**	**92**	**92**	**97**	**102**	1	**Ensemble**
101	**100**	**98**	**97**	**100**	**107**	2	**Aliments**
103	98	99	101	100	106	3	Aliments achetés au magasin
103	98	93	96	99	105	4	Viande, volaille et poisson
105	100	96	93	92	107	5	Produits laitiers et oeufs
98	94	104	105	105	117	6	Produits de boulangerie et autres produits céréaliers
104	98	102	103	105	103	7	Fruits et légumes
105	101	102	106	98	103	8	Autres aliments achetés au magasin[3]
97	105	94	90	101	107	9	Aliments achetés au restaurant
106	**122**	**79**	**77**	**87**	**102**	10	**Logement**
107	125	75	67	82	102	11	Logement en location
105	121	79	72	85	105	12	Logement en propriété
109	122	89	119	105	91	13	Eau, combustible et électricité
105	**105**	**98**	**98**	**95**	**102**	14	**Dépenses et équipement du ménage**
107	107	97	98	96	104	15	Dépenses du ménage
101	101	100	100	94	100	16	Équipement du ménage
101	**100**	**100**	**100**	**95**	**101**	17	**Habillement et chaussures**
100	**111**	**94**	**97**	**97**	**94**	18	**Transports**
99	111	93	97	98	95	19	Transport privé
103	100	100	101	94	101	20	Achat de véhicules automobiles
96	96	94	101	94	104	21	Essence
95	136	84	89	107	79	22	Autres transports privés
110	113	98	98	87	88	23	Transport public
103	**102**	**97**	**89**	**104**	**100**	24	**Santé et soins personnels**
108	105	93	93	103	97	25	Soins de santé
97	102	100	98	97	106	26	Articles et accessoires de soins personnels
99	95	101	70	116	97	27	Services de soins personnels
104	**109**	**95**	**100**	**114**	**104**	28	**Loisirs, formation et lecture**
96	**99**	**104**	**108**	**106**	**113**	29	**Boissons alcoolisées et produits du tabac**
101	103	85	97	100	107	30	Boissons alcoolisées
92	96	120	118	111	117	31	Produits du tabac et articles pour fumeurs

1. Pour de plus amples renseignements, voir l'appendice 2.

2,3. Voir notes à la fin de l'appendice 2.

Appendix 2

Inter-city indexes of retail price differentials

Table 12 shows consumer price differentials prevailing amongst 11 Canadian cities situated in all 10 provinces for a selection of commodities and services at the specified point in time.

Price data for the current inter-city retail price comparison was drawn to a large extent from the price information collected for the production of the Consumer Price Index (CPI) for October 2004.

Reliable inter-city price comparisons require that the sampled commodities be identical in different locations. This ensures that variations in index levels between cities are due to price differences and not to differences in product attributes. In order to optimize comparability, price comparisons were initially made by pairing cities that are geographically close. This resulted in the following pairings:

St. John's	– Halifax
Charlottetown-Summerside	– Halifax
Saint John	– Halifax
Ottawa	– Halifax
Toronto	– Montréal
Ottawa	– Toronto
Toronto	– Winnipeg
Regina	– Winnipeg
Edmonton	– Winnipeg
Edmonton	– Vancouver

Within each city pair, price quotations were matched at the item level on the basis of identical detailed descriptions, including brand names whenever possible and also with some regard for comparability of retail outlets and merchandising practices.

Price level comparisons can be extended to include any pair of cities using a chaining procedure.

The weights used for aggregating the various components of the city indexes to obtain the All-items index are based on the expenditure proportions of the consumers living in the 11 cities overall. The weights are currently based on 2001 consumer expenditure data and updated to September 2004. The base, for which the index is equal to 100, is also the combined city average. Therefore, an index value of 102 means that prices in that city are 2 percent higher than the combined city average.

It should be noted, especially in periods when prices are highly volatile, that the timing of price comparison and the relative rate of price change occurring in each location could significantly affect city-to-city retail price relationships. Furthermore, since the retail prices used in this study are final prices faced by consumers, they include applicable sales and excise taxes. Therefore, provincial sales tax rates in effect in the various cities at the time of price comparison can be of importance in explaining inter-city price differentials for items or groups of items that are subject to such taxes.

Shelter, as an expenditure category, was absent from the Inter-city index program prior to 1999 because of methodological and conceptual issues associated with its measurement. For many products, adjusting for quality differences to ensure comparability across areas is relatively straightforward and can be done using traditional quality adjustment techniques. In the case of shelter however, its very diverse nature means that comparable matches

Appendice 2

Indices comparatifs des prix de détail entre les villes

Le tableau 12 présente les différences de prix à la consommation de 11 villes du Canada, situées dans les 10 provinces, pour un nombre choisi de biens et de services, pour une période de temps spécifiée.

Les données de cette étude comparative de prix de détail proviennent en grande partie des relevés de prix utilisés pour la production de l'Indice des prix à la consommation (IPC) d'octobre 2004.

Des comparaisons de prix valables entre les villes exigent que les produits échantillonnés soient identiques dans les différents endroits. Cette procédure permet de s'assurer que les variations des niveaux d'indice entre villes sont causées par des écarts de prix et non par des différences dans les caractéristiques des biens ou services. Afin d'optimiser la degré de comparaison, les prix ont d'abord été comparés en couplant des villes qui sont proches géographiquement. Voici les paires de villes qui en résultent :

St. John's	- Halifax
Charlottetown-Summerside	- Halifax
Saint John	- Halifax
Ottawa	- Halifax
Toronto	- Montréal
Ottawa	- Toronto
Toronto	- Winnipeg
Regina	- Winnipeg
Edmonton	- Winnipeg
Edmonton	- Vancouver

À l'intérieur de chaque paire de villes, les prix ont été couplés au niveau de l'article en s'assurant qu'ils correspondent à des descriptions détaillées identiques, y compris les marques, lorsque c'était possible et aussi en tenant compte de la similitude des points de vente au détail et des méthodes de vente.

Les comparaisons des niveaux de prix peuvent être étendues pour inclure d'autres paires de villes en utilisant une procédure de couplage.

Les pondérations utilisées pour agréger les diverses composantes des indices de villes pour obtenir l'indice d'ensemble sont basées sur les proportions des dépenses des consommateurs vivant dans l'ensemble des 11 villes. Ces pondérations correspondent présentement aux données de 2001 sur les dépenses des consommateurs et elles sont mises à jour pour refléter les variations de prix jusqu'en septembre 2004. La base pour laquelle l'indice est égal à 100 correspond aussi à la moyenne des villes combinées. Un indice ayant une valeur de 102 signifie donc que les prix dans cette ville sont plus élevés de 2 pour cent à la moyenne des villes combinées.

Il convient de noter, surtout dans une période de fluctuation des prix, que les relations entre les prix de détail d'une ville à l'autre peuvent varier de façon significative selon la période de relevé des prix et le taux relatif de variation des prix à chaque endroit. De plus, puisque les prix de détail utilisés pour cette étude sont ceux que les consommateurs doivent payer, les taxes de vente et d'accise y sont incluses. Donc, les taux des taxes de vente provinciales en vigueur dans les diverses villes au moment de la comparaison peuvent être importants pour expliquer les différences de prix entre les villes, des articles ou groupes d'articles taxables.

Le logement, en tant que catégorie de dépenses, ne figurait pas dans l'Indice comparatif des prix de détail entre les villes avant 1999 à cause des difficultés méthodologiques et conceptuelles associées à sa mesure. Pour beaucoup de biens et services, il est assez simple d'ajuster pour les variations de qualité de façon à permettre une comparaison entre régions. Ceci peut être fait en utilisant des techniques d'ajustement de qualité traditionnelles. Cependant, dans le cas du logement, sa nature

across cities are difficult to make. Hedonic regression methods were used to adjust for quality differences among cities and produce more reliable inter-city comparisons of rental prices.

A rental equivalence approach is used to construct the inter-city price indexes for shelter services consumed by homeowners. Such an approach uses market rents as an approximation of the cost of shelter services faced by homeowners. This approach may not be suitable for the needs of all users. For instance, since the rental equivalence approach does not represent an out-of-pocket expenditure, the indexes should not be used for measuring differences in the purchasing power of homeowners across cities. Furthermore, since the observed rents used in this index are those faced by existing renters and since the industry is regulated, they may not be indicative of rental prices faced by new renters.

Footnotes for Table 12

(2) The weights shown are rounded 2001 basket weights at June 2004 prices for Canada. They are provided for illustration only; the weights actually used are combined city weights with adjustments for price change up until September 2004.

(3) Includes the following sub-groups: sugar and syrups, confectionery items, margarine, other edible fat and oil items, coffee, tea, condiments, spices and vinegar, soup, infant and junior foods, pre-cooked frozen food preparations, non-alcoholic beverages and all other food preparations.

très diversifiée rend les comparaisons d'une ville à l'autre problématiques. Des régressions hédoniques ont été utilisées pour évaluer les écarts de qualité entre les villes et pour produire des comparaisons inter-villes des loyers plus fiables.

La méthode de l'équivalence locative est utilisée pour construire les indices de prix comparatifs entre villes pour les services de logement consommés par les propriétaires. Cette méthode utilise le marché de la location pour obtenir une approximation des coûts des services de logement auxquels font face les propriétaires. Cette méthode peut ne pas être appropriée aux besoins de tous les utilisateurs. Par exemple, puisque la méthode d'équivalence locative ne représente pas des débours, les indices ne devraient pas être utilisés pour mesurer les différences de pouvoir d'achat des propriétaires entre les villes. De plus, puisque les loyers utilisés dans cet indice sont ceux de locataires existants et que l'industrie est réglementée, ils peuvent ne pas être représentatifs des prix subis par les nouveaux locataires.

Notes pour le tableau 12

(2) Les pondérations indiquées sont les pondérations arrondies du panier de 2001 aux prix de juin 2004 pour le Canada. Elles ne sont fournies qu'à titre d'exemple; les pondérations utilisées en fait sont les pondérations combinées des villes rajustées en fonction des variations des prix observées jusqu'en septembre 2004.

(3) Comprend les sous-groupes suivants: sucre et sirop, confiseries, margarine, autres huiles et matières grasses comestibles, café, thé, condiments, épices et vinaigres, soupe, aliments pour bébés et enfants, préparations alimentaires précuites et congelées, boissons non alcoolisées et toutes autres préparations alimentaires.

THE CONSUMER PRICE INDEX TECHNICAL NOTES

Definition

The Consumer Price Index (CPI) is an indicator of the changes in consumer prices experienced by the target population. The CPI measures price change by comparing, through time, the cost of a fixed basket of commodities. This basket is based on the expenditures of the target population in a certain reference period, currently 2001. Since the basket contains commodities of unchanging or equivalent quantity and quality, the index reflects only pure price movements.

Separate CPI's are published for Canada, the ten provinces, Whitehorse, Yellowknife and Iqaluit. Some CPI information is also available for an additional sixteen urban centres. Since the CPI is a measure of price change from one time period to another, it cannot be used to indicate differences in price levels between provinces or urban centres.

Population Coverage

The population targeted by the Consumer Price Index consists of families and individuals living in urban and rural private households. For practical reasons, residents of the Territories outside Whitehorse, Yellowknife and Iqaluit are not represented by the index. Previous to January 1995, the target population consisted of private households in Canadian urban centres with a population of 30,000 or more.

Time Reference

The CPI compares, in percentage terms, prices in any given time period to prices in the official base period which, at present, is 1992=100. The official time base was changed from 1986=100 to 1992=100 starting with the CPI for January 1998. The change is strictly an arithmetic conversion which alters the index levels but leaves the percentage changes between any two periods intact, except for differences in rounding.

Percent Versus Index Point Changes

The movements of the indexes from one month to another are expressed as percent changes rather than changes in index points. Index point changes are affected by the level of the index which, in turn, depends on the time base of the particular index. The percentage change between any two time periods can be readily calculated by dividing the index point difference between the two time periods by the index for the earlier period and multiplying the result by one hundred.

Price Coverage

The prices used in the CPI calculation are final prices, inclusive of excise and other indirect taxes paid by consumers. In particular, they include the Goods and Services Tax (GST), as well as provincial retail sales taxes wherever applicable. In regions where the GST and provincial retail sales taxes have been combined, the Harmonized Sales Tax (HST) is included. It follows that the CPI can change as a result of modifications to any of these taxes.

L'INDICE DES PRIX À LA CONSOMMATION NOTES TECHNIQUES

Définition

L'indice des prix à la consommation (IPC) est un indicateur des variations des prix à la consommation payés par la population cible. L'IPC mesure la variation des prix en comparant, dans le temps, le coût d'un panier fixe de biens et de services. Ce panier est basé sur les dépenses de la population cible au cours d'une période de référence qui est actuellement 2001. Comme ce panier comprend des biens et des services dont la quantité et la qualité ne changent pas ou sont équivalentes, l'indice ne retrace que les mouvements de prix purs.

On publie des IPC distincts pour le Canada, les provinces, Whitehorse, Yellowknife et Iqaluit. Certains renseignements de l'IPC sont aussi publiés pour seize autres centres urbains. Comme l'IPC est une mesure de la variation de prix entre deux périodes, il ne peut servir à relever les différences de niveau des prix entre les provinces ou les centres urbains.

Champ d'observation de la population

La population couverte par l'indice des prix à la consommation comprend les familles et les personnes vivant dans des ménages privés urbains et ruraux. Pour des raisons pratiques, les résidents des Territoires à l'extérieur de Whitehorse, de Yellowknife et d'Iqaluit ne sont pas représentés. Avant janvier 1995, la population cible comprenait les ménages privés vivant dans les centres urbains du Canada dont la population était de 30 000 habitants ou plus.

Période de base

L'IPC compare, en pourcentage, les prix au cours d'une période donnée à ceux de la période de base officielle, qui est actuellement 1992 = 100. On a changé la période de base de 1986 = 100 à 1992 = 100 à compter de l'IPC du mois de janvier 1998. Ce changement est uniquement une conversion arithmétique qui modifie le niveau des indices, mais laisse les variations en pourcentage entre deux périodes intactes, à l'exception des différences dues à l'arrondissement.

Changements en pourcentage versus changements en points d'indice

Les fluctuations des indices d'un mois à l'autre sont exprimées en pourcentage, plutôt qu'en point d'indice. Les variations en point d'indice sont en fonction du niveau de l'indice qui, à son tour, dépend de la période de base de l'indice en question. Par contre, il est facile de calculer la variation en pourcentage entre deux périodes en divisant la différence en point d'indice entre ces deux périodes par l'indice de la période antérieure, et en multipliant ensuite ce résultat par cent.

Champ d'observation des prix

Les prix qui entrent dans le calcul de l'IPC sont les prix finaux, ce qui comprend les taxes d'accise et les autres impôts indirects que les consommateurs paient. En particulier, les prix comprennent la taxe sur les produits et les services (TPS), ainsi que les taxes de vente au détail provinciales, au besoin. Dans les régions où la TPS et la taxe provinciale de vente au détail ont été combinées, la taxe de vente harmonisée (TVH) est incluse. L'IPC peut donc varier à cause des modifications apportées à ces taxes.

The selection of commodities and the outlets from which prices are collected is judgmental, other than for rents and traveler accommodation. The number of prices required for a given commodity depends on the importance and the nature of the commodity. The samples are designed to represent volume selling commodities and outlets. The principal objective of the sample design is to ensure an informative, reliable and impartial picture of consumer inflation at the national and provincial levels.

Price collection for a given month's index is carried out during the first three weeks of the month. Although prices for most CPI commodities are collected monthly, prices for commodities having less frequent price changes (e.g. property taxes and electricity rates) are collected at intervals longer than one month. Special pricings are carried out where there is evidence that significant price changes have occurred between scheduled pricing periods.

Weights and Linking

The CPI maintains fixed quantitative proportions (weights) between commodities during the life of a given basket. The baskets are updated periodically to take into account changes in consumer expenditure patterns. In January 2003, the basket reflecting the 2001 expenditure patterns replaced the 1996 basket. In July 2004, 2001 expenditure patterns were adjusted after Statistics Canada determined that the weights assigned to mortgage interest cost were too high in the CPI basket update effective January 2003. The continuity of the CPI series is maintained by "linking" the corresponding indexes obtained from consecutive baskets.

The CPI is calculated as a weighted average of specified commodity price indexes. The weights are derived from Survey of Household Spending data. Text Table 1 compares the expenditure shares of the two most recent CPI baskets, i.e. the 2001 basket as it was reflected in the CPI in January 2003 and the 1996 basket. Because both sets of weights are expressed in December 2002 or "link month" prices, the differences reflect the shifts in the relative quantities purchased between the two baskets.

La sélection des biens et des services, ainsi que des points de vente où l'on recueille les prix, se fait au jugé, à l'exception des loyers et de l'hebergement pour voyageurs. Le nombre de prix nécessaires pour un bien ou service donné dépend de l'importance et de la nature de celui-ci. L'échantillon est conçu de façon à représenter les produits et services ainsi que les établissements à fort volume de ventes. Le principal objectif du plan de sondage est d'obtenir une image précise, fiable et impartiale de l'inflation représentée par les prix à la consommation au niveau national et provincial.

La collecte des prix pour l'indice d'un mois donné se fait pendant les trois premières semaines du mois. Bien que les prix de la plupart des biens et services entrant dans l'IPC soient recueillis chaque mois, les prix des biens ou des services ayant des variations de prix moins fréquentes (impôts fonciers, tarifs de l'électricité, par exemple) sont recueillis à des intervalles dépassant un mois. Des relevés spéciaux de prix sont faits lorsqu'il est évident que des variations de prix appréciables se sont produites entre les périodes de relevé de prix régulières.

Pondération et enchaînement

L'IPC maintient des proportions quantitatives fixes (pondérations) entre les biens et les services pendant la durée de vie d'un panier. Le panier est mis à jour périodiquement afin de prendre en compte les changements dans la composition des dépenses des consommateurs. En Janvier 2003, le panier qui représente la composition des dépenses de 2001 a remplacé le panier de 1996. En juillet 2004, la composition des dépenses de 2001 a été ajustée après que Statistique Canada ait déterminé que la pondération attribuée au coût d'intérêt hypothécaire était trop élevée dans la mise à jour du panier de l'IPC de janvier 2003. La continuité des séries de l'IPC est assurée par un «enchaînement» des indices correspondants provenant de paniers consécutifs.

On calcule l'IPC comme une moyenne pondérée d'indices de prix de biens ou de services précis. Les pondérations sont tirées des données de l'Enquête sur les dépenses des ménages. Le tableau explicatif 1 compare les parts des dépenses des deux paniers les plus récents, celui de 2001 tel qu'il a été reflété dans l'IPC en janvier 2003 et celui de 1996. Comme les deux ensembles de pondérations sont exprimés en prix de décembre 2002, qui est le «mois d'enchaînement», les différences reflètent les changements des quantités relatives achetées entre les deux paniers.

TEXT TABLE - I
Comparison of the 2001 and 1996 Distribution[1] of Expenditures used in the Consumer Price Index, by Major Component, for Canada - Effective from January 2003 to June 2004

TABLEAU EXPLICATIF - I
Comparaison des ventilations[1] des dépenses de 2001 et 1996 utilisées pour l'indice des prix à la consommation, par composante principale, pour le Canada - en vigueur de janvier 2003 à juin 2004

Major Components	2001 Expenditures / Dépenses de 2001 — Expressed in 2001 prices / Exprimées en prix de 2001	2001 Expenditures / Dépenses de 2001 — Expressed in Dec. 2002 prices / Exprimées en prix de déc. 2002	1996 Expenditures / Dépenses de 1996 — Expressed in Dec. 2002 prices / Exprimées en prix de déc. 2002	Composantes principales
All-items	**100.0**	**100.0**	**100.0**	**Ensemble**
Food	16.3	16.4	18.0	Aliments
Shelter	28.5	28.4	26.4	Logement
Household operations and furnishings	10.7	10.6	10.3	Dépenses et équipement du ménage
Clothing and footwear	5.8	5.4	5.6	Habillement et chaussures
Transportation	18.8	19.0	19.6	Transports
Health and personal care	4.5	4.4	4.5	Santé et soins personnels
Recreation, education and reading	12.1	11.8	11.1	Loisirs, formation et lecture
Alcoholic beverages and tobacco products	3.2	3.8	4.6	Boissons alcoolisées et produits du tabac

Figures may not add to 100% due to rounding.
Le total des chiffres ne donne pas forcément 100% à cause de l'arrondissement.

TEXT TABLE - II
Comparison of the 2001 Distribution[1] of Expenditures used in the Consumer Price Index, by Major Component, for Canada - Effective July 2004

TABLEAU EXPLICATIF - II
Comparaison des ventilations[1] des dépenses de 2001 utilisées pour l'indice des prix à la consommation, par composante principale, pour le Canada - en vigueur à partir de juillet 2004

	Adjusted 2001 Expenditures / Dépenses de 2001 ajustées		2001 Expenditures before adjustment / Dépenses de 2001 avant ajustement	
	Expressed in 2001 prices	Expressed in June 2004 prices	Expressed in June 2004 prices	
Major Components	Exprimées en prix de 2001	Exprimées en prix de juin 2004	Exprimées en prix de juin 2004	Composantes principales
All-items	**100.0**	**100.0**	**100.0**	**Ensemble**
Food	16.8	16.9	16.4	Aliments
Shelter	26.3	26.8	28.9	Logement
Household operations and furnishings	11.1	10.6	10.3	Dépenses et équipement du ménage
Clothing and footwear	6.0	5.4	5.2	Habillement et chaussures
Transportation	19.4	19.8	19.2	Transports
Health and personal care	4.6	4.5	4.4	Santé et soins personnels
Recreation, education and reading	12.5	12.0	11.6	Loisirs, formation et lecture
Alcoholic beverages and tobacco products	3.3	4.1	4.0	Boissons alcoolisées et produits du tabac

[1] *Figures may not add to 100% due to rounding.*
[1] *Le total des chiffres ne donne pas forcément 100% à cause de l'arrondissement.*

Text Table II compares the expenditure shares of the 2001 basket as it was reflected in the CPI in January 2003 and the adjusted 2001 expenditure shares. The later was used in the CPI calculation starting in July 2004. Because both sets of weights are expressed in June 2004 or "link month" prices, the differences reflect the shifts in the relative quantities resulting from the adjustment.

When reconstructing or re-aggregating published CPI series, the changes in weights and the linking procedures must be taken into account. For a description of the methodology required to reconstruct or re-aggregate CPI series, see the Consumer Price Index Reference Paper cat. 62-553 (Occasional) or contact Prices Division.

Le tableau explicatif II compare les parts des dépenses du panier de 2001 tel qu'il a été reflété dans l'IPC en janvier 2003 et les parts ajustées du panier de 2001. Ces dernières ont été utilisées dans les calculs de l'IPC à partir de juillet 2004. Comme les deux ensembles de pondérations sont exprimés en prix de juin 2004, qui est le «mois d'enchaînement», les différences reflètent les changements des quantités relatives résultant de l'ajustement.

Quand on reconstruit ou ré-agrège les séries publiées de l'IPC, il faut prendre en compte les changements de pondérations et les procédures d'enchaînement. Pour une description de la méthodologie à utiliser dans la reconstruction des séries de l'IPC ré-agrégées, consulter le document de référence sur l'indice des prix à la consommation portant le numéro de catalogue 62-553 (Hors série), ou s'adresser à la Division des prix.

Whitehorse, Yellowknife and Iqaluit Indexes

The relatively small size of the housing market in these three cities makes it difficult to construct reliable price indexes for new houses. To compensate, the price movements of rental accommodation are used to approximate the price movements of new houses. The rent information itself is collected using different pricing frequencies and collection methods than in the rest of the country. Because of these problems, the indexes for Rented Accommodation and Owned Accommodation are not published for these three cities. Further, the All-items indexes published for these three cities are not strictly comparable with the same indexes for the provinces or the other sixteen cities.

Indices de Whitehorse, de Yellowknife et d'Iqaluit

La taille relativement faible du marché de l'habitation de ces trois villes rend difficile la construction d'indices de prix fiables pour les maisons neuves. Pour corriger cette situation, on se sert du mouvement des prix du logement en location pour obtenir une approximation de celui des maisons neuves. Les renseignements sur les loyers proprement dits sont obtenus à des fréquences de relevé des prix et selon des méthodes de collecte qui diffèrent de celles utilisées ailleurs dans le pays. En raison de ces problèmes, les indices du logement en location et du logement en propriété ne sont pas publiés pour ces trois villes. Enfin, les indices d'ensemble publiés pour ces trois villes ne sont pas strictement comparables aux mêmes indices pour les provinces ou les seize autres villes.

Calculation of Urban Centre Indexes

With the introduction of the 1992 basket, emphasis was shifted from urban centre data to provincial data. Urban centre All-items series were continued since many users had come to rely on this service, but the method of calculation was changed. Shelter indexes are calculated for each urban centre. This recognizes

Calcul des indices des centres urbains

Avec la venue du panier de 1992, l'accent est passé des données des centres urbains aux données des provinces. Les séries des indices d'ensemble pour les centres urbains ont été conservées parce que de nombreux utilisateurs se sont habitués à ce service, mais la méthode de calcul a changé. Les indices du logement sont calculés pour chaque

the importance of Shelter in the basket, the significant and persistent differences in price movements between urban centres, and the availability of local data. For the other seven major components, the movement of the provincial counterpart (or, in the cases of Montréal, Toronto, and Vancouver, a sub-provincial counterpart) is used. The major components are aggregated using the urban centre's expenditure pattern to arrive at each urban centre's All-items index.

Seasonal Adjustment

A seasonally adjusted series is one from which seasonal movements have been eliminated. Seasonal movements are defined as those which are caused by regular annual events such as variations in climate and regular institutional events such as vacations and statutory holidays. Seasonally adjusted series are calculated using Statistics Canada's X-11 ARIMA program. Time series with no detectable seasonal movements remain unchanged from the official series. The official unadjusted series for All-items, each of the eight major component indexes and three special aggregates (All-items excluding food, All-items excluding food and energy, and All-items excluding the eight most volatile components according to the Bank of Canada definition) are seasonally adjusted independently.

Each month, the previous month's seasonally adjusted index is subject to revision. On an annual basis, the seasonally adjusted values for the last three years are revised with the January data release. Since these revisions can lead to changes in both the levels and movements of the indexes, users employing the CPI for indexation purposes are advised to use the unadjusted indexes.

centre urbain. Ainsi, on prend en compte l'importance du logement dans le panier, les différences appréciables et persistantes dans les mouvements des prix entre centres urbains et la disponibilité de données locales. Pour les sept autres composantes principales, on utilise le mouvement de l'indice provincial (pour Montréal, Toronto et Vancouver, un indice infra-provincial). Les composantes principales sont agrégées à partir de la composition des dépenses du centre urbain pour donner, en fin de compte, l'indice d'ensemble de cette dernière.

Désaisonnalisation

Une série désaisonnalisée est une série de laquelle on a éliminé les variations saisonnières. Les variations saisonnières se définissent comme celles étant causées par des évènements réguliers annuels tels que les variations climatiques et les évènements institutionnels réguliers tels que les vacances et les congés statutaires. Les données désaisonnalisées sont estimées à partir du programme X-11 ARIMA de Statistique Canada. Les séries chronologiques ne présentant pas de variations saisonnières perceptibles demeurent inchangées par rapport aux séries officieiles. Les séries officielles non ajustées pour l'indice d'ensemble, chacune des huit composantes principales et trois agrégats spéciaux (l'ensemble sans les aliments, l'ensemble sans les aliments et l'énergie, l'ensemble sans les 8 composantes les plus instables (définition de la Banque du Canada)) sont désaisonnalisées indépendamment.

Chaque mois, l'indice désaisonnalisé du mois précédent est révisé. Les données désaisonnalisées des trois dernières années sont révisées une fois l'an avec la publication des données de janvier. Comme ces révisions peuvent entraîner des changements dans les niveaux et dans les variations des indices, il est recommandé aux utilisateurs qui se servent de l'IPC à des fins d'indexation de prendre les indices non désaisonnalisés.



WHAT IF there were a place that could save you and your business time and money by offering a consolidated area with the latest in Canadian statistics?

WHAT IF there were a place that offered accessible and reliable data on an assortment of current hot topics on Canadian social and economic themes?

WHAT IF there were a place where analysis experts that know your markets could provide you with advice and customized data at your fingertips?

WHAT IF there were such a place?

THERE IS SUCH A PLACE.

QUE DIRIEZ-VOUS de trouver au même endroit tout ce qu'il y a de plus récent en statistiques canadiennes et, du même coup, de réaliser une économie de temps et d'argent pour vous et votre entreprise?

QUE DIRIEZ-VOUS d'un endroit où seraient mises à votre portée des données fiables sur tout un éventail de sujets brûlants d'actualité du domaine social et économique canadien?

QUE DIRIEZ-VOUS d'un endroit où, en appuyant simplement sur quelques touches, vous auriez accès à des conseils et des données sur mesure, fournis par des analystes bien au courant des marchés auxquels vous vous intéressez?

QUE DIRIEZ-VOUS si un tel endroit existait?

EH BIEN, IL EXISTE!

www.statcan.ca

BUILT FOR BUSINESS

The official source of Canadian statistics
All the time — All in one place

www.statcan.ca

CONÇU POUR LES AFFAIRES

La source officielle de statistiques canadiennes
en un endroit et en tout temps

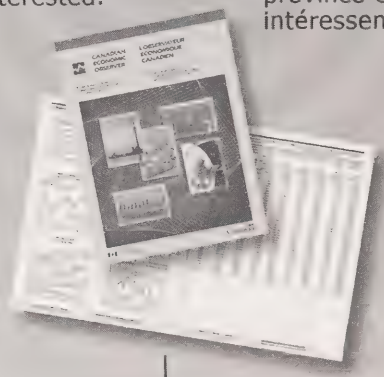


CANADIAN ECONOMIC Observer

L'OBSERVATEUR ÉCONOMIQUE Canadien

Statistics Canada's ***Canadian Economic Observer (CEO)*** delivers the most thorough, monthly economic briefing available. Each month as a subscriber you receive current and reliable information to help you stay abreast of the economic performance of the country, your province and the specific economic sectors in which you're interested.

Statistique Canada publie ***L'Observateur économique canadien (L'OÉC)***, le plus complet des comptes rendus économiques mensuels. Chaque mois, en tant qu'abonné, vous recevez des renseignements fiables et actuels vous permettant de demeurer à l'affût de la conjoncture économique du pays, de votre province et des secteurs économiques qui vous intéressent plus particulièrement.



CEO is presented in two parts:

CEO–The Magazine

- Sector-by-sector analysis of economic indicators
- Developments in provincial and international economies
- Highlights of economic events in Canada and around the world
- Feature articles spotlighting major issues and industry sectors

CEO–The Statistical Summary

- Detailed figures in tabular form on markets, prices, industrial sectors, international and domestic trade, and much more
- More than 1,100 economic indicators covering: market sectors, imports, exports, demographics, unemployment, and much more

NEW – _CEO_ now available in an electronic format!

Enjoy the complete print edition in an electronic format (PDF) for 25% less than the cost of the print version. Visit our website at **www.statcan.ca** to download it today!

Canadian Economic Observer (Cat. No. 11-010-XPB)
Order 1 year subscription: $243.00
Order 2 year subscription: $388.80 **Save 20%**
Order 3 year subscription: $510.30 **Save 30%**

CALL Toll-free 1 800 267-6677
FAX Toll-free 1 877 287-4369
MAIL Statistics Canada, Finance, 6-H, R.H. Coats Building, Tunney's Pasture, Ottawa, Ontario K1A 0T6
E-MAIL infostats@statcan.ca

Or contact your nearest Statistics Canada Regional Reference Centre at 1 800 263-1136.

In Canada, please add **either** GST and applicable PST **or** HST. Print version: no shipping charges for delivery in Canada. For shipments to the United States, please add $6 per issue or item ordered. For shipments to other countries, please add $10 per issue or item ordered.(Federal government clients must indicate their IS Organization Code and IS Reference Code on all orders.)

Visit our website
www.statcan.ca
Visitez notre site Web

L'OÉC comporte deux parties, soit :

L'OÉC – La revue

- Analyse des indicateurs économiques par secteur
- Évolution de l'économie dans les provinces et à l'échelle internationale
- Faits saillants de l'activité économique au Canada et à l'échelle mondiale
- Articles de fond sur les principaux enjeux et les secteurs industriels

L'OÉC – L'aperçu statistique

- Chiffres détaillés, présentés sous forme de tableaux, concernant les marchés, les prix, les secteurs industriels, le commerce extérieur et intérieur, et bien d'autres sujets
- Plus de 1 100 indicateurs économiques rattachés aux éléments suivants : les segments de marché, les importations, les exportations, les caractéristiques démographiques, le chômage et bien plus encore

NOUVEAU – _L'OÉC_ maintenant offert en format électronique!

Obtenez la version imprimée intégrale sous forme électronique (PDF) et économisez 25 % par rapport au coût de la version imprimée. Visitez notre site Web (**www.statcan.ca**) pour télécharger la version électronique dès aujourd'hui!

L'Observateur économique canadien (no 11-010-XPB au cat.)
Abonnez-vous pour un an : 243,00 $
Abonnez-vous pour deux ans : 388,80 $ **une économie de 20 %**
Abonnez-vous pour trois ans : 510,30 $ **une économie de 30 %**

COMPOSEZ SANS FRAIS le 1 800 267-6677
TÉLÉCOPIEZ SANS FRAIS au 1 877 287-4369
POSTEZ : Statistique Canada, Finance, Immeuble R.-C.-Coats, 6-H, Pré Tunney, Ottawa (Ontario) K1A 0T6
ENVOYEZ UN COURRIEL À infostats@statcan.ca

Ou communiquez avec le centre de consultation régional de Statistique Canada le plus près au 1 800 263-1136

Au Canada, veuillez ajouter **soit** la TPS et la TVP en vigueur, **soit** la TVH. Version imprimée : aucuns frais pour les envois au Canada. Pour les envois à destination des États-Unis, veuillez ajouter 6 $ pour chaque numéro. Pour les envois à destination d'autres pays, veuillez ajouter 10 $ pour chaque numéro. Les ministères et les organismes du gouvernement fédéral doivent indiquer sur toutes les commandes leur code d'organisme RI et leur code de référence RI.

Catalogue no. 62-001-XPB

N° 62-001-XPB au catalogue

Gov't Publications

The consumer price index

November 2005

L'indice des prix à la consommation

Novembre 2005



Statistics Canada Statistique Canada

Canada

How to obtain more information

Specific inquiries about this product and related statistics or services should be directed to: Client Services Unit, Prices Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (telephone: (613) 951-9606) toll free: 1 866 230-2248 (fax: (613) 951-1539) Internet: infounit@statcan.ca.

For information on the wide range of data available from Statistics Canada, you can contact us by calling one of our toll-free numbers. You can also contact us by e-mail or by visiting our website.

National inquiries line	**1 800 263-1136**
National telecommunications device for the hearing impaired	**1 800 363-7629**
Depository Services Program inquiries	**1 800 700-1033**
Fax line for Depository Services Program	**1 800 889-9734**
E-mail inquiries	**infostats@statcan.ca**
Website	**www.statcan.ca**

Ordering and subscription information

This product, Catalogue no. 62-001-XPB, is published monthly as a standard printed publication at a price of CAN$12.00 per issue and CAN$111.00 for a one-year subscription. The following additional shipping charges apply for delivery outside Canada:

	Single issue	Annual subscription
United States	CAN$6.00	CAN$72.00
Other countries	CAN$10.00	CAN$120.00

This product is also available in electronic format on the Statistics Canada Internet site as Catalogue no. 62-001-XIB at a price of CAN$9.00 per issue and CAN$83.00 for a one-year subscription. To obtain single issues or to subscribe, visit our website at **www.statcan.ca**, and select Products and Services.

All prices exclude sales taxes.

The printed version of this publication can be ordered by

- Phone (Canada and United States) **1 800 267-6677**
- Fax (Canada and United States) **1 877 287-4369**
- E-mail **infostats@statcan.ca**
- Mail Statistics Canada
  Finance Division
  R.H. Coats Bldg., 6th Floor
  120 Parkdale Avenue
  Ottawa, ON K1A 0T6
- And, in person from authorised agents and bookstores.

When notifying us of a change in your address, please provide both old and new addresses.

Standards of service to the public

Statistics Canada is committed to serving its clients in a prompt, reliable and courteous manner and in the official language of their choice. To this end, the Agency has developed standards of service which its employees observe in serving its clients. To obtain a copy of these service standards, please contact Statistics Canada toll free at 1 800 263-1136. The service standards are also published on www.statcan.ca under About Statistics Canada > Providing services to Canadians.

Comment obtenir d'autres renseignements

Toute demande de renseignements au sujet du présent produit ou au sujet de statistiques ou de services connexes doit être adressée à : Sous-section du service à la clientèle, Division des prix, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (téléphone : (613) 951-9606) sans frais: 1 866 230-2248 (télécopieur : (613) 951-1539) Internet : infounit@statcan.ca.

Pour obtenir des renseignements sur l'ensemble des données de Statistique Canada qui sont disponibles, veuillez composer l'un des numéros sans frais suivants. Vous pouvez également communiquer avec nous par courriel ou visiter notre site Web.

Service national de renseignements	**1 800 263-1136**
Service national d'appareils de télécommunication pour les malentendants	**1 800 363-7629**
Renseignements concernant le Programme des bibliothèques de dépôt	**1 800 700-1033**
Télécopieur pour le Progamme des bibliothèques de dépôt	**1 800 889-9734**
Renseignements par courriel	**infostats@statcan.ca**
Site Web	**www.statcan.ca**

Renseignements sur les commandes et les abonnements

Le produit nº 62-001-XPB au catalogue est publié mensuellement en version imprimée standard et est offert au prix de 12 $ CAN l'exemplaire et de 111 $ CAN pour un abonnement annuel. Les frais de livraison supplémentaires suivants s'appliquent aux envois à l'extérieur du Canada :

	Exemplaire	Abonnement annuel
États-Unis	6 $ CAN	72 $ CAN
Autres pays	10 $ CAN	120 $ CAN

Ce produit est aussi disponible sous forme électronique dans le site Internet de Statistique Canada, sous le nº 62-001-XIB au catalogue, et est offert au prix de 9 $ CAN l'exemplaire et de 83 $ CAN pour un abonnement annuel. Les utilisateurs peuvent obtenir des exemplaires ou s'abonner en visitant notre site Web à **www.statcan.ca** et en choisissant la rubrique Produits et services.

Les prix ne comprennent pas les taxes de ventes.

La version imprimée peut être commandée par

- Téléphone (Canada et États-Unis) **1 800 267-6677**
- Télécopieur (Canada et États-Unis) **1 877 287-4369**
- Courriel **infostats@statcan.ca**
- Poste Statistique Canada
  Division des finances
  Immeuble R.-H. Coats, 6e étage
  120, avenue Parkdale
  Ottawa (Ontario) K1A 0T6
- En personne auprès des agents et librairies autorisés.

Lorsque vous signalez un changement d'adresse, veuillez nous fournir l'ancienne et la nouvelle adresse.

Normes de service à la clientèle

Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois, et ce, dans la langue officielle de leur choix. À cet égard, notre organisme s'est doté de normes de service à la clientèle qui doivent être observées par les employés lorsqu'ils offrent des services à la clientèle. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec Statistique Canada au numéro sans frais 1 800 263-1136. Les normes de services sont aussi publiées sur www.statcan.ca sous À propos de Statistique Canada > Offrir des services aux Canadiens.

Statistics Canada
Prices Division
Consumer Prices Section

The consumer price index

November 2005

Statistique Canada
Division des prix
Section des prix à la consommation

L'indice des prix à la consommation

Novembre 2005

Published by authority of the Minister responsible for Statistics Canada

© Minister of Industry, 2005

All rights reserved. Use of this product is limited to the licensee and its employees. The product cannot be reproduced and transmitted to any person or organization outside of the licensee's organization.

Reasonable rights of use of the content of this product are granted solely for personal, corporate or public policy research, or educational purposes. This permission includes the use of the content in analyses and the reporting of results and conclusions, including the citation of limited amounts of supporting data extracted from the data product in these documents. These materials are solely for non-commercial purposes. In such cases, the source of the data must be acknowledged as follows: Source (or "Adapted from", if appropriate): Statistics Canada, name of product, catalogue, volume and issue numbers, reference period and page(s). Otherwise, users shall seek prior written permission of Licensing Services, Marketing Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, Canada, K1A 0T6.

December 2005

Catalogue no. 62-001-XPB, Vol. 84, No. 11
ISSN 0703-9352

Catalogue no. 62-001-XIB, Vol. 84, No. 11
ISSN 1496-2225

Frequency: monthly

Ottawa

Note of Appreciation

Canada owes the success of its statistical system to a long-standing partnership between Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses, governments and other institutions. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued cooperation and goodwill.

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, 2005

Tous droits réservés. L'utilisation de ce produit est limitée au détenteur de licence et à ses employés. Le produit ne peut être reproduit et transmis à des personnes ou organisations à l'extérieur de l'organisme du détenteur de licence.

Des droits raisonnables d'utilisation du contenu de ce produit sont accordés seulement à des fins de recherche personnelle, organisationnelle ou de politique gouvernementale ou à des fins éducatives. Cette permission comprend l'utilisation du contenu dans des analyses et dans la communication de résultats et conclusions de ces analyses, y compris la citation de quantités limitées de renseignements complémentaires extraits du produit de données dans ces documents. Cette documentation doit servir à des fins non commerciales seulement. Si c'est le cas, la source des données doit être citée comme suit : Source (ou « Adapté de », s'il y a lieu) : Statistique Canada, nom du produit, numéro au catalogue, volume et numéro, période de référence et page(s). Autrement, les utilisateurs doivent d'abord demander la permission écrite aux Services d'octroi de licences, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada, K1A 0T6.

Décembre 2005

N° 62-001-XPB au catalogue, vol. 84, n° 11
ISSN 0703-9352

N° 62-001-XIB au catalogue, vol. 84, n° 11
ISSN 1496-2225

Périodicité : mensuelle

Ottawa

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises, les administrations canadiennes et les autres organismes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.

SYMBOLS

The following standard symbols are used in Statistics Canada publication:

.	not available for any reference period
..	not available for a specific reference period
...	not applicable
0	true zero or a value rounded to zero
0^s	value rounded to 0 (zero) where there is a meaningful distinction between true zero and the value that was rounded
p	preliminary
r	revised
x	suppressed to meet the confidentiality requirements of the *Statistics Act*
E	use with caution
F	too unreliable to be published

SIGNES CONVENTIONNELS

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada:

.	indisponible pour toute période de référence
..	indisponible pour une période de référence précise
...	n'ayant pas lieu de figurer
0	zéro absolu ou valeur arrondie à zéro
0^s	valeur arrondie à 0 (zéro) là où il y a une distinction importante entre le zéro absolu et la valeur arrondie
p	provisoire
r	rectifié
x	confidentiel en vertu des dispositions de la *Loi sur la statistique*
E	à utiliser avec prudence
F	trop peu fiable pour être publié

NOTE ON CANSIM

Most of the data published in *The Consumer Price Index* (Catalogue 62-001-XPB) is also available in machine readable form through CANSIM (Canadian Socio-Economic Information Management System). In general, CANSIM provides a longer historical series. For further information on CANSIM call (613) 951-8200 or write to Electronic Data Marketing Division, Statistics Canada, R.H. Coats Building, Ottawa, K1A 0T6.

Data that appears in this publication are also available electronically in our Cansim database through the Internet tables 326-0001, 326-004, 326-0009, 326-0010 and 326-0012 at a cost of $3.00 per series.

NOTE CONCERNANT CANSIM

La plupart des données publiées dans *L'indice des prix à la consommation* (nº 62-001-XPB au catalogue) peuvent être obtenues, sous forme lisible par machine, de CANSIM (Système canadien d'information socio-économique). Les séries historiques sont généralement plus longues dans CANSIM. Pour plus d'information sur CANSIM, signaler (613) 951-8200 ou écrire à Division du marketing, Statistique Canada, Immeuble R.H. Coats, Ottawa, K1A 0T6.

Les données qui apparaissent dans cette publication sont aussi disponibles électroniquement dans notre banque de données Cansim Internet, tableaux 326-0001, 326-0004, 326-0009, 326-0010 et 326-0012 moyennant un coût de 3 $ par série.

This publication was prepared under the direction of:
George Beelen,
Director, Prices Division
Charles Bérubé,
Acting chief, Consumer Prices Section

Cover design concept by:
Rachel Penkar, Dissemination Division

The feature articles are prepared under the direction of:
George Beelen,
Director, Prices Division
Marc Prud'homme
Chief, Quality Assurance and Client Services Section

Cette publication a été rédigée sous la direction de:
George Beelen,
Directeur, Division des prix
Charles Bérubé,
Chef intérimaire, Section des prix à la consommation

Conception de la page couverture par :
Rachel Penkar, Division de la diffusion

Les études spéciales sont rédigées sous la direction de:
George Beelen,
Directeur, Division des prix
Marc Prud'homme
Chef, Section du contrôle de la qualité et du service à la clientèle

The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standard for Information Sciences – Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48 – 1984.

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'"American National Standard for Information Sciences" – "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 – 1984.

TABLE OF CONTENTS

	Page
National Index Highlights	7
Part I - National Charts and Tables	11
Part II - Charts and Tables by Province, Whitehorse, Yellowknife and Iqaluit	23
Part III - Urban Centre Tables	33
Technical Notes	47

Tables

1 The Consumer Price Index and Major Components (Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100	6
2 The Consumer Price Index (Not Seasonally Adjusted), Provinces, Whitehorse, Yellowknife and Iqaluit, 1992=100	6
3 The Consumer Price Index and Major Components, Selected Sub-groups and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100	14
4 The Consumer Price Index for Canada, All-items (Not Seasonally Adjusted), 1986-2005, 1992=100	19
5 The Consumer Price Index for Canada, Major Components and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted), 1986-2005, 1992=100	20
6 The Consumer Price Index, Major Components, Selected Sub-groups and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted), Provinces, Whitehorse and Yellowknife, 1992=100	24
7 The All-items Consumer Price Index (Not Seasonally Adjusted), Provinces, Whitehorse, Yellowknife and Iqaluit, 2000-2005, 1992=100	30
8 The Consumer Price Index and Selected Sub-groups (Not Seasonally Adjusted), by Urban Centre, 1992=100	33
9 The All-items Consumer Price Index (Not Seasonally Adjusted), by Urban Centre, 2000-2005, 1992=100	36
10 Average Retail Price for Gasoline and Fuel Oil, by Urban Centre - Cents per Litre, 2004-2005	38
11 Average Retail Prices, monthly, Canada	40
12 Inter-city Indexes of Retail Price Differentials, as of October 2004, for Selected Groups of Consumer Goods and Services, Combined City Average=100	42

TABLE DES MATIÈRES

	Page
Points saillants de l'indice national	7
Partie I - Graphiques et tableaux nationaux	11
Partie II - Graphiques et tableaux par province, Whitehorse, Yellowknife et Iqaluit	23
Partie III - Tableaux par centre urbain	33
Notes techniques	47

Tableaux

1 L'indice des prix à la consommation et composantes principales (non désaisonnalisés), Canada, 1992=100	6
2 L'indice des prix à la consommation (non désaisonnalisé), provinces, Whitehorse, Yellowknife et Iqaluit, 1992=100	6
3 L'indice des prix à la consommation et composantes principales, certains sous-groupes et agrégats spéciaux (non désaisonnalisés), Canada, 1992=100	14
4 L'indice des prix à la consommation pour le Canada, indice d'ensemble (non désaisonnalisé), 1986-2005, 1992=100	19
5 L'indice des prix à la consommation pour le Canada, composantes principales et agrégats spéciaux (non désaisonnalisés), 1986-2005, 1992=100	20
6 L'indice des prix à la consommation, composantes principales, certains sous-groupes et agrégats spéciaux (non désaisonnalisés), provinces, Whitehorse et Yellowknife, 1992=100	24
7 L'indice d'ensemble des prix à la consommation (non désaisonnalisé), provinces, Whitehorse, Yellowknife et Iqaluit, 2000-2005, 1992=100	30
8 L'indice des prix à la consommation et certains sous-groupes (non désaisonnalisés), par centre urbain, 1992=100	33
9 L'indice d'ensemble des prix à la consommation (non désaisonnalisé), par centre urbain, 2000-2005, 1992=100	36
10 Prix de détail moyens, essence et mazout, par centre urbain - cents par litre, 2004-2005	38
11 Prix de détail moyens, mensuels, Canada	40
12 Indices comparatifs des prix de détail entre les villes, octobre 2004, pour certains groupes de biens et services à la consommation, moyenne des villes combinées=100	42

TABLE OF CONTENTS - Concluded

TABLE DES MATIÈRES - fin

Page

Tables

Text Tables

I Comparison of the 2001 and 1996 Distribution of Expenditures used in the Consumer Price Index, by Major Component, for Canada - Effective from January 2003 to June 2004 48

II Comparison of the 2001 Distribution of Expenditures used in the Consumer Price Index, by Major Component, for Canada - Effective July 2004 49

Charts

1 The Consumer Price Index (Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100 11

2 Percentage Change in the Consumer Price Index (Not Seasonally Adjusted) from the Same Month of the Previous Year, Canada 11

3 Percentage Change in the Consumer Price Index and Major Components (Not Seasonally Adjusted) from the Same Month of the Previous Year, Canada 12

4 Percentage Change in the All-items Index from the Previous Month and from the Same Month of the Previous Year, Provinces, Whitehorse, Yellowknife and Iqaluit 23

Page

Tableaux

Tableaux explicatifs

I Comparaison des ventilations des dépenses de 2001 et 1996 utilisées pour l'indice des prix à la consommation, par composante principale, pour le Canada - en vigueur de janvier 2003 à juin 2004 48

II Comparaison des ventilations des dépenses de 2001 utilisées pour l'indice des prix à la consommation, par composante principale, pour le Canada - en vigueur à partir de juillet 2004 49

Graphiques

1 L'indice des prix à la consommation (non désaisonnalisé), Canada, 1992=100 11

2 Taux de variation de l'indice des prix à la consommation (non désaisonnalisé) par rapport au mois correspondant de l'année précédente, Canada 11

3 Taux de variation de l'indice des prix à la consommation et des composantes principales (non désaisonnalisés) par rapport au mois correspondant de l'année précédente, Canada 12

4 Taux de variation de l'indice d'ensemble, par rapport au mois précédent et au mois correspondant de l'année précédente, provinces, Whitehorse, Yellowknife et Iqaluit 23

Release Dates for the Consumer Price Index

Index for the month of	Release Date
November 2005	December 20, 2005
December 2005	January 18, 2006
January 2006	February 22, 2006
February 2006	March 16, 2006
March 2006	April 20, 2006
April 2006	May 18, 2006
May 2006	June 20, 2006
June 2006	July 21, 2006
July 2006	August 22, 2006
August 2006	September 19, 2006
September 2006	October 20, 2006
October 2006	November 22, 2006
November 2006	December 19, 2006
December 2006	January 23, 2007

Dates d'émission de l'indice des prix à la consommation

Indice pour le mois de	Date d'émission
Novembre 2005	Décembre 20, 2005
Décembre 2005	Janvier 18, 2006
Janvier 2006	Février 22, 2006
Février 2006	Mar 16, 2006
Mars 2006	Avril 20, 2006
Avril 2006	Mai 18, 2006
Mai 2006	Juin 20, 2006
Juin 2006	Juillet 21, 2006
Juillet 2006	Août 22, 2006
Août 2006	Septembre 19, 2006
Septembre 2006	Octobre 20, 2006
Octobre 2006	Novembre 22, 2006
Novembre 2006	Décembre 19, 2006
Décembre 2006	Janvier 23, 2007

Since May 2001, Statistics Canada is calculating, on behalf of the Bank of Canada, an index series for All-items excluding the eight most volatile components. Those eight components, as defined by the Bank, are: fruit, fruit preparations and nuts; vegetables and vegetable preparations; mortgage interest cost; natural gas; fuel oil and other fuel; gasoline; inter-city transportation; and tobacco products and smokers' supplies. The Bank of Canada further adjusts this series to obtain their measure of core inflation, which also excludes the effect of changes in indirect taxes. For data and information on core inflation, please consult the Bank of Canada Web site: http://www.bankofcanada.ca/en/inflation/index.htm.

Statistics Canada is also now calculating, on behalf of the Bank of Canada, a seasonally adjusted index series for All-items excluding the eight most volatile components. This series is available through CANSIM, Statistics Canada's official database, or by contacting us through the means mentioned on the inside cover of this publication.

Depuis le mois de mai 2001, Statistique Canada calcule pour la Banque du Canada, un indice d'ensemble sans les huit composantes les plus volatiles. Ces huit composantes, telles que définies par la Banque du Canada, sont: fruits, préparations à base de fruits et noix; légumes et préparations à base de légumes; coût d'intérêt hypothécaire; gaz naturel; mazout et autres combustibles; essence; transport interurbain; produits du tabac et articles pour fumeurs. La Banque du Canada ajuste ensuite cette série pour obtenir son indice de référence qui exclut également l'effet des modifications des impôts indirects. Pour obtenir des données et des renseignements au sujet de l'inflation mesurée par l'indice de référence, prière de consulter le site de la Banque du Canada à l'adresse suivante: http://www.banqueducanada.ca/fr/inflation/index.htm.

Statistique Canada calcule aussi maintenant pour la Banque du Canada, un indice désaisonnalisé pour l'ensemble sans les huit composantes les plus volatiles. Cette série est disponible par le biais de CANSIM, la base de données officielle de Statistique Canada, ou en communiquant avec nous d'une des façons mentionnées à l'intérieur de la couverture de la présente publication.

Additional Information and Related Publications

Detailed information on the methodology and concepts of the CPI is contained in *The Consumer Price Index Reference Paper, Updating Based on 1992 Expenditures,* (Occasional), Catalogue no. 62-553. Information regarding the *Survey of Household Spending* is contained in two volumes: *Family Food Expenditure in Canada, 2001,* Catalogue no. 62-554, and *Spending Patterns in Canada, 2001,* Catalogue no. 62-202.

A brief non-technical document entitled "Your Guide to the Consumer Price Index" (Occasional) Catalogue no. 62-557-XPB is available on request from the information unit (613-951-9606) or on the Statistics Canada Internet Site (http://www.statcan.ca). It answers the frequently asked questions about the construction and use of the CPI. For further information, contact the Consumer Prices Section, Prices Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario K1A 0T6.

Renseignements supplémentaires et publications connexes

Les méthodes et les concepts de l'IPC sont décrits en détail dans le *Document de référence de l'indice des prix à la consommation, Mise à jour fondée sur les dépenses de 1992,* (hors série), nº 62-553 au catalogue. Des renseignements au sujet de l'enquête sur les dépenses des ménages se retrouvent dans deux volumes distincts: *Dépenses alimentaires des familles au Canada, 2001,* nº 62-554 au catalogue; et *Les habitudes de dépenses au Canada, 2001,* nº 62-202 au catalogue.

Un court document non technique intitulé «Votre guide d'utilisation de l'indice des prix à la consommation», (hors série), nº 62-557-XPB, au catalogue est disponible sur demande à la sous-section du service à la clientèle (613-951-9606) ou en visitant notre site sur le Web (http://www.statcan.ca). La brochure répond aux questions les plus fréquemment posées relativement à la construction et l'utilisation de l'IPC. Pour plus de renseignements, communiquer avec la Section des prix à la consommation, Division des prix, Statistique Canada, Ottawa (Ontario) K1A 0T6.

TABLE - 1

The Consumer Price Index and Major Components (Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100

TABLEAU - 1

L'indice des prix à la consommation et composantes principales (non désaisonnalisés), Canada, 1992=100

	Relative importance[1]	Indexes			Percentage change November 2005 from		
		Indices			Taux de variation novembre 2005 contre		
	Importance relative[1]	November 2005 Novembre	October 2005 Octobre	November 2004 Novembre	October 2005 Octobre	November 2004 Novembre	
All-items	**100.00[2]**	**128.2**	**128.5**	**125.7**	**-0.2**	**2.0**	**Ensemble**
Food	16.89	128.4	127.7	126.6	0.5	1.4	Aliments
Shelter	26.75	126.1	126.0	122.2	0.1	3.2	Logement
Household operations and furnishings	10.58	116.2	115.7	115.1	0.4	1.0	Dépenses et équipement du ménage
Clothing and footwear	5.37	101.8	104.5	103.2	-2.6	-1.4	Habillement et chaussures
Transportation	19.79	152.2	153.3	146.7	-0.7	3.7	Transports
Health and personal care	4.52	121.7	121.2	118.8	0.4	2.4	Santé et soins personnels
Recreation, education and reading	11.96	127.1	128.0	127.4	-0.7	-0.2	Loisirs, formation et lecture
Alcoholic beverages and tobacco products	4.13	148.3	147.9	144.7	0.3	2.5	Boissons alcoolisées et produits du tabac
All-items (1986=100)		164.2					Ensemble (1986=100)
Purchasing power of the consumer dollar expressed in cents, compared to 1992		78.0	77.8	79.6			Pouvoir d'achat du dollar à la consommation (en cents), par rapport à 1992
Special aggregates							**Agrégats spéciaux**
Goods	48.84	123.1	123.8	120.7	-0.6	2.0	Biens
Services	51.16	134.0	133.8	131.2	0.1	2.1	Services
All-items excluding food and energy	74.27	124.6	124.1	122.9	0.4	1.4	Ensemble sans les aliments et l'énergie
Energy	8.84	165.1	175.8	151.7	-6.1	8.8	Énergie
All-items excluding the 8 most volatile components (Bank of Canada definition)[3]	82.75	127.7	127.2	125.7	0.4	1.6	Ensemble sans les 8 composantes les plus volatiles (définition de la Banque du Canada)[3]

1. 2001 CPI basket weights at June 2004 prices, Canada - Effective July 2004. Detailed weights are available under the Documentation section of survey 2301 at http://www.statcan.ca/english/sdds/index.htm
2. Figures may not add to 100% due to rounding.
3. Excluded from the All-items CPI are the following eight volatile components, as defined by the Bank of Canada: fruit, fruit preparations and nuts; vegetables and vegetable preparations; mortgage interest cost; natural gas; fuel oil and other fuel; gasoline; inter-city transportation; and tobacco products and smokers' supplies. The Bank of Canada further adjusts this series to obtain their measure of core inflation which also excludes the effect of changes in indirect taxes. For data and information on core inflation, please consult the Bank of Canada Web site: http://www.bankofcanada.ca/en/inflation/index.htm.

1. Pondérations de l'IPC, panier de 2001 selon les prix de juin 2004, Canada - En vigueur à partir de juillet 2004. Les pondérations détaillées sont disponibles sous la section Documentation de l'enquête 2301 à http://www.statcan.ca/francais/sdds/index_f.htm
2. Le total des chiffres ne donne pas forcément 100 % à cause de l'arrondissement.
3. Les huit composantes les plus volatiles, telles que définies par la Banque du Canada, qui sont exclues de l'IPC d'ensemble sont: fruits, préparations à base de fruits et noix; légumes et préparations à base de légumes; coût d'intérêt hypothécaire; gaz naturel; mazout et autres combustibles; essence; transport interurbain; produits du tabac et articles pour fumeurs. La Banque du Canada ajuste ensuite cette série pour obtenir son indice de référence qui exclut également l'effet des modifications des impôts indirects. Pour obtenir des données et des renseignements au sujet de l'inflation mesurée par l'indice de référence, prière de consulter le site de la Banque du Canada à l'adresse suivante: http://www.banqueducanada.ca/fr/inflation/index.htm.

TABLE - 2

The Consumer Price Index (Not Seasonally Adjusted), Provinces, Whitehorse, Yellowknife and Iqaluit, 1992=100

TABLEAU - 2

L'indice des prix à la consommation (non désaisonnalisé), provinces, Whitehorse, Yellowknife et Iqaluit, 1992=100

	Indexes			Percentage change November 2005 from		
	Indices			Taux de variation Novembre 2005 contre		
	November 2005 Novembre	October 2005 Octobre	November 2004 Novembre	October 2005 Octobre	November 2004 Novembre	
Newfoundland and Labrador	126.9	126.8	124.5	0.1	1.9	Terre-Neuve-et-Labrador
Prince Edward Island	130.3	131.3	127.3	-0.8	2.4	Île-du-Prince-Édouard
Nova Scotia	130.7	131.6	127.8	-0.7	2.3	Nouvelle-Écosse
New Brunswick	128.3	128.5	125.7	-0.2	2.1	Nouveau-Brunswick
Québec	124.2	124.5	121.8	-0.2	2.0	Québec
Ontario	129.1	129.4	126.6	-0.2	2.0	Ontario
Manitoba	132.0	132.3	129.5	-0.2	1.9	Manitoba
Saskatchewan	132.8	133.0	131.3	-0.2	1.1	Saskatchewan
Alberta	136.1	136.2	132.5	-0.1	2.7	Alberta
British Columbia	126.2	126.3	123.7	-0.1	2.0	Colombie-Britannique
Whitehorse, Yukon	126.0	125.6	123.1	0.3	2.4	Whitehorse, Yukon
Yellowknife, Northwest Territories	125.4	125.0	121.8[1]	0.3	3.0[1]	Yellowknife, Territoires du Nord-Ouest
Iqaluit, Nunavut (Dec. 2002=100)	103.8	103.3	101.8	0.5	2.0	Iqaluit, Nunavut (déc. 2002=100)

Refer to Table 7 for footnote

1. Voir tableau 7 pour la note de bas de page

National Index Highlights

November 2005

Consumer prices declined for the second consecutive month in November as the price of gasoline continued to decline. The all-items Consumer Price Index fell 0.2% from October, following a 0.5% decline the month before. The 12-month change in the index slipped to 2.0% from 2.6% in October.

The All-items index excluding energy was 1.4% higher in November compared to one year earlier, down from 1.5% in October. The 12-month change in the all-items index excluding the eight volatile components, as defined by the Bank of Canada, was also down at 1.6% from 1.7% in October.

Twelve-month percentage change in the CPI: +2.0%
Twelve-month percentage change in the CPI excluding energy: +1.4%

Consumer prices climbed more slowly on a 12-month basis due mostly to a drop in gasoline prices in November 2005. Gasoline prices increased on average 9.4% from November 2004 to November 2005 compare to an increase of 17.0% from October 2004 to October 2005.

Other major factors that served to push up the CPI were the cost of purchasing and leasing automotive vehicles, natural gas, homeowners' replacement cost and restaurant meals.

Lower prices for computer equipment and supplies and for fresh vegetables exerted some downward pressure on the 12-month increase in the CPI.

Gasoline (+9.4%) exerted the strongest upward pressure on the 12-month change in the CPI. Price increases ranged from 6.0% in Nova Scotia and Newfoundland-Labrador to 12.7% in British Columbia.

Prices for the purchase and lease of automotive vehicles were up 2.7% from a year ago. Lower financial incentives being offered by vehicle manufacturers on the new 2006 models helped to push up the index.

Points saillants de l'indice national

Novembre 2005

L'indice des prix à la consommation a enregistré une baisse mensuelle pour un deuxième mois consécutif alors que les prix de l'essence ont poursuivi leur chute en novembre. L'Indice a reculé de 0,2 % en novembre alors qu'en octobre le recul avait été de 0,5 %. L'IPC calculé sur 12 mois a progressé moins rapidement qu'en octobre passant de 2,6 % à 2,0 % en novembre.

L'indice d'ensemble sans l'influence des prix de l'énergie a progressé de 1,4 % entre novembre 2004 et novembre 2005. Soit une augmentation un peu plus faible qu'entre octobre 2004 et octobre 2005 qui était de 1,5 %. L'indice d'ensemble sans les huit composantes volatiles telles que définies par la Banque du Canada était aussi légèrement à la baisse. La progression de l'indice calculé sur 12 mois était de 1,6 % en novembre alors qu'elle était de 1,7 % en octobre.

Variation sur 12 mois de l'IPC, en pourcentage : +2,0 %
Variation sur 12 mois de l'IPC sans l'énergie, en pourcentage : +1,4 %

Même si les prix de l'essence ont contribué à faire augmenter l'IPC calculé sur 12 mois, la chute des prix de l'essence en novembre 2005 a été la cause principale du ralentissement de l'indice d'ensemble calculé sur 12 mois. En effet, les prix de l'essence en novembre 2005 étaient supérieurs de 9,4 % à ceux de novembre 2004 alors qu'en octobre 2005, ils étaient supérieurs de 17,0 % à ceux d'octobre 2004.

Les autres facteurs importants qui ont contribué à faire progresser l'IPC sont : l'achat et la location à bail de véhicules automobiles, le gaz naturel, le coût de remplacement par le propriétaire ainsi que les aliments achetés au restaurant.

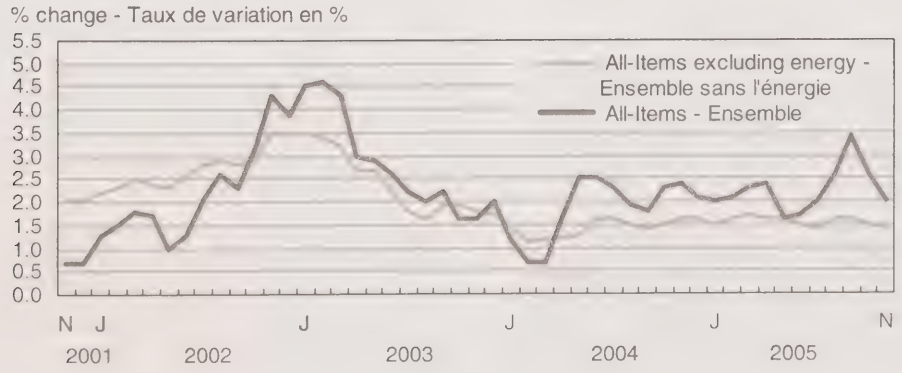
La diminution des prix du matériel et des fournitures informatiques ainsi que les prix plus bas des légumes frais représentaient l'effet modérateur le plus important sur la hausse de l'IPC.

Les prix de l'essence (+9,4 %) ont exercé la plus forte pression sur l'IPC calculé sur 12 mois. Les augmentations de prix ont varié entre 6,0 % en Nouvelle-Écosse ainsi qu'à Terre-Neuve-Labrador et 12,7 % en Colombie-Britannique.

Les prix d'achat et de la location à bail de véhicules automobiles ont progressé de 2,7 % depuis un an. Des incitations financières moins généreuses offertes par les constructeurs de véhicules automobiles sur les nouveaux modèles (2006) ont poussé l'indice à la hausse.

Percentage Change from the Same Month of the Previous Year, Canada

Taux de variation par rapport au mois correspondant de l'année précédente, Canada



Natural gas prices rose 18.7% between November 2004 and November 2005. Almost 40% of this increase can be attributed to higher prices in Alberta (+34.4%). The Alberta government has a rebate program that normally runs from November 1 to March 31. This rebate is consumption based and is applied directly to consumers' bills. Quebec (+18.8%), Manitoba (+18.1%), British Columbia (+16.1%), Ontario (+13.5%) and Saskatchewan (+10.1%) also reported increases since November 2004.

Homeowners' replacement cost, which represents the worn out structural portion of housing and is estimated using new housing prices (excluding land), rose 5.1% compared to November 2004. The main factors in this increase were higher costs for labour and the transportation of materials.

Prices for restaurant meals have risen 2.8% since November 2004. There has been a steady increase in prices in this sector for several years. The last monthly decline was posted in December 1999. Twelve-month increases in prices ranged from 1.7% in Nova Scotia to 3.4% in British Columbia.

Several of the major components of the CPI posted 12-month increases. The housing (+3.2%) and transportation (+3.7%) indexes applied the greatest upward pressure on the All-items index.

To a lesser degree, upward pressure also came from the food (+1.4%), health and personal care (+2.4%), alcoholic beverages and tobacco products (+2.5%), and household operations and furnishings (+1.0%) indexes.

The clothing and footwear (-1.4%) component declined as a result of lower prices for women's, men's and children's clothing. The recreation, education and reading (-0.2%) component fell slightly due to lower prices for computer equipment and supplies, and for traveller accommodation.

Monthly percentage change in CPI: -0.2%
Monthly percentage change in CPI excluding energy: 0.4%

Between October and November this year, the CPI fell 0.2%, after falling 0.5% last month. Lower gasoline prices exerted most of the downward pressure. Higher prices for the purchase and lease of automobiles moderated November's decrease in the index.

Lower prices for traveller accommodation was the second strongest contributor to the monthly drop in the index, while higher prices for fresh vegetables offset its impact. Lower prices for women's clothing also played a moderating role on the index.

CPI excluding energy rose 0.4% between October and November 2005. The increase resulted from tne exclusion of gas prices from this index as these failed to offset the rise in the price for the purchase and lease of automotive vehicles.

Gasoline prices fell an average of 11.2% in November, the result of lower wholesale prices and lower crude oil prices on the world market. Lower product demand and comfortable crude inventory levels were also responsible for lower prices across Canada. The largest decrease was observed in Prince Edward Island (-14.3%), while Yellowknife saw a drop of 5.1%.

Prices for purchasing and leasing automotive vehicles, which accounts for about 8% of the goods and services in the CPI basket, climbed 5.1% in November. The index reflects the prices for the 2006 models. In November of each year, models of automotive vehicles from the current year (2005) are replaced by new models (2006) in the CPI sample. When the old models are compared to the new models, only pure price changes are incorporated in the

Les prix du gaz naturel ont avancé de 18,7 % entre novembre 2004 et novembre 2005. Près de 40 % de cette hausse a été attribuable aux hausses enregistrées en Alberta (+34,4 %). Le gouvernement provincial de l'Alberta a un programme de rabais qui normalement s'étend du 1er novembre au 31 mars. Ce rabais est lié à la consommation. Il est appliqué directement sur la facture. Le Québec (+18,8 %), le Manitoba (+18,1 %), la Colombie-Britannique (+16,1 %), l'Ontario (+13,5 %) ainsi que la Saskatchewan (+10,1 %) ont aussi subi des hausses depuis novembre 2004.

Le coût de remplacement par le propriétaire, qui représente la portion usée de la structure des logements et qui est estimé à partir des prix des maisons neuves (excluant le terrain), a monté de 5,1 % par rapport à novembre 2004. Les coûts plus élevés de la main-d'œuvre et du transport des matériaux ont été les principaux facteurs à l'origine de cette augmentation.

Les prix des aliments achetés au restaurant ont augmenté de 2,8 % depuis novembre 2004. Depuis plusieurs années, les prix dans ce secteur ont progressé de façon constante, la dernière baisse mensuelle ayant été observée en décembre 1999. Les augmentations de prix calculées sur 12»mois ont varié entre 1,7 % en Nouvelle-Écosse et 3,4 % en Colombie-Britannique.

Plusieurs composantes majeures de l'IPC ont affiché des augmentations sur 12 mois. Les indices du logement (+3,2 %) et des transports (+3,7 %) ont été ceux ayant eu le plus d'influence sur la pression à la hausse de l'indice d'ensemble.

Dans une moindre mesure, les indices des aliments (+1,4 %), de la santé et des soins personnels (+2,4 %), des boissons alcoolisées et des produits du tabac (+2,5 %), des dépenses et de l'équipement du ménage (+1,0 %) ont aussi eu une influence à la hausse.

La composante de l'habillement et des chaussures a diminué de 1,4 %. Les prix plus faibles des vêtements pour femmes, pour hommes et pour enfants ont été à l'origine de cette baisse. La composante des loisirs, de la formation et de la lecture (-0,2 %) a légèrement diminué sous l'influence des prix plus bas du matériel et des fournitures informatiques ainsi que de l'hébergement pour voyageurs.

Variation mensuelle de l'IPC, en pourcentage : -0,2 %
Variation mensuelle de l'IPC sans l'énergie, en pourcentage : 0,4 %

Après avoir affiché une baisse de 0,5 % le mois dernier, l'IPC d'ensemble a reculé de 0,2 % en novembre sous l'influence principale des prix de l'essence. La hausse des prix des véhicules automobiles a toutefois contribué largement à réduire l'ampleur de cette baisse.

Les prix de l'hébergement pour voyageurs plus bas sont venus au deuxième rang des facteurs ayant contribué à la chute mensuelle de l'indice. Alors que les hausses de prix des légumes frais venaient annulées cet effet. Les prix plus bas des vêtements pour femmes ont également joué un rôle modérateur sur l'indice.

Excluant l'énergie, l'IPC a augmenté de 0,4 % entre octobre à novembre 2005. Cet indice augmente principalement parce que la hausse des prix d'achat et de location à bail de véhicules automobiles n'a pas été contrecarré par la chute des prix de l'essence qui sont exclus de l'indice sans l'énergie.

Les prix de l'essence ont chuté, en moyenne, de 11,2 % en novembre en raison de la baisse des prix de gros et des prix du pétrole brut sur le marché international. Les prix plus bas étaient aussi attribuables à une faible demande et des inventaires suffisants. Les baisses de prix ont été généralisées partout au Canada. La diminution la plus importante a été notée à l'Ile-du-Prince-Edouard (-14,3 %), alors qu'à Yellowknife, on a observé une baisse de 5,1 %.

Les prix d'achat et de location à bail de véhicules automobiles, qui représente environ 8% des dépenses en biens et services compris dans le panier de l'IPC, ont grimpé de 5,1 % en novembre. L'indice reflète les prix des modèles 2006. En novembre de chaque année, les modèles de véhicules automobiles de l'année courante (2005) sont remplacés par les nouveaux modèles (2006) dans l'échantillon de l'IPC. Lorsque les vieux modèles sont comparés aux nouveaux modèles, seuls les changements de prix purs sont saisis par

index, as the CPI compares goods and services of equivalent quality. As a result, price increases due to improved product quality are not captured in the index.

Prices for traveller accommodation plunged 11.0% in November. Lower prices are normal for November, as demand in most areas continues to drop as compared with the summer's peak tourist season.

Prices for fresh vegetables generally increase in November. However, the 9.9% increase this year is weaker than the 18.8% last year. Higher prices for "other fresh vegetables" in Quebec (+17.3%) and in Ontario (+13.5%), especially for green peppers, cauliflower, celery and cucumbers, were the main contributors to these increases.

Consumers continued to take advantage of numerous discount sales in the women's clothing sector in November. Prices for women's clothing were down 4.0%. Reductions of this nature normally occur in November. Saskatchewan posted the largest drop (-7.4%), while Newfoundland-Labrador (+3.4%) saw an increase.

Seasonally adjusted CPI down 0.2% between October 2005 and November 2005

Seasonally adjusted, the CPI was down 0.2% between October and November 2005.

Downward pressure came from transportation (-0.7%), clothing and footwear (-0.9%) and food (-0.2%). Indexes for household spending and equipment (+0.3%), housing (+0.1%), alcoholic beverages and tobacco products (+0.3%) and health and personal care (+0.2%) exerted upward pressure on the seasonally adjusted All-items CPI.

The seasonally adjusted index for recreation, education and reading did not contribute to the change in the seasonally adjusted CPI.

l'indice puisque l'IPC compare des biens et services de qualité équivalente. Par conséquent, les augmentations de prix découlant de l'amélioration de la qualité des produits ne se répercutent pas sur l'indice.

Les prix de l'hébergement pour voyageurs ont chuté de 11,0 % en novembre. Les diminutions de prix sont habituelles en novembre, alors que dans la plupart des régions la demande continue de décroître par rapport à la haute saison touristique de l'été.

Les prix des légumes frais augmentent habituellement en novembre. Toutefois, la hausse de 9,9 % observée cette année est plus faible que celle de 18,8 % enregistrée l'an dernier. Les prix des « autres légumes frais » au Québec (+17,3 %) et en Ontario (+13,5 %), en particulier les poivrons verts, les choux-fleurs, les céleris et les concombres, sont principalement responsable de ces hausses.

Les consommateurs ont encore bénéficié de nombreuses ventes à rabais dans le secteur des vêtements pour femmes au mois de novembre. Les prix des vêtements pour femmes ont chuté de 4,0 %. Les baisses de cet ordre sont habituelles au mois de novembre. La diminution la plus importante a été notée en Saskatchewan (-7,4 %), alors qu'à Terre-Neuve-Labrador (+3,4 %), on a observé une hausse.

Baisse de 0,2 % de l'IPC désaisonnalisé entre octobre 2005 et novembre 2005

Après ajustement pour tenir compte des variations saisonnières, l'IPC a diminué de 0,2 % entre octobre et novembre 2005.

La pression à la baisse est venue des transports (-0,7 %), de l'habillement et des chaussures (-0,9 %) et des aliments (-0,2 %). Les indices des dépenses et de l'équipement du ménage (+0,3 %), du logement (+0,1 %), des boissons alcoolisées et des produits du tabac (+0,3 %) et de la santé et des soins personnels (+0,2 %) ont poussé à la hausse l'indice d'ensemble désaisonnalisé.

L'indice des loisirs, de la formation et de la lecture n'a pas contribué à la variation de l'IPC désaisonnalisé.

Special aggregates

All-items index excluding the eight volatile components defined by the Bank of Canada

The All-items index excluding the eight volatile components identified by the Bank of Canada increased by 1.6% between November 2004 and November 2005. The main contributors to this increase were prices for the purchase and leasing of automotive vehicles (+2.7%), homeowners' replacement cost (+5.0%), restaurant meals (+2.8%), and property taxes (+3.2%). The increase was offset by lower prices for computer equipment and supplies (-15.6%), traveller accommodation (-5.8%) and insurance premiums for automotive vehicles (-1.2%).

Between October 2005 and November 2005, the All-items index excluding the eight volatile components defined by the Bank of Canada rose by 0.4%. The main factor behind the upward pressure was the higher cost of purchasing and leasing automotive vehicles (+5.2%), while most of the downward pressure came from the drop in the cost of traveller accommodation (-11.0%) and the prices of women's clothing (-4.0%).

Energy

After jumping 13.5% between October 2004 and October 2005, the energy index climbed 8.8% between November 2004 and November 2005.

Higher gasoline prices (+9.4%) were the main contributor to the increase, although prices for natural gas (+18.7%), fuel oil (+18.0%) and electricity (+2.3%) were also factors.

On a monthly basis, the energy index was down 6.1% largely under the influence of prices for gasoline (-11.2%) as well as fuel oil (-3.5%) and electricity (-0.2%). The decrease was moderated by higher prices for natural gas (+1.2%).

Goods and services

Prices in the goods sector were up 2.0% between November 2004 and November 2005.

Almost all of this increase can be accounted for by the rise in prices for non-durable goods (+3.6%), while prices for durable goods rose slightly (+0.2%) and those for semi-durable goods decreased slightly (-1.3%).

In November, the strongest upward pressure on the index for non-durable goods came from prices for gasoline (+9.4%), natural gas (+18.7%), fuel oil (+18.0%), cigarettes (+3.0%) and electricity (+2.3%). The effect of these price increases was partly offset by lower prices for fresh vegetables (-7.3%) and fresh fruit (-5.0%).

The index for semi-durable goods was down slightly, mainly because of the decrease in prices for women's clothing (-1.9%), games, toys and hobby supplies (-3.6%), men's clothing (-1.3%) and children's clothing (-3.8%) . The drop was moderated by higher prices for newspapers (+3.0%) and for magazines and periodicals (+4.4%).

The index for durable goods was up slightly. The increase in prices for the purchase of automotive vehicles (+2.7%) was moderated by lower prices for computer equipment and supplies (-15.6%), video equipment (-7.9%) and sports and athletic equipment (-3.8%).

The services index increased 2.1% over November last year. Increases in homeowners' replacement cost (+5.1%) and property taxes (+3.2%) were the main contributors to this rise. The strongest downward pressure came from lower prices for traveller accommodation (-5.8%) and insurance premiums for automotive vehicles (-1.2%).

The goods index was down 0.6% between October 2005 and November 2005. The index for non-durable goods decreased 1.6% and that for semi-durable goods fell 2.1%, while the index for durable goods fell rose by 2.7%.

Between October 2005 and November 2005, the cost of services rose 0.1%. Higher costs for the lease of automotive vehicles (+5.2%) exerted the most upward pressure, while most of the downward pressure was due to lower costs for traveller accommodation (-11.0%).

Agrégats spéciaux

Indice d'ensemble sans les huit composantes volatiles (définition de la Banque du Canada)

L'indice d'ensemble sans les huit composantes volatiles telles que définies par la Banque du Canada a augmenté de 1,6 % entre novembre 2004 et novembre 2005. Les principaux facteurs ayant contribué à cette hausse ont été les prix de l'achat et de la location à bail de véhicules automobiles (+2,7 %), le coût de remplacement par le propriétaire (+5,0 %), des repas achetés au restaurant (+2,8 %), et les impôts fonciers (+3,2 %). La hausse a été atténuée par une diminution des prix du matériel et des fournitures informatiques (-15,6 %), de l'hébergement pour voyageurs (-5,8 %) et des et des primes d'assurance de véhicules automobiles (-1,2 %).

D'octobre 2005 à novembre 2005, l'indice d'ensemble sans les huit composantes volatiles telles que définies par la Banque du Canada est monté de 0,4 %. Le principal facteur de la pression à la hausse a été le coût plus élevé de l'achat et de la location à bail de véhicules automobiles (+5,2 %), tandis que les sources principales de pression à la baisse ont été la diminution des prix de l'hébergement pour voyageurs (-11,0 %) et des prix des vêtements pour femmes (-4,0 %).

Énergie

Après avoir augmenté de 13,5 % entre octobre 2004 et octobre 2005, l'indice de l'énergie a grimpé de 8,8 % entre novembre 2004 et novembre 2005.

Les hausses de prix de l'essence (+9,4 %) ont été le contributeur principal à cette augmentation, mais les prix du gaz naturel (+18,7 %), du mazout (+18,0 %) et de l'électricité (+2,3 %) y ont également contribué.

Sur une base mensuelle, l'indice de l'énergie a diminué de 6,1 %, sous l'influence principale des prix de l'essence (-11,2 %) ainsi que de ceux du mazout (-3,5 %) et de l'électricité (-0,2 %). La baisse a été modérée par les prix plus élevés du gaz naturel (+1,2 %).

Biens et services

Les prix dans le secteur des biens ont augmenté de 2,0 % entre novembre 2004 et novembre 2005.

Cette hausse a été attribuable presque entièrement à la majoration des prix des biens non durables (+3,6 %), puisque ceux des biens durables ont connu une légère hausse (+0,2 %) tandis que les prix des biens semi-durables ont connu une légère baisse (-1,3 %).

En novembre, la plus forte pression à la hausse sur l'indice des biens non durables a été attribuable aux prix de l'essence (+9,4 %), du gaz naturel (+18,7 %), du mazout (+18,0 %), des cigarettes (+3,0 %) et de l'électricité (+2,3 %). L'effet de ces augmentations de prix a été atténué en partie par les baisses des prix des légumes frais (-7,3 %) et des fruits frais (-5,0 %).

L'indice des biens semi-durables a légèrement diminué, majoritairement à cause de la baisse de prix des vêtements pour femmes (-1,9 %), des jeux, jouets et matériel pour passe-temps (-3,6 %), des vêtements pour hommes (-1,3 %) et des vêtements pour enfants (-3,8 %). Cette baisse a été modérée par les prix plus élevés des journaux (+3,0 %) et des revues et périodiques (+4,4 %).

L'indice des biens durables a enregistré une légère hausse. La hausse des prix de l'achat de véhicules automobiles (+2,7 %) a été modérée par la baisse des prix du matériel et des fournitures informatiques (-15,6 %), du matériel vidéo (-7,9 %) et du matériel de sport et d'athlétisme (-3,8 %).

L'indice des services a augmenté de 2,1 % par rapport au mois de novembre de l'an dernier. Les hausses du coût de remplacement par le propriétaire (+5,1 %) et des impôts fonciers (+3,2 %) ont été les facteurs dominants de cette augmentation. Les principales pressions à la baisse sont provenues des diminutions de prix de l'hébergement pour voyageurs (-5,8 %) et des primes d'assurance de véhicules automobiles (-1,2 %).

L'indice des biens a baissé de 0,6 % entre octobre 2005 et novembre 2005. L'indice des biens non durables a diminué de 1,6 %, celui des biens semi-durables a baissé de 2,1 %, tandis que celui des biens durables a augmenté de 2,7 %.

Entre octobre 2005 et novembre 2005, le coût des services a augmenté de 0,1 %. Les coûts plus élevés de la location à bail des véhicules automobiles (+5,2 %) ont dominé la pression à la hausse, tandis que la baisse des coûts de l'hébergement pour voyageurs (-11,0 %) a été responsable de la plupart de la pression à la baisse.

The Consumer Price Index

L'indice des prix à la consommation

Part I

Partie I

National Charts and Tables

Graphiques et tableaux nationaux

CHART - 1

The Consumer Price Index (Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100

GRAPHIQUE - 1

L'indice des prix à la consommation (non désaisonnalisé), Canada, 1992=100

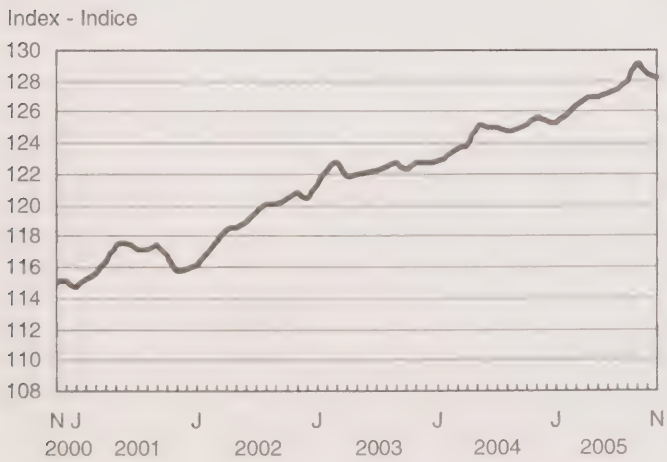


CHART - 2

Percentage Change in the Consumer Price Index (Not Seasonally Adjusted) from the Same Month of the Previous Year, Canada

GRAPHIQUE - 2

Taux de variation de l'indice des prix à la consommation (non désaisonnalisé) par rapport au mois correspondant de l'année précédente, Canada

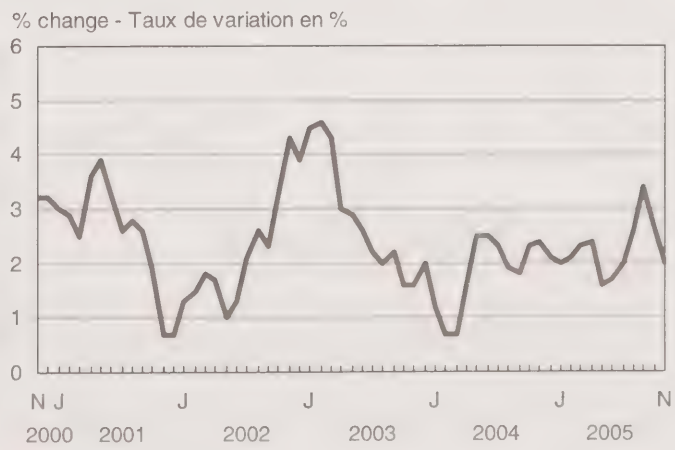
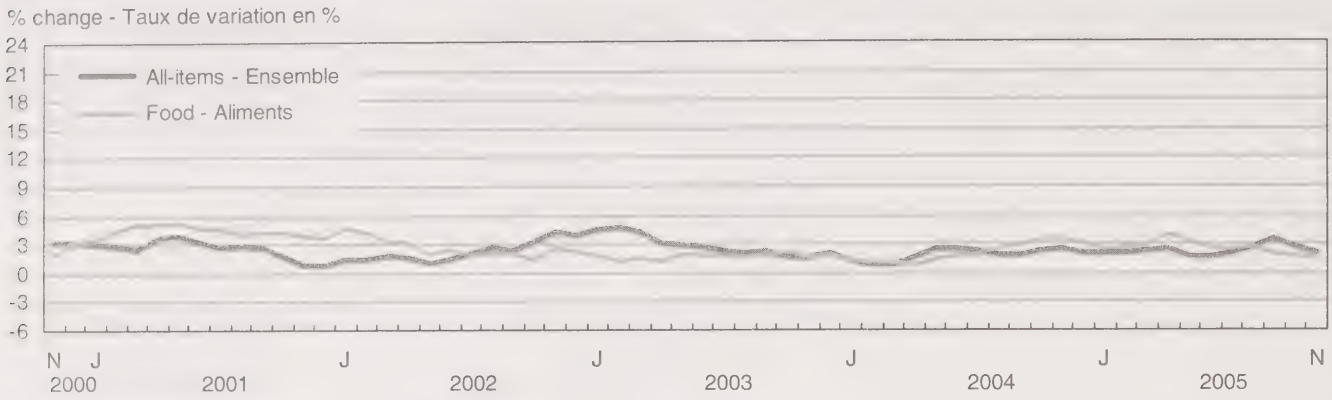


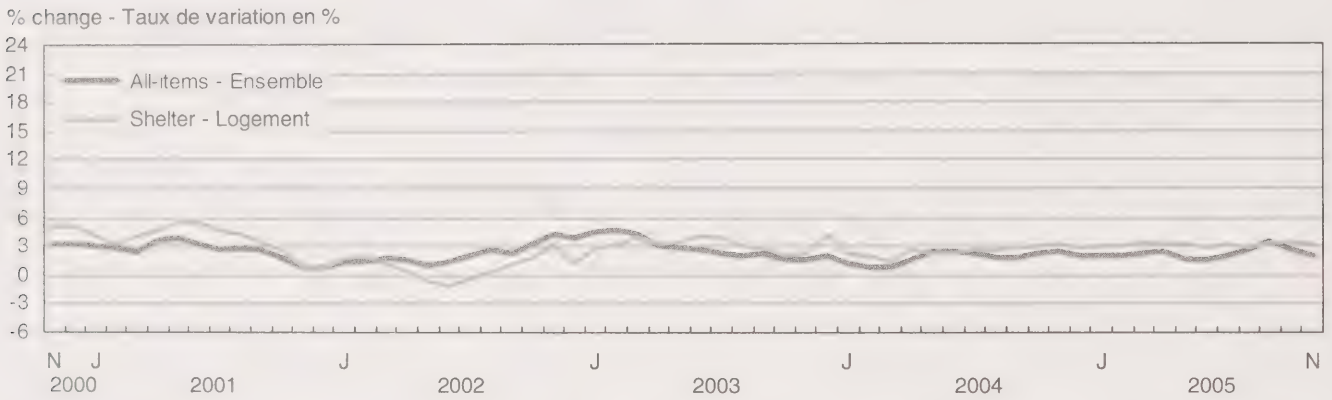
CHART - 3

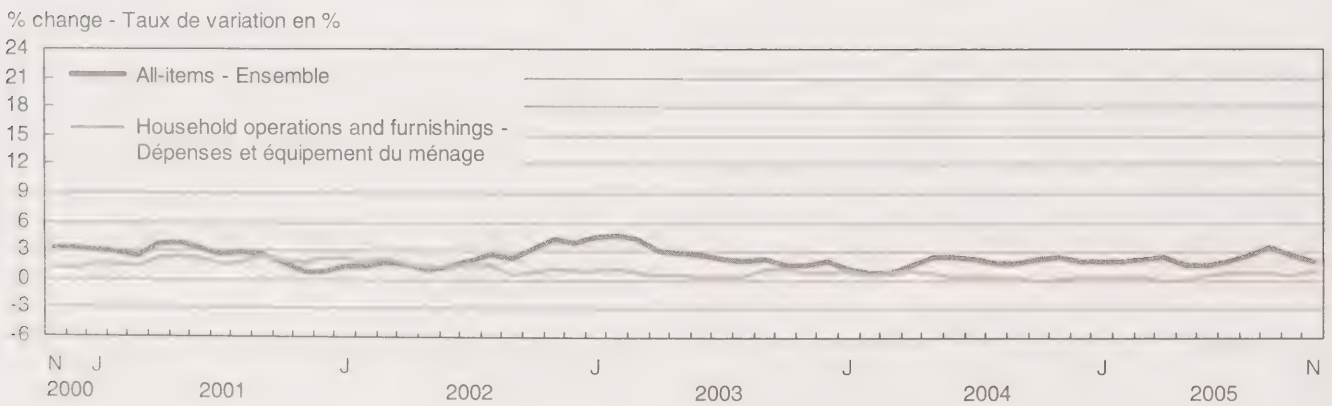
Percentage Change in the Consumer Price Index and Major Components (Not Seasonally Adjusted) from the Same Month of the Previous Year, Canada

GRAPHIQUE - 3

Taux de variation de l'indice des prix à la consommation et des composantes principales (non désaisonnalisés) par rapport au mois correspondant de l'année précédente, Canada







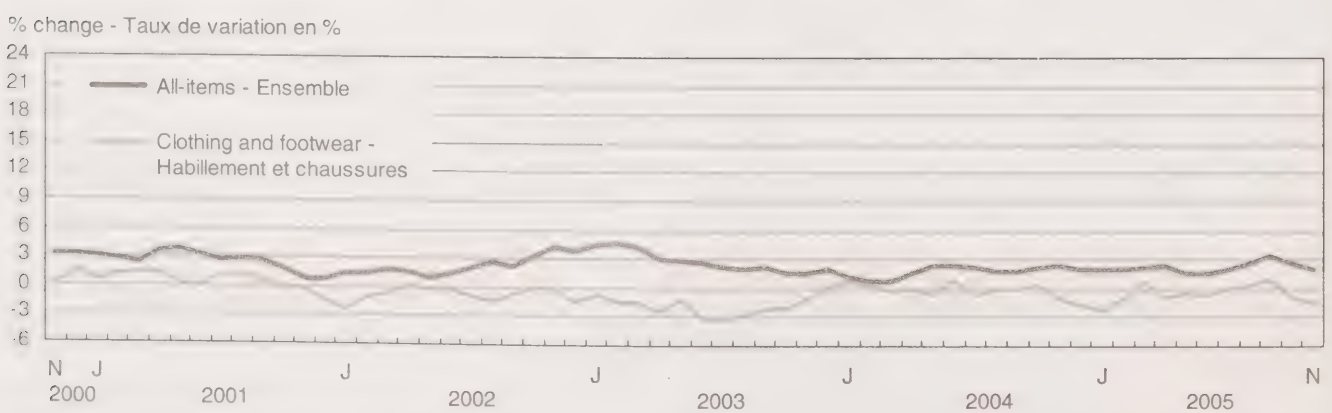


CHART - 3

Percentage Change in the Consumer Price Index and Major Components (Not Seasonally Adjusted) from the Same Month of the Previous Year, Canada

GRAPHIQUE - 3

Taux de variation de l'indice des prix à la consommation et des composantes principales (non désaisonnalisés) par rapport au mois correspondant de l'année précédente, Canada

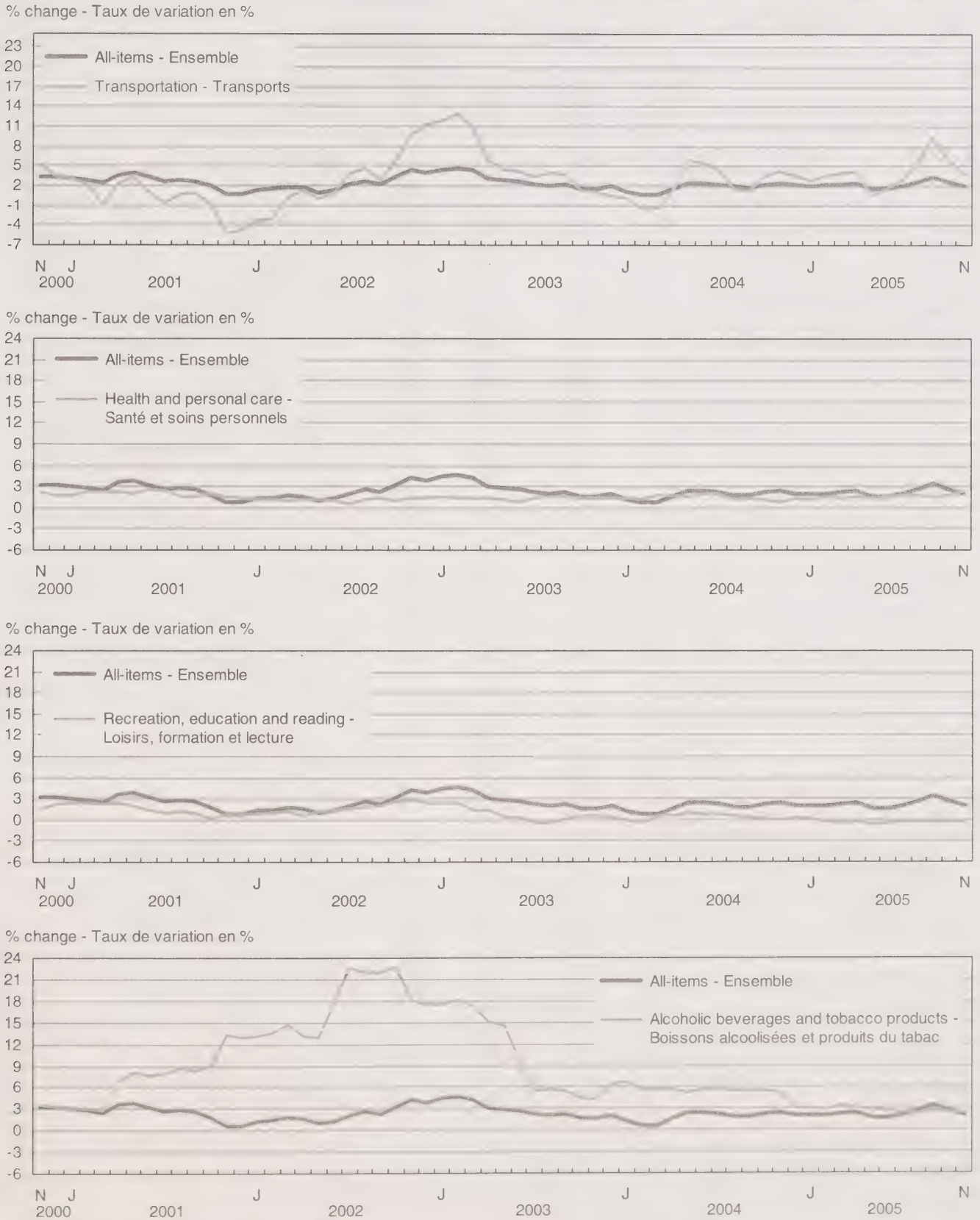


TABLE - 3

The Consumer Price Index and Major Components, Selected Sub-groups and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100

TABLEAU - 3

L'indice des prix à la consommation et composantes principales, certains sous-groupes et agrégats spéciaux (non désaisonnalisés), Canada, 1992=100

	Indexes / Indices			Percentage change November 2005 from / Taux de variation novembre 2005 contre		
	November 2005 Novembre	October 2005 Octobre	November 2004 Novembre	October 2005 Octobre	November 2004 Novembre	
ALL-ITEMS	**128.2**	**128.5**	**125.7**	**-0.2**	**2.0**	**ENSEMBLE**
FOOD	**128.4**	**127.7**	**126.6**	**0.5**	**1.4**	**ALIMENTS**
Food purchased from stores	**126.6**	**125.7**	**125.6**	**0.7**	**0.8**	**Aliments achetés au magasin**
Meat	136.9	137.0	136.6	-0.1	0.2	Viande
Fresh or frozen meat (excluding poultry)	138.0	137.7	138.5	0.2	-0.4	Viande fraîche ou congelée (sauf la volaille)
Fresh or frozen beef	141.2	139.1	140.9	1.5	0.2	Boeuf frais ou congelé
Fresh or frozen pork	122.5	126.2	126.5	-2.9	-3.2	Porc frais ou congelé
Fresh or frozen poultry meat	132.8	136.0	132.3	-2.4	0.4	Volaille fraîche ou congelée
Fresh or frozen chicken	131.7	136.5	131.6	-3.5	0.1	Poulet frais ou congelé
Processed meat	135.5	133.3	133.9	1.7	1.2	Viande traitée
Ham and bacon	158.4	151.0	159.5	4.9	-0.7	Jambon et bacon
Other processed meat	124.9	124.8	122.4	0.1	2.0	Autres viandes traitées
Fish and other seafood	121.3	121.5	121.2	-0.2	0.1	Poisson et autres produits de la mer
Fish	120.9	120.7	119.6	0.2	1.1	Poisson
Fresh or frozen fish (including portions and fish sticks)	127.0	126.8	125.7	0.2	1.0	Poisson frais ou congelé (incluant les portions et les bâtonnets de poisson)
Canned and other preserved fish	110.6	110.5	109.0	0.1	1.5	Poisson en boîte ou autrement conservé
Dairy products and eggs	134.4	134.1	127.8	0.2	5.2	Produits laitiers et oeufs
Dairy products	133.1	132.8	126.0	0.2	5.6	Produits laitiers
Fresh milk	125.8	126.0	121.2	-0.2	3.8	Lait frais
Butter	148.7	149.1	135.7	-0.3	9.6	Beurre
Cheese	137.9	138.4	130.1	-0.4	6.0	Fromage
Ice cream and related products	129.4	122.0	121.4	6.1	6.6	Crème glacée et produits connexes
Eggs	147.0	147.0	147.0	0.0	0.0	Oeufs
Bakery and other cereal products	134.2	134.4	131.9	-0.1	1.7	Produits de boulangerie et autres produits céréaliers
Bakery products	136.5	136.5	132.5	0.0	3.0	Produits de boulangerie
Bread, rolls and buns	146.5	146.3	139.4	0.1	5.1	Pains et petits pains
Biscuits	120.6	120.4	119.4	0.2	1.0	Biscuits
Other bakery products	132.1	132.5	130.6	-0.3	1.1	Autres produits de boulangerie
Other cereal grains and cereal products	131.1	131.8	132.1	-0.5	-0.8	Autres grains céréaliers et produits céréaliers
Rice (including mixes)	131.7	130.8	130.7	0.7	0.8	Riz (y compris les mélanges)
Breakfast cereal and other cereal products	132.4	132.7	133.4	-0.2	-0.7	Céréales de table et autres produits céréaliers
Pasta products	128.4	129.7	128.6	-1.0	-0.2	Pâtes alimentaires
Flour and flour based mixes	128.0	130.6	132.3	-2.0	-3.3	Farine et autres mélanges à base de farine
Fruit, fruit preparations and nuts	107.4	107.8	110.8	-0.4	-3.1	Fruits, préparations à base de fruits et noix
Fresh fruit	108.5	107.7	114.2	0.7	-5.0	Fruits frais
Apples	118.9	120.9	121.0	-1.7	-1.7	Pommes
Oranges	157.2	155.6	180.2	1.0	-12.8	Oranges
Bananas	92.8	95.0	93.8	-2.3	-1.1	Bananes
Other fresh fruit	95.9	93.9	100.0	2.1	-4.1	Autres fruits frais
Preserved fruit and fruit preparations	104.8	107.2	105.5	-2.2	-0.7	Fruits en conserve et préparations à base de fruits
Fruit juices	99.8	102.6	99.8	-2.7	0.0	Jus de fruits
Other preserved fruit and fruit preparations	115.2	116.2	117.7	-0.9	-2.1	Autres fruits en conserve et préparations à base de fruits
Nuts	113.7	112.6	111.5	1.0	2.0	Noix

TABLE - 3 (Continued)

The Consumer Price Index and Major Components, Selected Sub-groups and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100

TABLEAU - 3 (Suite)

L'indice des prix à la consommation et composantes principales, certains sous-groupes et agrégats spéciaux (non désaisonnalisés), Canada, 1992=100

	Indexes / Indices			Percentage change November 2005 from / Taux de variation novembre 2005 contre		
	November 2005 Novembre	October 2005 Octobre	November 2004 Novembre	October 2005 Octobre	November 2004 Novembre	
Vegetables and vegetable preparations	109.2	101.2	114.8	7.9	-4.9	Légumes et préparations à base de légumes
Fresh vegetables	108.3	98.5	116.8	9.9	-7.3	Légumes frais
Potatoes	136.7	139.0	99.2	-1.7	37.8	Pommes de terre
Tomatoes	111.6	99.8	178.9	11.8	-37.6	Tomates
Lettuce	83.5	74.3	91.6	12.4	-8.8	Laitue
Other fresh vegetables	103.4	92.3	106.0	12.0	-2.5	Autres légumes frais
Preserved vegetables and vegetable preparations	113.2	110.7	109.8	2.3	3.1	Légumes en conserve et préparations à base de légumes
Frozen and dried vegetables	122.0	120.7	119.3	1.1	2.3	Légumes congelés et déshydratés
Canned vegetables and other vegetable preparations	109.5	106.2	105.6	3.1	3.7	Légumes en conserve et autres préparations à base de légumes
Other food products	125.3	125.1	122.9	0.2	2.0	Autres produits alimentaires
Sugar and confectionery	152.7	152.0	153.9	0.5	-0.8	Sucre et confiserie
Fats and oils	135.3	137.0	136.3	-1.2	-0.7	Matières grasses et huiles
Coffee and tea	134.1	134.0	128.4	0.1	4.4	Café et thé
Condiments, spices and vinegars	123.3	123.5	121.8	-0.2	1.2	Condiments, épices et vinaigres
Other food preparations	122.0	122.5	120.1	-0.4	1.6	Autres préparations alimentaires
Non-alcoholic beverages	104.3	103.0	99.6	1.3	4.7	Boissons non alcoolisées
Food purchased from restaurants	**133.4**	**133.2**	**129.8**	**0.2**	**2.8**	**Aliments achetés au restaurant**
Food purchased from table-service restaurants	136.2	136.3	132.2	-0.1	3.0	Aliments achetés de restaurants à service aux tables
Food purchased from fast food and take-out restaurants	126.7	126.0	124.0	0.6	2.2	Aliments achetés de restaurants à service rapide et de comptoirs de mets à emporter
SHELTER	126.1	126.0	122.2	0.1	3.2	**LOGEMENT**
Rented accommodation	**119.8**	**119.8**	**118.9**	**0.0**	**0.8**	**Logement en location**
Rent	119.6	119.5	118.7	0.1	0.8	Loyer
Owned accommodation	**119.0**	**118.7**	**115.8**	**0.3**	**2.8**	**Logement en propriété**
Mortgage interest cost	87.6	87.7	87.6	-0.1	0.0	Coût d'intérêt hypothécaire
Replacement cost	139.0	138.1	132.3	0.7	5.1	Coût de remplacement
Property taxes (including special charges)	136.3	136.3	132.1	0.0	3.2	Impôts fonciers (incluant les frais spéciaux)
Homeowners' insurance premiums	179.8	178.7	170.8	0.6	5.3	Primes d'assurance de propriétaire
Homeowners' maintenance and repairs	129.1	128.4	125.9	0.5	2.5	Entretien et réparations par le propriétaire
Water, fuel and electricity	**165.5**	**166.0**	**153.2**	**-0.3**	**8.0**	**Eau, combustible et électricité**
Electricity	126.7	127.0	123.8	-0.2	2.3	Électricité
Water	159.2	159.2	151.2	0.0	5.3	Eau
Natural gas	253.4	250.3	213.5	1.2	18.7	Gaz naturel
Fuel oil and other fuel	228.6	236.8	193.7	-3.5	18.0	Mazout et autres combustibles
HOUSEHOLD OPERATIONS AND FURNISHINGS	**116.2**	**115.7**	**115.1**	**0.4**	**1.0**	**DÉPENSES ET ÉQUIPEMENT DU MÉNAGE**
Household operations	**122.5**	**122.3**	**120.6**	**0.2**	**1.6**	**Dépenses du ménage**
Communications	119.8	119.8	119.3	0.0	0.4	Communications
Telephone services	118.5	118.5	117.8	0.0	0.6	Services téléphoniques
Internet access services (Dec. 2002=100)	96.7	96.8	98.8	-0.1	-2.1	Services d'accès Internet (déc. 2002=100)
Postal and other communication services	152.2	152.2	147.4	0.0	3.3	Services postaux et autres services de communication

TABLE - 3 (Continued)

The Consumer Price Index and Major Components, Selected Sub-groups and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100

TABLEAU - 3 (Suite)

L'indice des prix à la consommation et composantes principales, certains sous-groupes et agrégats spéciaux (non désaisonnalisés), Canada, 1992=100

	Indexes / Indices			Percentage change November 2005 from / Taux de variation novembre 2005 contre		
	November 2005 Novembre	October 2005 Octobre	November 2004 Novembre	October 2005 Octobre	November 2004 Novembre	
Child care and domestic services	124.3	124.3	121.6	0.0	2.2	Soins pour enfants et services d'aide familiale
Child care	120.7	120.7	118.6	0.0	1.8	Soins pour enfants
Domestic services	135.8	135.8	131.3	0.0	3.4	Services d'aide familiale
Household chemical products	108.3	107.9	106.9	0.4	1.3	Produits chimiques ménagers
Paper, plastic and foil supplies	134.3	134.0	132.1	0.2	1.7	Articles ménagers en papier, en plastique et en papier d'aluminium
Other household goods and services	123.9	123.4	120.6	0.4	2.7	Autres produits et services ménagers
Pet food and supplies	121.3	119.5	118.6	1.5	2.3	Nourriture et articles pour animaux domestiques
Seeds, plants and cut flowers	126.3	126.2	121.7	0.1	3.8	Semences, plantes et fleurs coupées
Other horticultural goods	106.6	106.5	107.0	0.1	-0.4	Autres produits horticoles
Financial services (Dec. 2002=100)	107.6	107.6	106.2	0.0	1.3	Services financiers (déc. 2002=100)
Household furnishings	**106.5**	**105.6**	**106.8**	**0.9**	**-0.3**	**Équipement du ménage**
Furniture and household textiles	110.2	110.0	109.9	0.2	0.3	Meubles et articles ménagers en matière textile
Furniture	110.9	110.9	110.7	0.0	0.2	Meubles
Household textiles	110.3	109.7	110.0	0.5	0.3	Articles ménagers en matière textile
Household equipment	95.4	94.5	97.7	1.0	-2.4	Équipement ménager
Household appliances	94.5	94.5	97.0	0.0	-2.6	Appareils ménagers
Kitchen utensils, tableware and flatware	101.7	102.4	105.8	-0.7	-3.9	Ustensiles de cuisine, couverts et articles de table
Services related to household furnishings	152.3	144.1	141.2	5.7	7.9	Services relatifs à l'équipement du ménage
CLOTHING AND FOOTWEAR	**101.8**	**104.5**	**103.2**	**-2.6**	**-1.4**	**HABILLEMENT ET CHAUSSURES**
Clothing	**98.1**	**101.3**	**100.1**	**-3.2**	**-2.0**	**Habillement**
Women's clothing	98.0	102.1	99.9	-4.0	-1.9	Vêtements pour femmes
Men's clothing	101.2	102.8	102.5	-1.6	-1.3	Vêtements pour hommes
Children's clothing	90.2	93.8	93.8	-3.8	-3.8	Vêtements pour enfants
Footwear	103.1	104.6	104.0	-1.4	-0.9	**Chaussures**
Clothing accessories and jewellery	**102.4**	**106.1**	**104.1**	**-3.5**	**-1.6**	**Accessoires vestimentaires et bijoux**
Clothing material, notions and services	**131.4**	**130.6**	**128.3**	**0.6**	**2.4**	**Tissus pour vêtements, articles de mercerie et services vestimentaires**
TRANSPORTATION	**152.2**	**153.3**	**146.7**	**-0.7**	**3.7**	**TRANSPORTS**
Private transportation	**149.7**	**150.8**	**144.3**	**-0.7**	**3.7**	**Transport privé**
Purchase, leasing and rental of automotive vehicles	129.5	123.2	126.1	5.1	2.7	Achat, location à bail et location de véhicules automobiles
Purchase and leasing of automotive vehicles	130.1	123.8	126.7	5.1	2.7	Achat et location à bail de véhicules automobiles
Purchase of automotive vehicles	131.3	124.8	127.9	5.2	2.7	Achat de véhicules automobiles
Rental of automotive vehicles	128.6	128.6	126.3	0.0	1.8	Location de véhicules automobiles

TABLE - 3 (Continued)

The Consumer Price Index and Major Components, Selected Sub-groups and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100

TABLEAU - 3 (Suite)

L'indice des prix à la consommation et composantes principales, certains sous-groupes et agrégats spéciaux (non désaisonnalisés), Canada, 1992=100

	Indexes / Indices			Percentage change November 2005 from / Taux de variation novembre 2005 contre		
	November 2005 Novembre	October 2005 Octobre	November 2004 Novembre	October 2005 Octobre	November 2004 Novembre	
Operation of automotive vehicles	164.5	173.4	157.1	-5.1	4.7	Utilisation de véhicules automobiles
Gasoline	164.6	185.4	150.5	-11.2	9.4	Essence
Automotive vehicle parts, maintenance and repairs	131.5	128.5	127.6	2.3	3.1	Pièces, entretien et réparations de véhicules automobiles
Other automotive vehicle operating expenses	183.0	183.7	182.9	-0.4	0.1	Autres dépenses d'utilisation des véhicules automobiles
Automotive vehicle insurance premiums	196.6	197.6	198.9	-0.5	-1.2	Primes d'assurance de véhicules automobiles
Automotive vehicle registration fees	112.3	112.3	109.7	0.0	2.4	Frais d'immatriculation de véhicules automobiles
Drivers' licences	136.2	136.2	116.5	0.0	16.9	Permis de conduire
Parking fees	152.5	152.5	149.3	0.0	2.1	Frais de stationnement
Public transportation	**180.0**	**180.8**	**173.0**	**-0.4**	**4.0**	**Transport public**
Local and commuter transportation	155.0	153.5	148.0	1.0	4.7	Transport local et de banlieue
City bus and subway transportation	159.0	158.9	153.6	0.1	3.5	Transport urbain en autobus et métro
Taxi and other local and commuter transportation	137.8	134.1	128.5	2.8	7.2	Taxi et autres transports locaux et de banlieue
Inter-city transportation	199.9	202.5	192.9	-1.3	3.6	Transport interurbain
Air transportation	205.0	208.2	199.1	-1.5	3.0	Transport aérien
Rail, bus and other inter-city transportation	172.0	172.0	161.2	0.0	6.7	Transport par train, autobus, et autres transports interurbains
HEALTH AND PERSONAL CARE	**121.7**	**121.2**	**118.8**	**0.4**	**2.4**	**SANTÉ ET SOINS PERSONNELS**
Health care	**129.0**	**128.6**	**125.1**	**0.3**	**3.1**	**Soins de santé**
Health care goods	116.7	116.2	114.6	0.4	1.8	Produits de soins de santé
Medicinal and pharmaceutical products	117.8	117.3	115.6	0.4	1.9	Médicaments et produits pharmaceutiques
Prescribed medicines	117.4	117.4	115.6	0.0	1.6	Médicaments prescrits
Non-prescribed medicines	119.3	117.8	116.3	1.3	2.6	Médicaments non prescrits
Health care services	137.7	137.5	132.4	0.1	4.0	Services de soins de santé
Eye care	109.1	108.6	107.0	0.5	2.0	Soins des yeux
Dental care	146.6	146.6	142.2	0.0	3.1	Soins dentaires
Personal care	**116.0**	**115.3**	**113.8**	**0.6**	**1.9**	**Soins personnels**
Personal care supplies and equipment	105.6	104.7	104.0	0.9	1.5	Articles et accessoires de soins personnels
Personal care services	132.9	132.4	129.8	0.4	2.4	Services de soins personnels
RECREATION, EDUCATION AND READING	**127.1**	**128.0**	**127.4**	**-0.7**	**-0.2**	**LOISIRS, FORMATION ET LECTURE**
Recreation	**111.9**	**113.0**	**113.1**	**-1.0**	**-1.1**	**Loisirs**
Recreational equipment and services (excluding vehicles)	59.8	59.7	63.6	0.2	-6.0	Matériel et services de loisirs (excluant les véhicules)
Purchase and operation of recreational vehicles	140.9	142.3	138.5	-1.0	1.7	Achat et utilisation de véhicules de loisirs
Home entertainment equipment and services	86.5	86.1	89.3	0.5	-3.1	Matériel et services de divertissement au foyer
Travel services	126.2	133.1	131.1	-5.2	-3.7	Services de voyage
Traveller accommodation	91.8	103.2	97.5	-11.0	-5.8	Hébergement pour voyageurs
Travel tours	183.3	183.3	186.9	0.0	-1.9	Voyages organisés

TABLE - 3 (Concluded)

The Consumer Price Index and Major Components, Selected Sub-groups and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100

TABLEAU - 3 (Fin)

L'indice des prix à la consommation et composantes principales, certains sous-groupes et agrégats spéciaux (non désaisonnalisés), Canada, 1992=100

	Indexes Indices			Percentage change November 2005 from Taux de variation novembre 2005 contre		
	November 2005 Novembre	October 2005 Octobre	November 2004 Novembre	October 2005 Octobre	November 2004 Novembre	
Other recreational services	165.9	165.7	160.6	0.1	3.3	Autres services récréatifs
Spectator entertainment (excluding cablevision)	168.7	168.2	164.3	0.3	2.7	Spectacles (sauf la câblodistribution)
Cablevision (including pay TV)	189.6	189.6	181.4	0.0	4.5	Câblodistribution (incluant la télévision payante)
Use of recreational facilities and services	147.2	147.2	143.9	0.0	2.3	Utilisation d'installations et de services de loisirs
Education and reading	**185.2**	**185.2**	**181.9**	**0.0**	**1.8**	**Formation et lecture**
Education	204.8	204.8	201.4	0.0	1.7	Formation
Tuition fees	243.6	243.6	239.2	0.0	1.8	Frais de scolarité
Reading material and other printed matter (excluding textbooks)	147.8	147.8	144.3	0.0	2.4	Matériel de lecture et autres imprimés (sauf les manuels scolaires)
Newspapers	151.7	151.7	147.3	0.0	3.0	Journaux
Magazines and periodicals	162.4	162.4	155.5	0.0	4.4	Revues et périodiques
ALCOHOLIC BEVERAGES AND TOBACCO PRODUCTS	**148.3**	**147.9**	**144.7**	**0.3**	**2.5**	**BOISSONS ALCOOLISÉES ET PRODUITS DU TABAC**
Alcoholic beverages	**128.5**	**127.5**	**126.3**	**0.8**	**1.7**	**Boissons alcoolisées**
Served alcoholic beverages	130.6	129.9	127.0	0.5	2.8	Boissons alcoolisées servies dans les débits de boisson
Served beer	130.2	129.9	127.5	0.2	2.1	Bière servie dans les débits de boisson
Served liquor	133.2	132.3	129.7	0.7	2.7	Spiritueux servis dans les débits de boisson
Alcoholic beverages purchased from stores	127.3	126.1	125.8	1.0	1.2	Boissons alcoolisées achetées au magasin
Beer purchased from stores	139.5	137.4	137.4	1.5	1.5	Bière achetée au magasin
Wine purchased from stores	121.6	120.9	120.4	0.6	1.0	Vin acheté au magasin
Liquor purchased from stores	111.2	110.9	110.4	0.3	0.7	Spiritueux achetés au magasin
Tobacco products and smokers' supplies	**148.5**	**148.6**	**144.2**	**-0.1**	**3.0**	**Produits du tabac et articles pour fumeurs**
Cigarettes	147.2	147.3	142.9	-0.1	3.0	Cigarettes
SELECTED SPECIAL AGGREGATES						**CERTAINS AGRÉGATS SPÉCIAUX**
Goods	123.1	123.8	120.7	-0.6	2.0	Biens
Durable goods	108.9	106.0	108.7	2.7	0.2	Biens durables
Semi-durable goods	105.0	107.2	106.4	-2.1	-1.3	Biens semi-durables
Non-durable goods	134.9	137.1	130.2	-1.6	3.6	Biens non durables
Services	134.0	133.8	131.2	0.1	2.1	Services
All-items excluding food	128.3	128.7	125.5	-0.3	2.2	Ensemble sans les aliments
All-items excluding food and energy	124.6	124.1	122.9	0.4	1.4	Ensemble sans les aliments et l'énergie
All-items excluding energy	125.3	124.8	123.6	0.4	1.4	Ensemble sans l'énergie
Energy	165.1	175.8	151.7	-6.1	8.8	Énergie
All-items excluding alcoholic beverages and tobacco products	128.3	128.5	125.7	-0.2	2.1	Ensemble sans les boissons alcoolisées et les produits du tabac

TABLE - 4

The Consumer Price Index for Canada, All-items (Not Seasonally Adjusted), 1986-2005, 1992=100

TABLEAU - 4

L'indice des prix à la consommation pour le Canada, indice d'ensemble (non désaisonnalisé), 1986-2005, 1992=100

	Jan.	Feb.	March	April	May	June	July	Aug.	Sept.	Oct.	Nov.	Dec.	Annual average[1]
	Jan.	Fév.	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Moyenne annuelle[1]
Indexes													**Indices**
1986	76.7	77.0	77.2	77.3	77.7	77.8	78.4	78.6	78.6	79.0	79.4	79.5	78.1
1987	79.7	80.1	80.4	80.8	81.3	81.5	82.0	82.1	82.1	82.4	82.7	82.8	81.5
1988	83.0	83.3	83.8	84.0	84.5	84.7	85.2	85.4	85.5	85.9	86.1	86.1	84.8
1989	86.6	87.1	87.6	87.8	88.8	89.2	89.8	89.9	90.0	90.3	90.6	90.6	89.0
1990	91.3	91.9	92.2	92.2	92.7	93.1	93.5	93.6	93.8	94.6	95.2	95.1	93.3
1991	97.6	97.6	98.0	98.0	98.4	98.9	99.0	99.1	98.9	98.8	99.1	98.7	98.5
1992	99.1	99.2	99.5	99.6	99.8	100.0	100.2	100.2	100.2	100.3	100.8	100.8	100.0
1993	101.2	101.5	101.4	101.4	101.6	101.6	101.9	102.0	102.0	102.2	102.7	102.5	101.8
1994	102.5	101.7	101.6	101.6	101.4	101.6	102.0	102.1	102.2	102.0	102.6	102.7	102.0
1995	103.1	103.6	103.8	104.1	104.4	104.4	104.6	104.4	104.5	104.4	104.7	104.5	104.2
1996	104.8	104.9	105.3	105.6	105.9	105.9	105.9	105.9	106.1	106.3	106.8	106.8	105.9
1997	107.0	107.2	107.4	107.4	107.5	107.7	107.7	107.9	107.8	107.9	107.7	107.6	107.6
1998	108.2	108.3	108.4	108.3	108.7	108.8	108.8	108.8	108.6	109.0	109.0	108.7	108.6
1999	108.9	109.1	109.5	110.1	110.4	110.5	110.8	111.1	111.4	111.5	111.4	111.5	110.5
2000	111.4	112.0	112.8	112.4	113.0	113.7	114.1	113.9	114.4	114.6	115.0	115.1	113.5
2001	114.7	115.2	115.6	116.4	117.4	117.5	117.1	117.1	117.4	116.8	115.8	115.9	116.4
2002	116.2	116.9	117.7	118.4	118.6	119.0	119.6	120.1	120.1	120.5	120.8	120.4	119.0
2003	121.4	122.3	122.8	121.9	122.0	122.1	122.2	122.5	122.7	122.4	122.7	122.8	122.3
2004	122.9	123.2	123.6	123.9	125.0	125.1	125.0	124.8	124.9	125.2	125.7	125.4	124.6
2005	125.3	125.8	126.5	126.9	127.0	127.2	127.5	128.0	129.1	128.5	128.2	..	..
Percentage change from the corresponding month of the previous year													**Taux de variation par rapport au mois correspondant de l'année précédente**
1986	4.4	4.2	4.2	3.9	4.2	3.7	4.1	4.4	4.1	4.4	4.5	4.2	4.1
1987	3.9	4.0	4.1	4.5	4.6	4.8	4.6	4.5	4.5	4.3	4.2	4.2	4.4
1988	4.1	4.0	4.2	4.0	3.9	3.9	3.9	4.0	4.1	4.2	4.1	4.0	4.0
1989	4.3	4.6	4.5	4.5	5.1	5.3	5.4	5.3	5.3	5.1	5.2	5.2	5.0
1990	5.4	5.5	5.3	5.0	4.4	4.4	4.1	4.1	4.2	4.8	5.1	5.0	4.8
1991	6.9	6.2	6.3	6.3	6.1	6.2	5.9	5.9	5.4	4.4	4.1	3.8	5.6
1992	1.5	1.6	1.5	1.6	1.4	1.1	1.2	1.1	1.3	1.5	1.7	2.1	1.5
1993	2.1	2.3	1.9	1.8	1.8	1.6	1.7	1.8	1.8	1.9	1.9	1.7	1.8
1994	1.3	0.2	0.2	0.2	-0.2	0.0	0.1	0.1	0.2	-0.2	-0.1	0.2	0.2
1995	0.6	1.9	2.2	2.5	3.0	2.8	2.5	2.3	2.3	2.4	2.0	1.8	2.2
1996	1.6	1.3	1.4	1.4	1.4	1.4	1.2	1.4	1.5	1.8	2.0	2.2	1.6
1997	2.1	2.2	2.0	1.7	1.5	1.7	1.7	1.9	1.6	1.5	0.8	0.7	1.6
1998	1.1	1.0	0.9	0.8	1.1	1.0	1.0	0.8	0.7	1.0	1.2	1.0	0.9
1999	0.6	0.7	1.0	1.7	1.6	1.6	1.8	2.1	2.6	2.3	2.2	2.6	1.7
2000	2.3	2.7	3.0	2.1	2.4	2.9	3.0	2.5	2.7	2.8	3.2	3.2	2.7
2001	3.0	2.9	2.5	3.6	3.9	3.3	2.6	2.8	2.6	1.9	0.7	0.7	2.6
2002	1.3	1.5	1.8	1.7	1.0	1.3	2.1	2.6	2.3	3.2	4.3	3.9	2.2
2003	4.5	4.6	4.3	3.0	2.9	2.6	2.2	2.0	2.2	1.6	1.6	2.0	2.8
2004	1.2	0.7	0.7	1.6	2.5	2.5	2.3	1.9	1.8	2.3	2.4	2.1	1.9
2005	2.0	2.1	2.3	2.4	1.6	1.7	2.0	2.6	3.4	2.6	2.0		

1. The annual index level is the average of the 12 individual monthly indexes. The percentage change for a given calendar year is calculated using the annual average indexes.

1. Le niveau de l'indice annuel est la moyenne des 12 indices individuels mensuels. Le taux de variation en pourcentage pour une année civile donnée est calculé en utilisant les indices de la moyenne annuelle.

TABLE - 5

The Consumer Price Index for Canada, Major Components and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted)[1], 1986-2005, 1992=100

TABLEAU - 5

L'indice des prix à la consommation pour le Canada, composantes principales et agrégats spéciaux (non désaisonnalisés)[1], 1986-2005, 1992=100

	Major components / Composantes principales								Special aggregates / Agrégats spéciaux			
	Food / Aliments	Shelter / Logement	Household operations and furnishings / Dépenses et équipement du ménage	Clothing and footwear / Habillement et chaussures	Transportation / Transports	Health and personal care / Santé et soins personnels	Recreation, education and reading / Loisirs, formation et lecture	Alcoholic beverages and tobacco products / Boissons alcoolisées et produits du tabac	Goods / Biens	Services / Services	All-items excluding food and energy / Ensemble sans les aliments et l'énergie	Energy / Énergie
Annual average												**Moyenne annuelle**
1986	82.8	76.8	84.8	77.2	82.1	76.1	76.6	59.2	80.7	75.2	76.7	81.0
1987	86.4	80.3	87.3	80.5	85.1	80.0	80.4	63.1	84.0	78.7	80.2	83.1
1988	88.7	84.0	90.6	84.7	86.7	83.5	84.9	67.8	87.0	82.3	84.0	83.6
1989	92.0	88.9	93.8	88.1	91.2	87.1	88.8	74.1	90.8	87.1	88.7	86.5
1990	95.8	93.9	95.8	90.6	96.3	91.4	92.5	80.6	94.5	92.0	92.6	95.1
1991	100.4	98.2	99.5	99.1	98.0	97.8	98.9	94.4	99.2	97.8	98.0	99.7
1992	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
1993	101.7	101.4	101.0	101.0	103.2	102.7	102.4	101.6	101.6	102.1	102.0	101.3
1994	102.1	101.8	101.2	101.8	107.8	103.6	105.5	85.0	100.5	103.8	102.1	101.8
1995	104.5	102.9	103.1	101.7	113.4	103.5	109.5	84.9	102.4	106.4	104.3	103.2
1996	105.9	103.1	105.3	101.4	117.8	104.1	112.1	86.6	104.0	108.1	105.8	106.2
1997	107.6	103.3	106.6	102.7	121.5	105.9	114.9	89.3	105.6	109.9	107.5	108.7
1998	109.3	103.7	108.2	103.9	120.5	108.1	117.5	92.6	105.8	111.9	108.9	104.3
1999	110.7	105.1	109.0	105.3	124.5	110.2	119.6	94.5	107.7	113.8	110.5	110.2
2000	112.2	108.8	110.0	105.5	130.7	112.0	122.5	97.6	111.1	116.4	112.2	128.1
2001	117.2	112.8	112.2	106.0	130.8	114.2	124.3	105.1	113.9	119.3	114.4	132.3
2002	120.3	113.8	113.8	105.2	134.4	115.5	126.3	123.6	115.8	122.8	117.5	129.6
2003	122.4	117.5	114.6	103.3	141.4	117.0	127.3	136.0	118.0	127.2	120.5	139.9
2004	124.9	120.5	115.2	103.1	144.8	118.8	127.7	143.3	119.7	130.1	122.0	149.3
2004												**2004**
J	123.7	118.7	114.9	102.3	142.2	117.7	125.3	140.8	117.9	128.5	121.1	138.9
F	123.4	119.0	115.2	104.0	141.9	117.7	126.6	141.1	118.2	128.8	121.2	141.9
M	123.6	119.0	115.3	105.3	142.8	118.3	127.3	141.3	118.8	129.0	121.6	143.3
A	123.4	119.6	115.6	103.8	143.5	119.0	127.1	142.2	119.1	129.3	121.7	146.2
M	124.4	119.8	115.4	102.8	148.2	119.0	128.4	143.4	120.8	129.8	122.0	156.2
J	125.6	120.3	115.0	101.9	147.1	119.1	128.5	144.0	120.7	130.0	122.0	154.8
J	125.6	120.6	114.9	100.9	146.2	119.2	128.9	144.2	120.2	130.4	122.2	152.3
A	125.3	120.9	115.0	101.8	144.7	118.8	128.6	144.7	119.7	130.5	121.9	152.4
S	124.7	121.2	115.4	104.9	143.7	119.2	129.4	144.6	119.7	130.8	122.3	151.7
O	125.3	121.8	115.0	105.4	144.6	119.1	128.4	144.5	120.1	131.0	122.3	154.9
N	126.6	122.2	115.1	103.2	146.7	118.8	127.4	144.7	120.7	131.2	122.9	151.7
D	127.2	122.3	115.3	100.8	145.8	119.1	126.9	144.5	120.1	131.4	122.9	147.3
2005												**2005**
J	126.8	122.4	115.3	100.0	146.3	119.0	125.5	145.1	119.8	131.4	122.6	149.1
F	126.6	122.6	115.5	103.0	147.0	119.7	126.3	145.2	120.5	131.7	123.0	152.3
M	127.1	123.0	115.7	106.0	148.3	120.0	126.8	146.3	121.8	131.9	123.4	156.9
A	128.3	123.4	115.5	102.9	149.5	120.9	126.8	146.5	122.2	132.1	123.2	161.9
M	128.5	123.6	115.6	102.3	149.0	120.7	127.5	147.6	121.9	132.6	123.5	158.8
J	128.9	123.8	115.7	101.3	149.7	121.1	127.8	147.7	122.1	133.0	123.6	160.9
J	128.6	124.5	115.7	100.9	150.3	121.5	128.5	147.7	122.4	133.3	123.5	166.3
A	128.5	124.4	115.8	102.2	153.1	121.1	128.4	148.0	123.3	133.3	123.7	171.4
S	127.3	125.2	116.2	105.8	157.0	121.1	129.1	148.3	125.2	133.5	124.2	184.2
O	127.7	126.0	115.7	104.5	153.3	121.2	128.0	147.9	123.8	133.8	124.1	175.8
N	128.4	126.1	116.2	101.8	152.2	121.7	127.1	148.3	123.1	134.0	124.6	165.1
D												

1. For information on the continuity of the series, see "Technical Notes (The Consumer Price Index) - Weights and Linking" at the end of this publication.

1 Pour de l'information concernant la continuité des séries, voir "Notes techniques (L'indice des prix à la consommation) - pondération et enchaînement" à la fin de cette publication.

FEATURE ARTICLES

January 1996
International Comparisons of Canada's Economic Growth, Based on Purchasing Power Parties - 1980 to 1994.

March 1996
Some Aspects of the Consumer Price Index in 1995.

May 1996
Some Recent Macroeconomic Influences on the CPI in 1995.

October 1996
Housing Depreciation in the CPI.

December 1996
Forty Years of Gasoline Prices.

January 1997
Relationship of What Consumers Pay for Goods to What Manufacturers Get for them.

February 1997
Selected Issues in the Seasonal Adjustment of Consumer Price Index Series.

April 1997
Major Contributors to the Change in the CPI in 1996.

August 1997
Changing the CPI to a New Official Time Base (1992=100).

January 1998
Historical Consumer Price Indexes.

February 1998
1996 Based Weighting Diagram of the CPI.

April 1998
Changing of the consumer price index weights from 1992 to 1996: An analysis of the spending patterns of Canadians

May 1998
1997 Consumer Prices in Review

December 1998
Evolution of the Price Index for Regulated Commodities in the 1990s

April 1999
Behavior of the Canadian Consumer Price Index in 1998

January 2004
2003 Annual Review of the Consumer Price Index

June 2004
The Soaring Loonie and Prices: Lower Inflation for Consumers?

ÉTUDES SPÉCIALES PARUES

Janvier 1996
Comparaisons internationales de la croissance économique du Canada, fondées sur les parités de pouvoir d'achat - 1980 à 1994.

Mars 1996
Certains aspects de l'indice des prix à la consommation en 1995.

Mai 1996
Quelques influences macroéconomiques récentes sur L'IPC en 1995.

Octobre 1996
La dépréciation du logement en propriété dans l'IPC.

Décembre 1996
L'évolution du prix de l'essence pendant quarante ans.

Janvier 1997
Rapport entre ce que paient les consommateurs pour des biens et ce que les fabricants en tirent.

Février 1997
Certaines questions de désaisonnalisation des séries de l'indice des prix à la consommation.

Avril 1997
Principaux facteurs ayant contribué à la variation de l'IPC en 1996.

Août 1997
Vers une nouvelle période de base officielle pour l'IPC (1992=100).

Janvier 1998
Indices historiques des prix à la consommation.

Février 1998
Diagramme de Pondération sur Base 1996 de l'IPC.

Avril 1998
Changements des pondérations de l'Indice des prix à la consommation de 1992 à 1996 : Une analyse des habitudes de consommation des Canadiens

Mai 1998
Revue des prix à la consommation en 1997

Décembre 1998
L'évolution de l'indice des prix des produits réglementés au cours des années 1990

Avril 1999
Le comportement de l'indice des prix à la consommation en 1998

Janvier 2004
Revue annuelle 2003 de l'Indice des prix à la consommation

Juin 2004
La montée du dollar et les prix : une baisse de l'inflation pour les consommateurs?

The Consumer Price Index

L'indice des prix à la consommation

Part II

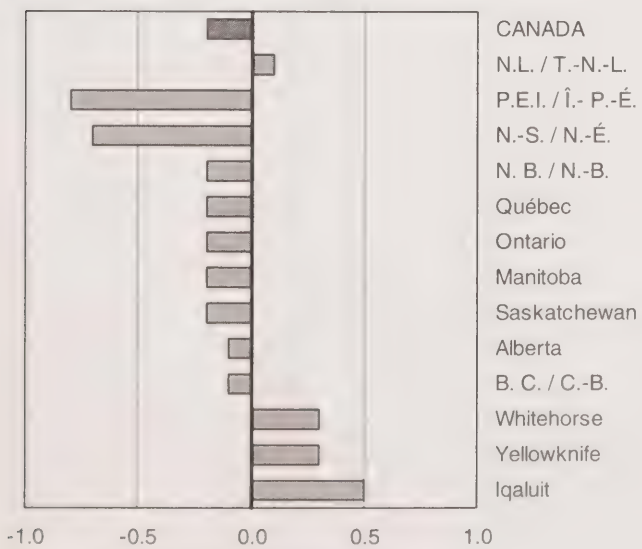
Partie II

Charts and Tables by Province, Whitehorse, Yellowknife and Iqaluit

Graphiques et tableaux par province, Whitehorse, Yellowknife et Iqaluit

CHART - 4

Percentage Change in the All-items Index from the Previous Month and from the Same Month of the Previous Year, Canada, Provinces, Whitehorse, Yellowknife and Iqaluit



GRAPHIQUE - 4

Taux de variation de l'indice d'ensemble, par rapport au mois précédent et au mois correspondant de l'année précédente, Canada, provinces, Whitehorse, Yellowknife et Iqaluit

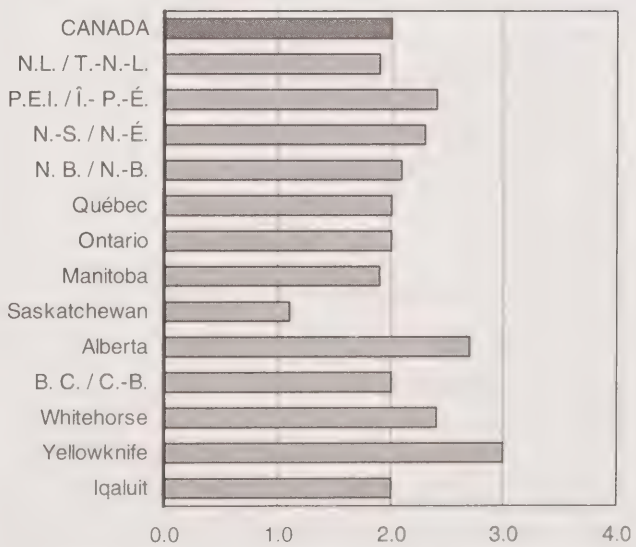


TABLE - 6

The Consumer Price Index, Major Components, Selected Sub-groups and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted), Provinces, Whitehorse and Yellowknife, 1992=100

	Indexes Indices	Percentage change November 2005 from Taux de variation novembre 2005 contre		Indexes Indices	Percentage change November 2005 from Taux de variation novembre 2005 contre	
	November 2005 Novembre	October 2005 Octobre	November 2004 Novembre	November 2005 Novembre	October 2005 Octobre	November 2004 Novembre
	Newfoundland and Labrador Terre-Neuve-et-Labrador			**Prince Edward Island Île-du-Prince-Édouard**		
ALL-ITEMS	**126.9**	**0.1**	**1.9**	**130.3**	**-0.8**	**2.4**
Food	**123.9**	**1.6**	**2.3**	**126.3**	**0.7**	**1.5**
Food purchased from stores	124.0	1.9	2.1	126.7	0.7	1.3
Meat	126.0	3.1	-1.6	148.0	-0.2	-3.8
Dairy products	133.4	1.0	5.4	132.9	0.0	6.0
Bakery and other cereal products	138.7	0.1	1.8	127.3	-1.9	1.5
Fresh fruit	139.3	1.8	2.5	111.0	3.1	-5.5
Fresh vegetables	103.1	4.9	5.2	102.5	1.3	7.0
Food purchased from restaurants	123.1	0.1	3.0	125.3	0.6	2.5
Shelter	**127.2**	**-0.6**	**3.0**	**129.1**	**-1.4**	**3.6**
Rented accommodation	113.2	0.1	0.6	113.2	0.2	0.9
Owned accommodation	116.4	0.3	1.5	114.1	-0.2	2.2
Replacement cost	134.7	0.7	5.4	114.1	-0.3	4.2
Homeowners' insurance premiums	133.2	0.7	-1.6	122.4	-0.2	3.3
Homeowners' maintenance and repairs	118.4	0.9	2.4	132.9	-0.2	2.1
Water, fuel and electricity	154.4	-2.4	6.6	177.7	-4.0	7.6
Electricity	133.8	0.0	4.7	124.7	-0.5	1.5
Natural gas	.	.	.	.	.	.
Fuel oil and other fuel	203.7	-7.0	10.7	225.6	-6.3	12.2
Household operations and furnishings	**111.5**	**0.3**	**0.2**	**124.4**	**0.6**	**1.6**
Household operations	121.4	0.0	1.3	134.8	0.2	2.3
Telephone services	127.6	0.0	0.0	132.2	0.0	0.0
Internet access services (Dec. 2002=100)	106.4	0.0	4.4	101.4	0.0	1.9
Household furnishings	97.4	0.8	-1.8	106.4	1.3	0.1
Clothing and footwear	**100.6**	**2.2**	**-1.4**	**113.6**	**-0.6**	**-1.4**
Women's clothing	101.6	3.4	-0.6	124.7	0.3	-1.4
Men's clothing	95.5	-0.5	0.3	106.5	-1.3	-4.6
Footwear	94.1	7.9	-3.6	104.0	0.6	-0.8
Transportation	**159.8**	**-0.9**	**3.4**	**152.4**	**-2.4**	**4.0**
Private transportation	156.5	-0.8	3.4	150.5	-2.4	3.9
Purchase and leasing of automotive vehicles	123.3	6.5	2.8	128.8	5.0	4.3
Gasoline	163.1	-12.2	6.0	159.5	-14.3	6.5
Automotive vehicle insurance premiums	232.0	-0.1	-3.9	186.2	0.0	-1.9
Public transportation	195.4	-1.0	4.0	184.0	-0.9	4.0
Health and personal care	**109.1**	**0.4**	**0.9**	**120.1**	**0.5**	**2.5**
Health care	112.8	0.4	1.7	123.2	0.3	2.3
Personal care	106.9	0.5	0.5	116.7	0.7	2.7
Recreation, education and reading	**122.5**	**-0.2**	**0.0**	**126.2**	**-0.6**	**0.2**
Recreation	108.0	-0.3	-0.3	111.2	-0.9	-1.6
Education and reading	161.1	0.0	0.7	180.2	0.0	4.5
Alcoholic beverages and tobacco products	**147.2**	**0.0**	**2.6**	**160.6**	**0.0**	**3.0**
Alcoholic beverages	127.7	-0.1	2.8	116.4	0.0	2.4
Tobacco products and smokers' supplies	160.7	0.0	2.4	171.6	0.0	3.2
All-items excluding food	127.8	-0.2	1.8	131.3	-1.0	2.6
All-items excluding food and energy	123.1	1.2	1.0	125.6	0.6	1.6
All-items excluding energy	123.2	1.2	1.2	125.8	0.6	1.6
Energy	157.1	-6.8	6.4	168.3	-9.0	7.2
All-items (1986 = 100)	154.9			165.4		

TABLEAU - 6

L'indice des prix à la consommation, composantes principales, certains sous-groupes et agrégats spéciaux (non désaisonnalisés), provinces, Whitehorse et Yellowknife, 1992=100

Indexes / Indices	Percentage change November 2005 from / Taux de variation novembre 2005 contre		Indexes / Indices	Percentage change November 2005 from / Taux de variation novembre 2005 contre		
November 2005 Novembre	October 2005 Octobre	November 2004 Novembre	November 2005 Novembre	October 2005 Octobre	November 2004 Novembre	
Nova Scotia Nouvelle-Écosse			**New Brunswick Nouveau-Brunswick**			
130.7	**-0.7**	**2.3**	**128.3**	**-0.2**	**2.1**	**ENSEMBLE**
129.6	**0.8**	**1.3**	**127.9**	**0.5**	**1.9**	**Aliments**
130.0	0.9	1.2	128.0	0.7	1.6	Aliments achetés au magasin
158.2	3.5	-1.2	151.2	1.2	-1.3	Viande
132.2	0.1	5.3	130.5	0.1	5.1	Produits laitiers
134.4	-0.3	3.5	132.7	-0.6	2.2	Produits de boulangerie et autres produits céréaliers
118.7	3.4	-4.4	104.4	1.0	-7.1	Fruits frais
102.8	3.4	-1.2	91.9	3.5	0.0	Légumes frais
126.5	0.5	1.7	127.6	-0.2	3.0	Aliments achetés au restaurant
134.2	**-0.4**	**4.9**	**129.0**	**-0.2**	**4.3**	**Logement**
114.3	0.1	0.6	114.8	-0.1	0.9	Logement en location
125.5	0.1	2.8	113.7	0.2	3.3	Logement en propriété
151.1	0.0	6.6	112.5	0.0	4.5	Coût de remplacement
186.2	0.0	5.6	143.5	0.0	3.5	Primes d'assurance de propriétaire
129.4	0.9	-0.2	126.3	2.4	7.8	Entretien et réparations par le propriétaire
172.1	-1.5	12.6	173.0	-0.6	8.2	Eau, combustible et électricité
127.4	0.0	6.1	160.2	0.0	6.0	Électricité
.	.	.	.	.	.	Gaz naturel
245.9	-3.0	20.1	239.4	-2.6	15.8	Mazout et autres combustibles
113.8	**-0.1**	**0.8**	**112.2**	**0.5**	**-1.2**	**Dépenses et équipement du ménage**
122.4	0.1	1.4	126.4	0.4	1.5	Dépenses du ménage
121.1	0.0	0.1	119.4	0.0	0.1	Services téléphoniques
94.9	0.0	-1.7	98.4	0.0	-1.2	Services d'accès internet (déc. 2002=100)
98.5	-0.4	-0.4	90.5	1.2	-6.6	Équipement du ménage
109.5	**-2.6**	**-3.9**	**104.9**	**-0.4**	**-0.8**	**Habillement et chaussures**
111.0	-2.8	-2.0	105.8	-0.2	-0.7	Vêtements pour femmes
111.4	-2.3	-5.4	105.9	-1.7	-1.4	Vêtements pour hommes
96.4	-4.2	-8.1	97.7	-1.1	-1.2	Chaussures
149.4	**-1.9**	**3.2**	**153.6**	**-1.1**	**3.6**	**Transports**
146.8	-1.9	3.2	152.1	-1.1	3.5	Transport privé
129.8	5.3	3.5	126.8	5.6	2.9	Achat et location à bail de véhicules automobiles
160.4	-13.4	6.0	170.9	-11.0	7.8	Essence
164.7	0.0	-5.3	190.5	-0.1	-3.7	Primes d'assurance de véhicules automobiles
183.1	-0.8	3.8	182.9	-0.8	4.2	Transport public
118.2	**0.5**	**0.8**	**113.4**	**0.4**	**0.9**	**Santé et soins personnels**
122.2	0.4	1.7	118.7	0.8	1.8	Soins de santé
114.7	0.8	0.1	109.3	-0.1	-0.1	Soins personnels
132.4	**-1.3**	**0.9**	**127.4**	**-0.4**	**0.5**	**Loisirs, formation et lecture**
111.0	-1.9	-0.3	110.8	-0.5	-0.8	Loisirs
206.3	0.0	3.8	192.9	0.0	4.2	Formation et lecture
158.3	**0.1**	**3.1**	**139.0**	**0.1**	**1.1**	**Boissons alcoolisées et produits du tabac**
117.2	0.3	4.9	113.6	0.4	2.7	Boissons alcoolisées
170.5	0.0	2.2	147.9	0.0	0.3	Produits du tabac et articles pour fumeurs
130.9	-0.9	2.4	128.5	-0.3	2.1	Ensemble sans les aliments
125.7	0.3	1.3	122.3	0.9	1.1	Ensemble sans les aliments et l'énergie
126.3	0.4	1.3	123.4	0.8	1.2	Ensemble sans l'énergie
167.7	-7.1	9.8	172.6	-6.1	8.0	Énergie
164.0			160.4			Ensemble (1986 = 100)

TABLE - 6 (Continued)

The Consumer Price Index, Major Components, Selected Sub-groups and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted), Provinces, Whitehorse and Yellowknife, 1992=100

	Indexes Indices	Percentage change November 2005 from Taux de variation novembre 2005 contre		Indexes Indices	Percentage change November 2005 from Taux de variation novembre 2005 contre	
	November 2005 Novembre	October 2005 Octobre	November 2004 Novembre	November 2005 Novembre	October 2005 Octobre	November 2004 Novembre
	Québec			**Ontario**		
ALL-ITEMS	**124.2**	**-0.2**	**2.0**	**129.1**	**-0.2**	**2.0**
Food	**131.2**	**1.2**	**2.1**	**128.7**	**0.7**	**1.6**
Food purchased from stores	128.5	1.3	1.3	127.7	0.9	1.3
Meat	138.3	-1.3	-0.2	137.5	0.8	1.6
Dairy products	135.7	-0.1	5.5	135.6	0.8	6.3
Bakery and other cereal products	135.4	0.5	2.4	139.1	-0.6	2.1
Fresh fruit	106.8	1.3	-5.6	111.0	-0.2	-4.6
Fresh vegetables	113.1	17.3	-4.5	111.8	13.5	-7.1
Food purchased from restaurants	137.4	0.7	3.7	130.5	-0.2	2.0
Shelter	**124.8**	**0.0**	**2.4**	**127.1**	**0.0**	**3.2**
Rented accommodation	114.4	0.0	1.1	124.1	0.1	0.7
Owned accommodation	128.3	0.2	2.4	119.5	0.2	2.6
Replacement cost	151.4	0.4	4.1	144.3	0.6	4.5
Homeowners' insurance premiums	194.4	0.4	1.9	201.5	0.5	6.3
Homeowners' maintenance and repairs	135.7	1.2	4.6	130.9	0.4	1.8
Water, fuel and electricity	130.9	-0.8	4.0	174.3	-0.5	9.1
Electricity	114.1	0.0	1.2	138.6	-0.6	5.9
Natural gas	224.7	2.3	18.8	215.8	0.5	13.5
Fuel oil and other fuel	213.0	-4.6	13.5	228.2	-3.5	17.1
Household operations and furnishings	**113.9**	**0.4**	**0.4**	**114.4**	**0.5**	**1.2**
Household operations	120.0	0.3	0.8	119.0	0.0	2.0
Telephone services	121.3	0.0	0.5	111.5	0.0	0.6
Internet access services (Dec. 2002=100)	97.3	0.0	-2.5	96.7	0.0	-2.2
Household furnishings	105.0	0.6	-0.4	107.5	1.4	-0.1
Clothing and footwear	**99.2**	**-2.6**	**-0.6**	**98.8**	**-3.9**	**-2.3**
Women's clothing	95.5	-3.8	2.0	94.9	-5.4	-4.1
Men's clothing	95.0	-2.2	-2.1	100.2	-2.2	-1.5
Footwear	110.3	-1.0	0.1	97.9	-3.2	-1.5
Transportation	**141.2**	**-1.1**	**4.2**	**157.3**	**-0.6**	**3.7**
Private transportation	139.1	-1.3	4.2	155.2	-0.5	3.7
Purchase and leasing of automotive vehicles	130.4	4.6	3.0	129.2	5.3	2.4
Gasoline	152.5	-11.8	8.3	162.4	-11.3	10.4
Automotive vehicle insurance premiums	147.9	0.0	1.4	240.2	-0.5	-1.2
Public transportation	171.8	1.6	4.6	178.0	-0.7	3.2
Health and personal care	**121.8**	**0.0**	**1.9**	**120.5**	**0.7**	**3.2**
Health care	128.1	0.3	2.1	131.0	0.4	4.1
Personal care	117.3	-0.2	1.9	112.5	1.0	2.5
Recreation, education and reading	**113.6**	**-0.9**	**-0.7**	**131.0**	**-0.8**	**-1.0**
Recreation	107.3	-1.1	-1.2	112.1	-1.1	-2.0
Education and reading	136.3	0.0	1.6	200.2	0.0	1.4
Alcoholic beverages and tobacco products	**142.4**	**0.1**	**2.7**	**149.9**	**0.6**	**2.9**
Alcoholic beverages	127.7	0.2	1.8	129.2	1.7	1.6
Tobacco products and smokers' supplies	141.7	0.0	3.4	146.2	-0.1	4.0
All-items excluding food	122.6	-0.5	1.9	129.3	-0.3	2.1
All-items excluding food and energy	120.4	0.4	1.4	126.1	0.3	1.3
All-items excluding energy	122.6	0.6	1.6	126.5	0.4	1.3
Energy	141.9	-6.8	6.3	167.8	-6.4	9.8
All-items (1986 = 100)	159.8			166.5		

TABLEAU - 6 (Suite)

L'indice des prix à la consommation, composantes principales, certains sous-groupes et agrégats spéciaux (non désaisonnalisés), provinces, Whitehorse et Yellowknife, 1992=100

Indexes / Indices	Percentage change November 2005 from / Taux de variation novembre 2005 contre		Indexes / Indices	Percentage change November 2005 from / Taux de variation novembre 2005 contre		
November 2005 Novembre	October 2005 Octobre	November 2004 Novembre	November 2005 Novembre	October 2005 Octobre	November 2004 Novembre	
Manitoba			**Saskatchewan**			
132.0	**-0.2**	**1.9**	**132.8**	**-0.2**	**1.1**	**ENSEMBLE**
132.4	**-0.9**	**-0.2**	**123.2**	**-0.6**	**-2.7**	**Aliments**
128.2	-1.6	-1.5	117.9	-1.2	-5.6	Aliments achetés au magasin
137.2	-2.2	-2.7	135.8	-0.3	-2.6	Viande
126.6	0.1	4.6	124.6	0.9	2.9	Produits laitiers
134.2	-0.1	1.1	113.4	-2.5	-5.8	Produits de boulangerie et autres produits céréaliers
112.7	-5.5	-11.0	103.0	-0.6	-14.3	Fruits frais
113.1	-5.7	-20.5	102.6	0.4	-19.9	Légumes frais
141.9	0.4	2.6	135.3	0.7	3.4	Aliments achetés au restaurant
128.5	**0.3**	**3.4**	**144.7**	**1.2**	**3.2**	**Logement**
118.9	0.3	1.6	122.0	0.0	1.1	Logement en location
122.0	-0.3	1.9	131.7	0.4	2.7	Logement en propriété
155.4	0.2	7.1	163.4	0.4	4.5	Coût de remplacement
160.9	0.1	5.6	193.2	0.5	6.7	Primes d'assurance de propriétaire
116.6	-3.2	-2.8	146.8	2.2	7.4	Entretien et réparations par le propriétaire
161.8	2.1	9.0	195.4	3.6	5.6	Eau, combustible et électricité
116.5	0.0	2.0	147.6	0.0	-2.5	Électricité
235.3	6.4	18.1	264.2	10.1	10.1	Gaz naturel
251.6	-0.6	37.4	262.5	2.1	34.2	Mazout et autres combustibles
124.1	**0.9**	**1.1**	**114.3**	**0.2**	**-0.3**	**Dépenses et équipement du ménage**
128.8	1.1	2.1	120.1	-0.1	-0.2	Dépenses du ménage
132.8	0.0	0.8	110.9	0.0	-1.1	Services téléphoniques
97.4	0.0	0.6	97.0	0.0	-1.4	Services d'accès internet (déc. 2002=100)
115.0	0.6	-0.5	103.1	0.8	-0.7	Équipement du ménage
111.7	**-3.1**	**-3.2**	**107.6**	**-3.8**	**-2.3**	**Habillement et chaussures**
107.4	-6.4	-5.5	101.1	-7.4	-5.0	Vêtements pour femmes
109.2	-4.6	-6.8	111.3	-3.3	-3.0	Vêtements pour hommes
107.9	2.3	1.4	106.1	0.2	-0.6	Chaussures
151.4	**-0.2**	**5.1**	**149.0**	**-0.3**	**4.1**	**Transports**
147.5	-0.1	5.2	146.7	-0.3	4.0	Transport privé
136.3	6.7	4.0	134.4	6.0	4.1	Achat et location à bail de véhicules automobiles
178.6	-11.7	11.4	176.6	-10.9	7.7	Essence
141.4	0.0	1.1	149.6	0.0	-1.6	Primes d'assurance de véhicules automobiles
191.6	-0.6	4.4	190.6	-0.1	4.6	Transport public
127.3	**0.6**	**2.4**	**115.7**	**-0.9**	**0.6**	**Santé et soins personnels**
130.4	0.2	2.2	118.3	-0.6	1.9	Soins de santé
124.1	1.0	2.6	113.4	-1.6	-1.0	Soins personnels
125.1	**-0.5**	**-0.4**	**130.8**	**-0.4**	**0.4**	**Loisirs, formation et lecture**
115.9	-0.5	-0.9	114.6	-0.5	0.2	Loisirs
155.7	0.0	1.2	196.2	0.0	1.2	Formation et lecture
154.0	**0.3**	**2.0**	**163.1**	**-0.2**	**2.0**	**Boissons alcoolisées et produits du tabac**
124.4	0.6	1.3	130.1	0.0	1.8	Boissons alcoolisées
180.4	0.0	2.4	186.6	-0.3	2.1	Produits du tabac et articles pour fumeurs
131.9	-0.1	2.3	134.9	-0.1	2.0	Ensemble sans les aliments
128.1	0.7	1.3	128.8	0.5	1.3	Ensemble sans les aliments et l'énergie
128.8	0.4	1.0	127.7	0.3	0.6	Ensemble sans l'énergie
168.9	-5.6	10.7	187.7	-3.4	6.3	Énergie
167.4			168.7			Ensemble (1986 = 100)

TABLE - 6 (Concluded)

The Consumer Price Index, Major Components, Selected Sub-groups and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted), Provinces, Whitehorse and Yellowknife, 1992=100

	Indexes Indices	Percentage change November 2005 from Taux de variation novembre 2005 contre		Indexes Indices	Percentage change November 2005 from Taux de variation novembre 2005 contre	
	November 2005 Novembre	October 2005 Octobre	November 2004 Novembre	November 2005 Novembre	October 2005 Octobre	November 2004 Novembre
	Alberta			**British Columbia Colombie-Britannique**		
ALL-ITEMS	**136.1**	**-0.1**	**2.7**	**126.2**	**-0.1**	**2.0**
Food	**126.8**	**-0.3**	**1.1**	**126.9**	**0.2**	**1.1**
Food purchased from stores	123.3	-0.3	0.4	123.2	0.2	-0.2
Meat	129.2	-0.8	0.2	133.3	-0.4	-0.4
Dairy products	130.1	-0.3	6.3	129.3	-0.6	4.2
Bakery and other cereal products	131.3	0.4	1.7	125.6	-0.2	0.4
Fresh fruit	106.3	0.7	-4.0	106.2	3.3	-2.8
Fresh vegetables	108.6	-0.4	-11.4	94.6	3.4	-8.2
Food purchased from restaurants	134.3	-0.3	2.7	134.8	0.2	3.4
Shelter	**144.2**	**0.6**	**6.0**	**109.6**	**-0.1**	**2.2**
Rented accommodation	126.0	0.1	1.0	116.3	0.0	0.3
Owned accommodation	129.0	1.0	4.8	96.9	-0.1	2.5
Replacement cost	173.1	2.7	9.2	90.0	0.0	4.9
Homeowners' insurance premiums	183.1	2.7	11.4	102.5	0.0	4.6
Homeowners' maintenance and repairs	125.8	0.9	5.2	118.9	0.0	0.7
Water, fuel and electricity	224.3	0.1	14.1	161.0	-0.2	4.1
Electricity	153.0	0.0	-3.0	112.2	0.0	-1.9
Natural gas	382.5	0.0	34.4	259.5	0.0	16.1
Fuel oil and other fuel	.	.	.	244.0	-1.9	29.2
Household operations and furnishings	**117.7**	**0.4**	**0.9**	**123.7**	**0.2**	**1.6**
Household operations	128.3	0.5	2.1	131.5	0.1	1.3
Telephone services	118.2	0.0	1.1	130.3	0.0	0.9
Internet access services (Dec. 2002=100)	96.0	0.0	-1.9	95.9	0.0	-2.6
Household furnishings	102.1	0.6	-1.3	112.5	0.3	2.0
Clothing and footwear	**102.8**	**-1.3**	**2.7**	**111.5**	**0.3**	**-2.1**
Women's clothing	99.4	-3.0	3.3	106.8	-1.2	-5.6
Men's clothing	101.1	-1.0	3.0	111.5	2.2	-0.4
Footwear	97.2	0.3	3.4	110.9	0.1	-2.2
Transportation	**162.2**	**-0.8**	**2.3**	**150.9**	**-0.5**	**4.4**
Private transportation	160.0	-0.7	2.1	147.0	-0.4	4.3
Purchase and leasing of automotive vehicles	130.3	5.1	1.9	131.5	4.9	2.8
Gasoline	175.6	-11.0	6.1	183.3	-9.1	12.7
Automotive vehicle insurance premiums	223.1	-2.3	-3.3	148.1	0.0	-0.9
Public transportation	187.0	-1.0	5.1	186.5	-1.0	5.0
Health and personal care	**123.3**	**0.5**	**3.0**	**128.6**	**0.7**	**2.1**
Health care	128.4	0.3	4.1	134.0	0.0	2.7
Personal care	119.1	0.7	2.0	123.1	1.6	1.5
Recreation, education and reading	**129.8**	**-0.6**	**0.3**	**134.1**	**-0.5**	**1.1**
Recreation	112.7	-0.9	-0.7	116.5	-0.9	0.5
Education and reading	207.6	0.0	3.2	200.3	0.0	2.2
Alcoholic beverages and tobacco products	**164.3**	**0.1**	**1.5**	**145.5**	**0.1**	**1.9**
Alcoholic beverages	138.7	0.7	2.3	126.0	0.2	1.4
Tobacco products and smokers' supplies	178.8	-0.3	1.1	162.9	0.0	2.3
All-items excluding food	137.8	-0.1	3.0	126.0	-0.2	2.2
All-items excluding food and energy	131.7	0.6	1.9	122.4	0.4	1.5
All-items excluding energy	130.8	0.5	1.9	123.3	0.3	1.4
Energy	206.8	-5.4	11.4	169.5	-5.0	8.5
All-items (1986 = 100)	172.0			160.5		

1 Refer to Table 7 for footnote

TABLEAU - 6 (Fin)

L'indice des prix à la consommation, composantes principales, certains sous-groupes et agrégats spéciaux (non désaisonnalisés), provinces, Whitehorse et Yellowknife, 1992=100

Indexes / Indices	Percentage change November 2005 from / Taux de variation novembre 2005 contre		Indexes / Indices	Percentage change November 2005 from / Taux de variation novembre 2005 contre		
November 2005 Novembre	October 2005 Octobre	November 2004 Novembre	November 2005 Novembre	October 2005 Octobre	November 2004 Novembre	
Whitehorse, Yukon			**Yellowknife, Northwest Territories Yellowknife, Territoires du Nord-Ouest**			
126.0	**0.3**	**2.4**	**125.4**	**0.3**	**3.0**[1]	**ENSEMBLE**
124.8	**1.4**	**-0.5**	**125.8**	**0.5**	**4.7**	**Aliments**
119.3	3.3	-0.7	125.0	0.6	3.9	Aliments achetés au magasin
132.3	2.4	-2.4	126.6	3.4	-1.4	Viande
126.9	0.4	3.3	122.8	0.5	9.7	Produits laitiers
118.3	1.1	0.9	140.5	0.2	7.7	Produits de boulangerie et autres produits céréaliers
122.5	10.6	-5.3	105.5	-2.8	-2.3	Fruits frais
113.6	7.4	-8.3	144.7	-2.7	-14.9	Légumes frais
139.2	-2.7	-0.1	129.2	0.2	6.5	Aliments achetés au restaurant
124.3	**1.0**	**6.1**	**125.0**	**-0.4**	**4.7**[1]	**Logement**
.	.	.	.	.	.	Logement en location
.	.	.	.	.	.	Logement en propriété
.	.	.	.	.	.	Coût de remplacement
.	.	.	.	.	.	Primes d'assurance de propriétaire
.	.	.	.	.	.	Entretien et réparations par le propriétaire
184.7	3.1	15.3	174.4	-1.9	16.6	Eau, combustible et électricité
126.0	0.0	0.0	141.1	0.0	5.9	Électricité
.	.	.	.	.	.	Gaz naturel
268.9	5.9	31.2	268.5	-4.3	36.6	Mazout et autres combustibles
109.4	**-0.2**	**0.6**	**108.1**	**0.0**	**1.2**	**Dépenses et équipement du ménage**
119.6	-0.1	1.9	115.1	-0.1	1.9	Dépenses du ménage
114.9	0.0	0.0	108.5	0.0	0.0	Services téléphoniques
102.4	0.0	0.0	72.8	0.0	0.0	Services d'accès internet (déc. 2002=100)
93.5	-0.5	-1.7	95.9	0.0	-0.8	Équipement du ménage
107.5	**-0.2**	**-1.6**	**104.8**	**0.2**	**1.9**	**Habillement et chaussures**
107.2	-0.1	-4.1	101.6	-0.3	2.7	Vêtements pour femmes
116.8	0.1	-0.1	110.6	0.0	2.7	Vêtements pour hommes
83.0	0.5	-1.3	101.1	1.2	4.0	Chaussures
157.6	**-0.5**	**4.5**	**148.5**	**1.4**	**2.8**	**Transports**
150.6	-0.3	4.7	137.2	2.0	2.7	Transport privé
134.1	4.6	1.4	128.9	5.9	-0.5	Achat et location à bail de véhicules automobiles
183.3	-7.6	9.6	166.1	-5.1	13.3	Essence
171.7	0.0	4.3	148.8	0.0	3.4	Primes d'assurance de véhicules automobiles
195.3	-1.2	3.8	192.6	-1.2	3.5	Transport public
109.3	**-0.4**	**1.4**	**118.2**	**1.3**	**0.5**	**Santé et soins personnels**
115.4	-0.1	2.1	121.6	1.8	2.6	Soins de santé
103.2	-0.6	0.5	115.7	1.0	-0.6	Soins personnels
111.7	**-0.7**	**0.2**	**111.6**	**-0.5**	**-0.8**	**Loisirs, formation et lecture**
102.6	-1.0	-0.2	99.4	-0.6	-0.7	Loisirs
165.7	0.0	2.2	190.4	0.0	-0.9	Formation et lecture
153.4	**0.2**	**1.8**	**167.2**	**1.4**	**2.8**	**Boissons alcoolisées et produits du tabac**
131.3	0.3	1.2	143.3	3.0	3.6	Boissons alcoolisées
176.4	0.0	2.5	187.0	-0.3	1.9	Produits du tabac et articles pour fumeurs
126.3	0.0	3.0	125.3	0.2	2.6[1]	Ensemble sans les aliments
119.9	0.4	1.4	120.8	0.8	1.0[1]	Ensemble sans les aliments et l'énergie
120.8	0.6	1.0	121.7	0.7	1.7[1]	Ensemble sans l'énergie
186.3	-2.1	13.1	177.8	-3.3	16.9	Énergie
155.1			156.1			Ensemble (1986 = 100)

1 Voir tableau 7 pour la note de bas de page

TABLE - 7

The All-items Consumer Price Index (Not Seasonally Adjusted), Provinces, Whitehorse, Yellowknife and Iqaluit, 2000-2005, 1992=100

TABLEAU - 7

Indice d'ensemble des prix à la consommation (non désaisonnalisé), provinces, Whitehorse, Yellowknife et Iqaluit, 2000-2005, 1992=100

	Jan. Janv.	Feb. Févr.	March Mars	April Avril	May Mai	June Juin	July Juillet	Aug. Août	Sept. Sept.	Oct. Oct.	Nov. Nov.	Dec. Déc.	Annual average Moyenne annuelle
NEWFOUNDLAND AND LABRADOR													**TERRE-NEUVE-ET-LABRADOR**
2000	111.6	112.5	113.0	112.3	112.2	113.3	113.8	113.8	114.0	114.2	114.3	114.0	113.3
2001	114.0	114.5	114.4	113.6	115.6	115.5	115.3	115.0	115.0	114.3	113.7	113.4	114.5
2002	113.8	114.2	114.9	116.9	118.0	117.7	117.9	117.8	118.1	119.2	119.6	119.0	117.3
2003	119.7	119.9	121.4	121.0	120.7	120.3	121.2	120.7	121.4	120.3	121.1	120.3	120.7
2004	120.9	120.8	121.3	121.6	122.8	123.2	123.9	123.6	123.8	124.2	124.5	124.1	122.9
2005	123.9	124.5	125.0	126.0	126.0	126.1	126.6	126.7	128.5	126.8	126.9	..	..
PRINCE EDWARD ISLAND													**ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD**
2000	109.1	109.2	110.3	110.7	111.5	111.9	112.0	112.5	112.9	113.3	114.1	113.4	111.7
2001	114.1	113.2	113.3	114.6	115.0	115.5	115.7	115.2	114.7	115.4	115.1	113.8	114.6
2002	113.4	113.7	114.5	116.8	118.0	117.6	118.6	118.8	119.2	120.3	121.0	120.3	117.7
2003	119.9	121.3	122.6	123.1	121.9	121.5	121.7	121.5	122.2	122.0	122.5	122.0	121.9
2004	121.8	122.4	123.2	123.9	124.3	124.9	124.6	124.6	125.2	125.5	127.3	126.4	124.5
2005	125.3	125.6	126.7	127.8	128.4	128.2	128.3	128.6	131.6	131.3	130.3	..	..
NOVA SCOTIA													**NOUVELLE-ÉCOSSE**
2000	112.0	112.9	113.5	113.1	113.5	114.2	114.1	114.0	115.0	115.4	116.2	116.0	114.2
2001	115.3	115.5	115.6	116.5	117.0	117.0	116.7	116.5	117.2	116.4	116.1	115.7	116.3
2002	115.8	116.4	117.1	118.9	120.0	120.1	120.8	120.7	121.2	122.0	122.5	121.7	119.8
2003	123.1	124.3	125.1	123.9	123.5	123.6	124.0	124.1	124.1	123.5	123.8	123.5	123.9
2004	123.6	124.2	125.0	125.1	126.0	126.5	126.7	126.6	126.8	127.2	127.8	127.5	126.1
2005	127.0	127.4	128.2	128.9	129.1	129.0	129.4	130.4	132.3	131.6	130.7	..	..
NEW BRUNSWICK													**NOUVEAU-BRUNSWICK**
2000	110.3	111.1	112.2	112.1	112.3	113.1	113.4	113.3	113.7	113.9	114.4	113.8	112.8
2001	113.4	113.8	114.1	114.8	115.8	115.6	115.1	115.1	115.4	114.8	114.5	114.3	114.7
2002	114.7	115.0	115.8	117.6	118.3	118.6	119.6	119.9	120.1	120.6	121.5	121.4	118.6
2003	122.4	123.3	123.7	123.0	122.1	122.1	122.6	122.7	123.0	122.2	122.2	122.0	122.6
2004	122.5	123.1	123.6	123.5	124.6	124.8	124.8	124.7	124.7	125.1	125.7	125.2	124.4
2005	125.2	125.6	126.6	127.1	126.9	126.8	127.5	128.1	129.5	128.5	128.3	..	..
QUÉBEC													**QUÉBEC**
2000	108.7	109.6	110.0	109.6	110.1	111.1	111.1	111.0	111.4	111.5	111.7	111.8	110.6
2001	111.7	112.4	112.7	113.8	114.3	113.7	113.6	113.8	113.7	113.2	112.9	113.1	113.2
2002	113.3	114.2	114.3	114.9	114.8	115.2	116.2	116.3	116.3	116.7	117.1	117.0	115.5
2003	117.8	119.1	119.3	118.3	118.3	118.1	118.3	118.4	118.2	118.3	118.6	118.6	118.4
2004	119.2	119.7	120.0	119.9	121.1	121.0	120.9	120.7	121.0	121.7	121.8	121.5	120.7
2005	121.6	122.0	122.9	122.9	123.1	123.4	123.6	124.1	125.3	124.5	124.2	..	..
ONTARIO													**ONTARIO**
2000	111.9	112.8	113.7	113.0	113.7	114.5	114.7	114.4	114.9	115.2	115.9	116.0	114.2
2001	115.9	116.6	117.3	117.9	118.5	118.5	118.3	118.3	118.5	118.2	117.3	117.3	117.7
2002	117.3	118.2	119.5	119.5	119.5	119.9	120.8	121.7	121.2	121.5	121.8	120.6	120.1
2003	122.4	123.4	123.5	122.3	122.7	122.9	123.1	123.8	123.9	123.6	123.9	124.2	123.3
2004	124.2	124.4	124.9	125.1	126.1	125.8	126.0	125.7	125.8	126.2	126.6	126.5	125.6
2005	126.2	127.1	127.8	128.0	128.0	128.2	128.4	129.1	130.0	129.4	129.1	..	..
MANITOBA													**MANITOBA**
2000	116.4	116.7	117.4	117.3	117.3	117.8	118.4	118.5	119.0	118.8	119.2	119.9	118.1
2001	119.1	120.5	120.7	121.0	122.1	122.9	122.2	121.9	122.4	121.5	120.2	120.1	121.2
2002	120.6	120.6	121.5	122.5	123.2	123.6	123.8	124.1	123.9	123.8	124.6	124.6	123.1
2003	125.0	125.5	125.7	125.4	125.1	124.9	124.9	125.2	125.9	125.1	125.3	125.6	125.3
2004	125.6	125.4	126.0	126.4	128.1	128.5	128.3	128.4	128.2	128.7	129.5	129.9	127.8
2005	129.2	129.5	130.0	130.8	131.1	131.3	131.7	132.1	132.7	132.3	132.0		

TABLE - 7 (Concluded)

The All-items Consumer Price Index (Not Seasonally Adjusted), Provinces, Whitehorse, Yellowknife and Iqaluit, 2000-2005, 1992=100

TABLEAU - 7 (Fin)

Indice d'ensemble des prix à la consommation (non désaisonnalisé), provinces, Whitehorse, Yellowknife et Iqaluit, 2000-2005, 1992=100

	Jan. Janv.	Feb. Févr.	March Mars	April Avril	May Mai	June Juin	July Juillet	Aug. Août	Sept. Sept.	Oct. Oct.	Nov. Nov.	Dec. Déc.	Annual average Moyenne annuelle
SASKATCHEWAN													**SASKATCHEWAN**
2000	114.6	115.0	115.8	115.9	116.2	116.5	117.0	117.2	117.5	117.5	118.0	119.1	116.7
2001	118.3	118.9	118.8	119.2	120.4	121.6	121.1	121.2	122.1	121.2	120.4	120.3	120.3
2002	120.9	120.8	121.8	123.5	123.7	123.9	124.2	124.4	125.0	125.1	125.6	125.4	123.7
2003	125.6	126.2	126.7	126.1	126.4	126.3	126.5	126.8	127.2	126.6	127.1	127.0	126.5
2004	127.1	127.2	127.5	128.4	129.7	129.9	130.1	129.5	129.7	130.5	131.3	130.9	129.3
2005	130.6	130.9	131.6	132.5	131.8	132.1	132.4	132.9	133.6	133.0	132.8	..	..
ALBERTA													**ALBERTA**
2000	114.7	114.7	115.8	115.9	116.6	117.1	118.2	118.3	119.1	119.2	119.6	119.6	117.4
2001	116.0	118.8	118.7	118.9	123.2	123.5	121.6	121.5	122.4	121.0	116.6	118.5	120.1
2002	120.1	120.7	121.0	122.9	123.5	124.1	124.1	124.3	125.9	127.3	127.9	128.3	124.2
2003	128.6	129.0	130.2	130.2	129.4	130.1	129.6	129.3	130.1	129.6	130.0	129.9	129.7
2004	129.8	129.9	130.3	130.6	131.7	133.0	132.1	131.9	132.0	131.6	132.5	132.2	131.5
2005	131.7	131.9	132.7	133.6	133.4	133.9	135.0	135.0	136.6	136.2	136.1	..	..
BRITISH COLUMBIA													**COLOMBIE-BRITANNIQUE**
2000	111.3	111.4	112.3	112.4	112.8	113.2	114.2	114.1	114.3	114.5	114.5	114.3	113.3
2001	114.5	112.6	113.3	115.0	115.6	116.3	116.3	116.1	116.7	115.8	114.9	114.8	115.2
2002	115.4	115.9	116.6	117.7	118.1	118.2	118.5	118.7	118.8	118.7	118.9	118.8	117.9
2003	119.0	119.6	120.6	120.4	120.4	120.2	120.5	120.9	121.2	120.6	120.8	120.9	120.4
2004	120.8	121.3	121.6	122.4	123.4	123.6	123.4	123.3	123.5	123.5	123.7	123.5	122.8
2005	123.6	123.8	124.1	124.9	125.2	125.4	125.7	125.9	126.5	126.3	126.2	..	..
WHITEHORSE, YUKON													**WHITEHORSE, YUKON**
2000	112.3	112.9	113.3	113.7	114.3	115.1	115.7	115.9	115.8	115.1	115.6	115.8	114.6
2001	115.9	116.0	116.1	116.3	116.9	117.8	118.1	117.9	118.5	117.5	116.2	115.2	116.9
2002	115.2	115.2	115.4	116.7	117.3	117.8	119.0	118.9	118.8	118.8	119.3	119.4	117.7
2003	119.7	120.6	120.7	120.3	119.8	119.9	120.4	120.4	120.2	119.6	118.8	118.9	119.9
2004	118.9	119.3	119.9	120.2	121.5	121.8	121.8	121.3	121.6	121.8	123.1	122.3	121.1
2005	121.3	121.5	122.2	122.9	123.4	123.9	124.1	124.4	125.6	125.6	126.0	..	..
YELLOWKNIFE, NORTHWEST TERRITORIES													**YELLOWKNIFE, TERRITOIRES DU NORD-OUEST**
2000	109.6	109.9	110.4	110.8	111.2	111.4	112.0	111.9	112.0	111.5	111.9	112.1	111.2
2001	112.1	112.2	111.9	112.2	112.8	113.2	113.7	113.8	114.3	113.5	113.2	113.1	113.0
2002	113.8	114.2	114.3	115.1	116.0	116.2	117.3	117.4	117.7	117.6	117.8	118.7[1]	116.3
2003	118.9[1]	119.3[1]	119.5[1]	119.8[1]	119.5[1]	119.2[1]	118.9[1]	118.7[1]	118.5[1]	117.8[1]	118.7[1]	120.0[1]	119.1[1]
2004	120.0[1]	119.6[1]	120.0[1]	120.2[1]	121.0[1]	121.3[1]	121.4[1]	120.6[1]	120.6[1]	120.7[1]	121.8[1]	122.1[1]	120.8[1]
2005	121.7[1]	121.9[1]	122.0	122.4	123.4	123.8	123.8	123.7	124.5	125.0	125.4	..	..
IQALUIT, NUNAVUT (Dec. 2002=100)													**IQALUIT, NUNAVUT (déc. 2002=100)**
2002												100.0	..
2003	99.9	99.8	100.0	99.9	100.1	100.2	100.7	100.3	100.3	100.5	100.7	100.5	100.2
2004	100.0	99.9	100.2	100.8	101.4	101.8	101.8	101.4	101.6	101.2	101.8	102.2	101.2
2005	102.0	101.7	101.8	102.1	102.8	103.0	103.0	103.4	103.8	103.3	103.8		

1. Part of the increase first recorded in the shelter index for Yellowknife for December 2004 inadvertently reflected rent increases that actually occurred earlier. As a result, the change in the shelter index was overstated in December 2004, and was understated in the previous two years. The shelter index series for Yellowknife has been corrected from December 2002. In addition, the Yellowknife All-items CPI and some Yellowknife special aggregate index series have also changed. Data for Canada and all other provinces and territories were not affected.

1 Une partie de l'augmentation de l'indice du logement de Yellowknife qui a été montrée en décembre 2004 reflétait par inadvertance des augmentations de loyer qui s'étaient produites plus tôt. Donc, la variation de l'indice du logement a été surévaluée en décembre 2004 et sous-évaluée les deux années précédentes. La série de l'indice du logement pour Yellowknife a été rectifiée à partir de décembre 2002. De plus, la série de l'IPC d'ensemble pour Yellowknife et les indices de certains agrégats spéciaux pour Yellowknife ont également changé. Les données pour le Canada, les provinces et les autres territoires n'ont pas été touchées.

Part III

Urban Centre Tables

Partie III

Tableaux par centre urbain

TABLE - 8

The Consumer Price Index and Selected Sub-groups (Not Seasonally Adjusted), by Urban Centre[1], 1992=100

TABLEAU - 8

L'indice des prix à la consommation et certains sous-groupes (non désaisonnalisés), par centre urbain[1], 1992=100

	Indexes / Indices			Percentage change November 2005 from / Taux de variation novembre 2005 contre		
	November 2005 Novembre	October 2005 Octobre	November 2004 Novembre	October 2005 Octobre	November 2004 Novembre	
ST. JOHN'S, N.L.						**ST. JOHN'S, T.-N.-L.**
All-items	**126.6**	**126.5**	**124.3**	**0.1**	**1.9**	**Ensemble**
Shelter	124.3	124.8	121.2	-0.4	2.6	Logement
Rented accommodation	114.2	114.0	113.2	0.2	0.9	Logement en location
Owned accommodation	115.8	115.5	114.3	0.3	1.3	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	154.3	157.8	144.7	-2.2	6.6	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	154.7					Ensemble (1986=100)
CHARLOTTETOWN-SUMMERSIDE, P.E.I.						**CHARLOTTETOWN-SUMMERSIDE, Î.-P.-É.**
All-items	**128.9**	**129.6**	**126.0**	**-0.5**	**2.3**	**Ensemble**
Shelter	125.3	126.6	121.7	-1.0	3.0	Logement
Rented accommodation	112.3	112.1	111.4	0.2	0.8	Logement en location
Owned accommodation	114.1	114.3	111.6	-0.2	2.2	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	178.2	185.4	165.9	-3.9	7.4	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	163.6					Ensemble (1986=100)
HALIFAX, N.S.						**HALIFAX, N.-É.**
All-items	**129.1**	**129.9**	**126.7**	**-0.6**	**1.9**	**Ensemble**
Shelter	129.4	129.9	124.8	-0.4	3.7	Logement
Rented accommodation	114.7	114.7	113.9	0.0	0.7	Logement en location
Owned accommodation	125.5	125.4	122.4	0.1	2.5	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	164.6	167.9	149.5	-2.0	10.1	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	162.9					Ensemble (1986=100)
SAINT JOHN, N.B.						**SAINT JOHN, N.-B.**
All-items	**127.9**	**128.2**	**125.3**	**-0.2**	**2.1**	**Ensemble**
Shelter	127.4	127.6	122.0	-0.2	4.4	Logement
Rented accommodation	114.1	114.2	113.0	-0.1	1.0	Logement en location
Owned accommodation	115.9	116.0	111.9	-0.1	3.6	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	173.1	173.9	158.7	-0.5	9.1	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	160.1					Ensemble (1986=100)
QUÉBEC, QUE.						**QUÉBEC, QC**
All-items	**124.9**	**125.1**	**122.5**	**-0.2**	**2.0**	**Ensemble**
Shelter	122.5	122.4	119.8	0.1	2.3	Logement
Rented accommodation	120.0	119.8	118.2	0.2	1.5	Logement en location
Owned accommodation	123.5	123.1	120.6	0.3	2.4	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	122.5	123.7	118.9	-1.0	3.0	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	159.2					Ensemble (1986=100)

TABLE - 8 (Continued)

The Consumer Price Index and Selected Sub-groups (Not Seasonally Adjusted), by Urban Centre[1], 1992=100

TABLEAU - 8 (Suite)

L'indice des prix à la consommation et certains sous-groupes (non désaisonnalisés), par centre urbain[1], 1992=100

	Indexes / Indices			Percentage change November 2005 from / Taux de variation novembre 2005 contre		
	November 2005 Novembre	October 2005 Octobre	November 2004 Novembre	October 2005 Octobre	November 2004 Novembre	
MONTRÉAL,QUE.						**MONTRÉAL, QC**
All-items	**124.3**	**124.4**	**121.8**	**-0.1**	**2.1**	**Ensemble**
Shelter	124.9	124.8	122.0	0.1	2.4	Logement
Rented accommodation	115.8	115.7	114.2	0.1	1.4	Logement en location
Owned accommodation	129.0	128.8	126.0	0.2	2.4	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	132.2	132.8	127.1	-0.5	4.0	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	160.7					Ensemble (1986=100)
OTTAWA, ONT.						**OTTAWA, ONT.**
All-items	**131.0**	**131.2**	**128.3**	**-0.2**	**2.1**	**Ensemble**
Shelter	129.9	129.7	125.6	0.2	3.4	Logement
Rented accommodation	125.7	125.7	125.7	0.0	0.0	Logement en location
Owned accommodation	124.6	124.2	120.9	0.3	3.1	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	166.3	166.9	148.8	-0.4	11.8	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	167.2					Ensemble (1986=100)
TORONTO, ONT.						**TORONTO, ONT.**
All-items	**129.3**	**129.4**	**126.9**	**-0.1**	**1.9**	**Ensemble**
Shelter	126.8	126.7	123.3	0.1	2.8	Logement
Rented accommodation	127.1	127.0	126.0	0.1	0.9	Logement en location
Owned accommodation	117.4	117.2	115.0	0.2	2.1	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	177.4	178.2	159.1	-0.4	11.5	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	167.7					Ensemble (1986=100)
THUNDER BAY, ONT.						**THUNDER BAY, ONT.**
All-items	**126.3**	**126.6**	**124.5**	**-0.2**	**1.4**	**Ensemble**
Shelter	115.0	115.2	113.6	-0.2	1.2	Logement
Rented accommodation	111.6	111.6	110.6	0.0	0.9	Logement en location
Owned accommodation	101.8	101.9	101.3	-0.1	0.5	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	181.7	182.8	176.1	-0.6	3.2	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	160.4					Ensemble (1986=100)
WINNIPEG, MAN.						**WINNIPEG, MAN.**
All-items	**132.0**	**132.3**	**129.6**	**-0.2**	**1.9**	**Ensemble**
Shelter	128.4	128.0	124.6	0.3	3.0	Logement
Rented accommodation	120.4	119.9	118.3	0.4	1.8	Logement en location
Owned accommodation	120.3	120.9	118.6	-0.5	1.4	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	170.9	166.6	156.2	2.6	9.4	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	167.5					Ensemble (1986=100)
REGINA, SASK.						**REGINA, SASK.**
All-items	**133.5**	**133.7**	**132.0**	**-0.1**	**1.1**	**Ensemble**
Shelter	145.9	144.3	142.3	1.1	2.5	Logement
Rented accommodation	120.4	120.3	119.5	0.1	0.8	Logement en location
Owned accommodation	136.6	136.0	133.1	0.4	2.6	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	199.0	191.8	192.1	3.8	3.6	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	169.8					Ensemble (1986=100)

TABLE - 8 (Concluded)

The Consumer Price Index and Selected Sub-groups (Not Seasonally Adjusted), by Urban Centre[1], 1992=100

TABLEAU - 8 (Fin)

L'indice des prix à la consommation et certains sous-groupes (non désaisonnalisés), par centre urbain[1], 1992=100

	Indexes / Indices			Percentage change November 2005 from / Taux de variation novembre 2005 contre		
	November 2005 Novembre	October 2005 Octobre	November 2004 Novembre	October 2005 Octobre	November 2004 Novembre	
SASKATOON, SASK.						**SASKATOON, SASK.**
All-items	**132.0**	**132.1**	**130.3**	**-0.1**	**1.3**	**Ensemble**
Shelter	138.9	137.4	134.9	1.1	3.0	Logement
Rented accommodation	126.5	126.6	125.5	-0.1	0.8	Logement en location
Owned accommodation	124.0	123.6	121.0	0.3	2.5	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	192.6	185.1	181.3	4.1	6.2	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	166.7					Ensemble (1986=100)
EDMONTON, ALTA						**EDMONTON, ALB.**
All-items	**134.2**	**134.3**	**130.7**	**-0.1**	**2.7**	**Ensemble**
Shelter	139.8	138.9	131.7	0.6	6.2	Logement
Rented accommodation	126.4	126.4	125.4	0.0	0.8	Logement en location
Owned accommodation	121.9	121.5	117.9	0.3	3.4	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	232.8	228.2	195.8	2.0	18.9	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	169.9					Ensemble (1986=100)
CALGARY, ALTA						**CALGARY, ALB.**
All-items	**136.9**	**137.0**	**133.5**	**-0.1**	**2.5**	**Ensemble**
Shelter	146.0	145.0	138.5	0.7	5.4	Logement
Rented accommodation	126.7	126.6	125.5	0.1	1.0	Logement en location
Owned accommodation	134.0	131.8	126.7	1.7	5.8	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	222.7	226.7	204.9	-1.8	8.7	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	172.9					Ensemble (1986=100)
VANCOUVER, B.C.						**VANCOUVER, C.-B.**
All-items	**126.4**	**126.5**	**124.2**	**-0.1**	**1.8**	**Ensemble**
Shelter	109.8	109.9	108.1	-0.1	1.6	Logement
Rented accommodation	116.3	116.2	115.9	0.1	0.3	Logement en location
Owned accommodation	97.1	97.2	95.4	-0.1	1.8	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	168.6	168.7	163.7	-0.1	3.0	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	161.0					Ensemble (1986=100)
VICTORIA, B.C.						**VICTORIA, C.-B.**
All-items	**126.6**	**126.7**	**123.8**	**-0.1**	**2.3**	**Ensemble**
Shelter	111.0	111.1	107.7	-0.1	3.1	Logement
Rented accommodation	116.0	116.0	115.7	0.0	0.3	Logement en location
Owned accommodation	100.3	100.3	96.6	0.0	3.8	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	143.8	145.2	138.1	-1.0	4.1	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	160.0					Ensemble (1986=100)

1. The indexes for Whitehorse, Yellowknife and Iqaluit are available from Table - 6.

1. Les indices pour Whitehorse, Yellowknife et Iqaluit sont disponibles à partir du tableau - 6.

TABLE - 9

The All-items Consumer Price Index (Not Seasonally Adjusted), by Urban Centre[1], 2000-2005, 1992=100

TABLEAU - 9

L'indice d'ensemble des prix à la consommation (non désaisonnalisé), par centre urbain[1], 2000-2005, 1992=100

	Jan.	Feb.	March	April	May	June	July	Aug.	Sept.	Oct.	Nov.	Dec.	Annual average
	Jan.	Fév.	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Moyenne annuelle
ST. JOHN'S, NEWFOUNDLAND AND LABRADOR - TERRE-NEUVE-ET-LABRADOR													
2000	111.7	112.4	112.9	112.3	112.3	113.3	113.8	113.9	114.0	114.1	114.3	113.9	113.2
2001	113.9	114.4	114.4	113.6	115.6	115.4	115.3	115.0	115.1	114.4	113.8	113.6	114.5
2002	114.0	114.4	115.1	117.0	118.0	117.7	118.0	117.8	118.1	119.3	119.6	119.1	117.3
2003	119.7	119.9	121.3	120.9	120.7	120.2	121.1	120.7	121.4	120.4	121.0	120.3	120.6
2004	120.9	120.8	121.3	121.6	122.7	123.1	123.8	123.4	123.6	124.0	124.3	123.9	122.8
2005	123.7	124.3	124.8	125.7	125.8	125.9	126.3	126.4	128.2	126.5	126.6	..	..
CHARLOTTETOWN-SUMMERSIDE, PRINCE EDWARD ISLAND - ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD													
2000	108.9	109.0	110.1	110.5	111.2	111.5	111.7	112.0	112.5	112.9	113.6	112.9	111.4
2001	113.5	112.8	113.0	114.1	114.5	115.0	115.2	114.7	114.3	115.1	114.8	113.5	114.2
2002	113.2	113.4	114.3	116.4	117.4	117.0	118.0	118.1	118.5	119.6	120.2	119.5	117.1
2003	119.2	120.5	121.5	122.0	121.0	120.6	120.9	120.6	121.2	121.1	121.6	121.1	120.9
2004	120.9	121.6	122.3	122.9	123.3	123.8	123.6	123.6	124.2	124.5	126.0	125.3	123.5
2005	124.3	124.5	125.5	126.6	127.0	126.8	127.0	127.4	129.9	129.6	128.9	..	..
HALIFAX, NOVA SCOTIA - NOUVELLE-ÉCOSSE													
2000	111.2	111.9	112.5	112.3	112.7	113.4	113.2	113.2	114.0	114.4	115.1	114.8	113.2
2001	114.3	114.5	114.7	115.6	116.1	116.2	115.9	115.7	116.4	115.7	115.5	115.2	115.5
2002	115.3	115.9	116.5	118.2	119.4	119.4	120.1	120.0	120.4	121.1	121.5	120.8	119.1
2003	122.0	123.0	123.8	122.9	122.6	122.6	123.0	123.1	123.2	122.8	123.0	122.7	122.9
2004	122.8	123.2	124.0	124.1	125.0	125.4	125.6	125.6	125.7	126.1	126.7	126.2	125.0
2005	125.8	126.1	126.9	127.4	127.6	127.5	127.9	128.8	130.5	129.9	129.1	..	..
SAINT JOHN, NEW BRUNSWICK - NOUVEAU-BRUNSWICK													
2000	110.2	111.0	112.1	111.8	111.9	112.7	113.0	112.9	113.4	113.5	114.0	113.5	112.5
2001	113.2	113.6	113.9	114.6	115.5	115.4	114.9	115.0	115.2	114.6	114.3	114.1	114.5
2002	114.4	114.8	115.6	117.1	117.9	118.1	119.1	119.5	119.7	120.3	121.0	120.9	118.2
2003	121.8	122.7	123.1	122.4	121.7	121.6	122.1	122.2	122.5	122.1	122.0	121.8	122.2
2004	122.2	122.8	123.2	123.1	124.2	124.4	124.4	124.3	124.2	124.7	125.3	124.8	124.0
2005	124.7	125.1	126.2	126.6	126.5	126.3	127.0	127.6	129.0	128.2	127.9	..	..
QUÉBEC, QUÉBEC													
2000	109.5	110.3	110.7	110.4	110.9	111.9	111.9	111.7	112.0	112.1	112.3	112.3	111.3
2001	112.3	113.0	113.3	114.3	114.9	114.3	114.2	114.4	114.4	113.8	113.5	113.7	113.8
2002	113.9	114.8	115.0	115.5	115.4	115.8	116.8	117.1	117.0	117.4	117.7	117.6	116.2
2003	118.4	119.6	119.9	118.9	118.9	118.8	119.0	119.1	118.9	119.1	119.4	119.4	119.1
2004	120.0	120.4	120.7	120.6	121.9	121.8	121.6	121.5	121.7	122.3	122.5	122.1	121.4
2005	122.3	122.6	123.5	123.5	123.7	124.1	124.3	124.8	126.0	125.1	124.9	..	..
MONTRÉAL, QUÉBEC													
2000	108.8	109.6	110.0	109.7	110.3	111.3	111.3	111.1	111.5	111.6	111.8	111.9	110.7
2001	112.0	112.6	112.8	113.8	114.3	113.7	113.8	114.0	113.8	113.3	113.1	113.5	113.4
2002	113.5	114.4	114.5	115.1	114.9	115.4	116.4	116.5	116.4	116.9	117.1	117.1	115.7
2003	117.7	119.0	119.2	118.2	118.3	118.1	118.3	118.4	118.3	118.4	118.7	118.7	118.4
2004	119.3	119.8	120.0	120.0	121.0	121.0	120.8	120.8	121.1	121.8	121.8	121.5	120.7
2005	121.6	121.9	122.9	122.8	123.0	123.5	123.5	124.1	125.2	124.4	124.3	..	..
OTTAWA, ONTARIO													
2000	113.2	114.1	114.9	114.3	114.9	115.8	116.0	115.9	116.4	116.7	117.4	117.6	115.6
2001	117.5	118.3	119.0	119.4	120.2	120.2	120.1	120.1	120.1	119.4	118.8	118.9	119.3
2002	118.8	119.8	121.1	121.2	121.4	121.7	122.5	123.5	123.1	123.2	123.5	122.4	121.9
2003	124.0	125.1	125.2	123.7	124.2	124.4	124.8	125.4	125.5	125.1	125.6	125.8	124.9
2004	125.8	126.0	126.5	126.7	127.9	127.5	127.7	127.4	127.5	127.9	128.3	128.1	127.3
2005	127.9	128.8	129.6	129.7	129.7	129.9	130.1	131.0	131.9	131.2	131.0	..	..
TORONTO, ONTARIO													
2000	112.3	113.2	113.9	113.3	114.1	114.9	114.9	114.7	115.2	115.5	116.2	116.2	114.5
2001	116.4	117.1	117.8	118.4	118.8	118.6	118.5	118.4	118.7	118.5	118.0	118.1	118.1
2002	117.8	118.8	120.1	120.0	120.0	120.5	120.9	121.6	121.0	121.7	122.1	122.2	120.6
2003	123.2	124.1	124.3	123.5	123.4	123.7	124.0	124.6	124.8	124.5	125.0	125.4	124.2
2004	125.3	125.6	125.8	125.7	126.8	126.5	126.5	126.2	126.5	126.5	126.9	126.8	126.3
2005	126.6	127.3	128.2	128.1	128.4	128.5	128.6	129.2	129.9	129.4	129.3	..	..

TABLE - 9 (Concluded)

The All-items Consumer Price Index (Not Seasonally Adjusted), by Urban Centre[1], 2000-2005, 1992=100

TABLEAU - 9 (Fin)

L'indice d'ensemble des prix à la consommation (non désaisonnalisé), par centre urbain[1], 2000-2005, 1992=100

	Jan.	Feb.	March	April	May	June	July	Aug.	Sept.	Oct.	Nov.	Dec.	Annual average
	Jan.	Fév.	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Moyenne annuelle
THUNDER BAY, ONTARIO													
2000	112.1	112.9	113.8	113.2	113.8	114.5	114.7	114.4	114.9	115.2	115.7	115.8	114.3
2001	115.6	116.3	117.3	117.8	118.5	118.4	118.2	118.2	118.7	118.1	116.3	116.1	117.5
2002	116.6	117.4	118.4	118.3	118.3	118.9	120.3	121.3	120.9	120.7	120.8	119.3	119.3
2003	121.2	122.2	122.4	121.7	121.6	121.8	121.7	122.5	122.6	122.1	122.4	122.6	122.1
2004	122.3	122.5	122.9	123.3	124.3	123.9	124.0	123.7	123.8	124.2	124.5	124.3	123.6
2005	123.9	124.6	125.3	125.5	125.4	125.6	125.6	126.3	127.2	126.6	126.3	..	..
WINNIPEG, MANITOBA													
2000	116.4	116.7	117.4	117.3	117.4	117.8	118.4	118.7	119.1	118.9	119.3	120.0	118.1
2001	119.3	120.8	121.0	121.4	122.4	123.1	122.5	122.1	122.6	121.7	120.5	120.4	121.5
2002	120.8	120.8	121.7	122.7	123.4	123.9	124.1	124.3	124.2	123.9	124.7	124.7	123.3
2003	125.1	125.7	125.8	125.5	125.3	125.1	125.1	125.4	126.1	125.4	125.4	125.7	125.5
2004	125.7	125.6	126.2	126.6	128.2	128.6	128.4	128.5	128.2	128.8	129.6	129.9	127.9
2005	129.3	129.6	130.0	130.8	131.1	131.4	131.7	132.2	132.7	132.3	132.0	..	..
REGINA, SASKATCHEWAN													
2000	115.6	115.9	116.7	116.8	117.2	117.5	118.0	118.3	118.5	118.5	118.9	119.9	117.7
2001	119.2	119.8	119.8	120.2	121.3	122.6	122.1	122.2	123.1	122.2	121.4	121.2	121.3
2002	121.9	121.8	122.8	124.3	124.5	124.8	125.1	125.3	125.9	125.9	126.4	126.3	124.6
2003	126.5	127.1	127.6	127.0	127.3	127.3	127.4	127.8	128.2	127.6	128.2	127.9	127.5
2004	128.1	128.2	128.6	129.4	130.8	130.9	131.1	130.6	130.8	131.4	132.0	131.7	130.3
2005	131.3	131.7	132.4	133.2	132.7	133.0	133.4	133.8	134.4	133.7	133.5	..	..
SASKATOON, SASKATCHEWAN													
2000	114.2	114.6	115.4	115.6	115.9	116.1	116.6	116.9	117.1	117.2	117.6	118.5	116.3
2001	117.7	118.3	118.3	118.7	119.8	120.9	120.4	120.5	121.4	120.6	119.8	119.7	119.7
2002	120.3	120.2	121.2	122.9	123.2	123.4	123.7	123.9	124.4	124.4	125.0	124.7	123.1
2003	124.8	125.4	125.9	125.3	125.7	125.6	125.7	126.1	126.3	125.9	126.4	126.1	125.8
2004	126.3	126.5	126.6	127.5	128.8	128.8	129.0	128.6	128.7	129.6	130.3	130.0	128.4
2005	129.8	130.0	130.7	131.6	130.9	131.2	131.5	132.0	132.6	132.1	132.0	..	..
EDMONTON, ALBERTA													
2000	113.3	113.3	114.4	114.5	115.1	115.6	116.6	116.8	117.4	117.8	118.0	118.0	115.9
2001	113.6	117.1	117.0	117.2	121.5	121.8	120.1	119.9	120.9	119.4	115.1	117.5	118.4
2002	118.4	119.1	118.2	119.9	120.4	121.2	121.5	122.1	123.3	125.6	126.0	126.8	121.9
2003	127.4	127.8	128.9	128.8	128.0	128.7	128.5	128.2	128.9	128.1	128.5	128.4	128.4
2004	128.0	127.9	128.3	128.7	129.8	131.2	130.4	130.2	130.4	129.8	130.7	130.4	129.7
2005	130.1	130.1	131.0	131.6	131.5	131.8	133.1	133.0	134.8	134.3	134.2	..	..
CALGARY, ALBERTA													
2000	115.6	115.5	116.7	116.8	117.7	118.2	119.3	119.4	120.4	120.1	120.7	120.8	118.4
2001	118.0	120.1	120.1	120.3	124.6	125.0	122.8	122.6	123.4	122.2	117.6	118.8	121.3
2002	121.1	121.8	123.3	125.4	125.9	126.3	126.0	125.6	127.8	128.2	129.2	129.0	125.8
2003	128.9	129.3	130.7	130.9	130.1	130.7	129.8	129.7	130.5	130.2	130.7	130.7	130.2
2004	130.9	131.0	131.4	131.6	132.7	133.9	133.1	132.8	132.8	132.6	133.5	133.1	132.5
2005	132.5	132.7	133.4	134.4	134.3	134.9	135.9	135.9	137.3	137.0	136.9	..	..
VANCOUVER, BRITISH COLUMBIA - COLOMBIE-BRITANNIQUE													
2000	111.6	111.8	112.8	112.9	113.3	113.8	114.9	114.9	115.1	115.1	115.2	115.0	113.9
2001	115.3	113.9	114.0	115.7	116.3	117.0	117.0	117.0	117.5	116.5	115.6	115.8	116.0
2002	116.3	116.6	117.4	118.4	119.0	119.0	119.2	119.3	119.6	119.6	119.7	119.5	118.6
2003	119.7	120.3	121.2	121.0	120.9	120.8	120.9	121.5	121.8	121.3	121.4	121.6	121.0
2004	121.3	121.8	122.2	123.0	124.0	124.1	123.9	124.0	124.1	124.2	124.2	124.2	123.4
2005	124.3	124.4	124.8	125.4	125.7	125.9	126.3	126.4	126.7	126.5	126.4	..	..
VICTORIA, BRITISH COLUMBIA - COLOMBIE-BRITANNIQUE													
2000	111.1	111.3	112.2	112.3	112.7	113.1	113.7	113.6	113.9	114.0	114.1	113.9	113.0
2001	113.8	111.3	112.4	114.2	114.8	115.4	115.4	115.2	115.7	115.2	114.4	114.3	114.3
2002	114.9	115.4	116.1	117.1	117.6	117.8	118.1	118.3	118.4	118.3	118.6	118.4	117.4
2003	118.7	119.2	120.1	119.9	119.9	119.7	120.1	120.5	120.8	120.4	120.5	120.7	120.0
2004	120.6	121.0	121.3	122.2	123.2	123.5	123.3	123.3	123.6	123.6	123.8	123.6	122.8
2005	123.6	123.9	124.3	125.1	125.4	125.6	125.9	126.0	126.8	126.7	126.6	..	..

1. The All-items index for Whitehorse and Yellowknife is available from Table - 7.

1. L'indice d'ensemble pour Whitehorse et Yellowknife est disponible dans le tableau - 7.

TABLE - 10

Average Retail Prices for Gasoline and Fuel Oil, by Urban Centre - Cents per Litre, 2004-2005

TABLEAU - 10

Prix de détail moyens, essence et mazout, par centre urbain - cents par litre, 2004-2005

	St. John's, N.L. - T.-N.-L.	Charlottetown-Summerside, P.E.I. - Î.-P.-É.	Halifax, N.S. - N.-É.	Saint John, N.B. - N.-B.	Québec, Que. - Qc	Montréal, Que. - Qc	Ottawa, Ont.	Toronto, Ont.	Thunder Bay, Ont.	Winnipeg, Man.
Regular Unleaded Gas at Full Service Stations										
November-2004	99.4	92.4	90.3	92.9	87.4	87.8	79.8	79.5	84.8	81.9
December-2004	94.6	86.3	84.5	86.5	82.1	82.4	76.4	74.1	82.6	80.1
January-2005	89.7	82.3	86.7	85.8	83.7	85.5	78.7	78.7	81.5	77.1
February-2005	95.4	84.9	89.6	91.2	85.9	88.4	81.8	80.0	88.2	81.4
March-2005	96.4	88.2	94.6	96.2	92.3	92.4	85.1	85.3	91.6	84.7
April-2005	102.4	94.8	99.4	99.1	94.9	95.5	90.8	88.4	93.2	90.7
May-2005	102.9	98.4	96.3	98.7	93.8	92.6	86.2	86.0	90.5	88.3
June-2005	102.9	96.6	97.6	98.2	95.1	96.6	90.4	88.1	90.4	88.5
July-2005	106.7	100.6	103.2	103.5	101.4	98.4	94.6	91.9	95.2	93.3
August-2005	109.9	102.9	111.1	111.8	105.7	107.4	100.7	97.3	102.5	98.9
September-2005	131.5	123.3	123.5	120.8	118.0	119.0	112.6	108.1	117.3	109.1
October-2005	119.8	115.5	111.4	111.2	107.5	108.3	101.4	96.9	107.2	103.6
November-2005	103.8	98.5	95.8	99.4	94.4	94.7	89.3	88.5	91.7	90.6
Premium Unleaded Gas at Full Service Stations										
November-2004	105.1	97.7	96.4	99.8	94.1	95.2	90.6	90.8	95.0	91.6
December-2004	100.6	91.5	90.6	93.1	89.1	89.9	87.0	84.7	93.3	90.4
January-2005	95.7	87.7	92.4	92.4	90.6	92.5	89.5	90.5	92.4	86.7
February-2005	101.4	90.1	95.5	98.4	92.6	95.2	91.2	91.5	98.8	91.4
March-2005	103.7	93.4	100.4	103.0	98.3	99.0	95.6	96.8	102.4	94.6
April-2005	107.2	100.3	105.3	105.6	100.9	102.6	100.4	99.1	104.5	100.5
May-2005	108.9	104.1	102.4	105.6	99.5	100.1	96.9	95.8	101.5	98.2
June-2005	108.9	101.9	103.7	104.9	101.2	103.8	101.1	99.2	101.2	98.5
July-2005	112.7	105.8	109.2	110.1	107.9	104.0	104.6	103.5	105.8	102.2
August-2005	115.9	108.2	115.7	118.6	112.1	113.9	111.0	109.5	113.2	108.3
September-2005	137.5	128.6	128.3	127.3	124.2	125.4	123.1	119.9	127.8	119.6
October-2005	125.8	120.6	117.5	118.0	114.4	114.2	113.6	109.7	117.8	113.2
November-2005	109.4	103.7	101.3	106.2	101.6	101.4	101.3	99.4	101.4	100.7
Regular Unleaded Gas at Self Service Stations										
November-2004	94.9	90.6	87.3	90.1	87.4	84.5	76.9	77.3	84.9	81.1
December-2004	91.3	84.9	82.0	83.6	81.3	79.4	72.1	72.5	82.5	78.7
January-2005	87.5	80.4	83.6	83.6	83.2	83.7	76.8	78.0	80.7	76.6
February-2005	92.6	83.0	87.4	88.2	85.9	85.2	78.5	79.0	88.4	80.2
March-2005	93.9	86.4	91.8	92.3	92.7	91.4	82.4	83.8	90.9	84.1
April-2005	99.4	92.9	96.8	95.9	94.1	94.5	87.0	87.6	92.7	89.1
May-2005	99.9	97.2	93.6	95.4	93.3	89.9	82.9	84.2	90.1	87.5
June-2005	99.8	94.3	95.3	94.3	95.2	96.5	87.1	88.1	91.5	87.7
July-2005	104.0	97.7	100.4	100.3	101.4	98.9	91.6	90.1	94.6	92.5
August-2005	108.0	100.0	107.4	107.4	105.8	107.4	97.6	97.9	102.4	98.3
September-2005	125.2	121.5	120.0	118.1	119.0	118.5	108.8	107.2	115.6	106.7
October-2005	115.0	112.3	108.6	107.3	107.7	105.2	97.1	97.2	106.5	102.1
November-2005	100.7	96.0	92.6	96.0	94.6	92.6	85.6	86.7	89.1	89.3
Premium Unleaded Gas at Self Service Stations										
November-2004	101.0	95.8	93.3	97.0	93.8	91.0	87.0	88.1	94.0	91.2
December-2004	97.3	89.5	88.0	90.1	87.7	85.9	83.0	83.4	92.0	88.7
January-2005	93.2	85.7	89.5	90.5	89.6	89.9	87.8	88.7	90.7	86.6
February-2005	98.3	88.3	93.1	95.2	92.2	91.4	89.2	89.6	97.6	90.2
March-2005	99.9	91.7	97.9	98.9	98.4	97.9	93.2	94.6	100.6	94.1
April-2005	105.6	98.4	103.0	102.8	99.3	100.6	97.8	98.3	102.7	99.2
May-2005	106.1	102.4	99.6	102.2	99.6	96.3	93.7	95.0	99.3	97.3
June-2005	105.8	99.6	101.5	101.1	100.9	104.0	97.6	98.4	101.1	97.8
July-2005	109.3	102.9	107.0	107.1	107.8	104.2	102.4	101.0	104.3	101.6
August-2005	113.7	105.4	113.4	114.2	112.3	112.6	108.6	108.9	111.8	108.0
September-2005	131.2	126.8	125.9	125.3	125.2	124.0	119.6	117.9	125.0	116.6
October-2005	121.2	117.5	114.6	113.9	113.9	111.5	108.1	107.6	116.2	112.1
November-2005	106.4	101.2	98.5	102.9	100.9	99.1	96.3	97.8	98.3	99.4
Household Heating Fuel										
November-2004	75.1	71.0	78.5	77.3	73.5	70.5	70.9	73.1	71.9	71.2
December-2004	69.5	67.1	74.6	77.3	66.6	67.1	70.1	68.8	73.0	67.8
January-2005	68.2	63.9	74.6	74.1	69.7	68.0	70.2	68.1	70.8	69.2
February-2005	71.3	63.9	75.8	76.6	73.5	71.0	72.3	72.0	75.5	76.5
March-2005	72.7	67.6	80.4	80.0	76.6	74.9	75.5	75.0	76.2	77.7
April-2005	78.6	73.8	81.9	83.9	75.4	73.7	78.4	78.8	76.9	79.8
May-2005	76.8	73.8	81.5	82.0	75.0	72.1	75.1	75.9	76.9	75.6
June-2005	76.8	73.8	81.5	82.0	75.0	72.1	75.1	75.9	76.9	75.6
July-2005	76.8	73.8	81.5	82.0	75.0	72.1	75.1	75.9	76.9	75.6
August-2005	76.8	73.8	81.5	82.0	75.0	72.1	75.1	75.9	76.9	75.6
September-2005	91.7	82.9	92.7	88.4	85.8	80.6	80.9	86.7	89.4	92.5
October-2005	89.4	85.0	96.1	92.3	86.9	83.4	84.4	89.6	96.9	97.7
November-2005	83.1	79.7	91.9	90.7	82.3	80.4	84.1	83.8	93.3	95.7

TABLE - 10

Average Retail Prices for Gasoline and Fuel Oil, by Urban Centre - Cents per Litre, 2004-2005

TABLEAU - 10

Prix de détail moyens, essence et mazout, par centre urbain - cents par litre, 2004-2005

Regina, Sask.	Saskatoon, Sask.	Edmonton, Alta - Alb.	Calgary, Alta - Alb.	Vancouver, B.C. - C.-B.	Victoria, B.C. - C.-B.	Whitehorse, Yukon	Yellowknife, N.W.T. - T. N-O.	
								Essence régulière sans plomb aux stations avec service complet
85.3	83.3	78.5	80.2	85.1	93.6	100.9	98.9	Novembre-2004
79.8	80.0	74.5	74.6	81.9	88.0	94.7	96.4	Décembre-2004
80.0	78.7	74.8	72.9	84.2	84.3	91.4	95.9	Janvier-2005
85.7	84.6	79.0	77.4	89.7	89.7	94.6	98.5	Février-2005
89.8	90.1	82.5	83.1	93.3	94.4	99.1	98.3	Mars-2005
94.6	94.7	88.2	87.8	102.9	103.1	105.4	103.9	Avril-2005
90.0	90.1	82.4	84.6	98.6	101.9	103.7	104.4	Mai-2005
92.0	91.3	85.0	85.3	96.9	99.1	101.7	104.5	Juin-2005
92.7	97.0	90.4	91.9	100.8	102.6	106.5	105.0	Juillet-2005
101.6	102.5	97.2	95.9	106.6	109.1	111.7	109.2	Août-2005
109.6	111.7	102.8	104.1	115.7	117.0	120.7	120.8	Septembre-2005
103.9	101.2	92.2	97.7	106.2	112.2	118.6	119.4	Octobre-2005
89.6	92.5	84.0	84.9	97.0	100.8	110.5	114.2	Novembre-2005
								Essence super sans plomb aux stations avec service complet
95.3	93.3	88.4	90.6	96.1	104.4	109.9	104.4	Novembre-2004
89.4	90.3	84.6	85.0	93.0	98.8	107.3	101.8	Décembre-2004
89.4	88.7	84.7	83.2	95.2	95.9	102.2	101.9	Janvier-2005
95.2	94.7	89.1	88.0	100.7	100.5	104.2	104.0	Février-2005
99.4	99.7	93.0	94.0	104.1	105.5	106.9	104.0	Mars-2005
104.0	104.7	98.9	97.8	114.0	114.0	112.3	108.8	Avril-2005
99.4	100.2	93.0	95.4	109.4	112.7	111.2	108.9	Mai-2005
101.6	101.5	95.7	96.0	107.8	109.6	109.8	109.3	Juin-2005
102.2	107.0	100.0	101.9	111.6	113.1	112.9	109.4	Juillet-2005
111.6	112.5	107.0	106.2	117.7	120.0	118.3	113.9	Août-2005
118.8	120.7	112.9	114.7	126.5	127.0	126.4	131.2	Septembre-2005
114.0	112.2	102.8	108.2	117.4	122.8	125.0	128.4	Octobre-2005
99.7	102.9	94.3	95.3	108.2	111.7	116.9	121.8	Novembre-2005
								Essence régulière sans plomb aux stations libre service
85.1	83.4	77.4	78.7	85.6	92.2	99.8	98.9	Novembre-2004
79.7	81.0	73.7	73.1	80.8	86.5	94.5	95.9	Décembre-2004
79.8	78.8	73.6	72.0	82.2	83.2	90.3	95.9	Janvier-2005
85.4	84.6	77.4	76.4	88.0	88.4	93.5	96.8	Février-2005
89.6	90.0	80.8	81.7	92.0	92.8	97.4	96.9	Mars-2005
94.4	94.3	86.6	86.4	101.4	101.4	104.8	100.5	Avril-2005
89.5	89.0	80.8	83.1	97.0	100.3	103.5	102.8	Mai-2005
91.7	91.8	83.5	84.0	96.7	97.5	100.5	102.8	Juin-2005
92.7	96.9	88.6	90.2	99.5	101.4	106.3	103.5	Juillet-2005
100.0	101.6	94.4	93.4	105.3	107.8	111.0	108.0	Août-2005
108.9	110.9	102.2	102.7	112.7	116.1	120.5	119.6	Septembre-2005
103.0	102.5	91.7	95.9	104.6	109.5	120.3	116.7	Octobre-2005
89.2	92.1	83.0	82.7	94.9	99.1	110.3	110.0	Novembre-2005
								Essence super sans plomb aux stations libre service
95.5	93.5	87.8	89.0	96.9	103.5	105.8	106.2	Novembre-2004
90.1	90.8	84.1	83.3	92.0	97.6	100.9	105.4	Décembre-2004
90.2	89.1	83.9	82.2	93.4	94.2	97.2	105.4	Janvier-2005
95.2	94.8	87.9	86.7	99.2	99.4	99.8	105.4	Février-2005
99.9	100.2	90.9	91.9	103.3	103.8	103.7	105.4	Mars-2005
104.2	104.5	97.1	96.7	112.7	112.4	110.8	108.4	Avril-2005
99.4	99.3	91.4	93.4	108.4	111.3	109.8	110.3	Mai-2005
101.6	102.1	94.0	94.3	107.7	108.5	106.3	110.7	Juin-2005
102.7	107.0	98.8	100.7	110.8	112.4	111.7	112.0	Juillet-2005
109.3	111.4	104.5	103.8	116.6	118.7	117.3	114.8	Août-2005
118.4	121.6	112.6	112.9	124.2	127.0	126.2	130.2	Septembre-2005
112.3	112.0	102.5	106.4	115.9	120.0	124.9	126.3	Octobre-2005
98.8	102.7	92.9	93.8	106.3	110.1	113.8	121.8	Novembre-2005
								Mazout de chauffage domestique
72.5	73.1	.	.	77.3	80.9	83.3	71.7	Novembre-2004
70.3	71.3	.	.	71.8	77.3	79.8	69.6	Décembre-2004
69.9	69.2	.	.	72.9	76.0	77.7	68.1	Janvier-2005
77.5	73.8	.	.	79.8	81.6	81.2	75.2	Février-2005
80.0	75.8	.	.	88.1	89.4	80.7	78.5	Mars-2005
80.1	76.6	.	.	88.7	88.2	83.2	76.7	Avril-2005
74.5	73.1	.	.	86.2	88.6	83.4	74.5	Mai-2005
74.5	73.1	.	.	86.2	88.6	83.4	74.5	Juin-2005
74.5	73.1	.	.	86.2	88.6	83.4	74.5	Juillet-2005
74.5	73.1	.	.	86.2	88.6	83.4	74.5	Août-2005
93.1	91.6	.	.	98.4	98.0	94.9	89.7	Septembre-2005
99.5	93.4	.	.	101.1	105.4	103.3	102.4	Octobre-2005
99.6	96.0	.	.	95.7	101.5	109.5	98.0	Novembre-2005

TABLE - 11
Average Retail Prices, monthly, Canada

TABLEAU - 11
Prix de détail moyens, mensuels, Canada

			September 2005 Septembre 2005	October 2005 Octobre 2005	November 2005 Novembre 2005
1	Round steak – Bifteck de ronde	1 kg	11.78	11.84	11.91
2	Sirloin steak – Bifteck de surlonge	1 kg	14.74	14.80	14.85
3	Prime rib roast – Rôti de côtes de choix	1 kg	18.85	17.90	18.87
4	Blade roast – Rôti de palette	1 kg	8.52	8.81	8.49
5	Stewing beef – Boeuf à ragoût	1 kg	9.18	9.41	9.13
6	Ground beef, regular – Boeuf haché régulier	1 kg	5.60	5.62	5.69
7	Pork chops – Côtelettes de porc	1 kg	9.88	9.97	9.75
8	Butt roast – Rôti de soc	1 kg	...[1]	...[1]	...[1]
9	Chicken – Poulet	1 kg	5.39	5.40	5.30
10	Bacon	500 g	4.73	4.80	4.79
11	Wieners – Saucisses fumées	450 g	2.41	2.50	2.58
12	Canned sockeye salmon – Saumon sockeye en conserve	213 g	3.27	3.28	3.25
13	Homogenized milk – Lait homogénéisé	1 l	1.79	1.79	1.79
14	Partly skimmed milk – Lait partiellement écrémé	1 l	1.73	1.73	1.73
15	Butter – Beurre	454 g	4.00	4.01	4.01
16	Processed cheese food slices – Préparation de fromage fondu en tranches	250 g	2.66	2.66	2.66
17	Evaporated milk – Lait évaporé	385 ml	1.39	1.38	1.38
18	Eggs – Oeufs	1 dz	2.25	2.28	2.28
19	Bread – Pain	675 g	1.77	1.82	1.82
20	Soda crackers – Biscuits soda	450 g	1.95	2.00	2.02
21	Macaroni	500 g	0.98	1.00	1.01
22	Flour – Farine	2.5 kg	3.58	3.52	3.46
23	Corn flakes – Flocons de maïs	675 g	3.50	3.48	3.60
24	Apples – Pommes	1 kg	2.86	2.80	2.75
25	Bananas – Bananes	1 kg	1.11	1.18	1.15
26	Grapefruits – Pamplemousses	1 kg	2.86	2.95	2.92
27	Oranges	1 kg	2.60	2.66	2.68
28	Apple juice, canned – Jus de pommes en conserve	1.36 l	1.62	1.63	1.63
29	Orange juice, tetra-brick – Jus d'orange tetra-brick	1 l	3.21	3.26	3.15
30	Cabbage – Choux	1 kg	...[1]	...[1]	...[1]
31	Carrots – Carottes	1 kg	1.48	1.34	1.31
32	Celery – Céleri	1 kg	1.40	1.42	1.76
33	Mushrooms – Champignons	1 kg	6.75	6.67	6.84
34	Onions – Oignons	1 kg	1.32	1.25	1.20
35	Potatoes – Pommes de terre	4.54 kg	4.50	4.50	4.31
36	French fried potatoes, frozen – Pommes de terre frites congelées	1 kg	1.91	1.93	1.93
37	Baked beans, canned – Fèves au lard en conserve	398 ml	0.89	0.92	0.93
38	Tomatoes, canned – Tomates en conserve	796 ml	1.22	1.22	1.24
39	Tomato juice, canned – Jus de tomate en conserve	1.36 l	1.56	1.51	1.55
40	Ketchup	1 l	2.60	2.62	2.64
41	Sugar, white – Sucre blanc	2 kg	2.31	2.30	2.32
42	Coffee, roasted – Café torréfié	300 g	3.41	3.37	3.42
43	Coffee, instant – Café instantané	200 g	4.60	4.62	4.52
44	Tea (bags) – Thé (sachets)	72	3.42	3.39	3.43
45	Cooking or salad oil – Huile à frire ou à salade	1 l	3.50	3.50	3.49
46	Soup, canned – Soupe en conserve	284 ml	0.81	0.83	0.85
47	Baby food – Nourriture pour bébés	128 ml	0.59	0.59	0.60
48	Peanut butter – Beurre d'arachide	500 g	2.60	2.63	2.57
49	Fruit flavoured crystals – Cristaux à saveur de fruit	2.25 l	1.21	1.19	1.19
50	Soft drinks, cola type – Boissons gazeuses cola	2 l	1.35	1.33	1.34
51	Soft drinks, lemon type – Boissons gazeuses citron-lime	2 l	1.39	1.38	1.39
52	Paper towels (rolls) – Essuie-tout en papier (rouleaux)	2	2.07	2.09	2.11
53	Facial tissue – Papier-mouchoirs	200	1.84	1.88	1.87
54	Bathroom tissue (rolls) – Papier hygiénique (rouleaux)	4	2.08	2.08	2.05
55	Shampoo – Shampooing	300 ml	3.21	3.13	3.11
56	Deodorant – Désodorisant	60 g	3.19	3.15	3.21
57	Tooth paste – Pâte dentifrice	100 ml	1.31	1.34	1.38
58	Cigarettes	200	72.69	72.76	72.73

1. Series terminated as of May 2001.

1. Cette série se termine en mai 2001.

Note: For explanatory notes and details, see Appendix 1.

Note : Pour de plus amples renseignements et détails, consultez l'appendice 1.

Appendix 1

Average retail prices

Average retail prices for food, household supplies, personal care items and cigarettes

Table 11 shows, for the current month and the two previous months, average prices for selected food, household supply and personal care items and for cigarettes.

Prices for these items are collected as part of the regular monthly CPI survey. Prices for the selected food, household supply and personal care items are observed in food supermarkets, while prices for cigarettes are collected in supermarkets, department stores, drug stores and tobacco shops. Average prices for each commodity are calculated as a weighted average of the average prices in the observed urban centres using the population of these urban centres as weights.

The commodities which are priced can vary in quality between outlets or between urban centres. This is the reason why average prices are not published for each of those urban centres. Brands and outlets can also vary from month to month. Therefore, average prices may not necessarily be fully comparable from one month to another and should not be used as an appropriate measure of pure price change through time. A matched commodity and outlet sample is used for the CPI to determine the pure price movement of commodities through time.

Appendice 1

Prix de détail moyens

Prix de détail moyens pour les aliments, les produits d'entretien ménager, les produits de soins personnels et les cigarettes

Le tableau 11 présente, pour le mois courant et les deux mois précédents, des prix moyens pour certains produits alimentaires, d'entretien ménager et de soins personnels ainsi que pour les cigarettes.

Les données sur les prix utilisées dans le calcul sont celles qui ont été recueillies dans le cadre de l'enquête mensuelle régulière de l'IPC. Les prix des aliments et des produits d'entretien ménager et de soins personnels ont été relevés dans des supermarchés alimentaires, alors que les prix des cigarettes ont été observés dans des supermarchés, dans des magasins à rayons, dans des pharmacies et dans des débits de tabac. Les prix moyens pour chaque produit sont obtenus en effectuant une moyenne pondérée des prix moyens de chaque centre urbain observé en utilisant la population de ces centres urbains comme pondération.

Les produits dont on relève les prix peuvent varier en qualité d'un point de vente ou d'un centre urbain à l'autre. C'est la raison pour laquelle les prix moyens ne sont pas publiés pour chacune des centres urbains. Les marques sélectionnées ainsi que les points de vente peuvent aussi varier d'un mois à l'autre. Les prix moyens ne sont donc pas nécessairement entièrement comparables d'un mois à l'autre et ne devraient pas être considérés comme une mesure appropriée des mouvements de prix purs à travers le temps. L' IPC utilise un échantillon apparié de produits et de points de vente pour calculer le mouvement de prix pur des produits dans le temps.

TABLE - 12

Inter-city Indexes of Retail Price Differentials, as of October 2004, for Selected Groups of Consumer Goods and Services, Combined City Average=100[1]

TABLEAU - 12

Indices comparatifs des prix de détail entre les villes, octobre 2004, pour certains groupes de biens et services à la consommation, moyenne des villes combinées=100[1]

No.	Selected components and sub-groups	Canada CPI weights[2] / Pondérations de l'IPC du Canada[2]	St. John's (N.L.) / St. John's (T.-N.-L.)	Charlottetown-Summerside (P.E.I.) / Charlottetown-Summerside (Î.-P.-É.)	Halifax (N.S.) / Halifax (N.-É.)	Saint John (N.B.) / Saint John (N.-B.)	Montréal (Que.) / Montréal (Qc)
1	**All-items**	**100.0**	**95**	**93**	**98**	**93**	**93**
2	**Food**	**16.9**	**104**	**101**	**101**	**98**	**97**
3	Food purchased from stores		106	103	102	103	100
4	Meat, poultry and fish		106	109	109	109	103
5	Dairy products and eggs		107	98	101	101	101
6	Bakery and other cereal products		102	102	99	101	99
7	Fruit and vegetables		112	105	105	107	98
8	Other food purchased from stores[3]		104	101	96	95	97
9	Food purchased from restaurants		98	94	100	89	92
10	**Shelter**	**26.8**	**81**	**77**	**88**	**76**	**86**
11	Rented accommodation		71	69	78	69	81
12	Owned accommodation		79	72	84	73	86
13	Water, fuel and electricity		109	115	121	98	95
14	**Household operations and furnishings**	**10.6**	**98**	**98**	**102**	**98**	**96**
15	Household operations		96	96	102	96	94
16	Household furnishings		101	103	101	101	101
17	**Clothing and footwear**	**5.4**	**102**	**96**	**101**	**100**	**101**
18	**Transportation**	**19.8**	**104**	**99**	**100**	**103**	**99**
19	Private transportation		103	95	99	99	98
20	Purchase of automotive vehicles		101	103	103	99	99
21	Gasoline		115	104	106	106	106
22	Other private transportation		98	78	89	93	90
23	Public transportation		110	129	105	134	108
24	**Health and personal care**	**4.5**	**92**	**90**	**93**	**95**	**102**
25	Health care		94	95	94	93	99
26	Personal care supplies and equipment		94	98	95	98	98
27	Personal care services		86	72	86	95	113
28	**Recreation, education and reading**	**12.0**	**96**	**102**	**112**	**103**	**87**
29	**Alcoholic beverages and tobacco products**	**4.1**	**114**	**106**	**107**	**103**	**94**
30	Alcoholic beverages		108	101	100	98	97
31	Tobacco products and smokers' supplies		119	111	112	107	92

1. For explanatory notes, see Appendix 2.
2.3. See footnotes section at end of Appendix 2.

TABLE - 12

Inter-city Indexes of Retail Price Differentials, as of October 2004, for Selected Groups of Consumer Goods and Services, Combined City Average=100[1]

TABLEAU - 12

Indices comparatifs des prix de détail entre les villes, octobre 2004, pour certains groupes de biens et services à la consommation, moyenne des villes combinées=100[1]

Ottawa (Ont.)	Toronto (Ont.)	Winnipeg (Man.)	Regina (Sask.)	Edmonton (Alta) Edmonton (Alb.)	Vancouver (B.C.) Vancouver (C.-B.)	No.	Composantes et sous-groupes choisis
103	**110**	**92**	**92**	**97**	**102**	1	**Ensemble**
101	**100**	**98**	**97**	**100**	**107**	2	**Aliments**
103	98	99	101	100	106	3	Aliments achetés au magasin
103	98	93	96	99	105	4	Viande, volaille et poisson
105	100	96	93	92	107	5	Produits laitiers et oeufs
98	94	104	105	105	117	6	Produits de boulangerie et autres produits céréaliers
104	98	102	103	105	103	7	Fruits et légumes
105	101	102	106	98	103	8	Autres aliments achetés au magasin[3]
97	105	94	90	101	107	9	Aliments achetés au restaurant
106	**122**	**79**	**77**	**87**	**102**	10	**Logement**
107	125	75	67	82	102	11	Logement en location
105	121	79	72	85	105	12	Logement en propriété
109	122	89	119	105	91	13	Eau, combustible et électricité
105	**105**	**98**	**98**	**95**	**102**	14	**Dépenses et équipement du ménage**
107	107	97	98	96	104	15	Dépenses du ménage
101	101	100	100	94	100	16	Équipement du ménage
101	**100**	**100**	**100**	**95**	**101**	17	**Habillement et chaussures**
100	**111**	**94**	**97**	**97**	**94**	18	**Transports**
99	111	93	97	98	95	19	Transport privé
103	100	100	101	94	101	20	Achat de véhicules automobiles
96	96	94	101	94	104	21	Essence
95	136	84	89	107	79	22	Autres transports privés
110	113	98	98	87	88	23	Transport public
103	**102**	**97**	**89**	**104**	**100**	24	**Santé et soins personnels**
108	105	93	93	103	97	25	Soins de santé
97	102	100	98	97	106	26	Articles et accessoires de soins personnels
99	95	101	70	116	97	27	Services de soins personnels
104	**109**	**95**	**100**	**114**	**104**	28	**Loisirs, formation et lecture**
96	**99**	**104**	**108**	**106**	**113**	29	**Boissons alcoolisées et produits du tabac**
101	103	85	97	100	107	30	Boissons alcoolisées
92	96	120	118	111	117	31	Produits du tabac et articles pour fumeurs

1. Pour de plus amples renseignements, voir l'appendice 2.

2,3. Voir notes à la fin de l'appendice 2.

Appendix 2

Inter-city indexes of retail price differentials

Table 12 shows consumer price differentials prevailing amongst 11 Canadian cities situated in all 10 provinces for a selection of commodities and services at the specified point in time.

Price data for the current inter-city retail price comparison was drawn to a large extent from the price information collected for the production of the Consumer Price Index (CPI) for October 2004.

Reliable inter-city price comparisons require that the sampled commodities be identical in different locations. This ensures that variations in index levels between cities are due to price differences and not to differences in product attributes. In order to optimize comparability, price comparisons were initially made by pairing cities that are geographically close. This resulted in the following pairings:

St. John's	– Halifax
Charlottetown-Summerside	– Halifax
Saint John	– Halifax
Ottawa	– Halifax
Toronto	– Montréal
Ottawa	– Toronto
Toronto	– Winnipeg
Regina	– Winnipeg
Edmonton	– Winnipeg
Edmonton	– Vancouver

Within each city pair, price quotations were matched at the item level on the basis of identical detailed descriptions, including brand names whenever possible and also with some regard for comparability of retail outlets and merchandising practices.

Price level comparisons can be extended to include any pair of cities using a chaining procedure.

The weights used for aggregating the various components of the city indexes to obtain the All-items index are based on the expenditure proportions of the consumers living in the 11 cities overall. The weights are currently based on 2001 consumer expenditure data and updated to September 2004. The base, for which the index is equal to 100, is also the combined city average. Therefore, an index value of 102 means that prices in that city are 2 percent higher than the combined city average.

It should be noted, especially in periods when prices are highly volatile, that the timing of price comparison and the relative rate of price change occurring in each location could significantly affect city-to-city retail price relationships. Furthermore, since the retail prices used in this study are final prices faced by consumers, they include applicable sales and excise taxes. Therefore, provincial sales tax rates in effect in the various cities at the time of price comparison can be of importance in explaining inter-city price differentials for items or groups of items that are subject to such taxes.

Shelter, as an expenditure category, was absent from the Inter-city index program prior to 1999 because of methodological and conceptual issues associated with its measurement. For many products, adjusting for quality differences to ensure comparability across areas is relatively straightforward and can be done using traditional quality adjustment techniques. In the case of shelter however, its very diverse nature means that comparable matches

Appendice 2

Indices comparatifs des prix de détail entre les villes

Le tableau 12 présente les différences de prix à la consommation de 11 villes du Canada, situées dans les 10 provinces, pour un nombre choisi de biens et de services, pour une période de temps spécifiée.

Les données de cette étude comparative de prix de détail proviennent en grande partie des relevés de prix utilisés pour la production de l'Indice des prix à la consommation (IPC) d'octobre 2004.

Des comparaisons de prix valables entre les villes exigent que les produits échantillonnés soient identiques dans les différents endroits. Cette procédure permet de s'assurer que les variations des niveaux d'indice entre villes sont causées par des écarts de prix et non par des différences dans les caractéristiques des biens ou services. Afin d'optimiser la degré de comparaison, les prix ont d'abord été comparés en couplant des villes qui sont proches géographiquement. Voici les paires de villes qui en résultent :

St. John's	- Halifax
Charlottetown-Summerside	- Halifax
Saint John	- Halifax
Ottawa	- Halifax
Toronto	- Montréal
Ottawa	- Toronto
Toronto	- Winnipeg
Regina	- Winnipeg
Edmonton	- Winnipeg
Edmonton	- Vancouver

À l'intérieur de chaque paire de villes, les prix ont été couplés au niveau de l'article en s'assurant qu'ils correspondent à des descriptions détaillées identiques, y compris les marques, lorsque c'était possible et aussi en tenant compte de la similitude des points de vente au détail et des méthodes de vente.

Les comparaisons des niveaux de prix peuvent être étendues pour inclure d'autres paires de villes en utilisant une procédure de couplage.

Les pondérations utilisées pour agréger les diverses composantes des indices de villes pour obtenir l'indice d'ensemble sont basées sur les proportions des dépenses des consommateurs vivant dans l'ensemble des 11 villes. Ces pondérations correspondent présentement aux données de 2001 sur les dépenses des consommateurs et elles sont mises à jour pour refléter les variations de prix jusqu'en septembre 2004. La base pour laquelle l'indice est égal à 100 correspond aussi à la moyenne des villes combinées. Un indice ayant une valeur de 102 signifie donc que les prix dans cette ville sont plus élevés de 2 pour cent à la moyenne des villes combinées.

Il convient de noter, surtout dans une période de fluctuation des prix, que les relations entre les prix de détail d'une ville à l'autre peuvent varier de façon significative selon la période de relevé des prix et le taux relatif de variation des prix à chaque endroit. De plus, puisque les prix de détail utilisés pour cette étude sont ceux que les consommateurs doivent payer, les taxes de vente et d'accise y sont incluses. Donc, les taux des taxes de vente provinciales en vigueur dans les diverses villes au moment de la comparaison peuvent être importants pour expliquer les différences de prix entre les villes, des articles ou groupes d'articles taxables.

Le logement, en tant que catégorie de dépenses, ne figurait pas dans l'Indice comparatif des prix de détail entre les villes avant 1999 à cause des difficultés méthodologiques et conceptuelles associées à sa mesure. Pour beaucoup de biens et services, il est assez simple d'ajuster pour les variations de qualité de façon à permettre une comparaison entre régions. Ceci peut être fait en utilisant des techniques d'ajustement de qualité traditionnelles. Cependant, dans le cas du logement, sa nature

across cities are difficult to make. Hedonic regression methods were used to adjust for quality differences among cities and produce more reliable inter-city comparisons of rental prices.

A rental equivalence approach is used to construct the inter-city price indexes for shelter services consumed by homeowners. Such an approach uses market rents as an approximation of the cost of shelter services faced by homeowners. This approach may not be suitable for the needs of all users. For instance, since the rental equivalence approach does not represent an out-of-pocket expenditure, the indexes should not be used for measuring differences in the purchasing power of homeowners across cities. Furthermore, since the observed rents used in this index are those faced by existing renters and since the industry is regulated, they may not be indicative of rental prices faced by new renters.

Footnotes for Table 12

(2) The weights shown are rounded 2001 basket weights at June 2004 prices for Canada. They are provided for illustration only; the weights actually used are combined city weights with adjustments for price change up until September 2004.

(3) Includes the following sub-groups: sugar and syrups, confectionery items, margarine, other edible fat and oil items, coffee, tea, condiments, spices and vinegar, soup, infant and junior foods, pre-cooked frozen food preparations, non-alcoholic beverages and all other food preparations.

très diversifiée rend les comparaisons d'une ville à l'autre problématiques. Des régressions hédoniques ont été utilisées pour évaluer les écarts de qualité entre les villes et pour produire des comparaisons inter-villes des loyers plus fiables.

La méthode de l'équivalence locative est utilisée pour construire les indices de prix comparatifs entre villes pour les services de logement consommés par les propriétaires. Cette méthode utilise le marché de la location pour obtenir une approximation des coûts des services de logement auxquels font face les propriétaires. Cette méthode peut ne pas être appropriée aux besoins de tous les utilisateurs. Par exemple, puisque la méthode d'équivalence locative ne représente pas des débours, les indices ne devraient pas être utilisés pour mesurer les différences de pouvoir d'achat des propriétaires entre les villes. De plus, puisque les loyers utilisés dans cet indice sont ceux de locataires existants et que l'industrie est réglementée, ils peuvent ne pas être représentatifs des prix subis par les nouveaux locataires.

Notes pour le tableau 12

(2) Les pondérations indiquées sont les pondérations arrondies du panier de 2001 aux prix de juin 2004 pour le Canada. Elles ne sont fournies qu'à titre d'exemple; les pondérations utilisées en fait sont les pondérations combinées des villes rajustées en fonction des variations des prix observées jusqu'en septembre 2004.

(3) Comprend les sous-groupes suivants: sucre et sirop, confiseries, margarine, autres huiles et matières grasses comestibles, café, thé, condiments, épices et vinaigres, soupe, aliments pour bébés et enfants, préparations alimentaires précuites et congelées, boissons non alcoolisées et toutes autres préparations alimentaires.

THE CONSUMER PRICE INDEX TECHNICAL NOTES

Definition

The Consumer Price Index (CPI) is an indicator of the changes in consumer prices experienced by the target population. The CPI measures price change by comparing, through time, the cost of a fixed basket of commodities. This basket is based on the expenditures of the target population in a certain reference period, currently 2001. Since the basket contains commodities of unchanging or equivalent quantity and quality, the index reflects only pure price movements.

Separate CPI's are published for Canada, the ten provinces, Whitehorse, Yellowknife and Iqaluit. Some CPI information is also available for an additional sixteen urban centres. Since the CPI is a measure of price change from one time period to another, it cannot be used to indicate differences in price levels between provinces or urban centres.

Population Coverage

The population targeted by the Consumer Price Index consists of families and individuals living in urban and rural private households. For practical reasons, residents of the Territories outside Whitehorse, Yellowknife and Iqaluit are not represented by the index. Previous to January 1995, the target population consisted of private households in Canadian urban centres with a population of 30,000 or more.

Time Reference

The CPI compares, in percentage terms, prices in any given time period to prices in the official base period which, at present, is 1992=100. The official time base was changed from 1986=100 to 1992=100 starting with the CPI for January 1998. The change is strictly an arithmetic conversion which alters the index levels but leaves the percentage changes between any two periods intact, except for differences in rounding.

Percent Versus Index Point Changes

The movements of the indexes from one month to another are expressed as percent changes rather than changes in index points. Index point changes are affected by the level of the index which, in turn, depends on the time base of the particular index. The percentage change between any two time periods can be readily calculated by dividing the index point difference between the two time periods by the index for the earlier period and multiplying the result by one hundred.

Price Coverage

The prices used in the CPI calculation are final prices, inclusive of excise and other indirect taxes paid by consumers. In particular, they include the Goods and Services Tax (GST), as well as provincial retail sales taxes wherever applicable. In regions where the GST and provincial retail sales taxes have been combined, the Harmonized Sales Tax (HST) is included. It follows that the CPI can change as a result of modifications to any of these taxes.

L'INDICE DES PRIX À LA CONSOMMATION NOTES TECHNIQUES

Définition

L'indice des prix à la consommation (IPC) est un indicateur des variations des prix à la consommation payés par la population cible. L'IPC mesure la variation des prix en comparant, dans le temps, le coût d'un panier fixe de biens et de services. Ce panier est basé sur les dépenses de la population cible au cours d'une période de référence qui est actuellement 2001. Comme ce panier comprend des biens et des services dont la quantité et la qualité ne changent pas ou sont équivalentes, l'indice ne retrace que les mouvements de prix purs.

On publie des IPC distincts pour le Canada, les provinces, Whitehorse, Yellowknife et Iqaluit. Certains renseignements de l'IPC sont aussi publiés pour seize autres centres urbains. Comme l'IPC est une mesure de la variation de prix entre deux périodes, il ne peut servir à relever les différences de niveau des prix entre les provinces ou les centres urbains.

Champ d'observation de la population

La population couverte par l'indice des prix à la consommation comprend les familles et les personnes vivant dans des ménages privés urbains et ruraux. Pour des raisons pratiques, les résidents des Territoires à l'extérieur de Whitehorse, de Yellowknife et d'Iqaluit ne sont pas représentés. Avant janvier 1995, la population cible comprenait les ménages privés vivant dans les centres urbains du Canada dont la population était de 30 000 habitants ou plus.

Période de base

L'IPC compare, en pourcentage, les prix au cours d'une période donnée à ceux de la période de base officielle, qui est actuellement 1992 = 100. On a changé la période de base de 1986 = 100 à 1992 = 100 à compter de l'IPC du mois de janvier 1998. Ce changement est uniquement une conversion arithmétique qui modifie le niveau des indices, mais laisse les variations en pourcentage entre deux périodes intactes, à l'exception des différences dues à l'arrondissement.

Changements en pourcentage versus changements en points d'indice

Les fluctuations des indices d'un mois à l'autre sont exprimées en pourcentage, plutôt qu'en point d'indice. Les variations en point d'indice sont en fonction du niveau de l'indice qui, à son tour, dépend de la période de base de l'indice en question. Par contre, il est facile de calculer la variation en pourcentage entre deux périodes en divisant la différence en point d'indice entre ces deux périodes par l'indice de la période antérieure, et en multipliant ensuite ce résultat par cent.

Champ d'observation des prix

Les prix qui entrent dans le calcul de l'IPC sont les prix finaux, ce qui comprend les taxes d'accise et les autres impôts indirects que les consommateurs paient. En particulier, les prix comprennent la taxe sur les produits et les services (TPS), ainsi que les taxes de vente au détail provinciales, au besoin. Dans les régions où la TPS et la taxe provinciale de vente au détail ont été combinées, la taxe de vente harmonisée (TVH) est incluse. L'IPC peut donc varier à cause des modifications apportées à ces taxes.

The selection of commodities and the outlets from which prices are collected is judgmental, other than for rents and traveler accommodation. The number of prices required for a given commodity depends on the importance and the nature of the commodity. The samples are designed to represent volume selling commodities and outlets. The principal objective of the sample design is to ensure an informative, reliable and impartial picture of consumer inflation at the national and provincial levels.

Price collection for a given month's index is carried out during the first three weeks of the month. Although prices for most CPI commodities are collected monthly, prices for commodities having less frequent price changes (e.g. property taxes and electricity rates) are collected at intervals longer than one month. Special pricings are carried out where there is evidence that significant price changes have occurred between scheduled pricing periods.

La sélection des biens et des services, ainsi que des points de vente où l'on recueille les prix, se fait au jugé, à l'exception des loyers et de l'hebergement pour voyageurs. Le nombre de prix nécessaires pour un bien ou service donné dépend de l'importance et de la nature de celui-ci. L'échantillon est conçu de façon à représenter les produits et services ainsi que les établissements à fort volume de ventes. Le principal objectif du plan de sondage est d'obtenir une image précise, fiable et impartiale de l'inflation représentée par les prix à la consommation au niveau national et provincial.

La collecte des prix pour l'indice d'un mois donné se fait pendant les trois premières semaines du mois. Bien que les prix de la plupart des biens et services entrant dans l'IPC soient recueillis chaque mois, les prix des biens ou des services ayant des variations de prix moins fréquentes (impôts fonciers, tarifs de l'électricité, par exemple) sont recueillis à des intervalles dépassant un mois. Des relevés spéciaux de prix sont faits lorsqu'il est évident que des variations de prix appréciables se sont produites entre les périodes de relevé de prix régulières.

Weights and Linking

The CPI maintains fixed quantitative proportions (weights) between commodities during the life of a given basket. The baskets are updated periodically to take into account changes in consumer expenditure patterns. In January 2003, the basket reflecting the 2001 expenditure patterns replaced the 1996 basket. In July 2004, 2001 expenditure patterns were adjusted after Statistics Canada determined that the weights assigned to mortgage interest cost were too high in the CPI basket update effective January 2003. The continuity of the CPI series is maintained by "linking" the corresponding indexes obtained from consecutive baskets.

The CPI is calculated as a weighted average of specified commodity price indexes. The weights are derived from Survey of Household Spending data. Text Table 1 compares the expenditure shares of the two most recent CPI baskets, i.e. the 2001 basket as it was reflected in the CPI in January 2003 and the 1996 basket. Because both sets of weights are expressed in December 2002 or "link month" prices, the differences reflect the shifts in the relative quantities purchased between the two baskets.

Pondération et enchaînement

L'IPC maintient des proportions quantitatives fixes (pondérations) entre les biens et les services pendant la durée de vie d'un panier. Le panier est mis à jour périodiquement afin de prendre en compte les changements dans la composition des dépenses des consommateurs. En Janvier 2003, le panier qui représente la composition des dépenses de 2001 a remplacé le panier de 1996. En juillet 2004, la composition des dépenses de 2001 a été ajustée après que Statistique Canada ait déterminé que la pondération attribuée au coût d'intérêt hypothécaire était trop élevée dans la mise à jour du panier de l'IPC de janvier 2003. La continuité des séries de l'IPC est assurée par un «enchaînement» des indices correspondants provenant de paniers consécutifs.

On calcule l'IPC comme une moyenne pondérée d'indices de prix de biens ou de services précis. Les pondérations sont tirées des données de l'Enquête sur les dépenses des ménages. Le tableau explicatif 1 compare les parts des dépenses des deux paniers les plus récents, celui de 2001 tel qu'il a été reflété dans l'IPC en janvier 2003 et celui de 1996. Comme les deux ensembles de pondérations sont exprimés en prix de décembre 2002, qui est le «mois d'enchaînement», les différences reflètent les changements des quantités relatives achetées entre les deux paniers.

TEXT TABLE - I
Comparison of the 2001 and 1996 Distribution[1] of Expenditures used in the Consumer Price Index, by Major Component, for Canada - Effective from January 2003 to June 2004

TABLEAU EXPLICATIF - I
Comparaison des ventilations[1] des dépenses de 2001 et 1996 utilisées pour l'indice des prix à la consommation, par composante principale, pour le Canada - en vigueur de janvier 2003 à juin 2004

	2001 Expenditures / Dépenses de 2001		1996 Expenditures / Dépenses de 1996	
Major Components	Expressed in 2001 prices / Exprimées en prix de 2001	Expressed in Dec. 2002 prices / Exprimées en prix de déc. 2002	Expressed in Dec. 2002 prices / Exprimées en prix de déc. 2002	Composantes principales
All-items	**100.0**	**100.0**	**100.0**	**Ensemble**
Food	16.3	16.4	18.0	Aliments
Shelter	28.5	28.4	26.4	Logement
Household operations and furnishings	10.7	10.6	10.3	Dépenses et équipement du ménage
Clothing and footwear	5.8	5.4	5.6	Habillement et chaussures
Transportation	18.8	19.0	19.6	Transports
Health and personal care	4.5	4.4	4.5	Santé et soins personnels
Recreation, education and reading	12.1	11.8	11.1	Loisirs, formation et lecture
Alcoholic beverages and tobacco products	3.2	3.8	4.6	Boissons alcoolisées et produits du tabac

Figures may not add to 100% due to rounding.
Le total des chiffres ne donne pas forcément 100% à cause de l'arrondissement.

TEXT TABLE - II
Comparison of the 2001 Distribution[1] of Expenditures used in the Consumer Price Index, by Major Component, for Canada - Effective July 2004

TABLEAU EXPLICATIF - II
Comparaison des ventilations[1] des dépenses de 2001 utilisées pour l'indice des prix à la consommation, par composante principale, pour le Canada - en vigueur à partir de juillet 2004

Major Components	Adjusted 2001 Expenditures / Dépenses de 2001 ajustées — Expressed in 2001 prices / Exprimées en prix de 2001	Adjusted 2001 Expenditures / Dépenses de 2001 ajustées — Expressed in June 2004 prices / Exprimées en prix de juin 2004	2001 Expenditures before adjustment / Dépenses de 2001 avant ajustement — Expressed in June 2004 prices / Exprimées en prix de juin 2004	Composantes principales
All-items	**100.0**	**100.0**	**100.0**	**Ensemble**
Food	16.8	16.9	16.4	Aliments
Shelter	26.3	26.8	28.9	Logement
Household operations and furnishings	11.1	10.6	10.3	Dépenses et équipement du ménage
Clothing and footwear	6.0	5.4	5.2	Habillement et chaussures
Transportation	19.4	19.8	19.2	Transports
Health and personal care	4.6	4.5	4.4	Santé et soins personnels
Recreation, education and reading	12.5	12.0	11.6	Loisirs, formation et lecture
Alcoholic beverages and tobacco products	3.3	4.1	4.0	Boissons alcoolisées et produits du tabac

[1] *Figures may not add to 100% due to rounding.*
[1] *Le total des chiffres ne donne pas forcément 100% à cause de l'arrondissement.*

Text Table II compares the expenditure shares of the 2001 basket as it was reflected in the CPI in January 2003 and the adjusted 2001 expenditure shares. The later was used in the CPI calculation starting in July 2004. Because both sets of weights are expressed in June 2004 or "link month" prices, the differences reflect the shifts in the relative quantities resulting from the adjustment.

When reconstructing or re-aggregating published CPI series, the changes in weights and the linking procedures must be taken into account. For a description of the methodology required to reconstruct or re-aggregate CPI series, see the Consumer Price Index Reference Paper cat. 62-553 (Occasional) or contact Prices Division.

Le tableau explicatif II compare les parts des dépenses du panier de 2001 tel qu'il a été reflété dans l'IPC en janvier 2003 et les parts ajustées du panier de 2001. Ces dernières ont été utilisées dans les calculs de l'IPC à partir de juillet 2004. Comme les deux ensembles de pondérations sont exprimés en prix de juin 2004, qui est le «mois d'enchaînement», les différences reflètent les changements des quantités relatives résultant de l'ajustement.

Quand on reconstruit ou ré-agrège les séries publiées de l'IPC, il faut prendre en compte les changements de pondérations et les procédures d'enchaînement. Pour une description de la méthodologie à utiliser dans la reconstruction des séries de l'IPC ré-agrégées, consulter le document de référence sur l'indice des prix à la consommation portant le numéro de catalogue 62-553 (Hors série), ou s'adresser à la Division des prix.

Whitehorse, Yellowknife and Iqaluit Indexes

The relatively small size of the housing market in these three cities makes it difficult to construct reliable price indexes for new houses. To compensate, the price movements of rental accommodation are used to approximate the price movements of new houses. The rent information itself is collected using different pricing frequencies and collection methods than in the rest of the country. Because of these problems, the indexes for Rented Accommodation and Owned Accommodation are not published for these three cities. Further, the All-items indexes published for these three cities are not strictly comparable with the same indexes for the provinces or the other sixteen cities.

Indices de Whitehorse, de Yellowknife et d'Iqaluit

La taille relativement faible du marché de l'habitation de ces trois villes rend difficile la construction d'indices de prix fiables pour les maisons neuves. Pour corriger cette situation, on se sert du mouvement des prix du logement en location pour obtenir une approximation de celui des maisons neuves. Les renseignements sur les loyers proprement dits sont obtenus à des fréquences de relevé des prix et selon des méthodes de collecte qui diffèrent de celles utilisées ailleurs dans le pays. En raison de ces problèmes, les indices du logement en location et du logement en propriété ne sont pas publiés pour ces trois villes. Enfin, les indices d'ensemble publiés pour ces trois villes ne sont pas strictement comparables aux mêmes indices pour les provinces ou les seize autres villes.

Calculation of Urban Centre Indexes

With the introduction of the 1992 basket, emphasis was shifted from urban centre data to provincial data. Urban centre All-items series were continued since many users had come to rely on this service, but the method of calculation was changed. Shelter indexes are calculated for each urban centre. This recognizes

Calcul des indices des centres urbains

Avec la venue du panier de 1992, l'accent est passé des données des centres urbains aux données des provinces. Les séries des indices d'ensemble pour les centres urbains ont été conservées parce que de nombreux utilisateurs se sont habitués à ce service, mais la méthode de calcul a changé. Les indices du logement sont calculés pour chaque

the importance of Shelter in the basket, the significant and persistent differences in price movements between urban centres, and the availability of local data. For the other seven major components, the movement of the provincial counterpart (or, in the cases of Montréal, Toronto, and Vancouver, a sub-provincial counterpart) is used. The major components are aggregated using the urban centre's expenditure pattern to arrive at each urban centre's All-items index.

Seasonal Adjustment

A seasonally adjusted series is one from which seasonal movements have been eliminated. Seasonal movements are defined as those which are caused by regular annual events such as variations in climate and regular institutional events such as vacations and statutory holidays. Seasonally adjusted series are calculated using Statistics Canada's X-11 ARIMA program. Time series with no detectable seasonal movements remain unchanged from the official series. The official unadjusted series for All-items, each of the eight major component indexes and three special aggregates (All-items excluding food, All-items excluding food and energy, and All-items excluding the eight most volatile components according to the Bank of Canada definition) are seasonally adjusted independently.

Each month, the previous month's seasonally adjusted index is subject to revision. On an annual basis, the seasonally adjusted values for the last three years are revised with the January data release. Since these revisions can lead to changes in both the levels and movements of the indexes, users employing the CPI for indexation purposes are advised to use the unadjusted indexes.

centre urbain. Ainsi, on prend en compte l'importance du logement dans le panier, les différences appréciables et persistantes dans les mouvements des prix entre centres urbains et la disponibilité de données locales. Pour les sept autres composantes principales, on utilise le mouvement de l'indice provincial (pour Montréal, Toronto et Vancouver, un indice infra-provincial). Les composantes principales sont agrégées à partir de la composition des dépenses du centre urbain pour donner, en fin de compte, l'indice d'ensemble de cette dernière.

Désaisonnalisation

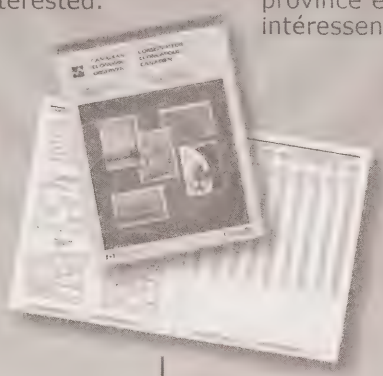
Une série désaisonnalisée est une série de laquelle on a éliminé les variations saisonnières. Les variations saisonnières se définissent comme celles étant causées par des évènements réguliers annuels tels que les variations climatiques et les évènements institutionnels réguliers tels que les vacances et les congés statutaires. Les données désaisonnalisées sont estimées à partir du programme X-11 ARIMA de Statistique Canada. Les séries chronologiques ne présentant pas de variations saisonnières perceptibles demeurent inchangées par rapport aux séries officielles. Les séries officielles non ajustées pour l'indice d'ensemble, chacune des huit composantes principales et trois agrégats spéciaux (l'ensemble sans les aliments, l'ensemble sans les aliments et l'énergie, l'ensemble sans les 8 composantes les plus instables (définition de la Banque du Canada)) sont désaisonnalisées indépendamment.

Chaque mois, l'indice désaisonnalisé du mois précédent est révisé. Les données désaisonnalisées des trois dernières années sont révisées une fois l'an avec la publication des données de janvier. Comme ces révisions peuvent entraîner des changements dans les niveaux et dans les variations des indices, il est recommandé aux utilisateurs qui se servent de l'IPC à des fins d'indexation de prendre les indices non désaisonnalisés.



Statistics Canada's ***Canadian Economic Observer (CEO)*** delivers the most thorough, monthly economic briefing available. Each month as a subscriber you receive current and reliable information to help you stay abreast of the economic performance of the country, your province and the specific economic sectors in which you're interested.

Statistique Canada publie ***L'Observateur économique canadien (L'OÉC)***, le plus complet des comptes rendus économiques mensuels. Chaque mois, en tant qu'abonné, vous recevez des renseignements fiables et actuels vous permettant de demeurer à l'affût de la conjoncture économique du pays, de votre province et des secteurs économiques qui vous intéressent plus particulièrement.



CEO is presented in two parts:

CEO–The Magazine

- Sector-by-sector analysis of economic indicators
- Developments in provincial and international economies
- Highlights of economic events in Canada and around the world
- Feature articles spotlighting major issues and industry sectors

CEO–The Statistical Summary

- Detailed figures in tabular form on markets, prices, industrial sectors, international and domestic trade, and much more
- More than 1,100 economic indicators covering: market sectors, imports, exports, demographics, unemployment, and much more

NEW – _CEO_ now available in an electronic format!

Enjoy the complete print edition in an electronic format (PDF) for 25% less than the cost of the print version. Visit our website at **www.statcan.ca** to download it today!

Canadian Economic Observer (Cat. No. 11-010-XPB)
Order 1 year subscription: $243.00
Order 2 year subscription: $388.80 **Save 20%**
Order 3 year subscription: $510.30 **Save 30%**

CALL Toll-free 1 800 267-6677
FAX Toll-free 1 877 287-4369

MAIL Statistics Canada, Finance, 6-H, R.H. Coats Building, Tunney's Pasture, Ottawa, Ontario K1A 0T6

E-MAIL infostats@statcan.ca

Or contact your nearest Statistics Canada Regional Reference Centre at 1 800 263-1136.

In Canada, please add **either** GST and applicable PST **or** HST. Print version: no shipping charges for delivery in Canada. For shipments to the United States, please add $6 per issue or item ordered. For shipments to other countries, please add $10 per issue or item ordered.(Federal government clients must indicate their IS Organization Code and IS Reference Code on all orders.)

L'OÉC comporte deux parties, soit :

L'OÉC – La revue

- Analyse des indicateurs économiques par secteur
- Évolution de l'économie dans les provinces et à l'échelle internationale
- Faits saillants de l'activité économique au Canada et à l'échelle mondiale
- Articles de fond sur les principaux enjeux et les secteurs industriels

L'OÉC – L'aperçu statistique

- Chiffres détaillés, présentés sous forme de tableaux, concernant les marchés, les prix, les secteurs industriels, le commerce extérieur et intérieur, et bien d'autres sujets
- Plus de 1 100 indicateurs économiques rattachés aux éléments suivants : les segments de marché, les importations, les exportations, les caractéristiques démographiques, le chômage et bien plus encore

NOUVEAU – _L'OÉC_ maintenant offert en format électronique!

Obtenez la version imprimée intégrale sous forme électronique (PDF) et économisez 25 % par rapport au coût de la version imprimée. Visitez notre site Web (**www.statcan.ca**) pour télécharger la version électronique dès aujourd'hui!

L'Observateur économique canadien (no 11-010-XPB au cat.)
Abonnez-vous pour un an : 243,00 $
Abonnez-vous pour deux ans : 388,80 $ **une économie de 20 %**
Abonnez-vous pour trois ans : 510,30 $ **une économie de 30 %**

COMPOSEZ SANS FRAIS le 1 800 267-6677
TÉLÉCOPIEZ SANS FRAIS au 1 877 287-4369
POSTEZ : Statistique Canada, Finance, Immeuble R.-C.-Coats, 6-H, Pré Tunney, Ottawa (Ontario) K1A 0T6
ENVOYEZ UN COURRIEL À infostats@statcan.ca

Ou communiquez avec le centre de consultation régional de Statistique Canada le plus près au 1 800 263-1136

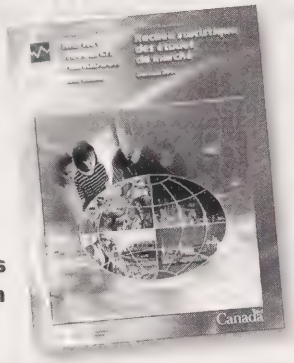
Au Canada, veuillez ajouter **soit** la TPS et la TVP en vigueur, **soit** la TVH. Version imprimée : aucuns frais pour les envois au Canada. Pour les envois à destination des États-Unis, veuillez ajouter 6 $ pour chaque numéro. Pour les envois à destination d'autres pays, veuillez ajouter 10 $ pour chaque numéro. Les ministères et les organismes du gouvernement fédéral doivent indiquer sur toutes les commandes leur code d'organisme RI et leur code de référence RI.

Visit our website
www.statcan.ca
Visitez notre site Web

YOUR INDISPENSABLE TOOL FOR DOING BUSINESS

Market Research Handbook 2005

Whether you regularly make major business decisions or want merely to hone your business savvy from time to time, *Market Research Handbook (MRH) 2005* contains the market information you need.



UN INCONTOURNABLE POUR LES GENS D'AFFAIRES

Recueil statistique des études de marché 2005

Que vous preniez régulièrement des décisions d'affaire majeures ou que vous souhaitiez simplement, de temps à autre, parfaire vos connaissances du monde des affaires, le *Recueil statistique des études de marché (RSÉM) 2005* contient les renseignements dont vous avez besoin.

Rely on Market Research Handbook 2005 to provide the essential indicators.

- ✓ Key demographic variables: *population, age, household spending, education, sex and more*
- ✓ Vital economic indicators: *labour force, consumer and industrial price indexes, international trade, gross domestic product and more*
- ✓ Business demographics: *industry sectors, business types and sizes, urban areas and more*

With our new 2005 edition, finding exactly what you are looking for is simple.

- ✓ Over 300 easy-to-read pages
- ✓ More than 150 tables, 25 charts and graphs
- ✓ Data from local, regional and national perspectives, plus population estimates for 45 urban centres across Canada
- ✓ Choose print or PDF format

Why wait to order?

Order your copy today for only $134 plus taxes and gain access to the wealth of information contained in /

CALL:	Toll-free 1 800 267-6677
FAX:	Toll-free 1 877 287-4369
E-MAIL:	infostats@statcan.ca
MAIL:	Statistics Canada, Finance, 6-H, R.H. Coats Building, Tunney's Pasture, Ottawa, Ontario K1A 0T6

In Canada, please add either GST and applicable PST or HST. Print format: no shipping charges for delivery in Canada. For shipments to the United States, please add $6 per issue. For shipments to other countries, please add $10 per issue. Federal government clients must indicate their IS Organization Code and IS Reference Code on all orders.

Fiez-vous au Recueil statistique des études de marché 2005 pour connaître les indicateurs essentiels.

- ✓ Principales variables démographiques : *population, âge, dépenses des ménages, éducation, sexe et plus*
- ✓ Indicateurs économiques essentiels : *population active, indices des prix à la consommation et des prix industriels, commerce international, produit intérieur brut, etc.*
- ✓ Profil des entreprises : *secteurs industriels, types et tailles des entreprises, régions urbaines, etc.*

Dans l'édition de 2005, vous trouverez facilement ce que vous cherchez.

- ✓ Plus de 300 pages faciles à lire
- ✓ Plus de 150 tableaux et 25 diagrammes et graphiques
- ✓ Données illustrant des perspectives locales, régionales et nationales ainsi que les estimations démographiques de 45 centres urbains au Canada
- ✓ Choix entre la version PDF ou la version papier

Qu'attendez-vous pour commander?

Commandez votre exemplaire dès aujourd'hui pour seulement 134 $ plus taxes et accédez à la mine de renseignements que contient le *Recueil statistique des études de marché.*

TÉLÉPHONE :	1 800 267-6677 (sans frais)
TÉLÉCOPIEUR :	1 877 287-4369 (sans frais)
COURRIEL :	infostats@statcan.ca
POSTE :	Statistique Canada, Finances, immeuble R.-H.-Coats, 6-H, Pré Tunney, Ottawa (Ontario) K1A 0T6

Au Canada, veuillez ajouter soit la TPS et la TVP ou la TVH applicable. Format papier : aucuns frais de transport pour la livraison au Canada. Pour les envois aux États Unis, veuillez ajouter 6 $ par numéro. Pour les envois dans d'autres pays, veuillez ajouter 10 $ par numéro. Les clients du gouvernement fédéral doivent indiquer leur code d'organisme RI et leur code de référence RI dans toutes les commandes.

MRH is also available in PDF format!

Purchase *MRH* online right now and save. Enjoy the complete print edition in PDF format for 25% less than you would pay for the print version. To order, visit www.statcan.ca/english/ads/63-224-XPB/index.htm

Le RSÉM est également offert en format PDF!

Achetez le *RSÉM* en ligne aujourd'hui et économisez. Procurez-vous l'édition complète en format PDF à 25 % de moins que le prix de la version papier. Pour commander, visitez le www.statcan.ca/francais/ads/63-224-XPB/index_f.htm

Catalogue no. 62-001-XPB

N° 62-001-XPB au catalogue

The consumer price index

December 2005

L'indice des prix à la consommation

Décembre 2005



Statistics Canada

Statistique Canada

Canada

How to obtain more information

Specific inquiries about this product and related statistics or services should be directed to: Client Services Unit, Prices Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (telephone: (613) 951-9606) toll free: 1 866 230-2248 (fax: (613) 951-1539) Internet: infounit@statcan.ca.

For information on the wide range of data available from Statistics Canada, you can contact us by calling one of our toll-free numbers. You can also contact us by e-mail or by visiting our website.

National inquiries line	**1 800 263-1136**
National telecommunications device for the hearing impaired	**1 800 363-7629**
Depository Services Program inquiries	**1 800 700-1033**
Fax line for Depository Services Program	**1 800 889-9734**
E-mail inquiries	**infostats@statcan.ca**
Website	**www.statcan.ca**

Ordering and subscription information

This product, Catalogue no. 62-001-XPB, is published monthly as a standard printed publication at a price of CAN$12.00 per issue and CAN$111.00 for a one-year subscription. The following additional shipping charges apply for delivery outside Canada:

	Single issue	Annual subscription
United States	CAN$6.00	CAN$72.00
Other countries	CAN$10.00	CAN$120.00

This product is also available in electronic format on the Statistics Canada Internet site as Catalogue no. 62-001-XIB at a price of CAN$9.00 per issue and CAN$83.00 for a one-year subscription. To obtain single issues or to subscribe, visit our website at **www.statcan.ca**, and select Products and Services.

All prices exclude sales taxes.

The printed version of this publication can be ordered by

- Phone (Canada and United States) **1 800 267-6677**
- Fax (Canada and United States) **1 877 287-4369**
- E-mail **infostats@statcan.ca**
- Mail Statistics Canada
  Finance Division
  R.H. Coats Bldg., 6th Floor
  120 Parkdale Avenue
  Ottawa, ON K1A 0T6
- And, in person from authorised agents and bookstores.

When notifying us of a change in your address, please provide both old and new addresses.

Standards of service to the public

Statistics Canada is committed to serving its clients in a prompt, reliable and courteous manner and in the official language of their choice. To this end, the Agency has developed standards of service which its employees observe in serving its clients. To obtain a copy of these service standards, please contact Statistics Canada toll free at 1 800 263-1136. The service standards are also published on www.statcan.ca under About Statistics Canada > Providing services to Canadians.

Comment obtenir d'autres renseignements

Toute demande de renseignements au sujet du présent produit ou au sujet de statistiques ou de services connexes doit être adressée à : Sous-section du service à la clientèle, Division des prix, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (téléphone : (613) 951-9606) sans frais: 1 866 230-2248 (télécopieur : (613) 951-1539) Internet : infounit@statcan.ca.

Pour obtenir des renseignements sur l'ensemble des données de Statistique Canada qui sont disponibles, veuillez composer l'un des numéros sans frais suivants. Vous pouvez également communiquer avec nous par courriel ou visiter notre site Web.

Service national de renseignements	**1 800 263-1136**
Service national d'appareils de télécommunication pour les malentendants	**1 800 363-7629**
Renseignements concernant le Programme des bibliothèques de dépôt	**1 800 700-1033**
Télécopieur pour le Progamme des bibliothèques de dépôt	**1 800 889-9734**
Renseignements par courriel	**infostats@statcan.ca**
Site Web	**www.statcan.ca**

Renseignements sur les commandes et les abonnements

Le produit nº 62-001-XPB au catalogue est publié mensuellement en version imprimée standard et est offert au prix de 12 $ CAN l'exemplaire et de 111 $ CAN pour un abonnement annuel. Les frais de livraison supplémentaires suivants s'appliquent aux envois à l'extérieur du Canada :

	Exemplaire	Abonnement annuel
États-Unis	6 $ CAN	72 $ CAN
Autres pays	10 $ CAN	120 $ CAN

Ce produit est aussi disponible sous forme électronique dans le site Internet de Statistique Canada, sous le nº 62-001-XIB au catalogue, et est offert au prix de 9 $ CAN l'exemplaire et de 83 $ CAN pour un abonnement annuel. Les utilisateurs peuvent obtenir des exemplaires ou s'abonner en visitant notre site Web à **www.statcan.ca** et en choisissant la rubrique Produits et services.

Les prix ne comprennent pas les taxes de ventes.

La version imprimée peut être commandée par

- Téléphone (Canada et États-Unis) **1 800 267-6677**
- Télécopieur (Canada et États-Unis) **1 877 287-4369**
- Courriel **infostats@statcan.ca**
- Poste Statistique Canada
  Division des finances
  Immeuble R.-H. Coats, 6e étage
  120, avenue Parkdale
  Ottawa (Ontario) K1A 0T6
- En personne auprès des agents et librairies autorisés.

Lorsque vous signalez un changement d'adresse, veuillez nous fournir l'ancienne et la nouvelle adresse.

Normes de service à la clientèle

Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois, et ce, dans la langue officielle de leur choix. À cet égard, notre organisme s'est doté de normes de service à la clientèle qui doivent être observées par les employés lorsqu'ils offrent des services à la clientèle. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec Statistique Canada au numéro sans frais 1 800 263-1136. Les normes de services sont aussi publiées sur www.statcan.ca sous À propos de Statistique Canada > Offrir des services aux Canadiens.

Statistics Canada
Prices Division
Consumer Prices Section

The consumer price index

December 2005

Statistique Canada
Division des prix
Section des prix à la consommation

L'indice des prix à la consommation

Décembre 2005

Published by authority of the Minister responsible for Statistics Canada

© Minister of Industry, 2006

All rights reserved. Use of this product is limited to the licensee and its employees. The product cannot be reproduced and transmitted to any person or organization outside of the licensee's organization.

Reasonable rights of use of the content of this product are granted solely for personal, corporate or public policy research, or educational purposes. This permission includes the use of the content in analyses and the reporting of results and conclusions, including the citation of limited amounts of supporting data extracted from the data product in these documents. These materials are solely for non-commercial purposes. In such cases, the source of the data must be acknowledged as follows: Source (or "Adapted from", if appropriate): Statistics Canada, name of product, catalogue, volume and issue numbers, reference period and page(s). Otherwise, users shall seek prior written permission of Licensing Services, Marketing Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, Canada, K1A 0T6.

January 2006

Catalogue no. 62-001-XPB, Vol. 84, No. 12
ISSN 0703-9352

Catalogue no. 62-001-XIB, Vol. 84, No. 12
ISSN 1496-2225

Frequency: monthly

Ottawa

Note of Appreciation

Canada owes the success of its statistical system to a long-standing partnership between Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses, governments and other institutions. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued cooperation and goodwill.

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, 2006

Tous droits réservés. L'utilisation de ce produit est limitée au détenteur de licence et à ses employés. Le produit ne peut être reproduit et transmis à des personnes ou organisations à l'extérieur de l'organisme du détenteur de licence.

Des droits raisonnables d'utilisation du contenu de ce produit sont accordés seulement à des fins de recherche personnelle, organisationnelle ou de politique gouvernementale ou à des fins éducatives. Cette permission comprend l'utilisation du contenu dans des analyses et dans la communication de résultats et conclusions de ces analyses, y compris la citation de quantités limitées de renseignements complémentaires extraits du produit de données dans ces documents. Cette documentation doit servir à des fins non commerciales seulement. Si c'est le cas, la source des données doit être citée comme suit : Source (ou « Adapté de », s'il y a lieu) : Statistique Canada, nom du produit, numéro au catalogue, volume et numéro, période de référence et page(s). Autrement, les utilisateurs doivent d'abord demander la permission écrite aux Services d'octroi de licences, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada, K1A 0T6.

Janvier 2006

N° 62-001-XPB au catalogue, vol. 84, n° 12
ISSN 0703-9352

N° 62-001-XIB au catalogue, vol. 84, n° 12
ISSN 1496-2225

Périodicité : mensuelle

Ottawa

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises, les administrations canadiennes et les autres organismes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.

SYMBOLS

The following standard symbols are used in Statistics Canada publication:

	not available for any reference period
	not available for a specific reference period
.	not applicable
0	true zero or a value rounded to zero
0^s	value rounded to 0 (zero) where there is a meaningful distinction between true zero and the value that was rounded
p	preliminary
r	revised
x	suppressed to meet the confidentiality requirements of the *Statistics Act*
E	use with caution
F	too unreliable to be published

SIGNES CONVENTIONNELS

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada:

.	indisponible pour toute période de référence
..	indisponible pour une période de référence précise
...	n'ayant pas lieu de figurer
0	zéro absolu ou valeur arrondie à zéro
0^s	valeur arrondie à 0 (zéro) là où il y a une distinction importante entre le zéro absolu et la valeur arrondie
p	provisoire
r	rectifié
x	confidentiel en vertu des dispositions de la *Loi sur la statistique*
E	à utiliser avec prudence
F	trop peu fiable pour être publié

NOTE ON CANSIM

Most of the data published in *The Consumer Price Index* (Catalogue 62-001-XPB) is also available in machine readable form through CANSIM (Canadian Socio-Economic Information Management System). In general, CANSIM provides a longer historical series. For further information on CANSIM call (613) 951-8200 or write to Electronic Data Marketing Division, Statistics Canada, R.H. Coats Building, Ottawa, K1A 0T6.

Data that appears in this publication are also available electronically in our Cansim database through the Internet tables 326-0001, 326-004, 326-0009, 326-0010 and 326-0012 at a cost of $3.00 per series.

NOTE CONCERNANT CANSIM

La plupart des données publiées dans *L'indice des prix à la consommation* (nº 62-001-XPB au catalogue) peuvent être obtenues, sous forme lisible par machine, de CANSIM (Système canadien d'information socio-économique). Les séries historiques sont généralement plus longues dans CANSIM. Pour plus d'information sur CANSIM, signaler (613) 951-8200 ou écrire à Division du marketing, Statistique Canada, Immeuble R.H. Coats, Ottawa, K1A 0T6.

Les données qui apparaissent dans cette publication sont aussi disponibles électroniquement dans notre banque de données Cansim Internet, tableaux 326-0001, 326-0004, 326-0009, 326-0010 et 326-0012 moyennant un coût de 3 $ par série.

This publication was prepared under the direction of:
George Beelen,
Director, Prices Division
Lucie Cloutier,
Chief, Consumer Prices Section

Cover design concept by:
Rachel Penkar, Dissemination Division

The feature articles are prepared under the direction of:
George Beelen,
Director, Prices Division
Marc Prud'homme
Chief, Quality Assurance and Client Services Section

Cette publication a été rédigée sous la direction de:
George Beelen,
Directeur, Division des prix
Lucie Cloutier,
Chef, Section des prix à la consommation

Conception de la page couverture par :
Rachel Penkar, Division de la diffusion

Les études spéciales sont rédigées sous la direction de:
George Beelen,
Directeur, Division des prix
Marc Prud'homme
Chef, Section du contrôle de la qualité et du service à la clientèle

The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standard for Information Sciences – Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48 – 1984.

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'"American National Standard for Information Sciences" – "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 – 1984.

TABLE OF CONTENTS

	Page
National Index Highlights	7
Part I - National Charts and Tables	11
Part II - Charts and Tables by Province, Whitehorse, Yellowknife and Iqaluit	23
Part III - Urban Centre Tables	33
Technical Notes	46

Tables

1 The Consumer Price Index and Major Components (Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100 6

2 The Consumer Price Index (Not Seasonally Adjusted), Provinces, Whitehorse, Yellowknife and Iqaluit, 1992=100 6

3 The Consumer Price Index and Major Components, Selected Sub-groups and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100 14

4 The Consumer Price Index for Canada, All-items (Not Seasonally Adjusted), 1986-2005, 1992=100 19

5 The Consumer Price Index for Canada, Major Components and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted), 1986-2005, 1992=100 20

5A Annual average percentage changes for the Consumer Price Index and Major Components, (Not Seasonally Adjusted), Canada, 2002 to 2005, (1992=100) 21

5B Annual average percentage change for Consumer Price Index, (Not Seasonally Adjusted), All Items Canada, Provinces, Cities, 2002 to 2005, (1992=100) 21

6 The Consumer Price Index, Major Components, Selected Sub-groups and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted), Provinces, Whitehorse and Yellowknife, 1992=100 24

7 The All-items Consumer Price Index (Not Seasonally Adjusted), Provinces, Whitehorse, Yellowknife and Iqaluit, 2000-2005, 1992=100 30

8 The Consumer Price Index and Selected Sub-groups (Not Seasonally Adjusted), by Urban Centre, 1992=100 33

9 The All-items Consumer Price Index (Not Seasonally Adjusted), by Urban Centre, 2000-2005, 1992=100 36

TABLE DES MATIÈRES

	Page
Points saillants de l'indice national	7
Partie I - Graphiques et tableaux nationaux	11
Partie II - Graphiques et tableaux par province, Whitehorse, Yellowknife et Iqaluit	23
Partie III - Tableaux par centre urbain	33
Notes techniques	46

Tableaux

1 L'indice des prix à la consommation et composantes principales (non désaisonnalisés), Canada, 1992=100 6

2 L'indice des prix à la consommation (non désaisonnalisé), provinces, Whitehorse, Yellowknife et Iqaluit, 1992=100 6

3 L'indice des prix à la consommation et composantes principales, certains sous-groupes et agrégats spéciaux (non désaisonnalisés), Canada, 1992=100 14

4 L'indice des prix à la consommation pour le Canada, indice d'ensemble (non désaisonnalisé), 1986-2005, 1992=100 19

5 L'indice des prix à la consommation pour le Canada, composantes principales et agrégats spéciaux (non désaisonnalisés), 1986-2005, 1992=100 20

5A Taux de variation des moyennes annuelles de l'indice des prix à la consommation et des composantes principales, (non désaisonnalisées), Canada, 2002 à 2005, (1992=100) 21

5B Taux de variation des moyennes annuelles de l'indice des prix à la consommation, (non désaisonnalisées), Ensemble des Items Canada, provinces, villes, 2002 à 2005, (1992=100) 21

6 L'indice des prix à la consommation, composantes principales, certains sous-groupes et agrégats spéciaux (non désaisonnalisés), provinces, Whitehorse et Yellowknife, 1992=100 24

7 L'indice d'ensemble des prix à la consommation (non désaisonnalisé), provinces, Whitehorse, Yellowknife et Iqaluit, 2000-2005, 1992=100 30

8 L'indice des prix à la consommation et certains sous-groupes (non désaisonnalisés), par centre urbain, 1992=100 33

9 L'indice d'ensemble des prix à la consommation (non désaisonnalisé), par centre urbain, 2000-2005, 1992=100 36

TABLE OF CONTENTS - Concluded

TABLE DES MATIÈRES - fin

	Page
Tables	
10 Average Retail Price for Gasoline and Fuel Oil, by Urban Centre - Cents per Litre, 2004-2005	38
11 Average Retail Prices, monthly, Canada	40
12 Inter-city Indexes of Retail Price Differentials, as of October 2004, for Selected Groups of Consumer Goods and Services, Combined City Average=100	42
Text Tables	
I Comparison of the 2001 and 1996 Distribution of Expenditures used in the Consumer Price Index, by Major Component, for Canada - Effective from January 2003 to June 2004	48
II Comparison of the 2001 Distribution of Expenditures used in the Consumer Price Index, by Major Component, for Canada - Effective July 2004	49
Charts	
1 The Consumer Price Index (Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100	11
2 Percentage Change in the Consumer Price Index (Not Seasonally Adjusted) from the Same Month of the Previous Year, Canada	11
3 Percentage Change in the Consumer Price Index and Major Components (Not Seasonally Adjusted) from the Same Month of the Previous Year, Canada	12
4 Percentage Change in the All-items Index from the Previous Month and from the Same Month of the Previous Year, Provinces, Whitehorse, Yellowknife and Iqaluit	23

	Page
Tableaux	
10 Prix de détail moyens, essence et mazout, par centre urbain - cents par litre, 2004-2005	38
11 Prix de détail moyens, mensuels, Canada	40
12 Indices comparatifs des prix de détail entre les villes, octobre 2004, pour certains groupes de biens et services à la consommation, moyenne des villes combinées=100	42
Tableaux explicatifs	
I Comparaison des ventilations des dépenses de 2001 et 1996 utilisées pour l'indice des prix à la consommation, par composante principale, pour le Canada - en vigueur de janvier 2003 à juin 2004	48
II Comparaison des ventilations des dépenses de 2001 utilisées pour l'indice des prix à la consommation, par composante principale, pour le Canada - en vigueur à partir de juillet 2004	49
Graphiques	
1 L'indice des prix à la consommation (non désaisonnalisé), Canada, 1992=100	11
2 Taux de variation de l'indice des prix à la consommation (non désaisonnalisé) par rapport au mois correspondant de l'année précédente, Canada	11
3 Taux de variation de l'indice des prix à la consommation et des composantes principales (non désaisonnalisés) par rapport au mois correspondant de l'année précédente, Canada	12
4 Taux de variation de l'indice d'ensemble, par rapport au mois précédent et au mois correspondant de l'année précédente, provinces, Whitehorse, Yellowknife et Iqaluit	23

Release Dates for the Consumer Price Index

Index for the month of	Release Date
November 2005	December 20, 2005
December 2005	January 18, 2006
January 2006	February 22, 2006
February 2006	March 16, 2006
March 2006	April 20, 2006
April 2006	May 18, 2006
May 2006	June 20, 2006
June 2006	July 21, 2006
July 2006	August 22, 2006
August 2006	September 19, 2006
September 2006	October 20, 2006
October 2006	November 22, 2006
November 2006	December 19, 2006
December 2006	January 23, 2007

Dates d'émission de l'indice des prix à la consommation

Indice pour le mois de	Date d'émission
Novembre 2005	Décembre 20, 2005
Décembre 2005	Janvier 18, 2006
Janvier 2006	Février 22, 2006
Février 2006	Mar 16, 2006
Mars 2006	Avril 20, 2006
Avril 2006	Mai 18, 2006
Mai 2006	Juin 20, 2006
Juin 2006	Juillet 21, 2006
Juillet 2006	Août 22, 2006
Août 2006	Septembre 19, 2006
Septembre 2006	Octobre 20, 2006
Octobre 2006	Novembre 22, 2006
Novembre 2006	Décembre 19, 2006
Décembre 2006	Janvier 23, 2007

Since May 2001, Statistics Canada is calculating, on behalf of the Bank of Canada, an index series for All-items excluding the eight most volatile components. Those eight components, as defined by the Bank, are: fruit, fruit preparations and nuts; vegetables and vegetable preparations; mortgage interest cost; natural gas; fuel oil and other fuel; gasoline; inter-city transportation; and tobacco products and smokers' supplies. The Bank of Canada further adjusts this series to obtain their measure of core inflation, which also excludes the effect of changes in indirect taxes. For data and information on core inflation, please consult the Bank of Canada Web site: http://www.bankofcanada.ca/en/inflation/index.htm.

Statistics Canada is also now calculating, on behalf of the Bank of Canada, a seasonally adjusted index series for All-items excluding the eight most volatile components. This series is available through CANSIM, Statistics Canada's official database, or by contacting us through the means mentioned on the inside cover of this publication.

Depuis le mois de mai 2001, Statistique Canada calcule pour la Banque du Canada, un indice d'ensemble sans les huit composantes les plus volatiles. Ces huit composantes, telles que définies par la Banque du Canada, sont: fruits, préparations à base de fruits et noix; légumes et préparations à base de légumes; coût d'intérêt hypothécaire; gaz naturel; mazout et autres combustibles; essence; transport interurbain; produits du tabac et articles pour fumeurs. La Banque du Canada ajuste ensuite cette série pour obtenir son indice de référence qui exclut également l'effet des modifications des impôts indirects. Pour obtenir des données et des renseignements au sujet de l'inflation mesurée par l'indice de référence, prière de consulter le site de la Banque du Canada à l'adresse suivante: http://www.banqueducanada.ca/fr/inflation/index.htm.

Statistique Canada calcule aussi maintenant pour la Banque du Canada, un indice désaisonnalisé pour l'ensemble sans les huit composantes les plus volatiles. Cette série est disponible par le biais de CANSIM, la base de données officielle de Statistique Canada, ou en communiquant avec nous d'une des façons mentionnées à l'intérieur de la couverture de la présente publication.

Additional Information and Related Publications

Detailed information on the methodology and concepts of the CPI is contained in *The Consumer Price Index Reference Paper, Updating Based on 1992 Expenditures,* (Occasional), Catalogue no. 62-553. Information regarding the *Survey of Household Spending* is contained in two volumes: *Family Food Expenditure in Canada, 2001,* Catalogue no. 62-554, and *Spending Patterns in Canada, 2001,* Catalogue no. 62-202.

A brief non-technical document entitled "Your Guide to the Consumer Price Index" (Occasional) Catalogue no. 62-557-XPB is available on request from the information unit (613-951-9606) or on the Statistics Canada Internet Site (http: //www.statcan.ca). It answers the frequently asked questions about the construction and use of the CPI. For further information, contact the Consumer Prices Section, Prices Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario K1A 0T6.

Renseignements supplémentaires et publications connexes

Les méthodes et les concepts de l'IPC sont décrits en détail dans le *Document de référence de l'indice des prix à la consommation, Mise à jour fondée sur les dépenses de 1992,* (hors série), nº 62-553 au catalogue. Des renseignements au sujet de l'enquête sur les dépenses des ménages se retrouvent dans deux volumes distincts: *Dépenses alimentaires des familles au Canada, 2001,* nº 62-554 au catalogue; et *Les habitudes de dépenses au Canada, 2001,* nº 62-202 au catalogue.

Un court document non technique intitulé «Votre guide d'utilisation de l'indice des prix à la consommation», (hors série), nº 62-557-XPB, au catalogue est disponible sur demande à la sous-section du service à la clientèle (613-951-9606) ou en visitant notre site sur le Web (http://www.statcan.ca). La brochure répond aux questions les plus fréquemment posées relativement à la construction et l'utilisation de l'IPC. Pour plus de renseignements, communiquer avec la Section des prix à la consommation, Division des prix, Statistique Canada, Ottawa (Ontario) K1A 0T6.

TABLE - 1

The Consumer Price Index and Major Components (Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100

TABLEAU - 1

L'indice des prix à la consommation et composantes principales (non désaisonnalisés), Canada, 1992=100

	Relative importance[1] / Importance relative[1]	Indexes / Indices			Percentage change December 2005 from / Taux de variation décembre 2005 contre		
		December 2005 Décembre	November 2005 Novembre	December 2004 Décembre	November 2005 Novembre	December 2004 Décembre	
All-items	**100.00[2]**	**128.1**	**128.2**	**125.4**	**-0.1**	**2.2**	**Ensemble**
Food	16.89	129.3	128.4	127.2	0.7	1.7	Aliments
Shelter	26.75	125.7	126.1	122.3	-0.3	2.8	Logement
Household operations and furnishings	10.58	116.2	116.2	115.3	0.0	0.8	Dépenses et équipement du ménage
Clothing and footwear	5.37	100.4	101.8	100.8	-1.4	-0.4	Habillement et chaussures
Transportation	19.79	152.1	152.2	145.8	-0.1	4.3	Transports
Health and personal care	4.52	121.5	121.7	119.1	-0.2	2.0	Santé et soins personnels
Recreation, education and reading	11.96	126.6	127.1	126.9	-0.4	-0.2	Loisirs, formation et lecture
Alcoholic beverages and tobacco products	4.13	147.5	148.3	144.5	-0.5	2.1	Boissons alcoolisées et produits du tabac
All-items (1986=100)		164.1					Ensemble (1986=100)
Purchasing power of the consumer dollar expressed in cents, compared to 1992		78.1	78.0	79.7			Pouvoir d'achat du dollar à la consommation (en cents), par rapport à 1992
Special aggregates							**Agrégats spéciaux**
Goods	48.84	122.7	123.1	120.1	-0.3	2.2	Biens
Services	51.16	134.1	134.0	131.4	0.1	2.1	Services
All-items excluding food and energy	74.27	124.5	124.6	122.9	-0.1	1.3	Ensemble sans les aliments et l'énergie
Energy	8.84	162.3	165.1	147.3	-1.7	10.2	Énergie
All-items excluding the 8 most volatile components (Bank of Canada definition)[3]	82.75	127.6	127.7	125.6	-0.1	1.6	Ensemble sans les 8 composantes les plus volatiles (définition de la Banque du Canada)[3]

1. 2001 CPI basket weights at June 2004 prices, Canada - Effective July 2004. Detailed weights are available under the Documentation section of survey 2301 at http://www.statcan.ca/english/sdds/index.htm
2. Figures may not add to 100% due to rounding.
3. Excluded from the All-items CPI are the following eight volatile components, as defined by the Bank of Canada: fruit, fruit preparations and nuts; vegetables and vegetable preparations; mortgage interest cost; natural gas; fuel oil and other fuel; gasoline; inter-city transportation; and tobacco products and smokers' supplies. The Bank of Canada further adjusts this series to obtain their measure of core inflation which also excludes the effect of changes in indirect taxes. For data and information on core inflation, please consult the Bank of Canada Web site: http://www.bankofcanada.ca/en/inflation/index.htm.

1. Pondérations de l'IPC, panier de 2001 selon les prix de juin 2004, Canada - En vigueur à partir de juillet 2004. Les pondérations détaillées sont disponibles sous la section Documentation de l'enquête 2301 à http://www.statcan.ca/francais/sdds/index_f.htm
2. Le total des chiffres ne donne pas forcément 100 % à cause de l'arrondissement.
3. Les huit composantes les plus volatiles, telles que définies par la Banque du Canada, qui sont exclues de l'IPC d'ensemble sont: fruits, préparations à base de fruits et noix; légumes et préparations à base de légumes; coût d'intérêt hypothécaire; gaz naturel; mazout et autres combustibles; essence; transport interurbain; produits du tabac et articles pour fumeurs. La Banque du Canada ajuste ensuite cette série pour obtenir son indice de référence qui exclut également l'effet des modifications des impôts indirects. Pour obtenir des données et des renseignements au sujet de l'inflation mesurée par l'indice de référence, prière de consulter le site de la Banque du Canada à l'adresse suivante: http://www.banqueducanada.ca/fr/inflation/index.htm.

TABLE - 2

The Consumer Price Index (Not Seasonally Adjusted), Provinces, Whitehorse, Yellowknife and Iqaluit, 1992=100

TABLEAU - 2

L'indice des prix à la consommation (non désaisonnalisé), provinces, Whitehorse, Yellowknife et Iqaluit, 1992=100

	Indexes / Indices			Percentage change December 2005 from / Taux de variation décembre 2005 contre		
	December 2005 Décembre	November 2005 Novembre	December 2004 Décembre	November 2005 Novembre	December 2004 Décembre	
Newfoundland and Labrador	126.6	126.9	124.1	-0.2	2.0	Terre-Neuve-et-Labrador
Prince Edward Island	129.4	130.3	126.4	-0.7	2.4	Île-du-Prince-Édouard
Nova Scotia	130.9	130.7	127.5	0.2	2.7	Nouvelle-Écosse
New Brunswick	128.5	128.3	125.2	0.2	2.6	Nouveau-Brunswick
Québec	124.1	124.2	121.5	-0.1	2.1	Québec
Ontario	129.2	129.1	126.5	0.1	2.1	Ontario
Manitoba	131.6	132.0	129.9	-0.3	1.3	Manitoba
Saskatchewan	132.7	132.8	130.9	-0.1	1.4	Saskatchewan
Alberta	135.4	136.1	132.2	-0.5	2.4	Alberta
British Columbia	125.7	126.2	123.5	-0.4	1.8	Colombie-Britannique
Whitehorse, Yukon	125.1	126.0	122.3	-0.7	2.3	Whitehorse, Yukon
Yellowknife, Northwest Territories	125.4	125.4	122.1[1]	0.0	2.7[1]	Yellowknife, Territoires du Nord-Ouest
Iqaluit, Nunavut (Dec. 2002=100)	103.6	103.8	102.2	-0.2	1.4	Iqaluit, Nunavut (déc. 2002=100)

1. Refer to Table 7 for footnote.

1. Voir tableau 7 pour la note de bas de page

National Index Highlights

December 2005

In December 2005, consumers paid 2.2% more than in December 2004 for the goods and services included in the Consumer Price Index (CPI) basket, a slight increase as compared to the 2.0% rise recorded in November. The 12-month change in the All-items index excluding energy was up 1.4% from December 2004 to December 2005, the same rate of increase as for November 2005.

Gasoline prices were the main factor of the increase in the 12-month change in the All-items index between November and December. Although gasoline prices have continued to decline from their peak of September 2005, their level in December 2005 was still higher than that of December 2004.

The All-items index excluding the eight volatile components identified by the Bank of Canada rose by 1.6% between December 2004 and December 2005, the same increase as recorded in November.

On a monthly basis, the All-items index slid 0.1% between November and December after dropping 0.2% in November. The fact that gasoline prices did not drop as sharply as in the previous month attenuated the decrease in the All-items index.

The All-items index excluding the eight volatile components identified by the Bank of Canada decreased by 0.1% in December, as compared to an increase of 0.4% in November.

Twelve-month percentage change in the CPI: +2.2%
Twelve-month percentage change in the CPI excluding energy: +1.4%

In December, the CPI recorded a 2.2% increase as compared to December 2004. The main factors behind this increase were gasoline prices, homeowners' replacement cost and restaurant meals.

These increases were moderated by lower prices for computer equipment and supplies and for fresh vegetables.

Following a 12-month rise of 9.4% in November, gasoline prices increased 14.6% between December 2004 and December 2005. Increases were posted in all provinces and ranged from 7.3% in Manitoba to 18.0% in Ontario.

Points saillants de l'indice national

Décembre 2005

En décembre 2005, les consommateurs ont payé 2,2 % de plus qu'en décembre 2004 pour les biens et les services compris dans le panier de l'Indice des prix à la consommation (IPC), soit une légère augmentation par rapport à la hausse de 2,0 % enregistrée en novembre. La variation sur 12 mois de l'indice d'ensemble sans l'énergie a augmenté de 1,4 % de décembre 2004 à décembre 2005, tout comme en novembre 2005.

Les prix de l'essence ont été la principale raison de l'augmentation de la variation sur 12 mois de l'indice d'ensemble entre novembre et décembre. Bien que les prix de l'essence aient été en baisse depuis leur sommet de septembre 2005, leur niveau en décembre 2005 était toujours supérieur à celui de décembre 2004.

L'indice d'ensemble sans les huit composantes volatiles telles que définies par la Banque du Canada a augmenté de 1,6 % entre décembre 2004 et décembre 2005, soit la même hausse que celle enregistrée en novembre.

Sur une base mensuelle, l'indice d'ensemble a diminué de 0,1 % entre novembre et décembre, après avoir baissé de 0,2 % en novembre. Les prix de l'essence qui n'ont pas chuté aussi rapidement que le mois précédent sont en partie responsables du ralentissement de la baisse de l'indice d'ensemble.

L'indice d'ensemble sans les huit composantes volatiles telles que définies par la Banque du Canada a diminué de 0,1 % en décembre comparativement à une augmentation de 0,4 % en novembre.

Variation sur 12 mois de l'IPC, en pourcentage : +2,2 %
Variation sur 12 mois de l'IPC sans l'énergie, en pourcentage : +1,4 %

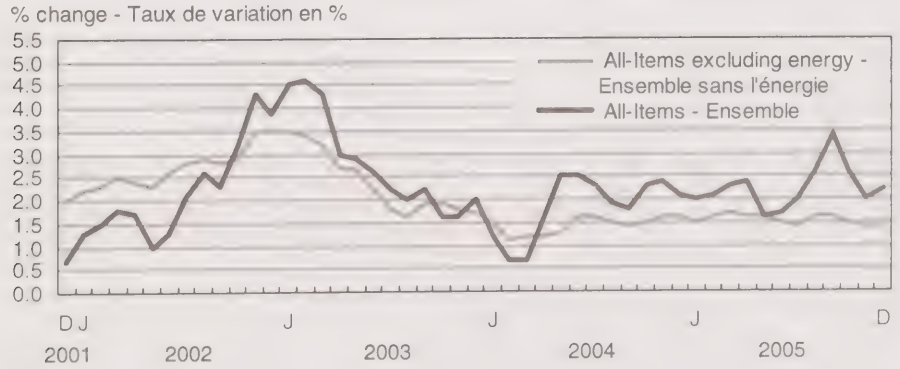
En décembre, l'IPC a enregistré une hausse de 2,2 % comparativement à décembre 2004. Les facteurs principaux de cette hausse ont été l'essence, le coût de remplacement par le propriétaire et les repas achetés au restaurant.

Ces augmentations ont été atténuées par les prix plus faibles du matériel et des fournitures informatiques ainsi que des légumes frais.

Après une hausse sur 12 mois de 9,4 % en novembre, les prix de l'essence ont monté de 14,6 % entre décembre 2004 et décembre 2005. Des hausses ont été enregistrées dans toutes les provinces et ont varié entre 7,3 % au Manitoba et 18,0 % en Ontario.

Percentage Change from the Same Month of the Previous Year, Canada

Taux de variation par rapport au mois correspondant de l'année précédente, Canada



Homeowners' replacement cost, which represents the worn out structural portion of housing and is estimated using new housing prices (excluding land), rose 5.0% as compared to December 2004. This index has increased continually since February1997. The upward pressure came mainly from higher material and labor costs.

Consumers noticed a 2.8% rise in prices for restaurant meals between December 2004 and December 2005. All provinces recorded increases ranging from 2.2% in Nova Scotia to 3.5% in Quebec.

Exerting a dampening effect on the 12-month change in the All-items index, the index for computer equipment and supplies plunged 18.1% as compared to December 2004. On average for the 2005 calendar year, these prices were 20.7% lower than those of 2004.

Also exerting a dampening effect were prices for fresh vegetables which posted a 5.8% decrease between December 2004 and December 2005. Prices for tomatoes (-39.7%) and lettuce (-19.9%) accounted for most of this decrease.

For six of the eight major components of the CPI, prices in December 2005 were higher than those of December 2004. The indexes for transportation (+4.3%), shelter (+2.8%) and food (+1.7%) exerted the strongest upward pressure. The indexes for clothing and footwear (-0.4%) and for recreation, education and reading (-0.2%) exerted downward pressure.

Annual percentage change in the CPI: 2.2%

Annual percentage change in the CPI excluding energy: 1.5%

For 2005 as a whole, consumers paid an average of 2.2% more than they did in 2004 for the goods and services included in the CPI basket. This was a larger increase than the 1.9% annual average rise measured in 2004.

The main contributors to this increase were gasoline (+12.8%), homeowner's replacement cost (+5.2%), restaurant meals (+2.9%), property taxes (+4.1%), as well as fuel oil (+25.5%). Many factors had a moderating effect on this increase such as computer equipment and supplies (-20.7%) and traveller accommodation (-4.8%).

The 1.6% annual average rise in the All-items index excluding the eight volatile components identified by the Bank of Canada was slightly higher than the 1.5% increase of 2004.

An annual average index is obtained by averaging the index levels of the 12 months of the calendar year. The change in an annual average index should not be confused with the 12-month change which compares the index level for a given month to its level for the same month of the previous year. Table 5a and 5b show the percentage changes in annual average indexes.

Monthly percentage change in the CPI: -0.1%
Monthly percentage change in the CPI excluding energy: +0.1%

Between November and December, the CPI slipped 0.1%, from a level of 128.2 to 128.1 (1992=100). Lower prices for natural gas, women's clothing and fuel oil were almost completely offset by higher prices for fresh vegetables and fresh fruit.

Le coût de remplacement par le propriétaire, qui représente la portion usée de la structure des logements et qui est estimé à partir des prix des maisons neuves (excluant le terrain), a monté de 5,0 % par rapport à décembre 2004. Cet indice n'a cessé d'augmenter depuis février 1997. Le coût plus élevé des matériaux ainsi que de la main d'oeuvre ont été les facteurs importants de cette majoration.

Les consommateurs ont observé des augmentations de prix de 2,8 % pour les repas achetés au restaurant entre décembre 2004 et décembre 2005. Toutes les provinces ont enregistré des majorations, ayant varié entre 2,2 % en Nouvelle-Écosse et 3,5 % au Québec.

Exerçant un effet modérateur sur la variation sur 12 mois de l'indice d'ensemble, l'indice du matériel et des fournitures informatiques a chuté de 18,1 % comparativement à décembre 2004. Pour l'année civile 2005, ces prix ont été inférieurs en moyenne de 20,7 % à ceux de 2004.

Les prix des légumes frais ont également exercé un effet modérateur en ayant enregistré une baisse de 5,8 % entre décembre 2004 et décembre 2005. Les prix des tomates (-39,7 %) ainsi que de la laitue (-19,9 %) ont été les facteurs prédominants de cette baisse.

Pour six des huit composantes majeures de l'IPC, les prix de décembre 2005 ont été plus élevés que ceux de décembre 2004. Les indices des transports (+4,3 %), du logement (+2,8 %) et des aliments (+1,7 %) ont été ceux ayant exercé les pressions à la hausse les plus importantes. L'indice de l'habillement et des chaussures (-0,4 %) ainsi que l'indice des loisirs, de la formation et de la lecture (-0,2 %) ont exercé une pression à la baisse.

Variation de la moyenne annuelle de l'IPC, en pourcentage: 2,2 %
Variation de la moyenne annuelle de l'IPC sans l'énergie, en pourcentage: 1.5 %

Pour l'ensemble de 2005, les consommateurs ont payé en moyenne 2,2 % de plus pour les biens et services compris dans le panier de l'IPC qu'en 2004. Cela représente un taux d'augmentation supérieur à celui de 1,9 % mesuré en 2004.

Les facteurs principaux de cette majoration ont été l'essence (+12,8 %), le coût de remplacement par le propriétaire (+5,2 %), les repas achetés au restaurant (+2,9 %), les impôts fonciers (+4,1 %), ainsi que le mazout (+25,5 %). Plusieurs facteurs ont eu un effet modérateur sur cette hausse tels que le matériel et les fournitures informatiques (-20,7 %) et l'hébergement pour voyageurs (-4,8 %).

L'indice d'ensemble sans les huit composantes volatiles telles que définies par la Banque du Canada a connu une faible augmentation de sa moyenne annuelle avec une majoration de 1,6 % en 2005 comparativement à 1,5 % en 2004.

On obtient un indice moyen annuel en calculant la moyenne des niveaux de l'indice pour les 12 mois de l'année civile. La variation de l'indice moyen annuel ne doit pas être confondue avec la variation sur 12 mois qui compare le niveau de l'indice pour un mois en particulier à son niveau pour le même mois de l'année précédente. Les tableaux 5a et 5b indiquent les taux de variations des indices moyens.

Variation mensuelle de l'IPC, en pourcentage : -0,1 %
Variation mensuelle de l'IPC sans l'énergie, en pourcentage : +0,1 %

Entre novembre et décembre, l'IPC a diminué de 0,1 %, son niveau étant passé de 128,2 à 128,1 (1992=100). La baisse des prix du gaz naturel, des vêtements pour femmes et du mazout a été presque totalement contrebalancée par les augmentations des prix des légumes frais et des fruits frais.

The 6.1% drop in natural gas costs is fully attributable to decreases in Alberta (-23.1%) and Quebec (-4.3%) in December. These decreases affected natural gas prices only and not distribution charges or consumer credits.

Prices for women's clothing fell by 2.8% in December as a result of pre-Christmas sales. Prince Edward Island posted the most substantial decrease (-12.0%), while Saskatchewan (+2.3%), Nova Scotia (+2.3%) and New Brunswick (+0.4%) recorded higher prices.

Fuel oil consumers benefited from a 4.9% price reduction for the month of December. All provinces recorded decreases, ranging from 2.6% in Quebec to 9.1% in British Columbia.

A 9.0% rise in fresh vegetable prices exerted a dampening effect on the decrease in the All-items index. Although all categories of vegetables showed increases, prices for "other fresh vegetables" (+8.7%) and tomatoes (+20.7%) played a strong role in pushing up the index.

For the third straight month, the monthly change in the fresh fruit index showed an upward trend, rising by 4.3% in December 2005. As for fresh vegetables, all categories of fresh fruit showed higher prices, with increases for apples (+3.7%), oranges (+2.6%), bananas (+3.2%) and "other fresh fruits" (+5.3%).

The seasonally adjusted CPI increased 0.2% between November and December

Seasonally adjusted, the CPI was up 0.2% between November and December.

Upward pressure came from the indexes for clothing and footwear (+0.5%), food (+0.1%), recreation, education and reading (+0.1%), as well as health and personal care (+0.2%).

The indexes for shelter (-0.3%), transportation (-0.1%), and alcoholic beverages and tobacco products (-0.3%) exerted downward pressure.

Only the index for household operations and furnishing remained stable in December.

La réduction du coût du gaz naturel de 6,1 % est entièrement attribuable à des baisses qui ont été enregistrées en Alberta (-23,1 %) et au Québec (-4,3 %) en décembre. Ces diminutions ont influé uniquement le prix du gaz naturel et non les frais reliés à la distribution ou aux crédits alloués aux consommateurs.

Les prix des vêtements pour femmes ont diminué de 2,8 % en décembre, à la suite des soldes d'avant Noël. L'Île-du-Prince-Édouard a consigné la plus grande diminution (-12,0 %) tandis que la Saskatchewan (+2,3 %), la Nouvelle-Écosse (+2,3 %) et le Nouveau-Brunswick (+0,4 %) ont enregistré des hausses de prix.

Les consommateurs de mazout ont bénéficié d'une baisse de prix de 4,9 % pour le mois de décembre. Toutes les provinces ont enregistré des baisses ayant varié entre 2,6 % au Québec et 9,1 % en Colombie-Britannique.

Des majorations dans les prix des légumes frais de 9,0 % ont contribué à freiner la diminution de l'indice d'ensemble. Bien que toutes les catégories de légumes ont connu des augmentations, les prix des «autres légumes frais» (+8,7 %) ainsi que des tomates (+20,7 %) ont fortement contribué à la hausse de l'indice.

Pour un troisième mois d'affilée, la variation mensuelle de l'indice des fruits frais a été à la hausse, ayant crû de 4,3 % en décembre 2005. Tout comme dans le cas des légumes frais, toutes les catégories des fruits frais ont montré des hausses de prix puisque des augmentations pour les pommes (+3,7 %), les oranges (+2,6 %), les bananes (+3,2 %) et les «autres fruits frais» (+5,3 %) ont été enregistrées.

L'IPC désaisonnalisé a augmenté de 0,2 % entre novembre et décembre

Après ajustement pour tenir compte des variations saisonnières, l'IPC a augmenté de 0,2 % entre novembre et décembre 2005.

La pression à la hausse est venue des indices de l'habillement et des chaussures (+0,5 %), des aliments (+0,1 %), des loisirs, de la formation et de la lecture (+0,1 %), ainsi que de la santé et des soins personnels (+0,2 %).

L'indice désaisonnalisé a été poussé à la baisse par les indices du logement (-0,3 %), des transports (-0,1 %) ainsi que des boissons alcoolisées et des produits du tabac (-0,3 %).

Seul l'indice des dépenses et de l'équipement du ménage est demeuré inchangé en décembre.

Special aggregates

All-items index excluding the eight volatile components defined by the Bank of Canada

The All-items index excluding the eight volatile components identified by the Bank of Canada increased by 1.6% between December 2004 and December 2005. The main factors behind this increase were homeowners' replacement cost (+5.0%), restaurant meals (+2.8%), the purchase and leasing of automotive vehicles (+1.8%), and property taxes (+3.2%). The increase was partially offset by lower prices for computer equipment and supplies (-18.1%) and traveller accommodation (-5.1%).

Between November and December 2005, the All-items index excluding the eight volatile components identified by the Bank of Canada edged down by 0.1%. The major contributors to the downward pressure were lower prices for women's clothing (-2.8%), non-alcoholic beverages (-4.2%), and electricity (-0.9%). Most of the upward pressure came from restaurant meals (+0.3%) and homeowners' replacement cost (+0.4%).

Energy

Following an 8.8% rise between November 2004 and November 2005, the energy index was up 10.2% between December 2004 and December 2005.

Although all components contributed to the increase in the energy index in December 2005, the gasoline index (+14.6%) was the main factor. Prices for natural gas (+11.9%), fuel oil (+16.2%), electricity (+1.6%) and fuel, parts and supplies for recreational vehicles (+9.4%) also had an impact.

On a monthly basis, the energy index was down 1.7%, largely under the influence of prices for natural gas (-6.1%), fuel oil (-4.9%), gasoline (-0.6%) and electricity (-0.9%) and, to a lesser extent, fuel, parts and supplies for recreational vehicles (-0.5%).

Goods and services

Prices in the goods sector were up 2.2% between December 2004 and December 2005.

All of this increase can be accounted for by the rise in prices for non-durable goods (+3.9%), since prices for durable goods (-0.4%) and semi-durable goods (-0.2%) recorded decreases.

In December, the strongest upward pressure on the index for non-durable goods can be attributed to prices for gasoline (+14.6%), natural gas (+11.9%) and fuel oil (+16.2%). These prices increases were attenuated by lower prices for fresh vegetables (-5.8%). The durable goods index was down 0.4%, largely as a result of lower prices for computer equipment and supplies (-18.1%) and video equipment (-9.0%). This decrease was offset to some extent by higher prices for the purchase of automotive vehicles (+1.8%). The 0.2% drop in the index for semi-durable goods can largely be explained by the decrease in prices for women's clothing (-1.1%), with most of the moderating effect coming from higher prices for athletic footwear (+3.0%).

The services index was up 2.1% from December of last year. Increases in homeowners' replacement cost (+5.0%), prices for restaurant meals (+2.8%) and property taxes (+3.2%) played the largest role in this increase. Most of the downward pressure came from lower costs for traveller accommodation (-5.1%) and insurance premiums for automotive vehicles (-0.9%).

The goods index dropped 0.3% between November 2005 and December 2005. Lower prices were recorded for all categories of goods, that is non-durable (-0.3%), semi-durable (-1.0%) and durable (-0.3%).

Between November 2005 and December 2005, the cost of services was up slightly by 0.1%. The cost increase for restaurant meals (+0.3%) was the main factor behind this increase.

Agrégats spéciaux

Indice d'ensemble sans les huit composantes volatiles (définition de la Banque du Canada)

L'indice d'ensemble sans les huit composantes volatiles telles que définies par la Banque du Canada a augmenté de 1,6 % entre décembre 2004 et décembre 2005. Les principaux facteurs ayant contribué à cette hausse ont été le coût de remplacement par le propriétaire (+5,0 %), les repas achetés au restaurant (+2,8 %), l'achat et la location à bail de véhicules automobiles (+1,8 %) ainsi que les impôts fonciers (+3,2 %). La hausse a été atténuée par une diminution des prix du matériel et des fournitures informatiques (-18,1 %) ainsi que de l'hébergement pour voyageurs (-5,1 %).

Entre novembre et décembre 2005, l'indice d'ensemble sans les huit composantes volatiles telles que définies par la Banque du Canada a légèrement baissé de 0,1 %. Les facteurs principaux de la pression à la baisse ont été les prix plus bas des vêtements pour femmes (-2,8 %), des boissons non alcoolisées (-4,2 %) et de l'électricité (-0,9 %). L'essentiel de la pression à la hausse est provenu des prix des repas achetés au restaurant (+0,3 %) et du coût de remplacement par le propriétaire (+0,4 %).oût de remplacement par le propriétaire (+0,4 %).

Énergie

Après avoir augmenté de 8,8 % entre novembre 2004 et novembre 2005, l'indice de l'énergie a progressé de 10,2 % entre décembre 2004 et décembre 2005.

Bien que toutes les composantes aient contribué à la hausse de l'indice de l'énergie en décembre 2005, l'indice de l'essence (+14,6 %) a été le principal facteur ayant contribué à cette augmentation. Les prix du gaz naturel (+11,9 %), du mazout (+16,2 %), de l'électricité (+1,6 %), ainsi que du carburant, des pièces et des fournitures pour véhicules de loisirs (+9,4 %) ont également eu un impact sur la hausse.

Sur une base mensuelle, l'indice de l'énergie a baissé de 1,7 % sous l'influence principale des prix du gaz naturel (-6,1 %), du mazout (-4,9 %), de l'essence (-0,6 %) et de l'électricité (-0,9 %) et, dans une moindre mesure, de ceux du carburant, des pièces et des fournitures pour véhicules de loisirs (-0,5 %).

Biens et services

Les prix dans le secteur des biens ont augmenté de 2,2 % entre décembre 2004 et décembre 2005.

Cette hausse était attribuable entièrement à la majoration des prix des biens non durables (+3,9 %) puisque les prix des biens durables (-0,4 %) et des biens semi-durables (-0,2 %) ont enregistré une diminution.

En décembre, la plus forte pression à la hausse sur l'indice des biens non durables a été attribuable aux prix de l'essence (+14,6 %), du gaz naturel (+11,9 %) et du mazout (+16,2 %). Ces augmentations de prix ont été atténuées par la baisse des prix des légumes frais (-5,8 %). L'indice des biens durables a diminué de 0,4 % sous l'influence principale de la baisse des prix du matériel et des fournitures informatiques (-18,1 %) et du matériel vidéo (-9,0 %). Cette diminution a été atténuée par la hausse des prix de l'achat des véhicules automobiles (+1,8 %). La baisse de 0,2 % de l'indice des biens semi-durables a été attribuable majoritairement aux prix plus faibles des vêtements pour femmes (-1,1 %) mais a été atténuée principalement par les prix plus élevés des chaussures d'athlétisme (+3,0 %).

L'indice des services a augmenté de 2,1 % par rapport au mois de décembre de l'an dernier. Les hausses du coût de remplacement par le propriétaire (+5,0 %), des prix des repas achetés au restaurant (+2,8 %) et des impôts fonciers (+3,2 %) ont été les facteurs dominants de cette augmentation. La principale pression à la baisse est provenue des coûts plus bas de l'hébergement pour voyageurs (-5,1 %) et des primes d'assurance de véhicules automobiles (-0,9 %).

L'indice des biens a baissé de 0,3 % entre novembre 2005 et décembre 2005. Toutes les classes de biens ont diminué de prix, soit celles des biens non durables (-0,3 %), semi-durables (-1,0 %) et durables (-0,3 %).

Entre novembre 2005 et décembre 2005, le coût des services a légèrement crû de 0,1 %. La hausse du coût des repas achetés au restaurant (+0,3 %) a été le facteur principal de cette augmentation.

The Consumer Price Index

L'indice des prix à la consommation

Part I

Partie I

National Charts and Tables

Graphiques et tableaux nationaux

CHART - 1

The Consumer Price Index (Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100

GRAPHIQUE - 1

L'indice des prix à la consommation (non désaisonnalisé), Canada, 1992=100



CHART - 2

Percentage Change in the Consumer Price Index (Not Seasonally Adjusted) from the Same Month of the Previous Year, Canada

GRAPHIQUE - 2

Taux de variation de l'indice des prix à la consommation (non désaisonnalisé) par rapport au mois correspondant de l'année précédente, Canada

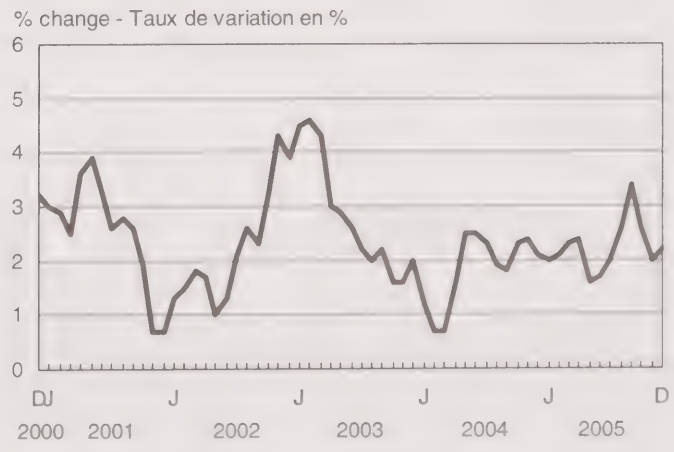
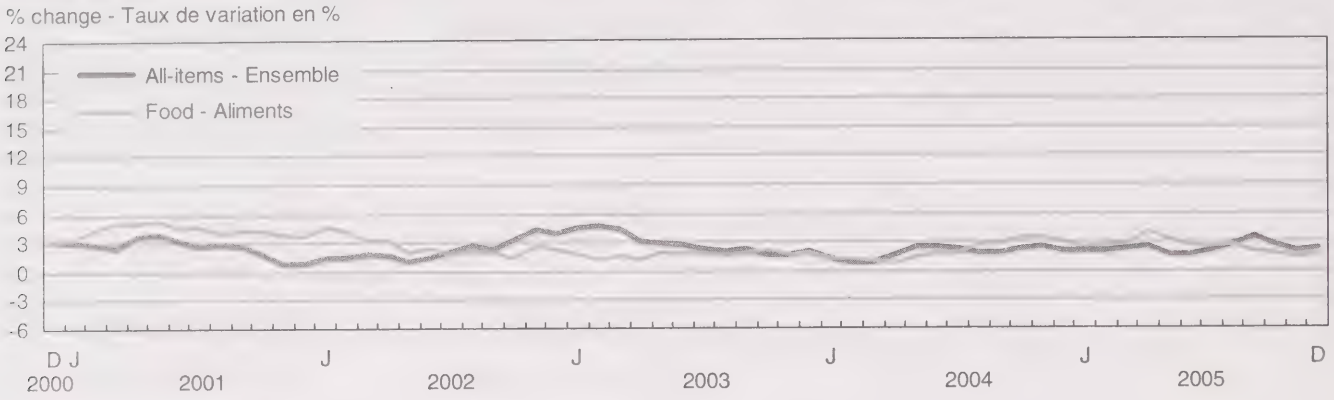


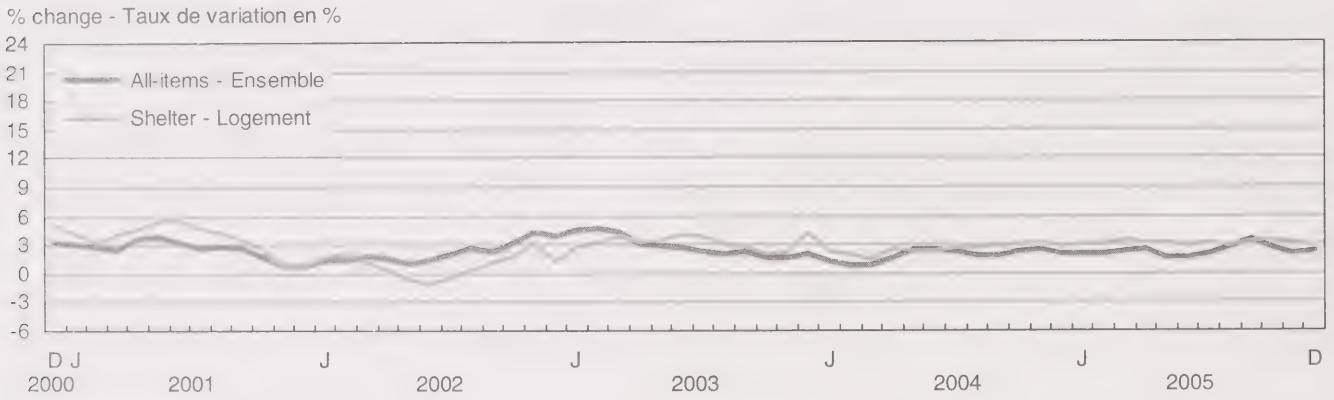
CHART - 3

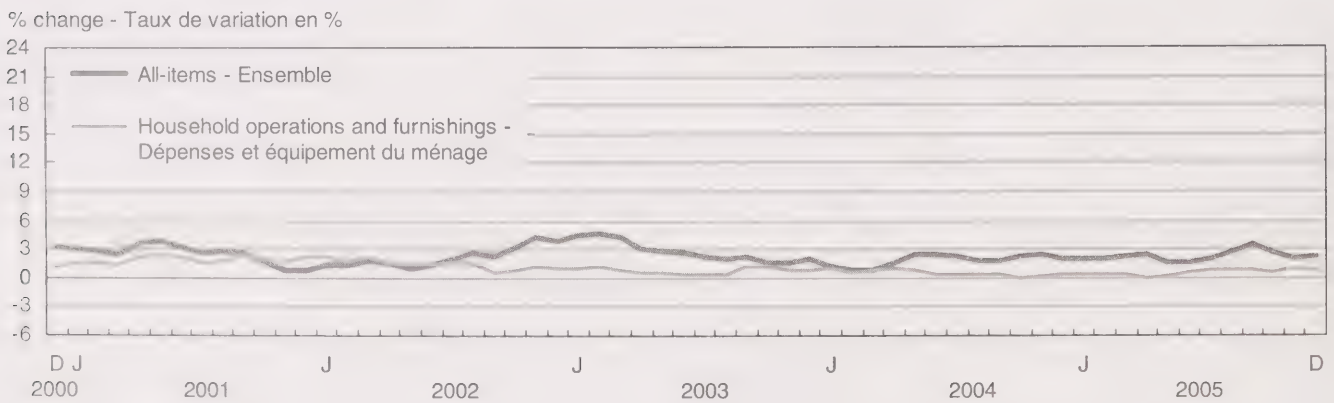
Percentage Change in the Consumer Price Index and Major Components (Not Seasonally Adjusted) from the Same Month of the Previous Year, Canada

GRAPHIQUE - 3

Taux de variation de l'indice des prix à la consommation et des composantes principales (non désaisonnalisés) par rapport au mois correspondant de l'année précédente, Canada







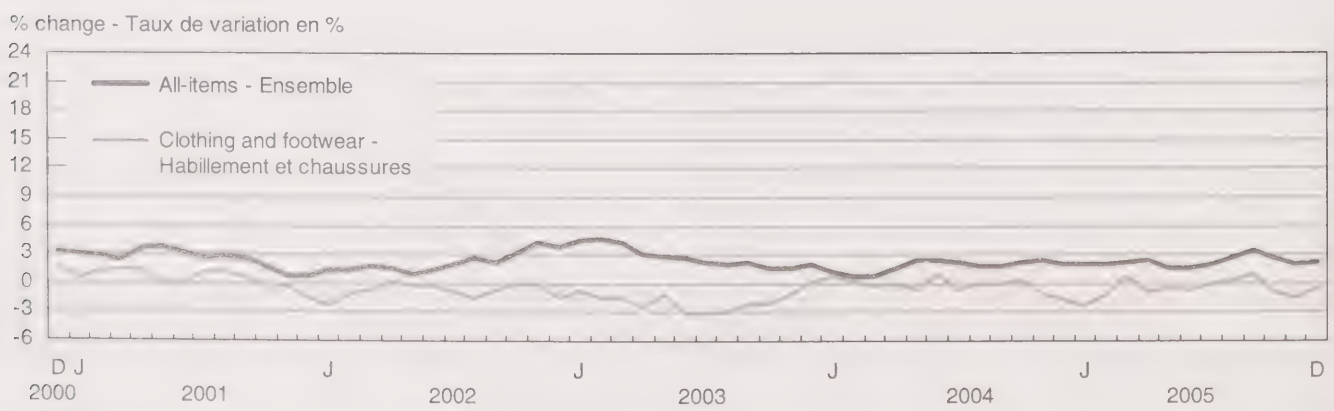
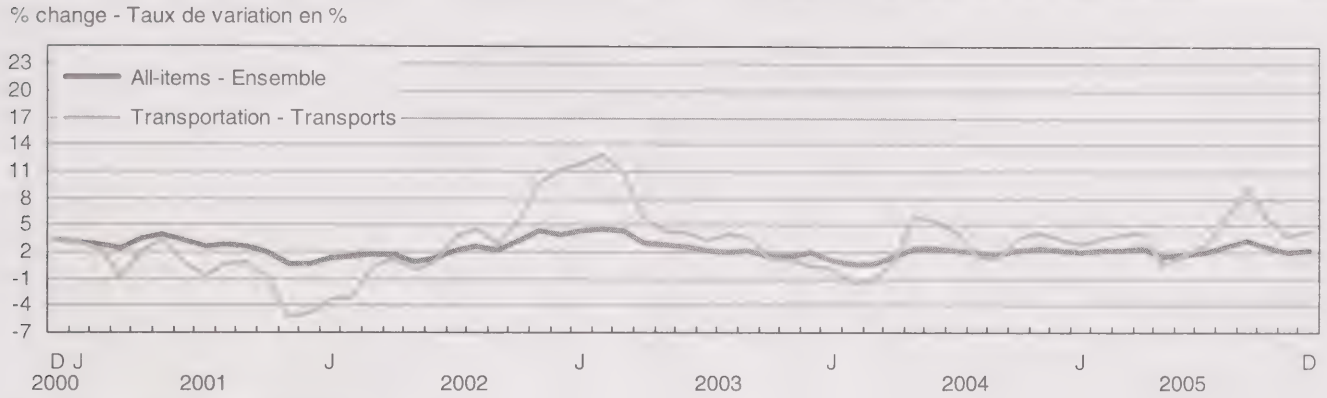


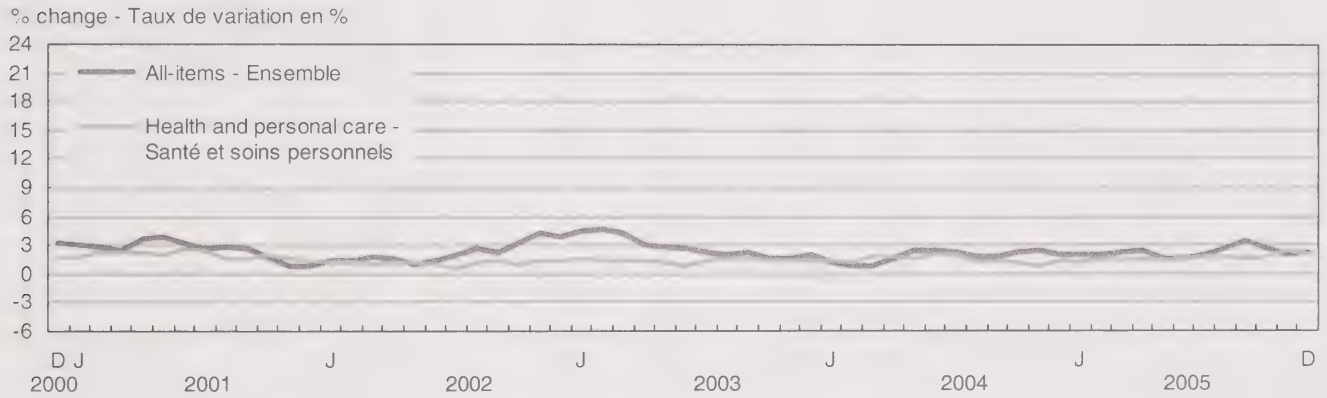
CHART - 3

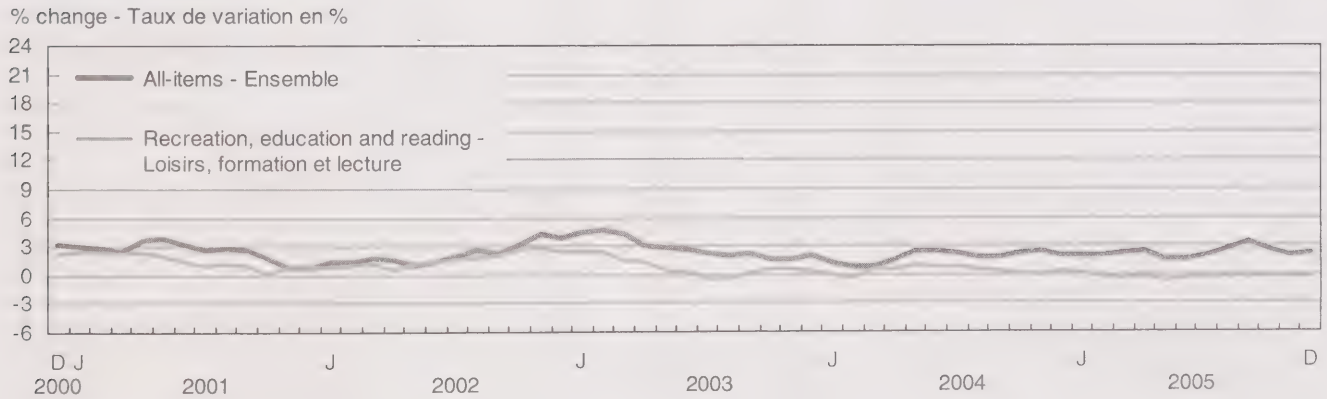
Percentage Change in the Consumer Price Index and Major Components (Not Seasonally Adjusted) from the Same Month of the Previous Year, Canada

GRAPHIQUE - 3

Taux de variation de l'indice des prix à la consommation et des composantes principales (non désaisonnalisés) par rapport au mois correspondant de l'année précédente, Canada







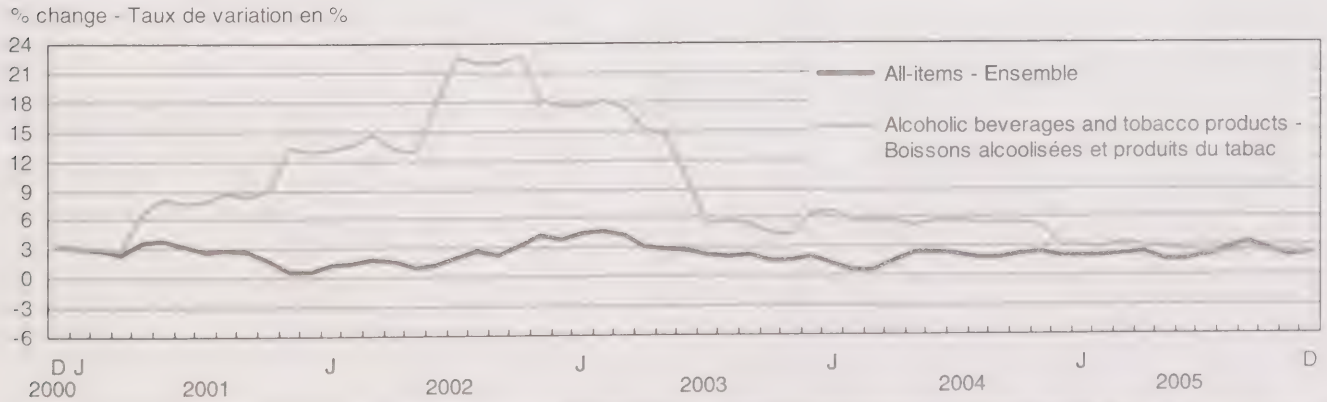


TABLE - 3

The Consumer Price Index and Major Components, Selected Sub-groups and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100

TABLEAU - 3

L'indice des prix à la consommation et composantes principales, certains sous-groupes et agrégats spéciaux (non désaisonnalisés), Canada, 1992=100

	Indexes Indices			Percentage change December 2005 from Taux de variation décembre 2005 contre		
	December 2005 Décembre	November 2005 Novembre	December 2004 Décembre	November 2005 Novembre	December 2004 Décembre	
ALL-ITEMS	**128.1**	**128.2**	**125.4**	**-0.1**	**2.2**	**ENSEMBLE**
FOOD	**129.3**	**128.4**	**127.2**	**0.7**	**1.7**	**ALIMENTS**
Food purchased from stores	**127.7**	**126.6**	**126.3**	**0.9**	**1.1**	**Aliments achetés au magasin**
Meat	136.5	136.9	136.7	-0.3	-0.1	Viande
Fresh or frozen meat (excluding poultry)	137.9	138.0	138.7	-0.1	-0.6	Viande fraîche ou congelée (sauf la volaille)
Fresh or frozen beef	140.8	141.2	141.3	-0.3	-0.4	Boeuf frais ou congelé
Fresh or frozen pork	122.8	122.5	126.5	0.2	-2.9	Porc frais ou congelé
Fresh or frozen poultry meat	132.1	132.8	133.0	-0.5	-0.7	Volaille fraîche ou congelée
Fresh or frozen chicken	132.0	131.7	133.3	0.2	-1.0	Poulet frais ou congelé
Processed meat	134.7	135.5	133.4	-0.6	1.0	Viande traitée
Ham and bacon	155.4	158.4	155.2	-1.9	0.1	Jambon et bacon
Other processed meat	124.9	124.9	123.4	0.0	1.2	Autres viandes traitées
Fish and other seafood	119.8	121.3	120.8	-1.2	-0.8	Poisson et autres produits de la mer
Fish	121.0	120.9	120.3	0.1	0.6	Poisson
Fresh or frozen fish (including portions and fish sticks)	127.6	127.0	127.1	0.5	0.4	Poisson frais ou congelé (incluant les portions et les bâtonnets de poisson)
Canned and other preserved fish	109.6	110.6	108.6	-0.9	0.9	Poisson en boîte ou autrement conservé
Dairy products and eggs	134.9	134.4	128.1	0.4	5.3	Produits laitiers et oeufs
Dairy products	133.7	133.1	126.3	0.5	5.9	Produits laitiers
Fresh milk	126.3	125.8	121.0	0.4	4.4	Lait frais
Butter	148.7	148.7	136.2	0.0	9.2	Beurre
Cheese	139.6	137.9	131.0	1.2	6.6	Fromage
Ice cream and related products	127.3	129.4	119.8	-1.6	6.3	Crème glacée et produits connexes
Eggs	145.6	147.0	146.8	-1.0	-0.8	Oeufs
Bakery and other cereal products	135.4	134.2	131.9	0.9	2.7	Produits de boulangerie et autres produits céréaliers
Bakery products	137.6	136.5	132.6	0.8	3.8	Produits de boulangerie
Bread, rolls and buns	147.1	146.5	140.3	0.4	4.8	Pains et petits pains
Biscuits	122.8	120.6	119.3	1.8	2.9	Biscuits
Other bakery products	132.8	132.1	129.7	0.5	2.4	Autres produits de boulangerie
Other cereal grains and cereal products	132.7	131.1	132.1	1.2	0.5	Autres grains céréaliers et produits céréaliers
Rice (including mixes)	131.2	131.7	130.7	-0.4	0.4	Riz (y compris les mélanges)
Breakfast cereal and other cereal products	134.6	132.4	133.1	1.7	1.1	Céréales de table et autres produits céréaliers
Pasta products	130.7	128.4	130.3	1.8	0.3	Pâtes alimentaires
Flour and flour based mixes	126.8	128.0	129.9	-0.9	-2.4	Farine et autres mélanges à base de farine
Fruit, fruit preparations and nuts	110.7	107.4	111.0	3.1	-0.3	Fruits, préparations à base de fruits et noix
Fresh fruit	113.2	108.5	113.8	4.3	-0.5	Fruits frais
Apples	123.3	118.9	119.7	3.7	3.0	Pommes
Oranges	161.3	157.2	158.9	2.6	1.5	Oranges
Bananas	95.8	92.8	91.3	3.2	4.9	Bananes
Other fresh fruit	101.0	95.9	104.5	5.3	-3.3	Autres fruits frais
Preserved fruit and fruit preparations	106.5	104.8	106.6	1.6	-0.1	Fruits en conserve et préparations à base de fruits
Fruit juices	101.5	99.8	101.2	1.7	0.3	Jus de fruits
Other preserved fruit and fruit preparations	116.6	115.2	117.9	1.2	-1.1	Autres fruits en conserve et préparations à base de fruits
Nuts	113.8	113.7	111.9	0.1	1.7	Noix

TABLE - 3 (Continued)

The Consumer Price Index and Major Components, Selected Sub-groups and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100

TABLEAU - 3 (Suite)

L'indice des prix à la consommation et composantes principales, certains sous-groupes et agrégats spéciaux (non désaisonnalisés), Canada, 1992=100

	Indexes / Indices			Percentage change December 2005 from / Taux de variation décembre 2005 contre		
	December 2005 Décembre	November 2005 Novembre	December 2004 Décembre	November 2005 Novembre	December 2004 Décembre	
Vegetables and vegetable preparations	116.7	109.2	121.4	6.9	-3.9	Légumes et préparations à base de légumes
Fresh vegetables	118.1	108.3	125.4	9.0	-5.8	Légumes frais
Potatoes	138.0	136.7	103.3	1.0	33.6	Pommes de terre
Tomatoes	134.7	111.6	223.2	20.7	-39.7	Tomates
Lettuce	87.2	83.5	108.8	4.4	-19.9	Laitue
Other fresh vegetables	112.4	103.4	105.6	8.7	6.4	Autres légumes frais
Preserved vegetables and vegetable preparations	113.6	113.2	110.4	0.4	2.9	Légumes en conserve et préparations à base de légumes
Frozen and dried vegetables	122.0	122.0	121.1	0.0	0.7	Légumes congelés et déshydratés
Canned vegetables and other vegetable preparations	110.1	109.5	105.6	0.5	4.3	Légumes en conserve et autres préparations à base de légumes
Other food products	124.4	125.3	122.4	-0.7	1.6	Autres produits alimentaires
Sugar and confectionery	151.3	152.7	151.8	-0.9	-0.3	Sucre et confiserie
Fats and oils	137.8	135.3	137.6	1.8	0.1	Matières grasses et huiles
Coffee and tea	136.1	134.1	128.3	1.5	6.1	Café et thé
Condiments, spices and vinegars	122.1	123.3	121.3	-1.0	0.7	Condiments, épices et vinaigres
Other food preparations	123.1	122.0	121.3	0.9	1.5	Autres préparations alimentaires
Non-alcoholic beverages	99.9	104.3	97.3	-4.2	2.7	Boissons non alcoolisées
Food purchased from restaurants	**133.8**	**133.4**	**130.1**	**0.3**	**2.8**	**Aliments achetés au restaurant**
Food purchased from table-service restaurants	136.9	136.2	132.8	0.5	3.1	Aliments achetés de restaurants à service aux tables
Food purchased from fast food and take-out restaurants	126.7	126.7	124.0	0.0	2.2	Aliments achetés de restaurants à service rapide et de comptoirs de mets à emporter
SHELTER	**125.7**	**126.1**	**122.3**	**-0.3**	**2.8**	**LOGEMENT**
Rented accommodation	**119.9**	**119.8**	**119.0**	**0.1**	**0.8**	**Logement en location**
Rent	119.7	119.6	118.8	0.1	0.8	Loyer
Owned accommodation	**119.3**	**119.0**	**116.1**	**0.3**	**2.8**	**Logement en propriété**
Mortgage interest cost	87.8	87.6	87.7	0.2	0.1	Coût d'intérêt hypothécaire
Replacement cost	139.6	139.0	133.0	0.4	5.0	Coût de remplacement
Property taxes (including special charges)	136.3	136.3	132.1	0.0	3.2	Impôts fonciers (incluant les frais spéciaux)
Homeowners' insurance premiums	180.4	179.8	171.7	0.3	5.1	Primes d'assurance de propriétaire
Homeowners' maintenance and repairs	129.8	129.1	126.4	0.5	2.7	Entretien et réparations par le propriétaire
Water, fuel and electricity	**161.3**	**165.5**	**152.2**	**-2.5**	**6.0**	**Eau, combustible et électricité**
Electricity	125.5	126.7	123.5	-0.9	1.6	Électricité
Water	159.2	159.2	151.2	0.0	5.3	Eau
Natural gas	238.0	253.4	212.7	-6.1	11.9	Gaz naturel
Fuel oil and other fuel	217.3	228.6	187.0	-4.9	16.2	Mazout et autres combustibles
HOUSEHOLD OPERATIONS AND FURNISHINGS	**116.2**	**116.2**	**115.3**	**0.0**	**0.8**	**DÉPENSES ET ÉQUIPEMENT DU MÉNAGE**
Household operations	**122.6**	**122.5**	**120.8**	**0.1**	**1.5**	**Dépenses du ménage**
Communications	119.8	119.8	119.2	0.0	0.5	Communications
Telephone services	118.5	118.5	117.8	0.0	0.6	Services téléphoniques
Internet access services (Dec. 2002=100)	96.9	96.7	98.2	0.2	-1.3	Services d'accès Internet (déc. 2002=100)
Postal and other communication services	152.2	152.2	147.4	0.0	3.3	Services postaux et autres services de communication

TABLE - 3 (Continued)

The Consumer Price Index and Major Components, Selected Sub-groups and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100

TABLEAU - 3 (Suite)

L'indice des prix à la consommation et composantes principales, certains sous-groupes et agrégats spéciaux (non désaisonnalisés), Canada, 1992=100

	Indexes / Indices			Percentage change December 2005 from / Taux de variation décembre 2005 contre		
	December 2005 Décembre	November 2005 Novembre	December 2004 Décembre	November 2005 Novembre	December 2004 Décembre	
Child care and domestic services	124.3	124.3	121.6	0.0	2.2	Soins pour enfants et services d'aide familiale
Child care	120.7	120.7	118.6	0.0	1.8	Soins pour enfants
Domestic services	135.8	135.8	131.3	0.0	3.4	Services d'aide familiale
Household chemical products	108.6	108.3	107.2	0.3	1.3	Produits chimiques ménagers
Paper, plastic and foil supplies	135.1	134.3	132.9	0.6	1.7	Articles ménagers en papier, en plastique et en papier d'aluminium
Other household goods and services	124.0	123.9	121.1	0.1	2.4	Autres produits et services ménagers
Pet food and supplies	121.1	121.3	119.7	-0.2	1.2	Nourriture et articles pour animaux domestiques
Seeds, plants and cut flowers	126.7	126.3	122.8	0.3	3.2	Semences, plantes et fleurs coupées
Other horticultural goods	106.8	106.6	107.2	0.2	-0.4	Autres produits horticoles
Financial services (Dec. 2002=100)	107.6	107.6	106.2	0.0	1.3	Services financiers (déc. 2002=100)
Household furnishings	**106.4**	**106.5**	**106.8**	**-0.1**	**-0.4**	**Équipement du ménage**
Furniture and household textiles	110.6	110.2	110.3	0.4	0.3	Meubles et articles ménagers en matière textile
Furniture	111.2	110.9	111.1	0.3	0.1	Meubles
Household textiles	111.2	110.3	110.4	0.8	0.7	Articles ménagers en matière textile
Household equipment	94.8	95.4	97.4	-0.6	-2.7	Équipement ménager
Household appliances	94.0	94.5	96.1	-0.5	-2.2	Appareils ménagers
Kitchen utensils, tableware and flatware	102.6	101.7	105.2	0.9	-2.5	Ustensiles de cuisine, couverts et articles de table
Services related to household furnishings	152.3	152.3	141.2	0.0	7.9	Services relatifs à l'équipement du ménage
CLOTHING AND FOOTWEAR	**100.4**	**101.8**	**100.8**	**-1.4**	**-0.4**	**HABILLEMENT ET CHAUSSURES**
Clothing	**96.1**	**98.1**	**97.0**	**-2.0**	**-0.9**	**Habillement**
Women's clothing	95.3	98.0	96.4	-2.8	-1.1	Vêtements pour femmes
Men's clothing	99.6	101.2	100.0	-1.6	-0.4	Vêtements pour hommes
Children's clothing	89.5	90.2	90.8	-0.8	-1.4	Vêtements pour enfants
Footwear	**102.6**	**103.1**	**101.8**	**-0.5**	**0.8**	**Chaussures**
Clothing accessories and jewellery	**102.9**	**102.4**	**103.6**	**0.5**	**-0.7**	**Accessoires vestimentaires et bijoux**
Clothing material, notions and services	**131.7**	**131.4**	**128.4**	**0.2**	**2.6**	**Tissus pour vêtements, articles de mercerie et services vestimentaires**
TRANSPORTATION	**152.1**	**152.2**	**145.8**	**-0.1**	**4.3**	**TRANSPORTS**
Private transportation	**149.5**	**149.7**	**143.1**	**-0.1**	**4.5**	**Transport privé**
Purchase, leasing and rental of automotive vehicles	129.5	129.5	127.3	0.0	1.7	Achat, location à bail et location de véhicules automobiles
Purchase and leasing of automotive vehicles	130.2	130.1	127.9	0.1	1.8	Achat et location à bail de véhicules automobiles
Purchase of automotive vehicles	131.3	131.3	129.0	0.0	1.8	Achat de véhicules automobiles
Rental of automotive vehicles	125.3	128.6	127.1	-2.6	-1.4	Location de véhicules automobiles

TABLE - 3 (Continued)

The Consumer Price Index and Major Components, Selected Sub-groups and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100

TABLEAU - 3 (Suite)

L'indice des prix à la consommation et composantes principales, certains sous-groupes et agrégats spéciaux (non désaisonnalisés), Canada, 1992=100

	Indexes Indices			Percentage change December 2005 from Taux de variation décembre 2005 contre		
	December 2005 Décembre	November 2005 Novembre	December 2004 Décembre	November 2005 Novembre	December 2004 Décembre	
Operation of automotive vehicles	164.1	164.5	153.5	-0.2	6.9	Utilisation de véhicules automobiles
Gasoline	163.6	164.6	142.7	-0.6	14.6	Essence
Automotive vehicle parts, maintenance and repairs	131.5	131.5	127.6	0.0	3.1	Pièces, entretien et réparations de véhicules automobiles
Other automotive vehicle operating expenses	183.1	183.0	182.6	0.1	0.3	Autres dépenses d'utilisation des véhicules automobiles
Automotive vehicle insurance premiums	196.5	196.6	198.3	-0.1	-0.9	Primes d'assurance de véhicules automobiles
Automotive vehicle registration fees	112.3	112.3	109.7	0.0	2.4	Frais d'immatriculation de véhicules automobiles
Drivers' licences	136.2	136.2	116.5	0.0	16.9	Permis de conduire
Parking fees	156.6	152.5	151.1	2.7	3.6	Frais de stationnement
Public transportation	**180.8**	**180.0**	**176.3**	**0.4**	**2.6**	**Transport public**
Local and commuter transportation	155.6	155.0	148.0	0.4	5.1	Transport local et de banlieue
City bus and subway transportation	159.5	159.0	153.6	0.3	3.8	Transport urbain en autobus et métro
Taxi and other local and commuter transportation	138.6	137.8	128.6	0.6	7.8	Taxi et autres transports locaux et de banlieue
Inter-city transportation	200.9	199.9	198.8	0.5	1.1	Transport interurbain
Air transportation	206.3	205.0	206.5	0.6	-0.1	Transport aérien
Rail, bus and other inter-city transportation	172.0	172.0	161.2	0.0	6.7	Transport par train, autobus, et autres transports interurbains
HEALTH AND PERSONAL CARE	**121.5**	**121.7**	**119.1**	**-0.2**	**2.0**	**SANTÉ ET SOINS PERSONNELS**
Health care	**128.8**	**129.0**	**125.4**	**-0.2**	**2.7**	**Soins de santé**
Health care goods	116.4	116.7	115.3	-0.3	1.0	Produits de soins de santé
Medicinal and pharmaceutical products	117.4	117.8	116.3	-0.3	0.9	Médicaments et produits pharmaceutiques
Prescribed medicines	117.5	117.4	115.9	0.1	1.4	Médicaments prescrits
Non-prescribed medicines	117.8	119.3	117.6	-1.3	0.2	Médicaments non prescrits
Health care services	137.8	137.7	132.5	0.1	4.0	Services de soins de santé
Eye care	109.2	109.1	107.1	0.1	2.0	Soins des yeux
Dental care	146.6	146.6	142.2	0.0	3.1	Soins dentaires
Personal care	**115.7**	**116.0**	**114.2**	**-0.3**	**1.3**	**Soins personnels**
Personal care supplies and equipment	105.2	105.6	104.7	-0.4	0.5	Articles et accessoires de soins personnels
Personal care services	132.9	132.9	129.8	0.0	2.4	Services de soins personnels
RECREATION, EDUCATION AND READING	**126.6**	**127.1**	**126.9**	**-0.4**	**-0.2**	**LOISIRS, FORMATION ET LECTURE**
Recreation	**111.3**	**111.9**	**112.5**	**-0.5**	**-1.1**	**Loisirs**
Recreational equipment and services (excluding vehicles)	59.2	59.8	63.1	-1.0	-6.2	Matériel et services de loisirs (excluant les véhicules)
Purchase and operation of recreational vehicles	140.4	140.9	137.5	-0.4	2.1	Achat et utilisation de véhicules de loisirs
Home entertainment equipment and services	85.7	86.5	88.7	-0.9	-3.4	Matériel et services de divertissement au foyer
Travel services	125.1	126.2	129.4	-0.9	-3.3	Services de voyage
Traveller accommodation	89.9	91.8	94.7	-2.1	-5.1	Hébergement pour voyageurs
Travel tours	183.3	183.3	186.9	0.0	-1.9	Voyages organisés

TABLE - 3 (Concluded)

The Consumer Price Index and Major Components, Selected Sub-groups and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100

TABLEAU - 3 (Fin)

L'indice des prix à la consommation et composantes principales, certains sous-groupes et agrégats spéciaux (non désaisonnalisés), Canada, 1992=100

	Indexes Indices			Percentage change December 2005 from Taux de variation décembre 2005 contre		
	December 2005 Décembre	November 2005 Novembre	December 2004 Décembre	November 2005 Novembre	December 2004 Décembre	
Other recreational services	165.9	165.9	161.0	0.0	3.0	Autres services récréatifs
Spectator entertainment (excluding cablevision)	169.0	168.7	165.6	0.2	2.1	Spectacles (sauf la câblodistribution)
Cablevision (including pay TV)	189.6	189.6	181.4	0.0	4.5	Câblodistribution (incluant la télévision payante)
Use of recreational facilities and services	147.2	147.2	143.9	0.0	2.3	Utilisation d'installations et de services de loisirs
Education and reading	**185.3**	**185.2**	**181.7**	**0.1**	**2.0**	**Formation et lecture**
Education	204.8	204.8	201.4	0.0	1.7	Formation
Tuition fees	243.6	243.6	239.2	0.0	1.8	Frais de scolarité
Reading material and other printed matter (excluding textbooks)	148.1	147.8	143.8	0.2	3.0	Matériel de lecture et autres imprimés (sauf les manuels scolaires)
Newspapers	151.7	151.7	147.3	0.0	3.0	Journaux
Magazines and periodicals	162.4	162.4	155.5	0.0	4.4	Revues et périodiques
ALCOHOLIC BEVERAGES AND TOBACCO PRODUCTS	**147.5**	**148.3**	**144.5**	**-0.5**	**2.1**	**BOISSONS ALCOOLISÉES ET PRODUITS DU TABAC**
Alcoholic beverages	**127.3**	**128.5**	**125.7**	**-0.9**	**1.3**	**Boissons alcoolisées**
Served alcoholic beverages	130.6	130.6	127.0	0.0	2.8	Boissons alcoolisées servies dans les débits de boisson
Served beer	130.2	130.2	127.5	0.0	2.1	Bière servie dans les débits de boisson
Served liquor	133.2	133.2	129.7	0.0	2.7	Spiritueux servis dans les débits de boisson
Alcoholic beverages purchased from stores	125.5	127.3	124.9	-1.4	0.5	Boissons alcoolisées achetées au magasin
Beer purchased from stores	135.9	139.5	135.5	-2.6	0.3	Bière achetée au magasin
Wine purchased from stores	121.8	121.6	121.0	0.2	0.7	Vin acheté au magasin
Liquor purchased from stores	110.6	111.2	109.8	-0.5	0.7	Spiritueux achetés au magasin
Tobacco products and smokers' supplies	**148.2**	**148.5**	**144.3**	**-0.2**	**2.7**	**Produits du tabac et articles pour fumeurs**
Cigarettes	146.9	147.2	143.0	-0.2	2.7	Cigarettes
SELECTED SPECIAL AGGREGATES						**CERTAINS AGRÉGATS SPÉCIAUX**
Goods	122.7	123.1	120.1	-0.3	2.2	Biens
Durable goods	108.6	108.9	109.0	-0.3	-0.4	Biens durables
Semi-durable goods	104.0	105.0	104.2	-1.0	-0.2	Biens semi-durables
Non-durable goods	134.5	134.9	129.4	-0.3	3.9	Biens non durables
Services	134.1	134.0	131.4	0.1	2.1	Services
All-items excluding food	127.9	128.3	125.2	-0.3	2.2	Ensemble sans les aliments
All-items excluding food and energy	124.5	124.6	122.9	-0.1	1.3	Ensemble sans les aliments et l'énergie
All-items excluding energy	125.4	125.3	123.7	0.1	1.4	Ensemble sans l'énergie
Energy	162.3	165.1	147.3	-1.7	10.2	Énergie
All-items excluding alcoholic beverages and tobacco products	128.2	128.3	125.5	-0.1	2.2	Ensemble sans les boissons alcoolisées et les produits du tabac

TABLE - 4

The Consumer Price Index for Canada, All-items (Not Seasonally Adjusted), 1986-2005, 1992=100

TABLEAU - 4

L'indice des prix à la consommation pour le Canada, indice d'ensemble (non désaisonnalisé), 1986-2005, 1992=100

	Jan.	Feb.	March	April	May	June	July	Aug.	Sept.	Oct.	Nov.	Dec.	Annual average[1]
	Jan.	Fév.	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Moyenne annuelle[1]
Indexes													**Indices**
1986	76.7	77.0	77.2	77.3	77.7	77.8	78.4	78.6	78.6	79.0	79.4	79.5	78.1
1987	79.7	80.1	80.4	80.8	81.3	81.5	82.0	82.1	82.1	82.4	82.7	82.8	81.5
1988	83.0	83.3	83.8	84.0	84.5	84.7	85.2	85.4	85.5	85.9	86.1	86.1	84.8
1989	86.6	87.1	87.6	87.8	88.8	89.2	89.8	89.9	90.0	90.3	90.6	90.6	89.0
1990	91.3	91.9	92.2	92.2	92.7	93.1	93.5	93.6	93.8	94.6	95.2	95.1	93.3
1991	97.6	97.6	98.0	98.0	98.4	98.9	99.0	99.1	98.9	98.8	99.1	98.7	98.5
1992	99.1	99.2	99.5	99.6	99.8	100.0	100.2	100.2	100.2	100.3	100.8	100.8	100.0
1993	101.2	101.5	101.4	101.4	101.6	101.6	101.9	102.0	102.0	102.2	102.7	102.5	101.8
1994	102.5	101.7	101.6	101.6	101.4	101.6	102.0	102.1	102.2	102.0	102.6	102.7	102.0
1995	103.1	103.6	103.8	104.1	104.4	104.4	104.6	104.4	104.5	104.4	104.7	104.5	104.2
1996	104.8	104.9	105.3	105.6	105.9	105.9	105.9	105.9	106.1	106.3	106.8	106.8	105.9
1997	107.0	107.2	107.4	107.4	107.5	107.7	107.7	107.9	107.8	107.9	107.7	107.6	107.6
1998	108.2	108.3	108.4	108.3	108.7	108.8	108.8	108.8	108.6	109.0	109.0	108.7	108.6
1999	108.9	109.1	109.5	110.1	110.4	110.5	110.8	111.1	111.4	111.5	111.4	111.5	110.5
2000	111.4	112.0	112.8	112.4	113.0	113.7	114.1	113.9	114.4	114.6	115.0	115.1	113.5
2001	114.7	115.2	115.6	116.4	117.4	117.5	117.1	117.1	117.4	116.8	115.8	115.9	116.4
2002	116.2	116.9	117.7	118.4	118.6	119.0	119.6	120.1	120.1	120.5	120.8	120.4	119.0
2003	121.4	122.3	122.8	121.9	122.0	122.1	122.2	122.5	122.7	122.4	122.7	122.8	122.3
2004	122.9	123.2	123.6	123.9	125.0	125.1	125.0	124.8	124.9	125.2	125.7	125.4	124.6
2005	125.3	125.8	126.5	126.9	127.0	127.2	127.5	128.0	129.1	128.5	128.2	128.1	127.3
Percentage change from the corresponding month of the previous year													**Taux de variation par rapport au mois correspondant de l'année précédente**
1986	4.4	4.2	4.2	3.9	4.2	3.7	4.1	4.4	4.1	4.4	4.5	4.2	4.1
1987	3.9	4.0	4.1	4.5	4.6	4.8	4.6	4.5	4.5	4.3	4.2	4.2	4.4
1988	4.1	4.0	4.2	4.0	3.9	3.9	3.9	4.0	4.1	4.2	4.1	4.0	4.0
1989	4.3	4.6	4.5	4.5	5.1	5.3	5.4	5.3	5.3	5.1	5.2	5.2	5.0
1990	5.4	5.5	5.3	5.0	4.4	4.4	4.1	4.1	4.2	4.8	5.1	5.0	4.8
1991	6.9	6.2	6.3	6.3	6.1	6.2	5.9	5.9	5.4	4.4	4.1	3.8	5.6
1992	1.5	1.6	1.5	1.6	1.4	1.1	1.2	1.1	1.3	1.5	1.7	2.1	1.5
1993	2.1	2.3	1.9	1.8	1.8	1.6	1.7	1.8	1.8	1.9	1.9	1.7	1.8
1994	1.3	0.2	0.2	0.2	-0.2	0.0	0.1	0.1	0.2	-0.2	-0.1	0.2	0.2
1995	0.6	1.9	2.2	2.5	3.0	2.8	2.5	2.3	2.3	2.4	2.0	1.8	2.2
1996	1.6	1.3	1.4	1.4	1.4	1.4	1.2	1.4	1.5	1.8	2.0	2.2	1.6
1997	2.1	2.2	2.0	1.7	1.5	1.7	1.7	1.9	1.6	1.5	0.8	0.7	1.6
1998	1.1	1.0	0.9	0.8	1.1	1.0	1.0	0.8	0.7	1.0	1.2	1.0	0.9
1999	0.6	0.7	1.0	1.7	1.6	1.6	1.8	2.1	2.6	2.3	2.2	2.6	1.7
2000	2.3	2.7	3.0	2.1	2.4	2.9	3.0	2.5	2.7	2.8	3.2	3.2	2.7
2001	3.0	2.9	2.5	3.6	3.9	3.3	2.6	2.8	2.6	1.9	0.7	0.7	2.6
2002	1.3	1.5	1.8	1.7	1.0	1.3	2.1	2.6	2.3	3.2	4.3	3.9	2.2
2003	4.5	4.6	4.3	3.0	2.9	2.6	2.2	2.0	2.2	1.6	1.6	2.0	2.8
2004	1.2	0.7	0.7	1.6	2.5	2.5	2.3	1.9	1.8	2.3	2.4	2.1	1.9
2005	2.0	2.1	2.3	2.4	1.6	1.7	2.0	2.6	3.4	2.6	2.0	2.2	2.2

1. The annual index level is the average of the 12 individual monthly indexes. The percentage change for a given calendar year is calculated using the annual average indexes.

1. Le niveau de l'indice annuel est la moyenne des 12 indices individuels mensuels. Le taux de variation en pourcentage pour une année civile donnée est calculé en utilisant les indices de la moyenne annuelle.

TABLE - 5

The Consumer Price Index for Canada, Major Components and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted)[1], 1986-2005, 1992=100

TABLEAU - 5

L'indice des prix à la consommation pour le Canada, composantes principales et agrégats spéciaux (non désaisonnalisés)[1], 1986-2005, 1992=100

	Major components / Composantes principales								Special aggregates / Agrégats spéciaux			
	Food / Aliments	Shelter / Logement	Household operations and furnishings / Dépenses et équipement du ménage	Clothing and footwear / Habillement et chaussures	Transportation / Transports	Health and personal care / Santé et soins personnels	Recreation, education and reading / Loisirs, formation et lecture	Alcoholic beverages and tobacco products / Boissons alcoolisées et produits du tabac	Goods / Biens	Services / Services	All-items excluding food and energy / Ensemble sans les aliments et l'énergie	Energy / Énergie
Annual average												**Moyenne annuelle**
1986	82.8	76.8	84.8	77.2	82.1	76.1	76.6	59.2	80.7	75.2	76.7	81.0
1987	86.4	80.3	87.3	80.5	85.1	80.0	80.4	63.1	84.0	78.7	80.2	83.1
1988	88.7	84.0	90.6	84.7	86.7	83.5	84.9	67.8	87.0	82.3	84.0	83.6
1989	92.0	88.9	93.8	88.1	91.2	87.1	88.8	74.1	90.8	87.1	88.7	86.5
1990	95.8	93.9	95.8	90.6	96.3	91.4	92.5	80.6	94.5	92.0	92.6	95.1
1991	100.4	98.2	99.5	99.1	98.0	97.8	98.9	94.4	99.2	97.8	98.0	99.7
1992	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
1993	101.7	101.4	101.0	101.0	103.2	102.7	102.4	101.6	101.6	102.1	102.0	101.3
1994	102.1	101.8	101.2	101.8	107.8	103.6	105.5	85.0	100.5	103.8	102.1	101.8
1995	104.5	102.9	103.1	101.7	113.4	103.5	109.5	84.9	102.4	106.4	104.3	103.2
1996	105.9	103.1	105.3	101.4	117.8	104.1	112.1	86.6	104.0	108.1	105.8	106.2
1997	107.6	103.3	106.6	102.7	121.5	105.9	114.9	89.3	105.6	109.9	107.5	108.7
1998	109.3	103.7	108.2	103.9	120.5	108.1	117.5	92.6	105.8	111.9	108.9	104.3
1999	110.7	105.1	109.0	105.3	124.5	110.2	119.6	94.5	107.7	113.8	110.5	110.2
2000	112.2	108.8	110.0	105.5	130.7	112.0	122.5	97.6	111.1	116.4	112.2	128.1
2001	117.2	112.8	112.2	106.0	130.8	114.2	124.3	105.1	113.9	119.3	114.4	132.3
2002	120.3	113.8	113.8	105.2	134.4	115.5	126.3	123.6	115.8	122.8	117.5	129.6
2003	122.4	117.5	114.6	103.3	141.4	117.0	127.3	136.0	118.0	127.2	120.5	139.9
2004	124.9	120.5	115.2	103.1	144.8	118.8	127.7	143.3	119.7	130.1	122.0	149.3
2005	128.0	124.2	115.8	102.6	150.7	120.8	127.4	147.2	122.4	132.9	123.7	163.8
2004												**2004**
J	123.7	118.7	114.9	102.3	142.2	117.7	125.3	140.8	117.9	128.5	121.1	138.9
F	123.4	119.0	115.2	104.0	141.9	117.7	126.6	141.1	118.2	128.8	121.2	141.9
M	123.6	119.0	115.3	105.3	142.8	118.3	127.3	141.3	118.8	129.0	121.6	143.3
A	123.4	119.6	115.6	103.8	143.5	119.0	127.1	142.2	119.1	129.3	121.7	146.2
M	124.4	119.8	115.4	102.8	148.2	119.0	128.4	143.4	120.8	129.8	122.0	156.2
J	125.6	120.3	115.0	101.9	147.1	119.1	128.5	144.0	120.7	130.0	122.0	154.8
J	125.6	120.6	114.9	100.9	146.2	119.2	128.9	144.2	120.2	130.4	122.2	152.3
A	125.3	120.9	115.0	101.8	144.7	118.8	128.6	144.7	119.7	130.5	121.9	152.4
S	124.7	121.2	115.4	104.9	143.7	119.2	129.4	144.6	119.7	130.8	122.3	151.7
O	125.3	121.8	115.0	105.4	144.6	119.1	128.4	144.5	120.1	131.0	122.3	154.9
N	126.6	122.2	115.1	103.2	146.7	118.8	127.4	144.7	120.7	131.2	122.9	151.7
D	127.2	122.3	115.3	100.8	145.8	119.1	126.9	144.5	120.1	131.4	122.9	147.3
2005												**2005**
J	126.8	122.4	115.3	100.0	146.3	119.0	125.5	145.1	119.8	131.4	122.6	149.1
F	126.6	122.6	115.5	103.0	147.0	119.7	126.3	145.2	120.5	131.7	123.0	152.3
M	127.1	123.0	115.7	106.0	148.3	120.0	126.8	146.3	121.8	131.9	123.4	156.9
A	128.3	123.4	115.5	102.9	149.5	120.9	126.8	146.5	122.2	132.1	123.2	161.9
M	128.5	123.6	115.6	102.3	149.0	120.7	127.5	147.6	121.9	132.6	123.5	158.8
J	128.9	123.8	115.7	101.3	149.7	121.1	127.8	147.7	122.1	133.0	123.6	160.9
J	128.6	124.5	115.7	100.9	150.3	121.5	128.5	147.7	122.4	133.3	123.5	166.3
A	128.5	124.4	115.8	102.2	153.1	121.1	128.4	148.0	123.3	133.3	123.7	171.4
S	127.3	125.2	116.2	105.8	157.0	121.1	129.1	148.3	125.2	133.5	124.2	184.2
O	127.7	126.0	115.7	104.5	153.3	121.2	128.0	147.9	123.8	133.8	124.1	175.8
N	128.4	126.1	116.2	101.8	152.2	121.7	127.1	148.3	123.1	134.0	124.6	165.1
D	129.3	125.7	116.2	100.4	152.1	121.5	126.6	147.5	122.7	134.1	124.5	162.3

1. For information on the continuity of the series, see "Technical Notes (The Consumer Price Index) - Weights and Linking" at the end of this publication.

1. Pour de l'information concernant la continuité des séries, voir "Notes techniques (L'indice des prix à la consommation) - pondération et enchaînement" à la fin de cette publication.

TABLE - 5A

Annual average percentage changes for the Consumer Price Index and Major Components, (Not seasonally Adjusted), Canada, 2002 to 2005, (1992=100)

TABLEAU - 5A

Taux de variation des moyennes annuelles de l'indice des prix à la consommation et des composantes principales, (non désaisonnalisées), Canada, 2002 à 2005, (1992=100)

	Annual Average	Annual Average Percentage Change				
	Moyenne annuelle	Taux de variation des moyennes annuelles				
	2005	2005	2004	2003	2002	
All-items	127.3	2.2	1.9	2.8	2.2	**Ensemble**
Food	128.0	2.5	2.0	1.7	2.6	Aliments
Shelter	124.2	3.1	2.6	3.3	0.9	Logement
Household operations and furnishings	115.8	0.5	0.5	0.7	1.4	Dépenses et équipement du ménage
Clothing and footwear	102.6	-0.5	-0.2	-1.8	-0.8	Habillement et chaussures
Transportation	150.7	4.1	2.4	5.2	2.8	Transports
Health and personal care	120.8	1.7	1.5	1.3	1.1	Santé et soins personnels
Recreation, education and reading	127.4	-0.2	0.3	0.8	1.6	Loisirs, formation et lecture
Alcoholic beverages and tobacco products	147.2	2.7	5.4	10.0	17.6	Boissons alcoolisées et produits du tabac
Goods	122.4	2.3	1.4	1.9	1.7	Biens
Durable goods	107.2	-0.6	-1.6	-0.8	-0.2	Biens durables
Semi-durable goods	105.7	-0.5	-0.4	-1.5	-0.2	Biens semi-durables
Non-durable goods	134.3	4.4	3.5	4.3	2.8	Biens non durables
Services	132.9	2.2	2.3	3.6	2.9	Services
All-items excluding food	127.3	2.2	1.7	3.0	2.1	Ensemble sans les aliments
All-items excluding food and energy	123.7	1.4	1.2	2.6	2.7	Ensemble sans les aliments et l'énergie
All-items excluding energy	124.5	1.5	1.4	2.4	2.8	Ensemble sans l'énergie
Energy	163.8	9.7	6.7	7.9	-2.0	Énergie

TABLE - 5B

Annual average percentage change for Consumer Price Index, (Not Seasonally Adjusted), All Items Canada, Provinces, Urban Centres, 2002 to 2005, (1992=100)

TABLEAU - 5B

Taux de variation des moyennes annuelles de l'indice des prix à la consommation, (non désaisonnalisées), Ensemble des Items Canada, provinces, centres urbains, 2002 à 2005, (1992=100)

Annual Average	Annual Average Percentage Change				
Moyenne annuelle	Taux de variation des moyennes annuelles				
2005	2005	2004	2003	2002	
Canada 127.3	**2.2**	**1.9**	**2.8**	**2.2**	**Canada**
Newfoundland and Labrador 126.1	2.6	1.8	2.9	2.4	Terre-Neuve-et-Labrador
Prince Edward Island 128.5	3.2	2.1	3.6	2.7	Île-du-Prince-Édouard
Nova Scotia 129.6	2.8	1.8	3.4	3.0	Nouvelle-Écosse
New Brunswick 127.4	2.4	1.5	3.4	3.4	Nouveau-Brunswick
Québec 123.5	2.3	1.9	2.5	2.0	Québec
Ontario 128.4	2.2	1.9	2.7	2.0	Ontario
Manitoba 131.2	2.7	2.0	1.8	1.6	Manitoba
Saskatchewan 132.2	2.2	2.2	2.3	2.8	Saskatchewan
Alberta 134.3	2.1	1.4	4.4	3.4	Alberta
British Columbia 125.3	2.0	2.0	2.1	2.3	Colombie-Britannique
Whitehorse, Yukon 123.8	2.2	1.0	1.9	0.7	Whitehorse
Yellowknife, Northwest Territories 123.6	2.3	1.4	2.4	2.9	Yellowknife
Iqaluit, Nunavut 102.9	1.7	1.0	..	..	Iqaluit, Nunavut
St. John's 125.9	2.5	1.8	2.8	2.4	St. John's
Charlottetown - Summerside 127.1	2.9	2.2	3.2	2.5	Charlottetown - Summerside
Halifax 128.1	2.5	1.7	3.2	3.1	Halifax
Saint John 126.9	2.3	1.5	3.4	3.2	Saint John
Québec 124.1	2.2	1.9	2.5	2.1	Québec
Montréal 123.4	2.2	1.9	2.3	2.0	Montréal
Ottawa 130.2	2.3	1.9	2.5	2.2	Ottawa
Toronto 128.6	1.8	1.7	3.0	2.1	Toronto
Thunder Bay 125.7	1.7	1.2	2.3	1.5	Thunder Bay
Winnipeg 131.2	2.6	1.9	1.8	1.5	Winnipeg
Regina 133.1	2.1	2.2	2.3	2.7	Regina
Saskatoon 131.4	2.3	2.1	2.2	2.8	Saskatoon
Edmonton 132.4	2.1	1.0	5.3	3.0	Edmonton
Calgary 135.1	2.0	1.8	3.5	3.7	Calgary
Vancouver 125.7	1.9	2.0	2.0	2.2	Vancouver
Victoria 125.5	2.2	2.3	2.2	2.7	Victoria

The Consumer Price Index

L'indice des prix à la consommation

Part II

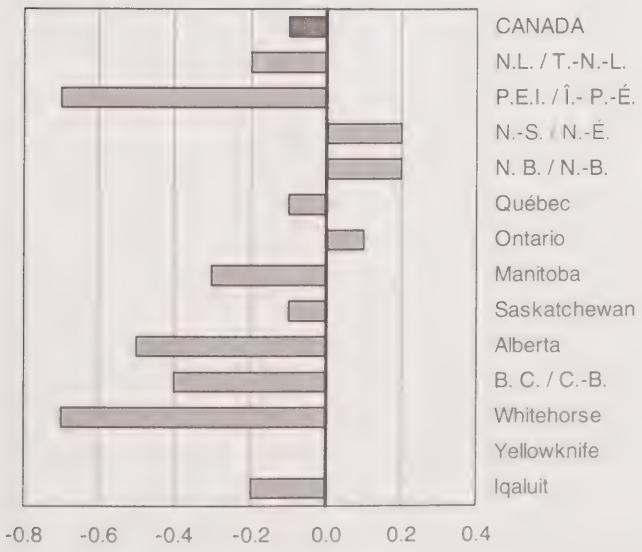
Partie II

Charts and Tables by Province, Whitehorse, Yellowknife and Iqaluit

Graphiques et tableaux par province, Whitehorse, Yellowknife et Iqaluit

CHART - 4

Percentage Change in the All-items Index from the Previous Month and from the Same Month of the Previous Year, Canada, Provinces, Whitehorse, Yellowknife and Iqaluit



GRAPHIQUE - 4

Taux de variation de l'indice d'ensemble, par rapport au mois précédent et au mois correspondant de l'année précédente, Canada, provinces, Whitehorse, Yellowknife et Iqaluit

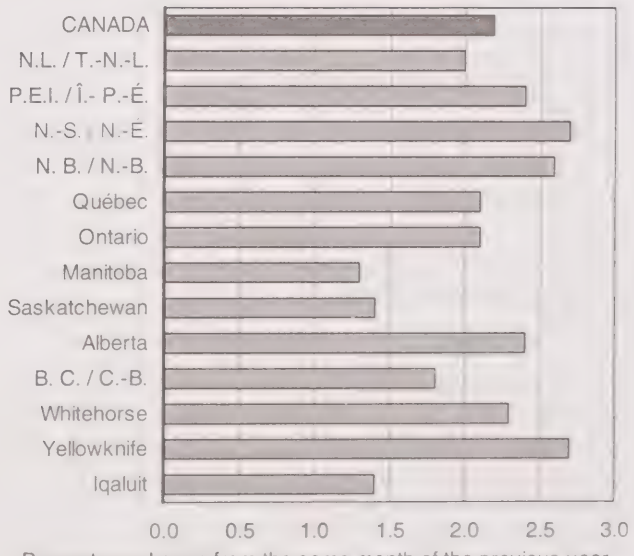


TABLE - 6

The Consumer Price Index, Major Components, Selected Sub-groups and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted), Provinces, Whitehorse and Yellowknife, 1992=100

	Indexes Indices	Percentage change December 2005 from Taux de variation décembre 2005 contre		Indexes Indices	Percentage change December 2005 from Taux de variation décembre 2005 contre	
	December 2005 Décembre	November 2005 Novembre	December 2004 Décembre	December 2005 Décembre	November 2005 Novembre	December 2004 Décembre
	Newfoundland and Labrador Terre-Neuve-et-Labrador			**Prince Edward Island Île-du-Prince-Édouard**		
ALL-ITEMS	**126.6**	**-0.2**	**2.0**	**129.4**	**-0.7**	**2.4**
Food	**123.1**	**-0.6**	**1.5**	**127.0**	**0.6**	**1.7**
Food purchased from stores	123.1	-0.7	1.2	127.5	0.6	1.3
Meat	122.4	-2.9	-3.8	148.1	0.1	-2.9
Dairy products	132.5	-0.7	5.3	132.7	-0.2	6.2
Bakery and other cereal products	137.4	-0.9	2.8	129.9	2.0	4.3
Fresh fruit	139.4	0.1	3.0	112.7	1.5	-2.8
Fresh vegetables	107.0	3.8	-1.0	108.7	6.0	2.8
Food purchased from restaurants	123.2	0.1	3.1	125.5	0.2	2.7
Shelter	**126.9**	**-0.2**	**3.4**	**127.3**	**-1.4**	**3.1**
Rented accommodation	113.1	-0.1	0.5	113.2	0.0	0.8
Owned accommodation	116.6	0.2	1.3	114.3	0.2	2.3
Replacement cost	134.7	0.0	4.6	114.1	0.0	4.2
Homeowners' insurance premiums	133.2	0.0	-2.2	122.4	0.0	3.3
Homeowners' maintenance and repairs	119.0	0.5	2.9	134.5	1.2	2.4
Water, fuel and electricity	153.1	-0.8	8.2	169.6	-4.6	6.1
Electricity	133.8	0.0	4.7	124.1	-0.5	1.1
Natural gas	.	.	.	.	.	.
Fuel oil and other fuel	198.2	-2.7	16.3	209.0	-7.4	10.1
Household operations and furnishings	**111.8**	**0.3**	**0.7**	**123.9**	**-0.4**	**0.9**
Household operations	121.7	0.2	1.5	134.9	0.1	2.4
Telephone services	127.6	0.0	0.0	132.2	0.0	0.0
Internet access services (Dec. 2002=100)	106.4	0.0	4.4	101.4	0.0	1.9
Household furnishings	97.7	0.3	-0.7	105.0	-1.3	-2.2
Clothing and footwear	**99.8**	**-0.8**	**-0.1**	**107.3**	**-5.5**	**-2.8**
Women's clothing	100.7	-0.9	2.7	109.7	-12.0	-7.3
Men's clothing	94.6	-0.9	2.5	105.1	-1.3	-1.2
Footwear	92.5	-1.7	-8.7	99.8	-4.0	-2.2
Transportation	**159.4**	**-0.3**	**3.4**	**152.0**	**-0.3**	**5.0**
Private transportation	156.0	-0.3	3.6	150.0	-0.3	5.2
Purchase and leasing of automotive vehicles	123.6	0.2	1.7	128.9	0.1	3.5
Gasoline	161.7	-0.9	9.5	157.4	-1.3	12.3
Automotive vehicle insurance premiums	230.2	-0.8	-4.6	186.2	0.0	-1.9
Public transportation	196.1	0.4	2.0	184.6	0.3	2.2
Health and personal care	**109.5**	**0.4**	**1.8**	**119.5**	**-0.5**	**2.0**
Health care	112.8	0.0	2.1	122.0	-1.0	1.0
Personal care	107.5	0.6	1.4	116.7	0.0	3.1
Recreation, education and reading	**121.6**	**-0.7**	**-0.4**	**125.9**	**-0.2**	**0.6**
Recreation	107.0	-0.9	-0.7	110.7	-0.4	-1.2
Education and reading	161.2	0.1	0.6	179.9	-0.2	4.3
Alcoholic beverages and tobacco products	**147.5**	**0.2**	**2.9**	**160.6**	**0.0**	**3.0**
Alcoholic beverages	128.0	0.2	3.2	116.4	0.0	2.6
Tobacco products and smokers' supplies	161.0	0.2	2.6	171.6	0.0	3.2
All-items excluding food	127.5	-0.2	2.1	130.0	-1.0	2.5
All-items excluding food and energy	123.0	-0.1	1.0	125.0	-0.5	1.4
All-items excluding energy	123.0	-0.2	1.1	125.4	-0.3	1.4
Energy	155.8	-0.8	8.8	163.0	-3.1	9.0
All-items (1986 = 100)	154.6			164.2		

TABLEAU - 6

L'indice des prix à la consommation, composantes principales, certains sous-groupes et agrégats spéciaux (non désaisonnalisés), provinces, Whitehorse et Yellowknife, 1992=100

Indexes / Indices	Percentage change December 2005 from / Taux de variation décembre 2005 contre		Indexes / Indices	Percentage change December 2005 from / Taux de variation décembre 2005 contre		
December 2005 Décembre	November 2005 Novembre	December 2004 Décembre	December 2005 Décembre	November 2005 Novembre	December 2004 Décembre	
Nova Scotia Nouvelle-Écosse			**New Brunswick Nouveau-Brunswick**			
130.9	**0.2**	**2.7**	**128.5**	**0.2**	**2.6**	**ENSEMBLE**
130.9	**1.0**	**1.8**	**128.4**	**0.4**	**2.2**	**Aliments**
131.4	1.1	1.6	128.6	0.5	2.1	Aliments achetés au magasin
159.6	0.9	-1.1	150.4	-0.5	-1.9	Viande
131.7	-0.4	5.5	130.1	-0.3	5.3	Produits laitiers
134.9	0.4	3.5	133.0	0.2	4.6	Produits de boulangerie et autres produits céréaliers
120.1	1.2	0.9	104.5	0.1	-4.0	Fruits frais
110.2	7.2	-2.1	98.9	7.6	0.3	Légumes frais
127.3	0.6	2.2	127.7	0.1	2.7	Aliments achetés au restaurant
133.1	**-0.8**	**3.9**	**128.5**	**-0.4**	**3.7**	**Logement**
114.3	0.0	0.5	114.9	0.1	1.0	Logement en location
125.6	0.1	2.5	113.9	0.2	2.9	Logement en propriété
151.1	0.0	6.6	112.7	0.2	3.3	Coût de remplacement
187.3	0.6	6.2	143.8	0.2	2.4	Primes d'assurance de propriétaire
129.4	0.0	-2.3	128.1	1.4	7.9	Entretien et réparations par le propriétaire
166.4	-3.3	8.9	170.2	-1.6	7.1	Eau, combustible et électricité
127.4	0.0	6.1	160.2	0.0	6.0	Électricité
.	.	.	.	.	.	Gaz naturel
230.0	-6.5	12.3	223.7	-6.6	11.2	Mazout et autres combustibles
113.6	**-0.2**	**0.6**	**113.3**	**1.0**	**0.1**	**Dépenses et équipement du ménage**
122.6	0.2	1.6	126.4	0.0	1.3	Dépenses du ménage
121.1	0.0	0.1	119.4	0.0	0.1	Services téléphoniques
94.9	0.0	-1.7	100.6	2.2	1.0	Services d'accès internet (déc. 2002=100)
97.5	-1.0	-1.2	93.2	3.0	-2.2	Équipement du ménage
111.4	**1.7**	**0.7**	**105.2**	**0.3**	**0.7**	**Habillement et chaussures**
113.5	2.3	2.0	106.2	0.4	0.2	Vêtements pour femmes
110.0	-1.3	-2.7	106.2	0.3	2.9	Vêtements pour hommes
101.7	5.5	0.2	97.2	-0.5	-2.6	Chaussures
151.1	**1.1**	**5.4**	**153.8**	**0.1**	**5.1**	**Transports**
148.5	1.2	5.5	152.3	0.1	5.2	Transport privé
129.9	0.1	2.4	126.9	0.1	1.9	Achat et location à bail de véhicules automobiles
166.7	3.9	17.1	171.2	0.2	15.6	Essence
164.7	0.0	-5.3	190.5	0.0	-3.7	Primes d'assurance de véhicules automobiles
183.6	0.3	2.2	183.4	0.3	2.3	Transport public
117.6	**-0.5**	**0.6**	**113.4**	**0.0**	**0.8**	**Santé et soins personnels**
121.8	-0.3	1.3	118.3	-0.3	1.5	Soins de santé
113.7	-0.9	-0.3	109.7	0.4	0.0	Soins personnels
131.7	**-0.5**	**0.7**	**127.4**	**0.0**	**1.1**	**Loisirs, formation et lecture**
110.2	-0.7	-0.5	110.8	0.0	0.0	Loisirs
206.5	0.1	4.1	192.7	-0.1	4.2	Formation et lecture
158.1	**-0.1**	**3.0**	**138.9**	**-0.1**	**1.5**	**Boissons alcoolisées et produits du tabac**
117.2	0.0	5.1	113.5	-0.1	2.6	Boissons alcoolisées
170.1	-0.2	2.0	147.9	0.0	1.0	Produits du tabac et articles pour fumeurs
130.9	0.0	2.9	128.6	0.1	2.7	Ensemble sans les aliments
125.7	0.0	1.4	122.5	0.2	1.2	Ensemble sans les aliments et l'énergie
126.5	0.2	1.4	123.7	0.2	1.5	Ensemble sans l'énergie
167.4	-0.2	12.7	171.3	-0.8	11.3	Énergie
164.3			160.6			Ensemble (1986 = 100)

TABLE - 6 (Continued)

The Consumer Price Index, Major Components, Selected Sub-groups and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted), Provinces, Whitehorse and Yellowknife, 1992=100

	Indexes Indices	Percentage change December 2005 from Taux de variation décembre 2005 contre		Indexes Indices	Percentage change December 2005 from Taux de variation décembre 2005 contre	
	December 2005 Décembre	November 2005 Novembre	December 2004 Décembre	December 2005 Décembre	November 2005 Novembre	December 2004 Décembre
	Québec			**Ontario**		
ALL-ITEMS	**124.1**	**-0.1**	**2.1**	**129.2**	**0.1**	**2.1**
Food	**131.7**	**0.4**	**2.3**	**129.9**	**0.9**	**1.6**
Food purchased from stores	129.4	0.7	1.8	129.1	1.1	1.1
Meat	137.8	-0.4	-0.1	136.1	-1.0	-0.7
Dairy products	135.8	0.1	5.6	137.3	1.3	7.4
Bakery and other cereal products	136.3	0.7	3.4	141.1	1.4	3.5
Fresh fruit	113.4	6.2	-1.2	118.4	6.7	-2.0
Fresh vegetables	123.7	9.4	-1.1	122.8	9.8	-7.4
Food purchased from restaurants	137.4	0.0	3.5	131.3	0.6	2.7
Shelter	**124.8**	**0.0**	**2.3**	**127.0**	**-0.1**	**2.9**
Rented accommodation	114.5	0.1	1.1	124.1	0.0	0.6
Owned accommodation	128.5	0.2	2.2	119.8	0.3	2.6
Replacement cost	151.9	0.3	3.8	144.4	0.1	3.9
Homeowners' insurance premiums	195.1	0.4	1.7	201.9	0.2	5.9
Homeowners' maintenance and repairs	135.4	-0.2	4.2	132.9	1.5	3.3
Water, fuel and electricity	130.0	-0.7	4.3	171.4	-1.7	7.5
Electricity	114.1	0.0	1.2	135.0	-2.6	3.1
Natural gas	215.0	-4.3	14.6	215.8	0.0	13.5
Fuel oil and other fuel	207.4	-2.6	16.9	218.4	-4.3	15.1
Household operations and furnishings	**114.3**	**0.4**	**0.1**	**114.4**	**0.0**	**1.3**
Household operations	120.1	0.1	0.8	119.2	0.2	2.0
Telephone services	121.3	0.0	0.5	111.5	0.0	0.6
Internet access services (Dec. 2002=100)	97.3	0.0	-2.7	97.0	0.3	-0.5
Household furnishings	106.0	1.0	-1.3	107.2	-0.3	0.1
Clothing and footwear	**97.1**	**-2.1**	**0.0**	**97.6**	**-1.2**	**-1.0**
Women's clothing	91.8	-3.9	1.3	92.0	-3.1	-3.2
Men's clothing	93.4	-1.7	-1.9	99.4	-0.8	0.6
Footwear	107.4	-2.6	2.9	97.2	-0.7	-0.9
Transportation	**141.4**	**0.1**	**5.4**	**157.8**	**0.3**	**4.6**
Private transportation	139.3	0.1	5.5	155.6	0.3	4.9
Purchase and leasing of automotive vehicles	130.6	0.2	2.2	129.3	0.1	1.5
Gasoline	152.8	0.2	15.6	164.2	1.1	18.0
Automotive vehicle insurance premiums	147.9	0.0	1.4	240.0	-0.1	-0.6
Public transportation	172.1	0.2	3.7	178.9	0.5	1.8
Health and personal care	**121.7**	**-0.1**	**1.6**	**120.4**	**-0.1**	**2.5**
Health care	127.6	-0.4	1.4	131.1	0.1	4.0
Personal care	117.5	0.2	1.8	112.2	-0.3	1.1
Recreation, education and reading	**113.1**	**-0.4**	**-0.8**	**130.4**	**-0.5**	**-0.8**
Recreation	106.6	-0.7	-1.4	111.4	-0.6	-1.8
Education and reading	136.5	0.1	1.6	200.1	0.0	1.5
Alcoholic beverages and tobacco products	**140.6**	**-1.3**	**2.2**	**149.3**	**-0.4**	**2.3**
Alcoholic beverages	125.0	-2.1	1.5	127.8	-1.1	0.5
Tobacco products and smokers' supplies	140.7	-0.7	2.6	146.4	0.1	3.9
All-items excluding food	122.3	-0.2	2.1	129.1	-0.2	2.2
All-items excluding food and energy	120.1	-0.2	1.2	126.0	-0.1	1.2
All-items excluding energy	122.5	-0.1	1.4	126.7	0.2	1.4
Energy	141.5	-0.3	9.9	167.2	-0.4	12.7
All-items (1986 = 100)	159.7			166.7		

TABLEAU - 6 (Suite)

L'indice des prix à la consommation, composantes principales, certains sous-groupes et agrégats spéciaux (non désaisonnalisés), provinces, Whitehorse et Yellowknife, 1992=100

Indexes / Indices	Percentage change December 2005 from / Taux de variation décembre 2005 contre		Indexes / Indices	Percentage change December 2005 from / Taux de variation décembre 2005 contre		
December 2005 Décembre	November 2005 Novembre	December 2004 Décembre	December 2005 Décembre	November 2005 Novembre	December 2004 Décembre	
	Manitoba			**Saskatchewan**		
131.6	**-0.3**	**1.3**	**132.7**	**-0.1**	**1.4**	**ENSEMBLE**
133.3	**0.7**	**-0.5**	**123.5**	**0.2**	**-2.2**	**Aliments**
129.4	0.9	-2.0	118.2	0.3	-4.8	Aliments achetés au magasin
138.7	1.1	-4.5	133.3	-1.8	-3.6	Viande
126.6	0.0	3.0	123.6	-0.8	1.1	Produits laitiers
134.5	0.2	0.4	116.5	2.7	-3.6	Produits de boulangerie et autres produits céréaliers
111.8	-0.8	-8.8	100.8	-2.1	-2.5	Fruits frais
121.4	7.3	-18.9	111.2	8.4	-16.1	Légumes frais
142.2	0.2	2.3	135.7	0.3	3.4	Aliments achetés au restaurant
128.6	**0.1**	**3.5**	**144.5**	**-0.1**	**3.0**	**Logement**
119.1	0.2	1.7	122.1	0.1	1.2	Logement en location
122.4	0.3	2.3	131.8	0.1	2.6	Logement en propriété
155.6	0.1	7.2	163.4	0.0	4.4	Coût de remplacement
161.1	0.1	5.8	192.9	-0.2	6.5	Primes d'assurance de propriétaire
118.7	1.8	-0.1	146.5	-0.2	6.8	Entretien et réparations par le propriétaire
160.9	-0.6	8.4	194.1	-0.7	5.0	Eau, combustible et électricité
116.5	0.0	2.0	147.6	0.0	-2.5	Électricité
235.3	0.0	18.1	264.2	0.0	10.1	Gaz naturel
231.3	-8.1	28.4	239.3	-8.8	25.6	Mazout et autres combustibles
123.1	**-0.8**	**-0.1**	**114.6**	**0.3**	**0.3**	**Dépenses et équipement du ménage**
128.6	-0.2	1.3	120.0	-0.1	-0.2	Dépenses du ménage
132.8	0.0	0.8	110.9	0.0	-1.1	Services téléphoniques
97.4	0.0	0.6	97.0	0.0	-1.4	Services d'accès internet (déc. 2002=100)
112.8	-1.9	-2.7	103.9	0.8	1.2	Équipement du ménage
110.2	**-1.3**	**-3.3**	**108.3**	**0.7**	**-1.6**	**Habillement et chaussures**
105.8	-1.5	-6.5	103.4	2.3	-3.6	Vêtements pour femmes
107.3	-1.7	-6.5	110.0	-1.2	-2.9	Vêtements pour hommes
106.1	-1.7	1.0	107.8	1.6	-0.9	Chaussures
149.7	**-1.1**	**3.5**	**148.3**	**-0.5**	**4.2**	**Transports**
145.6	-1.3	3.6	145.9	-0.5	4.3	Transport privé
136.5	0.1	2.7	134.5	0.1	3.1	Achat et location à bail de véhicules automobiles
168.7	-5.5	7.3	172.4	-2.4	10.8	Essence
141.4	0.0	1.1	149.6	0.0	-1.6	Primes d'assurance de véhicules automobiles
192.4	0.4	2.2	191.3	0.4	2.5	Transport public
126.2	**-0.9**	**1.6**	**116.0**	**0.3**	**1.2**	**Santé et soins personnels**
130.3	-0.1	1.6	118.7	0.3	2.2	Soins de santé
122.1	-1.6	1.7	113.6	0.2	0.1	Soins personnels
124.8	**-0.2**	**-0.7**	**130.3**	**-0.4**	**0.3**	**Loisirs, formation et lecture**
115.1	-0.7	-1.8	114.1	-0.4	0.1	Loisirs
157.1	0.9	2.8	196.0	-0.1	1.0	Formation et lecture
154.1	**0.1**	**1.9**	**163.1**	**0.0**	**2.0**	**Boissons alcoolisées et produits du tabac**
124.7	0.2	1.2	130.5	0.3	2.1	Boissons alcoolisées
180.4	0.0	2.4	186.4	-0.1	2.0	Produits du tabac et articles pour fumeurs
131.2	-0.5	1.7	134.8	-0.1	2.1	Ensemble sans les aliments
127.9	-0.2	0.9	128.9	0.1	1.3	Ensemble sans les aliments et l'énergie
128.8	0.0	0.6	127.8	0.1	0.6	Ensemble sans l'énergie
163.5	-3.2	8.3	184.9	-1.5	7.4	Énergie
166.9			168.5			Ensemble (1986 = 100)

TABLE - 6 (Concluded)

The Consumer Price Index, Major Components, Selected Sub-groups and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted), Provinces, Whitehorse and Yellowknife, 1992=100

	Indexes Indices	Percentage change December 2005 from Taux de variation décembre 2005 contre		Indexes Indices	Percentage change December 2005 from Taux de variation décembre 2005 contre	
	December 2005 Décembre	November 2005 Novembre	December 2004 Décembre	December 2005 Décembre	November 2005 Novembre	December 2004 Décembre
	Alberta			**British Columbia Colombie-Britannique**		
ALL-ITEMS	**135.4**	**-0.5**	**2.4**	**125.7**	**-0.4**	**1.8**
Food	**128.2**	**1.1**	**2.6**	**127.4**	**0.4**	**1.2**
Food purchased from stores	125.0	1.4	2.4	124.0	0.6	0.6
Meat	131.3	1.6	4.0	133.9	0.5	1.1
Dairy products	130.7	0.5	5.9	129.5	0.2	3.7
Bakery and other cereal products	131.8	0.4	1.5	126.6	0.8	0.9
Fresh fruit	106.2	-0.1	1.7	108.7	2.4	5.6
Fresh vegetables	120.0	10.5	-4.7	101.3	7.1	-7.6
Food purchased from restaurants	135.1	0.6	3.2	134.9	0.1	2.3
Shelter	**141.5**	**-1.9**	**4.0**	**109.5**	**-0.1**	**2.2**
Rented accommodation	126.1	0.1	1.1	116.3	0.0	0.3
Owned accommodation	130.3	1.0	5.4	96.9	0.0	2.3
Replacement cost	177.2	2.4	11.7	90.2	0.2	4.8
Homeowners' insurance premiums	187.4	2.3	13.9	102.1	-0.4	3.7
Homeowners' maintenance and repairs	126.8	0.8	3.8	117.1	-1.5	-1.3
Water, fuel and electricity	199.4	-11.1	2.3	160.3	-0.4	5.0
Electricity	153.0	0.0	-3.0	112.5	0.3	0.3
Natural gas	294.2	-23.1	5.4	259.5	0.0	14.8
Fuel oil and other fuel	.	.	.	221.9	-9.1	23.5
Household operations and furnishings	**118.5**	**0.7**	**1.7**	**122.7**	**-0.8**	**0.2**
Household operations	128.7	0.3	2.0	131.4	-0.1	0.9
Telephone services	118.2	0.0	1.1	130.3	0.0	0.9
Internet access services (Dec. 2002=100)	96.0	0.0	-1.9	95.9	0.0	-2.6
Household furnishings	103.5	1.4	1.4	110.0	-2.2	-1.3
Clothing and footwear	**100.6**	**-2.1**	**1.5**	**110.4**	**-1.0**	**0.5**
Women's clothing	95.9	-3.5	1.8	104.6	-2.1	-1.6
Men's clothing	97.7	-3.4	0.9	108.9	-2.3	0.1
Footwear	97.1	-0.1	1.9	113.1	2.0	2.9
Transportation	**161.5**	**-0.4**	**2.4**	**149.2**	**-1.1**	**3.5**
Private transportation	159.1	-0.6	2.3	145.1	-1.3	3.6
Purchase and leasing of automotive vehicles	130.2	-0.1	1.1	131.4	-0.1	2.1
Gasoline	170.6	-2.8	8.5	174.4	-4.9	11.5
Automotive vehicle insurance premiums	223.1	0.0	-3.3	148.1	0.0	-0.9
Public transportation	188.9	1.0	3.7	187.2	0.4	2.9
Health and personal care	**122.8**	**-0.4**	**2.7**	**128.4**	**-0.2**	**1.8**
Health care	128.3	-0.1	3.7	133.6	-0.3	2.1
Personal care	118.3	-0.7	1.7	123.0	-0.1	1.5
Recreation, education and reading	**129.5**	**-0.2**	**0.5**	**133.7**	**-0.3**	**0.9**
Recreation	112.4	-0.3	-0.4	116.1	-0.3	0.3
Education and reading	207.4	-0.1	2.9	200.4	0.0	2.5
Alcoholic beverages and tobacco products	**164.0**	**-0.2**	**1.6**	**145.3**	**-0.1**	**1.7**
Alcoholic beverages	138.3	-0.3	2.4	125.9	-0.1	1.3
Tobacco products and smokers' supplies	178.5	-0.2	1.1	162.5	-0.2	1.9
All-items excluding food	136.7	-0.8	2.4	125.4	-0.5	2.0
All-items excluding food and energy	131.9	0.2	2.1	122.1	-0.2	1.2
All-items excluding energy	131.2	0.3	2.2	123.2	-0.1	1.2
Energy	189.8	-8.2	5.4	164.7	-2.8	8.2
All-items (1986 = 100)	171.1			159.9		

Refer to Table 7 for footnote

TABLEAU - 6 (Fin)

L'indice des prix à la consommation, composantes principales, certains sous-groupes et agrégats spéciaux (non désaisonnalisés), provinces, Whitehorse et Yellowknife, 1992=100

Indexes / Indices	Percentage change December 2005 from / Taux de variation décembre 2005 contre		Indexes / Indices	Percentage change December 2005 from / Taux de variation décembre 2005 contre		
December 2005 Décembre	November 2005 Novembre	December 2004 Décembre	December 2005 Décembre	November 2005 Novembre	December 2004 Décembre	
Whitehorse, Yukon			**Yellowknife, Northwest Territories / Yellowknife, Territoires du Nord-Ouest**			
125.1	**-0.7**	**2.3**	**125.4**	**0.0**	**2.7**[1]	**ENSEMBLE**
124.8	**0.0**	**0.2**	**127.2**	**1.1**	**5.0**	**Aliments**
119.2	-0.1	0.6	127.8	2.2	4.9	Aliments achetés au magasin
130.9	-1.1	0.7	125.5	-0.9	-2.7	Viande
126.9	0.0	3.4	121.0	-1.5	7.8	Produits laitiers
115.9	-2.0	-1.2	144.1	2.6	7.3	Produits de boulangerie et autres produits céréaliers
139.1	13.6	10.9	116.0	10.0	7.6	Fruits frais
116.2	2.3	-10.0	161.7	11.7	-0.5	Légumes frais
139.2	0.0	-0.6	127.6	-1.2	5.2	Aliments achetés au restaurant
122.0	**-1.9**	**4.7**	**124.9**	**-0.1**	**4.1**[1]	**Logement**
.	.	.	.	.	.	Logement en location
.	.	.	.	.	.	Logement en propriété
.	.	.	.	.	.	Coût de remplacement
.	.	.	.	.	.	Primes d'assurance de propriétaire
.	.	.	.	.	.	Entretien et réparations par le propriétaire
172.8	-6.4	10.1	166.9	-4.3	12.8	Eau, combustible et électricité
126.0	0.0	0.0	141.1	0.0	5.9	Électricité
.	.	.	.	.	.	Gaz naturel
237.6	-11.6	21.2	243.0	-9.5	27.3	Mazout et autres combustibles
109.5	**0.1**	**0.6**	**108.2**	**0.1**	**1.1**	**Dépenses et équipement du ménage**
119.1	-0.4	1.1	115.9	0.7	2.4	Dépenses du ménage
114.9	0.0	0.0	108.5	0.0	0.0	Services téléphoniques
102.4	0.0	0.0	72.8	0.0	0.0	Services d'accès internet (déc. 2002=100)
94.4	1.0	-0.6	94.9	-1.0	-1.8	Équipement du ménage
105.7	**-1.7**	**-1.0**	**104.4**	**-0.4**	**1.9**	**Habillement et chaussures**
104.0	-3.0	-5.5	100.0	-1.6	2.2	Vêtements pour femmes
112.2	-3.9	2.7	110.9	0.3	2.2	Vêtements pour hommes
82.7	-0.4	-1.0	101.2	0.1	4.3	Chaussures
155.9	**-1.1**	**4.6**	**147.2**	**-0.9**	**1.8**	**Transports**
148.6	-1.3	5.0	135.6	-1.2	2.0	Transport privé
133.9	-0.1	0.8	128.2	-0.5	-1.3	Achat et location à bail de véhicules automobiles
177.4	-3.2	12.3	159.4	-4.0	11.8	Essence
171.7	0.0	4.3	148.8	0.0	3.4	Primes d'assurance de véhicules automobiles
196.2	0.5	1.3	193.5	0.5	1.0	Transport public
109.9	**0.5**	**1.9**	**116.9**	**-1.1**	**-0.2**	**Santé et soins personnels**
115.4	0.0	1.9	121.3	-0.2	1.5	Soins de santé
104.4	1.2	2.0	113.7	-1.7	-1.2	Soins personnels
111.8	**0.1**	**1.3**	**111.8**	**0.2**	**-0.2**	**Loisirs, formation et lecture**
102.5	-0.1	0.7	99.4	0.0	-0.3	Loisirs
166.5	0.5	3.2	192.3	1.0	0.2	Formation et lecture
153.6	**0.1**	**1.1**	**169.3**	**1.3**	**3.7**	**Boissons alcoolisées et produits du tabac**
131.3	0.0	1.2	143.7	0.3	3.8	Boissons alcoolisées
177.0	0.3	0.9	191.3	2.3	3.5	Produits du tabac et articles pour fumeurs
125.2	-0.9	2.8	125.1	-0.2	2.3[1]	Ensemble sans les aliments
119.8	-0.1	1.4	121.3	0.4	1.0[1]	Ensemble sans les aliments et l'énergie
120.7	-0.1	1.2	122.3	0.5	1.7[1]	Ensemble sans l'énergie
176.8	-5.1	11.6	169.7	-4.6	13.7	Énergie
154.0			156.1			Ensemble (1986 = 100)

1 Voir tableau 7 pour la note de bas de page

TABLE - 7

The All-items Consumer Price Index (Not Seasonally Adjusted), Provinces, Whitehorse, Yellowknife and Iqaluit, 2000-2005, 1992=100

TABLEAU - 7

Indice d'ensemble des prix à la consommation (non désaisonnalisé), provinces, Whitehorse, Yellowknife et Iqaluit, 2000-2005, 1992=100

	Jan. Janv.	Feb. Févr.	March Mars	April Avril	May Mai	June Juin	July Juillet	Aug. Août	Sept. Sept.	Oct. Oct.	Nov. Nov.	Dec. Déc.	Annual average Moyenne annuelle
NEWFOUNDLAND AND LABRADOR													**TERRE-NEUVE-ET-LABRADOR**
2000	111.6	112.5	113.0	112.3	112.2	113.3	113.8	113.8	114.0	114.2	114.3	114.0	113.3
2001	114.0	114.5	114.4	113.6	115.6	115.5	115.3	115.0	115.0	114.3	113.7	113.4	114.5
2002	113.8	114.2	114.9	116.9	118.0	117.7	117.9	117.8	118.1	119.2	119.6	119.0	117.3
2003	119.7	119.9	121.4	121.0	120.7	120.3	121.2	120.7	121.4	120.3	121.1	120.3	120.7
2004	120.9	120.8	121.3	121.6	122.8	123.2	123.9	123.6	123.8	124.2	124.5	124.1	122.9
2005	123.9	124.5	125.0	126.0	126.0	126.1	126.6	126.7	128.5	126.8	126.9	126.6	126.1
PRINCE EDWARD ISLAND													**ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD**
2000	109.1	109.2	110.3	110.7	111.5	111.9	112.0	112.5	112.9	113.3	114.1	113.4	111.7
2001	114.1	113.2	113.3	114.6	115.0	115.5	115.7	115.2	114.7	115.4	115.1	113.8	114.6
2002	113.4	113.7	114.5	116.8	118.0	117.6	118.6	118.8	119.2	120.3	121.0	120.3	117.7
2003	119.9	121.3	122.6	123.1	121.9	121.5	121.7	121.5	122.2	122.0	122.5	122.0	121.9
2004	121.8	122.4	123.2	123.9	124.3	124.9	124.6	124.6	125.2	125.5	127.3	126.4	124.5
2005	125.3	125.6	126.7	127.8	128.4	128.2	128.3	128.6	131.6	131.3	130.3	129.4	128.5
NOVA SCOTIA													**NOUVELLE-ÉCOSSE**
2000	112.0	112.9	113.5	113.1	113.5	114.2	114.1	114.0	115.0	115.4	116.2	116.0	114.2
2001	115.3	115.5	115.6	116.5	117.0	117.0	116.7	116.5	117.2	116.4	116.1	115.7	116.3
2002	115.8	116.4	117.1	118.9	120.0	120.1	120.8	120.7	121.2	122.0	122.5	121.7	119.8
2003	123.1	124.3	125.1	123.9	123.5	123.6	124.0	124.1	124.1	123.5	123.8	123.5	123.9
2004	123.6	124.2	125.0	125.1	126.0	126.5	126.7	126.6	126.8	127.2	127.8	127.5	126.1
2005	127.0	127.4	128.2	128.9	129.1	129.0	129.4	130.4	132.3	131.6	130.7	130.9	129.6
NEW BRUNSWICK													**NOUVEAU-BRUNSWICK**
2000	110.3	111.1	112.2	112.1	112.3	113.1	113.4	113.3	113.7	113.9	114.4	113.8	112.8
2001	113.4	113.8	114.1	114.8	115.8	115.6	115.1	115.1	115.4	114.8	114.5	114.3	114.7
2002	114.7	115.0	115.8	117.6	118.3	118.6	119.6	119.9	120.1	120.6	121.5	121.4	118.6
2003	122.4	123.3	123.7	123.0	122.1	122.1	122.6	122.7	123.0	122.2	122.2	122.0	122.6
2004	122.5	123.1	123.6	123.5	124.6	124.8	124.8	124.7	124.7	125.1	125.7	125.2	124.4
2005	125.2	125.6	126.6	127.1	126.9	126.8	127.5	128.1	129.5	128.5	128.3	128.5	127.4
QUÉBEC													**QUÉBEC**
2000	108.7	109.6	110.0	109.6	110.1	111.1	111.1	111.0	111.4	111.5	111.7	111.8	110.6
2001	111.7	112.4	112.7	113.8	114.3	113.7	113.6	113.8	113.7	113.2	112.9	113.1	113.2
2002	113.3	114.2	114.3	114.9	114.8	115.2	116.2	116.3	116.3	116.7	117.1	117.0	115.5
2003	117.8	119.1	119.3	118.3	118.3	118.1	118.3	118.4	118.2	118.3	118.6	118.6	118.4
2004	119.2	119.7	120.0	119.9	121.1	121.0	120.9	120.7	121.0	121.7	121.8	121.5	120.7
2005	121.6	122.0	122.9	122.9	123.1	123.4	123.6	124.1	125.3	124.5	124.2	124.1	123.5
ONTARIO													**ONTARIO**
2000	111.9	112.8	113.7	113.0	113.7	114.5	114.7	114.4	114.9	115.2	115.9	116.0	114.2
2001	115.9	116.6	117.3	117.9	118.5	118.5	118.3	118.3	118.5	118.2	117.3	117.3	117.7
2002	117.3	118.2	119.5	119.5	119.5	119.9	120.8	121.7	121.2	121.5	121.8	120.6	120.1
2003	122.4	123.4	123.5	122.3	122.7	122.9	123.1	123.8	123.9	123.6	123.9	124.2	123.3
2004	124.2	124.4	124.9	125.1	126.1	125.8	126.0	125.7	125.8	126.2	126.6	126.5	125.6
2005	126.2	127.1	127.8	128.0	128.0	128.2	128.4	129.1	130.0	129.4	129.1	129.2	128.4
MANITOBA													**MANITOBA**
2000	116.4	116.7	117.4	117.3	117.3	117.8	118.4	118.5	119.0	118.8	119.2	119.9	118.1
2001	119.1	120.5	120.7	121.0	122.1	122.9	122.2	121.9	122.4	121.5	120.2	120.1	121.2
2002	120.6	120.6	121.5	122.5	123.2	123.6	123.8	124.1	123.9	123.8	124.6	124.6	123.1
2003	125.0	125.5	125.7	125.4	125.1	124.9	124.9	125.2	125.9	125.1	125.3	125.6	125.3
2004	125.6	125.4	126.0	126.4	128.1	128.5	128.3	128.4	128.2	128.7	129.5	129.9	127.8
2005	129.2	129.5	130.0	130.8	131.1	131.3	131.7	132.1	132.7	132.3	132.0	131.6	131.2

TABLE - 7 (Concluded)

The All-items Consumer Price Index (Not Seasonally Adjusted), Provinces, Whitehorse, Yellowknife and Iqaluit, 2000-2005, 1992=100

TABLEAU - 7 (Fin)

Indice d'ensemble des prix à la consommation (non désaisonnalisé), provinces, Whitehorse, Yellowknife et Iqaluit, 2000-2005, 1992=100

	Jan. Janv.	Feb. Févr.	March Mars	April Avril	May Mai	June Juin	July Juillet	Aug. Août	Sept. Sept.	Oct. Oct.	Nov. Nov.	Dec. Déc.	Annual average Moyenne annuelle
SASKATCHEWAN													**SASKATCHEWAN**
2000	114.6	115.0	115.8	115.9	116.2	116.5	117.0	117.2	117.5	117.5	118.0	119.1	116.7
2001	118.3	118.9	118.8	119.2	120.4	121.6	121.1	121.2	122.1	121.2	120.4	120.3	120.3
2002	120.9	120.8	121.8	123.5	123.7	123.9	124.2	124.4	125.0	125.1	125.6	125.4	123.7
2003	125.6	126.2	126.7	126.1	126.4	126.3	126.5	126.8	127.2	126.6	127.1	127.0	126.5
2004	127.1	127.2	127.5	128.4	129.7	129.9	130.1	129.5	129.7	130.5	131.3	130.9	129.3
2005	130.6	130.9	131.6	132.5	131.8	132.1	132.4	132.9	133.6	133.0	132.8	132.7	132.2
ALBERTA													**ALBERTA**
2000	114.7	114.7	115.8	115.9	116.6	117.1	118.2	118.3	119.1	119.2	119.6	119.6	117.4
2001	116.0	118.8	118.7	118.9	123.2	123.5	121.6	121.5	122.4	121.0	116.6	118.5	120.1
2002	120.1	120.7	121.0	122.9	123.5	124.1	124.1	124.3	125.9	127.3	127.9	128.3	124.2
2003	128.6	129.0	130.2	130.2	129.4	130.1	129.6	129.3	130.1	129.6	130.0	129.9	129.7
2004	129.8	129.9	130.3	130.6	131.7	133.0	132.1	131.9	132.0	131.6	132.5	132.2	131.5
2005	131.7	131.9	132.7	133.6	133.4	133.9	135.0	135.0	136.6	136.2	136.1	135.4	134.3
BRITISH COLUMBIA													**COLOMBIE-BRITANNIQUE**
2000	111.3	111.4	112.3	112.4	112.8	113.2	114.2	114.1	114.3	114.5	114.5	114.3	113.3
2001	114.5	112.6	113.3	115.0	115.6	116.3	116.3	116.1	116.7	115.8	114.9	114.8	115.2
2002	115.4	115.9	116.6	117.7	118.1	118.2	118.5	118.7	118.8	118.7	118.9	118.8	117.9
2003	119.0	119.6	120.6	120.4	120.4	120.2	120.5	120.9	121.2	120.6	120.8	120.9	120.4
2004	120.8	121.3	121.6	122.4	123.4	123.6	123.4	123.3	123.5	123.5	123.7	123.5	122.8
2005	123.6	123.8	124.1	124.9	125.2	125.4	125.7	125.9	126.5	126.3	126.2	125.7	125.3
WHITEHORSE, YUKON													**WHITEHORSE, YUKON**
2000	112.3	112.9	113.3	113.7	114.3	115.1	115.7	115.9	115.8	115.1	115.6	115.8	114.6
2001	115.9	116.0	116.1	116.3	116.9	117.8	118.1	117.9	118.5	117.5	116.2	115.2	116.9
2002	115.2	115.2	115.4	116.7	117.3	117.8	119.0	118.9	118.8	118.8	119.3	119.4	117.7
2003	119.7	120.6	120.7	120.3	119.8	119.9	120.4	120.4	120.2	119.6	118.8	118.9	119.9
2004	118.9	119.3	119.9	120.2	121.5	121.8	121.8	121.3	121.6	121.8	123.1	122.3	121.1
2005	121.3	121.5	122.2	122.9	123.4	123.9	124.1	124.4	125.6	125.6	126.0	125.1	123.8
YELLOWKNIFE, NORTHWEST TERRITORIES													**YELLOWKNIFE, TERRITOIRES DU NORD-OUEST**
2000	109.6	109.9	110.4	110.8	111.2	111.4	112.0	111.9	112.0	111.5	111.9	112.1	111.2
2001	112.1	112.2	111.9	112.2	112.8	113.2	113.7	113.8	114.3	113.5	113.2	113.1	113.0
2002	113.8	114.2	114.3	115.1	116.0	116.2	117.3	117.4	117.7	117.6	117.8	118.7[1]	116.3
2003	118.9[1]	119.3[1]	119.5[1]	119.8[1]	119.5[1]	119.2[1]	118.9[1]	118.7[1]	118.5[1]	117.8[1]	118.7[1]	120.0[1]	119.1[1]
2004	120.0[1]	119.6[1]	120.0[1]	120.2[1]	121.0[1]	121.3[1]	121.4[1]	120.6[1]	120.6[1]	120.7[1]	121.8[1]	122.1[1]	120.8[1]
2005	121.7[1]	121.9[1]	122.0	122.4	123.4	123.8	123.8	123.7	124.5	125.0	125.4	125.4	123.6
IQALUIT, NUNAVUT (Dec. 2002=100)													**IQALUIT, NUNAVUT (déc. 2002=100)**
2002												100.0	..
2003	99.9	99.8	100.0	99.9	100.1	100.2	100.7	100.3	100.3	100.5	100.7	100.5	100.2
2004	100.0	99.9	100.2	100.8	101.4	101.8	101.8	101.4	101.6	101.2	101.8	102.2	101.2
2005	102.0	101.7	101.8	102.1	102.8	103.0	103.0	103.4	103.8	103.3	103.8	103.6	102.9

1. Part of the increase first recorded in the shelter index for Yellowknife for December 2004 inadvertently reflected rent increases that actually occurred earlier. As a result, the change in the shelter index was overstated in December 2004, and was understated in the previous two years. The shelter index series for Yellowknife has been corrected from December 2002. In addition, the Yellowknife All-items CPI and some Yellowknife special aggregate index series have also changed. Data for Canada and all other provinces and territories were not affected.

1. Une partie de l'augmentation de l'indice du logement de Yellowknife qui a été montrée en décembre 2004 reflétait par inadvertance des augmentations de loyer qui s'étaient produites plus tôt. Donc, la variation de l'indice du logement a été surévaluée en décembre 2004 et sous-évaluée les deux années précédentes. La série de l'indice du logement pour Yellowknife a été rectifiée à partir de décembre 2002. De plus, la série de l'IPC d'ensemble pour Yellowknife et les indices de certains agrégats spéciaux pour Yellowknife ont également changé. Les données pour le Canada, les provinces et les autres territoires n'ont pas été touchées.

Part III

Urban Centre Tables

TABLE - 8

The Consumer Price Index and Selected Sub-groups (Not Seasonally Adjusted), by Urban Centre[1], 1992=100

Partie III

Tableaux par centre urbain

TABLEAU - 8

L'indice des prix à la consommation et certains sous-groupes (non désaisonnalisés), par centre urbain[1], 1992=100

	Indexes / Indices			Percentage change December 2005 from / Taux de variation décembre 2005 contre		
	December 2005 Décembre	November 2005 Novembre	December 2004 Décembre	November 2005 Novembre	December 2004 Décembre	
ST. JOHN'S, N.L.						**ST. JOHN'S, T.-N.-L.**
All-items	**126.3**	**126.6**	**123.9**	**-0.2**	**1.9**	**Ensemble**
Shelter	124.1	124.3	120.8	-0.2	2.7	Logement
Rented accommodation	114.4	114.2	113.2	0.2	1.1	Logement en location
Owned accommodation	115.9	115.8	114.7	0.1	1.0	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	153.0	154.3	141.5	-0.8	8.1	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	154.3					Ensemble (1986=100)
CHARLOTTETOWN-SUMMERSIDE, P.E.I.						**CHARLOTTETOWN-SUMMERSIDE, Î.-P.-É.**
All-items	**128.1**	**128.9**	**125.3**	**-0.6**	**2.2**	**Ensemble**
Shelter	124.1	125.3	120.9	-1.0	2.6	Logement
Rented accommodation	112.4	112.3	111.5	0.1	0.8	Logement en location
Owned accommodation	114.3	114.1	111.8	0.2	2.2	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	170.3	178.2	160.8	-4.4	5.9	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	162.6					Ensemble (1986=100)
HALIFAX, N.S.						**HALIFAX, N.-É.**
All-items	**129.3**	**129.1**	**126.2**	**0.2**	**2.5**	**Ensemble**
Shelter	128.5	129.4	124.6	-0.7	3.1	Logement
Rented accommodation	114.8	114.7	114.0	0.1	0.7	Logement en location
Owned accommodation	125.6	125.5	122.8	0.1	2.3	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	158.5	164.6	146.4	-3.7	8.3	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	163.2					Ensemble (1986=100)
SAINT JOHN, N.B.						**SAINT JOHN, N.-B.**
All-items	**128.0**	**127.9**	**124.8**	**0.1**	**2.6**	**Ensemble**
Shelter	126.9	127.4	122.4	-0.4	3.7	Logement
Rented accommodation	114.1	114.1	113.1	0.0	0.9	Logement en location
Owned accommodation	116.2	115.9	112.4	0.3	3.4	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	169.9	173.1	158.7	-1.8	7.1	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	160.3					Ensemble (1986=100)
QUÉBEC, QUE.						**QUÉBEC, QC**
All-items	**124.8**	**124.9**	**122.1**	**-0.1**	**2.2**	**Ensemble**
Shelter	122.5	122.5	119.7	0.0	2.3	Logement
Rented accommodation	120.0	120.0	118.3	0.0	1.4	Logement en location
Owned accommodation	123.9	123.5	121.0	0.3	2.4	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	120.9	122.5	117.1	-1.3	3.2	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	159.1					Ensemble (1986=100)

TABLE - 8 (Continued)

The Consumer Price Index and Selected Sub-groups (Not Seasonally Adjusted), by Urban Centre[1], 1992=100

TABLEAU - 8 (Suite)

L'indice des prix à la consommation et certains sous-groupes (non désaisonnalisés), par centre urbain[1], 1992=100

	Indexes / Indices			Percentage change December 2005 from / Taux de variation décembre 2005 contre		
	December 2005 Décembre	November 2005 Novembre	December 2004 Décembre	November 2005 Novembre	December 2004 Décembre	
MONTRÉAL, QUE.						**MONTRÉAL, QC**
All-items	**124.1**	**124.3**	**121.5**	**-0.2**	**2.1**	**Ensemble**
Shelter	124.9	124.9	122.1	0.0	2.3	Logement
Rented accommodation	115.8	115.8	114.3	0.0	1.3	Logement en location
Owned accommodation	129.2	129.0	126.4	0.2	2.2	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	131.6	132.2	126.2	-0.5	4.3	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	160.5					Ensemble (1986=100)
OTTAWA, ONT.						**OTTAWA, ONT.**
All-items	**131.0**	**131.0**	**128.1**	**0.0**	**2.3**	**Ensemble**
Shelter	129.9	129.9	125.7	0.0	3.3	Logement
Rented accommodation	125.7	125.7	125.9	0.0	-0.2	Logement en location
Owned accommodation	124.7	124.6	121.0	0.1	3.1	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	166.1	166.3	148.7	-0.1	11.7	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	167.2					Ensemble (1986=100)
TORONTO, ONT.						**TORONTO, ONT.**
All-items	**129.5**	**129.3**	**126.8**	**0.2**	**2.1**	**Ensemble**
Shelter	126.9	126.8	123.5	0.1	2.8	Logement
Rented accommodation	127.2	127.1	126.3	0.1	0.7	Logement en location
Owned accommodation	117.7	117.4	115.2	0.3	2.2	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	176.9	177.4	158.7	-0.3	11.5	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	168.0					Ensemble (1986=100)
THUNDER BAY, ONT.						**THUNDER BAY, ONT.**
All-items	**126.4**	**126.3**	**124.3**	**0.1**	**1.7**	**Ensemble**
Shelter	115.1	115.0	113.6	0.1	1.3	Logement
Rented accommodation	111.6	111.6	110.7	0.0	0.8	Logement en location
Owned accommodation	102.1	101.8	101.3	0.3	0.8	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	181.4	181.7	176.2	-0.2	3.0	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	160.5					Ensemble (1986=100)
WINNIPEG, MAN.						**WINNIPEG, MAN.**
All-items	**131.6**	**132.0**	**129.9**	**-0.3**	**1.3**	**Ensemble**
Shelter	128.7	128.4	124.5	0.2	3.4	Logement
Rented accommodation	120.6	120.4	118.3	0.2	1.9	Logement en location
Owned accommodation	120.8	120.3	118.5	0.4	1.9	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	170.5	170.9	156.1	-0.2	9.2	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	167.0					Ensemble (1986=100)
REGINA, SASK.						**REGINA, SASK.**
All-items	**133.5**	**133.5**	**131.7**	**0.0**	**1.4**	**Ensemble**
Shelter	145.9	145.9	142.5	0.0	2.4	Logement
Rented accommodation	120.4	120.4	119.5	0.0	0.8	Logement en location
Owned accommodation	136.7	136.6	133.4	0.1	2.5	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	198.6	199.0	192.0	-0.2	3.4	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	169.8					Ensemble (1986=100)

TABLE - 8 (Concluded)

The Consumer Price Index and Selected Sub-groups (Not Seasonally Adjusted), by Urban Centre[1], 1992=100

TABLEAU - 8 (Fin)

L'indice des prix à la consommation et certains sous-groupes (non désaisonnalisés), par centre urbain[1], 1992=100

	Indexes Indices			Percentage change December 2005 from Taux de variation décembre 2005 contre		
	December 2005 Décembre	November 2005 Novembre	December 2004 Décembre	November 2005 Novembre	December 2004 Décembre	
SASKATOON, SASK.						**SASKATOON, SASK.**
All-items	**131.9**	**132.0**	**130.0**	**-0.1**	**1.5**	**Ensemble**
Shelter	138.9	138.9	135.0	0.0	2.9	Logement
Rented accommodation	126.7	126.5	125.5	0.2	1.0	Logement en location
Owned accommodation	124.0	124.0	121.2	0.0	2.3	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	192.4	192.6	181.2	-0.1	6.2	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	166.6					Ensemble (1986=100)
EDMONTON, ALTA						**EDMONTON, ALB.**
All-items	**133.3**	**134.2**	**130.4**	**-0.7**	**2.2**	**Ensemble**
Shelter	136.5	139.8	132.1	-2.4	3.3	Logement
Rented accommodation	126.3	126.4	125.4	-0.1	0.7	Logement en location
Owned accommodation	122.5	121.9	118.3	0.5	3.6	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	206.3	232.8	196.4	-11.4	5.0	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	168.8					Ensemble (1986=100)
CALGARY, ALTA						**CALGARY, ALB.**
All-items	**136.5**	**136.9**	**133.1**	**-0.3**	**2.6**	**Ensemble**
Shelter	144.3	146.0	138.4	-1.2	4.3	Logement
Rented accommodation	126.9	126.7	125.5	0.2	1.1	Logement en location
Owned accommodation	136.2	134.0	127.3	1.6	7.0	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	195.6	222.7	200.1	-12.2	-2.2	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	172.4					Ensemble (1986=100)
VANCOUVER, B.C.						**VANCOUVER, C.-B.**
All-items	**126.1**	**126.4**	**124.2**	**-0.2**	**1.5**	**Ensemble**
Shelter	109.7	109.8	108.1	-0.1	1.5	Logement
Rented accommodation	116.3	116.3	115.9	0.0	0.3	Logement en location
Owned accommodation	97.0	97.1	95.7	-0.1	1.4	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	168.4	168.6	160.9	-0.1	4.7	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	160.7					Ensemble (1986=100)
VICTORIA, B.C.						**VICTORIA, C.-B.**
All-items	**126.1**	**126.6**	**123.6**	**-0.4**	**2.0**	**Ensemble**
Shelter	110.7	111.0	107.5	-0.3	3.0	Logement
Rented accommodation	116.1	116.0	116.0	0.1	0.1	Logement en location
Owned accommodation	100.2	100.3	96.7	-0.1	3.6	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	141.6	143.8	135.0	-1.5	4.9	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	159.4					Ensemble (1986=100)

1. The indexes for Whitehorse, Yellowknife and Iqaluit are available from Table - 6.

1. Les indices pour Whitehorse, Yellowknife et Iqaluit sont disponibles à partir du tableau - 6.

TABLE - 9

The All-items Consumer Price Index (Not Seasonally Adjusted), by Urban Centre[1], 2000-2005, 1992=100

TABLEAU - 9

L'indice d'ensemble des prix à la consommation (non désaisonnalisé), par centre urbain[1], 2000-2005, 1992=100

	Jan. Jan.	Feb. Fév.	March Mars	April Avril	May Mai	June Juin	July Juillet	Aug. Août	Sept. Sept.	Oct. Oct.	Nov. Nov.	Dec. Déc.	Annual average Moyenne annuelle
ST. JOHN'S, NEWFOUNDLAND AND LABRADOR - TERRE-NEUVE-ET-LABRADOR													
2000	111.7	112.4	112.9	112.3	112.3	113.3	113.8	113.9	114.0	114.1	114.3	113.9	113.2
2001	113.9	114.4	114.4	113.6	115.6	115.4	115.3	115.0	115.1	114.4	113.8	113.6	114.5
2002	114.0	114.4	115.1	117.0	118.0	117.7	118.0	117.8	118.1	119.3	119.6	119.1	117.3
2003	119.7	119.9	121.3	120.9	120.7	120.2	121.1	120.7	121.4	120.4	121.0	120.3	120.6
2004	120.9	120.8	121.3	121.6	122.7	123.1	123.8	123.4	123.6	124.0	124.3	123.9	122.8
2005	123.7	124.3	124.8	125.7	125.8	125.9	126.3	126.4	128.2	126.5	126.6	126.3	125.9
CHARLOTTETOWN-SUMMERSIDE, PRINCE EDWARD ISLAND - ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD													
2000	108.9	109.0	110.1	110.5	111.2	111.5	111.7	112.0	112.5	112.9	113.6	112.9	111.4
2001	113.5	112.8	113.0	114.1	114.5	115.0	115.2	114.7	114.3	115.1	114.8	113.5	114.2
2002	113.2	113.4	114.3	116.4	117.4	117.0	118.0	118.1	118.5	119.6	120.2	119.5	117.1
2003	119.2	120.5	121.5	122.0	121.0	120.6	120.9	120.6	121.2	121.1	121.6	121.1	120.9
2004	120.9	121.6	122.3	122.9	123.3	123.8	123.6	123.6	124.2	124.5	126.0	125.3	123.5
2005	124.3	124.5	125.5	126.6	127.0	126.8	127.0	127.4	129.9	129.6	128.9	128.1	127.1
HALIFAX, NOVA SCOTIA - NOUVELLE-ÉCOSSE													
2000	111.2	111.9	112.5	112.3	112.7	113.4	113.2	113.2	114.0	114.4	115.1	114.8	113.2
2001	114.3	114.5	114.7	115.6	116.1	116.2	115.9	115.7	116.4	115.7	115.5	115.2	115.5
2002	115.3	115.9	116.5	118.2	119.4	119.4	120.1	120.0	120.4	121.1	121.5	120.8	119.1
2003	122.0	123.0	123.8	122.9	122.6	122.6	123.0	123.1	123.2	122.8	123.0	122.7	122.9
2004	122.8	123.2	124.0	124.1	125.0	125.4	125.6	125.6	125.7	126.1	126.7	126.2	125.0
2005	125.8	126.1	126.9	127.4	127.6	127.5	127.9	128.8	130.5	129.9	129.1	129.3	128.1
SAINT JOHN, NEW BRUNSWICK - NOUVEAU-BRUNSWICK													
2000	110.2	111.0	112.1	111.8	111.9	112.7	113.0	112.9	113.4	113.5	114.0	113.5	112.5
2001	113.2	113.6	113.9	114.6	115.5	115.4	114.9	115.0	115.2	114.6	114.3	114.1	114.5
2002	114.4	114.8	115.6	117.1	117.9	118.1	119.1	119.5	119.7	120.3	121.0	120.9	118.2
2003	121.8	122.7	123.1	122.4	121.7	121.6	122.1	122.2	122.5	122.1	122.0	121.8	122.2
2004	122.2	122.8	123.2	123.1	124.2	124.4	124.4	124.3	124.2	124.7	125.3	124.8	124.0
2005	124.7	125.1	126.2	126.6	126.5	126.3	127.0	127.6	129.0	128.2	127.9	128.0	126.9
QUÉBEC, QUÉBEC													
2000	109.5	110.3	110.7	110.4	110.9	111.9	111.9	111.7	112.0	112.1	112.3	112.3	111.3
2001	112.3	113.0	113.3	114.3	114.9	114.3	114.2	114.4	114.4	113.8	113.5	113.7	113.8
2002	113.9	114.8	115.0	115.5	115.4	115.8	116.8	117.1	117.0	117.4	117.7	117.6	116.2
2003	118.4	119.6	119.9	118.9	118.9	118.8	119.0	119.1	118.9	119.1	119.4	119.4	119.1
2004	120.0	120.4	120.7	120.6	121.9	121.8	121.6	121.5	121.7	122.3	122.5	122.1	121.4
2005	122.3	122.6	123.5	123.5	123.7	124.1	124.3	124.8	126.0	125.1	124.9	124.8	124.1
MONTRÉAL, QUÉBEC													
2000	108.8	109.6	110.0	109.7	110.3	111.3	111.3	111.1	111.5	111.6	111.8	111.9	110.7
2001	112.0	112.6	112.8	113.8	114.3	113.7	113.8	114.0	113.8	113.3	113.1	113.5	113.4
2002	113.5	114.4	114.5	115.1	114.9	115.4	116.4	116.5	116.4	116.9	117.1	117.1	115.7
2003	117.7	119.0	119.2	118.2	118.3	118.1	118.3	118.4	118.3	118.4	118.7	118.7	118.4
2004	119.3	119.8	120.0	120.0	121.0	121.0	120.8	120.8	121.1	121.8	121.8	121.5	120.7
2005	121.6	121.9	122.9	122.8	123.0	123.5	123.5	124.1	125.2	124.4	124.3	124.1	123.4
OTTAWA, ONTARIO													
2000	113.2	114.1	114.9	114.3	114.9	115.8	116.0	115.9	116.4	116.7	117.4	117.6	115.6
2001	117.5	118.3	119.0	119.4	120.2	120.2	120.1	120.1	120.1	119.4	118.8	118.9	119.3
2002	118.8	119.8	121.1	121.2	121.4	121.7	122.5	123.5	123.1	123.2	123.5	122.4	121.9
2003	124.0	125.1	125.2	123.7	124.2	124.4	124.8	125.4	125.5	125.1	125.6	125.8	124.9
2004	125.8	126.0	126.5	126.7	127.9	127.5	127.7	127.4	127.5	127.9	128.3	128.1	127.3
2005	127.9	128.8	129.6	129.7	129.7	129.9	130.1	131.0	131.9	131.2	131.0	131.0	130.2
TORONTO, ONTARIO													
2000	112.3	113.2	113.9	113.3	114.1	114.9	114.9	114.7	115.2	115.5	116.2	116.2	114.5
2001	116.4	117.1	117.8	118.4	118.8	118.6	118.5	118.4	118.7	118.5	118.0	118.1	118.1
2002	117.8	118.8	120.1	120.0	120.0	120.5	120.9	121.6	121.0	121.7	122.1	122.2	120.6
2003	123.2	124.1	124.3	123.5	123.4	123.7	124.0	124.6	124.8	124.5	125.0	125.4	124.2
2004	125.3	125.6	125.8	125.7	126.8	126.5	126.5	126.2	126.5	126.5	126.9	126.8	126.3
2005	126.6	127.3	128.2	128.1	128.4	128.5	128.6	129.2	129.9	129.4	129.3	129.5	128.6

TABLE - 9 (Concluded)

The All-items Consumer Price Index (Not Seasonally Adjusted), by Urban Centre[1], 2000-2005, 1992=100

TABLEAU - 9 (Fin)

L'indice d'ensemble des prix à la consommation (non désaisonnalisé), par centre urbain[1], 2000-2005, 1992=100

	Jan. Jan.	Feb. Fév.	March Mars	April Avril	May Mai	June Juin	July Juillet	Aug. Août	Sept. Sept.	Oct. Oct.	Nov. Nov.	Dec. Déc.	Annual average Moyenne annuelle
THUNDER BAY, ONTARIO													
2000	112.1	112.9	113.8	113.2	113.8	114.5	114.7	114.4	114.9	115.2	115.7	115.8	114.3
2001	115.6	116.3	117.3	117.8	118.5	118.4	118.2	118.2	118.7	118.1	116.3	116.1	117.5
2002	116.6	117.4	118.4	118.3	118.3	118.9	120.3	121.3	120.9	120.7	120.8	119.3	119.3
2003	121.2	122.2	122.4	121.7	121.6	121.8	121.7	122.5	122.6	122.1	122.4	122.6	122.1
2004	122.3	122.5	122.9	123.3	124.3	123.9	124.0	123.7	123.8	124.2	124.5	124.3	123.6
2005	123.9	124.6	125.3	125.5	125.4	125.6	125.6	126.3	127.2	126.6	126.3	126.4	125.7
WINNIPEG, MANITOBA													
2000	116.4	116.7	117.4	117.3	117.4	117.8	118.4	118.7	119.1	118.9	119.3	120.0	118.1
2001	119.3	120.8	121.0	121.4	122.4	123.1	122.5	122.1	122.6	121.7	120.5	120.4	121.5
2002	120.8	120.8	121.7	122.7	123.4	123.9	124.1	124.3	124.2	123.9	124.7	124.7	123.3
2003	125.1	125.7	125.8	125.5	125.3	125.1	125.1	125.4	126.1	125.4	125.4	125.7	125.5
2004	125.7	125.6	126.2	126.6	128.2	128.6	128.4	128.5	128.2	128.8	129.6	129.9	127.9
2005	129.3	129.6	130.0	130.8	131.1	131.4	131.7	132.2	132.7	132.3	132.0	131.6	131.2
REGINA, SASKATCHEWAN													
2000	115.6	115.9	116.7	116.8	117.2	117.5	118.0	118.3	118.5	118.5	118.9	119.9	117.7
2001	119.2	119.8	119.8	120.2	121.3	122.6	122.1	122.2	123.1	122.2	121.4	121.2	121.3
2002	121.9	121.8	122.8	124.3	124.5	124.8	125.1	125.3	125.9	125.9	126.4	126.3	124.6
2003	126.5	127.1	127.6	127.0	127.3	127.3	127.4	127.8	128.2	127.6	128.2	127.9	127.5
2004	128.1	128.2	128.6	129.4	130.8	130.9	131.1	130.6	130.8	131.4	132.0	131.7	130.3
2005	131.3	131.7	132.4	133.2	132.7	133.0	133.4	133.8	134.4	133.7	133.5	133.5	133.1
SASKATOON, SASKATCHEWAN													
2000	114.2	114.6	115.4	115.6	115.9	116.1	116.6	116.9	117.1	117.2	117.6	118.5	116.3
2001	117.7	118.3	118.3	118.7	119.8	120.9	120.4	120.5	121.4	120.6	119.8	119.7	119.7
2002	120.3	120.2	121.2	122.9	123.2	123.4	123.7	123.9	124.4	124.4	125.0	124.7	123.1
2003	124.8	125.4	125.9	125.3	125.7	125.6	125.7	126.1	126.3	125.9	126.4	126.1	125.8
2004	126.3	126.5	126.6	127.5	128.8	128.8	129.0	128.6	128.7	129.6	130.3	130.0	128.4
2005	129.8	130.0	130.7	131.6	130.9	131.2	131.5	132.0	132.6	132.1	132.0	131.9	131.4
EDMONTON, ALBERTA													
2000	113.3	113.3	114.4	114.5	115.1	115.6	116.6	116.8	117.4	117.8	118.0	118.0	115.9
2001	113.6	117.1	117.0	117.2	121.5	121.8	120.1	119.9	120.9	119.4	115.1	117.5	118.4
2002	118.4	119.1	118.2	119.9	120.4	121.2	121.5	122.1	123.3	125.6	126.0	126.8	121.9
2003	127.4	127.8	128.9	128.8	128.0	128.7	128.5	128.2	128.9	128.1	128.5	128.4	128.4
2004	128.0	127.9	128.3	128.7	129.8	131.2	130.4	130.2	130.4	129.8	130.7	130.4	129.7
2005	130.1	130.1	131.0	131.6	131.5	131.8	133.1	133.0	134.8	134.3	134.2	133.3	132.4
CALGARY, ALBERTA													
2000	115.6	115.5	116.7	116.8	117.7	118.2	119.3	119.4	120.4	120.1	120.7	120.8	118.4
2001	118.0	120.1	120.1	120.3	124.6	125.0	122.8	122.6	123.4	122.2	117.6	118.8	121.3
2002	121.1	121.8	123.3	125.4	125.9	126.3	126.0	125.6	127.8	128.2	129.2	129.0	125.8
2003	128.9	129.3	130.7	130.9	130.1	130.7	129.8	129.7	130.5	130.2	130.7	130.7	130.2
2004	130.9	131.0	131.4	131.6	132.7	133.9	133.1	132.8	132.8	132.6	133.5	133.1	132.5
2005	132.5	132.7	133.4	134.4	134.3	134.9	135.9	135.9	137.3	137.0	136.9	136.5	135.1
VANCOUVER, BRITISH COLUMBIA - COLOMBIE-BRITANNIQUE													
2000	111.6	111.8	112.8	112.9	113.3	113.8	114.9	114.9	115.1	115.1	115.2	115.0	113.9
2001	115.3	113.9	114.0	115.7	116.3	117.0	117.0	117.0	117.5	116.5	115.6	115.8	116.0
2002	116.3	116.6	117.4	118.4	119.0	119.0	119.2	119.3	119.6	119.6	119.7	119.5	118.6
2003	119.7	120.3	121.2	121.0	120.9	120.8	120.9	121.5	121.8	121.3	121.4	121.6	121.0
2004	121.3	121.8	122.2	123.0	124.0	124.1	123.9	124.0	124.1	124.2	124.2	124.2	123.4
2005	124.3	124.4	124.8	125.4	125.7	125.9	126.3	126.4	126.7	126.5	126.4	126.1	125.7
VICTORIA, BRITISH COLUMBIA - COLOMBIE-BRITANNIQUE													
2000	111.1	111.3	112.2	112.3	112.7	113.1	113.7	113.6	113.9	114.0	114.1	113.9	113.0
2001	113.8	111.3	112.4	114.2	114.8	115.4	115.4	115.2	115.7	115.2	114.4	114.3	114.3
2002	114.9	115.4	116.1	117.1	117.6	117.8	118.1	118.3	118.4	118.3	118.6	118.4	117.4
2003	118.7	119.2	120.1	119.9	119.9	119.7	120.1	120.5	120.8	120.4	120.5	120.7	120.0
2004	120.6	121.0	121.3	122.2	123.2	123.5	123.3	123.3	123.6	123.6	123.8	123.6	122.8
2005	123.6	123.9	124.3	125.1	125.4	125.6	125.9	126.0	126.8	126.7	126.6	126.1	125.5

1. The All-items index for Whitehorse and Yellowknife is available from Table - 7.

1. L'indice d'ensemble pour Whitehorse et Yellowknife est disponible dans le tableau - 7.

TABLE - 10

Average Retail Prices for Gasoline and Fuel Oil, by Urban Centre - Cents per Litre, 2004-2005

TABLEAU - 10

Prix de détail moyens, essence et mazout, par centre urbain - cents par litre, 2004-2005

	St. John's, N.L. - T.-N.-L.	Charlottetown-Summerside, P.E.I. - Î.-P-É	Halifax, N.S. - N.-É.	Saint John, N.B. - N.-B.	Québec, Que. - Qc	Montréal, Que. - Qc	Ottawa, Ont.	Toronto, Ont.	Thunder Bay, Ont.	Winnipeg, Man.
Regular Unleaded Gas at Full Service Stations										
December-2004	94.6	86.3	84.5	86.5	82.1	82.4	76.4	74.1	82.6	80.1
January-2005	89.7	82.3	86.7	85.8	83.7	85.5	78.7	78.7	81.5	77.1
February-2005	95.4	84.9	89.6	91.2	85.9	88.4	81.8	80.0	88.2	81.4
March-2005	96.4	88.2	94.6	96.2	92.3	92.4	85.1	85.3	91.6	84.7
April-2005	102.4	94.8	99.4	99.1	94.9	95.5	90.8	88.4	93.2	90.7
May-2005	102.9	98.4	96.3	98.7	93.8	92.6	86.2	86.0	90.5	88.3
June-2005	102.9	96.6	97.6	98.2	95.1	96.6	90.4	88.1	90.4	88.5
July-2005	106.7	100.6	103.2	103.5	101.4	98.4	94.6	91.9	95.2	93.3
August-2005	109.9	102.9	111.1	111.8	105.7	107.4	100.7	97.3	102.5	98.9
September-2005	131.5	123.3	123.5	120.8	118.0	119.0	112.6	108.1	117.3	109.1
October-2005	119.8	115.5	111.4	111.2	107.5	108.3	101.4	96.9	107.2	103.6
November-2005	103.8	98.5	95.8	99.4	94.4	94.7	89.3	88.5	91.7	90.6
December-2005	102.8	97.3	99.6	99.6	96.0	94.9	89.4	86.0	86.5	85.9
Premium Unleaded Gas at Full Service Stations										
December-2004	100.6	91.5	90.6	93.1	89.1	89.9	87.0	84.7	93.3	90.4
January-2005	95.7	87.7	92.4	92.4	90.6	92.5	89.5	90.5	92.4	86.7
February-2005	101.4	90.1	95.5	98.4	92.6	95.2	91.2	91.5	98.8	91.4
March-2005	103.7	93.4	100.4	103.0	98.3	99.0	95.6	96.8	102.4	94.6
April-2005	107.2	100.3	105.3	105.6	100.9	102.6	100.4	99.1	104.5	100.5
May-2005	108.9	104.1	102.4	105.6	99.5	100.1	96.9	95.8	101.5	98.2
June-2005	108.9	101.9	103.7	104.9	101.2	103.8	101.1	99.2	101.2	98.5
July-2005	112.7	105.8	109.2	110.1	107.9	104.0	104.6	103.5	105.8	102.2
August-2005	115.9	108.2	115.7	118.6	112.1	113.9	111.0	109.5	113.2	108.3
September-2005	137.5	128.6	128.3	127.3	124.2	125.4	123.1	119.9	127.8	119.6
October-2005	125.8	120.6	117.5	118.0	114.4	114.2	113.6	109.7	117.8	113.2
November-2005	109.4	103.7	101.3	106.2	101.6	101.4	101.3	99.4	101.4	100.7
December-2005	108.6	102.2	104.9	105.8	102.2	101.0	99.3	101.2	97.9	95.7
Regular Unleaded Gas at Self Service Stations										
December-2004	91.3	84.9	82.0	83.6	81.3	79.4	72.1	72.5	82.5	78.7
January-2005	87.5	80.4	83.6	83.6	83.2	83.7	76.8	78.0	80.7	76.6
February-2005	92.6	83.0	87.4	88.2	85.9	85.2	78.5	79.0	88.4	80.2
March-2005	93.9	86.4	91.8	92.3	92.7	91.4	82.4	83.8	90.9	84.1
April-2005	99.4	92.9	96.8	95.9	94.1	94.5	87.0	87.6	92.7	89.1
May-2005	99.9	97.2	93.6	95.4	93.3	89.9	82.9	84.2	90.1	87.5
June-2005	99.8	94.3	95.3	94.3	95.2	96.5	87.1	88.1	91.5	87.7
July-2005	104.0	97.7	100.4	100.3	101.4	98.9	91.6	90.1	94.6	92.5
August-2005	108.0	100.0	107.4	107.4	105.8	107.4	97.6	97.9	102.4	98.3
September-2005	125.2	121.5	120.0	118.1	119.0	118.5	108.8	107.2	115.6	106.7
October-2005	115.0	112.3	108.6	107.3	107.7	105.2	97.1	97.2	106.5	102.1
November-2005	100.7	96.0	92.6	96.0	94.6	92.6	85.6	86.7	89.1	89.3
December-2005	99.7	94.7	97.3	96.3	96.9	92.4	86.1	88.5	86.0	86.0
Premium Unleaded Gas at Self Service Stations										
December-2004	97.3	89.5	88.0	90.1	87.7	85.9	83.0	83.4	92.0	88.7
January-2005	93.2	85.7	89.5	90.5	89.6	89.9	87.8	88.7	90.7	86.6
February-2005	98.3	88.3	93.1	95.2	92.2	91.4	89.2	89.6	97.6	90.2
March-2005	99.9	91.7	97.9	98.9	98.4	97.9	93.2	94.6	100.6	94.1
April-2005	105.6	98.4	103.0	102.8	99.3	100.6	97.8	98.3	102.7	99.2
May-2005	106.1	102.4	99.6	102.2	99.6	96.3	93.7	95.0	99.3	97.3
June-2005	105.8	99.6	101.5	101.1	100.9	104.0	97.6	98.4	101.1	97.8
July-2005	109.3	102.9	107.0	107.1	107.8	104.2	102.4	101.0	104.3	101.6
August-2005	113.7	105.4	113.4	114.2	112.3	112.6	108.6	108.9	111.8	108.0
September-2005	131.2	126.8	125.9	125.3	125.2	124.0	119.6	117.9	125.0	116.6
October-2005	121.2	117.5	114.6	113.9	113.9	111.5	108.1	107.6	116.2	112.1
November-2005	106.4	101.2	98.5	102.9	100.9	99.1	96.3	97.8	98.3	99.4
December-2005	105.5	99.9	102.8	103.4	103.2	99.1	97.0	99.6	95.5	96.1
Household Heating Fuel										
December-2004	69.5	67.1	74.6	77.3	66.6	67.1	70.1	68.8	73.0	67.8
January-2005	68.2	63.9	74.6	74.1	69.7	68.0	70.2	68.1	70.8	69.2
February-2005	71.3	63.9	75.8	76.6	73.5	71.0	72.3	72.0	75.5	76.5
March-2005	72.7	67.6	80.4	80.0	76.6	74.9	75.5	75.0	76.2	77.7
April-2005	78.6	73.8	81.9	83.9	75.4	73.7	78.4	78.8	76.9	79.8
May-2005	76.8	73.8	81.5	82.0	75.0	72.1	75.1	75.9	76.9	75.6
June-2005	76.8	73.8	81.5	82.0	75.0	72.1	75.1	75.9	76.9	75.6
July-2005	76.8	73.8	81.5	82.0	75.0	72.1	75.1	75.9	76.9	75.6
August-2005	76.8	73.8	81.5	82.0	75.0	72.1	75.1	75.9	76.9	75.6
September-2005	91.7	82.9	92.7	88.4	85.8	80.6	80.9	86.7	89.4	92.5
October-2005	89.4	85.0	96.1	92.3	86.9	83.4	84.4	89.6	96.9	97.7
November-2005	83.1	79.7	91.9	90.7	82.3	80.4	84.1	83.8	93.3	95.7
December-2005	80.9	73.8	84.2	83.8	76.2	79.3	83.0	78.3	90.1	88.3

TABLE - 10

Average Retail Prices for Gasoline and Fuel Oil, by Urban Centre - Cents per Litre, 2004-2005

TABLEAU - 10

Prix de détail moyens, essence et mazout, par centre urbain - cents par litre, 2004-2005

Regina, Sask.	Saskatoon, Sask.	Edmonton, Alta - Alb.	Calgary, Alta - Alb.	Vancouver, B.C. - C.-B.	Victoria, B.C. - C.-B.	Whitehorse, Yukon	Yellowknife, N.W.T. - T. N-O.	
								Essence régulière sans plomb aux stations avec service complet
79.8	80.0	74.5	74.6	81.9	88.0	94.7	96.4	Décembre-2004
80.0	78.7	74.8	72.9	84.2	84.3	91.4	95.9	Janvier-2005
85.7	84.6	79.0	77.4	89.7	89.7	94.6	98.5	Février-2005
89.8	90.1	82.5	83.1	93.3	94.4	99.1	98.3	Mars-2005
94.6	94.7	88.2	87.8	102.9	103.1	105.4	103.9	Avril-2005
90.0	90.1	82.4	84.6	98.6	101.9	103.7	104.4	Mai-2005
92.0	91.3	85.0	85.3	96.9	99.1	101.7	104.5	Juin-2005
92.7	97.0	90.4	91.9	100.8	102.6	106.5	105.0	Juillet-2005
101.6	102.5	97.2	95.9	106.6	109.1	111.7	109.2	Août-2005
109.6	111.7	102.8	104.1	115.7	117.0	120.7	120.8	Septembre-2005
103.9	101.2	92.2	97.7	106.2	112.2	118.6	119.4	Octobre-2005
89.6	92.5	84.0	84.9	97.0	100.8	110.5	114.2	Novembre-2005
88.1	90.0	81.3	82.9	92.8	94.3	106.3	108.7	Décembre-2005
								Essence super sans plomb aux stations avec service complet
89.4	90.3	84.6	85.0	93.0	98.8	107.3	101.8	Décembre-2004
89.4	88.7	84.7	83.2	95.2	95.9	102.2	101.9	Janvier-2005
95.2	94.7	89.1	88.0	100.7	100.5	104.2	104.0	Février-2005
99.4	99.7	93.0	94.0	104.1	105.5	106.9	104.0	Mars-2005
104.0	104.7	98.9	97.8	114.0	114.0	112.3	108.8	Avril-2005
99.4	100.2	93.0	95.4	109.4	112.7	111.2	108.9	Mai-2005
101.6	101.5	95.7	96.0	107.8	109.6	109.8	109.3	Juin-2005
102.2	107.0	100.0	101.9	111.6	113.1	112.9	109.4	Juillet-2005
111.6	112.5	107.0	106.2	117.7	120.0	118.3	113.9	Août-2005
118.8	120.7	112.9	114.7	126.5	127.0	126.4	131.2	Septembre-2005
114.0	112.2	102.8	108.2	117.4	122.8	125.0	128.4	Octobre-2005
99.7	102.9	94.3	95.3	108.2	111.7	116.9	121.8	Novembre-2005
98.3	100.0	92.3	93.2	104.1	105.3	114.1	116.0	Décembre-2005
								Essence régulière sans plomb aux stations libre service
79.7	81.0	73.7	73.1	80.8	86.5	94.5	95.9	Décembre-2004
79.8	78.8	73.6	72.0	82.2	83.2	90.3	95.9	Janvier-2005
85.4	84.6	77.4	76.4	88.0	88.4	93.5	96.8	Février-2005
89.6	90.0	80.8	81.7	92.0	92.8	97.4	96.9	Mars-2005
94.4	94.3	86.6	86.4	101.4	101.4	104.8	100.5	Avril-2005
89.5	89.0	80.8	83.1	97.0	100.3	103.5	102.8	Mai-2005
91.7	91.8	83.5	84.0	96.7	97.5	100.5	102.8	Juin-2005
92.7	96.9	88.6	90.2	99.5	101.4	106.3	103.5	Juillet-2005
100.0	101.6	94.4	93.4	105.3	107.8	111.0	108.0	Août-2005
108.9	110.9	102.2	102.7	112.7	116.1	120.5	119.6	Septembre-2005
103.0	102.5	91.7	95.9	104.6	109.5	120.3	116.7	Octobre-2005
89.2	92.1	83.0	82.7	94.9	99.1	110.3	110.0	Novembre-2005
88.3	89.6	78.9	81.7	90.8	92.3	107.1	106.5	Décembre-2005
								Essence super sans plomb aux stations libre service
90.1	90.8	84.1	83.3	92.0	97.6	100.9	105.4	Décembre-2004
90.2	89.1	83.9	82.2	93.4	94.2	97.2	105.4	Janvier-2005
95.2	94.8	87.9	86.7	99.2	99.4	99.8	105.4	Février-2005
99.9	100.2	90.9	91.9	103.3	103.8	103.7	105.4	Mars-2005
104.2	104.5	97.1	96.7	112.7	112.4	110.8	108.4	Avril-2005
99.4	99.3	91.4	93.4	108.4	111.3	109.8	110.3	Mai-2005
101.6	102.1	94.0	94.3	107.7	108.5	106.3	110.7	Juin-2005
102.7	107.0	98.8	100.7	110.8	112.4	111.7	112.0	Juillet-2005
109.3	111.4	104.5	103.8	116.6	118.7	117.3	114.8	Août-2005
118.4	121.6	112.6	112.9	124.2	127.0	126.2	130.2	Septembre-2005
112.3	112.0	102.5	106.4	115.9	120.0	124.9	126.3	Octobre-2005
98.8	102.7	92.9	93.8	106.3	110.1	113.8	121.8	Novembre-2005
97.8	100.6	89.8	92.6	102.3	103.3	113.1	114.4	Décembre-2005
								Mazout de chauffage domestique
70.3	71.3	.	.	71.8	77.3	79.8	69.6	Décembre-2004
69.9	69.2	.	.	72.9	76.0	77.7	68.1	Janvier-2005
77.5	73.8	.	.	79.8	81.6	81.2	75.2	Février-2005
80.0	75.8	.	.	88.1	89.4	80.7	78.5	Mars-2005
80.1	76.6	.	.	88.7	88.2	83.2	76.7	Avril-2005
74.5	73.1	.	.	86.2	88.6	83.4	74.5	Mai-2005
74.5	73.1	.	.	86.2	88.6	83.4	74.5	Juin-2005
74.5	73.1	.	.	86.2	88.6	83.4	74.5	Juillet-2005
74.5	73.1	.	.	86.2	88.6	83.4	74.5	Août-2005
93.1	91.6	.	.	98.4	98.0	94.9	89.7	Septembre-2005
99.5	93.4	.	.	101.1	105.4	103.3	102.4	Octobre-2005
99.6	96.0	.	.	95.7	101.5	109.5	98.0	Novembre-2005
86.5	91.4	.	.	87.4	94.8	96.6	88.7	Décembre-2005

TABLE - 11
Average Retail Prices, monthly, Canada

TABLEAU - 11
Prix de détail moyens, mensuels, Canada

			October 2005 Octobre 2005	November 2005 Novembre 2005	December 2005 Décembre 2005
1	Round steak – Bifteck de ronde	1 kg	11.84	11.91	12.07
2	Sirloin steak – Bifteck de surlonge	1 kg	14.80	14.85	14.28
3	Prime rib roast – Rôti de côtes de choix	1 kg	17.90	18.87	19.15
4	Blade roast – Rôti de palette	1 kg	8.81	8.49	9.00
5	Stewing beef – Boeuf à ragoût	1 kg	9.41	9.13	9.19
6	Ground beef, regular – Boeuf haché régulier	1 kg	5.62	5.69	5.65
7	Pork chops – Côtelettes de porc	1 kg	9.97	9.75	9.80
8	Butt roast – Rôti de soc	1 kg	...[1]	...[1]	...[1]
9	Chicken – Poulet	1 kg	5.40	5.30	5.19
10	Bacon	500 g	4.80	4.79	4.68
11	Wieners – Saucisses fumées	450 g	2.50	2.58	2.60
12	Canned sockeye salmon – Saumon sockeye en conserve	213 g	3.28	3.25	3.17
13	Homogenized milk – Lait homogénéisé	1 l	1.79	1.79	1.80
14	Partly skimmed milk – Lait partiellement écrémé	1 l	1.73	1.73	1.74
15	Butter – Beurre	454 g	4.01	4.01	4.04
16	Processed cheese food slices – Préparation de fromage fondu en tranches	250 g	2.66	2.66	2.67
17	Evaporated milk – Lait évaporé	385 ml	1.38	1.38	1.39
18	Eggs – Oeufs	1 dz	2.28	2.28	2.26
19	Bread – Pain	675 g	1.82	1.82	1.79
20	Soda crackers – Biscuits soda	450 g	2.00	2.02	2.02
21	Macaroni	500 g	1.00	1.01	1.00
22	Flour – Farine	2.5 kg	3.52	3.46	3.39
23	Corn flakes – Flocons de maïs	675 g	3.48	3.60	3.67
24	Apples – Pommes	1 kg	2.80	2.75	2.89
25	Bananas – Bananes	1 kg	1.18	1.15	1.19
26	Grapefruits – Pamplemousses	1 kg	2.95	2.92	2.50
27	Oranges	1 kg	2.66	2.68	2.79
28	Apple juice, canned – Jus de pommes en conserve	1.36 l	1.63	1.63	1.66
29	Orange juice, tetra-brick – Jus d'orange tetra-brick	1 l	3.26	3.15	3.22
30	Cabbage – Choux	1 kg	...[1]	...[1]	...[1]
31	Carrots – Carottes	1 kg	1.34	1.31	1.33
32	Celery – Céleri	1 kg	1.42	1.76	1.88
33	Mushrooms – Champignons	1 kg	6.67	6.84	6.81
34	Onions – Oignons	1 kg	1.25	1.20	1.24
35	Potatoes – Pommes de terre	4.54 kg	4.50	4.31	4.33
36	French fried potatoes, frozen – Pommes de terre frites congelées	1 kg	1.93	1.93	1.94
37	Baked beans, canned – Fèves au lard en conserve	398 ml	0.92	0.93	0.95
38	Tomatoes, canned – Tomates en conserve	796 ml	1.22	1.24	1.22
39	Tomato juice, canned – Jus de tomate en conserve	1.36 l	1.51	1.55	1.51
40	Ketchup	1 l	2.62	2.64	2.60
41	Sugar, white – Sucre blanc	2 kg	2.30	2.32	2.29
42	Coffee, roasted – Café torréfié	300 g	3.37	3.42	3.50
43	Coffee, instant – Café instantané	200 g	4.62	4.52	4.65
44	Tea (bags) – Thé (sachets)	72	3.39	3.43	3.45
45	Cooking or salad oil – Huile à frire ou à salade	1 l	3.50	3.49	3.53
46	Soup, canned – Soupe en conserve	284 ml	0.83	0.85	0.84
47	Baby food – Nourriture pour bébés	128 ml	0.59	0.60	0.60
48	Peanut butter – Beurre d'arachide	500 g	2.63	2.57	2.59
49	Fruit flavoured crystals – Cristaux à saveur de fruit	2.25 l	1.19	1.19	1.22
50	Soft drinks, cola type – Boissons gazeuses, cola	2 l	1.33	1.34	1.27
51	Soft drinks, lemon-lime type – Boissons gazeuses, citron-lime	2 l	1.38	1.39	1.31
52	Paper towels (rolls) – Essuie-tout en papier (rouleaux)	2	2.09	2.11	2.17
53	Facial tissue – Papier-mouchoirs	200	1.88	1.87	1.92
54	Bathroom tissue (rolls) – Papier hygiénique (rouleaux)	4	2.08	2.05	2.08
55	Shampoo – Shampooing	300 ml	3.13	3.11	3.07
56	Deodorant – Désodorisant	60 g	3.15	3.21	3.24
57	Toothpaste – Pâte dentifrice	100 ml	1.34	1.38	1.37
58	Cigarettes	200	72.76	72.73	72.60

1. Series terminated as of May 2001.

1. Cette série se termine en mai 2001.

Note: For explanatory notes and details, see Appendix 1.

Note : Pour de plus amples renseignements et détails, consultez l'appendice 1.

Appendix 1

Average retail prices

Average retail prices for food, household supplies, personal care items and cigarettes

Table 11 shows, for the current month and the two previous months, average prices for selected food, household supply and personal care items and for cigarettes.

Prices for these items are collected as part of the regular monthly CPI survey. Prices for the selected food, household supply and personal care items are observed in food supermarkets, while prices for cigarettes are collected in supermarkets, department stores, drug stores and tobacco shops. Average prices for each commodity are calculated as a weighted average of the average prices in the observed urban centres using the population of these urban centres as weights.

The commodities which are priced can vary in quality between outlets or between urban centres. This is the reason why average prices are not published for each of those urban centres. Brands and outlets can also vary from month to month. Therefore, average prices may not necessarily be fully comparable from one month to another and should not be used as an appropriate measure of pure price change through time. A matched commodity and outlet sample is used for the CPI to determine the pure price movement of commodities through time.

Appendice 1

Prix de détail moyens

Prix de détail moyens pour les aliments, les produits d'entretien ménager, les produits de soins personnels et les cigarettes

Le tableau 11 présente, pour le mois courant et les deux mois précédents, des prix moyens pour certains produits alimentaires, d'entretien ménager et de soins personnels ainsi que pour les cigarettes.

Les données sur les prix utilisées dans le calcul sont celles qui ont été recueillies dans le cadre de l'enquête mensuelle régulière de l'IPC. Les prix des aliments et des produits d'entretien ménager et de soins personnels ont été relevés dans des supermarchés alimentaires, alors que les prix des cigarettes ont été observés dans des supermarchés, dans des magasins à rayons, dans des pharmacies et dans des débits de tabac. Les prix moyens pour chaque produit sont obtenus en effectuant une moyenne pondérée des prix moyens de chaque centre urbain observé en utilisant la population de ces centres urbains comme pondération.

Les produits dont on relève les prix peuvent varier en qualité d'un point de vente ou d'un centre urbain à l'autre. C'est la raison pour laquelle les prix moyens ne sont pas publiés pour chacune des centres urbains. Les marques sélectionnées ainsi que les points de vente peuvent aussi varier d'un mois à l'autre. Les prix moyens ne sont donc pas nécessairement entièrement comparables d'un mois à l'autre et ne devraient pas être considérés comme une mesure appropriée des mouvements de prix purs à travers le temps. L' IPC utilise un échantillon apparié de produits et de points de vente pour calculer le mouvement de prix pur des produits dans le temps.

TABLE - 12

Inter-city Indexes of Retail Price Differentials, as of October 2004, for Selected Groups of Consumer Goods and Services, Combined City Average=100[1]

TABLEAU - 12

Indices comparatifs des prix de détail entre les villes, octobre 2004, pour certains groupes de biens et services à la consommation, moyenne des villes combinées=100[1]

No.		Canada CPI weights[2] / Pondérations de l'IPC du Canada[2]	St. John's (N.L.) / St. John's (T.-N.-L.)	Charlottetown-Summerside (P.E.I.) / Charlottetown-Summerside (Î.-P.-É.)	Halifax (N.S.) / Halifax (N.-É.)	Saint John (N.B.) / Saint John (N.-B.)	Montréal (Que.) / Montréal (Qc)
	Selected components and sub-groups						
1	**All-items**	**100.0**	**95**	**93**	**98**	**93**	**93**
2	**Food**	**16.9**	**104**	**101**	**101**	**98**	**97**
3	Food purchased from stores		106	103	102	103	100
4	Meat, poultry and fish		106	109	109	109	103
5	Dairy products and eggs		107	98	101	101	101
6	Bakery and other cereal products		102	102	99	101	99
7	Fruit and vegetables		112	105	105	107	98
8	Other food purchased from stores[3]		104	101	96	95	97
9	Food purchased from restaurants		98	94	100	89	92
10	**Shelter**	**26.8**	**81**	**77**	**88**	**76**	**86**
11	Rented accommodation		71	69	78	69	81
12	Owned accommodation		79	72	84	73	86
13	Water, fuel and electricity		109	115	121	98	95
14	**Household operations and furnishings**	**10.6**	**98**	**98**	**102**	**98**	**96**
15	Household operations		96	96	102	96	94
16	Household furnishings		101	103	101	101	101
17	**Clothing and footwear**	**5.4**	**102**	**96**	**101**	**100**	**101**
18	**Transportation**	**19.8**	**104**	**99**	**100**	**103**	**99**
19	Private transportation		103	95	99	99	98
20	Purchase of automotive vehicles		101	103	103	99	99
21	Gasoline		115	104	106	106	106
22	Other private transportation		98	78	89	93	90
23	Public transportation		110	129	105	134	108
24	**Health and personal care**	**4.5**	**92**	**90**	**93**	**95**	**102**
25	Health care		94	95	94	93	99
26	Personal care supplies and equipment		94	98	95	98	98
27	Personal care services		86	72	86	95	113
28	**Recreation, education and reading**	**12.0**	**96**	**102**	**112**	**103**	**87**
29	**Alcoholic beverages and tobacco products**	**4.1**	**114**	**106**	**107**	**103**	**94**
30	Alcoholic beverages		108	101	100	98	97
31	Tobacco products and smokers' supplies		119	111	112	107	92

1. For explanatory notes, see Appendix 2.
2,3. See footnotes section at end of Appendix 2.

TABLE - 12

Inter-city Indexes of Retail Price Differentials, as of October 2004, for Selected Groups of Consumer Goods and Services, Combined City Average=100[1]

TABLEAU - 12

Indices comparatifs des prix de détail entre les villes, octobre 2004, pour certains groupes de biens et services à la consommation, moyenne des villes combinées=100[1]

Ottawa (Ont.)	Toronto (Ont.)	Winnipeg (Man.)	Regina (Sask.)	Edmonton (Alta) / Edmonton (Alb.)	Vancouver (B.C.) / Vancouver (C.-B.)	No.	Composantes et sous-groupes choisis
103	**110**	**92**	**92**	**97**	**102**	1	**Ensemble**
101	**100**	**98**	**97**	**100**	**107**	2	**Aliments**
103	98	99	101	100	106	3	Aliments achetés au magasin
103	98	93	96	99	105	4	Viande, volaille et poisson
105	100	96	93	92	107	5	Produits laitiers et oeufs
98	94	104	105	105	117	6	Produits de boulangerie et autres produits céréaliers
104	98	102	103	105	103	7	Fruits et légumes
105	101	102	106	98	103	8	Autres aliments achetés au magasin[3]
97	105	94	90	101	107	9	Aliments achetés au restaurant
106	**122**	**79**	**77**	**87**	**102**	10	**Logement**
107	125	75	67	82	102	11	Logement en location
105	121	79	72	85	105	12	Logement en propriété
109	122	89	119	105	91	13	Eau, combustible et électricité
105	**105**	**98**	**98**	**95**	**102**	14	**Dépenses et équipement du ménage**
107	107	97	98	96	104	15	Dépenses du ménage
101	101	100	100	94	100	16	Équipement du ménage
101	**100**	**100**	**100**	**95**	**101**	17	**Habillement et chaussures**
100	**111**	**94**	**97**	**97**	**94**	18	**Transports**
99	111	93	97	98	95	19	Transport privé
103	100	100	101	94	101	20	Achat de véhicules automobiles
96	96	94	101	94	104	21	Essence
95	136	84	89	107	79	22	Autres transports privés
110	113	98	98	87	88	23	Transport public
103	**102**	**97**	**89**	**104**	**100**	24	**Santé et soins personnels**
108	105	93	93	103	97	25	Soins de santé
97	102	100	98	97	106	26	Articles et accessoires de soins personnels
99	95	101	70	116	97	27	Services de soins personnels
104	**109**	**95**	**100**	**114**	**104**	28	**Loisirs, formation et lecture**
96	**99**	**104**	**108**	**106**	**113**	29	**Boissons alcoolisées et produits du tabac**
101	103	85	97	100	107	30	Boissons alcoolisées
92	96	120	118	111	117	31	Produits du tabac et articles pour fumeurs

1. Pour de plus amples renseignements, voir l'appendice 2.

2,3. Voir notes à la fin de l'appendice 2.

Appendix 2

Inter-city indexes of retail price differentials

Table 12 shows consumer price differentials prevailing amongst 11 Canadian cities situated in all 10 provinces for a selection of commodities and services at the specified point in time.

Price data for the current inter-city retail price comparison was drawn to a large extent from the price information collected for the production of the Consumer Price Index (CPI) for October 2004.

Reliable inter-city price comparisons require that the sampled commodities be identical in different locations. This ensures that variations in index levels between cities are due to price differences and not to differences in product attributes. In order to optimize comparability, price comparisons were initially made by pairing cities that are geographically close. This resulted in the following pairings:

St. John's	– Halifax
Charlottetown-Summerside	– Halifax
Saint John	– Halifax
Ottawa	– Halifax
Toronto	– Montréal
Ottawa	– Toronto
Toronto	– Winnipeg
Regina	– Winnipeg
Edmonton	– Winnipeg
Edmonton	– Vancouver

Within each city pair, price quotations were matched at the item level on the basis of identical detailed descriptions, including brand names whenever possible and also with some regard for comparability of retail outlets and merchandising practices.

Price level comparisons can be extended to include any pair of cities using a chaining procedure.

The weights used for aggregating the various components of the city indexes to obtain the All-items index are based on the expenditure proportions of the consumers living in the 11 cities overall. The weights are currently based on 2001 consumer expenditure data and updated to September 2004. The base, for which the index is equal to 100, is also the combined city average. Therefore, an index value of 102 means that prices in that city are 2 percent higher than the combined city average.

It should be noted, especially in periods when prices are highly volatile, that the timing of price comparison and the relative rate of price change occurring in each location could significantly affect city-to-city retail price relationships. Furthermore, since the retail prices used in this study are final prices faced by consumers, they include applicable sales and excise taxes. Therefore, provincial sales tax rates in effect in the various cities at the time of price comparison can be of importance in explaining inter-city price differentials for items or groups of items that are subject to such taxes.

Shelter, as an expenditure category, was absent from the Inter-city index program prior to 1999 because of methodological and conceptual issues associated with its measurement. For many products, adjusting for quality differences to ensure comparability across areas is relatively straightforward and can be done using traditional quality adjustment techniques. In the case of shelter however, its very diverse nature means that comparable matches

Appendice 2

Indices comparatifs des prix de détail entre les villes

Le tableau 12 présente les différences de prix à la consommation de 11 villes du Canada, situées dans les 10 provinces, pour un nombre choisi de biens et de services, pour une période de temps spécifiée.

Les données de cette étude comparative de prix de détail proviennent en grande partie des relevés de prix utilisés pour la production de l'Indice des prix à la consommation (IPC) d'octobre 2004.

Des comparaisons de prix valables entre les villes exigent que les produits échantillonnés soient identiques dans les différents endroits. Cette procédure permet de s'assurer que les variations des niveaux d'indice entre villes sont causées par des écarts de prix et non par des différences dans les caractéristiques des biens ou services. Afin d'optimiser la degré de comparaison, les prix ont d'abord été comparés en couplant des villes qui sont proches géographiquement. Voici les paires de villes qui en résultent :

St. John's	- Halifax
Charlottetown-Summerside	- Halifax
Saint John	- Halifax
Ottawa	- Halifax
Toronto	- Montréal
Ottawa	- Toronto
Toronto	- Winnipeg
Regina	- Winnipeg
Edmonton	- Winnipeg
Edmonton	- Vancouver

À l'intérieur de chaque paire de villes, les prix ont été couplés au niveau de l'article en s'assurant qu'ils correspondent à des descriptions détaillées identiques, y compris les marques, lorsque c'était possible et aussi en tenant compte de la similitude des points de vente au détail et des méthodes de vente.

Les comparaisons des niveaux de prix peuvent être étendues pour inclure d'autres paires de villes en utilisant une procédure de couplage.

Les pondérations utilisées pour agréger les diverses composantes des indices de villes pour obtenir l'indice d'ensemble sont basées sur les proportions des dépenses des consommateurs vivant dans l'ensemble des 11 villes. Ces pondérations correspondent présentement aux données de 2001 sur les dépenses des consommateurs et elles sont mises à jour pour refléter les variations de prix jusqu'en septembre 2004. La base pour laquelle l'indice est égal à 100 correspond aussi à la moyenne des villes combinées. Un indice ayant une valeur de 102 signifie donc que les prix dans cette ville sont plus élevés de 2 pour cent à la moyenne des villes combinées.

Il convient de noter, surtout dans une période de fluctuation des prix, que les relations entre les prix de détail d'une ville à l'autre peuvent varier de façon significative selon la période de relevé des prix et le taux relatif de variation des prix à chaque endroit. De plus, puisque les prix de détail utilisés pour cette étude sont ceux que les consommateurs doivent payer, les taxes de vente et d'accise y sont incluses. Donc, les taux des taxes de vente provinciales en vigueur dans les diverses villes au moment de la comparaison peuvent être importants pour expliquer les différences de prix entre les villes, des articles ou groupes d'articles taxables.

Le logement, en tant que catégorie de dépenses, ne figurait pas dans l'Indice comparatif des prix de détail entre les villes avant 1999 à cause des difficultés méthodologiques et conceptuelles associées à sa mesure. Pour beaucoup de biens et services, il est assez simple d'ajuster pour les variations de qualité de façon à permettre une comparaison entre régions. Ceci peut être fait en utilisant des techniques d'ajustement de qualité traditionnelles. Cependant, dans le cas du logement, sa nature

across cities are difficult to make. Hedonic regression methods were used to adjust for quality differences among cities and produce more reliable inter-city comparisons of rental prices.

A rental equivalence approach is used to construct the inter-city price indexes for shelter services consumed by homeowners. Such an approach uses market rents as an approximation of the cost of shelter services faced by homeowners. This approach may not be suitable for the needs of all users. For instance, since the rental equivalence approach does not represent an out-of-pocket expenditure, the indexes should not be used for measuring differences in the purchasing power of homeowners across cities. Furthermore, since the observed rents used in this index are those faced by existing renters and since the industry is regulated, they may not be indicative of rental prices faced by new renters.

Footnotes for Table 12

(2) The weights shown are rounded 2001 basket weights at June 2004 prices for Canada. They are provided for illustration only; the weights actually used are combined city weights with adjustments for price change up until September 2004.

(3) Includes the following sub-groups: sugar and syrups, confectionery items, margarine, other edible fat and oil items, coffee, tea, condiments, spices and vinegar, soup, infant and junior foods, pre-cooked frozen food preparations, non-alcoholic beverages and all other food preparations.

très diversifiée rend les comparaisons d'une ville à l'autre problématiques. Des régressions hédoniques ont été utilisées pour évaluer les écarts de qualité entre les villes et pour produire des comparaisons inter-villes des loyers plus fiables.

La méthode de l'équivalence locative est utilisée pour construire les indices de prix comparatifs entre villes pour les services de logement consommés par les propriétaires. Cette méthode utilise le marché de la location pour obtenir une approximation des coûts des services de logement auxquels font face les propriétaires. Cette méthode peut ne pas être appropriée aux besoins de tous les utilisateurs. Par exemple, puisque la méthode d'équivalence locative ne représente pas des débours, les indices ne devraient pas être utilisés pour mesurer les différences de pouvoir d'achat des propriétaires entre les villes. De plus, puisque les loyers utilisés dans cet indice sont ceux de locataires existants et que l'industrie est réglementée, ils peuvent ne pas être représentatifs des prix subis par les nouveaux locataires.

Notes pour le tableau 12

(2) Les pondérations indiquées sont les pondérations arrondies du panier de 2001 aux prix de juin 2004 pour le Canada. Elles ne sont fournies qu'à titre d'exemple; les pondérations utilisées en fait sont les pondérations combinées des villes rajustées en fonction des variations des prix observées jusqu'en septembre 2004.

(3) Comprend les sous-groupes suivants: sucre et sirop, confiseries, margarine, autres huiles et matières grasses comestibles, café, thé, condiments, épices et vinaigres, soupe, aliments pour bébés et enfants, préparations alimentaires précuites et congelées, boissons non alcoolisées et toutes autres préparations alimentaires.

THE CONSUMER PRICE INDEX TECHNICAL NOTES

Definition

The Consumer Price Index (CPI) is an indicator of the changes in consumer prices experienced by the target population. The CPI measures price change by comparing, through time, the cost of a fixed basket of commodities. This basket is based on the expenditures of the target population in a certain reference period, currently 2001. Since the basket contains commodities of unchanging or equivalent quantity and quality, the index reflects only pure price movements.

Separate CPI's are published for Canada, the ten provinces, Whitehorse, Yellowknife and Iqaluit. Some CPI information is also available for an additional sixteen urban centres. Since the CPI is a measure of price change from one time period to another, it cannot be used to indicate differences in price levels between provinces or urban centres.

Population Coverage

The population targeted by the Consumer Price Index consists of families and individuals living in urban and rural private households. For practical reasons, residents of the Territories outside Whitehorse, Yellowknife and Iqaluit are not represented by the index. Previous to January 1995, the target population consisted of private households in Canadian urban centres with a population of 30,000 or more.

Time Reference

The CPI compares, in percentage terms, prices in any given time period to prices in the official base period which, at present, is 1992=100. The official time base was changed from 1986=100 to 1992=100 starting with the CPI for January 1998. The change is strictly an arithmetic conversion which alters the index levels but leaves the percentage changes between any two periods intact, except for differences in rounding.

Percent Versus Index Point Changes

The movements of the indexes from one month to another are expressed as percent changes rather than changes in index points. Index point changes are affected by the level of the index which, in turn, depends on the time base of the particular index. The percentage change between any two time periods can be readily calculated by dividing the index point difference between the two time periods by the index for the earlier period and multiplying the result by one hundred.

Price Coverage

The prices used in the CPI calculation are final prices, inclusive of excise and other indirect taxes paid by consumers. In particular, they include the Goods and Services Tax (GST), as well as provincial retail sales taxes wherever applicable. In regions where the GST and provincial retail sales taxes have been combined, the Harmonized Sales Tax (HST) is included. It follows that the CPI can change as a result of modifications to any of these taxes.

L'INDICE DES PRIX À LA CONSOMMATION NOTES TECHNIQUES

Définition

L'indice des prix à la consommation (IPC) est un indicateur des variations des prix à la consommation payés par la population cible. L'IPC mesure la variation des prix en comparant, dans le temps, le coût d'un panier fixe de biens et de services. Ce panier est basé sur les dépenses de la population cible au cours d'une période de référence qui est actuellement 2001. Comme ce panier comprend des biens et des services dont la quantité et la qualité ne changent pas ou sont équivalentes, l'indice ne retrace que les mouvements de prix purs.

On publie des IPC distincts pour le Canada, les provinces, Whitehorse, Yellowknife et Iqaluit. Certains renseignements de l'IPC sont aussi publiés pour seize autres centres urbains. Comme l'IPC est une mesure de la variation de prix entre deux périodes, il ne peut servir à relever les différences de niveau des prix entre les provinces ou les centres urbains.

Champ d'observation de la population

La population couverte par l'indice des prix à la consommation comprend les familles et les personnes vivant dans des ménages privés urbains et ruraux. Pour des raisons pratiques, les résidents des Territoires à l'extérieur de Whitehorse, de Yellowknife et d'Iqaluit ne sont pas représentés. Avant janvier 1995, la population cible comprenait les ménages privés vivant dans les centres urbains du Canada dont la population était de 30 000 habitants ou plus.

Période de base

L'IPC compare, en pourcentage, les prix au cours d'une période donnée à ceux de la période de base officielle, qui est actuellement 1992 = 100. On a changé la période de base de 1986 = 100 à 1992 = 100 à compter de l'IPC du mois de janvier 1998. Ce changement est uniquement une conversion arithmétique qui modifie le niveau des indices, mais laisse les variations en pourcentage entre deux périodes intactes, à l'exception des différences dues à l'arrondissement.

Changements en pourcentage versus changements en points d'indice

Les fluctuations des indices d'un mois à l'autre sont exprimées en pourcentage, plutôt qu'en point d'indice. Les variations en point d'indice sont en fonction du niveau de l'indice qui, à son tour, dépend de la période de base de l'indice en question. Par contre, il est facile de calculer la variation en pourcentage entre deux périodes en divisant la différence en point d'indice entre ces deux périodes par l'indice de la période antérieure, et en multipliant ensuite ce résultat par cent.

Champ d'observation des prix

Les prix qui entrent dans le calcul de l'IPC sont les prix finaux, ce qui comprend les taxes d'accise et les autres impôts indirects que les consommateurs paient. En particulier, les prix comprennent la taxe sur les produits et les services (TPS), ainsi que les taxes de vente au détail provinciales, au besoin. Dans les régions où la TPS et la taxe provinciale de vente au détail ont été combinées, la taxe de vente harmonisée (TVH) est incluse. L'IPC peut donc varier à cause des modifications apportées à ces taxes.

The selection of commodities and the outlets from which prices are collected is judgmental, other than for rents and traveler accommodation. The number of prices required for a given commodity depends on the importance and the nature of the commodity. The samples are designed to represent volume selling commodities and outlets. The principal objective of the sample design is to ensure an informative, reliable and impartial picture of consumer inflation at the national and provincial levels.

Price collection for a given month's index is carried out during the first three weeks of the month. Although prices for most CPI commodities are collected monthly, prices for commodities having less frequent price changes (e.g. property taxes and electricity rates) are collected at intervals longer than one month. Special pricings are carried out where there is evidence that significant price changes have occurred between scheduled pricing periods.

La sélection des biens et des services, ainsi que des points de vente où l'on recueille les prix, se fait au jugé, à l'exception des loyers et de l'hebergement pour voyageurs. Le nombre de prix nécessaires pour un bien ou service donné dépend de l'importance et de la nature de celui-ci. L'échantillon est conçu de façon à représenter les produits et services ainsi que les établissements à fort volume de ventes. Le principal objectif du plan de sondage est d'obtenir une image précise, fiable et impartiale de l'inflation représentée par les prix à la consommation au niveau national et provincial.

La collecte des prix pour l'indice d'un mois donné se fait pendant les trois premières semaines du mois. Bien que les prix de la plupart des biens et services entrant dans l'IPC soient recueillis chaque mois, les prix des biens ou des services ayant des variations de prix moins fréquentes (impôts fonciers, tarifs de l'électricité, par exemple) sont recueillis à des intervalles dépassant un mois. Des relevés spéciaux de prix sont faits lorsqu'il est évident que des variations de prix appréciables se sont produites entre les périodes de relevé de prix régulières.

Weights and Linking

The CPI maintains fixed quantitative proportions (weights) between commodities during the life of a given basket. The baskets are updated periodically to take into account changes in consumer expenditure patterns. In January 2003, the basket reflecting the 2001 expenditure patterns replaced the 1996 basket. In July 2004, 2001 expenditure patterns were adjusted after Statistics Canada determined that the weights assigned to mortgage interest cost were too high in the CPI basket update effective January 2003. The continuity of the CPI series is maintained by "linking" the corresponding indexes obtained from consecutive baskets.

The CPI is calculated as a weighted average of specified commodity price indexes. The weights are derived from Survey of Household Spending data. Text Table 1 compares the expenditure shares of the two most recent CPI baskets, i.e. the 2001 basket as it was reflected in the CPI in January 2003 and the 1996 basket. Because both sets of weights are expressed in December 2002 or "link month" prices, the differences reflect the shifts in the relative quantities purchased between the two baskets.

Pondération et enchaînement

L'IPC maintient des proportions quantitatives fixes (pondérations) entre les biens et les services pendant la durée de vie d'un panier. Le panier est mis à jour périodiquement afin de prendre en compte les changements dans la composition des dépenses des consommateurs. En Janvier 2003, le panier qui représente la composition des dépenses de 2001 a remplacé le panier de 1996. En juillet 2004, la composition des dépenses de 2001 a été ajustée après que Statistique Canada ait déterminé que la pondération attribuée au coût d'intérêt hypothécaire était trop élevée dans la mise à jour du panier de l'IPC de janvier 2003. La continuité des séries de l'IPC est assurée par un «enchaînement» des indices correspondants provenant de paniers consécutifs.

On calcule l'IPC comme une moyenne pondérée d'indices de prix de biens ou de services précis. Les pondérations sont tirées des données de l'Enquête sur les dépenses des ménages. Le tableau explicatif 1 compare les parts des dépenses des deux paniers les plus récents, celui de 2001 tel qu'il a été reflété dans l'IPC en janvier 2003 et celui de 1996. Comme les deux ensembles de pondérations sont exprimés en prix de décembre 2002, qui est le «mois d'enchaînement», les différences reflètent les changements des quantités relatives achetées entre les deux paniers.

TEXT TABLE - I
Comparison of the 2001 and 1996 Distribution[1] of Expenditures used in the Consumer Price Index, by Major Component, for Canada - Effective from January 2003 to June 2004

TABLEAU EXPLICATIF - I
Comparaison des ventilations[1] des dépenses de 2001 et 1996 utilisées pour l'indice des prix à la consommation, par composante principale, pour le Canada - en vigueur de janvier 2003 à juin 2004

Major Components	2001 Expenditures / Dépenses de 2001 — Expressed in 2001 prices / Exprimées en prix de 2001	2001 Expenditures / Dépenses de 2001 — Expressed in Dec. 2002 prices / Exprimées en prix de déc. 2002	1996 Expenditures / Dépenses de 1996 — Expressed in Dec. 2002 prices / Exprimées en prix de déc. 2002	Composantes principales
All-items	**100.0**	**100.0**	**100.0**	**Ensemble**
Food	16.3	16.4	18.0	Aliments
Shelter	28.5	28.4	26.4	Logement
Household operations and furnishings	10.7	10.6	10.3	Dépenses et équipement du ménage
Clothing and footwear	5.8	5.4	5.6	Habillement et chaussures
Transportation	18.8	19.0	19.6	Transports
Health and personal care	4.5	4.4	4.5	Santé et soins personnels
Recreation, education and reading	12.1	11.8	11.1	Loisirs, formation et lecture
Alcoholic beverages and tobacco products	3.2	3.8	4.6	Boissons alcoolisées et produits du tabac

Figures may not add to 100% due to rounding.
Le total des chiffres ne donne pas forcément 100% à cause de l'arrondissement.

TEXT TABLE - II
Comparison of the 2001 Distribution[1] of Expenditures used in the Consumer Price Index, by Major Component, for Canada - Effective July 2004

TABLEAU EXPLICATIF - II
Comparaison des ventilations[1] des dépenses de 2001 utilisées pour l'indice des prix à la consommation, par composante principale, pour le Canada - en vigueur à partir de juillet 2004

Major Components	Adjusted 2001 Expenditures / Dépenses de 2001 ajustées — Expressed in 2001 prices / Exprimées en prix de 2001	Adjusted 2001 Expenditures / Dépenses de 2001 ajustées — Expressed in June 2004 prices / Exprimées en prix de juin 2004	2001 Expenditures before adjustment / Dépenses de 2001 avant ajustement — Expressed in June 2004 prices / Exprimées en prix de juin 2004	Composantes principales
All-items	**100.0**	**100.0**	**100.0**	**Ensemble**
Food	16.8	16.9	16.4	Aliments
Shelter	26.3	26.8	28.9	Logement
Household operations and furnishings	11.1	10.6	10.3	Dépenses et équipement du ménage
Clothing and footwear	6.0	5.4	5.2	Habillement et chaussures
Transportation	19.4	19.8	19.2	Transports
Health and personal care	4.6	4.5	4.4	Santé et soins personnels
Recreation, education and reading	12.5	12.0	11.6	Loisirs, formation et lecture
Alcoholic beverages and tobacco products	3.3	4.1	4.0	Boissons alcoolisées et produits du tabac

[1] *Figures may not add to 100% due to rounding.*
[1] *Le total des chiffres ne donne pas forcément 100% à cause de l'arrondissement.*

Text Table II compares the expenditure shares of the 2001 basket as it was reflected in the CPI in January 2003 and the adjusted 2001 expenditure shares. The later was used in the CPI calculation starting in July 2004. Because both sets of weights are expressed in June 2004 or "link month" prices, the differences reflect the shifts in the relative quantities resulting from the adjustment.

When reconstructing or re-aggregating published CPI series, the changes in weights and the linking procedures must be taken into account. For a description of the methodology required to reconstruct or re-aggregate CPI series, see the Consumer Price Index Reference Paper cat. 62-553 (Occasional) or contact Prices Division.

Le tableau explicatif II compare les parts des dépenses du panier de 2001 tel qu'il a été reflété dans l'IPC en janvier 2003 et les parts ajustées du panier de 2001. Ces dernières ont été utilisées dans les calculs de l'IPC à partir de juillet 2004. Comme les deux ensembles de pondérations sont exprimés en prix de juin 2004, qui est le «mois d'enchaînement», les différences reflètent les changements des quantités relatives résultant de l'ajustement.

Quand on reconstruit ou ré-agrège les séries publiées de l'IPC, il faut prendre en compte les changements de pondérations et les procédures d'enchaînement. Pour une description de la méthodologie à utiliser dans la reconstruction des séries de l'IPC ré-agrégées, consulter le document de référence sur l'indice des prix à la consommation portant le numéro de catalogue 62-553 (Hors série), ou s'adresser à la Division des prix.

Whitehorse, Yellowknife and Iqaluit Indexes

The relatively small size of the housing market in these three cities makes it difficult to construct reliable price indexes for new houses. To compensate, the price movements of rental accommodation are used to approximate the price movements of new houses. The rent information itself is collected using different pricing frequencies and collection methods than in the rest of the country. Because of these problems, the indexes for Rented Accommodation and Owned Accommodation are not published for these three cities. Further, the All-items indexes published for these three cities are not strictly comparable with the same indexes for the provinces or the other sixteen cities.

Indices de Whitehorse, de Yellowknife et d'Iqaluit

La taille relativement faible du marché de l'habitation de ces trois villes rend difficile la construction d'indices de prix fiables pour les maisons neuves. Pour corriger cette situation, on se sert du mouvement des prix du logement en location pour obtenir une approximation de celui des maisons neuves. Les renseignements sur les loyers proprement dits sont obtenus à des fréquences de relevé des prix et selon des méthodes de collecte qui diffèrent de celles utilisées ailleurs dans le pays. En raison de ces problèmes, les indices du logement en location et du logement en propriété ne sont pas publiés pour ces trois villes. Enfin, les indices d'ensemble publiés pour ces trois villes ne sont pas strictement comparables aux mêmes indices pour les provinces ou les seize autres villes.

Calculation of Urban Centre Indexes

With the introduction of the 1992 basket, emphasis was shifted from urban centre data to provincial data. Urban centre All-items series were continued since many users had come to rely on this service, but the method of calculation was changed. Shelter indexes are calculated for each urban centre. This recognizes

Calcul des indices des centres urbains

Avec la venue du panier de 1992, l'accent est passé des données des centres urbains aux données des provinces. Les séries des indices d'ensemble pour les centres urbains ont été conservées parce que de nombreux utilisateurs se sont habitués à ce service, mais la méthode de calcul a changé. Les indices du logement sont calculés pour chaque

the importance of Shelter in the basket, the significant and persistent differences in price movements between urban centres, and the availability of local data. For the other seven major components, the movement of the provincial counterpart (or, in the cases of Montréal, Toronto, and Vancouver, a sub-provincial counterpart) is used. The major components are aggregated using the urban centre's expenditure pattern to arrive at each urban centre's All-items index.

Seasonal Adjustment

A seasonally adjusted series is one from which seasonal movements have been eliminated. Seasonal movements are defined as those which are caused by regular annual events such as variations in climate and regular institutional events such as vacations and statutory holidays. Seasonally adjusted series are calculated using Statistics Canada's X-11 ARIMA program. Time series with no detectable seasonal movements remain unchanged from the official series. The official unadjusted series for All-items, each of the eight major component indexes and three special aggregates (All-items excluding food, All-items excluding food and energy, and All-items excluding the eight most volatile components according to the Bank of Canada definition) are seasonally adjusted independently.

Each month, the previous month's seasonally adjusted index is subject to revision. On an annual basis, the seasonally adjusted values for the last three years are revised with the January data release. Since these revisions can lead to changes in both the levels and movements of the indexes, users employing the CPI for indexation purposes are advised to use the unadjusted indexes.

centre urbain. Ainsi, on prend en compte l'importance du logement dans le panier, les différences appréciables et persistantes dans les mouvements des prix entre centres urbains et la disponibilité de données locales. Pour les sept autres composantes principales, on utilise le mouvement de l'indice provincial (pour Montréal, Toronto et Vancouver, un indice infra-provincial). Les composantes principales sont agrégées à partir de la composition des dépenses du centre urbain pour donner, en fin de compte, l'indice d'ensemble de cette dernière.

Désaisonnalisation

Une série désaisonnalisée est une série de laquelle on a éliminé les variations saisonnières. Les variations saisonnières se définissent comme celles étant causées par des évènements réguliers annuels tels que les variations climatiques et les évènements institutionnels réguliers tels que les vacances et les congés statutaires. Les données désaisonnalisées sont estimées à partir du programme X-11 ARIMA de Statistique Canada. Les séries chronologiques ne présentant pas de variations saisonnières perceptibles demeurent inchangées par rapport aux séries officielles. Les séries officielles non ajustées pour l'indice d'ensemble, chacune des huit composantes principales et trois agrégats spéciaux (l'ensemble sans les aliments, l'ensemble sans les aliments et l'énergie, l'ensemble sans les 8 composantes les plus instables (définition de la Banque du Canada)) sont désaisonnalisées indépendamment.

Chaque mois, l'indice désaisonnalisé du mois précédent est révisé. Les données désaisonnalisées des trois dernières années sont révisées une fois l'an avec la publication des données de janvier. Comme ces révisions peuvent entraîner des changements dans les niveaux et dans les variations des indices, il est recommandé aux utilisateurs qui se servent de l'IPC à des fins d'indexation de prendre les indices non désaisonnalisés.

5460



Statistics Canada's ***Canadian Economic Observer (CEO)*** delivers the most thorough, monthly economic briefing available. Each month as a subscriber you receive current and reliable information to help you stay abreast of the economic performance of the country, your province and the specific economic sectors in which you're interested.

Statistique Canada publie ***L'Observateur économique canadien (L'OÉC)***, le plus complet des comptes rendus économiques mensuels. Chaque mois, en tant qu'abonné, vous recevez des renseignements fiables et actuels vous permettant de demeurer à l'affût de la conjoncture économique du pays, de votre province et des secteurs économiques qui vous intéressent plus particulièrement.



***CEO* is presented in two parts:**

***CEO*–The Magazine**

- Sector-by-sector analysis of economic indicators
- Developments in provincial and international economies
- Highlights of economic events in Canada and around the world
- Feature articles spotlighting major issues and industry sectors

***L'OÉC* comporte deux parties, soit :**

***L'OÉC* – La revue**

- Analyse des indicateurs économiques par secteur
- Évolution de l'économie dans les provinces et à l'échelle internationale
- Faits saillants de l'activité économique au Canada et à l'échelle mondiale
- Articles de fond sur les principaux enjeux et les secteurs industriels

***CEO*–The Statistical Summary**

- Detailed figures in tabular form on markets, prices, industrial sectors, international and domestic trade, and much more
- More than 1,100 economic indicators covering: market sectors, imports, exports, demographics, unemployment, and much more

***L'OÉC* – L'aperçu statistique**

- Chiffres détaillés, présentés sous forme de tableaux, concernant les marchés, les prix, les secteurs industriels, le commerce extérieur et intérieur, et bien d'autres sujets
- Plus de 1 100 indicateurs économiques rattachés aux éléments suivants : les segments de marché, les importations, les exportations, les caractéristiques démographiques, le chômage et bien plus encore

NEW – *CEO* now available in an electronic format!

Enjoy the complete print edition in an electronic format (PDF) for 25% less than the cost of the print version. Visit our website at **www.statcan.ca** to download it today!

NOUVEAU – *L'OÉC* maintenant offert en format électronique!

Obtenez la version imprimée intégrale sous forme électronique (PDF) et économisez 25 % par rapport au coût de la version imprimée. Visitez notre site Web (**www.statcan.ca**) pour télécharger la version électronique dès aujourd'hui!

Canadian Economic Observer (Cat. No. 11-010-XPB)
Order 1 year subscription: $243.00
Order 2 year subscription: $388.80 **Save 20%**
Order 3 year subscription: $510.30 **Save 30%**

CALL Toll-free 1 800 267-6677
FAX Toll-free 1 877 287-4369
MAIL Statistics Canada, Finance, 6-H, R.H. Coats Building, Tunney's Pasture, Ottawa, Ontario K1A 0T6
E-MAIL infostats@statcan.ca

Or contact your nearest Statistics Canada Regional Reference Centre at 1 800 263-1136.

In Canada, please add **either** GST and applicable PST **or** HST. Print version: no shipping charges for delivery in Canada. For shipments to the United States, please add $6 per issue or item ordered. For shipments to other countries, please add $10 per issue or item ordered. (Federal government clients must indicate their IS Organization Code and IS Reference Code on all orders.)



L'Observateur économique canadien (no 11-010-XPB au cat.)
Abonnez-vous pour un an : 243,00 $
Abonnez-vous pour deux ans : 388,80 $ **une économie de 20 %**
Abonnez-vous pour trois ans : 510,30 $ **une économie de 30 %**

COMPOSEZ SANS FRAIS le 1 800 267-6677
TÉLÉCOPIEZ SANS FRAIS au 1 877 287-4369
POSTEZ : Statistique Canada, Finance, Immeuble R.-C.-Coats, 6-H, Pré Tunney, Ottawa (Ontario) K1A 0T6
ENVOYEZ UN COURRIEL À infostats@statcan.ca

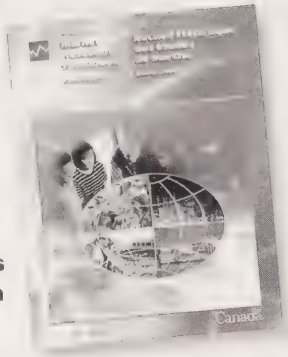
Ou communiquez avec le centre de consultation régional de Statistique Canada le plus près au 1 800 263-1136

Au Canada, veuillez ajouter **soit** la TPS et la TVP en vigueur, **soit** la TVH. Version imprimée : aucuns frais pour les envois au Canada. Pour les envois à destination des États-Unis, veuillez ajouter 6 $ pour chaque numéro. Pour les envois à destination d'autres pays, veuillez ajouter 10 $ pour chaque numéro. Les ministères et les organismes du gouvernement fédéral doivent indiquer pour toutes les commandes leur code d'organisme RI et leur code de référence RI.

YOUR INDISPENSABLE TOOL FOR DOING BUSINESS

Market Research Handbook 2005

Whether you regularly make major business decisions or want merely to hone your business savvy from time to time, *Market Research Handbook (MRH) 2005* contains the market information you need.



UN INCONTOURNABLE POUR LES GENS D'AFFAIRES

Recueil statistique des études de marché 2005

Que vous preniez régulièrement des décisions d'affaire majeures ou que vous souhaitiez simplement, de temps à autre, parfaire vos connaissances du monde des affaires, le *Recueil statistique des études de marché (RSÉM) 2005* contient les renseignements dont vous avez besoin.

Rely on Market Research Handbook 2005 to provide the essential indicators.

- ✓ Key demographic variables: *population, age, household spending, education, sex and more*
- ✓ Vital economic indicators: *labour force, consumer and industrial price indexes, international trade, gross domestic product and more*
- ✓ Business demographics: *industry sectors, business types and sizes, urban areas and more*

With our new 2005 edition, finding exactly what you are looking for is simple.

- ✓ Over 300 easy-to-read pages
- ✓ More than 150 tables, 25 charts and graphs
- ✓ Data from local, regional and national perspectives, plus population estimates for 45 urban centres across Canada
- ✓ Choose print or PDF format

Why wait to order?

Order your copy today for only $134 plus taxes and gain access to the wealth of information contained in /

CALL:	Toll-free 1 800 267-6677
FAX:	Toll-free 1 877 287-4369
E-MAIL:	infostats@statcan.ca
MAIL:	Statistics Canada, Finance, 6-H, R.H. Coats Building, Tunney's Pasture, Ottawa, Ontario K1A 0T6

In Canada, please add either GST and applicable PST or HST. Print format: no shipping charges for delivery in Canada. For shipments to the United States, please add $6 per issue. For shipments to other countries, please add $10 per issue. Federal government clients must indicate their IS Organization Code and IS Reference Code on all orders.

MRH is also available in PDF format!

Purchase *MRH* online right now and save. Enjoy the complete print edition in PDF format for 25% less than you would pay for the print version. To order, visit www.statcan.ca/english/ads/63-224-XPB/index.htm

Fiez-vous au Recueil statistique des études de marché 2005 pour connaître les indicateurs essentiels.

- ✓ Principales variables démographiques : *population, âge, dépenses des ménages, éducation, sexe et plus*
- ✓ Indicateurs économiques essentiels : *population active, indices des prix à la consommation et des prix industriels, commerce international, produit intérieur brut, etc.*
- ✓ Profil des entreprises : *secteurs industriels, types et tailles des entreprises, régions urbaines, etc.*

Dans l'édition de 2005, vous trouverez facilement ce que vous cherchez.

- ✓ Plus de 300 pages faciles à lire
- ✓ Plus de 150 tableaux et 25 diagrammes et graphiques
- ✓ Données illustrant des perspectives locales, régionales et nationales ainsi que les estimations démographiques de 45 centres urbains au Canada
- ✓ Choix entre la version PDF ou la version papier

Qu'attendez-vous pour commander?

Commandez votre exemplaire dès aujourd'hui pour seulement 134 $ plus taxes et accédez à la mine de renseignements que contient le *Recueil statistique des études de marché.*

TÉLÉPHONE :	1 800 267-6677 (sans frais)
TÉLÉCOPIEUR :	1 877 287-4369 (sans frais)
COURRIEL :	infostats@statcan.ca
POSTE :	Statistique Canada, Finances, immeuble R.-H.-Coats, 6-H, Pré Tunney, Ottawa (Ontario) K1A 0T6

Au Canada, veuillez ajouter soit la TPS et la TVP ou la TVH applicable. Format papier : aucuns frais de transport pour la livraison au Canada. Pour les envois aux États Unis, veuillez ajouter 6 $ par numéro. Pour les envois dans d'autres pays, veuillez ajouter 10 $ par numéro. Les clients du gouvernement fédéral doivent indiquer leur code d'organisme RI et leur code de référence RI dans toutes les commandes.

Le RSÉM est également offert en format PDF!

Achetez le *RSÉM* en ligne aujourd'hui et économisez. Procurez-vous l'édition complète en format PDF à 25 % de moins que le prix de la version papier. Pour commander, visitez le www.statcan.ca/francais/ads/63-224-XPB/index_f.htm